Его Сіятельству
Сергѣю Дмитріевичу,

ЛѢТОПИСНОЕ ПОВѢСТВОВАНІЕ

СВ. Великофирнскому Покро-
вителю древней писъ-
менности,

ѲЕОФАНА ИСПОВѢДНИКА.

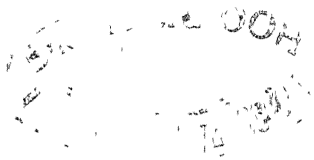
Отъ автора

Спб. 23/XI — 1912.

ИЗСЛѢДОВАНІЕ ИЗЪ ОБЛАСТИ ВИЗАНТІЙСКОЙ ИСТОРІОГРАФІИ.

П. Г. ПРЕОБРАЖЕНСКАГО,
ДІАКОНА ЦЕРКВИ ПРИ И. Р. ПОСОЛЬСТВѢ ВЪ ВѢНѢ

ВѢНА.
ТИПОГРАФІЯ А. ГОЛЬЦГАУЗЕНА.
1912.



393
37

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Задача — изслѣдовать лѣтописное повѣствованіе Ѳеофана Исповѣдника, т. е. дать отвѣтъ на вопросъ о томъ, какъ повѣствовалъ извѣстнѣйшій изъ среды византійскихъ лѣтописцевъ исторіографъ, въ подвигѣ вѣры Христовой стяжавшій вѣнецъ святости, — предполагаетъ наличность разногласія въ свидѣтельствѣ о повѣствованіи Ѳеофана тѣхъ письменныхъ документовъ, по которымъ мы знаемъ произведеніе лѣтописца. Такими документами на первый планъ ставятся греческія рукописи и, затѣмъ, латинскій переводъ Анастасія Библіотекаря. Но св. Ѳеофанъ имѣлъ среди позднѣйшихъ хронистовъ также цѣлый сонмъ послѣдователей, списывавшихъ его лѣтопись и въ своихъ извлеченіяхъ изъ нея сохраняющихъ довольно внушительный матеріалъ для изслѣдованія подлиннаго текста и состава повѣствованія въ ихъ источникѣ Этотъ обширный матеріалъ — извлеченій изъ Ѳеофановой лѣтописи въ хроникахъ, появившихся послѣ Ѳеофана, — образуя «косвенное» преданіе текста его лѣтописи, получаетъ, въ качествѣ вспомогательнаго средства исторической критики, тѣмъ большее значеніе, что представленъ авторами болѣе древними, чѣмъ наличные списки произведенія. И опредѣлить взаимоотношеніе косвеннаго преданія и рукописной традиціи лѣтописнаго повѣствованія Ѳеофана тѣмъ необходимѣе, что въ рукописяхъ — и притомъ во всѣхъ — согласно: тамъ, гдѣ онѣ рязнятся отъ перевода Анастасія Библіотекаря, — находится довольно значительное количество сообщеній, самому Ѳеофану не принадлежащихъ, а интерполированныхъ уже послѣ него рукою посторонней

Въ силу того общеизвѣстнаго факта, что raison d'être вопроса, границы и методъ изслѣдованія его выступаютъ рельефнѣе по соображенію съ значеніемъ предмета лично для автора, мы находимъ возможнымъ коснуться здѣсь тѣхъ внѣшне-побочныхъ условій, при которыхъ побужденіе ориентироваться отъ Кедрина при освѣщеніи многихъ неясныхъ пунктовъ въ исторіи развитія хронографіи византійской стало нашимъ руководственымъ принципомъ.

Характеристичная черта лѣтописнаго творчества византійцевъ послѣ Ѳеофана: самый широкій коммунизмъ въ выписываніи источниковъ и въ заимствованіяхъ изъ повѣствованія хронистовъ-предшественниковъ, — съ неоднократнымъ повтореніемъ этого повѣствованія въ видѣ сокращенныхъ, или же дословныхъ, извлеченій, — провѣрена была нами по всѣмъ стадіямъ греческой лѣтописной литературы въ предѣлахъ исторіи иконоборческаго періода для письменной работы на ученую стенень при окончаніи курса Духовной Академіи. Тема сочиненія — „Вѣкъ иконоборцевъ въ

византійской хронографіи“ — обязывала автора: въ послѣдовательности историческаго повѣствованія, по тексту основоположительнаго для позднѣйшихъ хронистовъ лѣтописнаго произведенія, распредѣлить весь имѣющійся въ печати хронографическій матеріалъ, съ выключеніемъ сюжетовъ сходныхъ, повторенныхъ у позднѣйшихъ хронистовъ, и схематично составить таблицы по распорядку частей содержанія разныхъ хроникъ — такъ, чтобы по заполненіи рубрикъ текстами образовался готовый сборникъ хронографическаго матеріала для исторіи иконоборческаго періода. Рецензенту этого (студенческаго) труда, славному историку и богослову Василію Васильевичу Болотову († въ 1900-мъ году), угодно было ободрить автора къ дальнѣйшей работѣ въ области греческой лѣтописи. И — такъ какъ боязнь нескромности въ душѣ пишущаго сіи строки уступаетъ мѣсто безмѣрному уваженію къ памяти и слову своего великаго учителя — да позволено будетъ здѣсь воспроизвести слова Василія Васильевича (изъ его письма къ автору черезъ полгода по окончаніи послѣднимъ Академическаго курса).

„Ваше сочиненіе дало Вамъ почетный отзывъ. Импульсъ къ дальнѣйшему — что для Васъ наиболѣе лестно — принадлежитъ не мнѣ. Одинъ изъ корифеевъ перваго ранга нашей корпораціи поставилъ мнѣ вопросъ: не слѣдуетъ ли Ваше сочиненіе представить подъ извѣстными условіями къ преміи Высокопр. Макарія? — Для Васъ ясна затруднительная сторона такой постановки вопроса. 1. Расходы по печатанію — даже безъ заполненія пробѣловъ въ греческомъ текстѣ — въ виду «особыхъ трудностей для набора», которыя неизбѣжно поставитъ «на счетъ» любая типографія, угрожаютъ превысить цифру преміи. 2. Интересующихся эпохою иконоборцевъ такъ не много, что Ваша диссертація представляла бы только такой интересъ, какъ хорошія таблицы логариѳмовъ отъ 10.000 до 37.642. — Но я думаю, что при сравнительно небольшой затратѣ времени и труда Ваше сочиненіе можетъ принять нѣсколько законченный видъ подъ такимъ заглавіемъ: Кедринъ, какъ первоисточникъ для византійской и церковной исторіи 1—813 гг. по Р. Х. [или отъ Августа до Михаила I включительно]. — Даже можно практически начать работу съ Константина В (первые три вѣка вопросъ времени). Такая тема обязываетъ прежде всего опустошить Кедрина по Ѳеофану, а потомъ — въ случаѣ варіацій — попытаться зачеркнуть ихъ, пріискавъ для нихъ первоисточникъ, и наконецъ выписать текстуально то caput mortuum, которое останется послѣ этихъ операцій, и высказать мнѣніе о возможномъ источникѣ этого остатка.“

Задача, нами конечно принятая, предполагала работу по тексту печатныхъ изданій. Но, увлекаясь подсказанной въ извѣстномъ сочиненіи Генриха Гельцера объ исторіографѣ Африканѣ — мыслію о легкой возможности усвоить методъ Кедрина изъ рукописной хроники cod. Paris. 1712, мы сочли долгомъ безотлагательно означенную хронику изучить въ предѣлахъ нашей задачи на мѣстѣ, въ Парижѣ. И уже въ 1892-мъ году

у насъ былъ готовъ въ существенной части отвѣтъ на вопросъ о Кедринѣ, какъ первоисточникѣ исторіи, — съ тѣмъ лишь противъ заданія видоизмѣненіемъ плана диссертаціи, которое вытекало изъ ознакомленія съ хроникой рукописи Парижской: составъ этой хроники, съ обозначеніемъ всѣхъ отличій повѣствованія по Θеофану и по другимъ источникамъ отъ параллельныхъ отдѣловъ у Кедрина, мы полагали передать въ приложеніи къ разсужденію о Кедринѣ. Однако, при такомъ планѣ изслѣдованія встрѣтились затрудненія какъ разъ съ той стороны, съ которой менѣе всего можно было предполагать неяснаго до детальнаго описанія Θеофанова текста въ анонимномъ произведеніи Парижской рукописи: lectiones variantes Θеофанова текста въ заимствованіяхъ у Кедрина при свѣтѣ характерныхъ отличій того же текста въ хроникѣ Анонима перестали свидѣтельствовать о зависимости Кедрина отъ произведенія, заключающагося въ Парижской рукописи. Создавалась необходимость установить архетипъ повѣствованія по тексту Θеофановой лѣтописи, отражающемуся у Кедрина, въ отличіи отъ работы по Θеофану у автора хроники Парижскаго кодекса и поставить вопросъ о томъ, у кого текстъ Θ. древнѣе. Въ виду того, что въ области одного лишь рукописнаго преданія лѣтописи Θеофана данный вопросъ не могъ быть всесторонне выясненъ, предстояло обратиться къ иному, объективному, свидѣтельству о древнемъ, — приближающемъ насъ къ подлинному, автографичному, повѣствованію, — составѣ текста: латинскому переводу Анастасія. Поле изслѣдованія неизбѣжно, такимъ образомъ, переносилось въ исторію текста собственно уже самой лѣтописи Θеофана, — въ сферу задачи по опредѣленію ея первоначальнаго состава.

Планъ и методъ нашего изслѣдованія, по существу этой задачи, обоснованъ въ первой — вступительной — главѣ предлагаемаго сочиненія. Средства къ рѣшенію задачи — разновидности текстуальной наличности въ рукописяхъ, въ переводѣ Анастасія и въ Θеофановидныхъ хроникахъ. При избранномъ нами методѣ изученія этого матеріала — два пункта, намѣченные къ рѣшенію: a) сравнительная степень древности двухъ хроникъ, появившихся послѣ Θеофана, и b) первоначальный составъ лѣтописи Θеофана — въ логическомъ смыслѣ совпадаютъ. Въ первой главѣ чрезъ раздѣленіе и соотношеніе хроникъ Кедрина и Анонима устанавливается, что въ границахъ повѣствованія по Θеофану хронографическій составъ, переданный у Кедрина, древнѣе состава хроники Парижской рукописи, а въ послѣдующихъ главахъ — лишь въ иномъ полѣ зрѣнія — утверждается: дѣйствительно древнѣе. И въ силу того обстоятельства, что аргументація автора предлагаемаго труда въ существенной части опирается на текстъ, представленный въ «синопсисѣ» Кедрина, предполагается возможнымъ — какъ вполнѣ естественное — возраженіе противъ избраннаго метода: критическаго, на основахъ научной классификаціи рукописей, изданія текста хроники Кедрина нѣтъ, и опираться на изданный Ксиландеромъ составъ — рискованно. Къ устраненію возможнаго

недоумѣнія въ отношеніи даннаго вопроса мы представляемъ слѣдующіе доводы. Всѣ чтенія печатнаго текста Кедрина, совпадающія съ лексическимъ составомъ того подлинника, который былъ въ рукахъ у Анастасія Библіотекаря, восходятъ къ рукописной традиціи синопсиса и съ этой стороны нами провѣрены по рукописямъ Кедрина (Парижской библіотеки), иное дѣло — если бы издателю, въ XVI-мъ столѣтіи, пришло на мысль аккоммодировать чтенія рукописи къ переводу Анастасія: тогда, какъ источникъ для изученія текста Θеофана, изданіе обѣщало бы одни заблужденія. А если составъ хронографическій, представляющій цѣлый рядъ случаевъ совпаденія съ переводомъ Анастасія, восходитъ къ рукописямъ Кедрина, то и классификація всѣхъ рѣшительно рукописей съ произведеніемъ этого хрониста прибавить или убавить что-либо въ фактѣ такого совпаденія и въ его литературно-историческомъ значеніи не можетъ, такъ какъ и самая строгая критика по различенію лучшаго отъ худшаго среди рукописной наличности «синопсиса», — если только она не будетъ руководима (предвзятой) теоріей о позднѣйшемъ привнесеніи въ рукописи Анастасіевидныхъ варіантовъ изъ экземпляра Θеофановой лѣтописи съ «испорченнымъ» текстомъ, — поставитъ на первый планъ тѣ рукописи Кедрина, которыя сохранили Θеофановъ текстъ Анастасія.

Методъ работы въ области, гдѣ задача сводится къ сравненію древнихъ произведеній по особенностямъ текста и состава, дѣлаетъ неизбѣжнымъ примѣненіе самаго тщательнаго анализа для выдѣленія оттѣнковъ изложенія, но въ сочетаніи, конечно, съ осторожнымъ синтезомъ при оцѣнкѣ и группировкѣ этихъ отличій для выводовъ. И если со стороны безпощаднаго подъ-часъ дробленія текста на части нашъ методъ сравненія хроникъ способенъ вызывать представленіе о скрупулезности микрологиста, то слѣдуетъ имѣть въ виду, что въ довольно запутанной области хронологіи и хронографіи византійца, чѣмъ дальше въ глубь исторіи, тѣмъ надежнѣе работаетъ тотъ, кто оцѣживаетъ и комара. Скрупулезность при взвѣшиваніи оттѣнковъ въ варіантахъ изложенія объ одномъ и томъ же — конечно не всегда ручательство за успѣхъ, но такъ называемая «широта взгляда» въ данной области навѣрное предвѣщаетъ неудачу.

Въ послѣдующемъ изложеніи авторъ пользуется сиглами, сокращеніями и условными обозначеніями.

A., Chronogr. trip., Chronographia tripertita: Anastasii Chronographia tripertita; Theophanis Chronographia recens. C. de Boor, vol. II (Lipsiae 1885). A (= сигла) обозначаетъ наличный, — переданный изъ того экземпляра греческой лѣтописи, который былъ въ рукахъ Анастасія, — текстуальный составъ повѣствованія (Θеофана): въ латинской рѣчи.

An 1712, Anon., Par. 1712, P², Анонимъ: рукописная хроника (хронистъ) cod. Par. № 1712.

Cram. Ἐκλ. ἐκκλ., Ἐκλ. ἐκκλ. Cram : Ἐκλογαὶ ἀπὸ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας ed. Crameri, Anecdota Parisina vol. II, p 87 sqq.

Cram. Ἐκλ. ἱστ., Ἐκλ. ἱστ. Cram., Paris. 854: текстъ хроники Парижскаго списка № 854 по изданію у Крамера, Anecd. Paris. vol. II, 243—379 = [Leo grammaticus] въ Corpus'ѣ Боннскомъ.

d, Paris. 1710: древнѣйшій списокъ (греческій) хроники Θеофана cod. Paris 1710. — a. b. c. e. f. g. h. m. x. y. z.: сиглы изъ appar. crit. хронографіи Θеофана по изданію де-Боора.

Chron. P.: Chronicon Paschale, Пасхальная хроника (по изданію въ Corpus'ѣ Боннскомъ).

De Boor, Th. II: C. de Boor. Theophanis chronographia, vol II.

Gelzer, Afr. II: Heinrich Gelzer, Sextus Julius Africanus und die byzantinische Chronographie II—1 (Leipzig 1885).

GM: Georgii Monachi chronicon ed. C. de Boor, vol. I—II (Lipsiae 1904)

Hirsch, Byz. St : Byzantinische Studien von Ferdinand Hirsch (Leipzig 1876).

К. (Кедринъ), *К.* (*Κεδρηνός*): *Σύνοψις ἱστοριῶν, ἀρχομένη ἀπὸ κτίσεως κόσμου καὶ μέχρι τῆς βασιλείας Ἰσαακίου τοῦ Κομνηνοῦ, συλλεγεῖσα παρὰ κύρου Γεωργίου τοῦ Κεδρηνοῦ ἐκ διαφόρων βιβλίων*, — ed Bonn. (J. Bekker, Bonnae 1838—1839). К (или *К*) — при цитатахъ и ссылкахъ на синописъ — означаетъ не сокращеніе собственнаго имени, но «сиглу», употребляемую въ смыслѣ указанія на то, что Кедринъ въ каждомъ данномъ случаѣ имѣетъ значеніе не болѣе, чѣмъ рукопись — переписаннаго имъ — текста иного автора.

Mal.: Malalas, chronicon ed. Bonn (L Dindorf, Bonnae 1831).

Mon (TM), TM: Мюнхенскій списокъ хроники, изданной Тафелемъ (Monumenta saecularia, herausgeg. von. der k bayer. Akademie der Wissenschaften III. Classe, 1. Teil, Monachii 1859) подъ именемъ Θеодосія Мелитинскаго.

P¹, P¹ (К), К (P¹): хроника, списываемая Кедриномъ

Praechter, An. 1712: Quellenkritische Studien zu Kedrenos (Cod. Paris gr. 1712) von Karl Praechter (Sitzungsberichte der bayer. Akademie der Wissenschaften zu München, philos.-philol. u. histor. Classe, Jahrgang 1897, zweiter Band, S. 3—107).

Sync.: Georgii Syncelli chronographia ed. Bonn. (Guil. Dindorf, Bonnae 1829).

T: текстъ лѣтописи Θеофана въ изданіи К. де-Боора (Theophanis chronographia rec. C de Boor, vol. I, Lipsiae 1883).

Theophanes, Theoph.: лѣтописецъ въ составѣ повѣствованія и редакціи текста греческихъ рукописей Θеофана.

Шестаковъ, An. 1712: „Анонимъ cod. Paris. gr 1712 въ предѣлахъ хронографіи Θеофана". С. Шестакова. (Казань 1897.)

Θ., ΘA, *Θεοφάνης*: лѣтописецъ въ составѣ и редакціи текста первооригинала, отражающагося у Анастасія-переводчика.

Знакъ ═══ въ текстуально воспроизводимыхъ цитатахъ — показываетъ, что текстъ, соотвѣтствующій невыписываемой въ данномъ случаѣ части отрывка, не представляетъ характеристичныхъ свойствъ: читается въ печатномъ изданіи произведенія, или же совпадаетъ (представляетъ параллель) съ текстомъ предстоящимъ.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

Стр.

Глава I. (вступительная). ОТЪ КЕДРИНА КЪ ΘЕОФАНУ . . . . 1—29

§ 1. *Σύνοψις ἱστοριῶν* Георгія Кедрина и анонимная хроника cod. Paris. 1712 въ общемъ соотношеніи 1—2

§ 2. Кедринъ, Анонимъ и Θеофанъ . . . . . 2—18

Сопоставленіе параллельныхъ текстовъ въ повѣствованіи по Θеофану, какъ доказательство бо́льшей — по сравненію съ Анонимомъ — древности композиціи въ синопсисѣ Кедрина (2—11) Отношеніе II. var. Θеофанова текста у Кедрина къ греческому оригиналу Chronogr. trip. Анастасія, къ тексту у Анонима и къ варіантамъ рукописей Θеофана (11—18).

§ 3. Кедринъ, какъ компиляторъ . . . . . 19—24

Несамостоятельность Кедрина въ обработкѣ повѣствованія, восходящаго къ Θеофану, какъ источнику, — изъ сравненія съ «самодѣятельностью» автора синопсиса въ его работѣ по тексту Георгія Монаха текстъ съ изложеніемъ свѣдѣній по Θеофану древнѣе синопсиса и долженъ быть поставленъ внѣ «авторской» дѣятельности Кедрина

§ 4. Хроника — источникъ Кедрина — и Анонимъ (P^1 и P^2) . . . . . 24—27

Переписанная у Кедрина хроника. P^1 — и анонимное произведеніе cod. Paris. 1712· P^2. Общіе признаки взаимоотношенія этихъ хроникъ въ распорядкѣ сходнаго матеріала — по зависимости P^2 отъ P^1.

§ 5. Значеніе хроники «P^1», списанной Кедриномъ, и хроники Анонима P. 1712 (P^2) для критики текста лѣтописи Θеофана . . . . . 27—29

Руководственныя указанія къ изученію текста и состава лѣтописи Θеофана — въ виду свойствъ Θеофанова текста, сближающихъ P^1 съ греческимъ подлинникомъ латинскаго перевода Анастасія. *Θεοφάνης* и Theophanes.

Глава II. ΘЕОФАНЪ И *THEOPHANES* ВЪ ОТНОШЕНІИ ТЕКСТА-ИЗЛОЖЕНІЯ ИСТОРИЧЕСКАГО РАЗСКАЗА . . . 29—58

§ 1. Оттѣнки изначальнаго стиля . . . . . 29—32

Первичный текстъ сообщенія объ Антіохійскомъ бѣдствіи; отраженіе первооригинала въ P^1 и P^2, и — отсюда — руководственныя указанія касательно рукописнаго преданія Theophanes'a

§ 2. Греческій оригиналъ A и значеніе перевода . . 32—38

Латинскій переводъ Анастасія, какъ древнѣйшій литературно историческій документъ и источникъ для изслѣдованія о первоначальномъ текстѣ лѣтописи Θеофана (32—36). Де-Бооромъ, умаляющимъ значеніе перевода, не были исчерпаны всѣ доступныя средства къ оцѣнкѣ текстовъ и классификаціи греческихъ рукописей Θеофана (36—38).

§ 3. Путь къ подлинной рѣчи Θеофана . . . . . 38—58

Градація редакціонныхъ измѣненій первоначальнаго изложенія — изъ сопоставленія параллельныхъ текстовъ — въ повѣствованіи о 5 мъ

годѣ правленія Юстина I (38—41). P¹ древнѣе d (11—42) Вліяніе P¹ и P² на текстъ Theophanes'a и свидѣтельство этихъ хроникъ въ пользу ΘA; какъ свидѣтельство историческое, согласіе древнѣйшихъ текстовъ даетъ иное по сравненію съ T представленіе о подлинной рѣчи Ѳеофана (42—50). Де-Боръ умаляетъ значеніе A и рукописей, поддерживающихъ A, безъ достаточнаго основанія (50—53). *Τζάθος*, или *Τζάθιος Νόμου* и *ὁμοῦ* Возможность интерполяціи (53—56), общія соображенія о свидѣтельствѣ по сему предмету A — и особенно — когда A поддерживается въ d (56—58).

Глава III. ΘΕΟΦΑΝΗΣ II *THEOPHANES* ВЪ ОТНОШЕНІИ ХРОНОЛОГИЧЕСКАГО ТЕКСТА И ПРИНЦИПА ЛѢТОСЧИСЛЕНІЯ. 58—166

§ 1. Хронологическіе варіанты и ихъ значеніе. . 58—65

Случаи разногласія въ хронологіи A и T; недомолвки A и словоохотливость (нежелательная) T (58—59) Признаки измѣненія хронологическаго текста (59—60). Paris. 1710 и A въ хронологіи Ѳеофана (60—63), свидѣтельство P² рядомъ съ составомъ произведенія въ A и d и съ хронографической наличностью въ рукописяхъ (63—65).

§ 2 Исторія событій въ границахъ 5926—5937 гг . 65—75

Общій составъ хронологическаго текста P² въ отношеніи состава ΘA. Составъ историческаго повѣствованія въ предѣлахъ T 92, 6—96, 20 — въ источникѣ (ΘA) и у авторовъ P¹ и P² (65—68). Первоначальный и переработанный текстъ изложенія разсказа; близость P¹ къ тексту A (*Θεοφάνης*), измѣненія въ P² и T (68—70). Хронологическій распорядокъ отдѣловъ повѣствованія въ P¹ и P² по соотношенію съ источникомъ — Ѳеофаномъ (70—72). «Авторскій» пріемъ P¹ въ составленіи разсказа, принятаго и развитаго по тому же первоисточнику въ P² (о Кирѣ епархѣ); происхожденіе этой версіи — не изъ лѣтописи Ѳеофана (72—74). Дата — 36-й годъ Ѳеодосія — въ синописѣ Кедрина (74—75).

§ 3. Первое у Ѳеофана показаніе индикта . . . . 75—85

Интерполяція даты (могъ ли быть показанъ индиктъ 7-й въ 28-мъ году К-на B ?); проблема индикта, года міробытія и Божественнаго воплощенія по первому указанію ΘA на Май 12-го индикта въ 5816 мъ году *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* (75—78). Возможныя рѣшенія задачи объ отношеніи къ году *κατὰ Ῥωμαίους* aerae vulgaris (78). Хронологія К-на Великаго и средства уяснить ея исходный и конечный пунктъ въ системѣ Ѳеофана (79—82), годъ кончины Константина и по Ѳеофану — 5829-й· Май 337 года; хронологическій контекстъ Анастасія, поддерживаемый въ этомъ пунктѣ d (83—85).

§ 4. *Ψῆφος Ἀλεξανδρέων* у Ѳеофана (Синкелъ, Хрон Пасх.) . . . . . 85—122

Недостаточность «космической» даты на полѣ печатнаго изданія — безъ изслѣдованія по существу системы хронографической — для уразумѣнія подлинной хронологіи лѣтописца (85—88) Слѣды особой системы датированія событій «космическимъ» годомъ и годомъ правленія или царствованія. 32-й годъ царствованія К-на Вел. въ 5829-мъ — 33-мъ космическомъ году К-на; аналогичные примѣры — 24 й годъ царствованія Льва III и первая «космическая» дата К-на V Копронима (88—90). Хронологическій текстъ Ѳеофана въ извѣстіи о кончинѣ К-на B, какъ отраженіе хронологіи Пасхальной хроники (90—91) Объективныя средства понять дату Ѳеофана въ его системѣ лѣтосчисленія *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς*; Ѳеофанъ, какъ продолжатель хронологіи *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* — съ годомъ, начинающимся въ Мартѣ, — Георгія Синкела (91—94). Система *κατὰ Ῥωμαίους* — съ Мартовскимъ годомъ — хроники Пасхальной (94—108). Хронологія Г. Синкела въ соотно

шеніи съ хронологіей Пасх. хроники; уменьшеніе на 8 лѣтъ хронологіи фактовъ отъ перваго года христ. эры въ системѣ κατὰ Ἀλεξανδρεῖς Синкела; происхожденіе разницы на 16 лѣтъ въ космической — для одного и того же событія — датѣ «александрійцевъ» и «ромеевъ» (108—114). Положеніе послѣднихъ датъ хронографіи Синкела — продолженіемъ коихъ явилась первая дата Θеофана — въ отношеніи датъ Пасх. хроники (114—116) Пасх. хроника и лѣтопись Θеофана въ общей хронологіи царствованія К-на В. (116—118). Схема космическихъ датъ κατὰ Ῥωμαίους хроники Пасх-ной, съ уменьшеніемъ по опредѣленному плану (дедукція), — какъ схема хронологіи Θеофана (118—122).

§ 5. Космическій годъ и годъ царствованія . . . . 122—152

Послѣдній годъ Маврикія и первый годъ Фоки; Theophanes, съ свойственнымъ ему методомъ разграниченія рубрикъ-индиктовъ, — ненадежный истолкователь хронологіи Фоки (122—128). Значеніе и смыслъ ея при освѣщеніи Пасх. хроники (128—131). Начальныя даты Ираклія (131—132). Хронологія Льва III Исавра, признаки космическаго года, начинающагося въ Мартѣ, и года правленія, сопзмѣряемаго индиктомъ (132—137) Послѣдній годъ Льва III и первый годъ К-на V Копронима въ хронологіи Θеофана (137—141). Вѣроятность измѣненія, при переработкѣ текста, первоначальныхъ хронологическихъ оттѣнковъ въ показаніи «года», какъ индикта (= годъ правленія) и — космическаго, Мартовскаго, принятаго по преемству отъ Г Синкела (141—142) Хронографическія рубрики исторіи К-на Копронима (142—145) Дата смерти К-на V и хронологія Льва IV (146—148) Доказано ли съ полной убѣдительностью, что годъ Θеофана можетъ быть только индиктнымъ, исключающимъ преемство (отъ Г. Синкела) системы съ Мартовскимъ годомъ (148—149). Мартовскій годъ «ромеевъ» Θеофана, значеніе этого факта въ проблемѣ индикта (149—152)

§ 6. Анонимъ въ хронологіи Θеофана . . . . . 152—166

Хронологическая система анонимнаго хрониста (κατὰ Ἀλεξανδρεῖς) въ предѣлахъ повѣствованія по Θеофану и въ продолженіи (153—159). Слѣды интерполяціи и хронологическіе варіанты Theophanes'a подъ руководствомъ анонимнаго хронолога въ направленіи отъ Мартовскаго года къ году-индикту (159—166).

Глава IV. ΘΕΟΦΑΝΗΣ И *THEOPHANES* ВЪ ОТНОШЕНІИ СОСТАВА СОДЕРЖАНІЯ . . . . . 166—241

§ 1 Внесеніе свѣдѣній церковно-историческихъ . . 166—172

Первоначальный составъ сообщенія о смѣнѣ лицъ на епископской каѳедрѣ при Юстинѣ II, разложеніе этого состава въ P^1 и P^2 и отраженіе переработанной версіи въ рукописяхъ Θеофана (167—169). Вниманіе Ап. 1712 къ хронологіи епископовъ въ цѣляхъ пополненія подлинника и развитія хронографической схемы по идеѣ лѣтописца Θеофана (169—170). Положеніе замѣтки объ Антіохійскомъ патріархѣ въ рубрикѣ 10-го года К-на Копронима; путь переработки и пополненія Θеофанова текста (170—172)

§ 2. Развитіе хронографическаго плана. . . . . 172—195

Значительная разница А и Т въ отношеніи состава повѣствованія для начальныхъ рубрикъ исторіи Юстиніана I (173—174). Отдѣлъ 7-го года его правленія при свѣтѣ первоначальнаго хронографическаго плана и вліяніе P^1 и P^2 на распространеніе содержанія этого отдѣла; положеніе замѣтки о солнечномъ затмеиіи, работа P^2 непосредственно по источникамъ Θеофана, источникъ Георгія Монаха въ повѣствованіи P^1 (174—179) Событіе 11-го года Юстиніана въ А и d. (179—181).

Хронологическій варіантъ о времени построенія св. Софіи — въ P^1, въ «краткой хроникѣ» и въ P^2, — корректура и пополненіе P^1 у Кедрина (181—183). Свѣдѣнія о событіи въ контекстѣ «краткой хроники» (183—184). Хронологическій распорядокъ епитоматора и glossae chronol. marginales Mon. (TM) и Paris 854, схема Пасхальной хроники — здѣсь и у Кедрина; источникъ и смыслъ этого факта (184—189) Даты Кедрина въ отношеніи къ Θеофану и къ «chronologia» marg. краткой хроники (189—192) Признаки произвольныхъ хронологическихъ комбинацій (въ частности по истолкованію анекдота), какъ показатель преемства версій въ Θеофановидныхъ повѣствованіяхъ (192—194). Первичный составъ (ΘA) и распространенный (T) въ изложеніи о «св Софіи», — путь распространенія (194—195).

§ 3. Послѣдовательная разработка историческаго повѣствованія . . . . . 195—241

Отдѣлы историческаго повѣствованія о послѣднихъ годахъ правленія Θеодосія II въ A, P^1, P^2 и въ рукописяхъ Θеофана (196—199) Первичный составъ свѣдѣній о соборѣ разбойничьемъ и распространеный, — путь распространенія первоначальнаго повѣствованія (200—201) Версія о «хартіи» — изъ хроники Г. Монаха, а не изъ текста Θеофана, — въ P^1 и P^2 (201—203). Непервоначальность соотвѣтствующаго разсказа для «краткой хроники»; свидѣтельство Вѣнскаго списка cod. hist gr 87 и значеніе этой рукописи въ вопросѣ объ образованіи епитомы (203—208). Положеніе разсказа о «хартіи», какъ показатель его происхожденія у Кедрина изъ хроники P^1; смыслъ и значеніе подобныхъ — дополняющихъ Θеофана — сообщеній изъ соотношенія съ планомъ P^1 и P^2 (208—212). Анонимъ (P^2), какъ посредствующее звено между ΘA, P^1 и рукописями Θеофана (212—213). Отдѣлы историческаго повѣствованія о Юстинѣ I въ A, P^1, P^2 и въ рукописяхъ Θеофана (214—221). Работа автора P^1 по источникамъ Θеофана и переработка свѣдѣній, — первоначальныхъ для хроники P^1, — въ единство цѣлаго съ исконнымъ текстомъ Θеофана при составленіи вступленія для первой рубрики новаго царствованія (222—227) Методъ автора P^1 при разработкѣ, на основаніи первоисточниковъ, тѣхъ отдѣловъ повѣствованія, въ конхъ онъ имѣетъ въ виду пополнить свѣдѣнія Θеофана, хроника P^1, какъ источникъ дополненій, въ P^2 и въ распространенной редакціи (Theophanes) первоначальнаго повѣствованія Θеофана (227—236). Появленіе интерполированнаго текста (о женѣ Юстина Юстиніана) въ новой, — послѣ P^1, P^2, d, — редакціонной обработкѣ рукописей (236—239). Значен е Paris. 1710, какъ промежуточнаго звена между P^1 — P^2 и составомъ позднѣйшихъ рукописныхъ текстовъ Θеофана (239—241).

Глава V. КОСВЕННОЕ ПРЕДАНІЕ И РУКОПИСНАЯ ТРАДИЦІЯ ТЕКСТА. . . . . 241—261

Сравнительная древность преданія текста — въ вопросѣ о его первоначальности, сравнительная древность варіанта — въ вопросѣ о его происхожденіи (241—242) Текстуальная наличность повѣствованія по Θеофану у Анонима P. 1712 въ отношеніи къ рукописному преданію Θеофанова текста — со стороны классификаціи чтеній и происхожденія варіантовъ въ рукописяхъ (242—256) Хроника P^1 въ литературно-историческомъ процессѣ Θеофана и «краткая хроника» въ таковомъ же — Георгія Монаха (256—260) Задача возстановить древнее лѣтописное произведеніе —P^1 (260—261).

Приложеніе — въ видѣ послѣсловія: къ вопросу о хронографическомъ трудѣ Логоѳета . . . . . 261—265

ГЛАВА ПЕРВАЯ

(ВСТУПИТЕЛЬНАЯ).

ОТЪ КЕДРИНА КЪ ΘЕОФАНУ.

§ 1. Σύνοψις ἱστοριῶν Георгія Кедрина и анонимная хроника cod. Paris. 1712 въ общемъ соотношеніи.

Литературно-историческій памятникъ, представляемый лѣтописью Кедрина, въ ряду другихъ произведеній этого рода занимаетъ до исключительности особое положеніе какъ со стороны изложенія заимствованныхъ отъ другихъ авторовъ свѣдѣній, такъ и въ отношеніи построенія цѣлаго историческаго разсказа. Свидѣтельствуя о полной несамостоятельности лѣтописца не только въ выборѣ плана и главныхъ источниковъ для повѣствованія о событіяхъ и лицахъ отъ начала міра, но даже въ самомъ предисловіи къ литературному труду, «синописсъ» при всемъ томъ содержитъ въ себѣ не мало историческихъ свѣдѣній, способныхъ внушить мысль, что Георгій Кедринъ имѣлъ подъ руками обиліе историческихъ сочиненій — и притомъ почтенной древности, — изъ коихъ то тамъ, то тутъ у него отмѣчается слѣдъ якобы непосредственныхъ личныхъ справокъ съ самыми разнообразными авторами въ цѣляхъ оригинальнаго освѣщенія повѣствовательнаго матеріала, даннаго хронисту основнымъ источникомъ — лѣтописнымъ произведеніемъ иного автора.

Гельцеръ, въ своемъ изслѣдованіи объ Африканѣ и византійской хронографіи удѣлившій довольно вниманія соотношенію работы Кедрина съ лѣтописью Парижскаго кодекса за No 1712 въ предѣлахъ начальной части повѣствованія (до исторіи римскихъ императоровъ), констатируетъ поразительное сходство того и другого произведенія въ передачѣ цѣлыхъ отдѣловъ однороднаго по первоисточникамъ и плану — историческаго разсказа. Но на основаніи нѣкоторыхъ отклоненій An. 1712 отъ Кедрина, свидѣтельствующихъ о несовсѣмъ полномъ и тщательномъ въ хроникѣ Парижскаго кодекса и — наоборотъ — болѣе обстоятельномъ и правильномъ у Кедрина изложеніи параллельнаго историческаго сюжета (изъ источниковъ Георгія Синкела), уже и Гельцеръ даетъ замѣтить, что хроника, которую списывалъ Кедринъ, представляла лучшія качества въ отношеніи точности по воспроизведенію содержанія древнихъ источниковъ, чѣмъ анонимное произведеніе Парижскаго списка. Работа Анонима заключаетъ въ себѣ довольно значительное количество заимствованій изъ

Г. Синкела, которыя Кедринъ, повидимому, — такъ какъ по самому характеру его компиляціи видно, что онъ не расположенъ къ сокращенію своихъ источниковъ, — еще не читалъ въ своемъ экземплярѣ хроники, подобной произведенію Анонима, или читалъ записанными лишь на полѣ, почему и отвелъ такимъ отдѣламъ иное по сравненію съ работой анонимнаго хрониста мѣсто у себя въ компендіумѣ[1]). При такомъ положеніи дѣла естественно соображеніе, что Кедринъ и Анонимъ P 1712 стоятъ между собой лишь въ отношеніи «родства вторичнаго», т. е. что Кедринъ и авторъ анонимной хроники пользовались однимъ и тѣмъ-же лѣтописнымъ произведеніемъ, которое первый списывалъ дословно, а второй воспроизводилъ то съ сокращеніями, то, — при свободной переработкѣ нѣкоторыхъ сюжетовъ хроники-источника, — въ новой редакціи текста[2]) и распорядка историческаго матеріала, то, наконецъ, съ собственными дополненіями изъ другихъ историческихъ сочиненій.

Въ исторіи римскихъ императоровъ параллельные отдѣлы повѣствованія у Кедрина и Анонима снова обнаруживаютъ тотъ-же характеръ отношеній. Не говоря уже о странномъ на первый взглядъ различіи въ распорядкѣ довольно значительной части сходнаго матеріала (въ анонимной хроникѣ Парижской рукописи цѣлый рядъ церковно-историческихъ статей, съ заглавіями для нѣкоторыхъ изъ нихъ, выдѣленъ въ особый отдѣлъ, предшествующій изложенію исторіи отдѣльныхъ царствованій, — у Кедрина эти статьи, но далеко не всѣ, читаются среди самыхъ біографій римскихъ императоровъ, снова представляя въ отношеніи текста полноту и точность, не достающія въ передачѣ соотвѣтствующихъ свѣдѣній у Анонима), и по другимъ основаніямъ сходство и различіе Кедрина и Анонима не можетъ быть сведено лишь къ сходству и различію двухъ разныхъ редакцій хроники того-же состава, какъ то предполагаетъ Прехтеръ[3]).

Въ предѣлахъ лѣтописи *Θеофана*, содержаніе которой воспроизводится въ преобладающей части повѣствованія отъ Діоклитіана до Михаила I у Кедрина и Анонима, надежный критерій для опредѣленія взаимоотношеній разсматриваемыхъ авторовъ должно искать именно въ произведеніи Θеофана.

§ 2. Кедринъ, Анонимъ и Θеофанъ.

У Кедрина мы находимъ заимствованный отъ Θеофана историческій матеріалъ въ значительно сокращенномъ объемѣ, причемъ сокращеніе при наклонности къ перифразу въ изложеніи принимаетъ для нѣкоторыхъ

---

[1]) Cf. Gelzer, Afr. II S. 359—360.

[2]) Въ области, напримѣръ, хронологическихъ показаній ср. Anon. (у Гельцера, стр. 372) и K 146,3 sqq

[3]) K. Praechter: Die römische Kaisergeschichte bis auf Diokletian in cod Par. 1712 und cod. Vat 163. — Byz Zeitschr Bd V, S. 484 flg

частей разсказа видъ самостоятельныхъ, независимыхъ отъ Θеофана, сообщеній. Установившееся въ ученой литературѣ по византійской хронографіи — вслѣдъ за высказаннымъ въ книгѣ Гельцера взглядомъ — мнѣніе о совершенной зависимости Кедрина отъ анонимнаго произведенія, переданнаго въ Par. 1712 (Прехтеръ, Патцигъ, Шестаковъ), работу по разбору, сокращенію и изложенію матеріала, имѣющаго отношеніе къ лѣтописи Θеофана, усвояетъ Кедрину, послѣдователю хронографическаго труда An. 1712.

Однако тщательное изученіе на основаніи Θеофана свойствъ работы, съ которой мы встрѣчаемся у Кедрина, и таковой-же у Анонима убѣждаетъ насъ, что первая предшествовала второй, и, — прежде всего, — сокращенный перифразъ Θеофановой хроники, переданный въ синописѣ Кедрина, извѣстенъ уже автору хроники Парижскаго кодекса.

У Θеофана (T 88, 33—89, 30), Кедрина (593, 22—594, 10) и въ анонимной хроникѣ[4]) разсказъ о событіяхъ, предшествовавшихъ 3-му вселенскому собору, представляетъ слѣдующее соотношеніе текстовъ[5]).

Θ.	К.	An. 1712.
a) Porro Cyrillus, Alexandrinus episcopus compertis Nestorii blasphemiis[6] T 88, 35 *γράφει αὐτῷ παρακαλῶν καὶ νουθετῶν*[aa)] *ἀπ-*	*Τῷ κδ' Κύριλλος Ἀλεξανδρείας καὶ Κελεστῖνος Ῥώμης γράφουσι Νεστορίῳ ἀποσχέσθαι μὲν τῶν διεστραμμένων δογμάτων*	*Τῷ κδ' ἔτει μαθὼν* (sic) *Κύριλλος ὁ τῆς Ἀλεξανδρέων ἐπίσκοπος καὶ Καλλεστῖνος Ῥώμης τὰς παρὰ τοῦ Νεστορίου*

[4]) Въ виду того, что составъ этой хроники въ границахъ повѣствованія Θ. извѣстенъ уже и по печатнымъ работамъ (Шестаковъ, An. 1712; Praechter, An. 1712), мы освобождаемъ себя отъ труда цитировать нумерацію листовъ рукописи. Ту-же свободу отъ указанія N-ра листа, — во избѣжаніе нагроможденія цифръ при колляціи текстовъ, — позволяемъ себѣ въ отношеніи другой рукописи. cod. Paris 1710 („d" въ критич. аппаратѣ Theoph chron. изд де-Боора)

[5]) Придавая особенное значеніе тому контексту, который отражаетъ латинскій переводъ Анастасія, мы удерживаемъ варіантъ изъ Chronographia tripertita (въ латинской рѣчи) тамъ, гдѣ T представляетъ отличія. И въ виду того, что Chron trip. въ изданіи де-Боора снабжена на поляхъ указаніями (цифра страницы и строки) параллельныхъ частей печатнаго текста греческаго (T), приводя латинскій текстъ (A) мы ограничиваемся лишь указаніемъ страницы и строки T. Для большей отчетливости сужденія о заимствованіяхъ изъ Θеофана у Кедрина и Анонима мы дѣлимъ текстъ Θ. на мелкія части (a, b, c . . .). Лишнее въ T противъ A, а равно наиболѣе характерныя чтенія списковъ греческихъ помѣщаемъ подъ столбцами сопоставляемыхъ текстовъ (*αα*, *ββ*, *γγ* . .) Эти lectiones variantes греческихъ списковъ приводятся нами здѣсь въ виду дальнѣйшаго разсужденія о редакціонныхъ измѣненіяхъ собственно Θеофанова подлинника. (Иначе ради этихъ ll. var одинъ и тотъ-же текстъ приходилось бы выписывать неоднократно.)

[6]) Сообщеніе, хронологически обозначаемое въ T 24-мъ годомъ Θеодосія II, здѣсь (въ Chron trip) соединяется съ непосредственно предшествующимъ отдѣломъ (T 88, 1—32: послѣднее извѣстіе о 7-ми отрокахъ Ефесскихъ), каковой помѣченъ одинаково съ T 5923-мъ годомъ міробытія. Въ cod Paris 1710 (Theoph „d") также нѣтъ слѣдовъ T 88, 33 (даты: 24-й годъ), и разсматриваемый отдѣлъ начинается: *Κύριλλος δὲ ὁ τῆς Ἀλεξανδρέων ἐπίσκοπος τὰς τοῦ Νεστορίου μαθὼν βλασφημίας γράφει αὐτῷ κτλ.*

ἐχεσθαι τῶν διεστραμμένων αὐτοῦ δογμάτων καὶ τῆς ὀρθῆς πίστεως (ut... fidemque rectam susciperet) *ἀντέχεσθαι*[ββ].

b) *ὁ δὲ Νεστόριος ἀντ-απέστειλεν ὑβρίζων*[γγ] *καὶ βλασφημῶν.*

c) *τότε Κύριλλος γράφει τῷ πάπᾳ Ῥώμης ═══ κατάδηλα αὐτῷ ποιεῖ.*

d) *τότε Κελεστῖνος γράφει Νεστορίῳ ═══ ἵνα παύσηται τῆς βλασφημίας*[δδ] *καὶ μετανοήσῃ*[εε].

e) *ἐπιμένοντα δὲ τῇ κακοδοξίᾳ μηκέτι εἶναι αὐτὸν κοινωνικὸν ἱερέα.*

f) *γράφουσι δὲ ὁμοίως Κελεστῖνός τε καὶ Κύριλλος* Antiocheno et Hierosolymitano archiepiscopis[ζζ] *περὶ Νεστορίου καὶ τῆς κατ' αὐτὸν αἱρέσεως.*

g) *Ἰωάννης δὲ γράφει Νεστορίῳ συμβουλεύων αὐτῷ ἀποστῆναι τῆς αἱρέσεως ═══ ἐκ γυναικός".*

h) *γνοὺς δὲ ὁ Νεστόριος, ὅτι οὐκ ἀνέχονται οἱ πατριάρχαι παρασιωπῆσαι οὕτω τεταραγμένων τῶν ἐκκλησιῶν, παρεσκεύασε τὸν βασιλέα γράψαι σάκραν πρὸς Κύριλλον πλήρη στιγμάτων, καὶ δοκῶν αὐτὸν ἐκ τούτων*[ηη] *κτυπεῖν, μᾶλλον διήγειρεν.*

καὶ τῆς ὀρθῆς πίστεως ἀντέχεσθαι,

εἰ δὲ μή, μή εἶναι αὐτὸν κοινωνικὸν ἱερέα.

ἀλλὰ καὶ ἄλλοι τινὲς ὁμοίως αὐτῷ ἔγραψαν.

αὐτὸς δὲ ὁ Νεστόριος, γνοὺς ὅτι οὐκ ἀνέχονται παρασιωπῆσαι, παρεσκεύασε τὸν βασιλέα γράψαι πρὸς Κύριλλον σάκραν δειμάτων, καὶ δοκῶν αὐτὸν ἐκ τούτου κτυπεῖν μᾶλλον διήγειρε.

βλασφημίας γράφουσιν αὐτῷ παρακαλοῦντες καὶ νουθετοῦντες ἀπέχεσθαι τῶν διεστραμμένων αὐτοῦ δογμάτων καὶ τῆς ὀρθῆς πίστεως ἀντέχεσθαι. εἰ δὲ μή, μὴ εἶναι αὐτὸν κοινωνικὸν ἱερέα. ἀλλὰ καὶ ἄλλοι τινὲς αὐτῷ ἔγραψαν. αὐτὸς δὲ ὁ Νεστόριος ἀντ-απέστειλεν ὑβρίζων καὶ βλασφημῶν. τότε Κύριλλος γράφει τῷ πάπᾳ Ῥώμης ═══ κατάδηλα αὐτῷ ποιεῖ.

τότε Καλλεστῖνος γράφει Νεστορίῳ ═══ ἵνα παύσηται τῶν βλασφημιῶν καὶ μετανοήσῃ· ἐπιμένοντα δὲ τῇ κακοδοξίᾳ μηκέτι αὐτὸν εἶναι κοινωνόν.

γράφουσι δὲ ὁμοίως Κ. τε καὶ Κύριλλος Ἰωάννῃ, τῷ ἀρχιεπισκόπῳ Ἀντιοχείας, καὶ Πραϋλίῳ τῷ Ἱεροσολύμων περὶ Νεστορίου καὶ τῆς κατ' αὐτὸν αἱρέσεως.

Ἰωάννης δὲ γράφει Νεστορίῳ συμβουλεύων αὐτῷ ἀ. τ. αἱρ. ═══ ἐκ γυναικός".

γνοὺς δὲ ὁ Νεστόριος ═══ (θ.) τῶν ἐκκλησιῶν, παρεσκεύασε τὸν βασιλέα γράψαι σάκραν πρὸς Κύριλλον πλήρη δειμάτων καὶ δοκῶν αὐτὸν ἐκ τούτου κτυπεῖν, μᾶλλον διήγειρεν.

i) *διαναστὰς γὰρ γράφει τῷ βασιλεῖ* ═══ *εἰς τὸ γυμνασθῆναι κανονικῶς τὰ κατὰ Νεστόριον.*	*καὶ γράφει τῷ βασιλεῖ* ═══ *εἰς τὸ γυμνασθῆναι κανονικῶς τὰ κατὰ Νεστόριον.*	*καὶ γράφει τῷ βασιλεῖ* ═══ *εἰς τὸ γυμνασθῆναι κανονικῶς τὰ κατὰ Νεστόριον.*
k) *τότε ὁ βασιλεὺς Θεοδόσιος γράφει πᾶσι τοῖς* [99] *ἐπισκόποις παραγενέσθαι εἰς Ἔφεσον* ═══ *τὸν αὐτοῦ τόπον ἐπέχειν ἐν τῇ συνόδῳ.*		*τότε ὁ βασιλεὺς Θεοδόσιος γράφει πᾶσι τοῖς ἐπισκόποις παραγενέσθαι εἰς Ἔφεσον* ═══ *τὸν αὐτοῦ τόπον ἐπέχειν ἐν τῇ συνόδῳ, διὰ τὸν τῆς θαλάσσης κόπον τοῦ χειμῶνος μὴ δυνηθεὶς εὑρεθῆναι.*
l) itaque quinto et vicesimo imperii Theodosii anno T 89,29 *ἡ ἐν Ἐφέσῳ ἁγία καὶ οἰκουμενικὴ τρίτη* [ll] *σύνοδος* [mm] *συνηθροίσθη.*	*τῷ κε' τοίνυν ἐνιαυτῷ τῆς Θεοδοσίου βασιλείας ἡ ἐν Ἐφέσῳ ἁγία καὶ οἰκουμενικὴ τρίτη σύνοδος τῶν σλ' πατέρων συνηθροίσθη.*	*Τῷ κε' ἔτει τούτου ἡ ἐν Ἐφέσῳ ἁγία καὶ οἰκουμενικὴ τρίτη σύνοδος τῶν σλ' πατέρων συνηθροίσθη.*

[aa] ὡς ἀδελφόν add. b om. xyz. — [ββ] τῆς ὀρθῆς ἀντέχεσθαι πίστεως b τῆς ὀρθῆς πίστεως ἀντέχεσθαι xyz. — [γγ] ἅμα add. b om. xyz — [δδ] τῶν βλασφημιῶν b τῆς βλασφημίας xyz. — [εε] μετανοήσει codd praeter g. — [ζζ] Ἰωάννῃ, τῷ ἀρχιεπισκόπῳ Ἀντιοχείας, καὶ Πραυλίῳ (Οὐβεναλίῳ b) τῷ Ἱεροσολύμων codd. — [ηη] ἐκ τούτου c m. 2 ἐκ τοῦ τοῦ b ἐκ τούτων dyz. — [θθ] ὑπ' αὐτὸν add. codd. — [ii] τρίτη b om. xyz. — [κκ] τῶν σ' (ἁγίων d) πατέρων add. codd.

Разсматривая составъ извѣстія у Кедрина, мы находимъ, что, при большомъ сокращеніи свѣдѣній источника (Θ.) въ самомъ началѣ отдѣла, изложеніе здѣсь пріобрѣтаетъ видъ какъ бы совершенной независимости отъ Θеофана. Или авторъ этого сокращеннаго изложенія дѣла знаетъ, что кромѣ Кирилла Александрійскаго, Целестина Римскаго и Іоанна Антіохійскаго, раздѣльно упоминаемыхъ у Θеофана, съ письменнымъ увѣщаніемъ къ Несторію обращались и другіе іерархи[7]), или неточно передалъ сообщеніе Θеофана: объ (одномъ) Іоаннѣ Антіохійскомъ, но во всякомъ случаѣ для воспроизводимаго Кедриномъ контекста первоначальна замѣтка по сему предмету: *ἀλλὰ καὶ ἄλλοι τινὲς ὁμοίως αὐτῷ ἔγραψαν.* Анонимъ контаминируетъ сообщеніе, переданное у Кедрина, принимая оное за новое, дополняющее Θеофана, свѣдѣніе, съ изложеніемъ дѣла по Θеофану[8]),

[7]) Извѣстно, что увѣщанія Несторію писали также Ювеналій Іерусалимскій, Руфъ Солунскій и Флавіанъ Филиппійскій.

[8]) Очень сходный съ настоящимъ случай: К. 609,11 Не желая передать полностью имена T111,27 *Συμεῶνι τῷ Στυλίτῃ καὶ Βαραδάτῳ μοναχῷ καὶ Ἰακώβῳ θαυματουργῷ*, авторъ воспроизводимаго у Кедрина текста говоритъ: *Συμεῶνι τῷ στυλίτῃ καὶ ἄλλοις πατράσι θαυματουργοῖς καὶ ὁσίοις* An 1712, выписывая Θеофаново *Συμ. τ. Σ κ. Β. μ.*

текстъ котораго здѣсь въ отдѣлахъ d), e), g) представляетъ собственно повтореніе выше приведеннаго изъ хроники-источника Кедрина. Что изложеніе заимствованій изъ Θеофана, сохранившееся у Кедрина, древнѣе, чѣмъ работа Анонима, на это могъ бы уже указывать текстъ хронологическаго опредѣленія для отдѣла повѣствованія о 3-мъ вселенскомъ соборѣ (l), буквально сходный съ текстомъ подлинника Анастасія. Но данный аргументъ, какъ и вопросъ объ отношеніи текста Θеофана у Анонима къ первичному тексту лѣтописи Θеофана, требуютъ особаго поясненія, которое мы даемъ въ послѣдующемъ изложеніи. Теперь-же констатируемъ лишь то, что въ хроникѣ Анонима мы встрѣчаемся съ заимствованіями изъ другой болѣе краткой хроники одного и того-же построенія и плана, текстъ которой передаетъ дословно Кедринъ.

У Кедрина и Анонима есть сходство въ расположеніи и изложеніи на основаніи Θеофана извѣстій относительно дѣятельности Тимоѳея Элура въ Александріи, но наблюдается и характерная разница. Θеофанъ въ самомъ концѣ біографіи Маркіана (T 109, 31—110, 4) приводитъ—(a)—разсказъ о происках Тимоѳея въ видахъ достиженія епископской власти; продолжая рѣчь о томъ-же лицѣ въ исторіи Льва I (T 110, 24—32), Θеофанъ повѣствуетъ: b) *Τιμόθεος δέ*[9]*, ὁ ἐπίκλην Ἔλοῦρος, τὴν Ἀλεξανδρέων πόλιν διετάραττεν* (turbabat A) c) *πλήθη* (πλῆθος? *multitudine quippe inquietorum virorum empta A) γὰρ ἀτάκτων ἀνδρῶν ὠνησάμενος* ═══ *χειροτονεῖται.* d) *ἐντεῦθεν πάντα τὰ σκάνδαλα ἀνεφύη ἐν Ἀλεξανδρείᾳ.* e) *πάντων γὰρ τῶν τῆς οἰκουμένης ἱερέων τὸν ὅρον τῆς ἐν Χαλκηδόνι συνόδου ἀποδεξαμένων,* f) *οὗτος ὁ μιαρὸς* g) *μετὰ λύττης τινὸς ἀσχέτου ταύτην καθύβριζε* h) *καὶ χειροτονίας ἐπισκόπων ἐποίει ἀχειροτόνητος ὢν καὶ βαπτίσματα (Th.* βαπτίσματα x, *βάπτισμα* y z) *ἐπετέλει (baptizabat A) πρεσβύτερος μὴ ὤν.* Тѣ-же свѣдѣнія, — изъ Θеофана, но въ переработанномъ видѣ, — у Кедрина (608, 6—18) читаемъ: e) *πασῶν δὲ τῶν τῆς οἰκουμένης ἐκκλησιῶν τὴν ἐν Χαλκηδόνι σύνοδον ἀποδεξαμένων,* f) *ὁ μιαρὸς* b) *Τιμόθεος ὁ ἐπίκλην Αἴλουρος τὴν Ἀλεξανδρέων πόλιν ἐτάρασσε.* a) *μαγγανείᾳ γὰρ χρησάμενος* ═══ *ἐπ' ὀνόματι καλῶν ἕκαστον, τῶν δὲ ἀποκρινομένων (T* τοῦ δὲ ἀποκριναμένου *cf.* τοῦ δὲ

καὶ Ἰακώβῳ θαυματουργῷ, вставилъ сюда: *καὶ ἄλλοις πατράσι ὁσίοις* — конечно изъ хроники-источника Кедрина.

[9]) По Chronographia tripertita контекстъ въ начальной части отдѣла Theoph. 110, 9—32 слѣдующій. Mundi anno 5950 divinae incarnationis anno 450 Leo imperat, T 110, 20 *στεφθεὶς ὑπὸ Ἀνατολίου τοῦ πατριάρχου.* Timotheus autem T 110, 25 etc Въ спискѣ Th. d (Paris 1710) въ выше указанныхъ границахъ текста читается· *Τῷ ,εϡν' ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως ἔτει υν' Λέων ἐβασίλευσεν, Θρᾷξ τῷ γένει, τριβοῦνος τὴν ἀξίαν, μηνὶ Φευρουαρίῳ ἰ͵ν ι' στεφθεὶς ὑπὸ Ἀνατολίου πατριάρχου τῷ δ' αὐτῷ ἔτει σεισμοὶ φοβεροὶ ἐγένοντο ἐν Ἀλεξανδρείᾳ* (sic) *ὥστε σχεδὸν πᾶσαν τὴν πόλιν καταπεσεῖν. καὶ ἦλθεν ἐν τῇ αὐτῇ πόλει Ἀλεξανδρείᾳ καμηλοπάρδαλις καὶ ταυρέλαφοι καὶ ἄλλα θηρία σὺν αὐτοῖς δὲ καὶ Τιμόθεος ὁ Ἔλουρος τὴν Ἀλεξανδρέων πόλιν ἐτάραττεν πλήθη γὰρ ἀτάκτων ἀνδρῶν ὠνησάμενος τυραννικῶς τὸν θρόνον Ἀλεξανδρείας ἐκράτησεν καὶ δὴ πάντων τῶν τῆς οἰκουμένης ἱερέων τὸν ὅρον τῆς ἐν Χαλκηδόνι συνόδου ἀποδεξαμένων, οὗτος ὁ μιαρὸς κτλ*

ἀποκρινομένου x; *quo respondente dicebat A)* ἔλεγεν "ἐγὼ ═══ Ἀλεξανδρείας". c) *πλῆθος δὲ ἀτάκτων ἀνδρῶν ὠνησάμενος ═══ χειροτονεῖται,* h) *χειροτονίας τε ═══ καὶ βαπτίσματα ἐπετέλει πρεσβύτερος μὴ ὤν, καὶ* g) *μετὰ λύττης τινὸς ἀσχέτου τὴν ἁγίαν τετάρτην σύνοδον ὕβριζε.* Изложеніе Анонима о томъ-же предметѣ представляетъ слѣдующій составъ. e) *Τῶν δὲ τῆς οἰκουμένης ἐκκλησιῶν τὴν ἐν Χαλκηδόνι (καλχηδόνι cod.) σύνοδον ἀποδεξαμένων,* f) *ὁ μιαρὸς* b) *Τιμόθεος ὁ ἐπίκλην Αἴλουρος τὴν Ἀλεξάνδρειαν πόλιν διετάραττεν* a) *μαγγανείᾳ γὰρ χρησάμενος ═══ ἐξ ὀνόματος καλῶν ἕκαστον, τῶν δὲ ἀποκριναμένων ἔλεγεν "ἐγώ ═══ Ἀλεξανδρείας". καὶ ταῦτα μὲν ἔπραττεν ἐν τοῖς μοναχοῖς. μετὰ δὲ τοῦτο* c) *πλήθη ἀνδρῶν ἀτάκτων ὠνησάμενος ═══ χειροτονεῖται.* d) *ἐντεῦθεν πάντα τὰ σκάνδαλα ἀνεφύη ἐν Ἀλεξανδρείᾳ.* e) *πάντων γὰρ τῶν τῆς οἰκουμένης ἱερέων τὸν ὅρον τῆς ἐν Χαλκηδόνι συνόδου ἀποδεξαμένων,* f) *οὗτος ὁ μιαρὸς* g) *μετὰ λύττης τινὸς ἀσχέτου ταύτην καθύβριζε* h) *καὶ χειροτονίας ἐπισκόπων ἐποίει ἀχειροτόνητος ὢν καὶ βάπτισμα ἐπετέλει πρεσβύτερος μὴ ὤν* (ἔν cod.). Въ работѣ Анонима ясны слѣды сложенія двухъ текстовъ: для первой части отдѣла взятъ контекстъ хроники-источника Кедрина, а для второй (граница: нами подчеркиваемыя, образующія какъ бы переходъ къ другому тексту, слова) части переписывается уже текстъ Θеофана, вмѣстѣ съ которымъ привходитъ во 2-й разъ сообщеніе «e». Прехтеръ, находя редакцію текста у Кедрина болѣе первоначальною для P, т. е. предполагаемаго Прехтеромъ текстуальнаго архетипа хроники An. 1712, допускаетъ[10]), что въ Paris. 1712 мы имѣемъ дѣло лишь съ новой редакціонной переработкой даннаго мѣста, причемъ изъ Θеофана позднѣйшимъ редакторомъ интерполировано вторично читающееся: *πάντων — ἀποδεξαμένων* (e) и слѣдующее: *οὗτος — καθύβριζε* (f—g), а замѣтка: *καὶ μετὰ λύττης — ὕβριζε* (K, g) при этомъ привнесеніи текста изъ Θ. въ An. 1712 уже опущена. Но съ такимъ объясненіемъ дѣла согласиться нельзя, такъ какъ, ставъ на этотъ путь, можно было бы не задумываясь считать за позднѣйшую для анонимной хроники интерполяцію изъ Θ. и всѣ тѣ отдѣлы Θеофанова повѣствованія, которыхъ у Кедрина не достаетъ по сравненію съ An. 1712. Подобная переработка первичнаго состава въ хроникѣ Парижской рукописи характеризовала бы болѣе, чѣмъ трудъ интерполятора. Къ тому-же и въ разсматриваемомъ нами здѣсь фактѣ «новая» работа оставила бы слѣды достаточно конкретные (хотя бы опущеніемъ «e» въ первомъ случаѣ). Мы усматриваемъ здѣсь признаки иныхъ отношеній. У Кедрина воспроизводится дословно текстъ хроники, которая, заключая въ своемъ составѣ, между прочимъ, заимствованія изъ произведенія Θеофана въ видѣ сокращеннаго перифраза даннаго послѣднимъ матеріала, написана ранѣе, чѣмъ Анонимъ составлялъ свой трудъ. Эта хроника Анониму служитъ источникомъ; ее а равно также лѣтопись Θеофана авторъ держитъ предъ собой раздѣльно, изъ послѣдней текстъ выписываетъ по возмож-

[10]) Praechter, An 1712 S 8.

ности полно и дословно, изъ первой заимствуетъ то, что дѣйствительно ново и чуждо Θеофановой хроникѣ, автору предлежавшей, но изрѣдка также и то, что вслѣдствіе сжатой и перифрастичной формы изложенія въ хроникѣ-источникѣ К автору Ап. 1712 *кажется* новымъ, не изъ Θеофана заимствованнымъ, сюжетомъ. Вслѣдствіе такого пріема произошло то, что, встрѣтивъ въ хроникѣ-источникѣ К. фразу: *πασῶν δὲ τῶν τ. οἰκουμ. ἐκκλησιῶν — ἀποδεξαμένων* (К, e), не читающуюся въ данной послѣдовательности и въ текстуальномъ сходствѣ (*ἐκκλησιῶν* К., *ἱερέων* Θ.) у Θеофана, Анонимъ принимаетъ версію за новое сообщеніе, которымъ онъ можетъ распространить составъ Θеофановой лѣтописи; въ дальнѣйшемъ (a) текстъ хроники-источника К. авторъ редактируетъ по Θ. (*ἐπ' ὀνόματι* К, *ἐξ ὀνόματος* Paris, Θ.). Прочитавъ далѣе у Θеофана опущенное въ хроникѣ-источникѣ К.: *ἐντεῦθεν — ἐν Ἀλεξανδρείᾳ*, Анонимъ всецѣло переходитъ къ Θ. и выписываетъ дословно d—h, причемъ вмѣсто „*βαπτίσματα ἐπετέλει*“, — формы, имѣющей повидимому („*βαπτίσματα*“ — чтеніе рукописей класса x) бо́льшую древность, — даетъ „*βάπτισμα*“ (= yz) *ἐπετέλει*.

Аналогичный характеръ работы въ произведеніи Анонима можно видѣть при колляціи T 121, 5—22 и К 617, 1—18. Въ хроникѣ, источникѣ Кедрина, авторъ ея представилъ распорядокъ извѣстій, нѣсколько отклоняющійся отъ Θеофана, причемъ, однако, не смотря на сокращеніе и перифразъ, текстъ Θеофана здѣсь отражаетъ слѣды лучшей традиціи, чѣмъ всѣ греческіе списки[11]). Анонимъ, имѣвшій подъ руками туже хронику, что и Кедринъ, увлекаясь легкою возможностью внести въ текстъ Θеофана нѣчто новое, переписываетъ уже готовый перифразъ хроники-источника, и именно К 617, 4 *Τιμόθεόν τε* — 14 *ἐψώμισα*, а взамѣнъ К 617, 14 *καὶ Πέτρον* — 18 *τῆς ἀσκήσεως* пишетъ вмѣстѣ съ Θеофаномъ 121, 13 *καὶ Πέτρον τὸν Κναφέα εἰς Ἀντιόχειαν, κατὰ τῆς ἀληθείας ἐνισχύσας ἀμφοτέρους* — 18 *ἀγαπᾶσθαι*, но непосредственно затѣмъ здѣсь стоитъ неудобовразумительное: *καὶ ἀμφοτέρους κατὰ τῆς ἀληθείας ἐνισχύσας ἀπέστειλεν* (далѣе: *οὗτος ὁ δυσσεβής* T 121, 21). Замѣтка, отзываясь тавтологіей, во всякомъ случаѣ и не на мѣстѣ по ходу изложенія Если здѣсь слѣдъ корректуры или-же варіантъ, отмѣченный на полѣ — противъ заимствованнаго изъ Θ. „*κατὰ τ. ἀ. ἐ. ἀμφοτέρους*“ — самимъ авторомъ и появившійся въ текстѣ по винѣ переписчика, то не составляетъ загадки, откуда фраза взята: у Кедрина (617, 15—16) читаемъ: *καὶ ἀμφοτέρους κατὰ τῆς ἀληθείας ἀπέστειλεν ἐνισχύσας*. Для той хроники, контекстъ которой здѣсь передаетъ Кедринъ, эта фраза и первоначальна.

Сообщеніе Θеофана (436, 25—437, 9): anno imperii sui quinto et vicesimo, *τῇ κ' τοῦ Νοεμβρίου μηνὸς ἰνδικτιῶνος δ' ἐκμανὴς γενόμενος ὁ δυσσεβὴς καὶ ἀνόσιος βασιλεὺς κατὰ παντὸς φοβουμένου τὸν θεὸν, Στέφανον τὸν νέον πρωτομάρτυρα συρθῆναι προσέταξεν ἔγκλειστον ὄντα εἰς τὸν ἅγιον Αὐ-*

[11]) К 617, 4 *Τιμόθεόν τε*: Timopheumque A, *Τιμόθεον δέ* T 121, 5. К 617, 15 *τὸν Κναφέα*, T 121, 13 *Κναφέα*.

ξέντιον εἰς τὸ πλησίον ὄρος τοῦ Λαματρῦ· ὃν λαβόντες ═══ *καὶ χρημάτων. αἰδέσιμος γὰρ ὁ ἀνὴρ πᾶσιν ὑπῆρχε διὰ τὸ περὶ ξ' χρόνους ποιῆσαι αὐτὸν ἐν τῇ ἐγκλείστρᾳ καὶ ἀρεταῖς πολλαῖς διαλάμπειν,* — у Кедрина (II, 13, 13—17) передано въ слѣдующемъ изложеніи: *τῷ κε' ἔτει ἐκμανὴς γενόμενος ὁ δυσσεβὴς βασιλεὺς κατὰ παντὸς φοβουμένου τὸν Θεόν, Στέφανον τὸν νέον αἰδέσιμον ὄντα τοῖς πᾶσι διὰ τὸ ἐν ἀρεταῖς ποικίλαις ἐκλάμπειν, — ἑξήκοντα γὰρ χρόνους ἐποίησεν ἐν τῷ βουνῷ τοῦ ἁγίου Αὐξεντίου ἔγκλειστος, — ποικίλως τιμωρησάμενος ἀπέκτεινε.* Анонимъ о томъ-же повѣствуетъ: *τῷ κε' αὐτοῦ ἔτει μηνὶ Νοεμβρίῳ κ' ἐμμανὴς γενόμενος ὁ δυσσεβὴς καὶ ἀνόσιος βασιλεὺς κατὰ παντὸς φοβουμένου τὸν Θεόν, Στέφανον τὸν νέον μάρτυρα* (было написано *πρωτομάρτυρα, πρωτο* зачеркнуто), *αἰδέσιμον ὄντα τοῖς πᾶσι διὰ τὸ ἐν ἀρεταῖς ποικίλαις ἐκλάμπειν συρθῆναι προσέταξεν ἐγκλειστὸν ὄντα εἰς τὸν ἅγιον Αὐξέντιον εἰς τὸ πλησίον ὄρος τοῦ Λαματρῦ· ὃν λαβόντες* (T) ═══ *καὶ χρημάτων. αἰδέσιμος γὰρ ὁ ἀνὴρ πᾶσιν ὑπῆρχε διὰ τὸ ξ' χρόνους ποιῆσαι αὐτὸν ἐν τῇ ἐγκλείστρᾳ καὶ ἀρεταῖς πολλαῖς διαλάμπειν.*

Въ соотношеніи предлежащихъ текстовъ мы находимъ новое подтвержденіе нашего взгляда на образованіе состава Анонима: хроника, дословно переданная Кедриномъ, принята у Анонима для контаминаціи съ полнымъ текстомъ Θеофана. Не *αἰδέσιμος γὰρ ἀνὴρ — διαλάμπειν* (въ заключительной части текста) у Анонима составляетъ позднѣйшую, какъ думаетъ Прехтеръ[12]), вставку изъ Θеофана, а слова: *αἰδέσιμον ὄντα — ἐκλάμπειν*, читающіяся въ началѣ разсматриваемаго отдѣла у Анонима, послѣдній поспѣшно (благодаря оригинальной формѣ сокращенія) внесъ въ свой текстъ изъ труда предшественника по хронографіи. Если бы было иначе, и именно такъ, какъ предполагаетъ Прехтеръ, то было бы необъяснимо у Кедрина предложеніе „*ἑξήκοντα γὰρ — ἔγκλειστος*“, и непонятно было бы отсутствіе какъ разъ этого извѣстія изъ Θеофана у Анонима, когда его текстъ въ отношеніи даннаго отдѣла представляетъ точное изложеніе по Θеофану. Объясняя тавтологію Анонима интерполяціей лишь частей текста „*αἰδέσιμος — ὑπῆρχε*“ и „*καὶ ἀρεταῖς — διαλάμπειν*“, пришлось бы оставить висящими въ воздухѣ слова: „*διὰ τὸ ξ' χρόνους — ἐν τῇ ἐγκλείστρᾳ*“.

Доселѣ нами разсматривались случаи, гдѣ An. 1712 заключаетъ одновременно два варіанта объ одномъ и томъ-же въ изложеніи, заимствованномъ несомнѣнно изъ Θеофана, изъ коихъ лишь одинъ встрѣчаемъ у Кедрина. Теперь обратимъ вниманіе на такіе случаи, гдѣ въ извѣстія, не представляющія противъ разсказа Θеофана особой новизны, вкраплены мелкія подробности, одинаково повторяющіяся у Кедрина и Анонима.

У Кедрина (780, 10—13) въ заключеніи повѣствованія объ Апсимарѣ, вслѣдъ за сообщеніемъ о занятіи К—поля Юстиніаномъ, читаемъ: а) *ὅπερ μαθὼν Ἄψίμαρος φυγὰς εἰς Ἀπολλωνιάδα ἀφίκετο,* b) *ἄγων μεθ'*

[12]) Praechter, An 1712 S. 7.

ἑαυτοῦ χρήματα πάμπολλα. c) *Ἰουστινιανὸς δὲ ἀπέλαβε τὴν βασιλείαν.* d) *τὸν δὲ τῆς ἀρχιερωσύνης θρόνον κατεῖχε Καλλίνικος.* Въ той-же послѣдовательности, — къ T 374, 22 *ἐν τῷ παλατίῳ* (τῶν An. 1712) *Βλαχερνῶν*, — находится замѣтка и у Анонима. Извѣстіе „a“ можетъ быть поставлено въ соотношеніе съ GM 732, 17—18 (*ὅπερ μαθὼν Ἀψίμαρος εἰς Ἀπολλωνιάδα φεύγει*, ср. T 375, 1—2); — „b“ изъ неизвѣстнаго источника (ср. T 381, 23—27); „c“ изъ T 374, 27 (A: imperium recepit); „d“ на основаніи T 375, 13. Анонимъ, выписывая далѣе текстъ Θеофана вмѣстѣ съ нимъ (T 375, 1—2) говоритъ: *Ἀψίμαρος δὲ καταλιπὼν τὴν πόλιν εἰς Ἀπολλωνιάδα φεύγει κτλ.*, т. е. во 2-й разъ сообщаетъ о бѣгствѣ Апсимара. К 780, 17 не представляетъ такого повторенія извѣстія объ одномъ и томъ-же, а потому слѣдуетъ заключать, что авторъ вышеприведенной замѣтки — составитель хроники, воспроизводимой у Кедрина, а не Анонимъ.

О благочестивой дѣятельности въ Іерусалимѣ св: Елены, матери Константина Великаго, у Кедрина отмѣчено очень краткимъ сообщеніемъ (497, 23—498, 2), которое не принадлежитъ самому Кедрину, потому что въ томъ-же составѣ и выраженіяхъ оно приводится и у Анонима. При большой сжатости данныхъ здѣсь свѣдѣній раздѣльныя черты источника уловить трудно; можно, кажется, сопоставить прежде всего съ тѣмъ, что сообщается о томъ-же у Георгія Монаха [13]), такъ какъ только частію изложеніе („*στεφθεῖσα*“, „*δι᾽ ὀπτασίας*“) позволяетъ соотношеніе съ T 23, 17—22 [14]). Авторъ анонимной хроники получилъ эту замѣтку очевидно въ готовой формѣ, потому что, передавая къ T 23, 17—18 (*τῷ δ᾽ αὐτῷ ἔτει — μητέρα ἔστεψε*) *καὶ δι᾽ ὀπτασίας εἰς τὰ Ἱεροσολύμα ἀπέρχεται, καὶ τοὺς ἁγίους τόπους φανερώσασα καὶ τὸν τίμιον σταυρὸν εὗροῦσα* ═══ *ἐκαλλώπισεν*, онъ продолжаетъ: *πολυπραγμονήσασα δὲ περὶ τοὺς ἥλους εὗρεν αὐτούς. ἅπερ καὶ ἀναλαβοῦσα μετὰ χαρᾶς πολλῆς καὶ φόβου ἤγαγε πρὸς τὸν παῖδα. ὁ δὲ δεξάμενος αὐτὴν μετ᾽ εὐφροσύνης, τὴν μὲν τοῦ ζωοποιοῦ ξύλου μοῖραν κτλ.* (T 26, 24 sqq). — Соотношеніе частей повѣствованія въ изложеніи Анонима свидѣтельствуетъ о сложеніи двухъ періодовъ рѣчи, одинъ изъ коихъ былъ уже въ хроникѣ, источникѣ — какъ Кедрина, такъ и Анонима. И съ другой стороны, если бы въ данномъ случаѣ произведеніе Анонима предлежало Кедрину въ качествѣ источника, то было бы очень удивительно, почему у него (К.) не обнаруживается ни малѣйшаго слѣда заимствованій изъ этой второй части повѣствованія Анонима о св. Крестѣ. — Слѣдовательно и здѣсь по-

---

[13]) GM 501, 15—18: *ἡ δὲ μακαρία Ἑλένη εἰς Ἱερουσαλὴμ ἀπελθοῦσα πρὸς ἀναζήτησιν τοῦ τιμίου σταυροῦ καὶ τοῦτον εὑροῦσα ἔκτισεν ἐκκλησίας θαυμασίας.*

[14]) Въ лат. переводѣ Анастасія нѣтъ ни строки изъ того, что на основаніи слова монаха Александра объ обрѣтеніи креста повѣствуется въ отдѣлахъ Theoph. 23, 14—26 и 25, 28—27, 9 При такомъ положеніи дѣла, слѣдуетъ придавать значеніе и тому обстоятельству, что Анонимъ далѣе обращается какъ будто непосредственно къ сочиненію Александра Монаха, когда пишетъ, напримѣръ (не съ T 26, 16): *μετὰ χαρᾶς πολλῆς καὶ φόβου*, cf Alex Mon (*Migne*, Patr s. gr t. 87/3, 4061 D). *μετὰ χαρᾶς μεγάλης καὶ φόβου*

строеніе разсказа въ хроникѣ Парижской рукописи говоритъ о сравнительно большей древности той исторической работы, которую мы встрѣчаемъ у Кедрина.

Доказательная сила приведенныхъ нами примѣровъ соотношенія хроники у Кедрина и хроники Анонима увеличивается при сопоставленіи текста и различеніи процесса работы по Θеофану въ томъ и другомъ произведеніи шагъ за шагомъ, строка за строкой. Не считая возможнымъ въ настоящій разъ увеличивать размѣры работы по выписыванію текстовъ, иллюстрирующихъ разсматриваемый вопросъ — объ отношеніи Кедриина и Анонима другъ къ другу и къ общему источнику: лѣтописи Θеофана, — мы обращаемся къ другой сторонѣ дѣла.

Изданный въ печати текстъ Кедрина можетъ быть носитъ на себѣ слѣдъ нѣкоторой корректуры со стороны издателей. Но исходя изъ того положенія, что эта корректура рукописи, приготовленной къ печати, не простиралась далѣе исправленій слова въ отношеніи орѳографическомъ[15]), мы останавливаемъ вниманіе на нѣкоторыхъ *особенностяхъ Θеофанова текста* у хрониста, которымъ пользуется Кедринъ, въ заимствованіяхъ изъ Θеофана.

Здѣсь прежде всего характерную группу отличій образуютъ оттѣнки рѣчи произведенія Θеофана той редакціи текста, которую отражаетъ только латинскій переводъ Анастасія Библіотекаря, варіанты, не встрѣчающіеся въ наличныхъ греческихъ спискахъ лѣтописи Θеофана, насколько мы можемъ судить о лексическомъ составѣ рукописей съ означенной лѣтописью по указаніямъ критическаго аппарата К. де-Боора, а отчасти и на основаніи нашихъ непосредственныхъ наблюденій надъ особенностями текста и состава хроники Θеофана въ самой древней рукописи — cod. Paris. 1710.

Констатируемъ слѣдующія, напримѣръ, сходныя черты изложенія Θеофанова повѣствованія у Кедрина и въ Chronographia tripertita, представляющія unicum традиціи однороднаго съ оригиналомъ Анастасія текста лѣтописи.

К 594, 9 *τῷ κε′ τοίνυν ἐνιαυτῷ τῆς Θεοδοσίου βασιλείας*, — itaque quinto et vicesimo imperii Theodosii anno (Т 89, 28—29 *κε′ . . . τούτῳ τῷ*

---

[15]) Что измѣненій и исправленія текста по смыслу рѣчи, примѣнительно, положимъ, къ переводу на лат. языкъ, не произошло бы безъ оговорки, это можно усматривать изъ примѣчаній Ксиландера, перваго издателя рукописи съ произведеніемъ Кедрина (1566 г.); — см. напр. К. vol II, pp. 782 (497, 7, 20), 790 (588, 4), 816 (761, 20), 820 (777, 6), 821 (785, 18), 830 (33, 3). — Кромѣ того, текстомъ и составомъ хроники Анонима не только подтверждается, что въ печатномъ текстѣ нѣтъ далеко идущей, — съ замѣной, напримѣръ, выраженій рукописи, — корректуры, но также съ возможной для подобнаго рода повѣствовательныхъ произведеній точностью документируется, что древній хронографическій текстъ, сохранившійся у Кедрина, не потерпѣлъ отъ значительныхъ измѣненій, переработки при переписке, — и во времена, близкія къ Кедрину. Ксиландеръ убѣжденъ (Praefatio p. XII, cf Annotat. II p. 785/541, 5; 812/722, 12) въ почтенной древности своей рукописи.

ἔτει); K 600, 8 *οὕτω ψάλλεσθαι*, psallere taliter (T 93, 19 *ψάλλεσθαι*); K 606, 7 *τῆς φυγῆς*, fugae (T 109, 1 *τῆς σφαγῆς, φαγῆς* e); K 608, 13 *πλῆθος ... ὠνησάμενος*, multitudine ... empta (T 110, 26 *πλήθη ... ὠνησάμενος*); K 612, 6 *ἐμαυτῷ τὸ τῆς ἱεροσύνης ἀξίωμα*, mihimet sacerdotii dignitatem (T 113, 33 *ἑαυτῷ τὸ ἀξίωμα τῆς ἱερωσύνης*) cf. GM 618, 14 *ἐμαυτῷ τὸ τῆς ἱεροσύνης ἀξίωμα*; K 613, 2—3 *Ποσαῖος ... ὁρᾷς, Ἰσοκάσιε, ἐν ποίῳ ...*, Poseus ... vides ne, o Cassi, in quo ... (T 115, 13—14 *Πουσαῖος ... ὁρᾷς ἑαυτόν, Ἰσοκάσιε, ἐν ποίῳ ...*); K 621, 3 *ἀντ' αὐτοῦ*, loco eius (T 135, 22 om., но въ Paris. 1710 читается: *καὶ προεβλήθη ἀντ' αὐτοῦ ἐπίσκοπος Παλ ...* = A); K 628, 4 *ἀποσχισθέντα*, quae scissa fuerant (T 141, 20 *ἀποσχίζοντα*); K 632, 23 *τοῖς στρατοπέδοις Ἀναστασίου*, exercitibus Anastasii (T 161, 15 *τοῖς ὑπὸ Ἀναστάσιον στρατοπέδοις*); K 633, 2 *πιπράσκων*, vendens[16] (T 161, 17 *ἐπίπρασκεν*); K 637, 21 *τὸν καὶ Φιλόξενον*, qui et Philoxenus dicebatur (T 165, 21 *τὸν Φιλόξενον*); K 641, 2 *κατέπεσε*, cecidit (T 172, 32 *κατέπεσον*); K 641, 3 *οὐ γὰρ γέγονε*, non enim facta est (T 172, 33 *καὶ οὐ γέγονε*); K 646, 6—7 *μετὰ δύο ἔτη τοῦ πρώην παθεῖν αὐτήν*, post duos annos prioris passionis (T 177, 24 *μετὰ δύο ἔτη τοῦ πρώτου αὐτῆς*[17] *πάθους*); K 657, 23 *παραθεῖναι κρέας*, carnem apponi (T 225, 8 *παραθῆναι κρέα*); K 702, 4—5 *μετὰ τῶν υἱῶν τοῦ χαγάνου*, cum Chagani filiis (T 281, 29—30 *μετὰ τοῦ υἱοῦ τοῦ χαγάνου* Codd.); K 704, 2 *αὐτῷ ἐν τῷ βίῳ τούτῳ ἀπολαβεῖν*, in hac vita se recipere (T 284, 24—25 *ἐν τῷ βίῳ τούτῳ ἀπολαβεῖν*); K 730, 9 *πέμπει*, destinat (T 317, 24 *ἀπέστειλεν*); K t. II, 11, 2 *καὶ μετὰ ταῦτα*, dein (T 428, 6 *καὶ τῇ κζ' τοῦ αὐτοῦ μηνός*); K t. II, 12, 12 *ἕως .. καὶ τῶν Γαλατῶν*, et ad ea, quae dicuntur Galati (T 434, 27 *ἕως ... καὶ τῶν Γαλάτου*); K t. II, 17, 16 *πέμψον οὖν μοι*, transmitte ergo mihi (T 448, 7 *ἀλλὰ πέμψον μοι*); K t. II, 19, 5 *ἐν τοῖς πρώτοις χρόνοις* („*χρόνοις*" здѣсь вмѣсто „*θρόνοις*", — по ошибкѣ переписчика), in primis sedibus (T 449, 16 *ἐν τοῖς πρωτίστοις* [*πρωτείοις* em] *θρόνοις*); K t. II, 27, 7 *ὅπερ μαθών*, quae cum cognovisset (T 471, 11 *καὶ μαθών*); K t. II, 37, 15—16 *τετάρτῃ πληγῇ*, ad quartam nequitiam suam (T 486, 28 *καὶ πρὸς τετάρτην*); K t. II, 39, 7 *πορεύου ἀρκούμενος αὐτοῖς*, his vade contentus (T 488, 6 *πορεύου ἀρκούμενος*); K t. II, 39, 13—14 *τῶν δὲ Μανιχαίων, τῶν νῦν Παυλικιανῶν καὶ Ἀθιγκάνων, τῶν ..*, Manichaeorum vero, qui nunc Pauliciani et Athingani dicuntur (T 488, 22—23 *τῶν δὲ Μανιχαίων,*

---

[16]) На мѣстѣ отдѣла T 161, 10 *ὁ δὲ παράνομος* — 17 *ἐπίπρ* въ Chronogr trip. (p 128, 6 sqq) читаемъ: porro Vitalianus indignatus adversus Anastasium ob perjurium multa mala exercitibus Anastasii et reliquae rei publicae demonstravit occidens rapiens armis exuens et postremo ad iniuriam eius unumquemque militem uno aereo nummo vendens.

[17]) ll. var. *τοῦ πρώτου αὐτῆς* d (но слово *πρώτου* въ рукописи Par. 1710 вышло изъ корректуры. нѣкоторыя буквы первоначальнаго чтенія подскоблены), *τοῦ πρὸ αὐτῆς* c, *τοῦ πρὸ αὐτοῦ* yz. Варіантъ имѣетъ значеніе въ виду того, что въ источникѣ, — хроникѣ Малалы, — бѣдствія Антіохіи отъ землетрясеній обозначены точно числомъ порядковымъ; землетрясеніе при Юстинѣ I здѣсь — *τὸ πέμπτον αὐτῆς πάθος* (Mal 419, 6), при Юстиніанѣ I — *τὸ ἕκτον αὐτῆς πάθος* (Mal 442, 19). Было-ли для Θеофана землетрясеніе въ Антіохіи при Юстинѣ I-мъ *τὸ πρῶτον αὐτῆς πάθος*? Cf. T 110, 22—23

τῶν νῦν Παυλικιάνων καλουμένων, καὶ Ἀθιγγάνων τῶν...); K t. II, 41, 15 *ἕλκει με ἄκοντα*, trahit me nolentem (T 490, 14 *ἕλκει ἄκοντα*); K t. II, 42, 6 *προέλεγεν*, praenuntiabat (T 490, 33 *ἔλεγεν*).

Анастасій, какъ мы узнаемъ изъ предисловія къ его Chronographia tripertita [18]), предлежавшій ему оригиналъ съ произведеніемъ Θеофана передаетъ succincte et summatim въ предѣлахъ первой части и начиная съ Юстиніана I-го съ незначительными лишь пропусками именно въ области извѣстій свѣтскаго содержанія [19]).

Съ исторіи Льва III Исаврійца переводъ почти въ унисонъ съ наличными греческими списками лѣтописи Θеофана говоритъ объ одинаковомъ составѣ повѣствованія и въ подлинникѣ, служившемъ переводчику. Изъ обширнаго историческаго матеріала, переданнаго здѣсь Θеофаномъ, у Кедрина мы встрѣчаемъ удивительно сжатое изложеніе (скудныхъ) извлеченій изъ Θеофана. Но и здѣсь — едва-ли случайнымъ совпаденіемъ въ примѣненіи со стороны Анастасія и эксцерптора у Кедрина пріема „succincte et summatim“ можно объяснить, напримѣръ, слѣдующій фактъ. T 410, 29—31: сообщеніе о событіи 20-го года царствованія Льва III въ переводѣ Анастасія не передано, равно какъ не передано изъ отдѣла T 411, 1—8 послѣднее слово: *καὶ κατάπληξιν*. У Кедрина (800, 21) читаемъ: *Τῷ ιη΄ καὶ ιθ΄ καὶ κα΄ ἔτει κτλ.*; окончаніе отдѣла (K 801, 3—4 *πρὸς θέαν πάντων*) здѣсь также совпадаетъ съ Chronogr. trip.

Во вниманіе къ отмѣченнымъ нами, характернымъ для той работы по Θеофану, съ которой мы встрѣчаемся у Кедрина, свойствамъ исключительной близости къ Θеофану латинскаго перевода (Анастасія) усиливается впечатлѣніе большей по сравненію съ хроникой Анонима древности сокращеннаго перифраза заимствованій изъ Θеофановой лѣтописи, переданнаго въ синопсисѣ Кедрина.

Соображеніе Прехтера, — что въ отдѣлахъ, гдѣ у Кедрина замѣтна болѣе первоначальная редакція однороднаго съ Анонимомъ повѣствованія (P), въ хроникѣ по списку cod. Par. 1712 (p) эта редакція измѣнена вслѣдствіе корректуры отъ посторонней руки съ интерполяціей текста изъ полнаго экземпляра лѣтописи Θеофана, — недопустимо главнымъ образомъ потому, что подобное соображеніе, если даже укрѣплять его еще новымъ предположеніемъ о повторной переработкѣ изложенія и у Анонима и у Кедрина на основаніи того-же произведенія Θеофана, — но въ каждомъ случаѣ при иной рецензіи текста, — не объясняетъ всѣхъ отличій въ текстѣ Кедринова Θеофана отъ Θеофана у Анонима. У Кедрина и Анонима мы наблюдаемъ, напримѣръ, слѣдующія особенности изложенія, если поставить параллельныя чтенія въ соотношеніе съ ll. var. рукописей Theophanis chronographiae.

---

[18]) Praefatio An., De Boor, Th. II 38, 23; 35, 17.

[19]) .. ex civilibus autem gestis quaedam summatim excerpsi, a Iustiniano principe ac deinceps pauca omiserim eorum, quae ab his chronographis relata sunt, ibid. p. 35.

K 467, 20 (T 6, 26) *ἀποστατησάσας*[20]) a c; Anon. *ἀποστατησάσης* (согласовано съ *τῆς Αἰγύπτου*). — K 470, 6 (T 7, 16*) *ἐγείραντες, ἤγειραν* a b, excitaverunt A, *ἀνήγειραν* g x y; Anon. *ἐξήγειραν*. — K 471, 21 (T 10, 6) *θείας, θείους* g; Anon. *θείους*. — K 472, 2 (T 10, 12) *ἐξ ἀπονοίας*, Anon. *ἐξ ἀνοίας* g. — K 473, 23 (T 12, 5) *πόλεμον*, Anon. *διωγμόν*; cf. T 12, 9: *πόλεμον* (Cram.), *πόλεμον διωγμόν* g y, *πόλεμον καὶ διωγμόν* x, *διωγμόν* a b (om. K. Anon.). — K 474, 4 (T 12, 11—12*) *γαμβρῷ — ὄντι — καὶ ὑποκρινόμενον* (*ὑποκρινομένῳ* ed. Paris), *γαμβρὸν — ὄντα — καὶ ὑποκρινόμενον, γαμβῷ — ὄντι — καὶ ὑποκρινόμενον* g y, Anon. *γαμβρῷ — ὄντι — καὶ ὑποκρινομένῳ* c. — K 474, 11 (T 13, 31*) *τῇ πόλει, τῇ Ῥώμῃ* a b, *τῇ πόλει Ῥώμῃ* e f g x, Anon. *πόλει Ῥώμῃ*. — K 477, 22 (T 15, 31*) *πράττειν κακόν* d g y, Anon. *πράττειν* a b c A (om. *κακόν*). — K 478, 1 (T 15, 32*) *θεοῦ* A x g y, Anon. *Χριστοῦ* a b. — K 522, 4 (T 36, 7*) *τολμήσει* b, Anon. *τολμήσοι*. — K 530, 5 (T 45, 26) *κατέλαβε* b g y, Anon. *κατέβαλε* x. — K 532, 17 (T 47, 10) *γυναῖκα* x g y, Anon. *γαμετήν* b. — K 536, 21 (T 50, 11) *ὑπὸ* x g, Anon. *ἀπό*. — K 537, 14 (T 52, 4) *κατέκαυσε* f, Anon. *κατέφλεξεν*. — K 546, 10 (T 61, 9) *καὶ πᾶσι τοῖς ἐν τῇ ἀνατολῇ ἐπισκόποις* x (*πάσῃ* c), Anon. *καὶ πάσῃ τῇ ἀνατολῇ ἐπισκόποις*. — K 546, 13 (T 61, 12*) *τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἐκκλησίας* b, Anon. *τῆς κατὰ Κ-πολιν ἐκκλησίας*. — K 547, 5 (T 61, 30*) *ἔχεις καὶ ὁρᾷς*, Anon. *ἔχεις οὖς καὶ ὁρᾷς* g. — K 552, 16 (T 68, 5) *βαπτίζεται* b x, Anon. *ἐβαπτίσθη* y z. — K 553, 2 (T 68, 13) *πρὸς κατασχόντων* d, *προκατασχόντων* b y, Anon. *πρὸς προκατασχόντων* z. — K 586, 16 (T 80, 18*) *ἀνακινήσῃ* A x, *ἀνακαινίσω* b, *ἀνακινήσει* f, *ἀνακοινήσῃ* (*-νίσῃ* m) e m, *ἀνακαινήσει* h, Anon. *ἀνακαινίσῃ* g. — K 589, 18 (T 82, 1) *κατέσφαξαν* x y z, Anon. *κατέσφαζον* b. — K 592, 6 (T 86, 27) *ἀρχιεπισκόπῳ* b, *ἐπισκόπῳ* rell. = Anon. — K 592, 9 (T 86, 30) *ἀπέστειλε* x y z, Anon. *ἀποστέλλει* b. — K 592, 9 (T 86, 30) *λείψανα* b, Anon. *λείψανον* x y z. — K 593, 10 (T 88, 22*) *προκαθεζομένου* g y, Anon. *προκαθημένου*. — K 603, 16 (T 104, 7) *διανέπαυσαν* x y z, Anon. *διανέπαυον* b. — K 604, 6 (T 105, 10) *ὑπομνησθείς* x y z, Anon. *ἀναμνησθείς* b. — K 608, 16 (T 110, 32*) *βαπτίσματα* x, Anon. *βάπτισμα* y z. — K 612, 21 (T 115, 9*) *Ἀντιοχείας* y z, Anon. *Ἀντιοχεύς* d, Antiochenus A. — K 628, 9 (T 142, 8*) *τὴν πίστιν* x y z, Anon. *πίστιν* b. — K 628, 12 (T 143, 22*) *ἐπιδρομὴ ἔν τε Φοινίκῃ καὶ Συρίᾳ* A x y z, Anon. *ἐπιδρομὴ ἐν τε Φοινίκῃ καὶ Συρίᾳ καὶ Παλαιστίνῃ* b. — K 628, 20 (T 144, 10*) *πλὴν τοῦ ναοῦ τοῦ ἁγίου Γρηγορίου* z, excepta domo Gregorii theumaturgi A, *πλὴν τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ θαυματουργοῦ* b, Anon. *πλὴν τοῦ ἁγίου Γρηγορίου* x y. — K 629, 2 (T 147, 17) *γενομένου* x y z, Anon. *ἀγομένου* b. — K 630, 20 (T 152, 17*) *Βάρβαρον* A x y z, Anon. *Βάρβαν* b. — K 633, 8 (T 161, 32*) *ἐκεῖ* A x y z, Anon. *κἀκεῖ* b. — K 633, 18 (T 162, 10) *παιδία* x y z, pueri A, Anon. *νήπια* b. — K 639, 6 (T 169, 11*) *ἀπελύσαμεν εἰς*

[20]) Крупная (въ разрядку) печать отличаетъ чтенія, принятыя въ T; звѣздочка при номерѣ страницы и строки T означаетъ, что соотвѣтствующая часть текста находится въ Chronogr. tripertita.

τὴν ἰδίαν χώραν y z, absolvimus ad propriam regionem A, *ἀπεστείλαμεν εἰς τ. ἰδ. χώραν* x, Anon. *εἰς τὴν ἰδίαν ἀπελύσαμεν χώραν* b. — K 639, 8 (T 169, 14*) *ἐπράχθη* x z, Anon. *ἐπράχθησαν* b y. — K 652, 17 (T 219, 28) *δημοσίοις* c Proc., *τοῦ δημοσίου* rell. = Anon. — K 659, 6 (T 227, 21) *τῇ δὲ Θ' τοῦ Ἰουλίου μηνός* d, *τῷ δὲ Ἰουλίῳ μηνὶ Θ'* rell. = Anon. — K 679, 2 (T 235, 11*) *καὶ Ἀντιοχείᾳ* A c, *καὶ ἐν Ἀντιοχείᾳ* rell. = Anon. — K 692, 18 (T 254, 11*) *Ἀνδραγάστῳ* A c f m, *Ἀνδραγάσῳ* d, *Ἀρδραγάστῳ* e, Anon. *Ἀρδαγάστῳ* z Th. Sim. — K 694, 18 (T 261, 14) *τὸν Καριανὸν ἔμβολον, τὸν τῶν Καριανῶν ἔμβολον* x, Anon. *τὸν Καριανοῦ ἔμβολον.* — K 725, 17 (T 313, 3*) *ἴλην* c, alam A, Anon. *ἐπιλογήν* y z. — K 725, 17 (T 313, 4*) *ἀπέστειλε* c, misit A, Anon. *ἀπέλυσε.* — K 725, 19 (T 313, 6*) *τοῖς βαρβάροις, τῷ Σαρβάρῳ, βαρβάρῳ* c, *Σαρβαραΐῳ* g, Anon. *Σαρβαράζῳ* h. — K 725, 23 (T 313, 11*) *καὶ ἀκινδύνως τοῦτον ἐπέρασε παραδόξως*, Anon. *καὶ ἀκινδύνως καὶ παραδόξως τοῦτον ἐπέρασε* z. — K 734, 18 (T 327, 8*) *μεΘ' ἡμέρας δὲ ιε', ἐν ιε' ἡμέραις* x, *ἐν πέντε δὲ ἡμέραις* z, Anon. *πέντε δὲ ἡμέρας.* — K 745, 6 (T 336, 30*) *παρέλαβε* x y, Anon *παραλαμβάνει* A g. — K 752, 11 (T 341, 7*) *ἅμα* x y, Anon. *μετὰ πάσης* A z. — K 777, 12 (T 371, 21*) *τὸν χαγάνον* c y z, Anon *τὸν Χαγάν* (Chagan A) — K 800, 2 (T 409, 8—9*) *ἀδυνατῶ* y, Anon. *ἀδύνατόν μοι* A x z.

Общее положеніе изъ этого перечня слѣдуетъ прежде всего то, что у Кедрина и у Анонима текстъ заимствованій изъ Θеофана заключаетъ въ себѣ всю полноту типичныхъ лексическихъ варіантовъ, съ коими мы встрѣчаемся въ различныхъ спискахъ лѣтописи. Однако рѣшительно нельзя допустить, что Кедринъ, самостоятельно пользуясь особой рецензіей текста Θеофановой хроники, въ коемъ путемъ перекрестной переработки чтеній всѣхъ списковъ получился соотвѣтствующій экземпляръ, попавшій въ его руки, былъ виновникомъ отличій своего «P» отъ «P» Анонима, а равно также невѣроятно, чтобы привнесъ всѣ характерныя отличія въ «p» позднѣйшій интерполяторъ первоначальнаго «P», редакторъ Θеофанова текста у Анонима. Анализъ текста лѣтописи Θеофана въ cod. Paris. 1712 убѣдилъ Прехтера въ томъ, что, обнаруживая въ довольно значительной части чтеній и транскрипціи отдѣльныхъ словъ близость къ группѣ z, Θеофанъ Анонима не раздѣляетъ однако ошибокъ z, а въ нѣкоторыхъ отношеніяхъ точнымъ согласіемъ съ текстомъ Θеофана у Анастасія стоитъ выше всѣхъ наличныхъ греческихъ рукописей, въ иныхъ частяхъ передаетъ болѣе первоначальное, чѣмъ y z, x z, x y z, представляя нерѣдко независимо отъ b лучшую передачу текста источниковъ и даже лучшія чтенія, чѣмъ A x y z.

Въ одномъ отношеніи, — а именно близостью къ оригиналу Анастасія, какъ можно было усмотрѣть ранѣе, — хроника, съ которой мы встрѣчаемся у Кедрина, превосходитъ и произведеніе Анонима. Что касается вопроса о томъ, къ какому классу существующихъ греческихъ списковъ произведенія Θеофана восходитъ работа по Θеофану у Кедрина, то подобный вопросъ едва-ли и допускаетъ аподиктическое рѣшеніе: у Ке-

дрина мы изучаемъ текстъ Θеофана лишь въ сокращенныхъ извлеченіяхъ съ значительной стилистической переработкой изложенія источника. Мнѣніе де-Боора, что у Кедрина мы имѣемъ дѣло съ текстомъ Θеофана рукописей класса x,[21]) въ связи съ заключеніемъ Прехтера о характерной близости текста у Анонима къ z, мы уже могли бы использовать для утвержденія своего положенія, что хроника, передаваемая Кедриномъ, старше анонимной хроники Парижскаго списка. Но сила, кажется, въ томъ, что у Кедрина, какъ мы видѣли, представлены на лицо чтенія и варіанты всѣхъ существующихъ списковъ Theophanis chronographiae и притомъ въ такомъ естественномъ построеніи рѣчи, при которомъ трудно предположить, что отдѣльныя чтенія, являющіяся плодомъ перифрастичной передачи Θеофанова текста, здѣсь менѣе первоначальны, чѣмъ въ исправленномъ отъ второй руки текстѣ произведенія Θеофана той или другой рукописи. Пояснимъ примѣрами. T 178, 5—7: *καὶ πάλιν ὁ βασιλεὺς καὶ ἡ αὐγούστα* [αὐγοῦστα e f g] *πολλὰ ἐδωρήσαντο* [ἐδωρήσατο y] *χρήματα εἰς ἀνανέωσιν καὶ οἰκοδομὴν* [ἀνακαινισμόν x] *τῆς Ἀντιοχέων πόλεως· καὶ μετωνόμασεν αὐτὴν Θεούπολιν*,[22]) — въ сокращенномъ изложеніи у Кедрина читается: *καὶ πάλιν ὁ βασιλεὺς καὶ ἡ Αὐγοῦστα πολλὰ ἐδωρήσαντο χρήματα εἰς ἀνακαινισμὸν τῆς Ἀντιόχου πόλεως καὶ μετωνόμασαν αὐτὴν Θεούπολιν.* Слѣдуетъ-ли въ настоящемъ случаѣ форму изложенія у Кедрина ставить въ зависимость отъ текста Θеофана по рукописи класса «x», въ которой вмѣсто первичнаго *εἰς ἀνανέωσιν καὶ οἰκοδομήν* читалось бы *εἰς ἀνανέωσιν καὶ ἀνακαινισμόν*? Не правильнѣе ли было бы въ «x» усматривать слѣдъ корректуры на основаніи хроники, переданной у Кедрина? Чтобы не навлечь на себя нареканій въ нарушеніи мудраго правила: „въ сомнѣніи воздерживайся“, и т. ск. въ гиперкритикѣ, обращаемся къ документу и приводимъ текстъ списка Paris 1710 (d) для разсматриваемаго извѣстія. Здѣсь (fol. 141^{b}) читаемъ: *καὶ πάλιν ὁ βασιλεὺς καὶ ἡ αὐγούστα πολλὰ ἐδωρήσαντο χρήματα εἰς ἀνανέωσιν καὶ ἀνακαινισμὸν τῆς Ἀντιόχου πόλεως, μετονομάσας αὐτὴν Θεούπολιν.* Отступленіе отъ подлиннаго текста составляютъ подчеркнутыя нами слова. Де-Бооръ отмѣтилъ въ критическомъ аппаратѣ повидимому лишь то, что характеризуетъ consensum «d» и «c», а если это дѣйствительно такъ, то слѣдуетъ заключать, что въ «c» это *ἀνακαινισμόν* — единственное для разсматриваемой цитаты отличіе отъ текста напечатаннаго (T). При такомъ положеніи дѣла понятно недоумѣніе, во имя какой теоріи подстрочный матеріалъ у издателя Θеофанова текста не переданъ съ документальной полнотой, и ради оправданія какого принципа въ критич. аппаратѣ отмѣчена черта, образующая consensum двухъ списковъ? Мнѣніе де-Боора о довольно свободной работѣ редактора d не только въ отношеніи формы

---

[21]) De Boor, Th. II S 357.

[22]) A: imperator et Augusta multas pecunias donaverunt in recuperationem et aedificationem Antiochensium civitatis, quam et cognominavit Theupolin.

— изложенія и стиля, но и въ отношеніи состава подлиннаго повѣствованія Θеофана лѣтописца,[23]) могло бы съ пользой для дѣла быть документировано именно соотвѣтствующими отмѣтками въ критич. аппаратѣ, ибо *εἰς ἀνακαινισμόν*, случайное въ c, какъ разъ при полномъ контекстѣ, съ отклоненіемъ отъ слововыраженія подлинника въ редакціонной переработкѣ текста, болѣе первоначально для d, чѣмъ для c, или для какого либо посредствующаго звена, архетипа d и c, на представленіе о которомъ уполномочивалъ бы методъ издателя, отмѣчающаго лишь consensum (въ одномъ словѣ) двухъ списковъ. При сопоставленіи варіанта, читающагося въ d, съ изложеніемъ въ синопсисѣ Кедрина мы убѣждаемся, что не только *εἰς ἀνακαινισμόν*, но и *τῆς Ἀντιόχου πόλεως* взято въ d изъ той хроники, которую здѣсь передаетъ дословно Кедринъ[24]); *μετονομάσας* d представляетъ уже дальнѣйшую противъ текста хроники у Кедрина (самостоятельный варіантъ редактора) степень отклоненія отъ подлинной рѣчи Θеофана.

Составъ извѣстія у Кедрина: 698, 18—21, соотвѣтствующій которому (извѣстію) отдѣлъ повѣствованія Θеофана представляетъ во всѣхъ безъ исключенія греческихъ рукописяхъ послѣдняго явно испорченный текстъ,[25]) самъ де-Бооръ признаетъ лучшимъ изложеніемъ факта по согласію съ источникомъ (Θеофилактъ Симокатта).[26]) Анастасій изъ своего подлинника передаетъ: cumque venisset Marcianopolim, dirigit mille praecessuros. Hi repertis Sclavinis multam ducentibus Romanam praedam hos insequentes occiderunt multaque praeda recepta Romaïca redierunt ad rura. Соотвѣтственно сему оригиналъ переводчика вторую половину сообщенія излагалъ повидимому такъ: *τούτους τρέψαντες ἀπέσφαξαν καὶ αἰχμαλωσίας πολ. κρ. ἐ. τὰ Ῥ. ὑπέστρεψαν*. Де-Бооръ, не взирая на то, что испорченный во всѣхъ рукописяхъ текстъ рядомъ съ яснымъ сообщеніемъ у Анастасія положительно наводитъ на мысль о какой-то передѣлкѣ версіи и неудавшейся интерполяціи, отстаиваетъ полноту извѣстія противъ латинскаго перевода и не хочетъ допустить, что Θеофанъ собственно писалъ безъ упоминанія объ истребленіи плѣнныхъ, хотя бы объ этомъ и стояло въ его источникѣ.

---

[23]) De Boor, Th II S. 367—368.

[24]) Авторъ, заимствующій здѣсь сюжетъ изъ лѣтописи Θеофана, наклонность къ сокращенію изложенія этого источника на протяженіи всего повѣствованія доказываетъ въ достаточной мѣрѣ. Находя въ *εἰς ἀνανέωσιν καὶ οἰκοδομήν* нѣкоторый плеоназмъ, онъ употребляетъ одно *εἰς ἀνακαινισμόν* (Cf. K 641, 18-19. *καὶ ἦν αὐτῷ σπουδὴ τοῦ τὴν πεσοῦσαν πόλιν Ἀντιόχειαν ἀνακαινίσαι*); вмѣсто *τῆς Ἀντιοχέων πόλεως* Θеофана пишетъ *τῆς Ἀντιόχου πόλεως* (Cf. K 641, 8: *αὐτὴν Σέλευκος ὁ πρῶτος ἔκτισεν, ἐπὶ τῇ προσηγορίᾳ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ Ἀντιόχειαν ἐκάλεσεν*). Въ дальнѣйшемъ намъ еще неоднократно придется касаться вопроса о вліяніи хроники, переданной у Кедрина, на редактора d.

[25]) T 274, 17 *ἐλθὼν δὲ ἐπὶ Μαρκιανούπολιν ἀποστέλλει χιλίους προτρέχειν. οὗτοι περιτυχόντες Σκλαυινοῖς ἐπιφερομένοις Ῥωμαικὴν λεηλασίαν πολλὴν τούτους* [τούτοις dem] *τρέπονται* [τρέπουσι x z] *οἱ δὲ βάρβαροι τὴν αἰχμαλωσίαν ἀποσφάξαντες ..... καὶ αἰχμαλωσίας πολλῆς κρατήσαντες ἐπὶ τὰ Ῥωμαϊκὰ ὑπέστρεψαν.*

[26]) De Boor, Th. II S 412—413.

Въ cod. Par 1712 разсматриваемый отдѣлъ изложенъ слѣдующимъ образомъ: *ἐλθὼν δὲ* ═══ (T) *λεηλασίαν πολλὴν τούτοις τρέπουσι. οἱ δὲ Ῥωμαῖοι τὴν αἰχμαλωσίαν τοῖς βαρβάροις ἀποσφάξαντες καὶ αἰχμαλωσίας πολλῆς κρατήσαντες ἐπὶ τὰ Ῥωμαϊκὰ ὑπέστρεψαν.* Не говоря уже о томъ, что извѣстіе у Кедрина (*καὶ οἱ βάρβαροι τὴν αἰχμαλωσίαν ἀποσφάξαντες ἔφυγον· ὀλίγους δὲ καὶ οἱ Ῥωμαῖοι κρατήσαντες ἐπὶ τὰ Ῥ. ὑπ.*) не можетъ происходить изъ представленной здѣсь у Анонима редакціи текста, самый варіантъ Анонима свидѣтельствуетъ о попыткѣ положить начало интерполяціи подлинника Θеофана. Θеофанъ не писалъ объ избіеніи плѣнныхъ, потому что онъ говоритъ (конечно о ромеяхъ): *καὶ αἰχμαλωσίας πολλῆς κρατήσαντες*, и подлинность этого предложенія не подлежитъ сомнѣнію: оно засвидѣтельствовано всѣми рукописями и Анастасіемъ, который, — считаемъ нужнымъ замѣтить противъ предупрежденія де-Боора не довѣряться здѣсь слѣпо Анастасію, ибо онъ де самъ себѣ помогъ построить контекстъ на мѣстѣ испорченнаго и въ его подлинникѣ періода рѣчи, — совершенно не былъ заинтересованъ доискиваться смысла, если текстъ и для него, Анастасія, здѣсь былъ неясенъ: какъ свѣтскій, данный сюжетъ онъ могъ обойти молчаніемъ. Первый, кто заглянулъ въ источникъ Θеофана въ настоящемъ случаѣ, это «авторъ» у Кедрина, о чемъ свидѣтельствуетъ уже и особое, независимое отъ текста Θеофана построеніе здѣсь рѣчи и знакомство съ источникомъ для дальнѣйшаго сообщенія (К 698, 21—699, 3).[27]) Анонимъ, выписывая слово за словомъ текстъ Θеофана и имѣя подъ руками работу, съ которой насъ знакомитъ Кедринъ, не заглянулъ въ первоисточникъ ради двухъ строкъ дополненія и представилъ дѣло по своему: не желая поступиться „*αἰχμαλωσίας πολλῆς κρατήσαντες*“ (Θ) въ пользу „*ὀλίγους κρατήσαντες*“ (К), онъ написалъ вмѣсто „*καὶ οἱ βάρβαροι*“ К.: *οἱ δὲ Ῥωμαῖοι — τοῖς βαρβάροις*. Одному изъ послѣдующихъ редакторовъ Θеофанова текста (d?) въ виду этого „*οἱ δὲ Ῥωμαῖοι τὴν αἰχμαλωσίαν τοῖς βαρβάροις ἀποσφάξαντες*“ Анонима и „*οἱ βάρβαροι τὴν αἰχμαλωσίαν ἀποσφάξαντες*“ К. пришлось сдѣлать конъектуру черезъ сложеніе съ вычитаніемъ: *οἱ δὲ βάρβαροι* (довѣріе къ версіи, читающейся у К.: устранено „*Ῥωμαῖοι—τοῖς βαρβάροις*“ An.) *τὴν αἰχμαλωσίαν ἀποσφάξαντες*, но придать этой редакціей смыслъ извѣстію не удалось. Въ этомъ состояніи мы и застаемъ текстъ разсматриваемаго отдѣла во всѣхъ греческихъ спискахъ за исключеніемъ m,[28]) гдѣ трудъ, послужившій точкой отправленія для редакціонной передѣлки подлиннаго изложенія Θеофана, — хроника у Кедрина, — прямо принятъ въ руководство для корректуры (при которой, какъ видимъ, уже пожертвовано частью несомнѣнно подлинной версіи: *καὶ αἰχμαλωσίας πολλῆς κρατήσαντες*).

---

[27]) Характерно, что авторъ остановилъ вниманіе прямо на той части изъ цѣлаго разсказа Θеофана о событіяхъ этого года правленія Маврикія, въ которой онъ могъ съ своей стороны внести нѣчто новое въ отношеніи полноты версіи и точности на основаніи первоисточника. [28]) См. T 274, 20 app crit

§ 3. Кедринъ, какъ компиляторъ.

Доселѣ, выдѣляя изъ состава синопсиса Кедрина особую работу по Θеофану и утверждая ея первоначальность въ отношеніи анонимнаго произведенія Парижской рукописи, мы считаемся съ ясною до очевидности факта предпосылкою: Кедринъ буквально и съ удивительной аккуратностью *переписалъ* въ свой лѣтописный «сборникъ» чужое произведеніе, построенное по плану хронографическаго повѣствованія Θеофана. Говоря о несамостоятельности Кедрина, мы въ общемъ не отступаемъ отъ установившагося въ наукѣ мнѣнія объ означенномъ хронистѣ. Но другое дѣло: — мѣра этой несамостоятельности. — Съ того времени, какъ Кедринъ въ качествѣ историографа поблѣкъ даже въ его библіографическихъ сообщеніяхъ на томъ мѣстѣ, гдѣ должна быть рѣчь только: отъ автора (предисловіе Кедриномъ списано у Скилицы), а въ обширной заключительной части синопсиса Кедринъ и Скилица рѣшительно и безповоротно переставлены одинъ на мѣсто другого, причемъ Кедрину усвоена превосходная степень литературной несамостоятельности („Plagiarius imprudentissimus“, какъ Ламбекъ[29]) выражается о Кедринѣ, переписчикѣ труда Скилицы), — послѣ того, далѣе, какъ при свѣтѣ анонимной хроники Парижскаго кодекса установлена относительная несамостоятельность Кедрина съ самыхъ начальныхъ строкъ повѣствованія о сотвореніи міра до исторіи римскихъ императоровъ включительно, казалось бы прямо непонятнымъ, отколѣ Кедринъ нашелъ въ себѣ силу измѣнить свой методъ въ предѣлахъ хроники Θеофана и обнаружить значительную долю самодѣятельности, какъ въ отношеніи мастерского изложенія трудно поддающихся сокращенію и перифразу сообщеній чисто фактическаго содержанія, такъ и въ отношеніи композиціи этого матеріала вплоть до тонкой мозаической обработки со свѣдѣніями изъ другихъ источниковъ. Это съ одной стороны. Съ другой стороны, обширныя извлеченія изъ произведенія Георгія Монаха, при повтореніи часто той-же самой фразы, которая вписана въ синопсисъ уже по Θеофану, свидѣтельствуютъ о полномъ отсутствіи литературнаго вкуса у виновника этихъ извлеченій изъ хроники Георгія, о стремленіи къ всевозможному заполненію страницъ синопсиса безъ умѣнья переработать предлежавшій матеріалъ въ единство цѣлаго и даже безъ малѣйшей заботы о нѣкоторой симметріи частей повѣствованія. Когда у Кедрина (553, 18–21) въ изложеніи по Θеофану читаемъ: *τινὰς δὲ τῶν ἐξ Αἰγύπτου μαθών* ═══ *ὑπεχώρησε* (Т 69, 7–10) и черезъ страницу (К 555, 1–3) снова въ тѣхъ-же выраженіяхъ (*μαθὼν… τινὰς τῶν ἐξ Αἰγύπτου* ═══ *ὑπανεχώρησε*) находимъ сообщеніе о томъ-же самомъ по Георгію (GM 574, 15–18), изъ сочиненія котораго (GM 575, 2 sqq.) далѣе здѣсь (К 555, 3 sqq.) выписанъ тщательно текстъ нѣсколькихъ страницъ, — причемъ эксцерпторъ Георгіева повѣствованія, не заботясь о

[29]) Petri Lambecii Commentar de Bibl. caes. l. II, p. 233

томъ, что исторію событія въ Солуни (К 556, 6 sqq.) онъ будетъ излагать еще по другому автору (ср. К 571, 2), вставляетъ въ текстъ Георгія замѣтку о количествѣ убитыхъ: „ὡς δὲ τινὲς πεντεκαίδεκα“ (К 556, 16—17) и продолжаетъ переписывать Георгія, то, по нашему соображенію, лицо, выписывающее въ данныхъ условіяхъ произведеніе Георгія Монаха, слѣдуетъ отличать отъ другого автора, который здѣсь, въ синопсисѣ, такъ-же, какъ Георгій, переписывается, и который дѣйствительно (К 571, 3) сообщаетъ объ избіеніи въ Солуни 15-ти тысячъ гражданъ (cf. Т 72, 27).

Заимствованія изъ хроники Георгія Монаха въ синопсисѣ очень обильны. Первое пространное извлеченіе отсюда мы встрѣчаемъ на стр. 77-й синопсиса (К 77, 3—81, 13 = GM 108, 4 — 112, 3) и послѣднее на стр. 769-й (К 769, 11—770, 1 = GM 765, 15—766, 11). По приблизительному разсчету страницъ и строкъ печатнаго текста Георгія и произведенія Кедрина изъ цѣлаго объема содержанія перваго переписано во второмъ не менѣе половины, причемъ эти извлеченія изъ Георгія въ свою очередь составляютъ половину всего историческаго матеріала синопсиса въ тѣхъ-же границахъ.[30]) Пріемы автора, располагающаго заимствуемымъ у Георгія матеріаломъ, очень несложны; — „καὶ τὰ λοιπὰ τῶν κριτῶν εὑρήσεις ἔμπροσθεν“, заключаетъ онъ свою выпись изъ Георгія на стр. 96-й (К 93, 7—96, 11 = GM 142, 22—148, 8); — „καὶ τὰ λοιπὰ εὑρήσεις ἐν τῇ βασιλείᾳ Τίτου“, заканчивается на стр. 320-й рядъ дословно воспроизводимыхъ пространныхъ разсужденій изъ того-же источника (К 315, 22—316, 17 = GM 297, 9—12, 298, 1, 9—299, 5, 22 — 300, 20, К 316, 18—317, 23 = GM 282, 17—284, 2; К 318, 1—319, 3 = GM 294, 15—295, 12; К 319, 3—320, 3 = GM 301, 10—302, 16); и дѣйствительно, — такъ какъ рѣчь идетъ объ исполненіи пророчества Даніила, о чемъ Георгій ведетъ разсужденіе также и въ отдѣлѣ повѣствованія о разрушеніи Іерусалима, въ исторіи Веспасіана и Тита, — Кедриномъ исполнено обѣщаніе добросовѣстно: К 380, 22—381, 20 = GM 437, 5—438, 4, К 381, 21—397, 22 = GM 386, 24—403, 15, К 397, 22—398, 10 = GM 302, 13—303, 15, К 398, 10—24—399, 2 = GM 403, 16—404, 9, 12; — здѣсь Кедринъ замѣтилъ, что GM 404, 12—405, 2 онъ передалъ уже среди заимствованнаго у другого автора, которымъ онъ пользуется въ исторіи Нерона (К 376, 21—377, 12 = GM 404, 12—405, 2; этотъ отдѣлъ въ данной послѣдовательности приводится и у Анонима), и ограничивается замѣткой: „περὶ δὲ τούτων ἐν τῇ τοῦ Νέρωνος βασιλείᾳ ἐξηγησάμεθα“; опустивъ здѣсь т. о. GM 404, 12—405, 2, Кедринъ продолжаетъ свою работу такъ, что К 399, 4—407, 17 = GM 405, 9—414, 11, К 407, 17—408, 8 = GM 414, 11—415, 5. Выписывая послѣдній отдѣлъ изъ Георгія, Кедринъ на этотъ разъ (въ виду значительной промежуточной работы) уже забылъ, что тѣ-же свѣдѣнія (К 407, 17—408, 8 = К 342, 10—23) онъ получилъ черезъ посредство дру-

[30]) 658 страницъ текста (GM: 766—108), изъ коихъ около 322 взято на протяженіи 693-хъ (К: 770—77) страницъ напечатаннаго Кедрина.

гого автора, и не опустилъ, какъ сдѣлалъ это немного ранѣе предъ тѣмъ въ подобномъ случаѣ (К 408, 8—424, 12 = GM 415, 5—433, 27, К 424, 14—429, 12 = GM 438, 5—443, 16).

У Кедрина дважды читаемъ сообщеніе о смерти св. царицы Елены, матери Константина Великаго: въ 1-й разъ въ изложеніи Георгія Монаха (К 499, 8—20 = GM 501, 15, 18—20, 22—502, 11) и во 2-й разъ по Θеофану. Изъ многихъ мѣстъ работы Кедрина видно, что онъ не имѣетъ мужества даже фактическій (краткія извѣстія о событіяхъ) матеріалъ, доставленный ему Георгіемъ, переработать по прагматической связи въ контекстѣ другой хроники, въ которой изрѣдка, — и большею частію въ сжатой формѣ простого извѣстія о фактѣ или оттѣнка исторической мысли, — проглядываетъ въ свою очередь основательное знакомство автора съ историческимъ матеріаломъ, собраннымъ у Георгія.[31]) Встрѣтивъ возможность въ исторіи Констанція II дополнить автора, излагающаго ходъ событій по Θеофану, Кедринъ [къ 524, 16—21 cf. T 41, 12—19 [32])] вслѣдъ за отдѣломъ, читающимся и у Георгія, какъ у Кедрина (К 524, 21—525, 10 = GM 535, 13—536, 6), въ исторіи Констанція, эксцерпируетъ тутъ-же Георгіево повѣствованіе о Юліанѣ, выписывая: a) GM 540, 19—541, 10 (К 525, 11—21), b) GM 543, 8—22 (К 525, 21—526, 9), c) GM 546, 5—547, 6 (К 526, 12—527, 10), d) GM 547, 6 *ἐν δὲ Ἀντ.* — 12 *εἰδολ.* (К 527, 10—15), e) GM 547, 12—15 (К 527, 15—17), f) GM 547, 15 *οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ καὶ ἵππους*—19 *κατασφάττων* (К 527, 17—22) и g) GM 547, 20—22 (К 527, 22—528, 1). Весь этотъ матеріалъ изъ біографіи Юліана Кедринъ поставилъ въ исторію Констанція, причемъ, какъ по нѣкоторымъ признакамъ можно догадываться, Кедринъ впередъ зналъ, о чемъ и какъ онъ будетъ вести разсказъ при изложеніи исторіи Юліана, ибо, выписавъ „b“, Кедринъ говоритъ: *καὶ τὰ λοιπὰ πεπόνθασι δεινὰ ἃ ἐν τῷ τρίτῳ ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ ἀναγράψομαι.* — Уже изъ такого распорядка свѣдѣній, заимствуемыхъ здѣсь у Георгія, можно усматривать, что Кедринъ именно въ біографіи Юліана не намѣренъ излагать весь доступный ему матеріалъ для исторіи этого царствованія, впередъ предвидя, что не подъ силу ему сведеніе во едино извѣстій двухъ хроникъ. Обѣщая въ изложеніи событій 3-го года правленія Юліана повѣдать „*καὶ τὰ λοιπὰ δεινά*“, Кедринъ на самомъ дѣлѣ

---

[31]) Доставившая Прехтеру (Praechter, An. 1712 S 43) такъ много заботъ по отысканію источника замѣтка (о Константинѣ В.: — есть у Анонима) „*καὶ τοὺς ἐν ἐξορίαις* (*ἐξορίᾳ* Par) *ἀνεκαλέσατο*“ К 475, 5 по нашему разумѣнію прежде всего должна быть сопоставлена съ GM 489, 24: *ὃς εὐθέως διατάγματα πανταχοῦ ἐξέπεμψε τοὺς ἐν ἐξορίαις χριστιανοὺς μετὰ τιμῆς ἐπανέρχεσθαι πρὸς τὰ ἴδια.* Бѣглая замѣтка автора свидѣтельствуетъ о его начитанности въ исторической литературѣ и умѣньѣ излагать свѣдѣнія на память и во всякомъ случаѣ внѣ рабской зависимости отъ буквы источника.

[32]) Можетъ быть здѣсь въ хроникѣ-источникѣ Кедринъ нашелъ о Юліанѣ и его занятіяхъ въ Элладѣ замѣтку, соотвѣтствующую тексту, въ данной послѣдовательности (къ T 41, 18-19 *ἐν Ἀθήναις ἀπέστειλεν*) переданному Анастасіемъ: quo cum perveniisset, studia instituebatur gentilia fundamentis superaedificatuius malitiam et non sicut oportebat ista sectatus.

(К 537, 9 sqq.) говоритъ во 2-й разъ объ одномъ и томъ-же бѣдствіи (*ἄνεμοι βίαιοι* К 526, 9 cf *λαῖλαψ* К 537, 11), а на долю „*τὰ λοιπά*“ приходится собственно сообщеніе: *πῦρ — κατέκαυσε* (К 537, 13–14 cf Т 52, 3–4). Между тѣмъ, какъ разъ въ данномъ мѣстѣ Кедрину представлялся удобный случай въ восполненіе „*τὰ λοιπά*“ упомянуть о „*σεισμὸς ... μέγιστος καὶ φοβερότατος*“ GM 543, 25, если бы только авторъ синопсиса отважился на переработку текста хроники, — которую онъ списываетъ на стран. 537-й, — краткими вставками свѣдѣній изъ другихъ источниковъ, если бы онъ способенъ былъ на тонкую мозаическую работу. — Кедринъ, какъ мы замѣтили выше, прочиталъ означенную хронику въ предѣлахъ исторіи Юліана впередъ (объ этомъ свидѣтельствуетъ и вторичное его заявленіе на стр. 528, 1–3), но что онъ не заглянулъ при семъ случаѣ и въ біографію Іовіана, на это можетъ указывать повтореніе Кедриномъ отдѣловъ „d“ и „f“ въ изложеніи исторіи царствованія послѣдняго (К 540, 5–12). — Въ данномъ мѣстѣ тотъ-же самый сюжетъ въ контаминаціи съ другимъ историческимъ матеріаломъ не представляетъ самостоятельной версіи Кедрина, такъ какъ этотъ отдѣлъ (К 540, 5–12) воспроизводится въ исторіи Іовіана и у Анонима: Кедринъ здѣсь списываетъ хронику, свой главный источникъ.

Иногда и у Кедрина, правда, замѣтно стремленіе самостоятельно сдѣлать вставку изъ Георгія въ контекстѣ хрониста-предшественника по прагматической связи извѣстій, но подобные случаи ярко выдаютъ неопытнаго въ обращеніи съ различными источниками переписчика. Такъ, въ исторіи Юстиніана I къ 31-му году правленія императора первоначальный авторъ повѣствовалъ: *τῷ δὲ Φεβρουαρίῳ μηνὶ γέγονε θνῆσις ἀνθρώπων κτλ.* (К 575, 21 sqq. cf. Т 232, 13–18). Въ дальнѣйшемъ извѣстіе распространено подробностями описанія (по Георгію Монаху: GM 641, 1 sqq.) моровой язвы, причемъ по увлеченію Георгіемъ приставленъ (К 676, 7 *ἐκράτει οὖν ἡ θνῆσις αὕτη μῆνας δύο, Ἰούλιον καὶ Αὔγουστον*) конецъ, уничтожающій начало (*τῷ Φεβρουαρίῳ*). Непосредственно слѣдующее: *ἐγένοντο — κατακαῆναι* (К 676, 8–9) въ той-же самой связи приведено и у Георгія (GM 641, 17–19). Ясно, что здѣсь мы встрѣчаемъ случай интерполяціи изъ Георгія, причемъ послѣдняя замѣтка отмѣчаетъ фактъ, переданный собственно у того-же Кедрина ранѣе въ 22-мъ году Юстиніана: *τῷ κβ' ἔτει γεγόνασι βρονταὶ καὶ ἀστραπαὶ ὑπὲρ φύσιν, ὥστε πολλοὺς καθεύδοντας ὑπὸ τῶν ἀστραπῶν βλαβῆναι* (К 658, 10–11 cf. Т 226, 11–12). Если эта вставка не принадлежитъ лично Кедрину, а еще ранѣе его неизвѣстный редакторъ надѣлилъ хронику-источникъ чуждымъ первоначальному составу сообщеніемъ, то слѣдующій хронологическій отдѣлъ составленъ видимо уже самимъ Кедриномъ. Во 2-й разъ пишется та-же дата (31-й годъ), и собирается сюда изъ Георгія Монаха рядъ замѣтокъ послѣдняго о бѣдствіяхъ и грозныхъ явленіяхъ природы при Юстиніанѣ, о которыхъ собственно повѣствовалъ Кедрину уже его источникъ: a) GM 642, 22—643, 3 (К 676, 10–12) cf. К 675, 21; b) GM 643, 4 (К 676, 13) cf.

К 646, 5 sqq.; c) GM 643, 14–16 (К 676, 13–15) cf. К 648, 21 sqq.; d) GM 643, 13–14 (К 676, 16 *γεγόνασι — καὶ φόνοι πολλοί*) cf. К 647, 11 sqq.; e) GM 643, 18–19 (К 676, 16 *καὶ πόλεμοι* — 17 *οὐκ ἐπέλιπον*) cf. К 650, 10–11; f) GM 643, 4–6 (К 676, 17–19) cf. К 646, 7 sqq.

Характерную иллюстрацію литературныхъ пріемовъ Кедрина-автора представляетъ обширный отдѣлъ К 478, 15 – 495, 11: сложеніе пространныхъ частей повѣствованія о диспутѣ Сильвестра изъ хроники Георгія и особой статьи: „*Διάλεξις παρεκβληθεῖσα τοῦ ἁγιωτάτου Σιλβέστρου τοῦ ἐπισκόπου Ῥώμης, ἣν ἐποιήσατο μετὰ τῶν Ἰουδαίων ἐπὶ τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης μητρὸς αὐτοῦ.*“ [33]) У Георгія Монаха (GM 491, 12—499, 7) это „*Διάλεξις*“ воспроизведено въ большомъ сокращеніи и съ нѣкоторой переработкой сюжета, причемъ названные въ источникѣ по именамъ совопросники Сильвестра, раздѣльно поставленные вопросы и сужденія каждаго изъ нихъ, а равно отвѣты Сильвестра, у Георгія обобщены (cf. GM 491, 17 „*καὶ οἱ μὲν Ἰουδαῖοι ἀπήρξαντο πρὸς Σίλβεστρον οὕτω λέγειν*“, 494, 13 „*καὶ οἱ γραμματεῖς ἀποκριθέντες εἶπον*“). К 478, 15—483, 23 представляетъ буквально переданный текстъ „*Διάλεξις*“; тутъ мы встрѣчаемъ и имена собесѣдниковъ, во главѣ коихъ „*Ζαμβρῆς ὁ μάγος, Ἑβραῖος καὶ γόης, ἐν ᾧ πᾶσαν τὴν πεποίθησιν εἶχον οἱ Ἰουδαῖοι*“ (К 478, 18–20); К 483, 23—484, 16 составляетъ уже выборку отдѣльныхъ мѣстъ изъ названнаго источника и образуетъ переходъ къ изложенію Георгія, изъ котораго далѣе дѣлается пространное извлеченіе (К 484, 16—488, 10 = GM 491, 21—496, 3); при этомъ, примѣняясь къ контексту Георгія, Кедринъ (484, 12) вмѣсто собственнаго имени, какъ стоитъ въ „*Διάλεξις*“, говоритъ: „*καὶ ὁ Ἰουδαῖος εἶπεν*“; послѣ эксцерпта изъ хроники Георгія Кедринъ обращается снова къ „*Διάλεξις*“, откуда заимствованы К 488, 10—491, 5, и послѣ того къ Георгію (К 491, 6—493, 4 = GM 496, 4—498, 3), вмѣстѣ съ которымъ передаетъ (К 491, 8–9): „*καὶ τῶν Ἰουδαίων μεγάλως ἡττηθέντων, ἔφη τις ἐξ αὐτῶν ὀνόματι Ζαμβρῆς*“, забывъ, что съ этимъ *Ζαμβρῆς* (только здѣсь впервые упоминаемымъ у Георгія) онъ, Кедринъ, познакомилъ читателя въ самомъ началѣ своего разсказа о диспутѣ.

Таковы внутреннія качества работы Кедрина, когда онъ хочетъ дать свою композицію готовому матеріалу, но оперируетъ съ извлеченіями изъ двухъ (а не одной) книгъ.[34]) Едва-ли нужно говорить о томъ, что ни

[33]) Что церковно-историческій трактатъ на такую тему (принятъ въ Acta Silvestri) составлялъ распространенное, въ видѣ отдѣльной статьи, сочиненіе, это засвидѣтельствовано наличными греческими списками. Такъ, codex. Paris gr. 1084 (Omont, Catal.; рукопись XI в.) въ числѣ 4-хъ произведеній разныхъ авторовъ послѣднимъ (fol. 247—273) заключаетъ въ себѣ означенное сочиненіе въ очень близкомъ къ Кедрину съ текстуальной стороны изложеніи, подъ заглавіемъ, нами приведеннымъ.

[34]) Не смотря на явные недостатки только-что разсмотрѣнной нами компиляціи, Кедринъ создалъ себѣ извѣстность статьей о диспутѣ Сильвестра Въ Парижской библіотекѣ хранится рукопись, въ которой — подъ заглавіемъ „*Γεωργίου Κεδρήνου τοῦ χρονογράφου διήγησις περιέχουσα τινὰς διαλέξεις τοῦ ὁσίου πατρὸς Σιλβέστρου μετά τινων*

въ отношеніи симметріи частей цѣлаго повѣствованія, ни въ отношеніи хронологическаго распорядка матеріала (4-й годъ царствованія послѣ 14-го) Кедринъ здѣсь не обнаруживаетъ историографическихъ свойствъ другого автора, работающаго по плану Θеофана; въ данномъ случаѣ какъ будто даже подчеркивается то, какъ узнать собственныя приставки Кедрина къ чужому труду.

Автора, выбиравшаго матеріалъ изъ хроники Георгія Монаха, переписавшаго отсюда въ синопсисъ дословно цѣлыя страницы, *сего автора и его время* мы узнаемъ очень легко. На страницѣ 410-й, передавая изъ Георгія разсужденіе о полной безнадежности цѣлаго ряда попытокъ со стороны іудеевъ возстановить свой храмъ въ Іерусалимѣ послѣ разгрома этого города Титомъ, Кедринъ отъ себя въ выписываемый имъ изъ Георгія текстъ дѣлаетъ (К 410, 6) вставку: *νῦν δὲ χιλίων* (т. е. *ἐτῶν*) *ἐξ ἐκείνου διελθόντων*, считая себя слѣдовательно отдѣленнымъ отъ Тита промежуткомъ времени въ 1000 лѣтъ.[35]) Потому время составленія Кедриномъ своего синопсиса — послѣдняя четверть XI-го вѣка. Хроника, которая построена по плану лѣтописи Θеофана и списана въ синопсисѣ, значительно древнѣе Кедрина: ею пользуется уже авторъ произведенія Парижской рукописи No. 1712, анонимный хронистъ, время котораго опредѣляется второй половиной X-го вѣка.[36])

§ 4. Хроника — источникъ Кедрина — и Анонимъ (P^1 и P^2).

Историческое повѣствованіе у Кедрина, построенное по хронографической схемѣ Θеофана, служившее источникомъ Анониму, должно быть поставлено внѣ литературной самодѣятельности Кедрина: послѣдній здѣсь переписчикъ. Называемъ условно эту хронику, — переписанную у Кедрина: «P^1», причемъ съ такимъ обозначеніемъ соединяемъ прежде всего

Ἑβραίων“ — содержится К 478, 15—492, 5 (Codex gr. 1767, XV в.; повѣствованіе вслѣдствіе утраты листовъ рукописи обрывается на *τοῦ* К 492, 5).

35) Первый изъ изслѣдователей Кедринова текста отмѣтилъ, какъ надежное руководство въ вопросѣ о времени Кедрина, этотъ хронологическій варіантъ Th. Buttner-Wobst въ его этюдѣ „Studia Byzantina“ (Jahresbericht der Kreuzschule in Dresden 1890, Progr. Nr. 526). — На то-же время, можетъ быть, указываетъ замѣтка, которой Кедринъ (516, 11) дополняетъ отъ себя извлеченіе изъ Георгія объ евхитахъ: *νῦν δὲ σχεδὸν εἰπεῖν καὶ τὴν πλείονα δύσιν* Около 1060 года евхиты появились во Θракіи и по мнѣнію нѣкоторыхъ изслѣдователей дали начало ереси богомиловъ (Дж. Робертсонъ, Исторія Христіанской церкви т. II, стр. 313, — СПБ 1890; ср А. П. Лебедева: Очерки внутренней исторіи виз.-вост. церкви въ IX, X и XI вѣкахъ, — Москва 1902, — стр. 247). Кедрину (514, 20) извѣстно нѣсколько распространенныхъ въ его время названій современныхъ ему евхитовъ, между прочимъ и наименованіе ихъ богомилами. Можетъ быть, далѣе, въ числѣ признаковъ, по которымъ узнается время составленія синопсиса, слѣдуетъ поставить и то обстоятельство, что у Кедрина, въ предисловіи Скилицы (К. I, 4) опущено показаніе послѣдняго о М. Пселлѣ «*ὁ καθ' ἡμᾶς*»: переписывая данныя строки, Кедринъ, повидимому, не находилъ уже Пселла въ живыхъ.

36) Hirsch, Byz. Studien S. 313 flg.

тотъ смыслъ, что она древнѣе анонимнаго произведенія Парижской рукописи, являющагося въ тоже время главнымъ и первымъ въ отношеніи литературнаго преемства, доступнымъ намъ, свидѣтельствомъ лѣтописнаго состава, который въ настоящее время предлежитъ намъ уже подъ именемъ хрониста, — и по сравненію съ Анонимомъ, — болѣе поздняго: Кедрина. Хронику Анонима обозначаемъ: «P^2». И если доселѣ изслѣдователями текста Кедрина и Анонима намѣчались лишь развѣтвленія редакціи одной и той-же хроники «P», то предлагаемая нами трактація: «P^1» и «P^2» — имѣетъ въ виду совершенно отдѣльныя произведенія двухъ хронистовъ.

Въ соотвѣтствіи съ документированными у насъ выше сужденіями о взаимоотношеніи P^1 и P^2 въ предѣлахъ работы автора той и другой хроники по тексту Θеофана критерій для утвержденія преимущественной древности состава P^1 опредѣляли отношенія въ отдѣлахъ повѣствованія, кои по содержанію восходятъ къ Θеофану. Остается провѣрить взаимоотношеніе между P^1 и P^2 въ отдѣлахъ съ заимствованіями изъ другихъ источниковъ. Здѣсь прежде всего обращаетъ на себя вниманіе въ составѣ P^2 та особенность, что начальныя строки повѣствованія о новомъ царствованіи для нѣкоторыхъ рубрикъ отчетливо свидѣтельствуютъ о контаминаціи вступленій изъ двухъ хроникъ, одно изъ которыхъ представляетъ текстъ Θеофана. Что въ данномъ случаѣ авторъ P^2 не самъ, сообразно съ особымъ какимъ-либо планомъ, собираетъ по частямъ матеріалъ изъ разныхъ источниковъ, а дѣйствительно рядомъ съ Θеофаномъ держитъ предъ собой другую хронику и именно того состава, съ которымъ мы находимъ ее у Кедрина, это ясно, напримѣръ, изъ слѣдующаго. Начало біографіи Юстиніана I у Кедрина, между прочимъ составомъ, содержитъ (К 642, 16 sqq.) двѣ замѣтки о церковно-гражданскихъ мѣропріятіяхъ новаго императора: a) *καὶ διωγμὸν κατὰ Ἑλλήνων καὶ πάσης αἱρέσεως ἐκίνησεν*, b) *εὑρὼν δὲ πολλοὺς τῶν ἐν τέλει νοσοῦντας τὴν τῶν Ἀρειανιτῶν αἵρεσιν, δημεύσας τε καὶ τιμωρησάμενος φόβον πολὺν εἰργάσατο, θεσπίσας μόνους ὀρθοδόξους πολιτεύεσθαι.* Здѣсь идетъ рѣчь о томъ-же самомъ конечно, о чемъ передаетъ Т 180, 11–21.[37]) Въ изложеніи сообщенія по хронологическому распорядку, — среди текста изъ Θеофана, — P^1 (К 647, 3–7) не повторяетъ извѣстіе въ цѣломъ объемѣ, а касается факта лишь постольку, поскольку нѣчто новое даетъ автору Θеофаново: „*προθεσμίαν—τριῶν μηνῶν.*“ У Анонима передано объ одномъ и томъ-же и во вступленіи (= К) и въ порядкѣ Θеофанова текста (= Т 180, 11–21), отсюда слѣдуетъ заключать, что не Анонимъ первоначальный авторъ разсматриваемаго контекста во вступленіи, онъ переписалъ его, какъ и все вступленіе къ исторіи Юстиніана изъ P^1. Въ этомъ вступленіи

---

[37]) У Анастасія параллельный отдѣлъ представленъ въ слѣдующемъ составѣ: interea (къ Т 178, 27, — om. Т 178, 27 — 180, 10) tertio imperii sui anno Justinianus imperator Т 180, 18 *ἐθέσπισεν ὥστε μὴ* ═══ *πρὸς ἐπιστροφήν.*

(К 642, 12—643, 2) характерныя черты содержанія: внѣшнія качества, — наружность, тѣлосложеніе, возрастъ, — и свойства души новаго императора, настроеніе въ отношеніи церкви, выражающееся, какъ въ данномъ случаѣ, мѣропріятіями для престижа православныхъ на первыхъ-же порахъ царствованія, актомъ на поприщѣ церковнаго зодчества, въ глазахъ автора почему-либо (можетъ быть въ силу личныхъ отношеній къ означеннымъ храмамъ) наиболѣе цѣннымъ. Авторъ этого вступленія, выписаннаго Кедриномъ буквально, а въ Р^2 лишь съ незначительнымъ отступленіемъ въ расположеніи частей, едва-ли вырвалъ изъ контекста Θеофана двѣ текстуально выше приведенныя замѣтки; онъ могъ заимствовать ихъ въ источникѣ Θеофана, которымъ авторъ Р^1 рядомъ съ Θеофаномъ пользовался и самостоятельно: въ хроникѣ Малалы.

Въ началѣ повѣствованія о царствованіи Зенона у Кедрина (615, 10—17) читаемъ: *τούτου τῷ πρώτῳ ἔτει ἐν προοιμίοις Μεσοποταμίαν μὲν Σαρακηνοὶ Θρᾴκην δὲ κατέδραμον Οὖννοι, σφόδρα τοῖς πράγμασι κακῶς λυμαινομένου τοῦ βασιλέως, καὶ ἡδοναῖς ἀτόποις καὶ πράγμασι σχολάζοντος. ἦν γὰρ ὁ Ζήνων τῆς κακίστης καὶ εἰδεχθοῦς γενεᾶς τῶν Ἰσαύρων, δασύς τε καὶ εἰδεχθέστατος, ὥσπερ Ἕλληνες ζωγραφοῦσι τὸν Πᾶνα τραγοσκελῆ καὶ δασύκνημον, τὴν χροιὰν μέλας, τὴν ἡλικίαν ἀσύμβλητος, ὀργίλος, μνησίκακος καὶ φθόνου μεστός.* Въ данномъ построеніи рѣчи характеристика Зенона стоитъ во внутренней логической связи съ сообщеніемъ о вторженіи въ предѣлы имперіи внѣшнихъ враговъ, безнаказанно, вслѣдствіе безпечности и легкомыслія императора, опустошавшихъ его владѣнія.

Р^2, передавъ вмѣстѣ съ Т (120, 7) извѣстіе о смерти Льва II и о воцареніи Зенона („*καὶ βασιλεύει μόνος Ζήνων ἔτη ιζ′ καὶ μῆνας β′, συναριθμουμένων καὶ τῶν κ′ μηνῶν τῆς τυραννίδος τοῦ Βασιλίσκου*“), продолжаетъ: *ἦν γὰρ ὁ Ζήνων οὗτος τῆς κακίστης καὶ εἰδεχθοῦς γενεᾶς τῶν Ἰσαύρων, ἀπόγονοι γὰρ τοῦ προπάτορος αὐτῶν Ἡσαῦ ἐτύγχανον, δασύς τε γὰρ ἐκεῖνος καὶ πρὸς συνουσίας ἀκόρεστος· δασὺς καὶ αὐτὸς εἰδεχθέστατος, ὥσπερ Ἕλληνες ζωγραφοῦσι τὸν Πᾶνα τραγοσκελῆ καὶ δασύκνημον, τὴν χροιὰν μέλας, τὴν ἡλικίαν ἀσύμβλητος, ὀργίλος, μνησίκακος καὶ φθόνου μεστός. Τῷ α′ ἔτει αὐτοῦ κακῶς ἐχρήσατο τῇ ἀρχῇ· ἐν προοιμίοις γὰρ Μεσοποταμίαν μὲν Σαρακηνοὶ Θρᾴκην δὲ κατέδραμον Οὖννοι, σφόδρα τοῖς πράγμασι κακῶς λυμαινομένου τοῦ βασιλέως, καὶ ἡδοναῖς ἀτόποις καὶ πράγμασι σχολάζοντος. οὕτως οὖν διαβιοῦντος Βασιλίσκος κτλ.* (cf Т 120, 9—12, 26). При такомъ положеніи характеристики Зенона въ Р^2, съ мало понятнымъ сочетаніемъ періодовъ рѣчи: *ἦν γὰρ ὁ Ζήνων*, для насъ представляется наиболѣе вѣроятнымъ, что авторъ выдѣлилъ эту характеристику изъ контекста Р^1 для того, чтобы поставить въ хронологической схемѣ Θеофана фактъ набѣга внѣшнихъ враговъ.[38]) Составъ и текстъ въ Р^1 пер-

[38]) У Анастасія нѣтъ всего отдѣла: Т 118, 28—120, 12, и исторія Зенона здѣсь начинается слѣдующимъ образомъ: Mundi anno 5967, d i. a 467 *Βασιλίσκος* (Т 121, 1) *ἐν τῷ Κάμπῳ κτλ*

воначальнѣе, чѣмъ въ P 2. [39]) Въ то время, какъ о возстаніи Василиска, далѣе, у Кедрина повѣствуется: *Βασιλίσκος δὲ ὁ Βηρίνης ἀδελφός, ἐν Ἡρακλείᾳ διατρίβων τῆς Θρᾴκης, ἐστασίασε κατὰ Ζήνωνος· ὃν φοβηθεὶς ὁ Ζήνων σὺν Ἀριάδνῃ τῇ ἰδίᾳ γυναικὶ καὶ χρήμασιν ἱκανοῖς φεύγει εἰς Ἰσαυρίαν κατά τι φρούριον ὀχυρὸν Οὔβαρα καλούμενον.* — Анонимъ пишетъ: *οὕτως οὖν διαβιοῦντος Βασιλίσκος, ὁ Βερίνης μὲν ἀδελφός, θεῖος δὲ Ζήνωνος, ἐν Ἡρακλείᾳ διατρίβων τῆς Θρᾴκης ἐστασίασε κατὰ Ζήνωνος· ὃν φοβηθεὶς ὁ Ζήνων σὺν Ἀρεάδνῃ τῇ ἰδίᾳ γαμετῇ καὶ χρήμασιν ἱκανοῖς φεύγει εἰς Συρίαν κατά τι φρούριον ἰσχυρὸν Οὐαρᾶ καλούμενον εἰς τὲ σαΐδειν. Βασιλίσκος δὲ ἐν τῷ Κάμπῳ κτλ.* [40]) Отступая въ изложеніи ранѣе выписаннаго нами отдѣла съ характеристикой Зенона отъ болѣе первоначальнаго контекста въ P 1, Анонимъ и здѣсь представляетъ дальнѣйшую ступень переработки текста: Зенонъ спасается бѣгствомъ *εἰς Ἰσαυρίαν* по P 1, *εἰς Συρίαν* по Анониму. [41])

§ 5. Значеніе хроники «P 1», списанной Кедриномъ, и хроники Анонима P. 1712 (P 2) для критики текста лѣтописи Θеофана.

Если главный пунктъ предшествующаго разсужденія, а именно преимуществующую предъ анонимнымъ произведеніемъ Парижскаго кодекса древность историческаго — съ сокращенными извлеченіями изъ Θеофановой лѣтописи — сочиненія, переписаннаго у Кедрина, т. е. хроники P 1, признать достаточно обоснованнымъ, то изслѣдователь въ правѣ сдѣлать и дальнѣйшій выводъ: свойства текста въ повѣствованіи по Θеофану, сближающія автора P 1 съ оригиналомъ перевода Анастасія, могутъ имѣть объективное литературно-историческое значеніе, такъ какъ этими свойствами характеризуется текстъ заимствованій изъ Θеофана у автора очень почтенной древности.

Побужденіе уяснить степень близости хроникъ P 1 и P 2 къ первоначальному повѣствованію историографа Θеофана вытекаетъ и не изъ одной лишь задачи по изученію того произведенія, которое списываетъ Кедринъ. Если, напримѣръ, уцѣлѣвшая въ P 1 рецензія хронологическаго текста „*τῷ κε΄ τοίνυν ἐνιαυτῷ τῆς Θεοδοσίου βασιλείας*“ [42]) представляетъ

[39]) Подробность въ характеристикѣ Зенона: „*ἀπόγονοι — ἀκόρεστος*“ составляетъ уже дальнѣйшее развитіе версіи P.1 Объ „Исаврійцѣ“ и „Исавѣ“ указываемъ варіантъ первичнаго текста Георгія Монаха (P) въ начальныхъ строкахъ его повѣствованія о Львѣ III-мъ· ἐβασίλευσε Λέων ὁ ἴσαυρος συρογενὴς ἀπὸ ἡσαῦ τοῦ θεοστυγοῦς, ἐξ οὗ καὶ ἡ ἡσαυρία χώρα τὴν ἐπωνυμίαν ἔσχε, καταγόμενος καὶ ἴσαυρος λεγόμενος (GM 735, 18).

[40]) Cf. T 120, 21—121, 1 (ll. var app. crit.).

[41]) Варіантъ не лишенъ значенія уже потому, что онъ вмѣстѣ съ P 2 раздѣляется всѣми рукописями Θеофана, читающими „*εἰς Συρίαν*“ вмѣсто „*εἰς Ἰσαυρίαν*“; между тѣмъ авторъ анонимной хроники небезотчетно въ своемъ повѣствованіи пишетъ. *εἰς Συρίαν*, потому что далѣе онъ (къ T 122, 1 *συνεκκλησίασεν*) сообщаетъ: *Τῷ β΄ ἔτει ὁ Ζήνων εἰς τὰ μέρη τῆς Συρίας ὢν πάλιν πρὸς Κωνσταντινούπολιν ἔρχεται καὶ παρὰ τῶν πολιτῶν ὑποδέχεται.*

[42]) Ср. выше стр. 5.

отраженіе типичнѣйшей для латинскаго перевода формы веденія рубрикъ по годамъ правленія императоровъ, то есть основаніе задуматься и надъ тѣмъ, почему Анастасій усложнялъ бы свою задачу: succincte et summatim передать хронологію подлинника, если бы въ оригиналѣ Анастасія была буквально та самая схема цифры и текста, что и въ T (*κε'. τούτῳ τῷ ἔτει*). Въ отношеніи изложенія и состава мы ранѣе[43]) отмѣтили случаи совпаденія P^1 и A въ передачѣ слова, отсутствующаго въ греческихъ спискахъ Θеофановой лѣтописи, а равно случаи, гдѣ сходство P^1 и A характеризуется одинаковымъ по сравненію съ T пробѣломъ въ отношеніи отдѣльнаго извѣстія или слова. Можно было бы заключать отсюда, что редакціонныя измѣненія первичнаго текста Θеофана коснулись сокращеніемъ и распространеніемъ какъ въ стилистическомъ, такъ и въ историографическомъ отношеніи. Де-Бооръ допускаетъ, что уже экземпляръ лѣтописи Θеофана, служившій Анастасію, былъ интерполированъ историческими свѣдѣніями, чуждыми подлинному произведенію Θеофана.[44]) Одинъ изъ примѣровъ такой интерполяціи де-Бооръ видитъ въ извѣстіи о построеніи Константиномъ Великимъ храма св. Софіи T 23, 30. Однако „*τῆς ἁγίας σοφίας*“ всѣхъ (кромѣ b) рукописей и ΘA поддерживается двумя авторами, свидѣтельство которыхъ по древности можетъ считаться особенно авторитетнымъ, авторами P^1 (K 498, 3) и P^2. Съ другой стороны, если въ теченіи первыхъ 5—6 десятилѣтій, которыя протекли со времени выхода въ свѣтъ произведенія до исполненія перевода на латинскій языкъ, лѣтопись Θеофана не сохранилась въ первоначальномъ видѣ, то было бы почти невѣроятнымъ, чтобы въ теченіи столѣтій, отдѣляющихъ автора и его произведеніе отъ той редакціи, въ которой оно представлено спискомъ XII-го столѣтія (codex Vaticanus 154 = b), первичный текстъ остался свободенъ отъ переработки и корректуры.

Въ виду того, что текстъ заимствованій изъ лѣтописи Θеофана въ P^1 и P^2 обнаруживаетъ преимуществующую предъ греческими списками произведенія съ именемъ Θеофана близость къ тому экземпляру хроники, который служилъ оригиналомъ для латинскаго перевода, можно говорить объ архетипѣ повѣствованія, и по древности не стоящемъ одиноко въ Chronographia tripertita, такъ какъ углубляется въ историческомъ смыслѣ черта, отграничивающая редакцію переданнаго здѣсь текста Θеофана.[45]) Если условно назвать автора повѣствованія съ типичными, отражающимися у Анастасія, особенностями въ изложеніи, въ хронологіи и въ составѣ содержанія: *Θεοφάνης*, а автора, — повѣствователя по тексту наличныхъ греческихъ списковъ: Theophanes, то предстоитъ изслѣдовать

---

[43]) См. стр. 12—13. [44]) De Boor, Th. II S. 406 flg.

[45]) Въ отношеніи традиціи текста и состава A представляетъ IX-й вѣкъ, P^1, P^2 и cod. Par. 1710(d) — X-й вѣкъ, но списку d здѣсь принадлежитъ еще очень слабый голосъ въ пользу того состава Theophanis chronographiae, рукописная традиція котораго восходитъ лишь къ XI-му вѣку. cod. Vatic 155 (c), cod Paris 1711 (g).

значеніе и происхожденіе отличій, которыми характеризуются Θεοφάνης и *Theophanes*: 1) въ отношеніи текста-изложенія историческаго разсказа, 2) въ отношеніи хронологической системы и 3) въ отношеніи состава содержанія.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

ΘΕΟΦΑΝΗΣ И *THEOPHANES* ВЪ ОТНОШЕНІИ ТЕКСТА-ИЗЛОЖЕНІЯ ИСТОРИЧЕСКАГО РАЗСКАЗА.

§ 1. Оттѣнки изначальнаго стиля.

Послѣднее слово въ научномъ изслѣдованіи о текстѣ лѣтописи Θеофана Исповѣдника доселѣ принадлежитъ де-Боору, по мнѣнію котораго изъ всѣхъ греческихъ рукописей подлинный составъ наилучшимъ образомъ передаетъ Ватиканская No. 154. Рукопись эта однако оканчивается вмѣстѣ съ послѣдней строкой исторіи Юстина I-го (T 173, 23). Латинскій переводъ Анастасія въ исторіи этого царствованія (Юстина I), — какъ надо заключать изъ предупрежденія самаго переводчика, — приближается къ тому пункту, съ котораго почти безъ пропусковъ Анастасій намѣревается передавать изложеніе бывшаго въ его рукахъ греческаго оригинала.[46]) Въ виду такихъ условій, для детальнаго разсмотрѣнія текста Θеофана мы особенно часто въ послѣдующемъ изложеніи останавливаемся на исторіи Юстина I.

Сообщеніе Θеофана о событіяхъ послѣдняго года правленія Юстина начинается общимъ изображеніемъ размѣровъ бѣдствія, постигшаго Антіохію при землетрясеніи. Изложеніе этого краткаго извѣстія представляетъ слѣдующее соотношеніе параллельныхъ текстовъ.

A (192, 33—133, 1).	**P**[1] (K 640, 23—641, 4).	**P**[2] T (172, 20—173, 1).
Mundi anno VIXVIIII divinae incarnationis anno DXVIII, cum terrae motus apud Antiochiam[47]) adhuc teneret, Euphrasius episcopus obrutus est a	*Τῷ ϑ' ἔτει τοῦ σεισμοῦ ἐπικρατοῦντος Εὐφράσιος ὁ ἐπίσκοπος Ἀντιοχείας ὑπὸ τοῦ σεισμοῦ κατεχώσϑη καὶ*	*(T Κόσμου ἔτη ,ϛιϑ'. Τῆς ϑείας σαρκώσεως ἔτη φιϑ'. Ῥωμαίων ═══ Τούτῳ τῷ ἔτει) Τῷ ϑ' αὐτοῦ ἔτει τοῦ σεισμοῦ ἔτι κρατοῦντος (T ἐπικρατοῦντος[αα]) ὁ[ββ]) ἐπίσκοπος Ἀντιοχείας κατε-*

[46]) См. выше стр. 13, прим. 18—19.

[47]) У Анастасія нѣтъ непосредственно предшествующаго: T 172, 1—19 (о землетрясеніи въ Антіохіи)

terrae motu et mortuus est; et omnis domus et ecclisia cecidit et pulchritudo civitatis exterminata est: non enim facta est talis divinitus ultio in alia civitate per omnes generationes.

ἀπέθανε, καὶ πᾶς οἶκος καὶ ἐκκλησία κατέπεσε, καὶ τὸ κάλλος τῆς πόλεως ἠφανίσθη· οὐ γὰρ γέγονε τοιαύτη θεομηνία ἐν ἄλλῃ πόλει ἐν πάσαις ταῖς γενεαῖς.

χώσθη ὑπὸ τοῦ σεισμοῦ καὶ ἀπέθανεν. καὶ πᾶς οἶκος καὶ ἐκκλησία[γγ] κατέπεσον, καὶ τὸ κάλλος τῆς πόλεως ἠφανίσθη.[δδ] καὶ οὐ γέγονε τοιαύτη θεομηνία ἐν ἄλλῃ πόλει[εε] ἐν πάσαις ταῖς[ζζ] γενεαῖς.

[αα] ἔτι κρατοῦντος ed. Bonn. = g? — [ββ] ὁ om. z. — [γγ] πᾶς ὁ οἶκος καὶ αἱ ἐκ. f. ἐκκλησίαι y z. — [δδ] ἠφανίσθη ἀπὸ τοῦ σεισμοῦ h. — [εε] ἐν ταῖς πόλεσι ταῖς ἄλλαις h. — [ζζ] ταῖς om. y z.

Мы видимъ, что хронистъ, текстъ котораго читается у Кедрина, передаетъ изложеніе Θеофанова сообщенія лишь съ однимъ отступленіемъ (перемѣщеніе словъ: „ὑπὸ τοῦ σεισμοῦ κατεχώσθη“ мы въ разсчетъ не принимаемъ) отъ текста, переведеннаго Анастасіемъ (= *Θеофάνης*): „ἐπικρατοῦντος“ вмѣсто ἔτι κρατοῦντος. Авторъ P², возстановляя оборотъ рѣчи своего подлинника лѣтописи Θеофана въ данномъ мѣстѣ, отступаетъ отъ «*Θеофάνης*» въ двухъ случаяхъ, написавъ вмѣсто κατέπεσε — „κατέπεσον“, вмѣсто οὐ γὰρ γέγονε — „καὶ οὐ γέγονε“. Эти два отступленія читаются въ изложеніи о событіи у хрониста болѣе поздняго, чѣмъ авторъ съ однимъ лишь отклоненіемъ отъ Θеофана. И разсматриваемому факту слѣдуетъ усвоить тѣмъ большее значеніе, что случаи, гдѣ авторъ, съ которымъ мы встрѣчаемся у Кедрина, «*списываетъ*» текстъ Θеофана, сравнительно рѣдки; въ этомъ смыслѣ онъ менѣе переписчикъ, чѣмъ авторъ хроники P², гдѣ переписываются страницы за страницами лѣтописи Θеофана.[48]) А въ силу такихъ условій не только уясняется характеръ преемства P¹ въ K и P¹ въ P², но подсказывается новая мысль о томъ историческо-литературномъ процессѣ, какому подверглась подлинная рѣчь Θеофана бытописателя въ имѣющихся на лицо греческихъ спискахъ.

---

[48]) Произведенію Θеофана отведено исключительно-почетное мѣсто въ работѣ Анонима. Если вниманіе этого автора къ Θеофану изобразить такъ сказать графически, изъ размѣра 3-хъ частей повѣствованія отъ начала міра до 2—3-го года правленія Романа II (до 6457-8 года) по наличной рукописи, съ соотношеніемъ объема написаннаго и продолжительности соотвѣтствующаго историческаго періода, то получимъ данныя для пропорціи по схемѣ:

fol. 18ᵇ—81ᵇ (63 листа) = 5776 лѣтъ.
fol. 82ᵃ—234ᵃ (152 листа) = 529 лѣтъ.
fol. 235—272 (37 листовъ) = 149—150 лѣтъ.

Въ предѣлахъ первой части (до Θеофана, какъ источника) 1 листъ полный приходился бы на $91^2/_3$ года, — въ границахъ повѣствованія по Θеофану — 1 листъ на $3^1/_2$ г, — для послѣдней части хроники и рукописи — 1 листъ соотвѣтствуетъ 4 годамъ Хронографическій планъ Анонима такимъ образомъ представляетъ для 3-хъ частей отношенія приблизительно 1 : 31 : 23. Авторъ строитъ свое зданіе по тремъ масштабамъ, самый крупный примѣненъ въ предѣлахъ повѣствованія по Θеофану.

Если доподлинно Θеофанъ писалъ „*ἔτι κρατοῦντος*“, то мы можемъ понять, какъ авторъ P¹ употребилъ выраженіе „*ἐπικρατοῦντος*“: онъ не переписчикъ лѣтописи Θеофана, а авторъ особой хроники, слѣд. могъ сократить, перефразировать изложеніе источника по собственному вкусу; далѣе, если доподлинно Θеофанъ писалъ „*κατέπεσε*“ и „*οὐ γὰρ γέγονε*“, то мы можемъ понять и то, что авторъ P² написалъ у себя „*κατέπεσον*“, „*καὶ οὐ γέγονε*“: онъ также не переписчикъ (въ собственномъ смыслѣ слова) Θеофановой лѣтописи, а авторъ особой хроники, — но какъ тѣ рукописные памятники, кои отмѣчены именемъ Θеофана, въ коихъ слѣд. кромѣ роли простого переписчика чужого произведенія не допустима въ идеѣ иная активная (по стилизаціи напр. подлинной рѣчи переписываемаго сочиненія) работа, даютъ: *ἐπικρατοῦντος*,[49]) *κατέπεσον*, *καὶ οὐ γέγονε*, — на это есть и можетъ быть только одно объясненіе: дошедшіе до насъ *списки лѣтописи Θеофана не передаютъ произведеніе въ его первоначальномъ видѣ, а въ переработанномъ подъ вліяніемъ хроникъ P¹ и P²*. При такомъ положеніи дѣла понятна наличность въ хроникахъ P¹ и P² чтеній всѣхъ существующихъ списковъ Θеофана. Не въ особомъ какомъ-либо экземплярѣ его лѣтописи сконцентрированы были посредствомъ сложной редакціонной переработки эти лексическіе варіанты, а наоборотъ всѣ параллельныя измѣненія первичнаго текста у Theophanes'a — плодъ заимствованій изъ P¹ и P². И въ первую очередь редакція текста въ d — показатель того вліянія, какимъ пользовался стиль автора P¹; отсюда чтенія P¹ и чтенія рукописей класса x составляютъ здѣсь преобладающее большинство параллельныхъ чтеній. Варіанты P¹ заимствованы для редакціонной переработки текста Θеофана частію непосредственно, частію черезъ P².[50])

---

[49]) Въ Боннскомъ изданіи Θеофана чтеніе „*ἔτι κρατοῦντος*“ повидимому (въ app. crit де-Боора чтеніе не отмѣчено) изъ списка cod. Par. 1711 (g). Но послѣдній сравнительно поздній свидѣтель. Авторъ P² гораздо ранѣе читалъ подлинникъ съ „*ἔτι κρατοῦντος*“. Что P² не отъ g зависимъ, это подтверждается и для даннаго отрывка текста отсутствіемъ въ P² ошибокъ g, это и недопустимо вообще въ силу свойствъ текста Θеофана въ P² на протяженіи цѣлой работы по Θеофану.

[50]) Поясняемъ свою мысль примѣрами. Когда къ T 217, 12 *Σιλβέριος* (изъ A) во всѣхъ рукописяхъ читается *Σίλβεστρος*, то источникъ даннаго отклоненія отъ первичнаго текста слѣдуетъ усматривать въ P¹ (K 651, 8; T 217, 13: *Ῥώμης ἐπίσκοπος Σίλβεστρος ἔτος α'* по всѣмъ признакамъ не принадлежитъ къ первоначальному составу Θеофана). По нашему мнѣнію, вмѣсто *κινήματα* (motus A) подлинника для T 282, 13 во всѣ списки перешелъ собственный варіантъ автора P¹ (K 702, 16): *σκηνώματα*, — вмѣсто *Ἀβάρους* (Avares A) для T 281, 24 (cf. 282, 6, 27) всѣ рукописи записали *βαρβάρους* снова по довѣрію одного изъ редакторовъ къ хроникѣ, авторъ которой собственно не переписывалъ дословно текстъ Θеофана, а излагалъ свободный пересказъ сюжета, къ хроникѣ P¹ (K 702, 1), такъ-же *σὺν τῷ Σαρβάρῳ* (A, T 310, 24) измѣнилось въ *σὺν τοῖς βαρβάροις* codd. (cf K 723, 22). — T 342, 2 *καὶ οἰκονόμος τῆς ἐκκλησίας* (изъ A) подлинника, при сокращеніи въ P¹ (K 754, 7) переданное безъ «*τῆς ἐκκλησίας*» и въ этой формѣ принятое въ P², отражается тѣмъ-же самымъ отклоненіемъ отъ первичнаго текста во всѣхъ спискахъ Theophanes'a. Для примѣра отклоненій отъ Θ(=A) вслѣдствіе вліянія P² указываемъ на T 262, 1, гдѣ „*τὴν τούτου κεφαλὴν*“ подлинника авторъ P² измѣнилъ въ *τὴν τοῦ Μαιουσᾶν*

Мы сознаемъ всю отвѣтственность за поставленный нами тезисъ, колеблющій устои доселѣшнихъ работъ по изученію текста Θеофана и по классификаціи греческихъ списковъ его лѣтописи. Если въ научномъ изслѣдованіи о византійской хронографіи прочно укрѣпилось мнѣніе, что лѣтопись Θеофана не потерпѣла отъ сотрудничества позднѣйшихъ справщиковъ и дошла до насъ въ неизмѣнномъ видѣ первичнаго текста,[51]) то мы опровергаемъ эту мысль въ самомъ существѣ — утвержденіемъ, что среди греческихъ списковъ хроники не сохранилось ниодного, который стоялъ бы внѣ вліянія редакторской корректуры и переработки изъ времени позднѣйшаго.

§ 2. Греческій оригиналъ A и значеніе перевода.

Исходный пунктъ и историческая точка опоры для нашей мысли о развитіи лѣтописнаго повѣствованія Θеофана, съ позднѣйшимъ приложеніемъ труда по «усовершенствованію» подлинной работы историографа, — латинскій переводъ хроники, сдѣланный черезъ короткій промежутокъ времени по выходѣ въ свѣтъ оригинала. Если до написанія самой древней изъ находящихся въ нашемъ распоряженіи греческихъ рукописей съ хроникой Θеофана (cod. Paris. 1710, рукопись X-го вѣка) со времени перевода прошло около столѣтія, то слѣдуетъ имѣть въ виду, что на это столѣтіе падаетъ какъ разъ періодъ особеннаго оживленія среди Византійцевъ историографическихъ занятій, съ наклонностью собирать древнія литературныя произведенія, дѣлать изъ нихъ извлеченія, редактировать, пополнять содержаніемъ на основаніи послѣднихъ историческіе труды времени предшествующаго. Время императора Константина VII-го было кульминаціоннымъ пунктомъ такого направленія литературной работы Византійца и въ области исторіографіи. — Обиліе новаго историческаго матеріала, собраннаго въ Царьградѣ по мановенію Порфиророднаго мецената, вызвавъ на свѣтъ появленіе сборниковъ съ извлеченіями изъ древнихъ писателей, могло отразиться распространеніемъ и тѣхъ историческихъ произведеній, которыя въ видѣ лѣтописей явились ранѣе. Именно лѣтопись допускаетъ свободное распространеніе первоначальнаго состава содержанія трудно уловимой припиской новыхъ историческихъ свѣдѣній. При этомъ, чѣмъ большимъ почетомъ пользовалось имя хрониста, тѣмъ понятнѣе было желаніе надѣлить его возможной полнотой содержанія. Объ охраненіи произведенія въ первоначальномъ видѣ заботы не могло быть тамъ, гдѣ дѣло касалось дорого стоившихъ фоліантовъ и большого труда по изготовленію ихъ съ одной стороны и естественнаго желанія получить въ одной исторической книгѣ свѣдѣнія о большемъ количествѣ

ἀδελφήν; отступленіе P² (*ἀδελφήν*) сохранилось во всѣхъ спискахъ, при чемъ здѣсь варьируется уже „*Μαιουσᾶν*“, а не „*Μαρουσᾶν*“ ΘA.

[51]) Ср. K Krumbacher, Geschichte der Byzant Litteratur, §: Theophanes Confessor.

событій, съ другой стороны. Есть основанія предполагать даже спеціальную работу по редактированію въ это время лѣтописныхъ произведеній. Если бы въ данное время какой-либо любитель полноты историческаго повѣствованія и опытный редакторъ по канвѣ, напримѣръ, хроники Θеофана пожелалъ выписать полностію его источники и оставилъ потомству такой трудъ подъ именемъ того-же Θеофана, то понятно, что хронисты, пользовавшіеся подлинной лѣтописью Θеофана и внесшіе въ свое произведеніе лепту собственнаго труда на основаніи тѣхъ-же источниковъ Θеофана, оказались бы — послѣ сравненія ихъ работы съ вышеозначеннымъ полнымъ экземпляромъ — ничего незначащими, жалкими, копировальщиками, а вмѣстѣ съ тѣмъ существенно затруднена была бы попытка установить преемственность авторовъ въ развитіи лѣтописнаго повѣствованія. — Руководящимъ началомъ изысканій въ области текста Θеофана для пишущаго эти строки служитъ убѣжденіе, что, въ виду особенно оживленной, начиная съ 2-й половины X-го столѣтія, дѣятельности Византійца по редактированію чужихъ произведеній, слѣдуетъ съ самой строгой критической провѣркой относиться къ составу содержанія лѣтописныхъ памятниковъ IX-го вѣка, согласное свидѣтельство о которомъ (составѣ содержанія) представляютъ рукописи начиная съ XI-го вѣка.

Chronographia tripertita, не испытавшая на себѣ услугъ посторонникъ сотрудниковъ, — документъ первостепенной важности для сужденія о произведеніи византійскаго историографа, писавшаго въ 811—815 гг. Имѣя въ рукахъ такой документъ, должно отдавать преимущество той рукописи съ текстомъ Θеофана, которая надежнѣе съ точки зрѣнія этого документа. Если всѣ рукописи, согласно, въ какомъ-либо отношеніи отклоняются отъ него, то обязанность издателя изучать весь лѣтописный матеріалъ, гдѣ можно предполагать тѣ или иныя заимствованія изъ Θеофана, — хотя бы лишь для уясненія обнаруживающихся особенностей произведенія по этому переводному тексту и по рукописямъ съ именемъ Θеофана. При такомъ направленіи труда по изученію текста Θеофана, издатель считался бы съ заимствованіями изъ лѣтописи Θеофана у Кедрина, а главное не оставилъ бы безъ вниманія ту древнюю работу по Θеофану, въ которой передано все произведеніе Θеофана, — хронику Парижскаго кодекса 1712. Эта, послѣдняя, не должна была оставаться внѣ сферы критическихъ изысканій Карла де-Боора, виновника новѣйшаго изданія Theophanis chronographiae.

Нельзя отрицать у де-Боора очень серьезнаго отношенія къ изданію латинскаго переводнаго памятника: „трехчастной“ хронографіи Анастасія. Сличеніе и провѣрка текста соотвѣтственно значительному количеству обслѣдованныхъ издателемъ списковъ съ Chronographia tripertita, трактатъ о классификаціи этихъ списковъ и объ Анастасіѣ, какъ переводчикѣ съ греческаго языка на латинскій, — показатель вниманія де-Боора къ латинскому переводу хроники Θеофана. Но при оцѣнкѣ перевода Анастасія для критики текста Θеофана — у де-Боора чисто филологическіе выводы

заслоняютъ однако историческое значеніе этого памятника. Когда де-Бооръ группируетъ признаки, по которымъ греческій текстъ подлинника, служившаго Анастасію, не только въ отношеніи стиля и орѳографіи не отличался совершенствами, но былъ испорченъ и интерполяціей, то чувствуется заранѣе, что де-Бооръ, не допуская a priori какой-либо замѣтной редакціонной передѣлки произведенія Θеофана, убѣжденъ и въ полномъ отсутствіи поводовъ неуклонно, шагъ за шагомъ, слѣдовать за Θеофаномъ Анастасія въ провѣркѣ наличныхъ греческихъ списковъ съ вопросомъ о первоначальномъ составѣ исторической работы Θеофана. Разсужденія де-Боора объ интерполяціи, измѣненіи текста и состава въ оригиналѣ Анастасія въ концѣ концовъ опираются на составъ произведенія въ спискахъ греческихъ, который самъ требуетъ критической провѣрки. Вмѣсто T 395, 7–8 *οὗτος ὁ εἰρημένος Λέων ὑπερεμάχει τῷ Ἀρτεμίῳ, ἐναντιούμενος Θεοδοσίῳ* — у Анастасія читаемъ: hic Leo simulabatur et pro Artemio expugnabat, Theodosio adversatus, quin, ut verum dicatur, ad se ipsum imperium transferre decertans; quod et fecit. По мнѣнію де-Боора[52]) версія Анастасіева перевода звучитъ диссонансомъ въ отношеніи всего разсказа Θеофана изъ даннаго отдѣла хроники, не обнаруживающаго рѣзкой неблагожелательности ко Льву III, и такъ какъ означенная замѣтка отсутствуетъ во всѣхъ греческихъ рукописяхъ, а опускать ее, если бы она была въ подлинномъ текстѣ, со стороны переписчика или редактора было бы знакомъ нѣкотораго забвенія иконоборческихъ дѣяній этого императора, то, аргументируетъ де-Бооръ, здѣсь самъ Анастасій въ собственной неблаговолительной ко Льву окраскѣ составилъ разсматриваемую версію. Но такъ-ли это? Анастасій въ предисловіи завѣряетъ, что ничего отъ себя лично не привнесъ въ текстъ Chronogr. trip., что̀ не стояло бы въ его греческомъ оригиналѣ.[53]) — А съ другой стороны, если, какъ думаетъ де-Бооръ, Анастасій въ вышеприведенной замѣткѣ выразилъ личный взглядъ на дѣло императора-иконоборца, то могъ ли тотъ-же Анастасій, какъ авторъ версіи, столь легко отказаться отъ своего взгляда, чтобы черезъ 2 страницы писать о благоволеніи Пресвятой Богородицы, стрегущей градъ et Christianorum imperatorem (вмѣсто *τὸ τῶν χριστιανῶν βασίλειον* первичнаго текста? T 398, 2)? — Анастасій не передаетъ (T 396, 8, 18) двухкратнаго *εὐσεβής* (объ императорѣ Львѣ III) и въ этомъ случаѣ поддерживается спискомъ cod. Par. 1710 (d). Вотъ если бы одинъ Анастасій опустилъ эти *εὐσεβής*, то соображеніе относительно происхожденія замѣтки изъ личнаго неблагорасположенія переводчика ко Льву могло пріобрѣсти лишнее подтвержденіе. Де-Бооръ[54]) ослабляетъ значеніе этого совпаденія A и d указаніемъ на одинаковую наклонность у Анастасія и редактора d къ сокращенію и снова не допускаетъ, чтобы

---

[52]) De Boor, Th. II S 407. [53]) „Praenosce“ предупреждаетъ Анастасій діакона Іоанна, „nihil meum in hoc (opus) prorsus insertum (Praefatio Anastasii. De Boor, Th. II S 35). [54]) De Boor, Th. II S. 527 Anm.

кто-либо позднѣе Θеофана вставилъ здѣсь *εὐσεβής*. Однако эта одинаковая наклонность прямо чудесна. Страница T 396 безъ пропуска хотя бы единаго слова изъ текста, кромѣ упомянутыхъ *εὐσεβής* (2 раза), передана Анастасіемъ въ IX-мъ вѣкѣ, та-же страница и также безъ пропуска хотя бы единаго слова изъ текста, кромѣ тѣхъ-же *εὐσεβής*, переписана редакторомъ X-го вѣка! Конечно въ подлинникѣ Θеофана не было „*εὐσεβής*“. Появленіе этого *εὐσεβής* въ текстѣ Theophanes'a имѣетъ внутреннюю связь съ редакціонной переработкой той, ранѣе указанной, версіи, которую Анастасій передалъ изъ подлинника. И *εὐσεβής* (среди изложенія о военныхъ успѣхахъ Льва III) и переработка текста извѣстія объ узурпаторскихъ стремленіяхъ Льва, — впервые данная въ P^1 (K 787, 6 sqq.) и перешедшая въ этомъ составѣ въ P^2 (чтенія P^1: *Ἀρτάβασδον*, *τῶν Ἀρμενιακῶν* перенесены въ P^2), — представляютъ отраженіе того вліянія на составъ и текстъ Theophanes'a, которое имѣли P^1 и P^2. *Εὐσεβής* въ данномъ отдѣлѣ происхожденія сравнительно поздняго и обличаетъ работу свѣтскаго редактора, увлекающагося воинственнымъ духомъ Льва, какъ тому-же редактору принадлежатъ интерполированныя у Theophanes'a: *εὐσεβέστατον* T 216, 8 (om A) и *εὐσεβέστατος* T 233, 1 (om. A) въ приложеніи къ Юстиніану (авторъ — въ P^2) Въ текстѣ d для T 395, 7 еще замѣтно вліяніе подлиннаго изложенія: hic Leo = *οὗτος Λέων* (d), — написавъ эти два слова изъ подлинника, редакторъ замѣтилъ въ P^2 *ὁ εἰρημένος* предъ *Λέων* и новый текстъ двухъ-трехъ строкъ, оставилъ подлинникъ и принялъ въ d текстъ P^2, т. е.: *ὑπερεμάχει τῷ Ἀρτεμίῳ κτλ.*; не замѣчая для дальнѣйшаго текста разности въ изложеніи P^2 отъ Θеофана, редакторъ d обратился всецѣло къ подлинному произведенію и, переписывая только его, не занесъ въ свой текстъ два слова P^2 (*εὐσεβής*). При послѣдующей (въ позднѣйшихъ спискахъ) рецензіи текста, P^2 снова привлекается къ соотрудничеству, и двукратное *εὐσεβής* занимаетъ прочное мѣсто въ текстѣ Theophanes'a.

Въ границахъ разсматриваемаго отдѣла текста мы не можемъ для провѣрки опереться на текстъ источника Θеофана. Но что вообще измѣняется (то сокращается, то увеличивается) составъ Θеофана у Theophanes'a, въ доказательство приводимъ слѣдующій фактъ. Извѣстіе T 227, 10–12 (въ исторіи Юстиніана I) у Анастасія читается: porro Junio mense facta sunt encaenia sanctorum apostolorum *apud Constantinopolim* et recondita sunt lipsana Andreae Lucae ac Timothei apostolorum. Въ источникѣ Θеофана (Mal. 484, 17) текстъ такой: *μηνὶ Ἰουνίῳ κῆ ἰνδικτιῶνι τῇ αὐτῇ ἐγένετο τὰ ἐγκαίνια τῶν ἁγίων ἀποστόλων καὶ ἡ κατάθεσις τῶν τιμίων λειψάνων Ἀνδρέου, Λουκᾶ καὶ Τιμοθέου* ἐν Κωνσταντινουπόλει. Ни одна изъ рукописей Theophanes'a не удержала *ἐν K—πόλει* подъ вліяніемъ P^1 (K 659, 1) и P^2 (= T).

Когда, говоря о несовершенствахъ текста въ cod. Par. 1710, de-Boor разсматриваетъ[55]), какъ die größte Rücksichtlosigkeit, хронологическій

[55]) De Boor, Th. II S 368

варіантъ этого списка къ T 37, 18, вмѣсто *τούτῳ τῷ ἔτει* T читающаго *τῷ δ΄ αὐτῷ ἔτει* (съ отнесеніемъ, слѣдовательно, событія къ предъидущему году), то подобный приговоръ косвенно задѣваетъ и редакцію даннаго мѣста въ Chronographia tripertita: Анастасій для хронологическаго опредѣленія ставитъ „per idem tempus“. Если варіантъ d самъ по себѣ кажется произвольнымъ, не находящимъ себѣ оправданія, нарушеніемъ ариѳметически стройной хронологической системы произведенія по рукописямъ начиная съ XI-го вѣка, то совпаденіе хронологическаго указанія въ переводѣ съ греческаго текста отъ IX-го вѣка и варіанта въ древнѣйшемъ для существующихъ греческихъ списковъ текстѣ отъ X-го вѣка должно было усилить вниманіе де-Боора къ разницѣ въ оттѣнкахъ изложенія и распорядка извѣстій у Анастасія отъ имѣющаго быть авторизованнымъ текста издаваемаго памятника.

Существенными пробѣлами въ прежнемъ изданіи лѣтописи Θеофана де-Бооръ,[56]) соглашаясь съ Тафелемъ,[57]) считаетъ недостаточно полное обслѣдованіе рукописной наличности, невнимательное отношеніе къ переводу Анастасія, совершенное невниманіе къ авторамъ, у которыхъ Θеофанъ черпалъ свои историческія свѣдѣнія, и къ авторамъ, для коихъ онъ служилъ источникомъ, и наконецъ неполное воспроизведеніе хронологическаго канона Θеофана. Основанія, которыя заставили де-Боора критически, однако, отнестись къ методу самого Тафеля, недостаточно, какъ намъ кажется, мотивированы де-Бооромъ. Его нерѣшимость слѣдовать за Тафелемъ въ соотношеніи текста рукописей съ изложеніемъ въ Chronographia trip. Анастасія и съ текстомъ въ заимствованіяхъ у позднѣйшихъ хронистовъ, помимо невысокаго взгляда на греческій текстъ оригинала для латинскаго перевода, вызывается опасеніемъ перенести въ текстъ Θеофана самостоятельный варіантъ позднѣйшаго автора: уже экземпляръ хроники Θ., служившій Анастасію и Георгію Монаху, былъ несвободенъ отъ ошибокъ и интерполяціи, „von denen sich nur das Original des Vaticanus 154 freigehalten hat“.[58]) Сужденія де-Боора о степени пригодности, въ качествѣ критическаго средства по возстановленію Θеофанова текста, заимствованій изъ Θеофана у позднѣйшихъ хронистовъ — слишкомъ общаго характера, чтобы въ нихъ усмотрѣть исполненіе того условія, которое самъ де-Бооръ, соглашаясь съ Тафелемъ, призналъ все-же необходимымъ для осуществленія изданія болѣе чѣмъ прежнее совершеннаго. Де-Бооръ, напримѣръ, своимъ утвержденіемъ, что текстъ Θеофана у Кедрина можетъ имѣть значеніе не болѣе, чѣмъ одна изъ рукописей класса x, даетъ намъ поводъ усомниться въ томъ, что почтенный издатель Θеофана изслѣдовалъ заимствованія Кедрина изъ Θеофана такъ, какъ это надлежитъ при томъ важномъ ученомъ предпріятіи, какимъ является изданіе обширнаго историческаго памятника не малаго значенія и цѣнности.

---

[56]) ibid. S. 352. [57]) напечатавшимъ ранѣе (въ извѣстіяхъ Вѣнской Академіи за 1852 г) въ видѣ опыта критически-провѣренный текстъ лѣтописи Θеофана для исторіи Ираклія. [58]) De Boor, Th II S. 357

Синопсисъ Кедрина по отзыву Гельцера „hat seit Scaliger vielfachen Tadel erfahren, wie es denn tatsächlich eine der unerfreulichsten Leistungen byzantischer Chronographie ist“.[59]) Неудивительно потому, что съ извѣстнымъ чувствомъ удовлетворенія встрѣчена была изслѣдователями греческой лѣтописи мысль, подсказанная Гельцеромъ, о зависимости Кедрина отъ анонимнаго историческаго сочиненія, переданнаго въ cod. Par. 1712. Но хроника Парижскаго кодекса, какъ анонимная, прежде чѣмъ объяснять что-либо въ другой хроникѣ, хотя бы и появившейся въ свѣтъ съ именемъ позднѣйшаго автора, сама требовала изученія въ главномъ — въ ея отношеніи къ лѣтописи Θеофана.[60]) Де-Бооръ совершенно игнорировалъ cod. Par. 1712, хотя близкое отношеніе заключающагося здѣсь хронографическаго сюжета къ Θеофану указано было, правда лишь вскользь, Комбефизомъ въ предисловіи къ изданной имъ (подъ именемъ Симеона магистра) послѣдней части данной здѣсь хроники, хотя, далѣе, уже Дюканжъ въ примѣчаніяхъ къ хроникѣ Пасхальной рядомъ съ Θеофаномъ цитируетъ ту-же хронику cod. Par. 1712, хотя, наконецъ, въ послѣднее время предъ появленіемъ Theophanis chronographiae де-Боора Гиршемъ установлена приблизительная дата составленія хроники cod. Par. 1712, произведенія, несомнѣнно почтеннаго по возрасту, если принять въ соображеніе, что лишь единственная, — признанная однако со стороны де-Боора несовершенною въ отношеніи текста, — рукопись съ лѣтописью Θеофана принадлежитъ X-му вѣку. Имѣя подъ руками означенную анонимную хронику, де-Бооръ принужденъ былъ бы считаться съ слѣдующими, ярко въ ней отражающимися, свойствами Θеофанова повѣствованія со стороны текста и состава: не теряя замѣтной и преимуществующей въ этомъ предъ всѣми греческими рукописями Θеофана близости къ оригиналу Анастасія, представленный у Анонима текстъ и въ отдѣлахъ, переданныхъ у Анастасія, и въ отдѣлахъ, у послѣдняго отсутствующихъ, обладаетъ качествами наилучшей передачи источниковъ и формы изложенія по сравненію со всѣми рукописями, не исключая и Ватиканской 154 (b), — это съ одной стороны; а съ другой, — при поразительномъ вниманіи автора къ лѣтописи Θеофана и столь замѣтномъ у него стремленіи увеличить составъ

---

[59]) Gelzer, Afr II S 357

[60]) При свѣтѣ хроники Θеофана разсѣевается и тотъ туманъ, который покрываетъ еще сужденія Гельцера объ анонимномъ произведеніи cod. Par 1712, какъ источникѣ Кедрина Въ самомъ дѣлѣ, изъ трактата Гельцера видно, что произведеше Парижскаго кодекса составлено во многихъ отношеніяхъ небрежнѣе, чѣмъ повѣствованіе Кедрина, представляя цѣлые отдѣлы безсвязнаго матеріала, набраннаго изъ отрывковъ съ ὅτι, въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ Кедринъ представляетъ правильную форму изложенія, гдѣ текстъ Кедрина идетъ по источникамъ Синкела, преимуществуя предъ текстомъ послѣдняго. А при такихъ условіяхъ, утвержденіе Гельцера, что въ хроникѣ Анонима мы имѣемъ источникъ Кедрина, способно вызвать естественныя недоумѣнія (ср. Kurt Groh, Geschichte des oströmischen Kaisers Justin II., Leipzig 1889, S. 24—25). Кедринъ конечно списываетъ хронику P[1], которая въ начальной части нѣсколько небрежно эксцерпируется Анонимомъ Парижской рукописи, тогда какъ Кедринъ аккуратнѣйшій переписчикъ ея текста.

повѣствованія новымъ содержаніемъ, не исключая и хронологическихъ данныхъ, работа Анонима свидѣтельствуетъ о томъ, что онъ не знаетъ произведенія Θеофана въ той законченности со стороны хронологической схемы и укомплектованія историческаго матеріала, съ какой лѣтопись предлежитъ намъ въ рукописяхъ.

§ 3. Путь къ подлинной рѣчи Θеофана.

При обиліи списковъ одного и того-же историческаго памятника древнѣйшая рукопись и по мнѣнію де-Боора[61]) преимуществуетъ предъ младшими. Но въ отношеніи лѣтописи Θеофана болѣе древнія изъ наличныхъ рукописей, по словамъ де-Боора,[62]) стоятъ далѣе отъ подлинника — вслѣдствіе широко захватившихъ первичный текстъ искаженій,—чѣмъ позднѣйшія, и только источники Θеофана помогаютъ во многихъ случаяхъ слѣдить за подлинной рѣчью лѣтописца въ рукописяхъ. На ряду съ другими средствами критики, также и во имя этого метода изслѣдованія, т. е. провѣрки отличительныхъ свойствъ текста въ рукописяхъ по источникамъ Θеофана, де-Бооръ приходитъ къ положительному заключенію, что мы имѣемъ „im Vaticanus 154 den codex optimus, und zwar einen an Güte sogar die von Anastasius benutzte Handschrift weit übertreffenden Codex".[63]) — Не усматривая въ рукописяхъ послѣдовательной интерполяціи, съ измѣненіемъ первоначальнаго состава содержанія,[64]) де-Бооръ убѣжденъ и въ рѣшительной невозможности допустить позднѣйшую корректуру по тексту источниковъ для списка «b» въ виду того, что послѣдній не въ отдѣльныхъ лишь частяхъ и не по отношенію лишь къ одной группѣ источниковъ, но на протяженіи всего заимствованнаго изъ другихъ произведеній, вѣрнѣе, чѣмъ остальныя рукописи, передаетъ текстъ. По этому предмету слѣдуетъ однако замѣтить, что изложеніе повѣствованія по Θеофану у хрониста cod. Par. 1712 еще правильнѣе, чѣмъ въ Ватиканскомъ спискѣ, передаетъ источники, такъ какъ здѣсь нѣтъ цѣлаго ряда ошибокъ Ватиканской рукописи, и въ тоже время Theophanes Анонима представляетъ несомнѣнные слѣды самостоятельной работы анонимнаго автора по источникамъ Θеофана и явные признаки измѣненій текста, засвидѣтельствованнаго Анастасіемъ, ради стилистической отдѣлки разсказа. Высшею степенью зависимости отъ Theophanes'a Анонима мы объясняемъ и *кажущіяся* преимущества редакціи Ватиканскаго списка предъ Θеофаномъ Анастасія, а отчасти и другихъ списковъ, поддерживающихъ Анастасія.

Для доказательства нашей мысли обращаемся къ анализу текста и останавливаемся на изложеніи разсказа о событіяхъ 5-го года царствованія Юстина I. Источникъ Θеофана для даннаго отдѣла (за

---

[61]) De Boor, Th. II S. 362. [62]) ibid. S 364 [63]) ibid S. 437 [64]) ibid. S 363

исключеніемъ послѣдней замѣтки: объ Ареѳѣ) переданъ почти одинаково у Малалы (412, 16—414, 16) и въ хроникѣ Пасхальной (613, 2—615, 4).[65])

A (131, 23 sqq.).	**P**[1] (K 638, 17 sqq).	**P**[2], **T** (168, 13 sqq.).
Quinto anno imperii Justini Zathus rex Lazorum, recedens a regno Persarum venit Byzantium ad Justinum et rogavit eum, ut fieret Christianus et ab ipso appellaretur imperator Lazorum.	Τῷ ε' ἔτει Τζάθος ὁ τῶν Λαζῶν βασιλεὺς ἀποστατήσας τῆς τῶν Περσῶν βασιλείας ἦλθε πρὸς Ἰουστῖνον εἰς τὸ Βυζάντιον, καὶ παρεκάλεσε γενέσθαι Χριστιανὸν καὶ ὑπ' αὐτοῦ ἀναγορευθῆναι βασιλέα τῶν Λαζῶν.	(T ε' ... Τούτῳ τῷ ἔτει) Τῷ ε' ἔτει αὐτοῦ[αα]) Τζάθος[ββ]) ὁ τῶν Λαζῶν βασιλεύς, ἀποστατήσας[δδ]) τῆς τῶν Περσῶν βασιλείας ═══ ἦλθε πρὸς Ἰουστῖνον εἰς τὸ Βυζάντιον καὶ παρεκάλεσε[εε]) τὸν βασιλέα γενέσθαι αὐτὸν[ζζ]) Χριστιανὸν καὶ ὑπ' αὐτοῦ ἀναγορευθῆναι βασιλέα τῶν Λαζῶν.[ηη])
at imperator cum gaudio illo suscepto illuminavit eum et filium appellavit.	δ καὶ μετὰ χαρᾶς ἐποίησε, καὶ υἱὸν ἀνηγόρευσε,	ὁ δὲ βασιλεὺς μετὰ χαρᾶς αὐτὸν δεξάμενος ἐφώτισεν αὐτὸν καὶ υἱὸν αὐτὸν[θθ]) ἀνηγόρευσεν.
	καὶ γυναῖκα εὐγενῆ Ῥωμαίαν δέδωκεν, ἣν καὶ εἰς τὴν ἰδίαν χώραν ἀπεκόμισε μετὰ χαρᾶς, καὶ δῶρα ἔλαβε πολλά.	ἔγημε δὲ καὶ γυναῖκα Ῥωμαίαν τὴν ἐγγόνην (ῥώμιου P[2]) Νόμιου[ιι]) τοῦ πατρικίου καὶ ἀποκουροπαλάτου[κκ]) Οὐαλεριανήν τινα[λλ]) καὶ εἰς τὴν ἰδίαν χώραν ἔλαβεν,
provectus autem imperator Lazorum a Justino portavit coronam et chlamidem imperatoriam albam.		προχειρισθεὶς παρὰ Ἰουστίνου βασιλεὺς τῶν Λαζῶν[μμ]), φορέσας στέφανον καὶ χλανίδα[νν]) βασιλικὴν ἄσπρην,
		ἔχουσαν ταυλὶν[ξξ]) χρυσοῦν ═══ καὶ στιχάριν (στιχάριον P[2] Mal) ἄσπρον ἔχον ═══ καὶ μετὰ χαρᾶς ἀπῆλθεν εἰς τὰ ἴδια.
Quo comperto Cabades, Persarum rex, sig-	γνοὺς δὲ τοῦτο Καβάδης δηλοῖ Ἰουστίνῳ	γνοὺς δὲ τοῦτο Καβάδης, ὁ τῶν Περσῶν βασιλεύς, ἐδή-

[65]) De Boor (Th. II, 457) изъ даннаго отдѣла два варіанта (T 168, 21; T 169, 11) включаетъ, между прочимъ, въ ту группу отличительныхъ преимуществъ кодекса b предъ другими списками, которая составлена издателемъ (Th II, S 437—458) съ цѣлію убѣдить, на основаніи повѣрки по источникамъ Θеофана и древнимъ историческимъ произведеніямъ, что Vaticanus 154, какъ codex optimus, передаетъ намъ подлинную рѣчь лѣтописца Θеофана.

nificavit imperatori Justino dicens, quia „cum amicitia = assumpsisti.“

qui remisit ei „nos quemquam subiectorum imperio tuo neque assumpsimus neque subvertimus. sed ascendens Zathus ad imperia nostra procidens deprecatus est, ut = fieret Christianus.

hunc nos baptizantes absolvimus ad propriam regionem.“

ex tunc ergo facta est inimicitia inter Romanos et Persas.

eodem quoque anno gesta sunt quae circa sanctum Arethan provenerunt.

ὅτι φιλίας = προσλαμβάνῃ.

ὁ δὲ βασιλεὺς ἀντιδηλοῖ αὐτῷ „ἡμεῖς τινὰ τῶν ὑποκειμένων τῇ βασιλείᾳ σου οὐ προσελαβόμεθα ὁ δὲ Τζάθος προσῆλθεν ἡμῖν = γενέσθαι Χριστιανός, καὶ τὸν ἀληθῆ ἐπιγνῶναι θεόν.[φφ])

τοῦτον ἡμεῖς βαπτίσαντες ἀπελύσαμεν εἰς τὴν ἰδίαν χώραν.“

ἔκτοτε λοιπὸν πάλιν γέγονε ἔχθρα μεταξὺ Ῥωμαίων καὶ Περσῶν.

τούτῳ τῷ ἔτει καὶ τὰ κατὰ τὸν ἅγιον Ἀρέθαν ἐν Νεγρᾷ τῇ πόλει ἐπράχθη ὑπὸ τῶν Ὁμηριτῶν, καὶ ὁ πόλεμος Ἐλεσβαὰν τοῦ βασιλέως Αἰθιόπων πρὸς τοὺς Ὁμηρίτας, καὶ ἡ νίκη αὐτοῦ.

λωσε τῷ βασιλεῖ[οο]*, ὅτι „φιλίας = προσελάβου“*

ὁ δὲ βασιλεὺς ἀντεδήλου[ππ] *αὐτῷ· „ἡμεῖς τινὰ τῶν ὑποκειμένων τῇ βασιλείᾳ σου οὔτε προσελαβόμεθα*[ρρ]*, οὔτε προετρεψάμεθα.*[σσ] *ἀλλ' ἐλθόντος Τζαθίου*[ττ] *εἰς τὰ ἡμέτερα*[υυ] *βασίλεια, ἐδεήθη προσπίπτων ἡμῖν (ἡμῖν om. P²) = γενέσθαι Χριστιανός.*

τοῦτον ἡμεῖς βαπτίσαντες εἰς τὴν ἰδίαν ἀπελύσαμεν χώραν.“[χχ])

ἔκτοτε λοιπὸν ἐγένετο ἔχθρα μεταξὺ Ῥωμαίων καὶ Περσῶν.

Τῷ δ' αὐτῷ ἔτει καὶ τὰ κατὰ τὸν ἅγιον Ἀρέθαν καὶ τοὺς ἐν Νεγρᾷ[ψψ] *τῇ πόλει ἐπράχθησαν*[ωω] *ὑπὸ τῶν Ὁμηριτῶν, καὶ ὁ πόλεμος Ἐλεσβαᾶ, τοῦ βασιλέως τῶν Αἰθιόπων, πρὸς τοὺς Ὁμηρίτας, καὶ ἡ νίκη αὐτοῦ.*

[αα]) Ἰνδ. ιε'. δ' ὑπ. Συμμάχου καὶ Βοηθίου. ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ Chron. P., ἐπὶ δὲ τῆς αὐτοῦ βασιλείας Mal. — [ββ]) Τζάθος codd., Ζτάθιος Mal., Τζάθιος Chron. P. — [γγ]) ὁ om. b. — [δδ]) ἀποστήσας b h, ἀποστὰς τῆς ας e, ἀποστὰς τήσας m. — [εε]) καὶ ἑαυτὸν ἐκδεδωκὼς παρεκάλεσεν ἀναγορευθῆναι αὐτὸν βασιλέα Λαζῶν ὑπὸ τοῦ Ῥωμαίων βασιλέως, γινόμενον χριστιανόν Chron. P., καὶ αὐτὸν ἐκδοὺς παρεκάλεσεν αὐτὸν ἀναγορευθῆναι βασιλέα Λαζῶν Mal. — [ζζ]) Χριστιανὸν αὐτὸν γενέσθαι g, αὐτὸν om. d cf. P¹. — [ηη]) Λάζων b h. — [θθ]) αὐτὸν om. x y z. — [ιι]) ἔκγονον Ὀνίνου Chron. P., τὴν ἐκγόνην Νόμου Mal., ἔγγονον ὁμοῦ c y z[66]), ἐγγόνην Νόμου b[67]). — [κκ]) τοῦ ἀπὸ κουροπαλατῶν Chron. P. om. Mal., ἀποκοροπαλάτου h m, ἀποκοροπελάτου f, ἀπὸ κοροπαλάτου g e, ἀπὸ κοραπελάτου b. — [λλ]) Οὐαλεριανήν. ἤντινα εἰς τ. ἰ. α. χ. λ. ἀπήγαγεν Chron. P., ὀνόματι Οὐαλεριανήν Mal., Οὐαλερίαν ἤντινα b.

[66]) Исправляемъ недосмотръ де-Боора относительно d: T 168, 21 *τὴν ἐγγ.* — *ἀποκουροπαλάτου* не читается совсѣмъ въ Par. 1710 (см. fol 134[a]).

[67]) *Νομοῦ*? Cf. Notae in Chron Pasch vol II, p 446, z. 14 *ὀνίνου* (— „*ὁμοῦ* habet Theoph. editus: *Νομοῦ* Cod. Vatic.“).

— [μμ] Λάζων b h. — [νν] χλαμύδιν (χλαμήδην P V) Chron. P., χλαμύδα Mal. — [ξξ] ταυλίν g, ταυλήν b h x y. — [οο] καὶ γνοὺς τοῦτο Κωάδης βασιλεὺς (ὁ βασ. Mal.) Περσῶν ἐδήλωσεν διὰ πρεσβευτοῦ τῷ βασιλεῖ Ἰουστίνῳ (ἐδήλωσεν τῷ βασιλεῖ Ἰουστίνῳ διὰ πρεσβευτοῦ Mal.) ταῦτα, ὅτι φιλίας... Chron. P. Mal., τῷ βασιλεῖ Ἰουστίνῳ x y z. — [ππ] ἀντεδήλωσεν Chron. P. Mal. — [ρρ] οὔτε προσελαβόμεθα Chron. P. Mal., οὐ προσελαβόμεθα x y z. — [σσ] οὔτε προετρέψαμεν Chron. P., οὔτε προετρεψάμεθα Mal., οὔτε προετρεψόμεθα b. — [ττ] ἀλλ' ἐλθών τις ὀνόματι Τζάθιος εἰς τὰ ἡμέτερα βασίλεια ἐδεήθη Chron. P., ἀλλ' ἐλθὼν πρὸς ἡμᾶς τις ὀνόματι Ζτάθιος εἰς τὰ ἡμέτερα βασίλεια ἐδεήθη Mal., ἀλλ' ἐλθόντος Τζαθίου b, ἀλλ' ἀνελθὼν Τζάθος x y h, ἀνελθὼν Τζάθος g. — [υυ] ὑμέτερα b. — [φφ] καὶ κωλῦσαι τὸν βουλόμενον εἰς τὸ βέλτιον ἐλθεῖν καὶ γνῶναι θεὸν ἀληθινόν οὐκ ἐνεδέχετο Chron. P., καὶ κωλῦσαι τὸν βουλόμενον εἰς βελτίονα τάξιν ἐλθεῖν καὶ γνῶναι θεὸν ἀληθινὸν ἡμεῖς προτρεπόμεθα Mal. — [χχ] εἰς τὴν ἰδίαν ἀπελύσαμεν χώραν Chron. P. Mal., ἀπελύσαμεν εἰς τὴν ἰδίαν χώραν y z, ἀπεστείλαμεν εἰς τ. ἰδ. χώραν x. — [ψψ] ἐν Γάγγρᾳ b, ἐν εγρᾶν h. — [ωω] ἐπράχθη x z.

Если точкой отправленія для микроскопическаго изслѣдованія представленнаго здѣсь матеріала принять нѣкоторыя детали въ изложеніи по тексту у Кедрина, то не читающееся у Θеофана „*καὶ τὸν ἀληθῆ ἐπιγνῶναι θεόν*“ (coll. *φφ*) свидѣтельствуетъ прежде всего, что авторъ на ряду съ Θеофаномъ пользуется и его источникомъ: или хроникой Пасхальной или Малалой (а можетъ быть имѣетъ подъ руками и то и другое произведеніе). Такимъ образомъ, при большой наклонности сокращать сюжетъ, разсказанный Θеофаномъ, авторъ обнаруживаетъ стремленіе и пополнить послѣдняго. Отвѣтъ Юстина Каваду, по сравненію съ Θеофаномъ, значительно сокращенъ въ цѣломъ содержаніи. Когда авторъ вмѣсто „*οὔτε προσελ. οὔτε προετρ.*“ (coll. *ρρ, σσ*) пишетъ ради сокращенія одно „*οὐ προσελαβόμεθα*“, то конечно никакъ нельзя предполагать, что онъ не зналъ полнаго текста, имѣя подъ руками, помимо Θеофана, и источникъ его. А потому, встрѣчаясь въ цѣломъ рядѣ списковъ Θеофановой хроники, начиная съ древнѣйшей рукописи cod. Par. 1710, съ варіантомъ *οὐ προσελαβόμεθα, οὔτε προετ.*, мы рѣшительно лишены права разсматриваемое, читающееся у Кедрина, сокращеніе (изъ *οὔτε προσελ., οὔτε προετρ.* — одно *οὐ προσελαβόμεθα*) ставить въ зависимость отъ какого-либо изъ списковъ Θеофана, представляющихъ чтеніе *οὐ προσελ., οὔτε προετρ.* Здѣсь мы имѣемъ дѣло съ зависимостью обратнаго порядка. Это еще виднѣе изъ послѣдующихъ отношеній. Авторъ, который вмѣсто *ἐδήλωσε* Θеофанова повѣствованія и его источника (coll. *οο*) пишетъ „*δηλοῖ*“, конечно болѣе самостоятеленъ и въ составленіи формы (coll. *ττ*) „*ἀντιδηλοῖ*“ (во имя соотвѣтствія: *δηλοῖ* — *ἀντιδηλοῖ*, для изобразительности рѣчи о запросѣ одного лица и отвѣтѣ другого), чѣмъ какой-либо редакторъ и переписчикъ произведенія Θеофана съ своимъ (*ἐδήλωσε* —) *ἀντιδηλοῖ* въ текстѣ. И не списокъ Θеофановой хроники съ этимъ „*ἀντιδηλοῖ*“ лежитъ подъ руками автора сокращеннаго перифраза изъ нея, а наоборотъ лексическій

варіантъ автора у Кедрина (P¹): *ἀντιδηλοῖ* — предшествуетъ и объясняетъ „*ἀντιδηλοῖ*“ въ рукописяхъ Theophanes'a.[68]) Подлинная рѣчь Θеофана, какъ и передалъ ее Анастасій, заключала конечно въ согласіи съ первоисточниками „*ἀντεδήλωσε*“. Авторъ P², имѣя подъ руками лѣтопись Θеофана, его источники и хронику P¹, не принялъ ни *ἀντεδήλωσεν* Θеофана и источниковъ ни *ἀντιδηλοῖ* P¹, а далъ среднюю между тѣмъ и другимъ форму: *ἀντεδήλου*. Этотъ варіантъ автора P² послужилъ основаніемъ къ корректурѣ изъ *ἀντιδηλοῖ*, внѣдрившагося (съ легкой руки редактора d) въ текстъ Θеофановой хроники, въ *ἀντεδήλου*. Переписчикъ b, не прочитавъ какъ слѣдуетъ исправленное слово, написалъ *ἀντεδήλοι*. — Theophanes здѣсь не передаетъ подлинной рѣчи Θеофана, находясь подъ вліяніемъ P¹ и P². Съ другой стороны, — „*ἀνελθών*“ (coll. $_{\pi\tau}$) всѣхъ списковъ, кромѣ b, принадлежитъ первичному тексту, *ἐλθόντος Τζ*. b — собственный варіантъ P²; послѣдній опустилъ имя „*Ἰουστίνῳ*“ изъ первоначальнаго для Θеофана изложенія (coll. $_{oo}$), слово зачеркнуто и въ *ἀντίγραφον* b. Пользуясь источниками, P² возстановилъ отсюда контекстъ: *εἰς τὴν ἰδίαν ἀπελύσαμεν χώραν* (coll. $_{\gamma\prime}$), гдѣ самъ Θеофанъ писалъ *ἀπελύσαμεν εἰς τὴν ἰδίαν χώραν*, какъ объ этомъ свидѣтельствуетъ, кромѣ Анастасія, и P¹ (авторъ послѣдней хроники также видѣлъ текстъ источниковъ, и, если всетаки пишетъ *ἀπελ. εἰς τ. ἰ. χ.*, то основаніе къ такому словосочетанію для него могло заключаться лишь въ текстѣ Θеофана).

Насколь необходимо оріентироваться въ познаніи первичнаго текста лѣтописи Θеофана отъ Chronographia tripertita Анастасія и въ какой мѣрѣ умѣстно говорить о P¹ и P², какъ историческихъ свидѣтеляхъ послѣдовательныхъ измѣненій подлинника въ изложеніи, это мы видимъ изъ сопоставленія нижеслѣдующихъ частей текста въ A, P¹, P² и T.

α′) [О Діоклитіанѣ и Максиміанѣ] persecutionem magnam et horrendam contra Christianos excitaverunt et plurima martyrum milia patraverunt, — *φρικτὸν διωγμὸν κατὰ Χριστιανῶν ἐγείραντες πολλὰς μυριάδας μάρτυρας ἐποίησαν* P¹ (470, 6–7); — *φρικτὸν διωγμὸν κ. Χ. ἐξήγειραν καὶ*

---

[68]) Авторъ повѣствованія, переданнаго у Кедрина, часто прибѣгаетъ къ употребленію настоящаго времени глагола вмѣсто прошедшаго и неоднократно въ своихъ заимствованіяхъ изъ Θеофана пользуется этимъ пріемомъ для изобразительности изложенія о давнихъ событіяхъ, — такъ: *φεύγει* K 637, 12 (*ἔφυγεν* T 165, 9), *ἐξορίζει* K 601, 16 (*ἐξώρισεν* T 101, 31), *κτίζει* K 773, 15 (*ἔκτισε* T 367, 13); cf K 550, 5 (T 65, 20), K 602, 23—603, 1 (T 103, 14), K 735, 6 (T 327, 25) Если сокращенный перифразъ Θеофанова повѣствованія, переданный у Кедрина, на основаніи внутреннихъ признаковъ контекста слѣдуетъ признавать предшествующимъ той редакціонной обработкѣ текста Θеофана, которая отражается уже въ рукописи отъ X-го вѣка, то вновь тѣмъ самымъ утверждается, что лицо, писавшее синопсисъ спустя 1000 лѣтъ послѣ событія изъ времени Тита, т. е. въ послѣдней четверти XI вѣка, ни въ коемъ случаѣ не авторъ представленнаго здѣсь труда, а только лишь переписчикъ и притомъ настолько аккуратный, что рѣчь переписываемой хроники даже въ оттѣнкахъ изложенія не терпитъ отъ составителя синопсиса. Это положеніе само собою вытекаетъ уже изъ характера отношеній двухъ произведеній — хроники Анонима (P²) и хроники у Кедрина (P¹) — къ первичному тексту Θеофана.

πολλὰς μ. μαρτύρων ἐποίησαν P^2; — *διωγμὸν μέγαν καὶ φρικωδέστατον κ. Χ. ἤγειραν* [*ἤγειραν* a b, *ἀνήγειραν* g x y] *καὶ π. μ. μάρτυρας* [*μαρτύρων* g] *ἐποίησαν* **T** 7, 16–17 ‖ *β′*) Nestorium in exilio divinum iudicium subsecutum est, tabefactis omnibus membris eius et maxime lingua, qua consumpta morte praevenit iter, quo ab Oase ad alium locum erat ducendus, — *ἐν ᾗ* (scl. *ἐν τῇ Θάσσῳ*) *καὶ καταλαμβάνει αὐτὸν ἡ θεία δίκη, σηπεδόνος τῶν μελῶν πάντων ἁψαμένης, μάλιστα δὲ καὶ τῆς μιαρᾶς αὐτοῦ γλώττης, ᾗ περιπεσὼν διεφθάρη ὡς ὁ κατάρατος Ἄρειος, ὑποφωνῶν κτλ.* P^1 595, 17–20; — *Νεστόριον ἐν τῇ ἐξορίᾳ ἡ θεία δίκη μετῆλθεν· σηπεδόνι τῶν μελῶν πάντων, μάλιστα δὲ τῆς μιαρᾶς γλώσσης περιπεσὼν διεφθάρη ὡς καὶ Ἄρειος ἐν ἀφεδρῶνι τὰ ἔνδον ραγεὶς καὶ ὑποφωνῶν κτλ.* (= P^1) P^2; — *Νεστόριον ἐν τῇ ἐ. ἡ θ. δίκη μετῆλθεν· σηπεδόνι τῶν μελῶν πάντων, μάλιστα δὲ τῆς μιαρᾶς γλώσσης περιπεσὼν διεφθάρη τῷ θανάτῳ* [*μάλιστα δὲ* (*δὲ* om. d, *θανάτῳ* add. e m) *τῆς μιαρᾶς* (*μυσσαρᾶς* d) *αὐτοῦ γλώσσης, ᾗ περιπεσὼν διεφθάρη τῷ θανάτῳ* x y z], *προλαβὼν τὴν ἀπὸ Ὀάσεως* [*Ὡάσεως* y, *κολάσεως* b, *Θάσου* c z, *Θάσσου* d] *ἀνάκλησιν* [*τὴν ἀπὸ Θ. προλαβὼν ἀνάκλ.* x] *εἰς ἕτερον τόπον* **T** 92, 2–5 ‖ *γ′*) discens interea imperator, — *μαθὼν δὲ ὁ βασιλεύς* P^1 (602, 1), — *καὶ μαθὼν ὁ βασιλεύς* P^2 **T** 102, 4 ‖ *δ′*) ad eam, *πρὸς αὐτὴν* P^1 (ibid.), — *αὐτῇ* P^2 **T** 102, 5 ‖ *ε′*) episcopum Hierapoleos ordinans, — *ἐπίσκοπον Ἱεραπόλεως χειροτονήσας* P^1 620, 15, — *ἐπ. Ἰ. αὐτὸν χειροτονήσας* P^2 **T** 134, 17 ‖ *ϛ′*) cum quo electus est, — *συνεψηφίσθη δὲ τούτῳ* P^1 621, 6; *συνεψ. δὲ Παλλαδίῳ* P^2 **T** 135, 23 ‖ *ζ′*) in Phoenicem et Syriam, *ἔν τε Φοινίκῃ καὶ Συρίᾳ* P^1 628, 12; — *ἐν τε Φ. καὶ Σ. καὶ Παλαιστίνῃ* P^2 **T** (b) 143, 21 [om. x y z: *καὶ Παλ—νῃ*]. ‖ *η′*) propemodum periclitaturus, *σχεδὸν κινδυνεύων* P^1 633, 6; — *κινδυνεύων σχεδόν* P^2 **T** 161, 31 ‖ *θ′*) inveniens nomen imperatoris, — *εὑρὼν τὸ ὄνομα αὐτοῦ τοῦ βασιλέως* P^1 635, 22; *εὑρὼν τὸ τοῦ βασιλέως ὄνομα* P^2 **T** (b. Mal) 164, 1 [x y z: *τὸ ὄνομα τοῦ βασιλ.*] ‖ *ι′*) episcopi autem et clerici Romam venientes auctoritate ab Hormisda Romano episcopo studio Vitaliani percepta, cum adhuc ═══ C-tanus, sanctam Chalcedonensem synodum in diptichis ordinaverunt una cum aliis sacris tribus conciliis, — *ἐπισκόπων δὲ ἀπὸ Ῥώμης ἐλθόντων δι' Ὁρμίσδου ἐπισκόπου Ῥώμης τῇ Βιταλιανοῦ σπουδῇ, ἔτι* ═══ *Κ-πόλεως, τὴν ἁγίαν ἐν Χαλκηδόνι τετάρτην σύνοδον πρὸς ταῖς ἄλλαις τρισὶ συνόδοις τοῖς διπτύχοις συνέταξε* P^1 637, 14–19, — *ἐπίσκοποι δὲ καὶ κληρικοὶ ἀπὸ Ῥώμης ἦλθον λαβόντες αὐθεντίαν ὑπὸ Ὁρμίσδου, τοῦ ἐπισκόπου Ῥώμης, σπουδῇ Βιταλιανοῦ, ἔτι* ═══ *Κ-πόλεως, καὶ τὴν ἁγίαν ἐν Χαλκηδόνι σύνοδον συνέταξαν τοῖς διπτύχοις καὶ ταῖς ἄλλαις τρισὶ συνόδοις ἐν τοῖς ἱεροῖς διπτύχοις* P^2 **T** (b) 165, 12–17 [x y z: *συνέταξαν τοῖς διπτύχοις πρός ταῖς ἄλλαις ἱεραῖς τρισὶ συνόδοις*] ‖ *ια′*) quaendam Julianum, — *τινὰ Ἰουλιανόν* P^1 646, 23; *Ἰουλιανόν τινα* P^2 **T** 178, 23 ‖ *ιβ′*) in Cilicia et Anazarbo et Antiochia, *ἐν Κιλικίᾳ καὶ Ἀναζάρβῳ καὶ Ἀντιοχείᾳ* P^1 679, 1; *ἐν Κ. καὶ Ἀναζαρβῷ* [*Ἀναζάρβῳ* g] *καὶ ἐν* [*ἐν* om. c] *Ἀντιοχείᾳ* **T** 235, 10–11 ‖ *ιγ′*) ad imperatorem Mauricium, *πρὸς τὸν βασιλέα* P^1 691, 19; *πρὸς τὸν αὐτοκράτορα Μαυρίκιον* P^2 **T** 252, 22 ‖ *ιδ′*) in explorationem, *ἐπὶ κατασκο-*

πήν P¹ 693, 28; ἐπὶ κατασκοπῇ P² **T** 256, 9 ‖ ιε′) operati sunt, εἰργάσαντο P¹ 702, 19; ἀπεργάζονται P² **T** 282, 16 ‖ ις′) expedire indicavit in hac vita se recipere pro peccato, συμφέρειν ἔκρινεν αὐτῷ ἐν τῷ βίῳ τούτῳ ἀπολαβεῖν τὴν ἁμαρτίαν P¹ 704, 2; συμφ. ἔκρ. ἐν τῷ βίῳ τούτῳ ἀπ. τ. ἁμ. P² **T** 284, 24 ‖ ιζ′) transmisit, ἀπέστειλε P¹ 704, 4; ἀπέλυσεν P² **T** 284, 26 [ἀπέστειλεν x cf. GM 659, 14: ἀπέστειλεν] ‖ ιη′) quadam nocte, ἐν μιᾷ νυκτί P¹ 704, 10; ἐν μιᾷ **T** 285, 5 ‖ ιθ′) turbine itaque ingenti saeviente cum maximis periculis apud sanctum Autonomon salvatur Mauricius. nocte vero superveniunt ei etiam languores arthritici, quos manuum dolores vocant et pedum, — λαίλαπος δὲ γεγονυίας μόλις διασώζεται εἰς τὸν ἅγιον Αὐτόνομον. ἐν ταύτῃ δὲ τῇ νυκτὶ ἀρθρῖτις καὶ ποδάγρα ἐπιπίπτει αὐτῷ P¹ 706, 3–5; λαίλαπος τοίνυν γενομένου μεγάλου, μετὰ κινδύνων μεγίστων διασώζεται ὁ Μαυρίκιος εἰς τὸν ἅγιον Αὐτόνομον. ἐν αὐτῇ δὲ τῇ νυκτὶ ἐπιτίθενται αὐτῷ νόσος ἀρθρῖτις καὶ ποδάγρα P²; λαίλ. τ. γεν. μεγ., μ. κινδύνων μεγ. διασώζεται ὁ Μαυρίκιος εἰς τὸν ἅγιον Αὐτόνομον [διασώζεται αὐτόνομος codd.]. ἐν αὐτῇ [ταύτῃ d] δὲ τῇ ν. ἐπιτ. αὐτῷ καὶ νόσοι ἀρθρίτιδες [ἀθρίτιδες (—ήτιδες h) y z], ἃς ποδαλγίας καὶ χειραλγίας καλοῦσιν **T** 288, 26–29 ‖ κ′) Porro ex illo tempore Romanorum non defuerunt imperio variae et ingentes aerumnae, ἐξ ἐκείνου οὖν τοῦ καιροῦ οὐ διέλιπε τὴν Ῥωμανίαν δυστυχήματα ποικίλα καὶ ἐξαίσια P¹ 708, 5–6; ἐξ ἐκείνου οὖν τοῦ καιροῦ οὐ διέλειπον τὴν Ῥωμαίων βασιλείαν δυστ. ποικ. τε καὶ ἐξαίσια P²; — οὐ διέλειπε [διέλιπε g] δὲ τῇ Ῥωμαίων βασιλείᾳ [τῇ Ῥ. βασιλείᾳ d, τὴν Ρ. βασιλείαν rell.] ἐξ ἐκείνου καιροῦ δυστυχήματα ποικ. τε καὶ ἐξ. **T** 290, 12–14 ‖ κα′) disseminatum, διεσπαρμένον P¹ 719, 22; ἐσπαρμένον **T** 303, 26 ‖ κβ′) aggressi non sunt in alterutrum, — ἀλλήλοις οὐ συνέβαλον P¹ 724, 6; — ἀλλ. οὐ συνέβαλον P² **T** 311, 5 [ἀλλ. οὐ συν. e m, ἀλλ. συνέβαλον rell.] ‖ κγ′) barbari vero post eum iterum sequebantur et commutantes viam — hunc praeoccupare volentes — incidunt in loca palustria et oberrantes in magnum discrimen deveniunt, — καὶ οἱ βάρβαροι πάλιν ὀπίσω αὐτοῦ ἠκολούθουν. ἐναλλάξαντες δὲ τὴν ὁδὸν — προλαβεῖν τοῦτον βουλόμενοι — ἐμπίπτουσιν εἰς τόπον τελματώδη, καὶ ἠναγκάσθησαν ἐξελθεῖν P¹ 724, 7–10; καὶ οἱ βάρβαροι πάλιν ὀπίσω αὐτοῦ ἠκολούθησαν. ἐναλλάξαντες δὲ τὴν ὁδὸν καὶ τοῦτον προλαβεῖν βουλόμενοι ἐμπίπτουσι πλανόμενοι εἰς τόπους πελματώδεις καὶ ἀναγκάζονται ἐξελθεῖν P²; οἱ δὲ βάρβαροι πάλιν ὀπίσω αὐτοῦ ἤλαυνον. ἐναλλάξαντες δὲ τὴν ὁδὸν καὶ τοῦτον προλαβεῖν θελήσαντες ἐμπίπτουσιν εἰς τόπους τελματώδεις καὶ πλανῶνται καὶ εἰς μέγαν κίνδυνον ἦλθον **T** 311, 6–9 ‖ κδ′) multi cum Sarbaro (Sarbano CP) concurrerunt, ac per hoc crevit populus eius, — πολλοὶ συνέτρεχον τῷ Σαρβαραζᾷ, καὶ ηὐζεῖτο ὁ λαὸς αὐτοῦ P¹ 724, 12; πολλοὶ συνέτρ. τ. Σ., καὶ ηὐξεῖτο ὁ λαὸς αὐτοῦ P²; πολλοὶ συν. τ. Σ., καὶ ἐπηύξει τὸν ἑαυτοῦ λαόν **T** 311, 11 ‖ κε′) inordinate prohibebat discurrere, — παρῄνει μὴ ἐκτρέχειν ἀτάκτως P¹ 726, 9; διεκώλυεν ἀτάκτως παρεκθέειν P²; διεκώλυσεν [διεκώλυεν c] ἀτ. παρεκθέειν **T** 313, 22 ‖ κς′) praemisit, προαπέστειλε P¹ 731, 1; — προαπέλυσε P² **T** 318, 12 [προαπέστειλε x] ‖ κζ′) imperator vero a se

confortatum exercitum contra Chosrohen minabat, quatinus hunc detereret, — *ὁ δὲ βασιλεὺς Θαρσοποιήσας τὸν στρατὸν κατὰ Χοσρόου ἤλαυνεν, ὅπως τοῦτον ἐκφοβήσας πείσῃ ἀποστεῖλαι πρὸς Σάρβαρον ἀναχωρῆσαι τοῦ Βυζαντίου* P¹ 731, 17–19; *ὁ δὲ βασιλεὺς Θαρσοποιήσας τὸν στρατὸν κατὰ Χοσρόου ἤλαυνεν, ὅπως τοῦτον ἐκφοβήσας πείσῃ ἀποστεῖλαι πρὸς Σάρβαρον καταλιπεῖν τὸ Βυζάντιον καὶ ὑποστρέψαι* P²; — *ὁ δὲ βασ. Θαρσ. τ. στρ. κ. Χ. ἤλαυνεν, ὅπως τοῦτον ἐκφοβήσῃ, καὶ ἀποστείλας προσκαλέσηται τὸν Σάρβαρον ἐκ τοῦ Βυζαντίου τῆς Χαλκηδόνος* T 319, 22–25[69]) *κη′*) desolatorius Amalec, — *ὁ ἐρημικὸς Ἀμαλήκ* P¹ 737, 16; *ὁ ἐρημικώτατος [ἐρημικός* x z*] Ἀμαλήκ* T 332, 10 ‖ *κϑ′*) verum inter haec Sophronius obiit, qui ═══ et contra Heraclii et fautorum eius monothelitarum, Sergii scilicet et Pyrrhi, decertavit errorem; *ἐν τούτοις ἀπεβίω Σωφρόνιος, πολλὰ κατὰ Ἡρακλείου καὶ τῶν ὁμοφρόνων αὐτοῦ Σεργίου καὶ Πύρρου τῶν μονοθελητῶν ἀγωνισάμενος* P¹ 746, 19–20; *ἐν τούτοις ἀπ. Σωφρόνιος, ὁ λόγῳ* ═══ *ἐκκλησίαν καὶ κατὰ Ἡρακλείου καὶ τῶν ὁμ. αὐτοῦ Σ. κ. Π. τ. μ. ἀγωνισάμενος* (P¹) P²; *ἐν τούτοις ἀπ. Σ. ὁ λόγῳ* ═══ *ἐκκλ. καὶ κατὰ τῆς [τῆς* om. x y*] Ἡρακλείου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ Μονοθελητῶν κακοδοξίας ἀγωνισάμενος Σεργίου καὶ Πύρρου* [d: *„καὶ κατὰ Ἡρακλείου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ μονοθελητῶν ἤτοι τῆς κακοδοξίας* (sic) *αὐτῶν ἀνθεστηκὼς καὶ ἀγωνισάμενος“ (ἤτοι Σεργίου καὶ Πύρρου τῆς κακοδοξίας ἀγωνισάμενος?)*] T 339, 29–32 ‖ *λ′*) movit Mauhias exercitum valenter adversus Aradum proeliaturus, et hanc obtinuit verbo, — *Μαβίας τὴν Ἄραδον σφοδρῶς πολεμήσας ταύτην λόγῳ παρέλαβε* P¹ 755, 3–4; — *ἐπεστράτευσε Μαυΐας κατὰ τῆς Ἀράδου σφοδρῶς παρατταξάμενος καὶ ταύτην λ. π.* P² T 344, 12–13 ‖ *λα′*) Mundi anno VICLX, divinae incarnationis anno DCLX, anno vero imperii sui vicesimo septimo Constas occisus est dolo in Sicelia apud Syracusam in balneo, cui nomen erat Daphne . fuerat autem causa haec: post interemptionem ═══ (T 351, 16–30) et, dum coepisset sapone Gallico deliniri, sumens Andreas situlam dedit eam in verticem imperatoris et protinus fugit ═══ et reperiunt imperatorem occisum . quo sepulto Misium quendam Armenium ═══ Misium hunc interficit cum occisoribus patris sui, et ordinatis Hesperiis Constantinopolim redit et Romanis una cum Tiberio et Heraclio fratribus imperat.

Anno primo imperii Constantini, decem et septem annis imperantis moverunt Saraceni exercitum in Africam etc. *Τῷ κζ′ ἔτει ἐδολοφονήθη ὁ βασιλεὺς Κώνστας ἐν Συρακούσῃ τῆς Σικελίας, ἐν τῷ βαλανείῳ ὃ λέγεται Δάφνη . συνεισῆλθε γάρ τις αὐτῷ Ἀνδρέας, καὶ ὡς ἤρξατο σμήχεσθαι ὁ βασιλεύς, δέδωκεν αὐτὸν μετὰ τοῦ κάδδου κατὰ κορυφῆς καὶ ἀπέκτεινε . τὸν δὲ θάνατον αὐτοῦ αὐθημερὸν ἤκουσαν ἐν τῇ πόλει, φωνῆς ἐκ τοῦ ἀέρος ἐνεχθείσης . καὶ προβάλλονται οἱ Συρακούσιοι Μιζίζιον Ἀρμένιον* ═══ *καὶ Μιζίζιον*

---

[69]) Исправляемъ недосмотръ де-Боора къ T 319, 25 (app. crit.): *τοῦ Βυζαντίου* om. d, отмѣчаетъ издатель, между тѣмъ какъ cod. Par. 1710 въ данномъ мѣстѣ передаетъ *„τοῦ Βυζαντίου“* (fol 260ᵃ, 12-я строка).

ἀναιρεῖ σὺν τῷ φονεῖ (cf. GM 718, 6) *τοῦ ἰδίου πατρός. καὶ καταστήσας τὰ ἑσπέρια ἐπὶ Κ-πολιν ἔρχεται, ἀποκομίσας καὶ τὸν νεκρὸν τοῦ ἰδίου πατρός. καὶ τοῦτον μὲν ἐν τῷ ναῷ τῶν ἁγίων ἀποστόλων μετὰ Κωνσταντίνου τοῦ πατρὸς αὐτοῦ κατατίθησιν, αὐτὸς δὲ βασιλεύει Ῥωμαίων μετὰ Τιβερίου καὶ Ἡρακλείου τῶν ἰδίων ἀδελφῶν. ἀπέτεμε δὲ καὶ Ἰουστινιανὸν τὸν πατρίκιον, τὸν πατέρα τοῦ ἁγίου Γερμανοῦ τοῦ πατριάρχου τὸν δὲ Γερμανὸν τραχύτερον ὄντα εὐνούχισε· τὸν δὲ τῆς πατριαρχείας θρόνον Γεώργιος εἶχε. Κωνσταντῖνος ὁ υἱὸς Κώνσταντος ὁ Πωγωνάτος, ὀρθόδοξος, ἐβασίλευσεν ἔτη ιζ΄. τούτου τῷ α΄ ἔτει ἐπεστράτευσαν Σαρακηνοὶ τὴν Ἀφρικήν κτλ.* P[1] 763, 12—764, 8.

Τῷ κζ΄ αὐτοῦ ἔτει ἐδολοφονήθη ὁ βασιλεὺς Κώνστας ἐν Σικελίᾳ ἐν Συρακούσῃ ἐν τῷ βαλανείῳ, ᾧ ὄνομα Δάφνη. ἦν δὲ ἡ αἰτία αὕτη. μετὰ τὴν ἀναίρεσιν ═══ *ὡς δὲ ἤρξατο γαλλικῷ σμήχεσθαι, λαβὼν Ἀνδρέας τὸ κάδιον δίδωσι κατὰ κορυφῆς τοῦ βασιλέως καὶ εὐθέως ἀπέδρα* ═══ *καὶ εὑρίσκουσιν αὐτὸν τεθνηῶτα καὶ ἐξαγαγόντες ἔθαψαν. τὸν δὲ θάνατον αὐτημερὸν ἤκουσαν ἐν τῇ πόλει. ὅπερ μαθὼν Κωνσταντῖνος, ὁ υἱὸς αὐτοῦ, ἐξήτασεν ἀκριβῶς καὶ τὸν καταμηνύσαντα τὸν λόγον. ὃς καὶ ἔφη, ὅτι „τήνδε τὴν ὥραν τῆςδε τῆς ἡμέρας φωνῆς ἀκήκοα ἐν τῷ ἀέρι λεγούσης, ὅτι Κώνστας ὁ βασιλεὺς ἐν Σικελίᾳ ἐσφάγη". ἀπογραψάμενος οὖν ὁ βασιλεὺς τοὺς λόγους αὐτοῦ εὗρεν οὕτως γεγονότα τὸν θάνατον τοῦ πατρὸς αὐτοῦ* (cf. T 291, 17—26) *Μετὰ γοῦν τὴν ταφὴν τοῦ Κώνσταντος Μιζίζιόν τινα Ἀρμένιον βασιλέα πεποιήκασι* ═══ *Μιζίζιον τοῦτον ἀναιρεῖ σὺν τῶν φονέων τοῦ ἰδίου πατρός, καὶ καταστήσας ἑσπέρια ἐπὶ Κ-πολιν ὥρμησε, ἐπιφερόμενος καὶ τὸ σῶμα τοῦ ἰδίου πατρός. καὶ τοῦτο μὲν ἐν τῷ ναῷ τῶν ἁγίων ἀποστόλων μετὰ Κωνσταντίνου τοῦ πατρὸς αὐτοῦ κατατίθησιν, αὐτὸς δὲ βασιλεύει Ῥωμαίων μετὰ Τιβερίου καὶ Ἡρακλείου τῶν ἰδίων ἀδελφῶν. ἀπέκτεινε δὲ καὶ Ἰουστινιανόν, τὸν δὲ Γερμανὸν τραχύτερον ὄντα εὐνούχισεν. τὸν δὲ τῆς πατριαρχίας θρόνον Γεώργιος εἶχεν. — Κόσμου ἔτος ,ϛρξα΄, τῆς θείας σαρκώσεως ἔτος χξα΄ βασιλεὺς Ῥωμαίων Κωνσταντῖνος, ὁ υἱὸς Κώνσταντος, ὁ Πωγωνάτος ἔτη ιζ΄.* Πωγωνάτος δὲ ἐκλήθη διὰ τὸ ἀγένειον αὐτὸν ἀπελθόντα εἰς ἐκδίκησιν τοῦ πατρὸς σὺτοῦ ἐπανελθεῖν (δὲ cod.) μετὰ πώγωνος. *Τῷ πρώτῳ αὐτοῦ ἔτει ἐπεστράτευσαν Σαρακηνοὶ τὴν Ἀφρικήν κτλ.* P[2]. — *,ϛρξ΄. χξ΄. κζ΄.. Τούτῳ τῷ ἔτει ἐδολοφονήθη ὁ βασιλεὺς Κώνστας ἐν Σικελίᾳ ἐν Συρακ. ἐν τῷ βαλ., ᾧ ὄν. Δ., ἦν δὲ αἰ. αὕτη. μ. τ. ἀ.* ═══ *ὡς δὲ ..... καὶ βασιλεύει τῶν Ῥωμαίων μετὰ Τιβερίου καὶ Ἡρακλείου τῶν ἰδίων ἀδελφῶν* [c y z addunt: τοῦ δὲ βασιλέως Κώνσταντος ἐν Σικελίᾳ ὄντος ἐπανέστη αὐτῷ Μιζίζιος (Μιζίζινος h, Μιζίζονος g) μετὰ ἑτέρων ἐν τῷ λουτρῷ καὶ ἐθανάτωσαν αὐτόν. ἠμύνατο δὲ ὁ βασιλεὺς τὸν Μιζίζιον (Μιζίζινον z) καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ τοῦτο τετολμηκότας καὶ ἀπεκεφάλισεν αὐτούς. ὡσαύτως δὲ καὶ Ἰουστινιανὸν τὸν πατρίκιον, τὸν πατέρα Γερμανοῦ τοῦ γενομένου πατριάρχου· τὸν δὲ Γερμανὸν τραχύτερον ὄντα εὐνούχισεν]. *Ῥωμαίων βασιλεὺς Κωνσταντῖνος ἔτη ιζ΄. α΄ ... Τούτῳ τῷ ἔτει ἐβασίλευσε Κωνσταντῖνος σὺν τοῖς ἀδελφοῖς αὐτοῦ. καὶ ἐπεστράτευσαν Σαρακηνοὶ τὴν Ἀφρικήν* T 351, 13—352, 13. ‖ *λβ΄*) Mundi anno VICLXIIII d. i. a DCLXIIII, anno vero imperii Constantini quarto apparuit Iris in coelo mense Martio, et tremuit omnis caro ita, ut dicerent omnes, quod consummatio esset. eodem anno stolo magno constructo negatores Christi Muamed scilicet et Kaisus,

navigaverunt in Ciliciam et hiemavere penes Smyrnam, Ciliciam et Lyciam, et facta est mortalitas in Aegypto . missus autem est saevus amiraeus cum alio quoque stolo in auxilium ipsorum. — *Τῷ δ' ἔτει ἐφάνη Ἶρις ἐν τῷ οὐρανῷ τοιαύτη ὡς λέγειν πάντας ὅτι συντέλειά ἐστιν . οἱ δὲ Σαρακηνοὶ μέγαν στόλον ἐξαρτήσαντες, καὶ παραπλεύσαντες εἰς Κιλικίαν, παρεχείμασαν εἰς Σμύρνην* P¹ 764, 17–20. *Τῷ τετάρτῳ αὐτοῦ ἔτει μηνὶ Μαρτίῳ ἐφάνη ἡ Ἶρις ἐν τῷ οὐρανῷ καὶ ἔφριξε πᾶσα σάρξ, ὥστε λέγειν αὐτούς, ὅτι συντέλειά ἐστιν. Τούτῳ τῷ χρόνῳ στόλον ....* (= T) P². — *δ'. ιζ'. ε'. Τούτῳ τῷ ἔτει ἐφάνη Ἶρις ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ ἔφριξε πᾶσα σάρξ, ἐν* [*ἐν* om. c] *μηνὶ Μαρτίῳ Δύστρῳ, ὥστε λέγειν πάντας ὅτι συντέλειά ἐστιν. Τούτῳ τῷ χρόνῳ* [*τούτῳ τῷ ἔτει* c, *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει* d] *στόλον μέγαν ἐξαρτίσαντες οἱ ἀρνηταὶ τοῦ Χριστοῦ καὶ παραπλεύσαντες τὴν Κιλικίαν παρεχείμασαν, εἰς Σμύρνην Μουάμεδ ὁ τοῦ Ἀβδελᾶ, Κάϊσος δὲ εἰς Κιλικίαν καὶ Λυκίαν . καὶ ἐγένετο θανατικὸν ἐν Αἰγύπτῳ . ἀπέστειλε δὲ καὶ Χαλὲ τὸν ἀμηραῖον μετὰ καὶ ἑτέρου στόλου πρὸς βοήθειαν αὐτῶν* T 353, 11–18. ‖ *λγ'*) at vero Iustinianus his agnitis non est tristatus, quin potius gaudio (gaudio potius P) repletus . et huiusmodi adhuc vaesaniae deditus clamore magno minitans iterum alium stolum mittit et arari atque ad pavimentum illidi universos usque ad mingentem ad parietem iussit, — *τοῦ δὲ Ἰουστινιανοῦ μᾶλλον ἐπὶ τούτῳ χαροποιηθέντος, πάλιν ἕτερον ἐκπέμπει στόλον, ἀροτριᾶν ἅπαντα καὶ ἐκδαφίζειν κελεύσας, καὶ κατασφάζειν ἅπαντας ἕως οὐροῦντα πρὸς τοῖχον* P¹ 782, 16–19; — *τοῦ δὲ Ἰουστινιανοῦ μᾶλλον ἐπὶ τούτῳ χαροποιηθέντος καὶ κραυγικῶς ἐπαπειλοῦντος πάλιν ἕτερον ἐκπέμπειν στόλον καὶ ἀροτριᾶν ἅπαντας καὶ ἐξεδαφίζειν ἕως οὐροῦντα πρὸς τοῖχον* P²; *τοῦ δὲ Ἰουστινιανοῦ ταῦτα* [*τοῦτο* x z] *μαθόντος καὶ μὴ λυπηθέντος, μᾶλλον οὖν χαρᾶς πλησθέντος* [*πληρωθέντος* d] *καὶ τῆς τοιαύτης μανίας ἀκμὴν ἐχομένου καὶ κραυγικῶς ἐπαπειλοῦντος, πάλιν ἕτερον ἐκπέμπειν* [*ἐκπέμπειν* d, *ἐκπέμπει* rell.] *στόλον καὶ ἀροτριᾶν ὅπαντας καὶ ἐξεδαφίζειν* [*καὶ κατασφάζειν ἅπαντας* mg. e sec. manu] *ἕως οὐροῦντα πρὸς τοῖχον* T 378, 17–20. ‖ *λδ'*) habere autem, *ἔχειν δέ* P¹ 794, 7; *ἔχει δέ* P² T 403, 3 [*ἔχειν δέ* h] ‖ *λε'*) praecepit autem externis militibus, qui secum ingressi sunt, introire domos et rapere familiares civium res ═══ cumque hippodromium celebraret introduxit Artahuhasdum una cum filiis eius et amicis ligatum per Dihippium in circum, simul cum Anastasio falsi nominis patriarcha, percusso publice et in asino verso vultu sedente, quos omnes per Dihippium intromissos in circum pompavit . verum Anastasium utpote consentaneum suum in throno sacerdotii rursus locavit deterrens et servituti subiciens, — *ἱππικὸν δὲ ποιήσας εἰσήγαγε τὸν Ἀρτάβασδον σὺν τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ καὶ τοῖς φίλοις δεδεμένοις ἅμα Ἀναστασίῳ τῷ ψευδωνύμῳ πατριάρχῃ τυφθέντι δημοσίως καὶ ἐπὶ ὄνῳ ἀντιστρόφως καθεζομένῳ . τοῖς δὲ σὺν αὐτῷ ἐλθοῦσιν ἐξωτικοῖς ἐκέλευσεν εἰσέρχεσθαι εἰς τοὺς οἴκους καὶ διαρπάζειν τὰς οὐσίας τῶν πολιτῶν . τὸν δὲ ψευδώνυμον πατριάρχην ὡς ὁμόφρονα αὐτοῦ, ἐκφοβήσας καὶ δουλώσας, πάλιν ἐν τῷ θρόνῳ τῆς ἱερωσύνης ἀποκατέστησε* P¹ II, 6, 20–7, 4; — *ἐπέτρεψε δὲ τοῖς σὺν αὐτῷ εἰσελθοῦσιν ἐξωτικοῖς ἄρχουσιν εἰσελθεῖν*

[*εἰσέρχεσθαι* d] *εἰς τοὺς οἴκους καὶ διαρπάσαι* [*διαρπάζειν* d] *τὰς οὐσίας τῶν πολιτῶν* ═══ *ἱππικὸν δὲ ποιήσας εἰσήγαγε τὸν Ἀρτάνασδον σὺν τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ καὶ τοῖς φίλοις δεδεμένους* [*δεδεμένοις* f m] *διὰ τοῦ διϊππίου ἅμα Ἀναστασίῳ τῷ ψευδωνύμῳ πατριάρχῃ τυφθέντι* [*τυφλωθέντι* codd. *τυφθέντι* P²] *δημοσίως καὶ ἐπὶ ὄνου ἐξανάστροφα καθημένῳ, ὃν εἰς τὸ ἱππικὸν εἰσαγαγὼν ἐπόμπευσεν, πάλιν δὲ ὡς* [*καθημένῳ, οὓς καὶ ἐπόμπευσεν, ἀλλὰ πάλιν τὸν μὲν Ἀναστάσιον ὡς* P²] *ὁμόφρονα αὐτοῦ ἐκφοβήσας καὶ δουλώσας ἐν τῷ θρόνῳ τῆς ἱερωσύνης ἐκάθισεν* P² **T** 420, 24—421, 2 ‖ λς′) iurisiurandum etiam generale ab omnibus sub imperio suo degentibus exegit, ne quispiam adoraret iconam . cum quibus et Constantinum falsi nominis patriarcham super ambonem ascendere et exaltare pretiosa ligna et iurare fecit, — *ὅρκον δὲ καθολικὸν πάντας τοὺς ὑπὸ τὴν αὐτοῦ βασιλείαν ὄντας ἀπῄτησεν, εἰκόνι μὴ προσκυνῆσαί τινι . μεθ' ὧν καὶ Κωνσταντῖνον τὸν ψευδώνυμον πατριάρχην ἐπὶ ἄμβωνος ἀνελθεῖν καὶ ὑψώσαντα τὰ τίμια ξύλα ὁμόσαι πεποίηκεν* P¹ II, 13, 19—22; *ὅρκον δὲ κ. πάντας τοὺς ὑπὸ τὴν αὐτοῦ* [*τοὺς ὑπὸ τὴν αὐτοῦ* h, *τοὺς τὴν ὑπ' αὐτοῦ* c y, *τοὺς ὑπ' αὐτῶν* g] *βασιλείαν ἀπῄτ. εἰκ. μὴ προσκ. τινα, μεθ' ὃν* [*μεθ' ὧν* c] *καὶ Κ. τὸν ψ. π. ἐπὶ ἄμβ. ἀν. καὶ ὑψῶσαι τὰ τίμια καὶ ζωοποιὰ ξύλα καὶ ὁμόσαι* [*καὶ ὑψῶσαι τ. τ. καὶ ζωοποιὰ ξ. καὶ ὁμόσαι* y, *καὶ ὑψώσαντα τὰ τίμια ξύλα ὁμόσαι* h, *καὶ ὑψώσαντα τὰ τ. καὶ ζωοποιὰ ξ. ὁμόσαι* c g] *πεποίηκεν* **T** 437, 11—15 ‖ λζ′) qui vult imperatori ac nobis oboedire, — *ὁ βουλόμενος τῷ βασιλεῖ καὶ ἡμῖν πειθαρχεῖν* P¹ II, 15, 21—22; *ὁ μὲν βουλόμενος* [*ὁ βουλόμενος* P² d] *τῷ βασιλεῖ πειθαρχεῖν καὶ ἡμῖν* P² **T** 445, 6—7 ‖ λη′) venit ad eum ═══ tristis et clamans „cur“ inquit „hoc fecisti“, *ἔρχεται οὖν πρὸς αὐτὸν* ═══ *λυπουμένη, καὶ φησί „τί τοῦτο ἐποίησας“* P¹ II, 22, 3—4; *παραγίνεται πρὸς αὐτὸν* ═══ *λυπουμένη καὶ καταβοῶσα φησί „τί τοῦτο ἐποίησας“* P²; *παραγίνεται π. αὐτ.* ═══ *λυπουμ. καὶ καταβοῶσα αὐτοῦ* [*αὐτῷ* y z] *ὅτι „διὰ τί τοῦτο ἐποίησας“* **T** 457, 17—19. ‖ λθ′) neminem ad se frequentare audere, — *μηδ' ἑνὸς τολμῶντος πρὸς αὐτὸν συχνάσαι* P², *μηδενὸς τολμ. τῷ βασιλεῖ συχνάσαι* **T** 464, 21. —

Вся группа приведенныхъ нами здѣсь сопоставленій текста имѣетъ цѣлію: какъ утвердить, съ одной стороны, нашу точку опоры въ сужденіи о глубокомъ историческомъ значеніи перевода Анастасія вообще, такъ, съ другой стороны, засвидѣтельствовать — въ направленіи историческаго преемства версіи, исходя отъ наиболѣе древняго документа, — несомнѣнный фактъ измѣненій первоначальнаго текста лѣтописи Θеофана въ отношеніи каждаго отдѣльнаго случая. Мы утверждаемъ, что въ разсказѣ о сношеніяхъ царя Лазовъ съ Юстиномъ текстъ подлиннаго повѣствованія у Theophanes'a переработанъ позднѣйшей рукой, причемъ: 1) слово *Ἰουστίνῳ* (l. var. „οο“) изъ подлинника опущено въ P² и T b (оно читается въ A x y z), — 2) *ἀντιδήλοι* (l. var. ππ) x y z (изъ P¹) и *ἀντεδήλου* T (испорченный въ b самостоятельный варіантъ автора P², знавшаго однако *ἀντεδήλωσεν* источника и самого Θеофана = A), во всѣхъ спискахъ заняли мѣсто *ἀντεδήλωσεν* подлинника, — 3) *ἀλλ' ἐλθόντος*

Τζαθίου (l. var. ττ) въ T b черезъ P² замѣнило *ἀλλ' ἀνελθών Τζ.* (A x h y) подлиннаго изложенія. Когда де-Бооръ (правда, онъ не констатируетъ, что Анастасій читалъ: *τῷ βασιλεῖ Ἰουστίνῳ, ἀντεδήλωσεν*) отмѣчаетъ подъ текстомъ: *τῷ βασιλεῖ Ἰουστίνῳ* x y z, а въ текстѣ оставляетъ *τῷ βασιλεῖ*, то тѣмъ самымъ онъ подсказываетъ, что *Ἰουστίνῳ* — здѣсь позднѣйшая вставка. Такой приговоръ косвенно направленъ былъ бы и противъ редакціи Анастасіева оригинала. Однако, — не говоря уже о томъ, что *Ἰουστίνῳ* въ данномъ случаѣ поддерживается первоисточникомъ, — выписанныя нами изъ разныхъ мѣстъ лѣтописи группы текстовъ даютъ цѣлый рядъ свидѣтельствъ изъ глубокой древности въ пользу основоположительнаго значенія Анастасіева подлинника, причемъ, какъ представленныя двумя хрониками, не носящими и не носившими въ своемъ заглавіи имени Θеофана, эти свидѣтельства о первичномъ текстѣ произведенія Θеофана связаны здѣсь также съ наличіемъ признаковъ стремленія у автора той и другой хроники переработать слогъ подлиннаго Θеофанова разсказа, въ нѣкоторыхъ случаяхъ провѣрить и исправить послѣдній по источникамъ и пополнить лѣтопись новымъ фактическимъ содержаніемъ.

Красною нитью во всѣхъ существующихъ спискахъ хронографіи Θеофана Исповѣдника проходитъ вліяніе на редакторовъ первоначальнаго текста — двухъ произведеній: P¹ и P². Если подлинникъ Анастасія заключалъ (coll. *λγ'*) *ἐκπέμπει καὶ ἀροτριᾷν . . . ἐκέλευσε* (подтверждается P¹), а P², — взявшій изъ P¹ (Θеофанъ могъ писать: *ὁ δὲ Ἰουστινιανὸς ταῦτα μαθών κτλ.*) начальную форму періода: *τοῦ δὲ Ἰουστινιανοῦ . . .* и рѣшившій опустить изъ подлинника *ἐκέλευσε*, — поставилъ, по словосочиненію отъ *ἐπαπειλοῦντος, ἐκπέμπειν* вмѣсто *ἐκπέμπει*, то ясно, что и редакторъ Θеофанова текста въ Par 1710 имѣлъ предъ собой P²: онъ даетъ вмѣсто подлиннаго текста рѣчь P² (*ἐκπέμπειν* d, om. *ἐκέλευσεν*). Послѣдующее возстановленіе первоначальнаго *ἐκπέμπει* (rell.) явилось запоздалымъ: у корректора (изъ *ἐκπέμπειν — ἐκπέμπει*) не было уже подъ руками текста съ *ἐκέλευσεν* Вѣроятно невысокимъ мнѣніемъ о латинскомъ переводѣ и текстѣ, служившемъ оригиналомъ переводчику, можно объяснить невнимательность, съ которой издатель, — избравъ къ напечатанію единственно возможное, при сохранившемся въ рукописяхъ составѣ текста для даннаго мѣста, *ἐκπέμπειν*, — отмѣчаетъ: *ἐκπέμπει* rell. A. Точной цитатѣ отвѣчало бы: *ἐκπέμπει καὶ ἀροτριᾷν ἐκέλευσεν* A. — Зная, что въ подлинникѣ и Анастасій читалъ *πλανόμενοι* (coll. *κγ'*: A P²), мы имѣемъ основаніе считать рукописи (Theophanes'a) съ чтеніемъ *καὶ πλανῶνται* (codd) на дальнѣйшей въ сравненіи съ P² ступени по переработкѣ подлинника, какъ о томъ-же говоритъ и варіантъ Theophanes'a: *καὶ ἐπηύξει τὸν ἑαυτοῦ λαόν* (coll. *κδ'*). Анастасій передаетъ точно каждый оттѣнокъ рѣчи и отношеніе предложеній въ періодѣ. Когда онъ пишетъ (coll. *κγ'*) et commutantes viam, то союзомъ *καί* и выражалось отношеніе предложеній въ подлинникѣ Анастасія; свободно

обращается съ изложеніемъ Θеофанова разсказа авторъ P^1, отъ него черезъ P^2 переходитъ во всѣ рукописи Θ. *ἐναλλ. δέ.* Анастасій передаетъ намъ точно, — насколько можно замѣтить изъ coll *ε΄, η΄, ια΄, κ΄, λζ΄,* — и расположеніе словъ въ предложеніи по тексту первичному. Потому, — если снова остановить вниманіе на отдѣлѣ, который нами избранъ для анализа и сопоставленія съ источниками, — текстъ *„ἀπελύσαμεν εἰς τὴν ἰδίαν χώραν“* въ данномъ именно словорасположеніи слѣдуетъ считать отраженіемъ подлинной рѣчи Θеофана, хотя бы здѣсь и было нѣкоторое отступленіе отъ Малалы и хроники Пасхальной: Θеофанъ не списываетъ свои источники до копированія и въ буквѣ, какъ показываетъ также аналогичное отступленіе самого Θеофана отъ Малалы и хрон. П. *„τὸ ὄνομα τοῦ βασιλέως“* въ coll. *ϑ΄.* Корректура по источникамъ здѣсь произведена авторомъ P^2 и отъ него перешла къ Theophanes'y.

Значеніе Анастасіева перевода для критики текста греческой хроники умалено де-Бооромъ, между прочимъ, въ виду нѣсколькихъ, — очень немногихъ однако, если принять въ соображеніе обширность наличной работы Анастасія (263 страницы печатнаго текста), — ошибокъ переводчика.[70]) Но при внимательномъ разсмотрѣніи этихъ ошибокъ, — изъ коихъ большинство объясняется неразборчивостью письма и неудовлетворительностью, при обиліи условныхъ для греческой скорописи сокращеній, списка, бывшаго у Анастасія, — выходитъ, что какъ разъ Chronographia trip. — драгоцѣнный источникъ для возстановленія первоначальной рѣчи историческаго произведенія. Ошибки перевода, легко замѣчаемыя при существованіи произведенія на языкѣ подлинника, свидѣтельствуютъ о неуклонномъ стремленіи переводчика передать каждое слово, каждый союзъ, даже одну букву (членъ *τόν, τῶν,* написанный сокращенно), хотя бы слово, плохо прочитанное, затемняло конкретный смыслъ въ латинскомъ контекстѣ (а между тѣмъ, вѣдь отъ собственной воли Анастасія зависѣло не напрягать силы для прочтенія слова, или неразборчиво написаннаго предложенія, когда его можно было, — въ соотвѣтствіи съ задачей переводчика: передавать не все содержаніе, — просто опустить). У Анастасія — цѣлый рядъ грецизмовъ, греческихъ словъ, написанныхъ латинскими буквами; — построеніе рѣчи, въ ущербъ правиламъ литературнаго языка латинскаго, копируетъ подлинникъ (въ расположеніи частей предложенія). Все это такія качества переводнаго текста, при коихъ ему должно быть отведено первое мѣсто въ ряду критическихъ пособій для изученія и изданія подлинной рѣчи историографа Θеофана, греческіе списки съ произведеніемъ котораго, отмѣчаемые сравнительно поздней по отношенію къ времени автора и переводчика датой, носятъ несомнѣнные признаки редакціонной переработки первоначальнаго состава[71])

[70]) См. De Boor, Th. II S. 416—421.

[71]) Цѣлый рядъ славянскихъ переводныхъ съ греческихъ подлинниковъ хроникъ имѣютъ несомнѣнно научное значеніе при изученіи лѣтописныхъ произведеній, наличные греческіе списки коихъ свидѣтельствуютъ о позднѣйшей переработкѣ подлинника (нѣкото-

Изъ отдѣла Θеофановой лѣтописи, выписаннаго нами текстуально для анализа и сопоставленія съ источниками (Малала и хроника Пасхальная), явствуетъ, что Θеофанъ не стоитъ въ рабской зависимости отъ буквы источниковъ: онъ ихъ сокращаетъ и передаетъ сюжетъ въ формѣ самостоятельнаго пересказа. А потому, если онъ доподлинно писалъ *ἀπελύσαμεν εἰς τ. ἰ. χ.*, какъ и ранѣе *τὸ ὄνομα τοῦ βασιλέως*, съ отклоненіемъ отъ буквы источника, дающаго *εἰς τὴν ἰδ. ἀπ. χ., τὸ τοῦ βασ. ὄν.*, и только одинъ изъ позднѣйшихъ сотрудниковъ повѣствованія выписалъ здѣсь текстъ источника буквально (а такой сотрудникъ есть — въ лицѣ автора P^2), то и аргументація де-Боора изъ сопоставленій текста съ источниками въ пользу преимуществъ «b» не только предъ другими списками, но и предъ редакціей оригинала, отражающагося въ Chronographia trip., теряетъ значительную долю убѣдительности. Къ тому-же, въ группу историческихъ (изъ источниковъ) свидѣтельствъ за «b» приняты де-Бооромъ лишь одни достоинства «b» (съ точки зрѣнія источниковъ), но умолчано — и главнымъ образомъ въ отдѣлахъ повѣствованія, не переданнаго у Анастасія, — о подавляющемъ количествѣ недостатковъ списка (въ отношеніи текста, транскрипціи собственнаго имени и т. п.), унижающихъ «b» предъ другими рукописями Текстъ P^2, не имѣя этихъ недостатковъ, положительно выше «b». Но утверждать, что T въ P^2 выше A, какъ то дѣлаетъ Прехтеръ, можно лишь принявъ предпосылкой положеніе де-Боора, что b выше A (если b выше A, то P^2, который выше b, тѣмъ самымъ выше A). А принятіе этого положенія предполагало бы въ свою очередь предварительное, безусловно точное рѣшеніе со стороны издателя текста задачи о литературныхъ пріемахъ лѣтописца, исключающее всякую возможность допустить, что Θеофанъ писалъ такъ,

---

рое ограниченіе въ широкомъ пользованіи для выводовъ ставится однако возрастомъ перевода) При этомъ важна можетъ быть и та черта литературнаго взаимообщенія византійца съ сосѣдями, по которой послѣднимъ нерѣдко уступалось старое изданіе автора, потерявшее цѣну въ глазахъ книжныхъ справщиковъ съ выходомъ въ свѣтъ новаго, — исправленнаго и дополненнаго ихъ услугами, — изданія того-же автора. Такое, старое, изданіе, переведенное на славянскій языкъ, и переведенное, нужно сказать, съ рабской — слово въ слово — вѣрностью подлиннику, до воспроизведенія славянскими буквами непонятаго переводчикомъ греческаго выраженія включительно, какъ разъ и представляетъ высокую цѣнность въ томъ случаѣ, когда преобладающее большинство греческихъ рукописей съ сочиненіемъ даннаго автора воспроизводитъ новое изданіе. Одинъ лишь изъ всѣхъ многочисленныхъ греческихъ списковъ хроники Георгія Монаха — Coisl. 305, по изслѣдованію де-Боора, даетъ представленіе о самомъ первоначальномъ видѣ произведенія. Но въ той же редакціи хроника Георгія сохранилась въ славянскомъ переводѣ (т. наз „Сербскій“ лѣтовникъ Георгія Мниха). Единственный греческій списокъ, небрежно написанный и потерпѣвшій отъ времени, восполняется существующимъ славянскимъ переводомъ настолько, что можно возстановить, руководясь послѣднимъ, первоначальный текстъ произведенія въ тѣхъ отдѣлахъ, гдѣ греческая рукопись не представляетъ достаточной ясности (Образцы подобнаго восполненія критич. аппарата де-Боора къ изданному послѣднимъ тексту Георгія даны на основаніи славянскаго перевода С. Шестаковымъ въ отзывѣ объ изданіи де-Боора См. Византійскій Временникъ, т. XIII, стр. 433—439.)

какъ нашелъ у него Анастасій: *ἀπελύσαμεν εἰς τ. ἱ χ., τὸ ὄνομα τοῦ βασ*, или — въ согласіи съ источниками: *τῷ βασ. Ἰουστίνῳ, ἀντεδήλωσεν, ἀλλ' ἀνελθὼν Τζ* и т. п. Къ сожалѣнію, основоположительной главы къ издаваемому автору — съ опредѣленнымъ сужденіемъ о значеніи его труда, указаніемъ пріемовъ работы по источникамъ и выясненіемъ главнаго принципа лѣтописанія (въ отношеніи хронологическомъ) — де-Бооръ не далъ. Обѣщаніе[72]) утвердить изданіе на незыблемыхъ основахъ свсесторонняго изученія лѣтописи Θеофана въ источникахъ и въ производной отъ нея хронографической литературѣ особымъ (дополнительнымъ) изслѣдованіемъ де-Бооръ не исполнилъ. Этотъ долгъ издателя предъ исторической наукой чувствуетъ каждый, пользующійся изданіемъ.[73])

Вопросъ о томъ, въ какомъ состояніи, въ какомъ изданіи, предлежали Θеофану источники, историческія произведенія, принимаемыя въ разсчетъ для оцѣнки существующихъ списковъ съ лѣтописью Θеофана, наистаршій изъ коихъ моложе, приблизительно на столѣтіе, текста, служившаго Анастасію, — вопросъ для дѣла не безразличный. Если безспорно, что и рукописная традиція источниковъ, въ родѣ хроникъ — Пасхальной и Малалы, имѣетъ свою историческую цѣпь, первое доступ-

---

[72]) De Boor, Th II S 355, 552

[73]) Ср. Kurt Groh, Geschichte des oströmischen Kaisers Justin II, S 16—17, — И. Андреевъ, Константинопольскіе патріархи отъ времени Халкидонскаго собора до Фотія (вып. первый, Сергіевъ Посадъ 1895), стран. 75 и слѣд. —

Можетъ быть особыми условіями работы или какими либо принципіальными соображеніями де-Боора объясняется и повтореніе этого пріема не предварять издаваемаго автора научно-историческимъ очеркомъ о составѣ его произведенія, а присоединять таковой въ видѣ «послѣсловія», — въ изданіи хроники Георгія Монаха. Этотъ пріемъ для изданія древне-историческаго памятника едва ли можно оправдать. Интересуясь, предположимъ, вопросомъ о состояніи церковно-историческихъ знаній среди греческаго монашества въ IX вѣкѣ, я обязанъ имѣть подъ руками цѣликомъ все, написанное Георгіемъ, конечно и то, что̀ записалъ авторъ въ произведеніи «на-черно» (въ каковомъ значеніи де-Бооръ признаетъ редакцію хроники по Coisl 305), и что̀ потомъ отбросилъ въ работѣ «на-бѣло» (текстъ изданія). А потому мѣста «seoisim edenda» составляютъ существенный пробѣлъ въ моихъ разсчетахъ на изданіе де-Боора Между тѣмъ изученіе всего матеріала, использованнаго Георгіемъ, какъ разъ должно идти въ порядкѣ той именно постепенности литературнаго труда автора, о которой бѣгло упомянулъ въ предисловіи издатель. Все, предшествовавшее переработкѣ произведенія, должно было бы найдти мѣсто во вступительной главѣ къ издаваемымъ текстамъ рядомъ и съ аргументаціей въ пользу поставленнаго тезиса о принадлежности одному и тому-же лицу произведенія въ P и A. Безъ достаточныхъ, предварительныхъ, гарантій неоспоримой истинности послѣдняго положенія, я поставленъ въ недоумѣніе, напримѣръ, по вопросу о томъ, какія свѣдѣнія Георгій, какъ византійскій монахъ IX вѣка, имѣлъ о святомъ Ефремѣ Сиринѣ (GM 537, 5—6): былъ ли св. Ефремъ діакономъ только, какъ то знаетъ Георгій Мнихъ (P), или пресвитеромъ, какъ о томъ сообщаетъ Георгій Монахъ (A .). Если перемѣна свѣдѣній объяснялась бы двумя версіями, послѣдовательно смѣнившими другъ друга вмѣстѣ съ источниками одного и того-же повѣствователя, то почему мы не встрѣчаемся здѣсь съ обычной у хронистовъ въ подобныхъ случаяхъ двойной реляціей (*ὡς δὲ ἄλλοι φασίν*)? ... Почему монахъ такъ легко замѣнилъ сообщеніе по предмету для него немаловажному? (Къ источнику версіи Георгія Мниха всецѣло ведетъ Cram. *ἐκλ. ἐκκλ* 95, 1.)

ное намъ звено которой не восходитъ даже до времени Анастасія, то очень рискованно было бы a priori считать окончательнымъ сужденіе о рѣшительныхъ преимуществахъ какой либо изъ позднѣйшихъ греческихъ рукописей Θеофана предъ Анастасіемъ и тѣмъ болѣе утверждать на основаніи двухъ, трехъ, отступленій отъ источника (можетъ быть предлежащаго намъ въ иномъ по сравненію съ тѣмъ, которымъ пользовался самъ Θеофанъ, изданіи), что Анастасіемъ слѣдуетъ пользоваться прежде всего для реконструкціи архетипа редакціи испорченнаго повѣствованія Θеофана, замѣтной еще и въ нѣкоторыхъ греческихъ спискахъ низшей квалификаціи.[74]) Если авторъ, — въ данномъ случаѣ св. Θеофанъ Исповѣдникъ, — пользовался, въ качествѣ источника, исторической книгой въ ея первомъ изданіи, а позднѣйшій редакторъ его лѣтописи той-же книгой во 2-мъ, исправленномъ, изданіи, — въ каковомъ только, положимъ, мы и имѣемъ эту книгу, — то очень легко подобнымъ образомъ проредактированный экземпляръ переставить на непринадлежащее ему мѣсто, признать его лучшимъ въ отношеніи первоначальности и неиспорченности текста. Лучшій текстъ древняго памятника тотъ, который не улучшенъ посторонней корректурой, потому что онъ передаетъ подлинную рѣчь автора. —

Извѣстно, сколько знаковъ для порчи, при простой даже перепискѣ не только хроники IX-го вѣка, но и самыхъ источниковъ ея, могло представлять чужеплеменное имя собственное. Zathus Анастасія, *Τζάθος* P^1, P^2 и всѣхъ кодексовъ T — очень внушительное свидѣтельство за то, что *Θεοφάνης* писалъ: *Τζάθος*.[75]) Тенденція грецификаціи чужого имени, выраженная флексіей *ιος*, могла быть чужда: или той редакціи источниковъ, въ которой они предлежали повидимому еще и авторамъ P^1 и P^2, или же самому Θеофану.[76]) Такъ какъ дѣло касается имени царя Лазовъ, то не безинтересно, думаемъ, слѣдующее сопоставленіе, имѣющее въ виду начертаніе другого имени собственнаго Лазовъ. Въ T 146, 3 (среди отдѣла, не читающагося въ Chronographia trip.) названъ *Φαρισμάνης — τὸ γένος Λαζός* У Прокопія стоитъ *Φαρεσμάνης*, въ рукописяхъ Th.: *Φαρισμάνης* b, *Φαρασμάνης* x h f, *Φαρασμανῆς* g, *Φαρασβάνης* e m. У Θеофана на стр. 393–4, среди разсказа о событіяхъ, имѣвшихъ мѣсто въ предѣлахъ *τῆς Λαζικῆς*, называется *Φαρασμάνιος* (T 393, 29, 394, 9, 11, 17, 22). Анастасій въ четырехъ случаяхъ поддерживаетъ данную транскрипцію (Pharasmanius), но въ послѣдній разъ (къ T 394, 22) ставитъ: Pharas-

---

[74]) De Boor, Th II S. 550.

[75]) Историкъ Агаѳій (VI-го вѣка) во 2-й книгѣ сочиненія „*περὶ τῆς Ἰουστινιανοῦ βασιλείας*“, говоря о Лазахъ и ихъ царяхъ, называетъ: *Τζάθης*. Agathiae Myrinaei Hist. l. qu. ed. Bonn, p. 104.

[76]) Достаточно просмотрѣть въ рукописяхъ Георгія Монаха (GM 606, 23) варіанты имени вождя Персовъ, чтобы убѣдиться, какъ, при наименованіи у Малалы *Βλάσσης*, у Георгія Мниха (Coisl. 305) *Βλάσις*, въ цѣломъ рядѣ списковъ появляется *Βλάσιος*; cf. T 123, 16 *Βλάσην* (*Βλάσιν* e m, *Βλ—ιον* f), — *Βλάσσον* Cram. II, p. 109, 4.

manes, слѣд. въ подлинникѣ читалъ *Φαρασμάνης*, какъ сохранилось, въ данномъ мѣстѣ, въ спискѣ d. Характерно, что и P² въ этомъ послѣднемъ случаѣ написалъ *Φαρισμάνης*. Прехтеръ видитъ здѣсь въ P² одинаковую съ A ошибку (окончаніе *ης* вмѣсто *ιος*). Но мы полагаемъ, что греческій хронистъ въ отношеніи именъ собственныхъ, подобныхъ разсматриваемымъ здѣсь, свободно пользовался той и другой флексіей, не дѣлая ошибки. У Малалы на стр. 398 (21) читаемъ *Ὑπάτην — τὸν υἱὸν Σεκουνδίνου*, а на слѣдующей стр (399, 6) *Ὑπάτιον τὸν Σεκουνδίνου* [77])

Въ цѣломъ рядѣ варіантовъ по транскрипціи именъ собственныхъ и топографическихъ названій хроника P¹, сохраняя замѣтную близость къ Θеофану Анастасія, обнаруживаетъ и бо́льшую послѣдовательность, чѣмъ P², какъ видно изъ нижеслѣдующихъ примѣровъ.[78])

Dirrachium, P¹ 522, 23 *Δυρράχιον*, P² T 37, 32 *Δυρράχη*, cf. P¹ 638, 14 *Δυρράχιον* (для этого, послѣдняго, случая параллельный отдѣлъ повѣствованія не переданъ у Анастасія), T 168, 8 *Δοράχιον* = P² b (*Δορράχιον* Mal.), *Δυρράχιον* x g y ‖ apud Brettanniam, P¹ 524, 12 *κατὰ τὴν Βρεττανίαν* = P² T 40, 26 x y b, *Βερροίαν* g ‖ Iobianus, P¹ 539, 15 *Ἰοβιανός*, P² *Ἰωβιανός*, T 53, 24 *Ἰουβιανός* (*Ἰωβιανός* d) ‖ om. A, P¹ 544, 1 *τοῦ Ἀδρία πελάγους*, P² *τοῦ ἀνδρεία πελάγους*, T 56, 18 *τοῦ Ἀδρία* (*τοῦ Ἀδρία πελάγους* g) ‖ om. A, P¹ 544, 19 *Δακιβύζων*, P² *κακιδάζων*, T 58, 32 *Δακιδίζων* b (*Δακίζων* c g, *Δακίζου* d, *Δακίζοντος* y) cf. GM 551, 16 *Δακιδίζων* (*Δακιβίζων* BV Suid.) ‖ in Gangris, P¹ 605, 3 *ἐν Γάγγρᾳ*, P² T 106, 9 *εἰς Γάγγραν* ‖ apud Gangras, P¹ 609, 16, 633, 7 *εἰς Γάγγραν*, 633, 9 *ἐν Γάγγραις*; P² T 112, 6, 161, 31 *εἰς Γάγγραν*, 162, 1 *ἐν Γάγγραις* ‖ Poseus, P¹ 613, 2 *Ποσαῖος*, P² T 115, 13 *Πουσαῖος* (Mal.), *Πούσεος* e m z, *Πουσέως* d, *Πούσεως* f, *Πουσεως* sine acc. c ‖ om. A, P¹ 643, 17 *Τζίταν ὀνόματι*, P² = P¹, T 175, 5 *Τζίταν* (*Τζῆταν* c f h, *Τζήταν* e m, *ὀνόματι Ζτίττας* Mal. 429, 17) ‖ iuxta Bosphorum, P¹ 645, 13 *πλησίον Βοσπόρου* (= Mal.) cf. 782, 4 *τῶν Χερσωνιτῶν καὶ Βοσποριανῶν*, II, 12, 17 *ἕως τοῦ Βοσπορίου* (GM 759, 13 *ἕ. τ. βοοσπορίου*); P² T 175, 24 *πλ. Βοσφόρου* cf. 357, 4 (*Βοσφόρου* y z A, *Βοσπόρου* x), 377, 25, 435, 1 ‖ Sirmium, a Sirmio, P¹ 691, 19, 696, 23 *τὸ Σίρμιον*, 608, 22 *ἀπὸ τοῦ Σιρμίου* (652, 4 *τοῦ Σιρμίου*) cf. Chron P. 539, 9 *τὸ Σίρμιον*, 561, 1 *ἐν Σιρμίῳ*, Mal. 450, 22 *ἐν τῷ Σιρμίῳ*; P² T 94, 17 *Σέρμιον* (*Σέρμιον* b, *Σίρμιον* Proc., *Σερμεῖον* Const., *Σερμίω* z, *Σερμείω* c y), 252, 32 *τὸ Σέρμιον* (*Σέρμιον* c, *Σερμίον* e m, *Σερμεῖον* d f z), 269, 15, 278, 24, 111, 8 *ἀπὸ τοῦ Σερμίου*, 219, 2 *τοῦ Σερμίου* ‖ Arxenene, P¹ 693, 8 *Ἀρξάνην*, P² *Ἀρζάνην*, T 254, 16 *Ἀρζανηνήν* (= Th. Sim., *Ἀρζανήν* d y, *Ἀρζάνην* z, *Ἀρζανην* sine

[77]) Не лишено значенія и слѣдующее наблюденіе. Авторъ варіанта „*ἀλλ' ἐλθόντος Τζαθίου*“ (P²) для отдѣла, соотвѣтствующаго T 174, 19—26 (у Анастасія даннаго отдѣла нѣтъ) пишетъ съ P¹ (K 643, 3) *Τζάθῳ*, какъ вмѣстѣ съ нимъ (643, 5) называетъ далѣе *Βελισάριον* (*καὶ* add. P²) *Κήρυκον καὶ Πέτρον* (cf T codd.).

[78]) Останавливаемъ вниманіе лишь на самомъ главномъ, разсматривая случаи, гдѣ составъ слова, по нашему мнѣнію, восходитъ къ хроникѣ-источнику Кедрина и исключаетъ предположеніе о корректурѣ со стороны издателей печатнаго текста синопсиса

acc. c) ‖ (*in loco, ubi et Mauricius interemptus est*) P¹ 711, 14 *ἐν τῷ μόλῳ Εὐτροπίου*, P² *ἐν τῷ μούλῳ Εὐτροπίῳ*, T 295, 8 *ἐν τῷ μώλῳ Εὐτροπίου* (= Chron. P., *ἐν τῷ μούλῳ* x z, *ἐν τῷ βούλῳ* e m — *Εὐρωπίου* codd.) ‖ Chazaros, Chazari, P¹ 727, 20 *Χαζάρους*, 728, 5 *Χάζαροι*; T 315, 16, 26 *Χάζαρεις* ‖ Barisbacurium, Basbacurius, P¹ 779, 14 *Βασβακούριον*, T 373, 18 *Βαρισβακούριον* (*Βασβακούριον* codd), 380, 29 *Βαρισβακούριος* (*Βασβακούριος* codd.). —

Предлагая чтеніе *Τζάθιος* (вмѣсто *Τζάθος*) укрѣпить за текстомъ Θеофана на основаніи Chron. Pasch. (Mal. читаетъ *Ζτάθιος*), де-Боръ въ особое преимущество списка b ставитъ начертаніе другого собственнаго имени: *Νόμου* — уже на основаніи Малалы, не давая даже и замѣтить, что есть *Ὀνίνου*, читающееся въ хроникѣ Пасхальной. Такъ какъ часть текста, въ которой приводится имя *Νόμου*, не передана у Анастасія, то тѣмъ самымъ мы лишаемся здѣсь надежнаго критерія въ выборѣ между двумя источниками для первичнаго текста. P², по всѣмъ признакамъ, имѣлъ предъ собой и текстъ Малалы и текстъ хроники Пасхальной, — и, если авторъ читалъ *ῥώμου* въ своемъ спискѣ Θеофановой лѣтописи, то почему не исправить бы ему имя по тому или другому тексту первоисточниковъ? Едва ли не самымъ правдоподобнымъ въ данномъ случаѣ будетъ представлять, что P², затрудняясь выборомъ между *Νόμου* и *Ὀνίνου* источниковъ, написалъ слово, начинавшееся съ „o“ и напоминающее чертами *Ὀνίνου* (удобное для корректуры въ *ὀνίνου*), или же, написавъ прямо *ομου*, оставилъ мѣсто первой буквы собственнаго имени для изображенія киноварью. При перепискѣ это неясное слово обратилось въ *δμοῦ* и явилось по милости редактора въ списки Θеофана, а въ P² остававшееся свободнымъ мѣсто начальной буквы заполнено наобумъ поставленнымъ *ρ*, и имя составлено въ видѣ *ῥώμου*. *Νόμου* будетъ лишь тогда преимуществомъ b, если будетъ безспорно установлено, что Θеофанъ и самъ хотѣлъ увѣковѣчить это имя и отмѣтилъ его по Малалѣ, а не по хроникѣ Пасхальной. — Тотъ фактъ, что замѣтка о женитьбѣ царя Лазовъ не передана у Анастасія, въ связи съ нѣкоторой путаницей въ греческихъ спискахъ (при наличности въ источникахъ двухъ различныхъ именъ одного лица), можетъ наводить на мысль о томъ, что самъ Θеофанъ и не писалъ собственно имени патриція, съ которымъ породнился крещенный царь Лазовъ. Не отражаетъ ли версія, данная въ P¹, составъ всего извѣстія о женитьбѣ и подаркахъ въ подлинномъ повѣствованіи Θеофана? Не является ли Theophanes распространенной здѣсь, въ отношеніи первичнаго состава, редакціей повѣствованія при косвенномъ сотрудничествѣ иного автора? Побужденіе поставить подобный вопросъ подсказывается слѣдующимъ обстоятельствомъ Сравненіе всего разсказа: о прибытіи царя Лазовъ въ Царьградъ, его крещеніи и вручении ему византійскихъ знаковъ царскаго достоинства, наполнившемъ душу Персидскаго царя тревогой за потерю суверенныхъ правъ, объ обмѣнѣ, далѣе, сношеній и послѣдовавшемъ разрывѣ между Ромеями и

Персами, — сравненіе этого сообщенія Θеофана съ источниками показываетъ, что во всѣхъ своихъ частяхъ изложеніе, какъ мы его находимъ у Анастасія, представляетъ равномѣрное сокращеніе текста источниковъ. Но если сопоставить часть разсказа (отсутствующую въ Chronographia trip.), въ которой подробно описываются украшенія царскихъ одеждъ, съ соотвѣтствующимъ отдѣломъ въ источникахъ, то здѣсь сказывается уже дословное воспроизведеніе текста послѣднихъ (cf. T 168, 24—169, 2, Mal. 413, 12—20, Chron. P. 613, 20—614, 8). — Заинтересованъ ли былъ авторъ, сокращающій даже текстъ переговоровъ двухъ правителей, лишь бы отмѣтить главное въ преемственной связи событій: начало и причину враждебныхъ отношеній двухъ народовъ, — въ томъ, напримѣръ, что „*ἡ ζώνη αὐτοῦ ἦν χρυσῆ διὰ μαργαριτῶν*“? Но допустимъ, что только Анастасій прошелъ молчаніемъ эти подробности свѣтскаго содержанія, а онѣ были въ подлинномъ разсказѣ Θеофана, однако по какимъ побужденіямъ, далѣе, переводчикъ не передалъ бы подробностей въ слѣдующей замѣткѣ о св. Ареѳѣ, если бы она стояла въ той-же полнотѣ у Θеофана, въ какой находится у Theophanes'a? Извѣстіе и въ видѣ той бѣглой замѣтки и въ полномъ составѣ конечно отсылаетъ читателя къ одному и тому-же источнику — къ житію св. Ареѳы.[79]) Самъ ли Θеофанъ далъ полную редакцію? Вопросы эти не имѣли бы для себя твердой исторической почвы, если бы не сохранилась хроника, авторъ которой, выписывая съ необыкновеннымъ усердіемъ текстъ Θеофана: пользуется работой своего предшественника (P^1) и самыми источниками Θеофана, по нимъ исправляетъ текстъ послѣдняго даже въ отдѣлахъ несомнѣнно Θеофанова повѣствованія, — обнаруживаетъ преимуществующую предъ всѣми списками лѣтописи близость къ древнему тексту въ отдѣлахъ, списанныхъ безъ таковой корректуры,[80]) и наибольшее, по сравненію съ греческими рукописями Θеофана, согласіе съ текстомъ источниковъ въ отдѣлахъ повѣствованія, принадлежность коихъ первоначальному составу произведенія лѣтописца Θеофана не засвидѣтельствована Анастасіемъ,[81]) — хроника P^2.

Есть рѣшительныя основанія отрицать неизмѣнность состава подлиннаго повѣствованія въ тѣхъ греческихъ спискахъ, согласіе коихъ въ этомъ отношеніи считается у де-Боора однимъ изъ устоевъ напечатан-

---

[79]) Ср. *Μαρτύριον τοῦ ἁγίου μεγαλομ. Ἀρέθα*; Migne, Patrol cursus. s gr. t. 115, p. 1249.

[80]) Къ выше приведеннымъ у насъ варіантамъ, характеризующимъ близость P^2 къ подлиннику Анастасія, здѣсь можемъ указать дополнительно слѣдующія чтенія. T 196, 24 pecunias multas in Libyam transtulerunt A, *χρήματα πολλὰ εἰς Λιβύην μετήνεγκαν* P^2 (= Proc), *χρ εἰς Λ. πολλὰ μετ* T; — 197, 26 quaecumque Gelimer egebat A (*ὅσων αὐτοῦ ἔχρηζε Γελίμερ* Proc), *ὅσα ἔχρηζε* (*ἔχριζεν* cod.) *Γελίμερ* P^2, *ὅσα ἔχρ τῷ Γελίμερι* T; T 314, 7—8 *ὡς βάτραχοι* A P^2 in textu habent

[81]) Не случайны, напримѣръ, чтенія въ P^2: T 168, 25 *στιχάριον* (= Mal.), T 192, 1 *ἄχρις οὗ* (*ἄχρις οὖν* Proc.), T 193, 3 *ἐποιήσατο* (= Proc); — ср. прим. 14 (стр. 10).

наго имъ текста Θеофана. По мнѣнію издателя[82]) хроника не настоль обширна, чтобы позднѣйшій редакторъ сокращалъ ее, и не столь кратка, чтобы кто либо позднѣе занимался распространеніемъ состава содержанія. Единственный списокъ, — притомъ самый древній: cod. Par. 1710, могъ бы внушать мысль о распространеніи лѣтописи редакторами позднѣйшаго времени, но де-Бооръ устраняетъ этого древняго свидѣтеля иного состава лѣтописи, чѣмъ съ какимъ она появляется въ рукописяхъ начиная съ XI-го вѣка, просто указаніемъ на то, что Par. 1710 даетъ собственно лишь извлеченія, а не полный текстъ. Объ Анастасіѣ, какъ свидѣтелѣ древняго состава хроники, де-Бооръ также ограничивается лишь замѣткой общаго характера съ ссылкой на предупрежденіе переводчика о томъ, что онъ передаетъ не все. На дѣлѣ, однако, у самого же де-Боора мы встрѣчаемъ отступленія отъ принципа, который обусловливался бы такими воззрѣніями на переводъ Анастасія и cod. Par. 1710. Въ отдѣлѣ текста, ранѣе нами выписаннаго (coll. λα′), всѣ списки, за исключеніемъ d, передаютъ версію объ убійствѣ Констанса II въ соединеніи съ новыми свѣдѣніями. Де-Бооръ (T 352, 9 app crit) разсматриваетъ эту версію, какъ „narrationem e margine sine dubio in textum illatum, quae abest a d A.“ Соотвѣтственно такому признанію нѣкоторой авторитетности за согласіемъ d и A въ умолчаніи о томъ, что составляетъ принадлежность другихъ списковъ, издатель Θеофана поступилъ по отношенію къ T 228, 24—25.[83]) — Казалось бы, что въ согласіи Par. 1710 и A, столь удачномъ въ двухъ отдѣлахъ, слѣдовало видѣть указаніе на первичный составъ и въ другихъ мѣстахъ хроники. Напр. замѣтка T 404, 10—11, если сравнить съ T 412, 5, составляетъ можетъ быть позднѣйшее пріумноженіе грозныхъ для исторіи иконоборца знаменій, — эта замѣтка въ первомъ случаѣ отсутствуетъ въ d и A, — однако де-Бооръ не находитъ нужнымъ примѣнить здѣсь выше указанный пріемъ: объявить замѣтку за схолій. Повидимому, далѣе, только особой осторожностью, съ опасеніемъ уронить репутацію „codicis optimi“, объясняется воздержаніе отъ примѣненія того-же критическаго метода къ T 76, 6—7 (om. A d). — Но этого мало: когда де-Боору нужно оттѣнить преимущества Ватиканской рукописи (b) предъ другими, это, — объявленное у де-Боора вообще непригоднымъ для сужденія о первичномъ текстѣ Θеофана критическимъ средствомъ, — показаніе (т. е. согласное свидѣтельство d и A) принимается охотно, какъ это видно, напримѣръ, по отношенію къ хронологическому тексту T 166, 9—18 („Neque cod. d, neque A annos mundi et incarnationis adscribunt“). Ясно, что и по де-Боору отсутствіе отдѣловъ текста въ d и A — аргументъ не безнадежный для вопроса о перво-

---

[82]) De Boor, Th. II S. 363

[83]) Содержаніе замѣтки здѣсь ясно показываетъ, что на протяженіи лѣтописи-подлинника идетъ посторонняя работа по составленію (внѣ повѣствовательнаго текста) хронологической схемы для каталога епископовъ.

начальномъ составѣ лѣтописи Θеофана.[84]) Но де-Бооръ проходитъ съ молчаніемъ мимо цѣлаго ряда фактовъ совпаденія d и A, очень внушительно свидѣтельствующихъ о значительной позднѣйшей надстройкѣ въ составѣ Theophanes'a и прежде всего въ области хронологическаго текста, къ которому мы и переходимъ.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

ΘΕΟΦΑΝΗΣ И *THEOPHANES* ВЪ ОТНОШЕНІИ ХРОНОЛОГИЧЕСКАГО ТЕКСТА И ПРИНЦИПА ЛѢТОСЧИСЛЕНІЯ.

§ 1. Хронологическіе варіанты и ихъ значеніе.

Для исторіи второго вселенскаго собора хронологія событія у Анастасія[85]) дана въ такомъ контекстѣ. Mundi anno 5874, div. inc. a. 374 Theodosius imperat, cujus imperii quinto anno sancta et universalis secunda synodus celebrata est, cui praefuere (*ἧς ἡγοῦντο*? cf. GM 575, 10) Timotheus T 68, 26 *Ἀλεξανδρείας, Μελέτιος Ἀντιοχείας, Κύριλλος Ἱεροσολύμων καὶ ὁ θεῖος Γρηγόριος Κ-πόλεως.*[86]) *οἱ δὲ τὰ Μακεδονίου κτλ.*[87])

---

[84]) Де-Бооръ и послѣ изданія имъ Theophanis chronographiae предвидитъ возможность обнаруженія, хотя частями, текста Θеофанова произведенія, который своимъ согласіемъ съ оригиналомъ Анастасіева перевода можетъ опровергнуть теорію издателя. Въ одной изъ своихъ статей по вопросу о логоѳетѣ (C. de Boor, Die Chronik des Logotheten; Byz. Zeitschrift, Bd 6, S. 233—284) де-Бооръ упоминаетъ (S. 277) объ эксцерптѣ — подъ раздѣломъ „*ἐξ ἑτέρας ἱστορίας*“ — въ хроникѣ cod. Vind. gr. N° 37 и о возможности предполагать въ данномъ здѣсь текстѣ, имѣющемъ отношеніе къ Θеофану, совпаденіе съ редакціей текста по переводу Анастасія. Разсматривая этотъ эксцерптъ, мы не нашли близкаго соотвѣтствія составу A, но не можемъ не отмѣтить, что, при всей небрежности сокращенія и непонятной перетасовкѣ хронологическихъ отдѣловъ, къ T 449, 13—14 *καὶ τοὺς ἐν τῇ πόλει* здѣсь (fol. 69b) мы прочитали „*καὶ τοὺς ἐν τέλει*“, именно то, что желалъ бы видѣть въ данномъ мѣстѣ издатель текста Θеофана по соотвѣтствію съ tam optimates A. [85]) Chronographia trip., p. 94, 23 sqq.

[86]) P1 553, 6—11 (cf. K 554, 16—20)· *Τῷ ϛ′ ἔτει ἡ μεγάλη καὶ οἰκουμενικὴ ἁγία δευτέρα σύνοδος τῶν ἑκατὸν πεντήκοντα ὀρθοδόξων ἐπισκόπων ἐν Κ-πόλει συνηθροίσθη πρὸς βεβαίωσιν τῶν ἐν Νικαίᾳ δογματισθέντων καὶ κατὰ Μακεδονίου τοῦ πνευματομάχου· ὑπῆρχον δὲ Τιμόθεος Ἀλεξανδρείας, Μελέτιος Ἀντιοχείας, Κύριλλος Ἱεροσολύμων καὶ Γρηγόριος ὁ θεολόγος* — P2 T (68, 20—28): *Τῷ δὲ ἕκτῳ ἔτει Θεοδοσίου* [T *ϛ′ . . . Τούτῳ τῷ ἔτει*] *ἡ μεγ. καὶ οἰκουμ. ἁγ. δ. σύνοδος τῶν ρν′ ὀρθοδόξων ἐπισκόπων ἐν Κ-πόλει* [T *ὑπὸ Θεοδοσίου τοῦ μεγάλου*] *συνηθροίσθη πρὸς βεβαίωσιν τῶν ἐν Νικαίᾳ δογματισθέντων* [T *τ. ἐν N. δογμάτων*] *μετεστείλατο δὲ καὶ ἐκ τῆς Μακεδονίου αἱρέσεως ἐπισκόπους λϛ′ ὧν ἡγεῖτο Ἐλεύσιος* (*ἐλεύσεως* cod. 1712). *τῶν δὲ ἁγίων ρν′* [T *ρν′ ἁγίων* (= b d, *ἁγίων ρν′* c g y)] *πατέρων προηγοῦντο Τιμ Ἀλ, Μελ.* [T *ὁ ἱερώτατος* (= b, om. x g y)] *Ἀντιοχείας, Κύριλλος* [T *ὁ ἱερώτατος* (= b f x z, om. e m)] *Ἱεροσ, καὶ ὁ θεῖος Γρηγόριος ὁ Κ-πόλεως* [T *Γρ. Κ-πόλεως* (*Γρ. ὁ Κ.* b)]. [87]) T 68, 28—69, 4 om. P2.

Мы должны вѣрить заявленію Анастасія, — да онъ и самымъ дѣломъ это доказываетъ, не позволяя себѣ никакихъ произвольныхъ сокращеній, перифраза, съ измѣненіемъ показаній подлинника, тамъ, гдѣ полное соотвѣтствіе цѣлыхъ страницъ переводнаго текста и греческаго оригинала (въ послѣдней половинѣ хроники Θеофана) собственно и представляетъ основаніе для сужденія о методѣ переводчика, — что онъ ничего не привнесъ отъ себя, что онъ не перерабатывалъ, а лишь части содержанія оригинала проходилъ мимо: оставлялъ безъ перевода, не передавалъ въ своей Chronographia tripertita. Изъ того, что̀ нашелъ въ своемъ подлинникѣ Анастасій для приведеннаго выше состава свѣдѣній, можно усматривать, что — или хронологія событій изъ исторіи Θеодосія въ экземплярѣ лѣтописи Θеофана, служившемъ переводчику, была испорчена, — или она (хронологія) измѣнена у Theophanes'a, а въ подлинномъ повѣствованіи лѣтописца былъ иной хронологическій распорядокъ извѣстій, отраженіе котораго мы встрѣчаемъ въ переводномъ текстѣ. Если-бы хронологическій составъ Theophanes'a былъ свободенъ отъ всякаго слѣда позднѣйшихъ измѣненій, то настоящій случай могъ быть разрѣшенъ просто соображеніемъ о нѣкоторомъ недосмотрѣ со стороны Анастасія. Theophanes дважды сообщаетъ (T 76, 1–7, om. A) о рожденіи у императора Аркадія сына Θеодосія: одинъ разъ — къ 6-му году, въ другой разъ — къ 7-му году правленія Аркадія. Самъ ли Θеофанъ поставилъ эти извѣстія такъ, какъ передаетъ ихъ Theophanes? Если принять во вниманіе спутанность текста въ греческихъ рукописяхъ лѣтописи для начальнаго пункта исторіи Аркадія (T 74, 20) [88]), а также сообщеніе T 81, 3: о возрастѣ (8-лѣтнемъ) Θеодосія при воцареніи, то наличность двухъ извѣстій о рожденіи Θеодосія обнаруживаетъ несомнѣнные слѣды посторонней работы по особой хронологической выкладкѣ. P^2 первымъ годомъ Аркадія ставитъ 5888-й и рожденіе Θеодосія считаетъ событіемъ 6-го года Аркадія (= T 76, 1–3), сохраняя такимъ образомъ положеніе факта по ариѳметическому разсчету датъ: 5901 (годъ воцаренія Θеодосія II) — 5893 (6-й годъ Аркадія, годъ рожденія Θеодосія) = 8 (восьмилѣтній возрастъ при воцареніи). Совершенно иной ариѳметическій разсчетъ выходитъ, если первымъ годомъ Аркадія ставится 5887-й: дабы Θеодосію въ 5901-мъ году было 8 лѣтъ, нужно, чтобы онъ родился въ 7-мъ году Аркадія. Ясно, что или въ первомъ или во второмъ сообщеніи слѣдуетъ искать болѣе древній хронологическій контекстъ. Аналогичный случай — T 83, 23–24 и T 84, 3–4: дважды сообщается о рожденіи Валентиніана II, — въ 11-мъ году Θеодосія II и въ 12-мъ году [89]). P^2 приводитъ только первое извѣстіе (cf. T 85, 3 ἔτη λβ′ = b, ἔτη λα′ P^2 x y z). Въ границахъ T 37, 14–23 *Θεοφάνης* (A) представляетъ слѣдующее изложеніе извѣстій. Не имѣя 37, 14 *σεισμοῦ*

[88]) См. De Boor, Th II S. 510—511. Анастасій за T 74, 2 (ἐστάλη) передаетъ: Mundi anno 5890 d i a. 390 Arcadius cum Honorio imperat, cujus sexto imperii anno Nectarius moritur Theophilus autem T 75, 20–23, 24–34 Macedonianus autem quidam T 77, 8.

[89]) A. не имѣетъ ни того ни другого сообщенія, равно какъ и Paris 1710.

— 18 *τούτῳ τῷ ἔτει*, къ T 37, 14 *ἐπόρθησεν* передаетъ: *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει* (per idem tempus, — *κατ' αὐτὸν τὸν καιρόν*? cf. T 27, 10: per idem tempus A) *σεισμοῦ* T 37, 18–20 *ἀνδρῶν . τότε* (tunc) *καὶ Παῦλος — Κ-πόλεως* P^1 (K 522, 9–20) и P^2, не имѣя (= A) у себя T 37, 14–15 и принимая заимствованное изъ особаго источника (о Дидимѣ), повѣствуютъ относительно землетрясенія въ Неокесаріи (T 37, 18) уже съ хронологическимъ показаніемъ — *τῷ ζ'* (*αὐτοῦ* P^2) *ἔτει*, причемъ P^1 сокращенно и въ общихъ чертахъ передаетъ сообщеніе въ составѣ ΘA, а P^2 содержитъ и T 37, 20 *οἱ δὲ Ρωμαῖοι* — 21 *ἀνεῖλον*, но далѣе оба — P^1 и P^2 — излагаютъ: *τότε καὶ Παῦλος — Κ-πόλεως*. Paris. 1710 взамѣнъ T 37, 17–18 *τούτῳ τῷ ἔτει* имѣетъ „*τῷ δ' αὐτῷ ἔτει*“ и вмѣсто T 37, 22 *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει* пишетъ *τούτῳ τῷ ἔτει*; въ этомъ спискѣ слѣд. для одного случая служитъ хронологическое указаніе первичнаго текста Θеофана, но въ другомъ случаѣ замѣтна попытка, уклоняясь отъ подлинника (tunc = *τότε*), намѣтить хронологическій раздѣлъ черезъ *τούτῳ τῷ ἔτει*, измѣненное въ дальнѣйшей переработкѣ (у Theoph.) на *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει*.

Если бы здѣсь не было на лицо ясныхъ свидѣтельствъ о томъ, что текстъ Θеофана, отражающійся у Анастасія, представляя нѣчто несходное съ Theophanes'омъ, въ X-мъ вѣкѣ предлежалъ еще и другимъ хронистамъ, то можно было бы объяснять отличія хронологическихъ опредѣленій A отъ T изъ личной, бѣглой, съ наклонностью лишь къ приблизительной передачѣ хронологическаго текста, работы переводчика и отнять отъ Chronographia tripertita подобающее ей по древности значеніе въ вопросѣ о хронологіи Θеофана. Мы видимъ однако, что редакціонная переработка первоначальнаго состава лѣтописи Θеофана коснулась и такой чувствительной области, какъ хронологія, и указанія Анастасіева перевода на древнѣйшій хронологическій текстъ сохраняютъ высокую историческую цѣнность, особенно рядомъ со спискомъ Paris. 1710 и хрониками P^1 и P^2.

Θеофанъ списка cod. Paris. 1710 представляетъ слѣдующія характерныя особенности со стороны хронологическаго состава. За исключеніемъ пяти случаевъ, гдѣ названъ годъ царствованія, въ текстѣ совсѣмъ нѣтъ хронологическихъ обозначеній опредѣленной цифрой года правленія, такъ какъ тамъ, гдѣ T ставитъ: 1-й, 2-й, 3-й и т. д. — годъ царствованія (*α', β', γ' κτλ.*), въ «d» оставлено мѣсто для одной цифры, и каждый хронологическій отдѣлъ вводится черезъ: *τούτῳ τῷ ἔτει*. Упомянутые пять случаевъ (съ цифрой года правленія въ текстѣ) въ той же редакціи хронологическаго текста переданы и въ T, а именно: T 6, 18–19, T 181, 24, T 219, 19, T 384, 18–19, T 412, 2, — хотя, при показаніи предшествующей отдѣлу цифры съ номеромъ года правленія, здѣсь, въ T, написанная in spatium historicum во 2-й разъ та же самая дата вызываетъ уже нѣкоторое недоумѣніе. Нужно помнить, что Анастасій не имѣетъ ниодного введенія въ хронологическій отдѣлъ изъ перевода: *τούτῳ τῷ ἔτει*. — Начальныя строки лѣтописи въ Paris. 1710 представляютъ такой видъ. *Τῷ ,εψοζ' ἔτει τοῦ κόσμου τῆς δὲ Θείας σαρκώσεως σοζ' ἔτει Διοκλητιανὸς Μαξι-*

μιανὸν τὸν Ἐρκούλιον κοινωνὸν ἀνέδειξε τῆς αὐτοῦ βασιλείας· τῷ δ' αὐτοῦ χρόνῳ· τούτῳ τῷ ἔτει Διοκλητιανὸς καὶ Μαξιμιανὸς ὁ Ἐρκούλιος Ὀβούσιριν καὶ Κόπτων, πόλεις ἐν Θήβαις τῆς Αἰγύπτου, εἰς ἔδαφος κατέσκαψεν, ἀποστατήσας τῆς Ῥωμαίων ἀρχῆς. τούτῳ τῷ ἔτει Διοκλ. T 7, 1.[90]) Контекстъ хронологическій для перваго извѣстія здѣсь можетъ наводить на мысль, что редакторъ событіе соединилъ сначала съ датой космической (годъ міра и Божественнаго воплощенія), а затѣмъ, заглянувъ въ другое пособіе для своей работы, нашелъ, что фактъ помѣчается 4-мъ годомъ правленія, каковое указаніе и приписалъ въ текстъ (*τῷ δ' αὐτοῦ χρόνῳ*). Эта хронологическая версія въ текстѣ T, имѣющемъ уже цифру δ', повидимому, перешла изъ d. На протяженіи всей лѣтописи Θеофана (за исключеніемъ, однако, тѣхъ отдѣловъ, гдѣ — вслѣдствіе пробѣла листовъ въ Par. 1710, а именно для T 295, 15–313, 6, T 423, 8–440, 7, T 479, 13 до конца, — сужденіе о текстѣ d невозможно) у Анастасія мы насчитали 103 случая даты «космической», въ Par. 1710 такихъ датъ 106 противъ 125 Theophanes'a (печатный текстъ). При этомъ въ d нѣкоторыя изъ подобныхъ датъ, приведенныхъ у Анастасія, не переданы. Анастасій, выписывая «космическую» дату обычно указываетъ рядомъ и соотвѣтствующій годъ царствованія императора, а иногда также называетъ епископовъ и иноземныхъ правителей. Но изъ 103 случаевъ датированія годомъ космическимъ въ 24-хъ случаяхъ Анастасій приводитъ подобную дату въ контекстѣ историческаго повѣствованія, опредѣляя ею прямо событіе. Всѣ эти 24 случая поддерживаются соотвѣтствующей редакціей хронологическаго текста въ Par. 1710: Считая такое совпаденіе хронологическаго состава текстовъ: — одного, служившаго переводчику въ IX-мъ вѣкѣ, и другого, бывшаго въ рукахъ редактора X в., — не случайностью, мы склонны думать, что слѣды общей въ данномъ отношеніи редакціи A и d противъ редакціи T есть то общее A и d историческое преимущество передъ T, которое обусловленно наибольшей древностью оригинала латинскаго перевода и рукописи d передъ другими списками Theophanes'a. Выписываемъ эти факты однороднаго хронологическаго контекста изъ Chronographia trip. и Paris. 1710.

α') Mundi anno 5797 divinae incarnationis anno 297 Constantinus sacratissimus... *Τῷ οὖν ,εψϟζ' ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως ἔτει σϟζ' Κωνσταντῖνος ὁ θειότατος* ... T 11, 33. ‖ β') M. a. 5816 d. i. a. 316 vicennalia... *Τῷ ,εωις' ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως ἔτει τις' εἰκοσαετηρίς* ... T 21, 11. ‖ γ') M. a. 5817 d. i. a. 317 Judaei... *Τῷ ,εωιζ'*

---

[90]) У Анастасія Θеофанъ начинается mundi anno 5777 divinae incarnationis anno 277 Diocletianus et Maximianus Herculius imperant, qui T 7, 2 *καίσαρας ἐποίησαν* .... Въ P² *Διοκλητιανός, τῷ γένει Δαλμάτιος, υἱὸς ὑπογραφέως καὶ Διοκλείας, ἐβασίλευσε χρόνους κ' Οὗτος τῷ δ' αὐτοῦ ἔτει Μαξιμιανὸν τὸν Ἐρκούλιον κοινωνὸν τῆς αὐτοῦ βασιλείας ἐποιήσατο Τῷ δὲ ἑκτῳ αὐτοῦ ἔτει Ὀβούσιριν καὶ τὴν Κοπτόν, πόλεις ἐν Θήβαις τῆς Αἰγυπτίας ἀποστατησάσης τῆς Ῥωμαίων ἀρχῆς εἰς ἔδαφος κατέσκαψεν.* (Cf. K. 467, 19. *τῷ ζ' ἔτει αὐτῶν τὴν Βούσιριν .... κατέσκαψαν.*)

ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως τιζ΄ ἔτει Ἰουδαῖοι... T 25, 11. ‖ δ΄) M. a. 5829 d. i. a. 329 cum Constantinus magnus et sanctus quievisset... *Τῷ ͵εωκϑ΄ ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως ἔτει τκϑ΄ Κωνσταντίνου τοῦ μεγάλου καὶ ἁγίου ἀναπαυσαμένου*... T 34, 17. ‖ ε΄) M. a. 5847 d. i. a. 347 Maximum... *Τῷ ͵εωμζ΄ ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως ἔτει τμζ΄ Μάξιμον*.... T 41, 30. ‖ ς΄) M. a. 5850 d. i. a. 350 facto magno terrae motu... *Τῷ ͵εων΄ ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως τν΄ ἔτει σεισμοῦ μεγάλου γενομένου*... T 45, 25. ‖ ζ΄) M. a. 5856 d. i. a. 356 Jobianus chiliarchus... *Τῷ ͵εωνς΄ ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ ϑ. σ. ἔτει τνς΄ Ἰωβιανὸς χιλίαρχος*... T 53, 24. ‖ η΄) M. a. 5861 d. i. a. 361 concilium Tyanense celebratum est... *Τῷ ͵εωξα΄ ἔτει τ. κ., τῆς δὲ ϑ. σ. ἔτει τξα΄ σύνοδος γέγονεν ἐν Τυάνοις*... T 57, 26. ‖ ϑ΄) M. a. 5866 d. i. a. 366 Ambrosius... *Τῷ ͵εωξς΄ ἔτει τ. κ., τῆς δὲ ϑ. σ. τξς΄ ἔτει Ἀμβρόσιος*... T 60, 23. ‖ ι΄) M. a. 5868 d. i. a. 368 Messalianorum haeresis... *Τῷ ͵εωξη΄ ἔτει τ. κ., τῆς δὲ ϑ. σ. τξη΄ ἔτει ἡ τῶν Μεσαλιανῶν αἵρεσις*... T 63, 14. ‖ ια΄) M. a. 5926 d. i. a. 426 veniens Valentinianus... *Τῷ ͵ε◌ϧκς΄ ἔτει τ. κ., τῆς δὲ ϑ. σ. υκς΄ ἔτει ἦλθεν Οὐαλεντινιανός*... T 92, 16. ‖ ιβ΄) M. a. 5940 d. i. a. 440 Chrisaphius... *Τῷ ͵ε◌ϧμ΄ ἔτει τ. κ, τῆς δὲ ϑ. σ. υμ΄ Χρυσάφιος*... T 98, 11. ‖ ιγ΄) M. a. 5945 d. i. a. 445 Pulcheria... *Τῷ ͵ε◌ϧμε΄ ἔτει τ. κ., τῆς δὲ ϑ. σ. ἔτει υμε΄ Πουλχερία*... T 106, 25. ‖ ιδ΄) Mundi a. 5950 d. i. a. 450 Leo imperat... *Τῷ ͵ε◌ϧν΄ ἔτει τ. κ, τῆς δὲ ϑ. σ. ἔτει υν΄ Λέων ἐβασίλευσεν*... T 110, 19. ‖ ιε΄) M. a. 5982 d. i. a. 482 Petrus... *Τῷ ͵ε◌ϧπβ΄ ἔτεί τ. κ, τῆς δὲ ϑ. σ. υπβ΄ ἔτει Πέτρος*... T 133, 29. ‖ ις΄) M. a. 5992 d. i. a. 492 Festus... *Τῷ ͵ε◌ϧϸβ΄ ἔτει τ. κ., τῆς δὲ ϑ. σ. ἔτει υϸβ΄ Φῆστος*... T 142, 28. ‖ ιζ΄) M. a. 6001 d. i. a. 501 Anastasius imperator... *Τῷ ͵ςα΄ ἔτει τ. κ., τῆς δὲ ϑ. σ. φα΄ Ἀναστάσιος ὁ βασιλεύς*... T 151, 11. ‖ ιη΄) M. a 6067 d. i. a. 567 Justinus... *Τῷ ͵ςξζ΄ ἔτει τ. κ., τῆς δὲ ϑ. σ. ἔτει φξζ΄ Ἰουστῖνος*... T 247, 28. ‖ ιϑ΄) M. a. 6075 d. i. a. 575 Mauricius imperat... *Τῷ ͵ςοε΄ ἔτει τ. κ., τῆς δὲ ϑ. σ. φοε΄ ἐβασίλευσε Μαυρίκιος*... T 252, 24. ‖ κ΄) M. a. 6080 d. i. a. 580 mense Septembrio... *Τῷ ͵ςπ΄ ἔτει τ. κ., τῆς δὲ ϑ. σ. ἔτει φπ΄ μηνὶ Σεπτεμβρίῳ*... T 261, 27. ‖ κα΄) M. a. 6081 d. i. a. 581 Mauricius filium sibi Chosrohen... *Τῷ ͵ςπα΄ ἔτει τ. κ., τῆς δὲ ϑ. σ. ἔτει φπα΄ τεκνοποιηϑεὶς ὁ βασιλεὺς Μαυρίκιος Χοσρόην*... T 266, 13–14. ‖ κβ΄) M. a. 6209 d. i. a. 709 Leo imperator Romanorum provehitur... *Τῷ ͵ςσϑ΄ ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως ψϑ΄ ἔτει ἐβασίλευσε Λέων ἐκ τῆς Γερμανικαίων*... T 391, 5. ‖ κγ΄) M. a. 6233 d. i. a. 733 Constantinus, persecutor... *Τῷ ͵ςλγ΄ ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως ψλγ΄* (cod. ψγ΄) *ἔτει Κωνσταντῖνος ὁ διώκτης ἐβασίλευσε Θείοις*... T 414, 17. ‖ κδ΄) Mundi anno 6273 divinae incarnationis anno 773 Heirene... *Τῷ ͵ςσογ΄ ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως ἔτει ψογ΄ Εἰρήνη*... T 454, 6. —

Въ распорядкѣ матеріала внутри историческаго разсказа редакція d сохраняетъ сходство съ построеніемъ повѣствованія въ Chronographia trip. во многихъ мѣстахъ, при всѣхъ характерныхъ отличіяхъ отъ той законченной схемы, которая свойственна T. Отмѣтимъ слѣдующіе примѣры.

Передавъ заключительныя слова отдѣла T 55, 14 *ἐξ. παρέπεμψεν*, Анастасій продолжаетъ: interea Liberius, papa Romanus... T 55, 18. — Paris. 1710 къ *παρέπεμψεν* вписалъ еще T 55, 14 *Εὐδοξίῳ δὲ τῷ δμόφρονι τὰς ἐκκλησίας Κ-πόλεως παρέδωκε*, и продолжаетъ: Λιβέριος δὲ, *ἐπίσκοπος Ρώμης κτλ.* (T 55, 18). Аналогичный случай сходнаго для A и d распорядка сюжета — безъ раздѣляющей даты T — представляетъ изложеніе дѣла Несторія [T 88, 32, 34; соотвѣтствующіе тексты мы привели выше[91])]. Анастасій, — къ T 109, 30–31, — передавъ *„ἀλλὰ πεζός,“* далѣе переводитъ: Timotheus autem Helurus..., въ d вслѣдъ за *„ἀλλὰ πεζός“* читаемъ: Τιμόθεος δὲ *ὁ Ἕλουρος κτλ.* Закончивъ переводъ, — къ T 161, 10–14, — *„Ἀναστ. ὡς ἐπίορκον“*, Анастасій продолжаетъ: porro Vitalianus indignatus adversus Anastasium etc.; Par. 1710 передаетъ и T 161, 10 *ὁ δὲ παράνομος* — 11 *καὶ ψεύδεσθαι*, а непосредственно за симъ пишетъ: Βιταλιανὸς δὲ *ἀγανακτήσας κατὰ Ἀναστασίου κτλ.* Анастасій (къ T 87, 8) безъ даты начинаетъ отдѣлъ: interea Theodosius imperator multa benignitate etc.; Paris. 1710 не начинаетъ обычнымъ для хронологическаго раздѣла *τούτῳ τῷ ἔτει*, а непосредственно за T 87, 5 читаетъ· *ἀγαθότητι δὲ πολλῇ κινούμενος Θεοδόσιος ὁ βασιλεύς κτλ.* Такое же сходство въ редакціи текста для начала слѣдующаго сообщенія — T 87, 18 (*τῷ δ' αὐτῷ ἔτει Σισίννιος, ὁ ἐπίσκοπος ..*); Анастасій не знаетъ *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει*, такъ какъ онъ переводитъ Sisinnius autem, Constantinopolitanus episcopus... Paris. 1710 послѣ словъ T 87, 17 *τὴν παρθ. ἀσκούσας* пишетъ: Σισίννιος δὲ, ὁ Κ-πόλεως *ἐπίσκοπος κτλ.* T 87, 24–25 представляетъ повтореніе извѣстія, даннаго Θеофаномъ уже ранѣе (T 87, 10, 14); Анастасій конечно не имѣетъ этихъ 2-хъ строкъ T (т. е. T 87, 24–25), не видѣли ихъ въ текстѣ авторъ P^2 и редакторъ d: у того и другого нѣтъ этой части текста T. —

Де-Бооръ считаетъ Paris. 1710 лишь сокращеннымъ воспроизведеніемъ подлинника. Пробѣлы въ повѣствованіи противъ Theophanes'a онъ находитъ возможнымъ распредѣлить по группамъ, объясняя, какого рода событіями редакторъ d не интересуется.[92]) Но вотъ передъ нами хроника P^2, авторъ которой не обыкновенное вниманіе оказалъ произведенію Θеофана, и мы убѣждаемся, что трудъ Θеофана ему предлежалъ не въ томъ составѣ повѣствованія, не въ той формѣ распорядка извѣстій и не въ той хронологической законченности, о какихъ даетъ представленіе Theophanes. И слѣдуетъ, кажется, придавать серьезное значеніе тому, что почти все, отсутствіе чего въ Par. 1710 де-Бооръ хотѣлъ бы объяснить личнымъ вкусомъ при выборѣ матеріала со стороны редактора d, не передается и у Анастасія, а значительная часть изъ отдѣловъ T, безъ коихъ лѣтопись сохранилась въ d, не читается и въ P^2. Такъ: T 20, 20–21 om. A d, T 32, 27–33, 9 om. A P^2 d; T 33, 10–16 om. A d; T 34, 27–31 om. A P^2 d; T 36, 9–15 om. A d; T 40, 20–23 om. A d; T 53, 4–10 om. A d; T 53, 10–13 om. A P^2 d; T 58, 5–12 om. A d; T 59, 21–30 om. A d; T 63, 24–28 om. A d; T 73,

[91]) См. стр. 3, примѣч. 6. [92]) De Boor, Th II S. 368–369.

25–27 om. A P² d; T 79, 27–28 om. A d; T 81, 21–27 om. A d; T 83, 11–11, 23–24 om. A d; T 84, 3–4 om. A P² d; T 84, 7–12 om. A d; T 87, 24–25 om. A P² d; T 92, 20–24, 33–34 om A d; T 96, 10–17 om. A d; T 107, 4–5 om. A P² d; T 108, 1–15 om. A d (T 108, 5–12 om. P²); T 109, 9–21 om. A d; T 112, 26–28 om. A P² d; T 114, 21–21 om. A d; T 115, 4–7 om. A d; T 118, 2–19 om A d; T 119, 13–22 om. A d; T 119, 22–27 om. A P² d; T 122, 1–10 om A P² d; T 123, 11–124, 6 om. A P² d; T 131, 5–17 om. A P² d; T 138, 29–31 om A P² d; T 143, 17–18 om. A P² d; T 144, 3–6 om. A d; T 151, 32–152, 4 om. A P² d, T 227, 17 *ἰνδ. ιδ'* om. A d; T 230, 25–27 om. A P² d; T 231, 13–14 om A d; T 240, 11 *ἰνδ. ιβ'* om. A d; T 271, 28–32 om. A d; T 345, 1–3 om. A d; T 404, 10–11, 14–15 om. A d. — Среди пространныхъ отдѣловъ повѣствованія, текстуально, — безъ сокращеній, — передаваемыхъ въ Chronographia trip, d P² и A не имѣютъ: T 234, 25 *καὶ βροχή* — *ἡμέρα*, P² и A — T 160, 28–31, T 161, 10–12, T 427, 12–14. Нѣкоторые пробѣлы въ отношеніи текста, безусловно первоначальнаго (читающагося въ A), характеризуютъ близость между P² и d, хотя границы тамъ и здѣсь обойденнаго молчаніемъ въ большинствѣ случаевъ не совпадаютъ. Такъ: T 33, 19–22 om. P² d; T 57, 8–14 om. P², T 57, 3–14 om. d; T 64, 14–23 om. P², T 64, 16–23 om. d; T 69, 27 *ζῶντος* — 30 om. P² d; T 139, 17 *τὸν δὲ* — 19 om. P², T 139, 13–19 om. d; T 159, 5 *ὁ δὲ βασ.* — 19 замѣнено въ P² заимствованнымъ изъ P¹ (K. 631, 9–20), — T 159, 9 *τῆς λιτῆς* — 19 om. d; T 162, 13 *οἱ δὲ μ.* — 25, 163, 2–16 om. P², T 162, 13 *οἱ δὲ μ.* — 163, 16 om. d.

Что и какъ повѣствовалъ Θеофанъ тамъ, гдѣ Анастасій молчитъ, этотъ вопросъ тѣмъ настоятельнѣе требуетъ изслѣдованія, что сохранившійся отъ X вѣка списокъ произведенія Θеофана, хотя не обладаетъ полнотой другихъ списковъ въ тѣхъ отдѣлахъ, которые не читаются въ Chronographia tripertita, а иногда и въ тѣхъ, исконная принадлежность коихъ Θеофану засвидѣтельствована Анастасіемъ, не заключаетъ въ себѣ однако и многихъ показаній историческихъ, которыя, будучи хронологически несовмѣстимыми въ работѣ одного автора, рѣшительно говорятъ о позднѣйшемъ сотрудничествѣ разныхъ редакторовъ произведенія.

Въ ранѣе выписанномъ нами текстуально изложеніи дѣла Несторія[93]) всѣ рукописи, за исключеніемъ b, передаютъ извѣстіе о письменномъ сообщеніи касательно Несторія архіеп. Іерусалимскому „*Πραϋλίῳ*“ (гдѣ b — вмѣсто *Πραϋλίῳ* — читаетъ *Οὐβεναλίῳ*). — P², хроника, авторъ которой хронологическихъ рубрикъ и таблицъ Theophanes'a (съ именами и хронологіей царей и епископовъ in extenso) не знаетъ совсѣмъ, въ данномъ мѣстѣ ставитъ *Πραϋλίῳ*, а T 83, 17 здѣсь читается: *Ἱεροσολύμων ἐπίσκοπος ἔτη κ'* (хронологически эта замѣтка въ текстѣ Анонима слѣдуетъ непосредственно за изложеніемъ событія 8-го года Θеодосія II: T 83, 11–14, такъ какъ далѣе въ P² рѣчь: *τῷ ϑ' ι' καὶ ια' ἔτει . . .*). Авторъ P² не называетъ здѣсь епископа, но по дѣлу Несторія пишетъ „*Πραϋλίῳ*“.

---

93) См. стран. 4-ю, текстъ f.

Всѣ рукописи (за исключеніемъ d, гдѣ T 83, 17 совершенно не значится, такъ какъ на всемъ протяженіи лѣтописи въ d нѣтъ никакого слѣда хронологическаго каталога епископовъ) T 83, 17 читаютъ: *Ἱεροσολύμων ἐπίσκοπος Πραΰλιος ἔτη κ′*, лишь b отмѣчаетъ — *ἔτη ι′*. По датѣ: *ἔτη κ′* — пишется хронологія Іерус. епископа Праилія въ рубрикахъ Theophanes'a, между тѣмъ въ изложеніи исторіи 3-го вселенскаго собора согласно повѣствованію Θеофана, несомнѣнно подлинному, участвовалъ на этомъ соборѣ Ювеналій.[94]) Редакторъ b заранѣе, повидимому, намѣтилъ себѣ тѣ мѣста бывшаго въ его рукахъ экземпляра лѣтописи, которыя требуютъ исправленія. Видя изъ текста Θеофана, что по дѣлу о Несторіѣ выступаетъ на соборѣ Ювеналій, онъ убавилъ дату Праилія на 10 лѣтъ (противъ хронологическаго показанія бывшаго у него, редактора, списка) и рѣшилъ въ изложеніи о письменныхъ сношеніяхъ по дѣлу Несторія исправить „*Πραϋλίῳ*“, но оставилъ *Πραΰλιος* и *ἔτη κ′* въ хронологическомъ каталогѣ (cf. T 88, 6—10[2]); редакторъ b для своего исчисленія времени Праилія пришелъ очевидно съ опозданіемъ: въ хронологическихъ таблицахъ епископской каѳедры Іерусалимской твердо стоялъ Праилій съ 20-лѣтней датой епископствованія. Такъ произошло то, что Theophanes въ рубрикахъ хронологическаго «канона» называетъ одно лицо, а въ текстѣ другое.[95]) *Θεοφάνης* писалъ о сношеніяхъ епископовъ по дѣлу Несторія такъ, какъ перевелъ Анастасій, иначе пришлось бы предполагать, что переводчикъ, передавая буквально весь текстъ отдѣла, въ срединѣ его, какъ будто и безъ всякихъ основаній, измѣняетъ себѣ для 4—5 словъ оригинала, въ коихъ рукописи и обличаетъ какъ разъ нѣкоторая неустойчивость традиціи текста.[96])

Выше у насъ отмѣчены два случая, гдѣ Theophanes двукратно съ двоякой хронологіей пишетъ объ одномъ и томъ же событіи; самый древній списокъ текста объ одномъ изъ этихъ событій передаетъ безъ повторенія и противорѣчивой хронологіи, какъ и хроника P[2]. Не естественнѣе ли считать составъ повѣствованія древнѣйшаго списка лѣтописи болѣе близкимъ къ подлинному произведенію Θеофана, чѣмъ редакцію хроники въ болѣе позднихъ рукописяхъ?

§ 2. Исторія событій въ границахъ 5926—5937 гг.

Побужденіе остановиться на хронологіи Θеофана вытекаетъ изъ необходимости намѣтить путь къ принципу лѣтосчисленія лишь черезъ

---

[94]) T 90, 5 *Ἰουβεναλίου* (= A x b, *Πραυλίου* P[2] z, *τοῦ Πραυλίου* e m).

[95]) Соображенія де-Боора, объясняющаго неудовлетворительность таблицъ «канона» тѣмъ, что цифры и имена передвигались произвольно переписчиками, въ данномъ мѣстѣ не устраняютъ противорѣчія: дата — 20 лѣтъ — закрѣплена за Праиліемъ у Theophanes'a хронологіей Іерусалимскаго патріархата (ср. T 83, 17· A. M. 5911, и T 93, 28—30[2]: A. M. 5931)

[96]) Характерная глосса (sec. m) читается въ Paris 1710 противъ *Πραυλίῳ* (T 89, 9): „*τινὲς ἱστορικοὶ γράφουσιν Ἰουβενάλιον εἶναι τότε ἱεροσολύμων. ὡς οἶμαι μετὰ τὴν κοίμησιν τοῦ πραυλίου γέγονεν οὗτος, ὃς καὶ ἦν ἐν τῇ συνόδῳ*“.

подлинный хронологическій текстъ историографа Θеофана, въ виду конкретныхъ фактовъ позднѣйшей переработки произведенія и въ области хронологическаго аппарата, ставшаго наслѣдіемъ Theophanes'a. Свидѣтелемъ хронологическаго текста Θеофана болѣе обстоятельнымъ, чѣмъ списокъ X-го вѣка: d, можетъ по праву считаться хроника P^2. Сокращеній или пробѣла хронологическихъ показаній въ сравненіи съ текстомъ у Анастасія P^2 не обнаруживаетъ, за исключеніемъ «космическихъ» датъ внутри біографій императоровъ (P^2 обычно ставитъ таковую дату лишь въ началѣ исторіи каждаго царствованія) и двухъ важныхъ указаній, однородныхъ по значенію: въ сообщеніи о смерти Зенона и воцареніи Анастасія не переданы космическія даты и ихъ соотношеніе *κατὰ Ῥωμαίους* и *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* (T 136, 16–19), равно какъ не выписанъ подобный же текстъ передъ извѣстіемъ о смерти Льва III (T 412, 21 sqq). Въ остальномъ хронологическомъ содержаніи ΘA — авторъ P^2 обнаруживаетъ наклонность неукоснительно передавать каждую дату и точенъ въ перечисленіи, по порядку, лѣтъ правленія императоровъ, съ отнесеніемъ къ каждому году подлежащихъ извѣстій Θеофана. Если таковыя отношенія P^2 къ подлиннику Θеофана наблюдаются непрерывно въ отдѣлахъ, приведенныхъ у Анастасія, то касательно частей повѣствованія, у послѣдняго не переданныхъ, свидѣтельство P^2 имѣетъ значеніе безспорно историческое, и это тѣмъ болѣе, что черезъ P^2 мы углубляемся въ показанія о Θеофанѣ еще большей древности: въ P^1. — Въ границахъ T 92, 6 — 97, 26 изложеніе Анонима, сопоставляемое съ повѣствованіемъ автора P^1 (воспроизведеннымъ у Кедрина) и съ текстомъ ΘA, рѣшительно говоритъ о томъ, что распорядокъ матеріала и привнесеніе послѣдняго для пополненія подлинника Θеофана — дѣло позднѣйшей руки.

Хронологическій и историческій матеріалъ для даннаго отдѣла въ Chronographia tripertita представляетъ слѣдующій составъ.

a) Mundi anno 5926 d. i. a. 426 veniens Valentinianus, filius Constantii et Gallae Placidiae, ab urbe Roma C-polim duxit uxorem T 92, 18 *τὴν θυγ.* — 19. b) sequenti vero anno T 92, 25 *Θεοδόσιος* — 29. c) tricesimo dein imperii Theodosii anno Proclus episcopus T 92, 37 *Κωνστ.* — 93, 1 *μετεκόμισεν.* d) *καὶ τῷ ἐχομένῳ ἔτει* (et proximo anno) T 93, 2–5 *ἤνωσεν.* e) T 93, 5 *ἐπὶ τούτου τοῦ ἐν ἁγίοις Πρόκλου σεισμοὶ γεγ. μεγ. ἐπὶ τέσσαρας μῆνας, ὥστε φοβηθέντες οἱ Βυζ.* ἔφυγον [97]) — 8 *Κάμπῳ.* f) T 93, 8–12 *καὶ ἦσαν διημερεύοντες σὺν τῷ ἐπισκόπῳ ἐν ταῖς πρὸς Θεὸν δεήσεσι λιτανεύοντες. ἐν μιᾷ οὖν κυμαινομένης τῆς γῆς καὶ παντὸς τοῦ λαοῦ κράζοντος τὸ „κύριε ἐλέησον“ ἐκτενῶς, περὶ ὥραν τρίτην* (ἄφνω add. T) *πάντων δρώντων συνέβη ὑπὸ θείας δυνάμεως ἁρθῆναί τινα νεανίσκον εἰς τὸν ἀέρα* g) T 93, 12 *καὶ ἀκοῦσαι* — 15 *μηδὲν ἕτερον προστιθέντας.* h) T 93, 15 *ὁ δὲ Πρόκλος* — 17 *καὶ εὐθέως ἔστη ὁ σεισμός.* i) T 93, 17 *ἡ δὲ μακ. Πουλχερία* — 19 *οἰκουμένην* hunc psal-

[97]) A: ut timentes Byzantii extra civitatem in loco, qui dicitur Campus, essent perseverantes una cum episcopo ad deum precibus et letaniis vociferantes

lere taliter (= *οὕτω*, om. T) hymnum, k) T 93, 19 *καὶ ἀπὸ τότε* — 20 *τῷ θεῷ*. l) De cetero imperante Theodosio iuniore Valentinianus non solum Brittanniam T 93, 31 *καὶ Γαλλίαν* — 94, 11 *κατῳκισμένα*. m) T 94, 11 *τούτων δὲ ἀξιολογώτερά εἰσι τέσσαρα, Γότθοι, Ὑπόγοτθοι* (*Ἰσίγοτθοι* T), *Γήπεδες καὶ Οὐανδ.* — 17 *καὶ Ἄβαρεις, τὰ περὶ Σ. καὶ Σίρμιον χ. ᾤκησαν*. n) T 94, 17 *οἱ δὲ* — 95, 25 *ὑπὸ Γιζερίχου*. o) Mundi anno 5937 d. i. a. 437 Romanae sedis Leo pontificium gerit, imperante Theodosio (cf. T 96, 23 [5]); p) cuius imperii tricesimo nono anno Proclus Const. moritur T 97, 26—27.

Изъ переданнаго здѣсь Анастасіемъ (слѣд. безспорно Θеофанова) состава повѣствованія — у Кедрина (598, 19—601, 10) мы встрѣчаемъ безъ сокращеній и перифраза отдѣлъ первый = a; отдѣлы c—i переданы съ большимъ сокращеніемъ и въ отношеніи стилистическомъ представляютъ свободное (сжатое) изложеніе о событіи. Изъ довольно пространнаго текста l—m у Кедрина (601, 1—3) находимъ лишь краткую замѣтку, которая, если сопоставить ее съ другой замѣткой — о Діоскорѣ (K 601, 9—10: *αἱρετικὸς γὰρ ἦν, ἐξ ἀπαλῶν ὀνύχων τὰ Ὠριγένους φρονῶν*), можетъ и не возбуждать вопроса о зависимости отъ какого либо иного автора, какъ тотъ же Θеофанъ. Дѣло въ томъ, что авторъ, повѣствованіе котораго передано у Кедрина, при всей краткости его разсказа въ отношеніи обстоятельныхъ и полныхъ отдѣловъ лѣтописи Θеофана, не проходитъ мимо послѣднихъ простымъ отбрасываніемъ, не прочитавши, хотя бы соотвѣтственно его плану извѣстный сюжетъ и не заключалъ повода заниматься имъ. Такъ и изъ пространнаго разсказа Θеофана (T 98—100) о церковныхъ смутахъ авторъ P[1] оставилъ у себя лишь два — три мѣткихъ слова Θеофана относительно виновника этихъ смутъ (K 601, 9—10 = T 98, 24). Благодаря этой особенности, — умѣнью выбрать существенное и дать, при сокращеніи изложенія источниковъ, независимое отъ буквы послѣднихъ построеніе рѣчи, — историческое произведеніе, переписываемое Кедриномъ, очень трудно изучать по источникамъ въ тѣхъ частяхъ повѣствованія, которыя не стоятъ въ зависимости отъ отдѣловъ Θеофановой лѣтописи, какъ безспорно (по свидѣтельству Chronogr. trip.) принадлежащихъ перу Θеофана. Помимо историческаго сюжета, общаго съ таковымъ, т. е. несомнѣнно подлиннымъ повѣствованіемъ Θеофана, здѣсь, у Кедрина, мы встрѣчаемся съ заимствованіями (не текстуально выписанными: не Кедринова работа) изъ хроники Георгія Монаха, съ извѣстіями, первоисточникъ коихъ слѣдуетъ искать у Малалы, и наконецъ съ свѣдѣніями (K 599, 14—15; 600, 9—10), указать прямой источникъ которыхъ не представляется возможности.

Авторъ хроники P[2] передаетъ все, что до K 600, 15 содержитъ хроника P[1], и все, что до T 95, 17 *τῶν Οὐανδήλων* повѣствуетъ Θеофанъ. Здѣсь, къ сожалѣнію, рукопись (cod. Paris. 1712), по которой только мы и знаемъ хронику, представляетъ пробѣлъ текста для отдѣла, параллельнаго T 95, 17 *τῶν Οὐανδ.* — 99, 13 *νοήσασα* (внутри текста, fol. 107[a], читается: *Γιζέριχος τὸ μελετώμενον*, и слѣдуетъ полагать, что одинъ листъ

былъ вырванъ уже въ рукописи, съ которой сдѣланъ настоящій списокъ хроники P^2). То, что принадлежитъ въ этихъ границахъ Θеофану, переписывается авторомъ P^2 безъ какихъ либо сокращеній и пропусковъ, свойственныхъ P^1, а въ нѣкоторыхъ оттѣнкахъ изложенія Θеофанова текста проглядываетъ здѣсь явная наклонность автора внести новый варіантъ, дать стилистически новое построеніе рѣчи Θеофана. Вопросъ о взаимномъ отношеніи P^1 и P^2 существенно обусловленъ отношеніемъ автора той и другой хроники къ главному источнику ихъ — Θеофану. Древнѣе конечно та композиція сходнаго матеріала, которая ближе къ древнѣйшему, исторически засвидѣтельствованному, тексту Θеофана. При всей краткости разсказа по Θеофану, у автора, съ которымъ мы встрѣчаемся у Кедрина, въ изложеніи церковнаго преданія о чудесномъ происхожденіи текста молитвы и пѣснопѣнія „Св. Боже“ (К 599, 19 sqq.) сохранился одинъ оттѣнокъ подлиннаго текста разсказа самого Θеофана, опущенный въ текстѣ изъ Θеофана авторомъ P^2 и вмѣстѣ съ нимъ во всѣхъ рукописяхъ лѣтописи Θеофана. Отрокъ, восхищенный на воздухъ, возвратился къ народу съ пѣснопѣніемъ и наученіемъ пѣть „*μηδὲν ἕτερον προστιθέντας*“ (*καὶ μηδὲν ἕτερον προστιθέναι* P^1). Когда Θеофанъ далѣе передаетъ о предписаніи „*κατὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην τὸν θεῖον τοῦτον οὕτω ψάλλεσθαι ὕμνον*,“ то въ словѣ *οὕτω* заключается, по нашему разумѣнію, цѣнное указаніе на личное отношеніе св. Θеофана къ записываемому имъ преданію. Пѣснопѣніе, повидимому уже существовавшее и распространенное, лишено было въ устахъ молящихся единообразія и неизмѣнности текста. Христіанское одушевленіе паствы св. Прокла въ молитвенномъ бодрствованіи при страшномъ землетрясеніи сопровождалось чуднымъ Божественнымъ внушеніемъ единенія всѣхъ въ единодушномъ, — безъ всякихъ отклоненій въ сторону пополненія или перестановки словъ, — воспѣваніи «Трисвятаго». Столь рельефно засвидѣтельствованная сила воспѣваемаго однимъ сердцемъ и едиными устами молитвеннаго обращенія къ Пресвятой Троицѣ (*„εὐθέως ἔστη ὁ σεισμός“*) было наивысшимъ мотивомъ узаконить единообразіе (*οὕτω ψάλλ.*) въ произношеніи словъ «Трисвятаго». Такова мысль историографа Θеофана согласно тому оттѣнку текста, который передалъ Анастасій изъ подлинника. Поэтому, когда у Кедрина мы читаемъ: *ὅθεν ὁ βασιλεὺς Θεοδόσιος καὶ ἡ μακαρία Πουλχερία = ἐθέσπισαν κατὰ πᾶσαν οἰκουμένην οὕτω ψάλλεσθαι τὸν θεῖον ὕμνον*, а въ P^2: *ὅθεν ὁ βασιλεὺς Θεοδόσιος καὶ ἡ μακαρία Πουλχερία = ἐθέσπισαν κατὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην τὸν θεῖον τοῦτον ψάλλεσθαι ὕμνον*, и въ текстѣ Т: *ἡ δὲ μακαρία Πουλχερία καὶ ὁ ταύτης ἀδελφὸς* (= А) = *ἐθέσπισαν κ. π. τ. οἰκ. τὸν θ. τ. ψ. ὕμνον* (= P^2), то — передъ нами три градаціи редакціонной обработки подлиннаго текста Θеофана. P^1 стоитъ выше, чѣмъ P^2, послѣдній выше, чѣмъ Theophanes. Такъ какъ въ P^1 отдѣльными выраженіями (К 600, 1 *ἡρπάγη*, К 600, 5 *τοῦτο ψάλλοντος τοῦ λαοῦ*), принятыми (можетъ быть по памяти) въ легкую контаминацію съ изложеніемъ по Θеофану, дается указаніе на текстъ разсказа о томъ же предметѣ у

Георгія Монаха, то мы считаемъ необходимымъ привести и текстъ послѣдняго. Разсказъ о землетрясеніи и чудесномъ происхожденіи «Трисвятаго» у Георгія (GM 604, 16 — 605, 6) не зависитъ отъ Θеофана. Во время литіи, повѣствуетъ Георгій, *συνέβη παιδίον ἁρπαγῆναι* (ἁρπαχθῆναι P) *ἐκ τοῦ λαοῦ καὶ μυηθῆναι ὑπ' ἀγγελικῆς τινος διδασκαλίας τὸν τρισάγιον ὕμνον. τοῦ δὲ παιδίου ἀπολυθέντος καὶ τὸ μυηθὲν ἀπαγγείλαντος, καὶ τοῦτο μετ' αὐτοῦ μελῳδησάντων τῶν ὄχλων, παραυτίκα ἐκόπασεν ἡ ἀπειλὴ τοῦ θεοῦ* (ὕμνον καὶ πάλιν ἐπιστραφέντος ἐκ τοῦ ἀέρος καὶ τὸ μυηθὲν ἀπαγγ. καὶ οὕτω τοῦ λαοῦ ὑμνήσαντος ἡ ἀπ. τοῦ θ. παρευθὺς ἐκόπασεν P). P[1] (599, 19 sqq.) излагаетъ содержаніе Θ. e—f слѣдующимъ образомъ: *ἐπὶ τούτου σεισμοὶ μεγάλοι γεγόνασιν ἐκ Κ-πόλει ἐν μησὶ τέσσαρσιν, ὥστε φοβηθέντας τοὺς ἐν Βυζαντίῳ ἔξω τῆς πόλεως ἐν τῷ λεγομένῳ κάμπῳ διατρίβειν. τοῦ γοῦν εἰρημένου πατριάρχου μετὰ τοῦ κλήρου καὶ τοῦ λαοῦ ταῖς λιταῖς ἐκεῖσε προσκαρτεροῦντος, περὶ ὥραν τρίτην, ἄφνω πάντων ὁρώντων ἡρπάγη νεανίας εἰς τὸν ἀέρα.* — P[2] передаетъ: *ἐπὶ τούτου τοῦ ἐν ἁγίοις Πρόκλου...* (= Θ.) *λιτανεύοντες. ἐν μιᾷ οὖν κυμαινομένης τῆς γῆς καὶ τοῦ πατριάρχου μετὰ τοῦ κλήρου καὶ τοῦ λαοῦ ἐκεῖσε προσκαρτεροῦντος καὶ τοῦ λαοῦ κράζοντος τὸ „κύριε ἐλέησον“ ἐκτενῶς, περὶ ὥραν τρίτην ἄφνω πάντων ὁρώντων συνέβη ὑπὸ θείας δυνάμεως ἁρθῆναί τινα νεανίσκον εἰς τὸν ἀέρα.* Здѣсь ясна тенденція автора P[2] всѣми способами пополнить Θеофана. Подчеркнутыя слова составляютъ собственность P[1] и представляютъ независимую отъ Θеофана форму сокращенной рѣчи автора этой хроники, но такъ какъ лексическій составъ предложенія — совершенно новый противъ текста Θеофана, то даже и это, оригинально изложенное, сокращеніе Θеофанова сообщенія авторъ P[2] хотѣлъ бы видѣть въ текстѣ Θеофана. — *Ἄφνω πάντων ὁρώντων ἡρπάγη νεανίας εἰς τὸν ἀέρα*, пишетъ P[1], причемъ *ἄφνω — ἡρπάγη* есть изобразительный языкъ самого автора P[1], спокойно-повѣствовательное теченіе разсказа Θ. (*περὶ ὥραν τρίτην πάντων ὁρώντων συνέβη... ἁρθῆναί τινα νεαν.*) не требуетъ этого *ἄφνω*. Авторъ P[2], слѣдя слово за словомъ по тексту Θеофана и P[1], изъ послѣдней хроники и *ἄφνω* привнесъ въ текстъ Θеофана. Послѣдующій редакторъ лѣтописи Θеофана, имѣвшій подъ руками P[1] и P[2], провѣривъ истинное положеніе и значеніе предложенія „*καὶ τοῦ πατριάρχου — προσκαρτεροῦντος*“, не принялъ его въ текстъ Θеофана, но слово „*ἄφνω*“ поставилъ въ текстъ по P[2]. Такъ произошло и то, что тотъ же редакторъ, въ согласіи съ P[2], опустилъ выше разсмотрѣнное „*οὕτω*“ подлинника. Составъ Θеофанова повѣствованія при такой переработкѣ сокращается въ построеніи рѣчи опущеніемъ отдѣльныхъ словъ, но въ замѣнъ того увеличивается на счетъ самостоятельной работы иного автора, — подлинное изложеніе Θеофана въ отношеніи стиля и исторической точности терпитъ измѣненія.[89]) Когда авторъ P[1] въ от-

[89]) Въ виду того, что каждый шагъ впередъ среди сложнаго сплетенія вѣтвей текста, исходящихъ изъ одного корня, требуетъ укрѣпленія занимаемой позиціи и съ боковыхъ сторонъ (разумѣемъ нашъ тезисъ о вліяніи P[1] и P[2] на редакторовъ текста лѣтописи Θеофана), мы вынуждаемся выписать текстъ Θеофана въ редакціи d для T 93, 5—15

дѣлѣ, соотвѣтствующемъ Θ-а, пишетъ (К 598, 19): *παρεγένετο — καὶ ἔγημε*, а P^2 и Т: *ἦλθεν — καὶ ἔγημε*, то есть основаніе думать, что *παρεγένετο* ближе къ рѣчи самого Θеофана, потомучто „veniens — duxit uxorem“ Анастасія происходитъ, повидимому, изъ *παραγενόμενος — ἔγημε* подлинника (ср. къ Т 374, 7–8 *καὶ τῷ ἐχομ. χρ ὀπλ. ἐπὶ τ. β. πόλιν παρεγένοντο:* atque proximo anno ad regn. urbem venerunt); Форма изложенія P^1 повліяла на P^2 и Т, гдѣ, однако, взятъ уже новый глаголъ (*ἦλθεν*). Случай подобнаго рода мы усматриваемъ въ одной изъ представленныхъ нами ранѣе (coll. λ′ стр. 45) группъ текстовъ, гдѣ proeliaturus = *πολεμήσων* подлинника, при видоизмѣненной формѣ изложенія авторомъ P^1 обращенное въ *πολεμήσας*, замѣнено въ P^2 и Т словомъ „*παραταξάμενος*“.

Убѣдившись въ томъ, что старшинство повѣствованія въ границахъ всего разсматриваемаго отдѣла (отъ 5926 года до 39-го года правленія Θеодосія II) слѣдуетъ признать за авторомъ P^1, а не P^2, мы останавливаемъ теперь вниманіе на хронологическомъ распорядкѣ сходныхъ въ содержаніи извѣстій по Θ, P^1, P^2 и Т.

Сообщеніе Θ-а въ хронологіи P^1 значится: *τῷ κς′ ἔτει;* безъ хронологическаго опредѣленія слѣдуетъ непосредственно затѣмъ разсказъ о Кирѣ епархѣ и поединкѣ Перса съ Ареовиндомъ; *τῷ κη′ ἔτει* — несчастіе въ Александріи; изложенію о событіяхъ при св. патріархѣ Проклѣ, изъ коихъ первое [99]) было *τῷ λ′ ἔτει τῆς βασιλείας Θεοδοσίου* (ср. ΘА–с), предшествуетъ не лишенная значенія, — какъ показатель интереса автора къ смѣнѣ лицъ на епископской каѳедрѣ К-поля, — замѣтка: *τελευτήσαντος Μαξιμιανοῦ Πρόκλος ὁ ἁγιώτατος ἐπίσκοπος Κ-πόλεως προχειρίζεται; τῷ λε′ ἔτει* — перенесены мощи св. пророка Исаіи; *τῷ λς′ ἔτει* — подвергся опалѣ Антіохъ; затѣмъ, безъ хронологическаго указанія, разсказывается случай общаго значенія: къ характеристикѣ императора; замѣтка о готскихъ племенахъ вводится въ повѣствованіе опредѣленіемъ: *ἐπὶ τούτου τοῦ βασιλέως* (ср. ΘА–l). — Въ P^2 находимъ слѣдующій распорядокъ матеріала. *Τῷ κς′ ἔτει ἦλθεν Οὐαλ. ἀπὸ Ῥώμης ἐν Κωνσταντινουπόλει κτλ.* = Θ-а; *τῷ δ′ αὐτῷ ἔτει Ἡσύχιος* . Т 92, 20–22. — *Ῥώμης ἐπίσκοπος Ξύστος ἔτη τρία; τῷ κζ′ ἔτει Θεοδόσιος* = Θ-b + Т 92, 30–31. *τῷ δ′ αὐτῷ καιρῷ Κύρος* ... P^1; *τῷ κη′ ἔτει σύμπτωσις* ... P^1 (cf. Т 92, 33–34); *τῷ αὐτῷ καιρῷ κατὰ Περσῶν* ... P^1 (599, 6–13); *τῷ κθ′ καὶ λ′ Πρόκλος ὁ ἁγιώτατος Κ-νουπόλεως* ... Θc—k; *τῷ λα′ καὶ λβ′ ἔτει ἠνέχθη* ═══ *Λαυρεντίου* (P^1 600, 9–10). *Ὁ δὲ Θεοδόσιος ὁ βασιλεὺς Ἀντίοχον τὸν πραιπόσιτον καὶ πατρίκιον, τὸν καὶ*

(критическій аппаратъ де-Боора въ этомъ отношеніи представляетъ пробѣлы). „*Ἐπὶ τοῦ ἐν ἁγίοις Πρόκλου σεισμοὶ μεγάλοι* (cf. К.) *γεγόνασι ἐν Κ-πόλει* (*ἐ τεσ μ* om. d) *ὡς φοβηθέντας τοὺς Βυζαντίους φυγεῖν* (cf. К.) *ἔξω τ π ἐν τ λ. Κ. καὶ ἦσαν διημερεύοντες σὺν τῷ ἀρχιεπισκόπῳ Πρόκλῳ* (cf К) *ἐν ταῖς πρὸς Θεὸν δεήσεσι καὶ λιτανεύοντες ἐν μιᾷ κτλ.* = Т 93, 9–12 *θείας φωνῆς παρακελευούσης αὐτῷ* (cf К) *ἀναγγεῖλαι* = Т 93, 13–15 *ἡμᾶς καὶ μηδὲν ἕτερον προστιθέναι*“ (cf. К).

[99]) Говоримъ такъ потому, что и по Θеофану (Θ-d) одно изъ событій данной группы сообщеній о Проклѣ было *τῷ ἐχομένῳ ἔτει.*

βαϊούλιον αὐτοῦ, παπᾶν ἐποίησε, δημεύσας = *ὡς κατεπαιρόμενον τοῦ βασ. καὶ καταφρονοῦντα αὐτοῦ. διὸ καὶ νόμον ἐξέθετο μὴ εἰσέρχεσθαι εἰς πατρίκιον ἀξίαν εὐνοῦχον; — τῷ λγ' καὶ λδ' ἔτει Οὐαλεντινιανὸς οὐ μόνον Βρετανίαν καὶ Γαλλίαν καὶ Σπανίαν ἀνασώσασθαι οὐκ ἴσχυσεν, ἀλλὰ κτλ.* Θ l—n [T 93, 32—95, 17[100])]. Хронологическій распорядокъ отдѣловъ повѣствованія, отвѣчая хронологіи Анастасіева перевода для тѣхъ сообщеній, при коихъ у Анастасія есть дата, представляетъ здѣсь, въ P², характерное отличіе отъ Theophanes'a въ тѣхъ частяхъ содержанія, гдѣ Chronographia tripertita передаетъ текстъ безъ датъ. Вниманіе переводчика къ каждому слову, каждой строкѣ, изложенія Θеофана въ пространномъ отдѣлѣ о Готскихъ племенахъ дѣлаетъ совершенно непонятнымъ, почему Анастасій не передалъ хотя бы одну цифру изъ двоякой датировки, съ которой отдѣлъ является у Theophanes'a. Въ извлеченіяхъ „*ἐκ τῆς ἱστορίας τοῦ δσίου Θεοφάνους τῆς Σιγριανῆς*“, представленныхъ въ сочиненіи «De administrando imperio», разсматриваемый отдѣлъ начинается: *τούτῳ τῷ ἔτει*, т. е. формой, предполагающей наличность опредѣленной цифры года, но все-же эта дата здѣсь не указана[101]), а затѣмъ нужно имѣть въ виду, что подъ вышеозначеннымъ надписаніемъ эксцерпта изъ Θеофана здѣсь приведенъ не только составъ T 93, 31—95, 25, но и нѣчто болѣе того, — чего мы не находимъ теперь и у Theophanes'a; правда, этотъ дополнительный къ T 95, 25 матеріалъ вводится съ *ἱστέον*[102]), но — при понятныхъ недоумѣніяхъ въ вопросѣ о томъ, что̀ собственно опускалъ переводчикъ Анастасій изъ оригинала, и каковъ былъ первоначальный составъ произведенія Θеофана, — извлеченія изъ послѣдняго въ сочиненіи, приписываемомъ Константину Порфирогениту, указанія на составъ повѣствованія въ этихъ извлеченіяхъ, не лишены значенія, особенно если въ самомъ заглавіи статьи, какъ совершенно отдѣльной главы (*κεφ. κε'*), эксцерпторъ свидѣтельствуетъ, что далѣе, до слѣдующаго раздѣла, все онъ выписываетъ изъ Θеофана.[103])

Появленіе въ P² отдѣловъ, не датированныхъ у Анастасія, съ хронологіей, отличной отъ Theophanes'a, тѣмъ менѣе объяснимо представле-

---

[100]) ll. var T 94, 8 *φίλῳ*, servo A; T 94, 12, 18 *Ὑπόγοτθοι*, Hypogothi A (cf. *Ὑπόγοτθοι* P¹ 601, 2); T 94, 19 *Παννονίαν*, Pannoniam A; 95, 1 *Μοδιγίσκλον*, Modigisclum A

[101]) Migne, Patrol. cursus. s. g t. 113, p. 224. [102]) ibid. 225 C.

[103]) Тѣмъ же характеромъ неопредѣленности и неустойчивости въ отношеніи самого главнаго, а именно вопроса о томъ, какой составъ имѣлъ экземпляръ лѣтописи Θеофана, бывшій въ рукахъ эксцерптора, запечатлѣны извлеченія въ главахъ — 21-й, 22-й (Migne, p 201, p. 212). Такъ, *κεφ κα'* подъ заглавіемъ „*ἐκ τοῦ χρονικοῦ Θεοφάνους*“ читаетъ *ἔτος ἀπὸ κτίσεως κόσμου ,ϛροα'* (cf. T 355, 1 sqq.) *Ἱστέον ὅτι πρὸς τῇ τελευτῇ Μαβίου τῶν Ἀράβων πέμπτου ἀρχηγοῦ εἰσῆλθον οἱ Μαρδαΐται* T 355, 6—16 *Πιτζ.* (17 *ὡς ἀρχαιογενῆ* — 19 *συμφωνῆσαι* om.). *τούτου δὲ* — 25 *εὐγενεῖς ν'.* *ἐπὶ τούτῳ διῃρέθη ἡ τῶν Ἀράβων ἀρχὴ εἰς μέρη δύο. καὶ ....* Вопросъ о значеніи документа, т. е извлеченій изъ Θеофана въ De administr. imp, не поставленъ широко и въ критическомъ аппаратѣ де-Боора, который опирается на этотъ историческій памятникъ лишь тамъ, гдѣ находитъ подтвержденіе своей теоріи (ср. T 94, 21 app. crit.)

ніемъ о какомъ либо произволѣ въ отношеніи цѣлаго ряда датъ со стороны самого анонимнаго автора, что точность послѣдняго по воспроизведенію хронологическаго текста, читающагося въ Chronographia tripertita, засвидѣтельствована вполнѣ. И здѣсь достойно вниманія то обстоятельство, что, когда P^2 ставитъ сообщеніе объ Антіохѣ къ 31—32 году Θеодосія, а Кедринъ и Theophanes (T 96, 18) сходно повѣствуютъ о немъ въ отдѣлѣ 36-го года правленія императора, то все-же, не смотря на цифру (36-й годъ), положеніе разсказа объ Антіохѣ въ отношеніи замѣтки о Готахъ, взятой изъ Θеофана, и у Кедрина отвѣчаетъ тому распорядку извѣстій, который встрѣчаемъ въ P^2 (= объ Антіохѣ предъ изложеніемъ о Готахъ). — Центральный пунктъ несоотвѣтствія хронологическихъ показаній P^1, P^2 и Theophanes'a (T 96, 33 : годъ 37-й Θеодосія) — положеніе разсказа о Кирѣ епархѣ. Наличность нѣкоторой путанницы и пробѣловъ въ греческихъ спискахъ T для хронологическихъ рубрикъ 34-го—35-го года Θеодосія (T 96, 11—16), въ связи съ исчезновеніемъ листа изъ хроники P^2 для отдѣла лѣтъ царствованія Θеодосія: 35—38 (на этомъ листѣ не было конечно передано вторично сообщеніе объ Антіохѣ и Кирѣ епархѣ, а было изложено о чемъ-то другомъ, по крайней мѣрѣ тамъ, гдѣ T повѣствуетъ объ Антіохѣ и Кирѣ), — все это, рядомъ съ умолчаніемъ Анастасія о Кирѣ, въ послѣдствіи епископѣ (свѣдѣніе церковно-историческаго характера), дѣлаетъ подозрительной хронологическую схему Theophanes'a въ отношеніи подлиннаго хронологическаго состава Θеофановой лѣтописи въ этой части. —

Анализомъ версіи о Кирѣ епархѣ въ P^1 и указаніемъ на развитіе сюжета въ P^2 и у Theophanes'a мы надѣемся найдти путь къ положительному рѣшенію вопроса.

Ранѣе, при разсмотрѣніи отдѣла, датированнаго 5-мъ годомъ правленія Юстина I, мы убѣдились въ томъ, что авторъ P^1 пользуется источниками Θеофана: Пасхальной хроникой или произведеніемъ Малалы; но заимствованія изъ этихъ источниковъ въ P^1 отличаются тою же краткостью и самостоятельностью формы изложенія, какъ и работа по Θеофану.[104]) Авторъ P^1 знаетъ хронику Георгія Монаха и пользуется свѣдѣніями изъ нея для контаминаціи съ сообщеніями другихъ источниковъ своихъ. Образчикъ подобной контаминаціи и представляетъ, по нашему мнѣнію, текстъ извѣстія о Кирѣ епархѣ въ хроникѣ P^1. — Георгій (GM 604, 12—14) относительно императора Θеодосія II сообщаетъ: *ὅς ⟹ τὸ χερσαῖον τεῖχος τῆς πόλεως καταλύσας καὶ προσθεὶς ἄλλα διαστήματα δύο ᾠκοδόμησεν ἕτερον τεῖχος δι' ἡμερῶν ξ'*[105]). О Кирѣ епархѣ, его дѣятельности по благоустроенію К-поля и удѣлѣ епископства данъ разсказъ — въ общихъ чертахъ сходный — у Малалы (Mal. 361, 14—362, 18) и въ хроникѣ Пасхальной (Chron. P. 588, 6—589, 5). Малала повѣствуетъ: *ὁ δὲ αὐτὸς βα-*

[104]) См. выше стран. 41.

[105]) Для выясненія здѣсь источника Георгія можетъ быть не безполезно имѣть въ виду Chron P 583, 3-4.

σιλευς προεβάλετο ἔπαρχον πραιτωρίων καὶ ἔπαρχον πόλεως τὸν πατρίκιον Κῦρον, τὸν φιλόσοφον, ἄνδρα σοφώτατον ἐν πᾶσι καὶ ῆρξεν ═══ φροντίζων τῶν κτισμάτων καὶ ἀνανεώσας πᾶσαν Κ-πολιν ═══ περὶ οὗ ἔκραξαν οἱ Βυζάντιοι εἰς τὸ ἱππικὸν πᾶσαν τὴν ἡμέραν θεωροῦντος Θεοδοσίου ταῦτα. Κῦρος δὲ ἐκπλαγεὶς ἀπεφθέγξατο, οὐκ ἀρέσκει μοι τύχη πολλὰ γελῶσα. καὶ ἐχόλεσεν ὁ βασιλεύς, ὅτι ἔκραξαν περὶ Κύρου καὶ μετὰ Κ-τίνου αὐτὸν ἔκραξαν ὡς ἀνανεώσαντα τὴν πόλιν, καὶ κατεσκευάσθη λοιπὸν καὶ ἐπλάκη ὡς Ἕλλην ὁ αὐτὸς Κῦρος καὶ ἐδημεύθη παυθεὶς τῆς ἀρχῆς, καὶ προσφυγὼν ἐγένετο καὶ αὐτὸς παπᾶς, καὶ ἐπέμφθη εἰς τὴν Φρυγίαν, ἐπίσκοπος γενάμενος εἰς τὸ λεγόμενον Κοτυάειον κτλ. Въ хроникѣ Пасх. сообщается: *Κῦρος προεβλήθη ἐν Κ-πόλει ἔπαρχος πραιτωρίων καὶ ἔπαρχος πόλεως ═══ καὶ αὐτὸς ἐπενόησεν τὰ ἑσπερινὰ φῶτα ἅπτεσθαι εἰς τὰ ἐργαστήρια, ὁμοίως καὶ τὰ νυκτερινά. καὶ ἔκραξαν αὐτῷ τὰ μέρη εἰς τὸ Ἱππικὸν ὅλην τὴν ἡμέραν, Κωνσταντῖνος ἔκτισεν, Κῦρος ἀνενέωσε. καὶ ἐχόλεσεν αὐτῷ ὁ βασιλεύς, ὅτι ταῦτα ἔκραξαν, καὶ διεδέξατο αὐτὸν δημεύσας καὶ ἐποίησεν αὐτὸν κληρικὸν καὶ ἔπεμψεν αὐτὸν ἐπίσκοπον εἰς Σμύρναν τῆς Ἀσίας ═══ καὶ ἵνα καὶ αὐτὸν Κύρον ἀνέλωσιν ═══ φθάσαντος δὲ αὐτοῦ τὴν πόλιν ἐν τοῖς ἁγίοις γενεθλίοις ═══ ὑπονοήσαντες οἱ τῆς πόλεως Σμύρνης, ὅτι ὡς Ἕλληνα αὐτὸν ὁ βασιλεὺς ἐκεῖ ἐπίσκοπον ἐποίησεν, ᾔτησαν αὐτὸν προσφωνῆσαι ὅστις κτλ.*

Составъ сообщенія о Кирѣ епархѣ въ P^1 предполагаетъ слѣдующую работу автора. Непосредственно за этимъ сообщеніемъ (о Кирѣ) здѣсь приводится разсказъ о поединкѣ Ареовинда съ Персомъ, сюжетъ, обстоятельно изложенный у Малалы (Mal. 364, 3 sqq.; о героѣ Ареовиндѣ упоминается лишь вскользь въ Chron. P. 594, 4 cf. T 145, 22). Автору P^1 нельзя отказать въ умѣньѣ изъ пространнаго разсказа источниковъ взять существенное и передать въ оригинальной формѣ изложенія. Извѣстіе о Кирѣ заимствовано авторомъ не у Θеофана, а изъ другихъ источниковъ; оно соединено здѣсь съ разсказомъ о поединкѣ, котораго у Θеофана и у Theophanes'a нѣтъ. Авторъ P^1 переработываетъ замѣтку Георгія Монаха, — принимая сообщеніе послѣдняго объ импер. Θеодосіѣ въ общемъ смыслѣ: ему, его времени, принадлежитъ перестройка стѣнъ городскихъ, — съ версіей Малалы и хроники Пасх. о Кирѣ епархѣ, „заботившемся о постройкахъ и обновившемъ весь Константинополь", въ каковомъ достоинствѣ — «возсоздателя» — Кира признаютъ (не упоминая имени императора) и жители столицы своими кликами въ честь епарха. Разсказъ о судьбѣ Кира переданъ изъ источниковъ съ самымъ большимъ сокращеніемъ (совершенно въ той же сокращенной формѣ, противъ источника, предлежитъ и дальнѣйшій разсказъ о поединкѣ). — Авторъ P^2, какъ свидѣтельствуютъ нѣкоторые оттѣнки его рѣчи, рядомъ съ P^1 пользуется также и источниками непосредственно; онъ распространяетъ разсказъ о Кирѣ въ той части, которая интересна въ церковно-историческомъ отношеніи, имѣя въ виду конечную цѣль своей работы: пополненіе отдѣловъ Θеофановой хроники. Что P^2, завися съ одной стороны отъ готовой версіи P^1, разработываетъ сюжетъ и по первоисточникамъ непосредственно,

замѣтить это позволяетъ текстъ P²: *τῷ δ' αὐτῷ καιρῷ Κύρος ἔπαρχος τῆς πόλεως καὶ τῶν πραιτωρίων, ἀνὴρ σοφώτατος καὶ ἱκανότατος, καταλύσας* ═══ (P¹) *ἄλλα δύο διαστήματα, οἰκοδόμησεν* (cf. GM) *ἕτερον* ═══ (P¹) *ἐπὶ τῷ τάχει καὶ κάλλει τῆς τ. τ. κτήσεως* ═══ (P¹) *ἐν τῷ ἱππικῷ καὶ ἀκούοντος* (cf. Mal.: *θεωροῦντος Θεοδοσίου ταῦτα*) „*Κωνστ.* ═══ P¹ *ὡς ἑλληνόφρων καὶ διαδεχθεὶς τῆς ἀρχῆς* (cf. Chron. P: *διεδέξατο αὐτόν*) *καὶ δημευθεὶς προσέφυγε τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ ἐγένετο παπᾶς. ὁ δὲ βασιλεὺς σπλαγχνισθεὶς ἐπ' αὐτὸν* (T 97, 7 sqq) *ἐκέλευσε* ═══ (T) *καταλαβόντα αὐτὸν, ὡς ἑλληνόφρονα ἠβούλοντο ἀνελεῖν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ. τοῦ δὲ εἰσελθόντος* ═══ (T) *καὶ ἐπισκόπησεν αὐτοὺς εὐσεβῶς.* И самымъ положеніемъ разсказа, и даннымъ здѣсь составомъ извѣстій — въ соотношеніи съ источниками — внушается мысль, что не изъ Θеофана черпали два древнихъ автора свое сообщеніе о Кирѣ. — Съ другой стороны, разсказъ Theophanes'a объ этомъ лицѣ (и особенно варіантъ: *κτίσαντά τε τὰ τείχη τῆς πόλεως* T 96, 34) носитъ слѣды разработки сюжета на основаніи текста P¹ и P²: ретушованы яркія черты зависимости послѣднихъ отъ Георгія (какъ автора позднѣйшаго въ отношеніи Θеофана лѣтописца), корректура ведется и при помощи источниковъ, причемъ текстъ b, въ сравненіи съ болѣе ранней редакціей изложенія, характеризуетъ новую ступень (противъ P² x y z) пополненій текста изъ первоисточниковъ. Принимая во вниманіе, что разсказъ о поединкѣ Ареовинда въ P¹ приведенъ безъ даты и по положенію предшествуетъ сообщенію о событіи 28-го года Θеодосія, — а P², находя повидимому достаточнымъ къ 27-му году лишь дополняющее Θеофана извѣстіе о Кирѣ епархѣ, перенесъ разсказъ о поединкѣ къ отдѣлу 28-го года, — можно предполагать, что авторъ P¹ нѣкоторыя историческія свѣдѣнія, заимствованныя не у Θеофана, вписывалъ въ свое произведеніе безъ опредѣленной даты. Наличность у Кедрина датъ 35-го, 36-го года при извѣстіяхъ, которыя переданы въ P² къ 31-му и 32-му году, наводитъ на мысль о слѣдующемъ характерѣ отношеній. Если-бы авторъ P² видѣлъ у Θеофана или въ P¹ для извѣстія объ Антіохѣ дату Theophanes'a: 36-й годъ, то для него не было бы никакихъ основаній произвольно датировать событіе 32-мъ годомъ. Свѣдѣнія объ этомъ событіи (удаленіи Антіоха) приводятся съ тою краткостію и независимостью отъ источника по формѣ изложенія, какія свойственны автору P¹. Извѣстію предшествуетъ замѣтка о перенесеніи мощей св. пророка Исаіи, и соотвѣтствующаго ей сообщенія *Θεοφάνης* и Theophanes не имѣютъ. Первоначальна ли эта замѣтка для автора P¹, или приписана была на полѣ его хроники, рѣшить невозможно [106]), но во всякомъ случаѣ въ оригиналѣ P¹ не стояла здѣсь какая либо дата вообще, а равно и извѣстіе объ Антіохѣ въ первичномъ текстѣ

[106]) Приводимъ историческую справку по содержанію означенной замѣтки. Мѣсяцесловъ Василія говоритъ о положеніи св. мощей пр. Исаіи въ церкви св. Лаврентія, во Влахернахъ, по перенесеніи въ К-поль. Кодинъ относитъ перенесеніе мощей ко времени имп. Маркіана Маркіану и Пульхеріи приписывается построеніе пророку храма. См. Полный мѣсяцесловъ востока Арх. Сергія, т. II, стр. 128.

хроники P¹ не было датировано годомъ 36-мъ Θеодосія императора, такъ какъ подлинный составъ хронологіи Θеофана для всего разсматриваемаго отдѣла повѣствованія былъ не таковъ, какъ мы находимъ его у Theophanes'a. Первый, кто вноситъ оба извѣстія въ составъ Θеофановой лѣтописи, — это авторъ P². Кедринъ рѣшительно не пользовался ни хроникой P² ни лѣтописью Θеофана[107]). Но еще ранѣе, чѣмъ перейти къ Кедрину, хроника P¹ была въ рукахъ редакторовъ Theophanes'a и уже справщику текста d служила пособіемъ для стилистической отдѣлки подлиннаго текста Θеофана. Рукою позднѣйшаго редактора лѣтописи Θеофана и поставлена цифра 36 предъ извѣстіемъ объ Антіохѣ, а такъ какъ въ P² стоятъ двѣ цифры для двухъ смежныхъ сообщеній, то, исправляя хронологію P², согласно Theophanes'у, въ текстѣ P¹ (какъ древнѣйшаго и болѣе авторитетнаго свидѣтеля работы Θеофана), пришлось подкрѣпить цифру 36 помѣщеніемъ даты, 35-го года, къ предъидущему извѣстію. Эти цифры Кедринъ получилъ изъ второй руки, какъ и нѣкоторыя другія приписки къ оригинальному тексту переписываемой въ синопсисѣ хроники P¹.

§ 3. Первое у Θеофана показаніе индикта.

Въ достаточной мѣрѣ извѣстно, сколь нелегко найдти руководящую норму въ соотношеніи данныхъ хронологическаго канона Theophanis chronographiae съ указаніями внутри текста на индиктъ. Если допустить, что Theophanes провелъ подлинникъ черезъ искусъ хронологическихъ теорій и интерпретаціи первоначальныхъ цифръ со стороны позднѣйшихъ хронистовъ и справщиковъ текста, то будетъ понятна наличность удивительной подчасъ запутанности въ хронологіи Theophanes'a. У Анастасія, напримѣръ, въ границахъ T 29, 11–13 передано лишь о томъ, что „*λιμὸς ἐγένετο ἐν τῇ ἀνατολῇ, ὥστε γενέσθαι τὸν μόδιον τοῦ σίτου υ' ἀργυρίων* imperante Constantino anno vicesimo octavo“. P¹ (K 519, 8–10) передаетъ о событіи 28-го года Константина нѣсколько полнѣе; P² (*Τῷ κη' ἔτει αὐτοῦ λιμὸς μέγας ἐγένετο ἐν τῇ Ἀνατολῇ, ὥστε κώμας κτλ.* T) повѣствуетъ объ этомъ событіи уже сходно (если не принимать въ разсчетъ отклоненія въ текстѣ стилистическаго свойства) съ T, но, какъ видимъ, ни A, ни P¹, ни P² не знаютъ T 29, 13–11: „*μελλούσης τῆς ἑβδόμης ἰνδικτιῶνος ἐπιλαμβάνεσθαι*“.[108]) Читающееся здѣсь хронологическое показаніе подсказываетъ, что 28-й годъ правленія Константина В. захватываетъ начало 7-го индикта, а при широкомъ толкованіи даты, относящейся собственно

---

[107]) Если-бы допустить для Кедрина непосредственное пользованіе спискомъ полнаго текста Θеофановой лѣтописи, то этотъ текстъ отразился бы въ какой либо части синопсиса тѣмъ буквально точнымъ воспроизведеніемъ изложенія событій по Θеофану, какое характеризуетъ работу Кедрина по Георгію Монаху.

[108]) Текстъ Par. 1710 (представляющій въ границахъ T 29, 1–13 характерное совпаденіе съ A въ опущеніи факта T 29, 11) слѣдующій: *τῷ ,εωκγ' ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ ϑ σ. τκγ' ἔτει μελλούσης τῆς ἑβδόμης ἰνδικτιῶνος ἐπιλαμβάνεσθαι λιμὸς κτλ.*

къ частному событію 28-го года, этотъ послѣдній соотвѣтствовалъ бы 6-му — 7-му индикту. Но и въ томъ и въ другомъ случаѣ 7-й индиктъ при событіи 28 го года царствованія (А. М. 5824 въ изданіи де-Боора) трудно согласить съ безспорно подлинной датой перваго вселенскаго собора (Т 21—22: годъ 5816-й, Май 12-го индикта), такъ какъ 7-й индиктъ отъ 12-го индикта составляетъ 10-ю единицу измѣренія, равную одному году, а 5824-й годъ отъ 5816 года — 8-ю единицу измѣренія, равную одному году.

Первое въ хроникѣ Θеофана и очень важное, — потомучто даетъ возможность оріентироваться въ системѣ лѣтосчисленія историографа, — указаніе на индиктъ мы находимъ въ изложеніи исторіи перваго вселенскаго собора. Относящійся сюда хронологическій контекстъ по ΘA представляетъ слѣдующій составъ. Mundi anno 5816 div. inc. anno 316 *εἰκοσαετηρὶς τῆς Κωνσταντίνου τοῦ Αὐγούστου βασιλείας ἐτελέσθη. καὶ ἐγένετο ἡ ἁγία καὶ οἰκουμενικὴ πρώτη σύνοδος*... (cf. Т 21, 1—12); .. et laude dicta solutus est coetus anno, quo Byzantium coepit aedificari (cf. Т 22, 10—16). Celebrata est igitur sancta synodus indictione duodecima mense Maio die vicesima . quae scripsit *ἐπιστολὴν ἐν Ἀλεξαν*. . . .[109]) Мы видимъ, такимъ образомъ, что Май своего 5816-го космическаго года Θеофанъ считаетъ въ 12-мъ индиктѣ, а отсчитывая назадъ 11 индиктовъ и лѣтъ міробытія, мы находимъ, что Май перваго индикта для Θеофана приходился въ его 5805-мъ году. Θеофанъ самъ отмѣчаетъ (Т 136, 14—19, 412, 21—23), что свои *κόσμου ἔτη* онъ считаетъ *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς*, и свидѣтельствуетъ, что счетъ этихъ же лѣтъ *κατὰ Ῥωμαίους* даетъ цифру, на 16 лѣтъ бо́льшую. Годъ Θеофана 5805-й означаетъ въ переводѣ на счисленіе *κατὰ Ῥωμ.* 5821-й годъ. Слѣдовательно, Май перваго индикта 5805-го года для Θеофана былъ въ томъ 5821-мъ году *κατὰ Ῥωμ.*, который онъ, лѣтописецъ, противополагаетъ, по разницѣ на 16 лѣтъ, своему году *κ. Ἀλεξανδρεῖς*. По совпаденію здѣсь послѣдней цифры съ годомъ aerae vulgaris (т. наз. Константинопольской), мы находимъ тотъ самый годъ, къ которому, согласно теоріи Діонисія, относится начало индиктовъ при Константинѣ Великомъ: 5821—5508 = 313. Отсюда, Май 5805-го — 305-го года Θеофана соотвѣтствуетъ Маю 313 года нашего лѣтосчисленія по Рожд. Хр., и Май 5816-го года есть Май 324-го года. Но вопросъ о томъ, на всемъ ли протяженіи индиктнаго годичнаго періода, начинающагося съ мѣсяца Сентября и кончающагося Августомъ, Θеофановъ годъ *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* сохраняетъ одно и то же отношеніе къ году по эрѣ Константинопольской, всецѣло соизмѣряемому съ индиктомъ, этотъ вопросъ и съ точки зрѣнія формальной хронологіи, — а именно

---

[109]) Параллельный текстъ въ P[2]: *τῷ εἰκοστῷ ἔτει τῆς Κ-νου Αὐγούστου βασιλείας, τῇ δὲ κβ' τοῦ Μαίου μηνὸς ἰνδικτιῶνος δωδεκάτης, ἐγένετο ἡ ἐν Νικαίᾳ ἁγία καὶ οἰκουμενικὴ πρώτη σύνοδος* Т 21, 12—22, 10 *καὶ εὐφημήσαντες, οὕτως διελύθη ὁ σύλλογος Τούτῳ τῷ ἔτει Κρίσπος* ═══ *ἐκοιμήθη Τῷ αὐτῷ οὖν ἔτει, ὡς εἴρηται, συνέστη ἡ ἁγία καὶ οἰκουμενικὴ πρώτη σύνοδος καὶ ἔγραψεν ἐπιστολὴν ἐν Ἀλεξανδρείᾳ κτλ*

со стороны разсчета цикла индиктовъ 15-лѣтняго, — не разрѣшается лишь простымъ сближеніемъ по формулѣ Діонисія, особенно если опираться на хронологическій текстъ въ Chronographia tripertita. Годъ міробытія Θеофанъ соотноситъ всегда съ годомъ *τῆς θείας σαρκώσεως* изъ эпохи въ 5500 лѣтъ (Анніана). Безъ основательной провѣрки нельзя допустить, что цифра года христіанскаго времени, года Божественнаго воплощенія, выписывается въ данной системѣ *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* такъ сказать механически и слѣдуетъ, какъ тѣнь, за годомъ міробытія. Годъ *τῆς θείας σαρκώσεως*, начинающійся съ Сентября, тѣмъ менѣе допустимъ, что византійская лѣтопись, какъ мы видимъ хотя бы изъ немногихъ до насъ дошедшихъ памятниковъ систематизированнаго лѣтописанія отъ начала міра, особенно внимательно останавливается на хронологіи воплощенія Іисуса Христа, съ цѣлію опредѣлить начало христіанскаго времени и положеніе величайшаго на землѣ событія въ системѣ лѣтъ міробытія. Схема лѣтосчисленія отъ сотворенія міра, въ отношеніи года отъ Рождества Христова, по Константинопольской эрѣ (съ эпохой 5508 лѣтъ, окончившихся мѣсяцемъ Августомъ) представляетъ видъ: 5509-й годъ, начинающійся съ Сентября, — 0/1-й годъ отъ Р. Хр., начинающійся Январемъ, 5510-й годъ — 1/2-й годъ отъ Р. Хр., 5821 годъ — 312/313-й годъ отъ Р. Хр. (индиктъ 1-й), 5822-й годъ — 313/314-й годъ отъ Р. Хр. (2-й индиктъ) и т. д. Формула, предложенная Діонисіемъ для провѣрки соотношенія индикта и года построена на разсчетѣ, что годъ отъ сотворенія міра 5821-й для перваго годичнаго періода 15-лѣтняго индиктнаго цикла, для перваго индикта, означаетъ послѣдніе четыре мѣсяца года отъ Р. Хр. 312-го и слѣдующіе 8 мѣсяцевъ года 313-го. Если по такому же разсчету мы будемъ принимать годъ Θеофана *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* 5805-й, какъ бы во всѣхъ отношеніяхъ соизмѣряемый съ годомъ aerae vulgaris 5821-мъ (индиктнымъ, начинающимся и оканчивающимся вмѣстѣ съ индиктомъ), то самое серьезное основаніе къ недоумѣнію представитъ совпаденіе лѣтъ въ одномъ и томъ же индиктѣ при разности лѣтосчисленія отъ начала міра въ 16 лѣтъ, тогда какъ циклъ индикта обнимаетъ лишь 15-лѣтній періодъ. Если система «александрійцевъ» насчитала въ общей суммѣ 5804 года полныхъ до Сентября, перваго мѣсяца перваго индикта = 5805 года, а «ромеи» до соотвѣтствующаго Сентября перваго индикта сосчитали 5820 полныхъ лѣтъ, тогда для первой системы 304 года назадъ, а для ромеевъ 320 лѣтъ назадъ, слѣд. и для александрійцевъ и для ромеевъ на границѣ 5500 и 5501 года отъ сотворенія міра, отношеніе къ періоду въ 15 лѣтъ, къ 15-лѣтнему циклу, должно быть тождественнымъ (въ противномъ случаѣ 5500 лѣтъ александрійцевъ не равнялись бы и слѣд. не соизмѣрялись бы съ 5500 лѣтъ ромеевъ), т. е. какъ александрійцы, такъ и ромеи, въ Сентябрѣ 5501-го года начинали бы ($R\frac{5501}{15}$) 11-й годъ 367-го цикла въ 15 лѣтъ. Но отъ этого пункта времени александрійцы черезъ 304 года переходили бы ($R\frac{5501+304}{15}$) въ Сентябрь 15-го года 387-го цикла въ 15 лѣтъ,

а ромеи черезъ 320 лѣтъ ($R\frac{5501+320}{15}$) — въ Сентябрь перваго года 389-го цикла въ 15 лѣтъ. Совпаденіе въ одномъ и томъ-же индиктѣ для Сентября мѣсяца 5805-го года и 5821-го года, принимаемыхъ въ календарномъ (т. е. со стороны состава, структуры, года отъ перваго дня по послѣдній) отношеніи адэкватными индикту (= съ Сентября по Августъ), какъ будто исключается.

Индиктомъ не всегда предуказуются и календарныя свойства года космическаго, при коемъ поставленъ номеръ индикта, — это зависитъ отъ самой системы того или иного лѣтосчисленія. I. Начиная годъ міробытія и христіанской эры, предположимъ, одинаково съ Января мѣсяца и руководясь эпохой въ 5508 лѣтъ, хронистъ могъ излагать событія съ Января по Декабрь своего 5821 года (= 313 года по Р. Хр.), обнимая 8 мѣсяцевъ перваго и 4 мѣсяца 2-го индиктовъ. — II Принявъ въ свою систему лѣтосчисленія годъ, начинающійся въ Мартѣ (отъ Благовѣщенія 5508-го года — 1-й годъ христіанской эры, какъ годъ *τῆς θείας σαρκώσεως*, годъ воплощенія Господа, а не 1-й годъ по воплощеніи, по Рождествѣ Іисуса Христа), лѣтописецъ отмѣтилъ бы въ 5821-мъ году событія 1-го и 2-го индикта (отъ конца Марта 313-го до конца Марта 314-го нашего христіанскаго года, каковое время въ системѣ даннаго хрониста составляло бы собственно одинъ 314-й годъ его христіанской эры). — III. Наконецъ, опираясь на эру Анніана, по системѣ лѣтосчисленія, представляющей разницу въ хронологіи отъ сотворенія міра до воплощенія Господа 8 лѣтъ (5500 лѣтъ *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* противъ 5508 лѣтъ *κατὰ Ῥωμαίους*), и начиная годъ въ мѣсяцѣ Мартѣ, лѣтописецъ записывалъ бы событія, имѣвшія мѣсто въ 5821-мъ году *κατὰ Ῥωμαίους*, — перваго индикта: отъ конца Марта по Августъ, и 2-го индикта: съ Сентября до послѣднихъ чиселъ Марта — своего 5805-го года (305-го отъ 5500 года, соотвѣтствующаго 5508-му году другой системы въ отношеніи эры = историческаго факта), при томъ однако условіи, если онъ не отмѣтилъ у себя, опустилъ, не перечислилъ, 8 лѣтъ изъ исторической хронологіи христіанскаго времени (только при этомъ условіи образовалась бы и новая разность двухъ системъ на 8 лѣтъ въ исчисленіи времени отъ одного и того же факта, съ эпохой въ одной системѣ 5500 лѣтъ и въ другой 5508 лѣтъ). Та, такъ сказать календарная, модификація года, которая опредѣляетъ положеніе индикта въ отношеніи космической даты для каждаго изъ представленныхъ видовъ лѣтосчисленія, не соотвѣтствовала бы пріему повѣрки космическаго года на индиктъ, примѣняемому по отношенію къ году aerae vulgaris, гдѣ начало и конецъ года отъ сотворенія міра, начало и конецъ индикта совпадаютъ, и гдѣ годъ 5821-й, соизмѣряемый временемъ съ Сентября 312-го по Августъ 313-го года нашего (по эрѣ Діонисія) лѣтосчисленія отъ Рождества Христова, на всемъ протяженіи (12-ти мѣсяцевъ) означаетъ первый годъ даннаго 15-лѣтняго цикла ($R\frac{5821}{15}$).

Θеофанъ хронографъ не представилъ ни одной записи о событіи съ столь желательнымъ для опредѣленія свойствъ его года хронологическимъ текстомъ: въ первый мѣсяцъ, — или: въ первый день — года. Методъ Θеофана въ этомъ отношеніи не напоминаетъ перечисленія произшествій по мѣсяцамъ съ начала года; лѣтописецъ выписываетъ въ свой трудъ изъ имѣющихся въ его распоряженіи источниковъ историческій матеріалъ не только не для всѣхъ мѣсяцевъ одного года, но даже и не для каждаго года. Потому, сгруппировать изъ лѣтописи Θеофана и ея источниковъ данныя для уясненія свойствъ его года міробытія и Божественнаго воплощенія — неотложная задача при опредѣленіи первоначальнаго состава хронологическаго текста лѣтописца.

Если Θеофанъ въ мѣсяцѣ Маѣ своего 5805-го года считалъ 1-й индиктъ, то безъ опасенія можно говорить о томъ, что Май 305 года *τῆς θείας σαρκώσεως* отвѣчаетъ Маю 313 года отъ Р. Хр. нашего лѣтосчисленія. Прибавляя 8 лѣтъ къ номеру Θеофанова года *τῆς θ. σαρκ.*, мы получаемъ понятную намъ историческую дату — по крайней мѣрѣ для одного мѣсяца, доколѣ мы не увѣрены, что годъ Θеофана и начинался вмѣстѣ съ индиктомъ. Изготовивъ мысленно двѣ скалы хронологическихъ, съ датами Θеофана *κατὰ Ἀλ.* на одной изъ нихъ и съ параллельными годами счисленія *κατὰ Ῥ.* на другой, и уравнивъ эти двѣ скалы въ томъ пунктѣ, гдѣ и Θеофанъ и наше лѣтосчисленіе совпадаютъ въ отношеніи перваго индикта (слѣдовательно понизивъ 2-ю скалу на одно дѣленіе, равное году, такъ какъ для нашей хронологіи исторіи Константина В. годъ 5821-й, — 312/313-й, — мѣсяцемъ Маемъ приходится въ 8-мъ году его царствованія, а въ системѣ *κατὰ Ἀλ.* Θеофана 5805-й годъ означаетъ 9-й годъ К-на), мы получили бы ключъ къ хронологіи Θеофана. Тогда Θеофановъ годъ воцаренія Константина В. 5797-й, соотвѣтствуя 5813-му году ромеевъ, отвѣчалъ бы 304/305 году и показывалъ бы то хронологическое дѣленіе, которое поднимается на единицу выше нашей даты воцаренія К-на: года 306-го, приходившагося въ 5814-мъ году aerae vulgaris (305/306); послѣдняя цифра входила бы въ соотношеніе съ датой 2-го года повѣствованія Θеофана о К-нѣ Великомъ, годъ 20-й Θеофана равнялся бы въ хронологическомъ смыслѣ году 19-му второй скалы, 32-й годъ правленія и вмѣстѣ годъ кончины К-на, — 5828-й, 32-й въ порядкѣ космическихъ лѣтъ исторіи К-на у Θеофана, — соотносился бы съ годомъ 5844-мъ ромеевъ или 335/336-мъ нашего счисленія = 31-мъ дѣленіемъ второй скалы [если 5814-й годъ (= 305/306) соотвѣтствуетъ первому году К-на, то 5814 + 30 (305/306 + 30) соотвѣтствуетъ 1 + 30-му, т. е. годъ 5844-й (= 335/336) есть 31-й К-на], годъ 5829-й Θеофана: 1-й въ хронологіи Констанція, — съ годомъ 336/337 (= 5845), 24-й Констанція (5852-й Θ.) — съ 359/360 (5868 ромеевъ). При такомъ пріемѣ разсмотрѣнія хронологическихъ границъ двухъ царствованій въ изложеніи Θеофана, можно было бы замѣтить, что годъ міробытія, Θеофаномъ принятый для начала исторіи К-на В., указываетъ

время на одинъ годъ ранѣе нашего счисленія. Присоединяя къ суммѣ лѣтъ двухъ царствованій продолжительность слѣдующаго царствованія (Юліана), мы находимъ, что для скалы хронологіи по Θеофану съ 5797-го года по 5855 (послѣдній годъ Юліана) включительно занято всего 59 хронологически опредѣленныхъ, — равныхъ (каждое) одному годичному періоду, — дѣленій (5855—5796 = 59), а на скалѣ лѣтъ *κατὰ Ῥωμ.*, сближающихся съ нашей (исторической) хронологіей данныхъ трехъ царствованій, отъ 5814 (306)-го года по 5871 (363)-й годъ такихъ дѣленій 58 (5871—5813 = 58). — Исходя изъ того предположенія, что Θеофанову скалу слѣдуетъ уравнивать съ другой въ соотношеніи съ Маемъ перваго индикта, и принявъ 9-е дѣленіе Θеофановой скалы, годъ 5805-й, въ отношеніи индикта соизмѣряемымъ съ 8-мъ дѣленіемъ скалы нашего лѣтосчисленія, мы видимъ, что 59-е дѣленіе первой и 58-е дѣленіе второй одинаково указываютъ на 6-й индиктъ. Theophanes, считая (T 50, 24—27) 5855-й годъ 3-мъ годомъ правленія Юліана, къ данному году пріурочиваетъ и смерть этого императора, каковое событіе хронологически опредѣляетъ такъ: *τούτῳ τῷ ἔτει, βασιλεύσας ἔτη β' μῆνας θ', κατὰ τὴν Περσικὴν θεόκταντος γέγονε τῇ κς' τοῦ Ἰαννουαρίου μηνὸς ἰνδικτιῶνος ἕκτης ἐτῶν ὑπάρχων λα'* (T 53, 2—4). — Однако, послѣднее звено для тѣхъ исчисленій, коими мы хотѣли бы приблизить къ ясному пониманію хронологическую схему Θеофана, а именно хронологія исторіи Юліана, возбуждаетъ цѣлый рядъ недоумѣній. —

Chronographia tripertita для исторіи смѣны царствованій: Констанція, Юліана, Іовіана и Валентиніана, отражаетъ слѣдующій составъ повѣствованія. За извѣстіемъ о землетрясеніи въ 5850-мъ году (T 45, 15—17, 25—27) здѣсь передано: dein mortuo Constantio vicesimo quarto imperii sui anno T 46, 17 *Ἰουλιανὸς μονοκράτωρ γενόμενος ἀναιδῶς ἑλληνίζεν, αἵματι θυσιῶν τὸ ἅγιον βάπτισμα ἀποπλυνάμενος καὶ πάντα ποιῶν, ὅσοις οἱ δαίμονες θεραπεύονται.* Mundi anno 5856 d. i. a. 356 Iobianus T 53, 24 *χιλίαρχος* — 27 *ἀνηρέθη.* T 53, 29 *ὁ δὲ παρῆτεῖτο* — 31 *ὑπάρχειν.* scripsit praeterea Iobianus sacratissimo Athan. T 54, 3 *τῆς ἀμωμ.* — 6 *ἐποίησεν.* — Quo defuncto T 54, 21 *ἀνηγορεύθη Οὐαλεντινιανὸς Αὔγουστος ὑπὸ τοῦ στρατοπέδου*, qui continuo perveniens ad regiam urbem T 54, 24 *Οὐάλεντα* — 26 *κατέσχεν.* T 55, 1 *Οὐαλεντ.* — 3 *βασιλέα.* T 55, 5 *οἱ δὲ ὀρθόδοξοι προσῆλθον κτλ.* — Мы видимъ, что у Анастасія не читается весь отдѣлъ исторіи Юліана, — повѣствованіе, которое Theophanes (T 46, 21—53, 13) распредѣляетъ на три года: 5853—5855. Изъ перевода Анастасія явствуетъ лишь, что Θеофанъ смерть Констанція относитъ къ 24-му году его правленія и вслѣдъ за смертію К-ція отмѣчаетъ начало царствованія Юліана, а затѣмъ изъ того же перевода видно, что Θеофанъ подъ хронологической рубрикой 5856 года пишетъ не только исторію Іовіана, но и начало царствованія Валентиніана. Theophanes (T 46, 14 sqq.), опредѣляя смерть Констанція мѣсяцемъ Ноябремъ и начало исторіи Юліана годомъ 5852-мъ, отъ даннаго хронологическаго пункта и долженъ былъ бы считать

время правленія Юліана, по крайней мѣрѣ для точнаго показанія продолжительности его царствованія Съ временемъ, непосредственно слѣдующимъ за 3-мъ днемъ Ноября 5852 года, до 26-го Января 5855 года протекло не 2 года и 9 мѣсяцевъ, а гораздо болѣе того. Съ другой стороны, если до конца Января 5855 г. отъ начала перваго года правленія Юліана прошло 2 года 9 мѣсяцевъ, то ясно, что тотъ годъ отъ сотворенія міра, который здѣсь (у Theoph.) принимается за 1-й годъ царствованія Юліана, въ данномъ случаѣ 5853-й, начинается не Сентябремъ, а мѣсяцемъ Мартомъ-Апрѣлемъ, ибо, отсчитывая отъ конца Января 5855 года назадъ 2 года 9 мѣсяцевъ, мы восходимъ къ мѣсяцу Апрѣлю 5853 года. Затѣмъ, если авторъ этой хронологіи заканчиваетъ исторію Юліана въ Январѣ 5855 года, а годомъ 5856-мъ отмѣчаетъ правленіе Іовіана (продолжавшееся менѣе цѣлаго года), то — сколько времени, сколько мѣсяцевъ предносилось взору этого автора не занятыми въ хронологическомъ преемствѣ царствованій до начала 5856 года: мѣсяцы съ Февраля до Сентября, или съ Февраля до Марта-Апрѣля? Начиналъ ли онъ годъ 5856-й Сентябремъ, или, предположимъ, Мартомъ? [110])

Изъ хронологіи Юліанова царствованія, въ которой, повидимому, уравниваются даты Θеофана (въ границахъ перваго года К-на В. и послѣдняго года Юліана), — переведенныя на лѣтосчисленіе *κατὰ Ῥωμαίους*, — совпаденіемъ съ понятнымъ намъ номеромъ индикта, мы не выносимъ твердое убѣжденіе въ томъ, что какъ для года 5855-го, въ которомъ Январь считается мѣсяцемъ 6-го индикта, такъ и для слѣдующаго 5856-го или, *κατὰ Ῥωμ.* 5872, года начало и конецъ индикта, начало и конецъ года Θеофана, совпадаютъ взаимно. Утвержденіе, что годъ 5856-й александрійцевъ — 5872-й ромеевъ — Θеофана есть тотъ же годъ, что́ и годъ 5872-й, равный 7-му индикту во всѣхъ отношеніяхъ, т. е. время съ Сентября 363-го до Сентября 364-го года, подсказывалось бы лишь знаніемъ дѣйствительной хронологіи событій, напримѣръ, — смерти Юліана въ концѣ Іюня, а не Января, какъ значится у Theophanes'a. Помимо этого, — точка отправленія для соотношенія года Θеофановой хронологіи съ индиктомъ и нашимъ лѣтосчисленіемъ въ Маѣ перваго индикта и года 5805 (*Ῥωμ.* 5821)-го покоилась все-же лишь на предположеніи, что Θеофанъ, какъ въ Маѣ считалъ годъ 5805-й, такъ тотъ же самый годъ считалъ и въ предъидущемъ Сентябрѣ, т. е съ представленіемъ о годѣ aegae

[110]) Анонимъ (P²) полагаетъ начало исторіи Юліана въ 5852-мъ году и, относя смерть его къ 3-му году царствованія, исчисляетъ продолжительность послѣдняго въ 2 года 9 мѣсяцевъ, но не называетъ мѣсяца Января Мы думаемъ, что автору извѣстенъ мѣсяцъ, въ которомъ послѣдовала смерть Юліана, и именно Іюнь. Начиная съ 3-го Ноября, или прямо съ Декабря, разсчетъ времени Юліана, авторъ занимаетъ его исторіей 5852-й, — равный индикту, т. е начинающійся Сентябремъ, — годъ (безъ 2-хъ или 3-хъ мѣсяцевъ), цѣлый 5853 годъ и 5854-й, и потому пишетъ 2 года и 9 мѣсяцевъ Но тогда въ хронологіи автора не достаетъ года 5855-го, исторія Іовіана и у него датируется 5856-мъ годомъ.

vulgaris 5821-мъ и индиктѣ первомъ мы допустили, что годъ κατὰ Ῥωμ. 5821-й и въ устахъ Θеофана имѣетъ то же начало и тотъ же конецъ. При такомъ предположеніи лишь получаетъ смыслъ то соотношеніе года Θеофанова въ хронологіи К-на В. съ нашей хронологіей, которое подсказывается 9-мъ мѣстомъ года 5805-го въ исторіи К-на у Θеофана и 8-мъ мѣстомъ года 5821-го (отъ сотворенія міра) для нашей хронологіи этого царствованія. Но можно ли съ увѣренностью утверждать, что Θеофанъ, какъ 9-й годъ правленія К-на: 5805-й, считалъ въ 312/313-мъ году по Рожд. Хр., такъ и кончину К-на В. относилъ къ году, соотвѣтствующему времени съ Сентября 335-го до Сентября 336-го года? Если принять въ соображеніе то, что Θеофанъ занимаетъ изложеніемъ исторіи К-на В. 32 хронологическихъ рубрики-года (5829 — 5797 = 32) и считаетъ продолжительность его правленія — 31 годъ 10 мѣсяцевъ (Т 33, 23), а для нашей хронологіи этого царствованія (въ предѣлахъ Іюня 306 года — Мая 337 года) даты исторіи К-на, при обозначеніи годомъ отъ сотворенія міра, даютъ (5845 — 5813, или 337 — 305) тѣ же 32 года-рубрики, то выходитъ далеко, а именно на одинъ годъ въ началѣ и на одинъ годъ въ концѣ, за предѣлы этихъ 32-хъ цифръ, казалось бы, нѣтъ основаній. Полагая начало времени К-на въ Іюнѣ 5814 года отъ сотв. міра (года, начинающагося съ Сентября) и конецъ — въ Маѣ 5845 года, мы опредѣляемъ продолжительность царствованія 30-ю годами 11 мѣсяцами, слѣд. на 11 мѣсяцевъ менѣе, чѣмъ Θеофанъ, при этомъ оставляемъ свободнаго, не занятаго еще правленіемъ К-на, времени, — въ томъ году отъ сотвор. міра, на который приходится первый годъ исторіи даннаго царствованія, — мѣсяцы Сентябрь — Май, т. е. 9 мѣсяцевъ. Если же ради 11 мѣсяцевъ, превышающихъ въ Θеофановой датѣ общаго времени К-на наше исчисленіе этого времени, мы прибавляемъ не только тѣ 9 мѣсяцевъ года 5814-го, но и еще одинъ цѣлый годъ, — а это мы дѣлаемъ, когда соотносимъ 1-й годъ, слѣд. 5814-й, нашей хронологіи правленія К-на со 2-мъ годомъ Θеофана, 8-й съ 9-мъ и т д., полагая тѣмъ самымъ, что 5797-й годъ, которымъ Θеофанъ открываетъ повѣствованіе о К-нѣ, соотвѣтствуетъ 5813-му году, начинающемуся съ Сентября 304 г., — то фактъ, требующій объясненія въ хронологіи Θеофана изъ соотношенія съ индиктомъ и годомъ нашего счисленія, сводится собственно къ задачѣ: какимъ образомъ Θеофанъ считаетъ мѣсяцъ Май 5805 года (перваго индикта) въ 9-мъ году царствованія К-на, когда году 5821-му, начинающемуся съ Сентября, соотвѣтствуетъ для нашей хронологіи 8-й годъ К-на? Если въ предѣлахъ 32-хъ дѣленій, лѣтъ правленія К-на, двѣ скалы хронологическихъ мы уравниваемъ мѣсяцами, а не цѣлыми годами, то рѣшеніе задачи этимъ путемъ, путемъ раскладки всѣхъ мѣсяцевъ даннаго царствованія, могло бы вести къ представленію объ особыхъ свойствахъ года Θеофана, къ мысли, что годъ Θеофана первый въ исторіи К-на начинается собственно не съ Сентября 304 года, а съ Марта 305 года, и что годъ 5805-й Θеофана есть годъ, начинающійся въ Мартѣ 313 года.

Съ Мая перваго индикта 9-го года К-на по Θеофану, — мѣсяца, соотвѣтствующаго Маю 313-го года, — мы должны считать остальное время К-на, руководясь тѣмъ указаніемъ, какое дается этимъ соотношеніемъ. Изъ 31 года 10 мѣсяцевъ общей продолжительности царствованія время до Мая 9-го года, равнаго Маю 8-го года нашего счисленія, должно заключать въ себѣ одинъ годъ лишній противъ нашего разсчета до этого пункта, ибо, если бы не былъ перенесенъ 1 годъ въ начало Θеофановой хронологіи К-на, или если бы туда перенесено было изъ времени, слѣдующаго за Маемъ 9-го года, болѣе, чѣмъ одинъ годъ, тогда Май 9-го по Θеофану года и Май нашего 313 года, — 8-го въ исторіи К-на, не совпадали бы ни въ какомъ отношеніи. Начиная исторію К-на съ Іюля (съ послѣднихъ дней собственно Іюня) 306 г., мы считаемъ до Мая 313 г. 6 лѣтъ 11 мѣсяцевъ. Θеофанъ долженъ былъ до Мая своего 5805 года изъ всего времени царствованія, т. е. 31 года 10 мѣс., обнять часть: 7 лѣтъ 11 мѣсяцевъ (6 л. 11 м. + 1 г.); съ Мая 9-го года до конца исторіи К-на лѣтописцу оставалось 23 года 11 мѣсяцевъ, въ соотвѣтствіи коимъ наша хронологія заключаетъ (отъ Мая 313 г. до послѣдняго мѣсяца жизни К-на: Мая 337 г.) 24 года, слѣдовательно и Θеофанова и наша хронологія царствованія К-на оканчивается приблизительно въ одномъ пунктѣ, т. е. въ Апрѣлѣ-Маѣ 337 г. Черезъ 23 года отъ Мая 5805 г. мы переносимся въ Май 5828 г. Θеофана, Май 336 года. Остается 11 мѣсяцевъ. Если бы Май былъ 9-мъ мѣсяцемъ года 5828-го, тогда остающимся 11-ю мѣсяцами мы перешли бы за половину (къ 7-му мѣсяцу отъ Сентября) слѣдующаго года 5829-го; смерть К-на падала бы не на Апрѣль-Май, какъ должно выйдти по предъидущей выкладкѣ нашей. Принять годъ адэкватнымъ индикту въ отношеніи календарномъ (Сентябрь-Августъ) для хронологіи Θеофана въ разсматриваемой части его лѣтописнаго повѣствованія данный пунктъ представляетъ одно изъ препятствій Кончина Константина падаетъ на мѣсяцъ Май года 5829-го и по разсчету хронологическому Θеофана, но такъ какъ годъ 5829-й большею частью своей относится къ исторіи Констанція, то лѣтописецъ закончилъ біографію Константина въ предъидущей рубрикѣ, датируя фактъ годомъ царствованія. Мѣсяцъ Май, въ силу указанныхъ признаковъ, для года 5829-го не былъ 9-мъ мѣсяцемъ года, онъ былъ однимъ изъ первыхъ мѣсяцевъ этого года, равно какъ также и 5829 годъ, 1-й годъ Констанція, не начинался въ Сентябрѣ 336 года, потому что этотъ послѣдній и начало слѣдующаго 337-го года и по Θеофану принадлежатъ времени Константина.

Годъ 5829-й есть (5829 + 16) 5845-й «ромеевъ» Θеофана, годъ 337-й есть (337 + 5508) 5845-й «ромеевъ» aerae vulgaris (начинающійся съ Сентября 336 года). Возникаетъ вопросъ, очень важный для уразумѣнія всей хронологической системы Θеофана, — вопросъ о томъ, подобенъ ли во всѣхъ отношеніяхъ годъ *κατὰ Ῥωμαίους*, упоминаемый Θеофаномъ, тому году византійскаго лѣтосчисленія, который уравни-

вается съ индиктомъ и въ календарныхъ границахъ? Самъ Θеофанъ не даетъ замѣтить того, какъ упоминаемый имъ годъ ромеевъ соотносится съ годомъ христіанской эры Изъ того факта, что годъ 5805-й равенъ въ Маѣ году 313-му, слѣдуетъ, что Θеофановъ годъ *τῆς θείας σαρκώσεως*, — въ данномъ случаѣ 305-й, даетъ нашъ годъ (для Мая мѣсяца) черезъ сложеніе съ числомъ 8. Такъ, вступленіе на престолъ Констанція II въ 329 году Θеофана есть событіе нашего 337 года. Но это отношеніе простирается лишь дотолѣ, доколѣ Θеофанъ не дѣлаетъ какого либо отступленія отъ исторической хронологіи въ вычисленіи своего года для начала біографіи того или другого императора. Если бы, напримѣръ, Θеофанъ, въ силу особой хронологической выкладки, или по указанію источника, внесъ въ свою хронологическую схему цифру года выше единицей, тогда подобное отступленіе отъ дѣйствительной даты сказалось бы тѣмъ, что между годомъ Θеофана и нашимъ годомъ отъ Р. Хр. разница была бы не 8, а 7. Мы находимъ, что Май 337 года значится въ числѣ первыхъ мѣсяцевъ 5829 года Θеофана. Отъ Мая (начиная) 337 года до Мая того года, въ которомъ вступилъ на престолъ Іовіанъ, — года 363-го, — слѣдуетъ считать 26 лѣтъ, и съ Мая (363-го года) идетъ 27-й, то же самое: съ Сентября 337-го до Сентября 363-го года. Съ Мая 5829-го года до Мая 5856-го г. отсчитывается уже 27 лѣтъ и съ Мая 5856-го г. идетъ 28-й. По обычному представленію о теченіи года-индикта (съ Сентября до Сентября) Май 363 года слѣдовало бы искать въ году Θеофана 5855-мъ, и отъ Мая 5829 г. до Мая этого года (5855 — 5829) 26 лѣтъ протекло, и Май 5855 начинаетъ годъ 27-й. Во вниманіе къ внутреннимъ признакамъ хронологіи Константина В. и первой даты Констанція мы склонны думать, что Май въ 5829-мъ году предшествовалъ Сентябрю того же (5829-го) года, и, если съ Сентября 5829 года до Сентября 5856 г. протекло 27 лѣтъ, — тогда какъ на самомъ дѣлѣ отъ Сентября 337 г. до Сентября 363 г. прошло 26 лѣтъ, — то объяснить данный пунктъ помогаетъ соображеніе, что Θеофанъ дату для исторіи Іовіана увеличилъ на единицу. Ставить въ связь этотъ хронологическій фактъ (цифру года въ датѣ Іовіана) съ индиктнымъ (въ Сентябрѣ) началомъ года 5856-го тѣмъ труднѣе, что, если Сентябрь 337 года мы желаемъ сохранить въ 5829 г. (1-мъ Констанція) при формулѣ: 329 + 8, а не перенести его (Сент. 337 г.) во 2-й годъ Констанція ради формулы: 330 + 7, то Сентябрь года Іовіана тоже долженъ былъ бы быть выводимъ изъ 356 + 8. — Довольно замѣтная путаница въ хронологическомъ текстѣ для послѣдняго года Констанція и повѣствованія о Юліанѣ, съ которой мы встрѣчаемся у Theophanes'a, косвенно указываетъ на нѣкоторое отступленіе отъ плана со стороны самого Θеофана въ начальной датѣ Іовіана, представляющей увеличеніе цифры на единицу.

Считая временемъ Константина первые мѣсяцы года 5829-го, какъ даты Θеофана, отмѣчающей кончину этого императора и преемство ему на тронѣ, мы имѣемъ въ виду и ту редакцію хронологическаго текста,

которую сохраняетъ Chronographia tripertita и Θеофанъ списка d [111]). Данный здѣсь контекстъ, съ годомъ 5829-мъ, не имѣя промежуточной, отдѣляющей дату отъ событія, схемы хронологическихъ таблицъ, — которая отсутствуетъ на всемъ почти протяженіи Chrogr. tr., — является немаловажнымъ показателемъ первоначальной хронологіи въ отличіи отъ разработки ея у Theophanes'a. Если по изложенію у Анастасія, поддержанному спискомъ d, легко возстановить тотъ смыслъ даты, по которому годомъ 5829 мъ опредѣляется и кончина Константина В. и преемство ему на тронѣ Греко-римской имперіи троихъ сыновей, то Theophanes въ разсматриваемой датѣ заставляетъ искать уже одинъ лишь первый годъ Констанція, полагая рѣзкую грань для двухъ «космическихъ» датъ.

§ 4. Ψῆφος Ἀλεξανδρέων у Θеофана (Синкелъ, Хрон. Пасх.).

Лѣтописное повѣствованіе Θеофана существенной стороной своего построенія не отдѣлимо отъ особой хронологической системы автора. Чтобы приблизить къ ясному, не допускающему различныхъ толкованій, пониманію хронологическое свидѣтельство подобнаго лѣтописнаго памятника, издателю такового надлежитъ дать и руководящія указанія къ хронографическому «канону» лѣтописи. — Одинъ пунктъ, — даже если бы де-Бооръ подходилъ къ историческому произведенію съ запасомъ преимущественно филологическихъ свѣдѣній, — вызывалъ издателя Theophanis chronogr. высказаться о принципѣ лѣтосчисленія Θеофана. Къ T 74, 20—21 всѣ рукописи, не исключая и b, даютъ, по свидѣтельству де-Боора [112]), сбивчивый хронологическій текстъ. Гдѣ критерій для признанія того текста, который напечатанъ де-Бооромъ? — Ариѳметическое соотношеніе цифръ, проставленныхъ издателемъ на полѣ къ каждому хронологическому отдѣлу? — Хронологія смерти Аркадія на 14-мъ году правленія?... Далѣе, Theophanes пишетъ (T 56, 10; om. A) о землетрясеніи 10-го индикта (*ἐν τῇ ι′ ἰνδ.* b d g y, *ἐν τῇ δεκάτῃ ἰνδικτιῶνι* P[2]); де-Бооръ ставитъ въ текстъ „*ἐν τῇ η′ ἰνδικτιῶνι*“ и оправдываетъ эту корректуру лишь намёкомъ («e coniectura», cf. app crit.) на свои соображенія по сему пункту. Можно думать, что издатель держится особой теоріи объ отношеніи Θеофанова года къ индикту, ибо по обычному разсчету хронологическихъ датъ (ср. T 53, 2—4: смерть императора Юліана въ 5855 году, въ Январѣ шестого индикта) въ 3-мъ году Валентиніана слѣдовало бы ожидать именно 10-й индиктъ. Хронологическій аппаратъ издаваемаго текста: цифры на полѣ безъ изслѣдованія по существу дѣла — шаткое руководство для чтенія хронографическаго памятника и пользованія имъ. Приведенный нами выше [113]) текстъ повѣствованія Θеофана о насильственной смерти Констанса II и вступленіи на престолъ Константина IV Погоната вызываетъ недоумѣнія

[111]) См. выше стран. 62 (δ′)
[112]) De-Boor, Th. II S. 510—511.
[113]) См стран. 45 (coll. λα′).

въ виду вопроса о томъ, какъ собственно представлялъ хронологически самъ Θеофанъ смѣну царствованій, т. е. послѣдній годъ правленія одного и первый годъ царствованія другого императора, — какъ опредѣлялъ событія годомъ правленія императоровъ въ соотношеніи съ календарно-неизмѣнной, (всегда равной 12-ти мѣсяцамъ), единицей измѣренія: годомъ міра. Согласно редакціи Анастасіева подлинника выходитъ какъ будто, что убійство Констанса на 27-мъ году его правленія и преемство ему на престолѣ Константина (слѣд. и начало перваго года правленія послѣдняго) имѣли мѣсто въ томъ году, который для Θеофана есть *κόσμου ἔτος ,ϛϱξ΄, τῆς θείας σαρκώσεως ἔτος χξ΄* Когда де-Бооръ къ T 352, 10 ставитъ на полѣ: A. M. 6161, то онъ предрѣшаетъ многое въ хронологіи Θеофана.

Представимъ такой примѣръ. NN пишетъ хронику на основаніи письменныхъ документовъ, въ коихъ одни факты помѣчены цифрой календарнаго[114]) года, другіе лишь годомъ жизни (возраста) дѣйствующихъ лицъ и — наконецъ, нѣкоторые тѣмъ и другимъ показаніемъ; страничка изъ этой хроники (подлинника) сообщаетъ: a) въ 1845 г. умеръ A., въ началѣ Іюня родился B.; b) въ первомъ году жизни B. построена церковь во имя св. Троицы; c) въ 1850 году, въ 5-мъ году жизни B. было сѣверное сіяніе; d) въ 6-мъ году жизни B. въ Августѣ родился Z.; e) (1851): f) (1852); g) (1853); h) на 9-мъ году своей жизни въ послѣднемъ мѣсяцѣ умеръ B.; i) въ ближайшемъ Іюнѣ родился C.; k) во 2-мъ году жизни C. въ Августѣ утонулъ Z. пяти лѣтъ. — Хронологическій аппаратъ этой странички-подлинника таковъ. Возлѣ календарнаго года NN въ качествѣ хронологическаго показателя событій принимаетъ годъ жизни — возраста лицъ, о которыхъ повѣствуетъ. Годъ жизни B., какъ дата, означаетъ время съ начала Іюня одного года (календарнаго) до начала Іюня другого. Событіе перваго года его жизни хронологически соотносимо съ временемъ отъ начала Іюня 1845 года до начала Іюня 1846 года, 5-й годъ жизни B. есть Іюнь 1849 / Іюнь 1850, 6-й = Іюнь 1850/1851. Когда NN датируетъ (c) событіе календарнымъ годомъ и годомъ жизни B., то онъ имѣетъ въ виду хронологическую точность. NN въ одной записи событія нашелъ, что оно произошло въ 1850-мъ году, въ другой, — что оно было въ 5-мъ году B.; если бы NN ограничился только одной изъ этихъ датъ, то, употребляя календарный годъ, онъ давалъ бы поводъ думать, что событіе могло произойдти въ той части года, на которую падаетъ уже 6-й годъ жизни B., между тѣмъ документъ ясно указалъ NN мѣсто событія въ той части календарнаго года, на которую приходится именно 5-й годъ жизни B.; если бы, затѣмъ, NN оставилъ одну дату жизни, то далъ бы, опять, поводъ думать, что событіе могло происходить въ 1849-мъ году Такъ какъ годъ жизни имѣетъ опредѣленный, замкнутый въ данныхъ границахъ (съ Іюня до Іюня), составъ, то послѣдній мѣсяцъ 9-го года B.

---

[114]) «Календарный» годъ — годъ по порядку отъ эры лѣтосчисленія, отмѣчающій каждую новую годовщину эры.

есть конечно Май 1854 г.; — 2-й годъ жизни С. = съ Іюня 1855 г. до Іюня 1856 г.; произшествіе (k) относится къ Августу 1855 года. Если хроника NN имѣетъ нѣкоторый, хотя бы лишь мѣстный, общественный интересъ, а А., В., С. принадлежатъ къ извѣстнѣйшему въ территоріи роду, то — при стремленіи къ хронологической отчетливости, съ желаніемъ каждое событіе поставить въ отношеніе къ календарному году, — подъ руками позднѣйшихъ редакторовъ страничка хроники принимаетъ измѣненный видъ, причемъ руководящимъ началомъ хронологической переработки служитъ формула (неправильно понятая) соотношенія 1850-го года, какъ 5-го года В. — Изданіе 2-е. Въ 1845 году умеръ А.; въ началѣ Іюня родился В. || В. — 9 лѣтъ || Годъ 1846-й. Въ первомъ году В. построена церковь во имя св. Троицы. — 2-й г.; 3-й г.; 4-й г. Въ 1850-мъ году, въ 5-мъ году его было сѣверное сіяніе. Въ 6-мъ году въ Августѣ родился Z. 7-й г., 8-й г. Въ 9-мъ году, въ послѣднемъ мѣсяцѣ, умеръ В. || С. || Годъ 1855-й. Въ этомъ году въ Іюнѣ родился С. Во 2-мъ году его въ Августѣ утонулъ Z. пяти лѣтъ. — Изданіе 3-е. Годъ 1845-й. Въ этомъ году умеръ А., въ началѣ Іюня родился В. || В. — 9 лѣтъ || 1846, г. 1-й. Въ этомъ году построена церковь во имя св. Троицы. 1847, г. 2-й. 1848, г. 3-й. 1849, г. 4-й. 1850, г. 5-й. Въ этомъ году было сѣверное сіяніе. 1851, г. 6-й. Въ этомъ году въ Августѣ родился Z. 1852, г. 7-й. 1853, г. 8-й. 1854, г. 9-й. Въ этомъ году въ послѣднемъ мѣсяцѣ умеръ В. || С. || Годъ 1855, г. 1-й Въ этомъ году въ Іюнѣ родился С. 1856, г. 2-й. Въ этомъ году въ Августѣ утонулъ Z.

Наличность внѣшней, такъ сказать ариѳметической, стройности въ соотношеніи событій съ календарнымъ годомъ и въ веденіи всѣхъ рубрикъ-цифръ несомнѣнно на сторонѣ послѣдняго, улучшеннаго, хронологическаго текста подлинника, но внутреннія качества хронологіи, вмѣстѣ съ внѣшнимъ улучшеніемъ, теряютъ какъ разъ въ самомъ главномъ: исторической вѣрности. При переработкѣ не придано значенія тому, что годъ жизни и календарный годъ не соизмѣримы на всемъ протяженіи единицы измѣренія времени, равной 12-ти мѣсяцамъ. Случай, который мы разсматриваемъ, производитъ впечатлѣніе непонятнаго субъективизма со стороны автора хроники, рѣшившагося, возлѣ точно-конкретнаго хронометрическаго средства — года эры, пользоваться крайне измѣнчивымъ и неумѣстнымъ матеріаломъ — годомъ личной жизни. Но если бы авторъ писалъ подобнымъ образомъ хронику въ странѣ, гдѣ годъ личной жизни имѣлъ исторически-опредѣленный смыслъ, тогда принятіе этой величины въ сферу хронографическихъ пріемовъ было бы даже необходимо. Въ этой странѣ годомъ личной жизни всѣхъ и каждаго, предположимъ, считалось время отъ 1 Сентября до слѣдующаго 1 Сентября, т. е. если бы извѣстное лицо явилось на свѣтъ въ Маѣ или Іюнѣ, все-же его — такъ сказать гражданское — бытіе считается только съ 1-го Сентября, и первый годъ его жизни соотносимъ лишь съ временемъ отъ Сентября, мѣсяца перваго въ его жизни года эры, до Сентября слѣдующаго года. При

такомъ положеніи дѣла датированіе событій годомъ жизни-возраста (какъ дата, этотъ годъ = византійскому индикту) пріобрѣтаетъ уже конкретный смыслъ и снимаетъ съ хронографа нареканіе въ произвольности метода. Авторъ, работающій съ такими хронографическими средствами, какъ календарный годъ и точно опредѣленная въ своихъ границахъ мѣра времени — годъ личной жизни, такъ сказать гражданскаго возраста дѣйствующихъ лицъ, — могъ относительно В., родившагося въ Іюнѣ 1845-го года, сдѣлать въ своей хроникѣ такую запись: въ пятомъ году своей жизни (разумѣется годъ того именно специфическаго значенія въ хронографіи, о которомъ мы здѣсь ведемъ рѣчь) праздновалъ пятилѣтіе со дня рожденія. Какъ самостоятельная общепризнанная дата, пятый годъ жизни В. есть время съ Сентября 1849 года до Сентября 1850 г. Въ Іюнѣ 1850 г. исполнилось 5 полныхъ лѣтъ В., и таковое построеніе хронологіи, иначе ни въ коемъ случаѣ не допустимое, получаетъ смыслъ.

Представленный примѣръ, по аналогіи, имѣетъ отношеніе къ хронологическому тексту Θеофана. Событія датированы здѣсь годомъ міробытія и Божеств. воплощенія, годомъ правленія императоровъ и иногда тѣмъ и другимъ вмѣстѣ, т. е. космическимъ годомъ или космической датой (= календарный годъ) и годомъ царствованія. Соотношеніе космическаго года Θеофана и года царствованія императора, какъ датъ при сообщеніяхъ объ историческихъ событіяхъ, должно составлять первый предметъ изслѣдованія для уразумѣнія всей хронографической системы лѣтописца. Хронологическій контекстъ Θеофана въ его сообщеніи о 30-мъ годѣ правленія Константина Великаго (T 29, 35—37) даетъ поводъ думать, что годъ царствованія, какъ дата, имѣетъ особое значеніе. „Въ тридцатомъ году царствованія Константина было отпраздновано тридцатилѣтіе“ (Tricesimo anno imperii Constantini eius tricennalia celebrata sunt)[115]. — Внутренній смыслъ этой замѣтки вынуждаетъ предполагать въ хронологіи Θеофана исчисленіе лѣтъ двоякаго порядка. Въ году правленія императора, — единицѣ времени одного порядка измѣренія, проходитъ другой годъ, единица времени другого порядка измѣренія; 30-мъ годомъ правленія, царствованія[116]), Константина (годъ одного порядка счисленія времени) обнимается часть 31-го года (послѣдній — единица другого порядка хронометріи); 31-мъ годомъ правленія обнимается часть 32-го года; 32-мъ годомъ правленія К-на — часть 33-го года (= 5829-го).

Когда Θеофанъ, свидѣтельствуя (T 412, 26 sqq.), что Константинъ V (Копронимъ) вступилъ на престолъ 18 Іюня 9-го индикта, обѣщается

---

[115]) T: λ′ . *Τούτῳ τῷ ἔτει Κωνσταντίνου τοῦ εὐσεβεστάτου καὶ νικητοῦ ἦχθη τριακονταετηρὶς πάνυ φιλοτίμως*

[116]) Мы уже обращали вниманіе на то, что во всѣхъ отдѣлахъ текста, гдѣ Анастасій переводитъ хронологическую фразу о годѣ царствованія императора, какъ датѣ событій, звучитъ въ отличіе отъ T поразительная особенность· аккуратно дается полный текстъ = въ первомъ, во второмъ и т. д. — году царствованія К-на, К-ціи и. т. д.

(T 413, 16) въ изложеніи его нечестивыхъ дѣяній, — если считать по годамъ правленія (т. е. соотвѣтственно тому, какъ «ἔτος τῆς βασιλείας» принимается въ его хронологической системѣ), — начать „ἀπὸ τῆς ι' ... ἰνδικτιῶνος, ἔτους πρώτου τῆς αὐτοῦ βασιλείας“ (ab hac decima indictione ipsius imperii anni primi), то ясно, что этотъ первый годъ правленія К-на V измѣряется у Θеофана не съ 18 Іюня, дня вступленія на престолъ, потому что данное 18 Іюня значится въ 9-мъ индиктѣ, т. е. за два съ половиною приблизительно мѣсяца до Сентября (начальнаго мѣсяца 10-го индикта, — а именно отъ этого, послѣдняго, — Θеофановъ годъ правленія въ исторіи К на V). Если бы событія перваго года К-на V были записаны у Θеофана съ однимъ лишь годомъ правленія императора, то, считая послѣдній отъ 10-го индикта (съ Сентября), Θеофанъ могъ бы сказать: въ первомъ году правленія К-на V (= 10-й инд.) исполнилась годовщина со дня вступленія его на престолъ (отъ 18 Іюня 9-го индикта), т. е. въ первомъ году правленія (годъ, измѣряемый съ Сентября) 18-е Іюня приходилось во 2-мъ году К-на по другому измѣренію времени: не по индикту. Извѣстно, что годъ міра 6233 й, которымъ Θеофанъ открываетъ повѣствованіе о Константинѣ Копронимѣ[117]), не соизмѣряется съ номеромъ индикта 10-го. Читающаяся у Theophanes'a (T 414, 18: τῷ οὖν Ἰουνίῳ μηνὶ κζ' τῆς ἐπέκεινα ι' ἰνδικτιῶνος) хронологическая версія цѣликомъ даже и не могла стоять въ подлинникѣ Θеофана. Если К-нъ вступилъ на тронъ 18 Іюня 9-го индикта, то 27-го Іюня 10-го индикта прошло уже болѣе года съ того времени, и оказалось бы, что лѣтописецъ начинаетъ исторію новаго царствованія событіемъ 2-го года. Вставка — τῆς ἐπέκεινα ι' ἰνδ. есть продуктъ интерполяціи e coniectura: по указанію въ предъидущемъ отдѣлѣ на 10 индиктъ = первый годъ правленія, и сдѣлана, повидимому, редакторомъ d (P² om.).

Теперь другой вопросъ: писалъ ли Θеофанъ, излагающій событіе отъ 27-го Іюня 6233 года, о 18-мъ числѣ Іюня мѣсяца года 6232-го?... et ita facta est, излагаетъ переводчикъ по подлиннику (cf. T 412, 20 sqq.), consuetudo dandi binas siliquas administratoribus, cum annus esset a conditione etc. Дата (6232-й годъ) имѣетъ въ виду событія 24-го года царствованія Льва III: землетрясеніе, разрушившее стѣны К-поля, и установленіе новой общеимперской подати на возобновленіе упавшихъ стѣнъ столицы — дикерата[118]). — Смѣна на императорскомъ тронѣ помѣчена

[117]) Mundi anno 6233 d. i. a. 733, Constantinus, persecutor legum a patribus traditarum, imperat divinis ═══ qui cum quinto kalendas Iulias ad partes egressus Opsicii etc

[118]) Послѣднее установленіе, — надбавка одного миліарисія къ каждой номисмѣ (миліарисій — серебряная монета, составлявшая $^1/_{12}$ номисмы, номисма — золотая монета, равнявшаяся $^1/_{72}$ литры золота около 4 рублей на наши деньги; см. Sabatier, Description générale des monnaies byzantines, Par. 1862) поземельной подати на стѣны К-поля, оставалось въ силѣ не одно столѣтіе послѣ изобрѣтателя налога, когда стѣны давно уже были построены, и расходы казны по этой статьѣ давно уже окупились (Н. Скабалановичъ, Византійское государство и церковь въ XI вѣкѣ, СПБ. 1884,

Θеофаномъ лишь 18-мъ числомъ мѣсяца Іюня 9-го индикта. По всѣмъ признакамъ — это тотъ же мѣсяцъ Іюнь, который лѣтописецъ называетъ при событіи 6233-го года. Если бы при 18 Іюня (мѣсяца — 9-го индикта) считать 6232-й, а при 27-мъ днѣ того же Іюня — 6233-й годъ, то пришлось бы думать, что у Θеофана въ промежуткѣ 9-ти дней: 18 — 27 Іюня, новый годъ смѣнилъ старый, но эта мысль во всякомъ случаѣ менѣе допустима, чѣмъ представленіе о томъ, что 18-е Іюня, 9-го индикта, было также въ 6233-мъ году, который соотвѣтствовалъ (своимъ календарнымъ составомъ) времени 9/10-го индиктовъ Такому соображенію отвѣчаетъ вполнѣ хронологическое содержаніе повѣствованія подъ 32-мъ годомъ царствованія Константина Великаго, подъ 32-мъ хронологическимъ отдѣломъ изъ его исторіи, который характеризуется соотвѣтствіемъ индиктному періоду, году-индикту (и не годомъ міра датируетъ Θеофанъ фактъ). 32-й годъ царствованія К-на В. (на этотъ разъ измѣреніе индиктомъ) требуетъ А. М. 5828/5829.

Въ виду того, что хронологическій распорядокъ историческаго матеріала покоится у Θеофана на особой системѣ соотношенія года міра и года правленія императоровъ, попытка проникнуть въ эту систему сама по себѣ, — для изученія лѣтописи, какъ источника исторіи вообще и позднѣйшей хронографіи византійской въ частности, — задача благодарная. Поставивъ себѣ цѣлью пролить свѣтъ въ не изслѣдованную доселѣ область литературно-историческихъ отношеній въ двухъ произведеніяхъ ближайшихъ преемниковъ и послѣдователей Θеофана и устанавливая преемственность даннаго здѣсь лѣтописнаго повѣствованія въ отношеніи подлинной и переработанной хроники Θеофана, мы считаемъ необходимымъ и въ области цифръ укрѣпить свою позицію при помощи объективныхъ средствъ. Въ изложеніи и хронологическомъ опредѣленіи факта смерти Константина Великаго повѣствованіе Θеофана ярко обнаруживаетъ зависимость отъ хроники Пасхальной, особенно если принимать въ разсчетъ составъ извѣстія по Chronographia trip. Соотвѣтствующіе тексты, поставленные рядомъ, говорятъ о близости во всѣхъ отношеніяхъ.

Chron. P. 532, 7 sqq.

Ἰνδ. ι'. λβ' ὑπ. Φηλικιανοῦ καὶ Τατιανοῦ.

Πέρσαι πόλεμον ἐδήλωσαν πρὸς Ῥωμαίους, καὶ ἐπιβὰς Κ-νος λβ' ἐνιαυτῷ τῆς αὐτοῦ βασιλείας, ὁρμήσας ἐπὶ τὴν ἀνατολὴν κατὰ Περσῶν, ἐλθὼν ἕως Νικομηδείας, ἐνδόξως καὶ εὐσεβῶς

Θ. (T 33, 10, 16 sqq.)

Porro tricesimo secundo imperii Constantini principis anno Πέρσαι ἐδήλωσαν πόλεμον πρὸς Ῥωμαίους· καὶ ἐπιβὰς Κ-τῖνος τῇ Νικομηδέων πόλει κατὰ Περσῶν παραταξόμενος (proeliaturus), ἀσθενήσας ἐκοιμήθη ἐν εἰρήνῃ, ὥς τινές φασιν Α. τότε κατα-

стр. 274). Не удивительно было со стороны Θеофана записать точную дату изъ документа объ установленіи, характерномъ для царствованія Льва Исавра, вѣроятно даже и во время лѣтописца дававшемъ поводъ подсчитывать, сколько стоятъ уже стѣны Царьграда подданнымъ имперіи.

μεταλλάττει τὸν βίον ἐν προαστείῳ τῆς αὐτῆς πόλεως μηνὶ ἀρτεμισίῳ ια', καταξιωθεὶς τοῦ σωτηριώδους βαπτίσματος ὑπὸ Εὐσεβίου ἐπισκόπου Κ-πόλεως, βασιλεύσας ἔτη λα' καὶ μῆνας ι'. καὶ κατέλειπε Καίσαρας τοὺς τρεῖς υἱοὺς αὐτοῦ, Κ. κτλ

ξιωθεὶς τοῦ ἁγίου βαπτ. — — ὡς προαπεδείξαμεν.[119]) *ἔζησε δὲ τὰ ὅλα τῆς ζωῆς αὐτοῦ ἔτη ξε', βασιλεύσας ἔτη λα' καὶ μῆνας ι'.* Mundi anno 5829 d. i. anno 329 cum Constantinus magnus et sanctus quievisset, *οἱ τρεῖς υἱοὶ ἐκράτησαν τῶν Ῥωμ . . .*

Не только изложеніемъ обстоятельствъ кончины, но и всей хронологической конструкціей повѣствованія о смѣнѣ на императорскомъ тронѣ Θеофанъ воспроизводитъ схему Пасхальной хроники. Въ послѣдней космическій годъ для того мѣсяца Мая, въ которомъ умеръ К-нъ и воцарился К-ціи II, не названъ, но онъ подразумѣвается въ самомъ показаніи 32-го года правленія К-на.

Θеофанъ указываетъ дважды на то, что онъ ставитъ свое лѣтосчисленіе *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* — въ соотношеніе съ лѣтосчисленіемъ *κατὰ Ῥωμαίους*. Система *κατὰ Ἀλεξ.* избрана Θеофаномъ для лѣтописанія конечно въ силу литературнаго преемства работы. Синкелъ Георгій передалъ не доконченный имъ трудъ Θеофану вмѣстѣ съ принципомъ лѣтосчисленія. Собственно хронографія Георгія Синкела и должна идти въ разсчетъ прежде всего при опредѣленіи свойствъ года въ системѣ *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς*: по эрѣ Анніана. Лѣтосчисленіе Анніана (египетскаго монаха, жившаго въ V-мъ в. по Р. Хр.) имѣетъ самую тѣсную связь съ хронологическими основаніями Александрійской пасхаліи. Принявъ годъ Анніана для опредѣленія величайшаго на землѣ событія — воплощенія Сына Божія, хронологія Георгія Синкела, — если только неточности хронологическаго контекста въ существующихъ спискахъ произведенія[120])

[119]) Не выписываемая нами часть текста (Т 33, 20–22) относится къ вопросу о крещеніи К-на Евсевіемъ. Стоящая въ Пасх хрон. краткая замѣтка съ этимъ извѣстіемъ не находитъ сочувствія у Θеофана, который ранѣе (Т 17, 28) подвергъ критикѣ (и здѣсь снова убѣждаетъ читателя отвергнуть) версію, восходящую корнями къ церковному историку Евсевію (Hieronymus ed. Schöne, vol. II, p. 192: „Constantinus extremo vitae suae tempore ab Eusebio Nicomedensi episcopo baptizatus in Arrianum dogma declinat.“ Вопросъ о времени крещенія К-на Великаго предъ научно-исторической критикой, въ связи съ соображеніями pro и contra двухъ существующихъ въ источникахъ версій, прекрасно освѣщенъ † Проф. В В. Болотовымъ. См. его «Лекціи по исторіи древней церкви», I, СПБ. 1907, стр. 22—26). Характерную особенность въ составѣ текста P^2 и d представляетъ одинаковый пробѣлъ: Т 33, 19–22 (критика версіи о крещеніи). Авторъ P^2 непосредственно пользовался, какъ источникомъ для своей работы, хроникой Пасх., и возможно, что именно здѣсь, въ сообщеніи о кончинѣ К-на, гдѣ зависимость Θеофана отъ хрон Пасх. несомнѣнна, Анонимъ находилъ неумѣстнымъ воспроизводить критику этого источника. P 1710 (d) передаетъ слѣдующій текстъ: *τούτῳ τῷ ἔτει ἐπιβὰς Κ-τῖνος τῇ Νικομηδέων πόλει κατὰ Περσῶν παρατασάμενος, ἀσθενήσας ἐκοιμήθη ἐν εἰρήνῃ, ζήσας τὰ ὅλα ἔτη τῆς ζωῆς αὐτοῦ ξε' βασιλεύσας ἔτη λβ' καὶ μῆνας ι'. γράψας δὲ κτλ* (cf. Т 33, 9–23).

[120]) Важнѣйшія въ этомъ отношеніи даты хроники Синкела оказываются неясными, внушая представленіе или о пробѣлѣ въ текстѣ (Sync. 596, 10 cf. Gelzer, Afr. II S. 248), или о порчѣ (Sync. 4, 11 cf Gelzer S. 183).

не слѣдуетъ отнести на счетъ позднѣйшей корректуры, — представляетъ мало конкретнаго въ соотношеніи года міробытія и года „воплощенія", какъ года христіанской эры: по началу послѣдняго въ первомъ.[121]) Но что̀ не можетъ возбуждать какихъ либо сомнѣній въ хронологіи Г. Синкела, — это то, что годъ его начинается съ 25-го Марта. „*Ἀρχὴν δὲ παντὸς τοῦ ἔτους ἐν τῷδε τῷ χρονικῷ τὴν πρώτην τοῦ πρώτου μηνὸς τοῦ παρ᾽ Ἑβραίοις Νισὰν πᾶς τις ἐντυγχάνων αὐτῷ λογιζέσθω*", говоритъ (Sync. 10, 15—18) авторъ, свидѣтельствующій далѣе (11, 8—10): „*μὴν πρῶτος κατὰ τὴν τοῦ θεοῦ νομοθεσίαν ὁ παρ᾽ Ἑβραίοις Νισὰν νυχθημέρων τριάκοντα ἀπὸ εἴκοσι πέντε Μαρτίου ἕως κγ᾽ Ἀπριλλίου*" (cf Sync. pp. 1—2, 590, 4—7, 619, 10—14) Особенную стройность своей хронологической системы Синкелъ и документируетъ (p. 1, 1 sqq.) тѣмъ, что первый, доступный счисленію, день міросданія, — первый день въ домостроительствѣ спасенія рода человѣческаго черезъ Сына Божія (Благовѣщеніе Пресвятой Дѣвѣ Маріи) и день воскресенія Христа Спасителя

---

[121]) Когда Синкелъ (Sync 2, 12, 4, 8, 616, 17) называетъ 5500-й годъ годомъ *τῆς θείας σαρκώσεως*, а вмѣстѣ съ тѣмъ даетъ понять (598, 10 sqq cf. 590, 1 sqq.), что 5500-й есть 1-й годъ собственно *τῆς θείας ἐνανθρωπήσεως*, въ которомъ имѣло мѣсто и благовѣстіе Ангеловъ пастухамъ Виѳлеемскимъ о рожденіи Спасителя (подлинность послѣдняго хронологическаго контекста въ составѣ повѣствованія Синкела засвидѣтельствована черезъ Chronographia trip., гдѣ на стран. 62-й, переведено. mundi anno VD divinae vero incarnationis anno primo ...), то здѣсь едва-ли одна лишь неточность хронологической формулировки или вліяніе года, начинающагося съ 1-го Января (Африкана), какъ полагаетъ Гельцеръ (Afr. II, S. 249), скорѣе, таинственность и прикровенность въ отношеніи пункта времени, отъ котораго Синкелъ начинаетъ первый христіанскій годъ, зависѣли отъ недостаточно точной датировки дней земной жизни Спасителя въ пасхальныхъ вычисленіяхъ Анніана, которому слѣдуетъ Синкелъ (см. даты послѣдняго: 4, 8-10, 597, 5 sqq.; 598, 10-11, — 20, 600, 2, 11-12, 16-17, 615, 15—616, 20). Аннианъ былъ ученый не высокаго ранга, всецѣло довѣрявшійся хронологіи Александр пасхаліи. Поправка, которую Аннианъ старается внести въ хронологическую систему своего предшественника, египетскаго монаха Панодора, привела Анніана, по увлеченію пасхальными вычисленіями, къ удивительному отступленію отъ объективно-историческихъ показаній хронологіи важнѣйшихъ моментовъ земной жизни Спасителя (см. В. В. Болотова, «Лекціи», I, стр. 94—95) Синкелъ хочетъ какъ будто сказать, что въ годъ рожденія Спасителя *κόσμου ἔτη* даютъ 5500, *τοῦ δὲ κόσμου ἦν ἔτος, ϡφα'*, т. е. отличаетъ, какъ частное отъ общаго, *τοῦ κόσμου ἔτος* отъ *κόσμου ἔτη*. Разрѣшеніе недоумѣній по хронологіи Синкела въ этомъ пунктѣ существенно зависитъ отъ возстановленія подлинныхъ цифръ разсматриваемаго хрониста 9-го вѣка на основаніи критическаго разслѣдованія первоначальнаго текста и состава повѣствованія, какъ по рукописямъ греческимъ, такъ и по латинскому переводу Анастасія, а равно и по существующему въ славянскомъ переводѣ экземпляру (особой редакціи текста) хроники съ именемъ Синкела. (О хроникѣ Г. Синкела въ славянскомъ переводѣ см. Истрина В. Изъ области древне-русской литературы, Журн М. Н. Просв. 1903 г., Августъ, стр. 382 слѣд). — Источниками Г. Синкела пользовались два автора послѣдующаго времени· хронистъ, съ которымъ насъ знакомитъ Кедринъ, и авторъ P^2. При этомъ нѣкоторыя извѣстія и хронологическія выкладки, стоящія въ P^2 рядомъ съ заимствованіями изъ Синкела, появляются въ видѣ глоссъ въ спискахъ хроники Синкела. Есть серьезное побужденіе провѣрить отношеніе редакціонной корректуры текста Синкела къ P^2.

есть 25-е Марта, первый день года, принятаго авторомъ въ его лѣтописаніи.[122])

Когда Г. Синкелъ во введеніи къ хроникѣ намѣчаетъ себѣ послѣдній хронологическій пунктъ своего повѣствованія: *ἕως τοῦ κοσμικοῦ καθολικοῦ ἑξάκις χιλιοστοῦ τριακοσιοστοῦ ἔτους ἰνδικτίωνος πρώτης* (Sync 4, 15—16; текстъ повторенъ къ 10, 11—15: *ἕως τοῦ νῦν ἐνεστῶτος ἑξ. χ. τρ. ἔτ. ἀπὸ κτίσεως κόσμου ἰνδ. πρώτης*), то представленную здѣсь дату слѣдуетъ объяснять по смыслу лѣтосчисленія *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* и соображаясь съ календарными свойствами года, принятаго Синкеломъ, какъ это и дѣлаетъ, — вопреки толкованію прежнихъ, начиная съ Скалигера, хронологовъ, — Генрихъ Гельцеръ (Gelzer, Afr. II S 183). — Здѣсь возможны соображенія и объ отношеніи года Г. Синкела къ индикту. Если 6300-й годъ, начинаясь съ 25 Марта и оканчиваясь черезъ 12 мѣсацевъ 24-мъ Марта, первою частью (до Сентября) соотносится съ 1-мъ индиктомъ, то второю частью онъ обнимаетъ немного болѣе половины 2-го индикта, такъ что 6300-й годъ соотвѣтствуетъ 1—2 инд., 6301-й = 2—3 инд. и т. д. Провѣрка года индиктомъ давала бы соотвѣтствіе цифръ по обычной формулѣ лишь для одной части года, а вмѣстѣ съ тѣмъ, какъ дата событій, годъ такого состава требовалъ бы особаго пріема для перевода на наше лѣтосчисленіе годомъ отъ Р. Хр. Если дѣйствительно дата Синкела (6300-й г.) имѣетъ въ виду 25-е Марта 808 года по Р. Хр., какъ полагаетъ Гельцеръ, то очевидно, что и послѣдняя дата, которой заканчивается хронологически повѣствованіе Синкела въ его хроникѣ (Sync. 724, 10 sqq.), — годъ міра 5776-й и Божеств. воплощенія 276-й, — соотвѣтствуетъ нашему 284 году (съ 25-го Марта). Подъ этимъ годомъ Синкелъ повѣствуетъ о вступленіи на престолъ Діоклитіана. Θеофанъ, какъ продолжатель лѣтописнаго повѣствованія Г. Синкела, показывая годъ 5777—277-й, долженъ былъ соединять съ этимъ годомъ особый хронологическій смыслъ: это годъ, слѣдующій за годомъ избранія на царство Діоклитіана. Побужденіе доискиваться особаго смысла первой даты Θеофана по соображенію хронографическаго преемства, — помимо свойствъ значительно отличающейся отъ T редакціи повѣствованія для начала хроники Θеофана въ переводѣ Анастасія, въ P^2 и d[123]), — подсказывается и тѣмъ обстоятельствомъ, что въ дѣйствительности Діоклитіанъ не въ 20-мъ году (cf T 10, 10 sqq.), по соотношенію ариѳметическому съ годомъ избранія на царство (284-мъ по Р. Хр.) и первымъ годомъ царствованія (284/285-мъ), сложилъ съ себя бразды правленія, а въ 21-мъ [305 по Р. Хр.].[124])

Хронологическій пунктъ послѣдняго извѣстія Синкела и начальная дата въ работѣ его продолжателя — конечно слишкомъ слабая опора для

---

[122]) Sync. 619, 10—14: *Κόσμου ἔτη ,ϛφλδ', τῆς θείας σαρκώσεως ἔτη λδ'. Πρώτῃ ἡμέρᾳ τούτου τοῦ ἔτους, Μαρτίου κε', ἡμέρᾳ κυριακῇ, ὁ κύριος ἡμῶν καὶ θεὸς Ἰησοῦς Χριστὸς ἐκ τῶν νεκρῶν ἀνέστη* (= Anastasii Chronogr. trip. p. 63).

[123]) См. выше стран. 60—61.

[124]) (284/285 1-й годъ) + 20 = 304/305 21-й годъ

сужденія о свойствахъ хронологіи Θеофана. Болѣе конкретные факты мы надѣемся получить изъ другой системы хронографической — системы хроники Пасхальной, или, точнѣе, изъ соотношенія двухъ системъ лѣтосчисленія: одной — Г. Синкела *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς*, другой — хроники П. *κατὰ Ῥωμαίους*.

Ключъ къ хронографической системѣ Пасхальной хроники дается черезъ группировку и анализъ цѣлаго ряда отдѣльныхъ хронологическихъ показаній. Годъ міра здѣсь начинается съ 21-го Марта (Chron. P. 26, 19; 133, 13; 140, 7; 395, 15; 404, 16; 406, 17, 408, 20; 423, 1 и др.). Эра христіанская въ хроникѣ соотвѣтствуетъ году 5507-му, начавшемуся 21 Марта; въ этомъ году 25-го Марта было благовѣстіе Архангела Пресв. Дѣвѣ о зачатіи Спасителя, въ этомъ году 25 Декабря родился Господь І. Христосъ: въ консульство Лентула и Писона (р. 372, 6; 374, 12), слѣд. Рождество Христово по хроникѣ Пасхальной падаетъ на время однимъ годомъ ранѣе — принятаго для нашего года Рождества Христова и года по Р. Хр. — историческаго (по показанію консуловъ) пункта; дата рожденія Спасителя міра въ хроникѣ = 1 годъ до Рожд. Христ.[125]) Самая существенная часть хронологической схемы Пасхальной хроники — перечень и даты консуловъ. Какъ хронологическій показатель, «*ὑπατεία*» началомъ своимъ соотносится съ мѣсяцемъ Январемъ того года, который принятъ въ системѣ хрониста. Такъ, относительно Льва II-го въ Пасх. хрон. сказано (599, 13): *τῷ ια′ μηνὶ τῆς αὐτοῦ ὑπατείας ἀῤῥωστήσας Λέων νέος μηνὶ δίῳ τῷ καὶ νοεμβρίῳ ἐτελεύτησεν* Первая «*ὑπατεία*» каждаго императора отмѣчаетъ собою какъ-бы коронаціонный актъ; ею начинается счетъ «ипатій» въ хронологіи лѣтъ царствованія; она, т. е. первая «ипатія» вступившаго на тронъ монарха, соединялась съ особо-торжественной процессіей, дарами народу, какъ это здѣсь же, въ Пасх. хроникѣ, засвидѣтельствовано соотвѣтствующей замѣткой о Юстиніанѣ I (р. 617, 18–21) или объ Ираклѣ (р. 701, 20 — 702, 6). Относительно первой ипатіи Ираклія, отвѣчающей времени съ 14 Января до конца Декабря — года, слѣдовавшаго за 7-мъ Октября, днемъ вступленія на царство, — сказано: за время съ 7 Октября по 13-е Ян-

---

[125]) См. Gelzer, Afr. II S. 149—150; ср J B Hautini Analysis chronologica ad Chronicon Paschale. Chron. P. ed. Bonn. II, p. 61. — Широкія обобщенія относительно хронологіи византійцевъ, привлекаемыхъ къ разъясненію Θеофанова лѣтосчисленія, въ родѣ утвержденій, будто „какъ и всѣ Синкелъ начало года относитъ къ первому Сентября", или будто эра хроники Пасхальной „считаетъ отъ сотворенія міра 5508 лѣтъ (одинакова съ нашей) и есть эра такъ называемая Константинопольская" (И. Андреевъ, Константинопольскіе Патріархи I, стр. 105, 69), не только грѣшатъ противъ исторической правды, но конечно и отдаляютъ отъ цѣли: представить хронологію Θеофана въ соотношеніи съ системой лѣтосчисленія хронографовъ-предшественниковъ. Пріемъ, который принимаетъ г. Андреевъ къ цифрамъ лѣтъ Маврикія — 7-го года Фоки, неправиленъ уже потому, что, если хроника П. предполагаетъ рядомъ съ указаніемъ на послѣдній 20-й годъ царствованія Маврикія, — р. 693, 2: *Ἰνδ. ε′. κ′*, — цифру года 6111, то въ рубрикѣ р. 695, 1: *Ἰνδ. ϛ′. α′* разумѣется годъ на 1 единицу выше, т. е. 6112-й, къ рубрикѣ р. 697, 17 (7-й г. Фоки) — годъ 6118-й, но ни въ коемъ случаѣ не 6117-й.

варя государственные акты помѣчаются «*βασιλείας Ἡρακλείου*», а съ 14 Января до конца Декабря на государственныхъ документахъ значится «*καὶ ὑπατείας τοῦ αὐτοῦ εὐσεβεστάτου ἡμῶν δεσπότου*» [*εἰ γὰρ καὶ μὴ προῆλθεν ἐπὶ δίφρου*, прибавляетъ авторъ, *ἀλλ᾽ οὖν ἐκρίθη λογισθῆναι αὐτῷ εἰς ὑπατείαν*].[126]) Ипатія, какъ мы уже замѣтили, хронологически соотносима началомъ своимъ съ мѣсяцемъ Январемъ, — и только такія, т. ск. Январскія, ипатіи отмѣчаются Пасхальной хроникой въ послѣдовательномъ счетѣ лѣтъ правленія императоровъ Авторъ свидѣтельствуетъ (693, 5 sqq.), что Маврикіемъ въ Іюлѣ того года, въ которомъ послѣдовала его смерть, оффиціально сдѣлано измѣненіе въ исчисленіи ипатіи на время до Января, однако въ хронологической схемѣ хроники этотъ фактъ не отразился включеніемъ, напримѣръ, особой цифры (*κα′*).

Примѣненіе періода времени между ипатіями (съ Января по Декабрь) въ качествѣ хронологическаго опредѣлителя событій предполагаетъ у автора и другую единицу измѣренія времени = годъ міробытія. Историческія извѣстія, занимающія мѣсто въ промежуточныхъ между ипатіями рубрикахъ, датируются то годомъ правленія императора, то непонятной на первый взглядъ хронологической фразой: *τούτῳ τῷ ἔτει*, *τούτῳ τῷ ἐνιαυτῷ*. Если бы для послѣдняго рода показаній мы усиливались искать конкретнаго смысла при помощи ипатіи (время съ Января по Декабрь), то нашъ методъ не оправдывался бы хронологическимъ текстомъ лѣтописи. 5-я ипатія Ираклія помѣчена (705, 15 sqq.) 3-мъ индиктомъ. Индиктъ хрониста конечно греческій, т. е. начинающійся съ Сентября[127]). Ставя возлѣ цифры (въ порядкѣ счета) ипатій номеръ индикта, авторъ хроники П. имѣетъ въ виду 4 мѣсяца (съ Сентября), предшествующія ипатіи (= Январю), и 8 мѣсяцевъ слѣдующихъ[128]). Подъ рубрикой: „инд. 3, 5-я ипатія“, съ хронологическимъ вступленіемъ „*τούτῳ τῷ ἔτει*“, здѣсь сообщается о включеніи „*ἀπὸ τῆς α′ ἑβδομάδος τῶν νηστειῶν ἰνδικτιῶνος δ′*“ въ чинъ литургіи пѣснопѣнія «нынѣ силы небесныя». Промежутокъ времени между

---

[126]) Строить гипотезу на основаніи этого мѣста П. хроники относительно измѣненій въ лѣтосчисленіи со времени Ираклія конечно нельзя, какъ это справедливо разъяснено въ вышеназванномъ сочиненіи Проф. И. Андреева (К-польскіе Патр. I, стр. 114, 119) противъ создавшаго такую гипотезу Геншена (Henschenius. A. SS. Exegesis prael. ad t. 3-um Martii cap. III).

[127]) Доказательства этого хроника П. представляетъ на многихъ мѣстахъ, гдѣ, въ промежуткѣ одной и другой ипатіи, событія, имѣвшія мѣсто до Сентября, помѣчены однимъ индиктомъ, а событія послѣ Сентября опредѣляются уже слѣдующимъ индиктомъ (ср. 702, 14—703, 12, 704, 13—705, 14).

[128]) По Chron. P. (545, 6 sqq.) 24-й ипатіи Констанція II соотвѣтствуетъ 4-й индиктъ. Хотя ипатія указываетъ на Январь, однако авторъ находитъ вполнѣ согласнымъ съ своей системой говорить о Сентябрѣ-Декабрѣ (начало 4-го индикта), предшествовавшихъ Январю. При этомъ, — замѣтимъ здѣсь, — для данной 24-й ипатіи изложеннымъ сообщеніемъ обнимается время во всякомъ случаѣ большее, чѣмъ одинъ годъ. начало 4-го индикта, Ноябрь 5-го индикта. — Ясно, что не періодомъ времени съ Января по Декабрь въ П. хроникѣ измѣряется годъ, какъ точно опредѣленная въ своемъ составѣ единица времени.

5 й и 6-й ипатіей соотвѣтствуетъ времени съ Января 3-го индикта по Декабрь индикта 4-го. Когда авторъ говоритъ, однако, о первой недѣлѣ поста 4 го индикта, то ясно, что годъ, которымъ отмѣчается нововведеніе въ богослуженіи, не соизмѣряется съ временемъ между ипатіями. Имѣя всегда въ памяти то, что авторъ принялъ въ свою систему годъ міра, начинающійся 21-го Марта и оканчивающійся 20-мъ Марта, мы легко усматриваемъ, какого рода дату должно подразумѣвать при „*τούτῳ τῷ ἔτει*“ разсматриваемаго извѣстія

Авторъ Пасхальной хроники вѣроятно считалъ совершенно яснымъ, что та схема лѣтъ міра, которая намъ предлежитъ лишь въ видѣ суммарныхъ итоговъ (одной цифрой) для каждаго царствованія („*δμοῦ*“, „*δμοῦ ἔτη*“), легко можетъ быть расписана in extenso, ибо годъ міра подразумѣвается при извѣстіяхъ всюду, какъ точно опредѣленный періодъ времени съ началомъ 21 Марта одной ипатіи и индикта и съ концомъ 20 Марта слѣдующихъ ипатіи и индикта[129]). Это такъ сказать незримая хронологія въ системѣ Пасхальной хроники. Надежныя средства для правильнаго размѣщенія цифръ изъ «омадъ» въ текстъ даны въ самой хроникѣ. Авторъ по временамъ останавливается на вычисленіяхъ суммы лѣтъ, протекшихъ до извѣстнаго событія со времени другого событія, и сравнительно не рѣдко вводитъ извѣстія датой отъ Вознесенія Господня. Въ 35-мъ году царствованія Юстиніана I, и именно 20-го Марта 10-го индикта, по хроникѣ Пасхальной (685, 6 sqq.) *ἐπληρώθη τὰ φλβ' ἔτη τοῦ ἑορταστικοῦ κύκλου τοῦ ἁγίου καὶ ζωοποιοῦ σταυροῦ, ἀφ' οὗ τὸν ὑπὲρ ἡμῶν ἐκ. καὶ ζ. κατεδέξατο θάνατον Χριστὸς ὁ ἀληθινὸς θεὸς ἡμῶν ═══ καὶ ἄρχεται ἡ δευτέρα περίοδος ═══ ἀπὸ εἰκοστῆς πρώτης καὶ αὐτῆς τοῦ μαρτίου μηνὸς τῆς ἐνεστώσης ἐπινεμήσεως.* Ясно, что годъ, съ котораго авторъ начинаетъ счетъ 532 лѣтъ, есть годъ страданій и воскресенія Спасителя, — особенно въ виду комментарія къ выписанному хронологическому тексту на слѣдующей страницѣ хроники (686, 29 sqq.), гдѣ опредѣленно указывается 19-й годъ Тиверія, т. е. 5540-й годъ міра (сѣ. 408, 20; 414, 10; 415, 9; 420, 1). Мѣсто 35-го года Юстиніана въ схемѣ лѣтъ міра опредѣляется т. о. по формулѣ: $\frac{\text{5539 г 20-е Марта (послѣдній день года)}}{\text{5540 г 21-е Марта (первый день года)}} + 532$, — откуда слѣдуетъ, что 20-мъ Марта 35 года царствованія Юстиніана (10-го индикта) окончился 6071-й годъ, и 21-мъ Марта начался 6072-й годъ; отсюда «*α' ἔτος τῆς Ἰ-νοῦ βασιλείας*» падаетъ на ($^{6071}/_{6072}$ — 34) 6037/6038-й годы, или — по иному разсчету: если конецъ 6071-го и начало 6072 года авторъ обозначаетъ въ 10-мъ индиктѣ, то для перваго года царствованія конецъ 6037-го и начало 6038 года разумѣются въ 6-мъ индиктѣ; — годъ, закончившійся

---

[129]) Возможно также предполагать, что или самъ авторъ, — имѣя намѣреніе произвести хронологическую отдѣлку своего произведенія по окончаніи работы надъ составомъ и распорядкомъ историческаго матеріала именно припиской (на поляхъ) соотвѣтствующихъ цифръ съ указаніемъ года міра, — по какимъ либо обстоятельствамъ не сдѣлалъ этого, или же дошедшее до насъ въ сохранившихся спискахъ произведеніе не отражаетъ хронологической полноты и законченности подлинника.

20-мъ Марта въ 6-мъ индиктѣ (6037-й) имѣетъ начало 21 Марта 5 индикта. Итогъ лѣтъ (*δμοῦ*) Юстина I (p. 611, 17) послѣднимъ годомъ этого царствованія называетъ 6036-й. Авторъ Пасхальной хроники (pp. 616—617) время Юстиніана начинаетъ съ того Апрѣля мѣсяца (5-го индикта), въ которомъ Юстинъ еще при жизни (онъ умеръ въ Августѣ) вѣнчалъ на царство Юстиніана. Очевидно, что этотъ Апрѣль приходится по хронологіи П. хроники не въ какомъ либо иномъ году міра, а именно 6037-мъ, начавшемся 21 Марта; 20-мъ Марта законченъ 6036-й г. Вступленіе Юстина I на престолъ было 8 лѣтъ 9 мѣсяцевъ (считая отъ Апрѣля) тому назадъ Іюля 9-го (p. 611, 13), т. е. въ Іюлѣ 6028 года. Послѣдній годъ Анастасія въ «омадѣ» (p. 607, 12): 6027-й, закончившійся съ 20-мъ днемъ Марта. Отсюда, въ хронологическихъ итогахъ (*δμοῦ ἔτη*) Пасхальной хроники мы усматриваемъ опредѣленную, точно выдержанную, систему: показанъ въ нихъ полный (*ἔτη πλήρη*), послѣдній для даннаго царствованія, годъ міра, соотвѣтствующій послѣднимъ днемъ 20-му Марта той ипатіи (какъ періода съ Января по Декабрь), въ которой заканчивается одно — и начинается другое — царствованіе. На протяженіи всей хроники провѣрка этого положенія не оставляетъ сомнѣнія въ его истинности. Основаніе «второго Рима», Константинополя, датировано (p 529, 10 sqq.) 301-мъ годомъ Вознесенія Господня, 25-мъ годомъ царствованія К-на Вел., 11-мъ Мая 3-го индикта. Эра Вознесенія = 3-е Мая 5540 года. 301-й годъ = 5840-й (съ 21 Марта). Май 25-го года царствованія К-на Вел. есть Май 5840-го года. 32-й годъ царствованія Константина — и именно мѣсяцемъ Маемъ, когда послѣдовала (p. 532, 6 sqq.) его кончина, — соотносится съ Маемъ 5847-го года (20-мъ Марта 32-й ипатіи закончился 5846-й годъ cf. p. 518, 10: *δμοῦ ,εωμς΄*). Авторъ (p. 697, 18) повѣствуетъ: *ἀφ᾽ οὗπερ ὁ τρισμακ. Κ-νος ἐτελεύτησεν τὸν βίον μέχρι τῆς κβ΄ τοῦ μαΐου μηνὸς τῆς ἐνεστώσης ιβ΄ ἐπινεμήσεως καὶ τοῦ ζ΄ ἔτους τῆς Φωκᾶ βασιλείας πληροῦνται χρόνοι σοβ΄*. Слѣд. Май мѣсяцъ 7-го года Фоки долженъ быть въ (5847 + 272) 6119-мъ году, начавшемся съ 21 Марта 7-й ипатіи Фоки и окончившемся 20-мъ Марта 8-й (послѣдней) его ипатіи: 20-мъ Марта 6119 года закончена «омада» Фоки (cf. 694, 16). Время Фоки для событій съ 21 Марта до 4 Октября (pp. 699—700) падаетъ на 6120-й годъ, и оно, какъ не составляющее цѣлаго года, не включено въ омаду Фоки. Если Май 7-го года Фоки есть Май 6119 года, то Май 1-го года Фоки есть Май (6119 — 6) 6113 года, начавшагося съ 21 Марта. Время Фоки съ 25 Ноября (p. 694, 13) до 21 Марта, — перваго дня года 6113-го, — падаетъ на 6112-й годъ; на этотъ же 6112-й годъ приходятся время Маврикія и событія (pp. 693—694) съ 21-го Марта до 27-го Ноября. Итогъ лѣтъ Маврикія (690, 17) заканчивается послѣднимъ днемъ 6111 года, 20-мъ Марта 20-й ипатіи.

Мы видѣли, что „*τῷ ε΄ καὶ λ΄ ἔτει τῆς Ἰουστινιανοῦ βασιλείας*“ произошла послѣдовательно смѣна лѣтъ міра: года, кончившагося 20 Марта, и другого года, начавшагося 21 Марта. Въ отдѣлѣ, гдѣ П. хроника

ставитъ сообщеніе о кончинѣ К-на Великаго: *λβ' ἐνιαυτῷ τῆς αὐτοῦ βασιλείας*, — хронологически подразумѣвается также смѣна лѣтъ міра, одного, кончившагося 20-мъ Марта (*κόσμου ἔτος ,εωμς'*), и другого: съ 21 Марта (*κόσμου ἔτος ,εωμζ'*); въ Маѣ 5847 года умеръ Константинъ и преемствовали ему въ царствованіи сыновья его. А потому 32-я ипатія Константина (Январемъ мѣсяцемъ) соотносится съ 5846-мъ годомъ; къ ней хронистъ пишетъ событія того же 32-го года царствованія, но одновременно имѣя въ виду слѣдующій, начавшійся съ 21 Марта, новый годъ міра. Годъ царствованія не стоитъ въ прямомъ ариѳметическомъ соотношеніи съ годомъ міра, и тотъ и другой въ системѣ хроники имѣютъ самостоятельный хронологическій смыслъ и не соизмѣримы взаимно на всемъ протяженіи единицы времени, равной 12 мѣсяцамъ. 32-й годъ правленія К-на В. отвѣчаетъ 5846/5847 годамъ. Празднованіе тридцатилѣтія К-на хроника (р. 531, 13) соотноситъ съ 30-й ипатіей; если 32-я ипатія значится въ 5846-мъ году, то 30-я указываетъ на 5844-й (по 20-е Марта). Тридцать лѣтъ со дня вступленія на престолъ исполнилось *πρὸ ἡ' καλανδῶν αὐγούστων*. Такъ какъ календарный годъ хроники начинается 21 Марта, то вслѣдъ за окончившимся 20-го Марта 5844-мъ годомъ, для Іюля мѣсяца, мы должны принимать 5845-й годъ. Раньше мы видѣли, что въ Маѣ 301-го года по Вознесеніи Господнемъ, въ 5840-мъ году міра, хроника считаетъ 25-й годъ царствованія Константина, черезъ 5 лѣтъ, въ 5845-мъ году (по крайней мѣрѣ для Мая мѣсяца), годъ царствованія разумѣется 30-й. Въ этомъ, 5845-мъ, году въ концѣ Іюля исполнилось ровно 30 лѣтъ со времени вступленія на престолъ К-на, а слѣдовательно годъ міра для начальнаго въ исторіи К-на хронологическаго текста „*Ῥωμαίων λδ' ἐβασίλευσεν ὁ θειότατος καὶ πιστότατος Κ-νος ὁ μέγας, ὁ υἱὸς Κωνσταντίου, πρὸ ἡ' καλανδῶν αὐγούστων*“ (р. 518, 8–10), подсказывается разностью: 5845 — 30, т. е. это годъ 5815-й, начавшійся 21 Марта 20-й ипатіи Діоклитіана, полный послѣдній годъ котораго, кончившійся 20 Марта, есть 5814-й, какъ это и значится въ «омадѣ» Діоклитіана (р. 510, 18). Если годъ 5815-й, въ которомъ, въ концѣ Іюля, К-нъ вступилъ на престолъ, по ариѳметическому соотношенію, есть 1-й календарный годъ въ исторіи К-на, то ровно черезъ 30 лѣтъ 5845-й годъ приходится, по тому же соотношенію, 31-мъ космическимъ годомъ К-на, а 5847-й—33-мъ. Авторъ хроники съ годомъ царствованія, какъ точно опредѣленной въ своихъ границахъ датой для извѣстій о событіяхъ, соединяетъ смыслъ особой, — отличающейся отъ его календарнаго, космическаго, года, — единицы измѣренія времени, равной 1-му году.

Очень трудно опредѣлить хронометрическій оттѣнокъ въ тѣхъ случаяхъ, когда въ хроникѣ указывается то *ἔτος τῆς βασιλείας*, то *ἐνιαυτὸς τῆς βασιλείας*, а равно подъискать и сгруппировать характерныя показанія для выясненія того, въ какомъ отношеніи годъ царствованія стоитъ къ періоду ипатіи (съ Января по Декабрь) и къ индикту. Номеръ индикта рядомъ съ показаніемъ ипатіи можетъ быть истолкованъ, какъ дата года царствованія. Въ оглав-

ленiи своей хроники авторъ обѣщаетъ (р. 32) довести повѣствованiе ἕως κ´ ἔτους τῆς βασιλείας *Ἡρακλείου τοῦ εὐσεβεστάτου καὶ μετὰ ὑπατείαν ἔτους ιδ´* . . . . ἰνδικτιῶνος γ´ (cf. 727, 7). Годы со дня кончины К-на В. (до 7-го года правленiя Фоки) исчисляются *μέχρι κβ´ τοῦ μαΐου μηνὸς τῆς ἐνεστώσης ιβ´* ἐπινεμήσεως καὶ τοῦ ζ´ ἔτους τῆς Φωκᾶ βασιλείας. На основанiи такого контекста можно было бы дѣлать заключенiе, что *ἔτος τῆς βασιλείας* соизмѣряется съ индиктомъ.[130]) Но есть показанiя и противъ такого заключенiя. Авторъ (703, 16 sqq) свидѣтельствуетъ, что императоромъ Ираклiемъ 22-го Января былъ вѣнчанъ сынъ Ираклiй К-нъ, и что съ этого пункта времени считается *βασιλείας Ἡρακλείου νέου Κωνσταντίνου ἔτος α´*. Можетъ казаться, что данный актъ — вѣнчанiе на царство — есть исходный пунктъ для измѣренiя года царствованiя въ схемѣ П. хроники, авторъ которой почти для каждаго императора знаетъ если не день, то мѣсяцъ вступленiя на престолъ. Однако и для такого представленiя есть препятствiя. Авторъ называетъ (616, 18—20) 1-е Апрѣля 5-го индикта днемъ вѣнчанiя на царство Юстиниана I и даже особо (617, 13—15) отмѣчаетъ, что время царствованiя императора для хронологической рубрики общаго исчисленiя принимается именно отъ 1 Апрѣля 5-го инд., и всетаки не время съ 1-го Апрѣля 5 инд. до 1-го Апрѣля 6-го инд. составляетъ *α´ ἔτος τῆς Ἰουστινιανοῦ βασιλείας* (cf. 617, 17). Когда мы читаемъ (687, 12) о событiи, происходившемъ *τῷ λζ´ ἔτει τῆς Ἰουστινιανοῦ βασιλείας* — — — *δεκεμβρίου κδ´* = = = *τῆς ιβ´ ἰνδικτιῶνος*, то ясно, что не могъ быть *α´ ἔτος τῆς Ἰ. βασ* равнымъ году съ 1-го Апрѣля 5-го инд до 1-го Апр. 6-го инд., ибо Апр 5-го — Апр. 6-го инд. + 35 даютъ годъ съ Апрѣля 10-го до Апр. 11-го индикта. О Декабрѣ 12-го индикта въ 36-мъ году царствованiя авторъ могъ говорить, если его *α´ ἔτος τῆς Ἰ. βασιλείας* отвѣчалъ 6/7 индикту. Слѣд. *ἔτος τῆς βασιλείας* здѣсь не только не начинается со дня вѣнчанiя на царство, но не стоитъ и въ прямомъ соотвѣтствiи съ годомъ мiра, въ которомъ Юстинианъ вступилъ на престолъ, 6037-мъ, начавшимся 21 Марта и отвѣчающимъ инд. 5/6.

Въ хронологiи Юстиниана *ἔτος τῆς βασιλείας*, какъ опредѣленная дата, начинается съ 1-й индикiи, отъ перваго въ царствованiи Января мѣсяца того (Мартовскаго) года, въ которомъ вступилъ императоръ на царство, и *α´ ἔτος τ. Ἰ. β* не заключаетъ въ себѣ тѣхъ 7 мѣсяцевъ, кои прошли съ Апрѣля до Января 6037 года, обнимая лишь 2 мѣсяца 20 дней, послѣднихъ изъ этого года мiра. Благодаря такой системѣ, авторъ П. хроники легко впадаетъ въ хронологическую ошибку именно въ датированiи смерти Юстиниана. Въ «омадѣ» Юстиниана (годы мiра съ 6037-го начиная, ибо послѣдній годъ Юстина I = 6036) ему авторъ считаетъ 38 лѣтъ 11 мѣсяцевъ и, округляя эту дату въ 39 лѣтъ, черезъ приложенiе 39 къ 6036 получаетъ сумму 6075. Такъ какъ 38 лѣтъ 11 мѣсяцевъ авторъ считаетъ съ Апрѣля (второго мѣсяца)

---

[130]) Опираться на Chron. P. 702, 2-3, 694, 13-14, для соображенiя, что авторъ вообще пріурочиваетъ начало года къ Январю мѣсяцу (И Андреевъ, К. П-рхи, стр. 115), не возможно потому, что въ первомъ случаѣ указывается (*εἰς τὸν ἑξῆς χρόνον*) время приблизительно (съ 14-го Января) равное 1 году, — *χρόνος ὑπατείας*, а во второмъ — очень краткое время (*εἰς τὸν λοιπὸν χρόνον·* съ 25-го Ноября), для котораго на государственныхъ актахъ, безъ упоминанiя объ индикiи, значилось лишь *βασιλείας Φωκᾶ ἔτους α´*.

его 6037 года, то сумма отвѣчаетъ 6075 году оконченному. Дата: 38 лѣтъ 11 мѣсяцевъ превышаетъ дѣйствительную продолжительность царствованія Юстиніана на 4 мѣсяца (Ю-ніанъ царствовалъ 38 л. 7 м. и нѣсколько дней); вѣрнѣе слѣд. было отнести смерть Ю-ніана на текущій (а не закончившійся съ 20-мъ Марта) годъ 6075-й и именно на Ноябрь мѣсяцъ 14-го индикта (1-е Апрѣля 5-го инд. + 38 л 11 м даютъ Мартъ 14-го инд.). Но когда мы всматриваемся въ схему индиктовъ, ипатій и лѣтъ царствованія, то видимъ, что здѣсь подсчитаны тѣ же 38 лѣтъ 11 мѣсяцевъ, и приняты они какъ *ἔτη τῆς βασιλείας* (съ началомъ въ Январѣ и съ опозданіемъ на 7 мѣсяцевъ отъ дѣйствительнаго начала, — по датѣ мѣсяца и года космическаго, — хронологіи Юстиніана); здѣсь (687, 19—688, 2) мы встрѣчаемъ и 39-ю ипатію (а слѣд и *ἔτος τῆς βασιλείας*) и извѣстіе о смерти Ю-ніана 14-го Ноября 15-го индикта, т е черезъ 38 л. 11 м. (приблизительно, — точно: черезъ 38 л. 10 м. 13 дней) отъ того пункта, съ котораго онъ считаетъ *α΄ ἔτος τῆς Ἰ-νοῦ βασιλείας*. Смерть отнесена на одинъ индиктъ позднѣе. — Авторъ предупреждаетъ накопленіе хронологическихъ погрѣшностей тѣмъ, что преемнику Юстиніана Юстину II считаетъ 11 лѣтъ, а не 12, какъ бы слѣдовало (39-я ипатія Юстиніана, = 39-й Январь, принадлежитъ исторіи Юстина II).

Особый хронологическій смыслъ авторъ соединяетъ съ указаніемъ на „*τὸ παρὸν ἔτος τῆς βασιλείας*“. Первый вселенскій соборъ происходилъ по П. хроникѣ (524, 18) въ 295-мъ году эры Вознесенія Господня, слѣд. въ 5834-мъ году міра (первый день = 21-е Марта): *κατὰ τὸ παρὸν κ΄ ἔτος τῆς αὐτοῦ* (т. е. К-на В.) *βασιλείας μηνὶ δαισίῳ ιθ΄*. При перечисленіи хронологическихъ періодовъ до виценналій Константина (pp. 526—527) итогъ данъ такой: *ὁμοῦ ἀπὸ γενέσεως κόσμου ἕως τῆς εἰκοσαετηρίδος* (*κ΄ ἐτηρίδος* P V) *Κωνσταντίνου ἔτη ,εωλγ΄*. 5833 (полныхъ) года окончилось предъ тѣмъ, какъ начался (21 Марта) годъ 20-й или (какъ въ P V) *εἰκοστὴ ἐτηρίς* К-на Годъ царствованія можно разсматривать въ соотношеніи съ годомъ міробытія, въ которомъ вступилъ К-нъ на престолъ, и въ соотношеніи съ той единицей измѣренія, отъ которой, согласно принятой системѣ (ипатія? Январь?), авторъ считаетъ годы царствованія. Когда авторъ намѣчаетъ пунктъ, съ котораго начинается, такъ сказать, 20-е «лѣтіе» К-на, то имѣетъ въ виду и годъ міробытія, который въ ариѳметическомъ соотношеніи съ начальнымъ въ исторіи К-на космическимъ годомъ является 20-мъ, и тотъ (20-й) періодъ, равный одному году, который принятъ для обозначенія года царствованія. 20-й космическій годъ въ исторіи К-на: 5834-й, а 20-й годъ царствованія К-на: 5834/5835. Этотъ хронологическій оттѣнокъ (ариѳметическое соотношеніе года міра 5834-го съ 5815-мъ, первымъ въ исторіи К-на) и представляетъ, по нашему мнѣнію, показаніе: *κατὰ τὸ παρὸν κ΄ ἔτος τῆς βασιλείας*.

Чтобы обосновать глубже наше толкованіе датъ Пасх. хроники, мы останавливаемся на слѣдующихъ указаніяхъ ея. (а) Рождество Христово въ Декабрѣ 5507 года (начинающагося 21-мъ Марта) было Lentulo et Pisone coss, слѣд. за 1 годъ до событія (опредѣляемаго по системѣ aerae vulg. Декабремъ года 5509-го или, что то же, мѣсяцемъ Декабремъ, непосредственно предшествующимъ тому Январю мѣсяцу, съ котораго ис-

числяется нашъ 1-й годъ по Р. Хр.). — (b) Воскресеніе изъ мертвыхъ Господа нашего Іисуса Христа было 25 Марта 5540 года. — (c) Съ Января, непосредственно слѣдующаго за Рождествомъ Христовымъ (Января того же 5507 года хрон. II), по Январь 20-го года царствованія Константина В. хроника Пасх. перечисляетъ 328 паръ консуловъ.

(A) Декабрь и Январь 5507-го года соотвѣтствуютъ Декабрю и Январю 5508 г. aerae vulg.; 21-е Марта, когда начался годъ 5507-й, есть 21-е Марта 5507-го года aerae vulg., начавшагося Сентябремъ. Первый день слѣдующаго 5508 года хроники есть 21-е Марта 5508 года aerae vulg.; Сентябрь 5508 года хроники есть Сентябрь 5509 года aerae vulg.; 20-е Марта 5508 г. и 21-е Марта 5509 года хроники есть 20-е и 21-е Марта 5509 года aerae vulg. Время съ Января по 20-е Марта для нашего перваго года по Р. Хр. опредѣляется черезъ вычитаніе изъ 5508 л. хроники 5507-ми лѣтъ (т. е. цифры послѣдняго полнаго года, закончившагося 20-мъ днемъ предъидущаго Марта: пріемъ, аналогичный тому, какой примѣняется при вычисленіи перваго года по Р. Хр. чрезъ 5509—5508 aerae vulg.). Номеръ года хроники, начавшагося 21-го Марта нашего перваго года по Р. Хр., опредѣляетъ остальное время этого перваго года по Р. Хр. чрезъ: 5509—5508. Но данный разсчетъ въ отношеніи дальнѣйшихъ датъ не требовалъ бы никакой модификаціи лишь въ томъ случаѣ, если бы хроника не прибавила ниодного лишняго года противъ хронологіи исторической.

(B) Воскресеніе Іисуса Христа 25 Марта 5540 года хроники есть показаніе Пасхи 31-го года по Р. Хр., или 5539-го года aerae vulg., начавшагося съ Сентября; годъ 5539-й хроники закончился 20-мъ Марта того же нашего 31-го года по Р. Хр.; — 1-й христіанскій годъ хроники отвѣчаетъ тому году, который предшествуетъ нашему первому году по Р. Хр.; — слѣд. съ Января перваго года до Р. Хр. (5508-го aerae vulg., 5507-го хроники) по Январь 31-го года по Р. Хр. — вмѣсто 32-хъ, какъ бы надлежало быть при правильномъ лѣтосчисленіи (5539 aerae vulg. — 5507), послѣдовательно смѣнившихъ другъ друга, вмѣстѣ съ годомъ, мѣсяцевъ Январь, — хроника перечислила 33 годичныхъ періода съ мѣсяцемъ Январь (5539—5506). А потому слѣдуетъ признавать неподлежащимъ сомнѣнію, что въ хронологическихъ границахъ двухъ событій: Рождества Христова и Воскресенія Іисуса Христа — авторъ Пасхальной хроники вставилъ одинъ годъ лишній[131]).

---

[131]) Та неустойчивость цифръ въ показаніи лѣтъ Августа и Тиверія, которая позволяетъ усматривать три различныя вѣтви хронологическаго канона (см. Gelzer, Afr. II S. 158), повидимому имѣетъ отношеніе къ этому увеличенію хронологіи земной жизни Спасителя въ границахъ лѣтъ 5507—5540. Кромѣ того, можно думать, что здѣсь имѣетъ силу также различеніе хронологическихъ опредѣленій чрезъ „τὸ ἔτος γενέσεως κόσμου“ и чрезъ „τὸ ἔτος τοῦ κόσμου“ (см. Chron. P. 133, 13-16; 139, 15-18 cf. p. 26). Вообще же хронологія Пасх хроники и въ послѣдней части произведенія обнаруживаетъ тенденцію не къ уменьшенію на единицу данныхъ въ исторіи Августа-Тиверія цифръ, а наоборотъ къ увеличенію, какъ видно изъ показанія христіанскаго года къ p. 710, 5 sqq. (ср. I. B. Hautini Analysis chronol. Chr. P. II, pp. 61—62)

(С) 328 паръ консуловъ, съ Января 5507 года по Январь 20-го года царствованія Константина В. включительно, ставятъ хронологически Январь 20 го года и 328-й ипатіи въ 5834-й годъ (5507 + 327), начавшійся 21 Марта и кончившійся 20 Марта. Съ перваго года (начиная) по Р. Х. до 20-го года правленія К-на В. включительно (по Январь 325 г. послѣ Р. Хр.) слѣдуетъ считать 325 паръ консуловъ И — въ виду того, что 1-я пара христіанскаго времени хроники (Chr Р. 381, 14) есть показаніе перваго года до Р. Хр., въ данныхъ границахъ слѣдовало перечислить 1 + 325 ипатій. Но уже въ предѣлахъ 1 — 31-го г. по Р. Хр. хроника включила въ свой «канонъ» лишнихъ одинъ годъ и одну ипатію, увеличивая такимъ образомъ на единицу общую сумму ипатій до виценналій К-на В. (1 + 1 + 325). Считая Январь 20-го г. К-на въ 5834 году, авторъ въ границахъ 5540 — 5834 лѣтъ увеличилъ свою хронографическую схему еще на одинъ годъ и на одну ипатію, отсюда происходятъ: 1 + 1 + 1 + 325 паръ консуловъ. 1-й вселенскій соборъ, какъ мы видѣли, значится по хроникѣ въ 5834-мъ году, *κατὰ τὸ παρὸν κ΄ ἔτος* К-на, въ мѣсяцѣ Іюнѣ; Іюнь въ составѣ космическаго года хроники предшествуетъ Январю; слѣд. соборъ, по смыслу хронологическихъ указаній, предшествуетъ 20-й ипатіи К-на (съ Января) и, хотя сообщеніе о немъ помѣщается въ рубрикѣ 20-й ипатіи, однако онъ происходилъ въ текущемъ 20 мъ космическомъ году К-на, а не въ 20-мъ году-ипатіи. Январь 20-го года К-на (5834-го) начиналъ 20-й годичный періодъ (ипатію) царствованія, который съ 21-го Марта предполагаетъ смѣну космическихъ лѣтъ (5834-й уступилъ мѣсто новому, 5835-му, году міра). До 20-й ипатіи К-на В. включительно, въ границахъ 1 — 325 года, хроника Пасх. перечислила 327 паръ консуловъ и 327 космическихъ лѣтъ, т. е. на два года болѣе, чѣмъ историческая хронологія (5834 — 5507 противъ 5833 — 5508).

Вопросъ о томъ, какъ найдти въ лѣтосчисленіи Пасхальной хроники нашъ годъ отъ Р. Хр., въ связи съ представленными здѣсь соображеніями, рѣшается и по указанію индикта. Мѣсяцъ Май 10-го индикта, дата кончины Константина Великаго, есть Май года 337-го, начинающагося мѣсяцемъ Январемъ. 20-го Марта этого года закончился 5846-й, и 21-го Марта начался 5847-й космическій годъ хроники Пасхальной. Чтобы уяснить себѣ подсказываемый этими цифрами пріемъ для перевода года П. хроники на наши годы отъ Р. Хр. (для времени съ Января до 21 Марта изъ цифры года П. хроники вычитать 5509 и для времени съ 21 Марта по Декабрь — 5510), разсуждаемъ такъ. Годъ 5507-й, начавшійся 21 Марта, — годъ Рождества Христова по хроникѣ Пасхальной. Событіе отъ 25 Декабря этого года — на одинъ годъ предупреждаетъ фактъ нашей христіанской эры, отъ перваго, новаго (Января), мѣсяца послѣ котораго начинается нашъ счетъ лѣтъ отъ Рождества Христова. Январь нашего перваго года по Р. Хр. значится въ 5508-мъ году хроники П., Январь нашего 337-го года — въ 5846-мъ году хроники П; въ то время, какъ по Январь 337 года мы считаемъ (5845—5508) 337 разъ Январь мѣсяцъ, хроника П. сосчитала

(5846—5507) 339 разъ: — или, иначе, представляемъ слѣдующее соотношеніе: 20-е и 21-е Марта съ перваго года нашего лѣтосчисленія отъ Р. Хр. по 20-е и 21-е Марта 337 года включительно повторялись послѣдовательно 337 разъ. — съ 20-го Мар., послѣдняго дня 5508 года хроники, и съ 21-го Мар., перваго дня ея 5509 года, по 20-е Мар. 5846-го и 21-е Мар. 5847-го года включительно эти дни смѣны лѣтъ міробытія повторены послѣдовательно (5846—5507, 5847—5508) 339 разъ. Хронологія Пасх. хроники въ границахъ ея: 20-го Мар. 5508-го, 21-го Мар. 5509-го, года (20-е и 21-е Марта нашего перваго года по Р. Хр.) и 20-го Мар. 5846-го, 21-го Мар. 5847 года (20-е и 21-е Марта 337 года нашего счисленія) — содержитъ приростъ двухъ полныхъ лѣтъ[132]) Въ силу этого обстоятельства, переводя на нашъ годъ отъ Р. Хр. дату II. хроники для факта кончины К-на В, мы должны изъ 5846 вычитать не 5507 (какъ бы надлежало по соотношенію 20 Марта, послѣдняго дня 5508 года, съ 20 Марта нашего перваго года по Р. Хр.), а 5509 (5507 + 2), изъ цифры же новаго, начинающагося съ 21 Марта, года 5847 — вычитать 5510 (5508 + 2). Послѣдній годъ (полный, кончившійся 20 Марта) Діоклитіана — 5814-й съ Января указываетъ на нашъ годъ 305-й (5814—5509). Въ этомъ году, т. е. 305-мъ (съ 21 Марта 5815-мъ хроники II) въ концѣ Іюля, по смыслу хронологіи II. хроники, начинается исторія царствованія К-на Великаго.[133])

Основываясь на указанныхъ признакахъ хронологической системы Пасхальной хроники, мы представляемъ здѣсь нижеслѣдующую схему датъ для смѣны царствованій, начиная отъ смерти Константина Великаго.

Константинъ В. — Константицій II.	Годы отъ Р Хр
Ἰνδ. ι'. λβ' ὑπατεία: Январь года 5846-го	337
. . . *ὁμοῦ ,εωμς'*: послѣдній день года — 20-е Марта	337

[132]) Причина этого м. б. кроется въ погрѣшностяхъ хронологической системы тѣхъ консульскихъ таблицъ, кои приняты въ хроникѣ для періода исторіи Римскихъ императоровъ (ср Gelzer, Afr II S. 167—170). Даты продолжительности правленія императоровъ (ср. ibid. S. 151), въ соотношеніи съ дѣйствительной хронологіей, показываютъ, что авторъ, убавляя годъ въ одномъ царствовании, прибавляетъ его въ другомъ. Хронологіей послѣдняго предъ Діоклитіаномъ царствованія заняты 3 года, вмѣсто дѣйствительныхъ 2-хъ лѣтъ, а въ силу этого годъ вступленія на престолъ Діоклитіана на самомъ дѣлѣ долженъ быть 2-мъ годомъ въ его исторіи. Продолжительность отдѣльныхъ царствованій въ «омадахъ» показывается съ округленіемъ частей года. Такъ, называя послѣдній годъ Діоклитіана 5814 и считая К-ну В. 31 годъ 10 мѣс., авторъ отмѣчаетъ послѣдній годъ К-на 5846-й, какъ бы показывая 32 полныхъ космическихъ года, занятыхъ временемъ К-на. Въ омадѣ лѣтъ Тиверія авторъ называетъ послѣдній годъ 5543-й, окончившійся 20-мъ Марта, — слѣдующую ипатію (указаніе на Январь) относитъ къ новому царствованію, а предъ нею пишетъ о смерти Тиверія и воцареніи его преемника (431, 11-14), съ 21 Марта идетъ годъ 5544-й, и въ этомъ году (но только до Января) авторъ разумѣетъ смерть Тиверія и вступленіе на престолъ К Калигулы, на что указываетъ и предваряющая извѣстіе о смерти Тиверія замѣтка (431, 4) съ датой. 4-й годъ Вознесенія Господня (ср. Gelzer, S. 166).

[133]) Хроника не даетъ отдѣльной рубрики царствованія Константиція I. Исторію Константина В авторъ начинаетъ съ его кесарства.

Годы отъ Р Хр

Κόσμου ἔτος ,εωμζ' (33-й по соотношенію ариѳмстическаго порядка космическій годъ К-па. 1-й космическій годъ Константія II): начинается 21 Марта 337
† Конст. В 10-го индикта въ Маѣ 337
Ῥωμαίων λε' ἐβασ. (Κωνσ-τιος) ἔτη κδ'.
Ἰνδ. ια'. α' ὑπατ: Январь года 5847 338

Константій II — Юліанъ.

Ἰνδ. δ'. κδ' ὑπ.. Январь 5870 г. 361
. . . *ὁμοῦ ,εωο'*: послѣдній день года — 20-е Марта 361
Κόσμου ἔτος ,εωοα' (25-й космич. годъ Константія, 1-й Юліана): съ 21 Марта 361
† Константій 5-го индикта въ Ноябрѣ 361
Ῥωμαίων λζ' ἐβασίλ Ἰουλιανός . . . ἔτη β'.
Ἰνδ. ε'. α' ὑπ.: Январь 5871 г. 362
Κόσμου ἔτος ,εωοβ': съ 21 Марта 362

Юліанъ — Іовіанъ — Валентиніанъ.

Ἰνδ. ς'. β' ὑπ.: Январь 5872 г. 363
. . *ὁμοῦ ,εωοβ'*: 20-е Марта 363
Κόσμου ἔτος ,εωογ' (3-й годъ Юліана, 1-й Іовіана и Валентиніана): съ 21 Марта 363
† Юліанъ индикта 6-го въ Іюнѣ 363
Μετὰ δὲ τὴν βασιλείαν Ἰουλιανοῦ μηνὶ δαισίῳ ἐβασίλευσεν . . . Ἰοβιανὸς μῆνας η' (p. 552, 17—18) —
Ῥωμαίων λζ' ἐβασ. Ἰοβιανὸς μῆνας ι' ἡμέρας ιε' (555, 5).[134])
Ἰνδ. ζ'. α' ὑπ.· Январь 5873 г. 364
† Іовіанъ, — вступилъ на престолъ Валентиніанъ I: индикта 7-го, въ Февралѣ 364
. . . *ὁμοῦ ,εωογ'*: 20-е Марта 364
ἐβασίλ. δὲ Ῥωμ. λη' ὁ αὐτὸς ϑ. Οὐαλεντινιανὸς ἔτη ιδ' (555, 20).
Κόσμου ἔτος ,εωοδ': съ 21 Марта 364
Ἰνδ. η'. α'. ὑπ.: Январь 5874 г. 365

Валентиніанъ — Ѳеодосій II.

Ἰνδ. ς'. ιδ'. ὑπ. (560, 13): Январь 5887 г. 378
† Валентиніанъ (*ἐπὶ τούτων τῶν ὑπάτων*) 378
. . . *ὁμοῦ ,εωπζ'*: 20-е Марта 378
Κόσμου ἔτος ,εωπη': съ 21 Марта 378
Ῥωμαίων λϑ' ἐβασίλευσεν Γρατιανὸς καὶ Οὐάλης καὶ Θεοδόσιος ὁ μέγας ἔτη ις' (560, 19—20). —

---

[134]) Мы встрѣчаемъ здѣсь двѣ даты продолжительности правленія Іовіана 8 мѣсяцевъ и 10 мѣсяцевъ 15 дней. Первая конечно правильнѣе по согласію съ указаніями внутри текста. По какому разсчету представлена вторая дата, сказать затрудняемся.

Годы отъ Р Хр

Ἐπήρθη Θеοδόσιος Αὔγουστος ἐν Σιρμίῳ ὑπὸ Γρατιανοῦ . . . μηνὶ αὐδηναίῳ πρὸ ιδ' καλανδῶν φεβρουαρίων. καὶ εἰσῆλθεν ἐν Κ-πόλει μηνὶ δίῳ πρὸ η' καλανδῶν δεκεμβρίων (561, 1—4).

Ινδ ζ'. α'. ὑπ.: Январь 5888 г.[135]) 379

Θеодосій I — Аркадій.

Ἰνδ. ζ'. ις'. ὑπ (565, 5): Январь 5903 г. 394

. . . *ὁμοῦ ,ε϶γ'*: 20 Марта 394

Κόσμου ἔτος ,ε϶δ': съ 21 Марта 394

Ἐπὶ τούτων τῶν ὑπάτων ἐστάθη μέγας ἀνδριὰς Θеοδοσίου Αὐγούστου ἐν τῷ Θ. φόρῳ μηνὶ λώῳ καλανδαῖς αὐγούσταις (565, 6—8)

Τούτῳ τῷ ἔτει ἐτελεύτησεν Θеοδόσιος Αὔγουστος ἐν Μεδιολάνῳ μηνὶ αὐδυναίῳ πρὸ ις' καλανδῶν φεβρουαρίων (565, 11—12): Январь 5904 г. . 395

Ῥωμαίων μ' ἐβασ. Ἀρκάδιος, ἐλθὼν ἀπὸ Ῥώμης, ἐάσας ἐν αὐτῇ τῇ Ῥώμῃ Ὀνώριον τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, ἔτη ιδ' (565, 14—17).

Ἰνδ. η'. α' ὑπ . . .: Январь 5904 г. 395

Аркадій — Θеодосій II.

Ἰνδ. ς'. ιδ'. ὑπ . . . (570, 12): Январь 5917 г. 408

. *ὁμοῦ ,ε϶ιζ'* (565. 17): 20 Марта 408

Κόσμου ἔτος ,ε϶ιη': съ 21 Марта 408

Ἐπὶ τούτων τῶν ὑπάτων ἐτελεύτησεν Ἀρκάδιος Αὔγ. ἐν τῷ παλ Κ-πόλεως μηνὶ ἀρτεμισίῳ καλανδαῖς μαΐαις, καὶ ἀπετέθη ἐν τοῖς Ἀποστόλοις (570, 13) 408

Ῥωμαίων μα' ἐβασ. Θеοδόσιος νέος ἔτη μβ' (570, 18).

Ἰνδ. ζ'. α'. ὑπ . . . (570, 20): Январь 5918 г.[136]) 409

Θеодосій II — Маркіанъ.

Ἰνδ γ' μβ' ὑπ . . (587, 1): Январь 5959 г. 450

ὁμοῦ ,ε϶νθ': 20 Марта 450

---

[135]) Chron. P. 562, s. *Ἰνδ ϑ'. γ' ὑπ . .* (Январь 5890 г), въ 351-мъ году Вознесенія Господня (5540 + 350) происходилъ 2-й вселенскій соборъ. Дата указывала бы на время съ 21 Марта 380-го года по 20-е Марта 381 года. Соборъ былъ въ Маѣ 381 года. Авторъ хроники пользуется эрой Вознесенія, то считая годъ Вознесенія Господня первымъ, то принимая этотъ годъ, какъ пунктъ, отъ котораго считаетъ годы: 1-й, 2-й, 3-й и т. д. (cf. Gelzer, Afr. II S. 166). Вѣроятно такъ, а именно въ послѣднемъ порядкѣ, подсчитана сумма лѣтъ и для даты 2-го собора (5540 + 351), и тогда дата указываетъ на 5891-й годъ, т. е. на время съ 21-го Марта 381 года.

[136]) Chron. p. 581, 10· *Ἰνδ. ιδ'. κγ'. ὑπ . . .* (= Январь 5940 г. = 431 г). *Ἐν ἔτει να' τῆς εἰς οὐρανοὺς ἀναλήψεως τοῦ κυρίου καὶ τῆς Θеοδοσίου νέου Αὐγούστου βασιλείας ἔτους κγ' καὶ τῶν προκειμένων ὑπάτων ἐγένετο ἡ τρίτη σύνοδος ἐν Ἐφέσῳ.* — 5540 + 400 указываютъ годъ 5940-й. Но 3-й вселенскій соборъ происходилъ въ Іюлѣ мѣсяцѣ, и здѣсь повидимому снова слѣдуетъ имѣть въ виду особый разсчетъ лѣтъ по эрѣ Вознесенія, по которому принимается за 1-й годъ 5541-й; 5540 + 401 = 5941-й годъ, начинающійся съ 21 Марта. Въ порядковомъ отношеніи къ 5918-му году, году вступленія на тронъ Θеодосія, годъ 5941-й есть 24-й космическій годъ Θеодосія. Авторъ считаетъ *ἔτος τῆς βασιλείας* отъ первой индикіи.

Годы отъ Р Хр

Κόσμου ἔτος ,εϡξ΄: съ 21 Марта 450
† Θеодосій II (590, 4), *καὶ αὐτῷ τῷ ἔτει ἐπήρθη Μαρκιανὸς Αὔγουστος .. μηνὶ λῴῳ πρὸ η΄ καλανδῶν σεπτεμβρίων* 450
Ῥωμαίων μβ΄ ἐβασ. Μαρκιανὸς ἔτη ζ΄ = ὁμοῦ ἔτη ,εϡξς΄
Ἰνδ. δ΄. α΄ ὑπ . . .: Январь 5960 г.[137]) 451

Маркіанъ — Левъ I Великій.

Ἰνδ. ι΄. ζ΄. ὑπ . (592, 15): Январь 5966 г. 457
† Маркіанъ (*ἐπὶ τούτων τῶν ὑπάτων*); вступилъ на престолъ Левъ В. въ началѣ Февраля 457
. . . ὁμοῦ ἔτη ,εϡξς΄. 20 Марта 457
Κόσμου ἔτος ,εϡξζ΄: съ 21 Марта 457
μγ΄ ἐβασίλευσε Ῥωμαίων Λέων ἔτη ις΄ ὁμοῦ ,εϡπβ΄.
Ἰνδ. ια΄. α΄. ὑπ . . .: Январь 5967 г. 458

Левъ I — Левъ II — Зенонъ.

Ἰνδ. ια΄. ις΄. ὑπ . . . (599, 4): Январь 5982 г. 473
. . . ὁμοῦ ,εϡπβ΄: 20-е Марта 473
Κόσμου ἔτος ,εϡπγ΄: съ 21 Марта 473
Μετὰ τελευτὴν Λέοντος τοῦ μεγάλου Ῥωμαίων μγ΄ ἐβασ Λέων νέος Αὔγουστος ἔτος α΄. ὁμοῦ ,εϡπγ΄.
Ἰνδ. ιβ΄. α΄. ὑπ. Λέοντος νέου μόνου: Январь 5983 г. 474
. . . ὁμοῦ ,εϡπγ΄: 20-е Марта 474
Κόσμου ἔτος ,εϡπδ΄: съ 21 Марта 474
καὶ τῷ ια΄ μηνὶ τῆς αὐτοῦ ὑπατείας ἀῤῥωστήσας Λέων νέος μηνὶ δίῳ τῷ καὶ νοεμβρίῳ ἐτελεύτησεν (599, 13) 474
Ῥωμαίων μδ΄ ἐβασ. Ζήνων Αὔγ. ἔτη ιζ΄. ὁμοῦ ,ς
Ἰνδ. ιγ΄. α΄. ὑπ . . . (599, 19): Январь 5984 г. 475

Зенонъ — Анастасій.

Ἰνδ. ιδ΄. ιζ΄. ὑπ . . (607, 1): Январь 6000 г. 491
. . . ὁμοῦ ,ς: 20-е Марта 491
Κόσμου ἔτος ,ςα΄: съ 21 Марта 491
† Зенонъ, въ Апрѣлѣ 491
Вступилъ на престолъ и вѣнчанъ на царство Анастасій, въ Апрѣлѣ . 491
Ῥωμαίων με΄ ἐβασ. Ἀναστάσιος . . . ἔτη κζ΄. ὁμοῦ ,ςκζ΄.
Ἰνδ. ιε΄. α΄ ὑπ . . .: Январь 6001 г. 492

---

[137]) Chron. 590, 22—591, 2 *Ἰνδ. ε΄ β΄ ὑπ* (= Январь 5961 г. = 452 г.). *Ἔτους υκβ΄ τῆς εἰς οὐρανοὺς ἀναλήψεως τοῦ κυρίου γέγονεν ἡ τετάρτη σύνοδος ἐν Χαλκηδόνι* — 5540 + 421 = 5961-й годъ. Этотъ годъ начался съ 21 Марта 1-й индикціи Маркіана. Соборъ происходилъ въ Октябрѣ 451 года. Авторъ хроники П., указавъ индикціей на Январь слѣдующаго года, полагаетъ далѣе извѣстіе о событіи, происходившемъ въ томъ же индиктѣ, однако въ мѣсяцѣ года, предшествовавшемъ Январю.

Анастасій — Юстинъ I. Годы отъ Р Хр

Ἰνδ. ια′ κζ′.[138]) ὑπ . . . (610, 9): Январь 6027 г. 518
. . ὁμοῦ ϛκζ′: 20-е Марта 518
Κόσμου ἔτος ϛκη′: съ 21 Марта 518
† Анастасій, вступилъ на тронъ Юстинъ I въ Іюлѣ 518
καὶ ἐβασίλευσεν ἔτη θ′. ὁμοῦ ϛλϛ′. —
Ἰνδ. ιβ′. α′. ὑπ . . .: Январь 6028 г. 519

Юстинъ I — Юстиніанъ I.

Ἰνδ. ε′. θ′. ὑπ . . . (616, 14): Январь 6036 г. 527
. . . ὁμοῦ ϛλϛ′: 20-е Марта 527
Κόσμου ἔτος ϛλζ′: съ 21 Марта 527
Вѣнчанъ на царство Юстиніанъ въ Апрѣлѣ 527
† Юстинъ 1-го Августа 527
καὶ λοιπὸν ἐβασίλευσεν μονάρχης Ῥωμαίων Ἰουστινιανὸς Αὔγουστος ἔτη λη′ μῆνας ια′. ὁμοῦ ϛοε′ (617, 11).
Ἰνδ ϛ′. α′. ὑπ . . : Январь 6037 г. 528

Юстиніанъ I — Юстинъ II

Ἰνδ ιδ′ λθ′ ὑπ . . . (687, 19): Январь 6075 г 566
. . ὁμοῦ ϛοε′: 20-е Марта 566
Κόσμου ἔτος ϛος′: съ 21-го Марта 566
Τούτῳ τῷ ἔτει τῇ ιδ′ τοῦ νοεμβρίου μηνὸς ἰνδικτιῶνος ιε′ ἐτελεύτησεν Ἰουστινιανός, ... 566
καὶ ἐβασίλευσεν Ἰουστῖνος νέος Αὔγουστος ἔτη ια′, μῆνας η′. ὁμοῦ ϛπζ′ (688, 1–3).
Ἰνδ ιε′. α′. μετὰ β′ ὑπ . . .: Январь 6076 г. 567

Юстинъ II — Тиверій II.

Ἰνδ. ια′. ιβ′ μετὰ β′ ὑπ . . . (689, 13): Январь 6087 г. 578
. . . ὁμοῦ ϛπζ′: 20-е Марта 578
Κόσμου ἔτος ϛπη′: съ 21 Марта 578
Вѣнчанъ на царство Тиверій 12-го инд. въ Сентябрѣ, умеръ Юстинъ II 5 Октября 578
καὶ ἐμονάρχησεν Τιβέριος Κωνσταντῖνος ἕτερα ἔτη δ′. ὁμοῦ ϛϟα′.
Ἰνδ. ιβ′. α′. ὑπ . . .: Январь 6088 г. 579

Тиверій II — Маврикій.

Ἰνδ. ιε′. δ′. μετὰ ὑπ . . . (690, 5): Январь 6091 г. 582
. . . ὁμοῦ ϛϟα′: 20-е Марта 582
Κόσμου ἔτος ϛϟβ′: съ 21 Марта 582
Вѣнчанъ на царство Маврикій, умеръ Тиверій въ Августѣ 582

---

[138]) Мы показываемъ здѣсь цифры Р. Въ текстѣ идетъ рѣчь о смерти Анастасія (а слѣд. о послѣдней индикціи) и о вступленіи на престолъ Юстина въ Іюлѣ одинадцатаго индикта (cf. p. 612, 20).

	Годы отъ Р Хр
εἶτα ἐβασίλευσε Μαυρίκιος ἔτη κ'. ὁμοῦ ϛρια' (690, 17).	
Ἰνδ α'. α'. ἐνιαυτὸς ἀνύπατος: Январь 6092 г.	583

Маврикій — Фока.

Ἰνδ. ε'. κ' μετὰ ὑπ . . (692, 2): Январь 6111 г.	602
. . ὁμοῦ ϛρια': 20-е Марта	602
Κόσμου ἔτος ϛριβ': съ 21 Марта	602
Вѣнчанъ на царство Фока, убитъ Маврикій въ Ноябрѣ	602
ἐβασίλευσεν δὲ ὁ αὐτὸς Φωκᾶς ἔτη η'. ὁμοῦ ϛριθ' (694, 16)	
Ἰνδ ϛ'. α' ὑπ. Φωκᾶ: Январь 6112 г.	603

Фока — Ираклій.

Ἰνδ ιγ' η'. μετὰ ὑπ . . . (699, 8): Январь 6119 г.	610
. . . ὁμοῦ ϛριθ': 20-е Марта	610
Κόσμου ἔτος ϛρκ': съ 21 Марта	610
Низверженіе съ трона Фоки, воцареніе Ираклія 14-го инд. въ Октябрѣ	610
Ἰνδ ιδ'. α'. βασιλείας Ἡρακλείου Αὐγούστου (701, 1.): Январь 6120 г. .	611

Изъ анализа данныхъ хронографической сѣти Пасхальной хроники явствуетъ, что авторъ этого произведенія a) на всемъ протяженіи хронографіи пользуется годомъ міра, начинающимся въ Мартѣ, b) руководится при этомъ основаніями церковной Пасхаліи, c) годъ царствованія императоровъ на основаніи консульскихъ списковъ и другихъ документовъ исторической хронологіи опредѣляетъ промежуткомъ времени отъ одной ипатіи до другой, приблизительно съ Января по Декабрь, причемъ непремѣннымъ показателемъ 4-хъ мѣсяцевъ до начала этого періода-ипатіи и 8 мѣсяцевъ самой ипатіи ставитъ индиктъ и d) датируетъ событія космическимъ годомъ, который, не соизмѣряясь индиктомъ, какъ временемъ съ Сентября до Сентября, первой частью (почти половиной) относится къ одному индикту, а второй частью къ слѣдующему по порядку индикту. —

Хроника представляетъ въ отношеніи христіанской эры опытъ построенія исторической хронологіи по принципу „*κατὰ Ῥωμαίους*“. Въ тѣхъ отдѣлахъ, которые соприкасаются съ данными Пасхаліи, авторъ обнаруживаетъ несомнѣнное знакомство съ Александрійской системой Пасхальныхъ вычисленій.

У одного изъ болѣе позднихъ представителей византійской хронографіи — Синкела Георгія мы встрѣчаемся съ попыткой удержать формулы Александрійской Пасхаліи внѣ той модификаціи лѣтосчисленія съ космическимъ годомъ *κατὰ Ῥωμαίους*, которая характеризуетъ систему Пасхальной хроники. Слѣдуя за Анніаномъ въ главныхъ пунктахъ хронологіи для христіанской Пасхаліи, Георгій Синкелъ въ историографической части своей работы долженъ былъ считаться и съ показаніями хроники Пасхальной. Сопоставленіе хронологіи Синкела и П. хроники въ предѣлахъ исторіи римскихъ императоровъ не только свидѣтельствуетъ о томъ,

что хронографическій планъ Пасхальной хроники находитъ отраженіе въ повѣствованіи Г. Синкела, но также можетъ служить и иллюстраціей взаимоотношенія двухъ системъ лѣтосчисленія, — *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* и — *κατὰ Ῥωμαίους*, въ примѣненіи къ исторіи первыхъ царствованій христіанской эры.[139])

Послѣдній годъ въ «омадѣ» Тиверія авторомъ хроники Пасх. показанъ 5543-й, хотя, какъ видно изъ соотношенія даты продолжительности царствованія преемника Тиверія, — Калигулы, съ распредѣленіемъ лѣтъ по указаніямъ внутри текста[140]), конечный пунктъ исторіи Тиверія здѣсь — годъ 5544-й. У Георгія Синкела послѣднему году Тиверія соотвѣтствуетъ годъ міра 5536-й.[141]) Принимаемъ эту пару параллельныхъ датъ за точку отправленія въ нижеслѣдующемъ сопоставленіи лѣтъ правленія и послѣдняго космическаго года императоровъ по двумъ хроникамъ.

	Chr. P.		Sync.	Chr. P.	Sync.
Ῥωμαίων τέταρτος ἐβασίλευσε Γάϊος Γάλλος (Γαλλιγόλας P.)		*Ῥωμαίων βασιλεὺς δ΄ Γάιος Καλλιγούλας .*	*ἔτη γ΄*	5544.	5536.
Καῖσαρ	*ἔτη δ΄*				
δμοῦ ,εφμη΄				5548.	5539.
Ῥωμαίων ε΄ ἐβασ. Κλαύδιος	*ἔτη ιδ΄*	*Ῥωμαίων ε΄ Κλαύδιος . . . . . .*	*ἔτη ιγ΄*		
δμοῦ ,εφξβ΄				5562.	5552.
[Неронъ	14 л.]	. . . . .	13 л.	[5576.]	5565.
Веспасіанъ	10 л.	. . . . .	9 л.	5586.	5574.
Титъ	2 г.	. . . . .	2 г.	5588.	5576.
Домиціанъ	16 л.	. . . . .	12 л.	5604.	5588.
Нерва	1 г.	. . . . .	1 г.	5605.	5589.
Траянъ	19 л.	. . . . .	19 л.	5624	5608.
Адріанъ	21 г.	. . . . .	21 г.	5645.	5629.

[139]) Пасх. хроника начинаетъ годъ 21 Марта, Г. Синкелъ — 25 Марта. По хрон. II Іисусъ Христосъ воскресъ 25 Марта 5540 года (нашего 31-го года по Р. Хр.), Г. Синкелъ вслѣдъ за Анніаномъ считаетъ днемъ Воскресенія Господня 25-е Марта его 5534-го года міробытія, 34-го года Божеств. воплощенія. И такъ какъ по Анніану (Sync. 597, 5 sqq.) 5501-й годъ соотвѣтствуетъ консульскому году Сульпиція Камерина и Гая Поппея (слѣд нашему 9-му году по Р. Хр.), то 25-е Марта 5534 года можетъ соотноситься лишь съ воскресеніемъ 25 Марта 42-го года нашего лѣтосчисленія (по эрѣ Діонисія). Воскресеніе приходилось 25 Марта въ 31-мъ году и потомъ уже въ 42-мъ году по Р Хр 31-й годъ отвѣчалъ бы 5523-му году Анніана, когда Іисусу Христу, по Анніану, шелъ лишь 23-й годъ. 42-й годъ эры Діонисія былъ для Анніана единственно возможнымъ годомъ Воскресенія Христова 25-го Марта.

[140]) См Gelzei, Afr. II S 167, 169 (B); cf. Hautini Anal. chronol ad chron P., vol II, p 62; ср. наши примѣчанія къ стр. 101 и 103 (132).

[141]) Цифра космическаго года Синкела заимствуется нами изъ таблицъ Гоара, Chronogr. Canon G. Sync. ed. Bonn, vol. II.

Элій Антонинъ	23 г.	. . . . .	23 г.	5668.	5652.
Маркъ Аврелій	19 л.	. . . . .	19 л.	5687.	5671.
Коммодъ	12 л	Коммодъ	13 л.		
Пертинаксъ	2 мѣс				
Дидій Юліанъ . . .	7 мѣс	. . . . .		5700.	5684.
Септ. Северъ .	19 л	. . . . .	18 л.	5719.	5702.
Антонинъ Каракалла .	7 л	. . . . .	7 л.	5726.	5709
Макринъ . . .	1 г.	. . . . .	1 г.	5727.	5710.
Антонинъ Эліогабалъ	4 г.	. . . . .	4 г.	5731.	5714.
Александръ, сынъ Мамеи	13 л.	. . . . .	13 л.	5744.	5727.
Максиминъ	3 г.	. . . . .	3 г.	5747.	5730.
Гордіанъ	6 л.	. . . . .	6 л.	5753.	5736.

Остановимся здѣсь, чтобы резюмировать данныя по взаимоотношенію двухъ схемъ хронографіи: одной — *κατὰ Ῥωμαίους* и другой — *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς*. Въ первыхъ 6 параллельныхъ парахъ цифръ разность не представляетъ одного типа. Наклонность Георгія Синкела сократить дату продолжительности царствованія особенно ярко выражается въ показаніи лѣтъ правленія Домиціана. Ниоднимъ историческимъ документомъ цифра Синкела не подтверждается. Уменьшеніе даты произведено въ угоду хронологической системѣ: чтобы, съ одной стороны, исключить изъ дѣйствительной суммы лѣтъ отъ перваго христіанскаго года до послѣдняго года Домиціана въ общей сложности 8 лѣтъ (1 годъ Галла Калигулы, 1 годъ Клавдія, 1 — Нерона, 1 — Веспасіана, 4 — Домиціана, или, вѣрнѣе: 2 г. — Веспасіана и 3 — Домиціана), а вмѣстѣ съ тѣмъ, съ другой стороны, установить въ цифрахъ космическаго года разность на 16 лѣтъ, которая, по теоретическимъ соображеніямъ, должна отличать лѣтосчисленіе *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* отъ системы *κατὰ Ῥωμαίους*. Считая послѣднимъ годомъ Домиціана 5588-й годъ, Георгій Синкелъ въ отношеніи цифры хроники Пасх. получилъ это оправданіе хронологической теоріи; въ 7 случаяхъ далѣе разность цифръ космическаго года на 16 лѣтъ поддерживается.

Что означаетъ собственно эта разность (на 16 лѣтъ) года *κατὰ Ἀλ* и *κατὰ Ῥωμ.*, какъ даты одного и того-же историческаго факта? Θеофанъ (р. 136) годомъ смерти Зенона и воцаренія Анастасія считаетъ 5999-й: *κατὰ Ῥωμαίους*, — 5983-й міра, 483-й Божеств. воплощенія: *κατὰ τὸν ψῆφον Ἀλεξανδρέων*. Первое самое естественное заключеніе о внутреннемъ соотношеніи данныхъ здѣсь цифръ подсказывается провѣркой на 1-й годъ Божеств. воплощенія. «Александрійцы» 482 года назадъ отъ датируемаго здѣсь событія считали 5501-й годъ міра — 1-й воплощенія (5983 — 482; 483—482), а *κατὰ Ῥωμαίους* въ это время шелъ (5999—482) 5517-й годъ міра. — Анніану, изобрѣтателю эры, традиціонная эпоха въ 5500 лѣтъ (Африканъ, Ипполитъ Римскій) представляла новую задачу лишь въ

границахъ его Пасхальныхъ вычисленій Осуществленіе формулы: 5501 г. — 1-й = κατὰ Ῥωμ. 5517, чтобы по указанію Анніана стать черезъ 33 года въ 5550-мъ году κατὰ Ῥωμ. (42-й годъ по Р. Хр.), когда Пасхальное воскресенье дѣйствительно было (по Алекс. Пасхаліи) 25-го Марта, чтобы написать: κόσμου ἔτος 5534 — τῆς θ. σαρκώσεως ἔτος 34-й = Воскресеніе Господа 25-го Марта, — осуществленіе этой формулы въ лѣтописномъ повѣствованіи о послѣдовательно, годъ за годомъ, смѣнившихъ другъ друга дѣйствительныхъ фактахъ и годахъ историческихъ, начиная отъ 1-го года эры христіанской, должно было создать лѣтописцу немалыя затрудненія. Если первый годъ принятой эры имѣетъ противъ себя годъ 5517-й ромеевъ (а слѣд. 9-й годъ по Р. Хр.), то лѣтописцу предстояло въ 5501, — 1-мъ году христіанскомъ, писать событіе (5517 — 8 =) 5509 года, въ 5502 — 2-мъ — событіе (5518 — 8 =) 5510-го года и т. д., и въ то же время непрестанно помнить, что космическому году его долженъ противостоять годъ ромеевъ на 16 единицъ большій: 5501-му — не 5509-й, а 5509 + 8-й, 5502-му — не 5510-й, а 5510 + 8-й и т. д. Такъ какъ количество лѣтъ фактической исторіи съ перваго года христіанской эры, не взирая на систему лѣтосчисленія и на цифру лѣтъ отъ начала міра до года Боговоплощенія, неизмѣнно, такъ какъ, далѣе, 1-й, 2-й, 3-й и т. д. — годъ христіанской эры, какъ дата событія, имѣетъ при самыхъ различныхъ, приводимыхъ имъ въ соотвѣтствіе, цифрахъ года отъ сотворенія міра хронологически-одинаковый исходный пунктъ и обозначаетъ конкретно-одинаковый счетъ лѣтъ отъ одного и того же событія, то соотношеніе системъ лѣтосчисленія κατὰ Ἀλεξανδρεῖς и κατὰ Ῥωμαίους не исчерпывается объясненіемъ ариѳметической разности на 8 лѣтъ Ѳеофанова, напримѣръ, 483-го года христіанскаго отъ выводимаго изъ даты κατὰ Ῥωμαίους — 491-го года по Р. Хр.[142]) Уменьшеніе въ счетѣ лѣтъ — отъ событія, одинаково датируемаго: 1-й годъ, — на 8 единицъ могло бы быть объяснено здѣсь лишь въ томъ случаѣ, если бы христіанскій годъ одной системы равнялся $\frac{483}{491}$ (resp. $\frac{491}{483}$) года другой системы. Но не тутъ конечно источникъ этой разности. Въ исчисленіи лѣтъ отъ Бож. воплощенія и параллельныхъ единицъ года космическаго произошло фактически уменьшеніе хронологіи на 8 лѣтъ. Было ли это сдѣлано въ тѣхъ источникахъ съ хронографическимъ распорядкомъ событій по системѣ κατὰ Ἀλεξανδρεῖς, коими пользовался Георгій Синкелъ, или онъ самъ произвелъ нѣкоторую операцію надъ историческими датами, принявъ лишь для хронологіи Евангельской исторіи вычисленія Анніана, это вопросъ пока несущественный. Закончивъ даты Евангельской исторіи годомъ 5534-мъ — 34-мъ (отвѣчающимъ 5550-му — 42-му ромеевъ) и раздѣляя торжество Анніана по поводу того, что фактъ Воскресенія Христова дѣйствительно падаетъ на 25-е Марта, Г. Синкелъ въ большомъ затрудненіи оказался въ дальнѣйшей части своей работы, когда не могъ

[142]) Ср. И. Андреевъ. Констант. Патріархи, I стр. 104—105.

опереться ни на одно хронологическое показаніе системы *κατὰ Ῥωμαίους*. Исходя изъ того принципа, что его 1-й годъ христіанскій долженъ быть по смыслу Пасхальныхъ вычисленій Анніана въ 9-мъ году эры Діонисія, слѣд. (5501 + 16) въ 5517-мъ году ромеевъ, Синкелъ — уже въ параллельныхъ его заключительному для Евангельской исторіи году отдѣлахъ хронографіи *κατὰ Ῥωμαίους* — встрѣчается не съ Тиверіемъ и Понтіемъ Пилатомъ, а съ Клавдіемъ. Тотъ мотивъ, по которому 34-й годъ отъ воплощенія Господа слѣдовало соотносить непремѣнно съ годомъ міра 5550-мъ (Пасхальное воскресенье — 25-го Марта), собственно и перестаетъ быть основоположительнымъ критеріемъ новой хронологіи въ отношеніи дальнѣйшихъ историческихъ фактовъ. 8 лѣтъ, прибавленныхъ (ради пасхальной системы Анніана) изъ несомнѣнно христіанскаго, уже протекшаго, времени ромеевъ, создавали необходимость противополагать свою цифру года — искуственно, по теоріи, построяемой системѣ *κατὰ Ῥωμαίους*. Георгій Синкелъ рѣшилъ по частямъ отчислить эти 8 лѣтъ изъ своихъ датъ въ хронологіи ближайшихъ царствованій. — Вмѣсто того, чтобы, отмѣчая правильно время, занятое исторіей Кая Калигулы — Домиціана, датировать смерть послѣдняго († въ 96-мъ году по Р. Хр.) годомъ 5596-мъ міра — 96-мъ Бож. воплощенія (тогда году Синкела долженъ былъ бы противустоять: 5596 + 16-й годъ *κατὰ Ῥωμαίους*), Синкелъ считаетъ, благодаря уменьшенію датъ, послѣдній годъ Домиціана въ своемъ 5588-мъ — 88-мъ году, соотнося эту цифру, по разности на 16 лѣтъ, съ хронологіей *κατὰ Ῥωμαίους* хроники Пасхальной.

Георгій Синкелъ, вмѣстѣ съ Анніаномъ, своему христіанскому 34-му году (космич. 5534-му) противополагалъ (5508 + 8 + 34) 5550-й годъ ромеевъ, (8 + 34 =) 42-й годъ отъ Р. Хр., представляя въ отношеніи лѣтосчисленія ромеевъ и дѣйствительной хронологіи событій теоретическій метахронизмъ 8-ми лѣтъ. Годы міра въ системѣ «александрійцевъ» и «ромеевъ» для факта воплощенія Сына Божія, означающаго и у ромеевъ и у александрійцевъ годъ *α′*, разнятся на 16. Называемъ условно это соотношеніе космическихъ датъ (5500 : 5500 + 8 + 8) характеристикой историческаго факта, который опредѣляетъ 1-й годъ христіанской эры александрійцевъ. «Характеристика» слагается изъ общаго ромеямъ и александрійцамъ числа лѣтъ 5500, изъ 8 лѣтъ эпохи ромеевъ и 8 лѣтъ метахронизма (5500 : 5500 + 8 э. + 8 м.); 1-й христіанскій годъ александрійцевъ въ отношеніи того же года ромеевъ мыслится конечно также съ метахронизмомъ въ 8 лѣтъ (1 + 8 = 9-й г. ромеевъ). Если бы для какого-либо позднѣйшаго событія историческаго хронографъ александрійской системы лѣтосчисленія ввелъ дату съ прохронизмомъ 8-ми лѣтъ (въ отношеніи факта, обозначающаго единицу измѣренія «*α′*»), тогда значеніе параллельныхъ датъ *κατὰ Ῥωμ.* и *κατὰ Ἀλεξ.* существенно измѣнилось бы. До смерти Домиціана въ дѣйствительности съ 1-го года христіанской эры прошло 95 лѣтъ, и умеръ онъ въ 96-мъ году по Р. Хр. — Георгій Синкелъ сосчиталъ 87 лѣтъ христ. эры и 88-мъ годомъ датируетъ смерть Домиціана. Для 88 года (*a*) и для 96 года (*b*) христіанской эры *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς*, согласно положенію

перваго (*α′*) христіанскаго года, соотношеніе съ хронологіей ромеевъ должно представлять слѣдующій видъ.

a) Κόσμου ἔτος 5500 + 88, — *τῆς θ. σ. ἔτ.* 88 = *κατὰ Ῥωμ.* 5500 + 8 э. + 8 м. + 88, — 8 м. + 88.

b) К. ѣ. 5500 + 96, — 96 = 5500 + 8 э. + 8 м. + 96, — 8 м + 96

Георгій Синкелъ вмѣсто того, чтобы хронологическій промежутокъ отъ факта Божественнаго Воплощенія (перваго года христ. эры) до смерти Домиціана сосчитать по формулѣ *b*, сосчиталъ по формулѣ *a*, показывая, что до *b* протекло *a* лѣтъ; при этомъ 88-му году Бож. воплощенія, какъ датѣ историческаго событія, усвояются свойства года ромеевъ 5604-го (5500 + 8 э. + 8 м. + 96 — 8), христіанскаго 96-го (8 м. + 96 — 8). Происходитъ это черезъ устраненіе метахронизма въ 8 лѣтъ прохронизмомъ факта на 8 лѣтъ. — Въ «характеристикѣ» 88-го года, какъ даты смерти Домиціана (слѣд. со свойствами 96-го года исторической хронологіи), остается вмѣсто: 5500 + 8 э. + 8 м. — только 5500 + 8 э., но за то 88 единицъ измѣренія, начиная отъ *α′*, равныхъ каждая одному году, уравниваются съ 96-ю, т. е. взамѣнъ: 8 лѣтъ метахронизма + 88 (= 88-й годъ отъ *α′*) ставится прямо (фактомъ): 96-й годъ Такъ какъ 16 лѣтъ характеристики факта *α′* въ фактѣ, обозначенномъ 88-мъ годомъ, съ устраненіемъ метахронизма, слагаются уже изъ 8 лѣтъ эпохи и 8 лѣтъ дѣйствительной исторической хронологіи, давшихъ бо́льшую на 8 единицъ цифру года ромеевъ, то 88 лѣтъ александрійцевъ становятся равными 88 годамъ ромеевъ, т. е. авторъ, заявившій, что его 5501-й годъ есть 5517-й, — 9-й христіанскій, — годъ ромеевъ (съ характеристикой 5500 + 8 э. + 8 м.), теперь свидѣтельствуетъ, что его христіанскій годъ есть 5509-й ромеевъ съ характеристикой: 5492 + 8 + 8 э. Характеристика перестала быть показателемъ 5500 л. эпохи александрійцевъ, равныхъ 5500 гг. эпохи ромеевъ, а стала выражать лишь отношеніе: года александрійскаго лѣтосчисленія 5492-го къ эпохѣ ромеевъ 5508, года александрійцевъ 5588-го къ 5604-му году ромеевъ. Однимъ словомъ, ради Анніана и его теоріи, Георгій Синкелъ отъ одинаково, — по одному и тому же исходному пункту (начало міросданія), — ромеями и александрійцами сосчитанныхъ 5500 лѣтъ двинулъ сначала впередъ факты Евангельской исторіи, вмѣстѣ съ царствованіемъ Августа — Тиверія, на 16 лѣтъ, а затѣмъ, когда опустилъ, не перечислилъ, 8 лѣтъ, косвенно призналъ 1-й христіанскій годъ свой перемѣщеннымъ назадъ на 8 лѣтъ; поставивъ свой 88-й годъ въ качествѣ даты событія 96-го года, Синкелъ на 88-мъ мѣстѣ отъ своего 5501-го года, имѣющаго теперь въ отношеніи «*α′*» свойства 5509 года ромеевъ, записалъ собственно 96-й годъ христіанскій (5604-й отъ сотв. м.).

Приведенными фактами хронологіи Синкела мы считаемъ возможнымъ рѣшить сложную задачу объ отношеніи системы хронографіи *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* къ лѣтосчисленію *κατὰ Ῥωμαίους*. Разность на 16 лѣтъ космическаго — и на 8 лѣтъ христіанскаго — года, какъ даты одного и того же событія, изъ прямого соотношенія Аннiановой эпохи александрійцевъ, въ 5500 лѣтъ, и эпохи ромеевъ, въ 5508 лѣтъ, не вытекаетъ ни въ коемъ случаѣ. Въ самомъ дѣлѣ, — если отъ начала міра одни считаютъ 5500 лѣтъ, а другіе 5508, до одного и того же факта, то хронологія историческая устанавливаетъ,

что здѣсь или одни не досчитали 8 лѣтъ, или другіе превысили счетъ на 8 лѣтъ, и — соотвѣтственно заключенію — или увеличиваетъ сумму лѣтъ однихъ, или уменьшаетъ сумму лѣтъ другихъ, но a priori не допустимо, чтобы съ факта, возлѣ котораго констатируется разность въ 8 лѣтъ, новая разность въ 8 лѣтъ могла образоваться безъ увеличенія цифръ одной — или соотвѣтственнаго уменьшенія датъ другой — системы, на этотъ разъ уже въ предѣлахъ измѣренія христіанскаго времени. Правильный разсчетъ времени отъ перваго христ. года (5501-го александрійцевъ и 5509-го ромеевъ) до послѣдняго года Домиціана въ александрійской хронографіи долженъ показывать, какъ послѣдній годъ Домиціана: 5596-й — 96-й, имѣя противъ себя дату ромеевъ = 5604 — 96: разность эпохи на 8 лѣтъ сказывается лишь въ цифрѣ космическаго года Но, если бы александрійцы изъ періода, отъ перваго года христ. эры по послѣдній годъ Домиціана, не занесли въ свой каноиъ 1 годъ, тогда они датировали бы смерть Домиціана 5595-мъ — 95-мъ г.: между александрійцами и ромеями разность въ показаніи космическаго года — 9 л., христіанскаго года — 1 годъ; пробѣлъ двухъ лѣтъ въ хронологіи александрійцевъ влечетъ за собой разность: 10 л., — 2 г.; — трехъ лѣтъ: 11 л., — 3 г.; — четырехъ лѣтъ: 12 л., — 4 г.; — пяти лѣтъ: 13 л., — 5 л.; — шести лѣтъ: 14 л., — 6 л.; — семи лѣтъ: 15 л., — 7 л.; — восьми лѣтъ: 16 л., — 8 л. — Мы видѣли, что Синкелъ дѣйствительно уменьшилъ время правленія императоровъ по послѣдній годъ Домиціана на 8 лѣтъ и тѣмъ достигъ того, что его космическія даты показываютъ разность на 16 лѣтъ противъ цифры года *κατὰ Ῥωμαίους* хроники Пасхальной.

Провѣривъ дату Септимія Севера по источникамъ и уменьшивъ противъ хроники П. годы его царствованія на единицу, Синкелъ въ слѣдующихъ семи царствованіяхъ представляетъ разность своего космическаго года отъ соотвѣтствующей даты П. хроники уже въ 17 лѣтъ. Къ сожалѣнію цифры Синкела для хронологіи дальнѣйшихъ 7 царствованій (Филиппа, Декія, Галла, Валеріана, Клавдія, Авреліана, Проба) не представляютъ отчетливаго согласованія лѣтъ правленія съ указаніемъ на годъ міра и Бож. воплощенія въ текстѣ.[143]) Въ виду того однако, что данная въ текстѣ для заключительнаго въ лѣтописи Синкела царствованія хронологія представляетъ болѣе конкретныхъ указаній на хронологическую систему, чѣмъ простой подсчетъ цифръ, мы находимъ необходимымъ разсмотрѣть хронологическій текстъ трехъ послѣднихъ страницъ хроники Синкела (723 — 725). Вслѣдъ за сообщеніемъ о смерти Проба на 6-мъ году правленія у Синкела (723, 11) значится: *Ῥωμαίων βασιλεὺς λβ′ Κᾶρος σὺν τοῖς παισὶ Καρίνῳ καὶ Νουμεριανῷ ἔτη β′. Κόσμου ἔτη ,ψοε′. Τῆς θείας σαρκώσεως ἔτη σοε′. Τῷ πρώτῳ ἔτει Καρίνου ἐλθόντος Νουμεριανοῦ ἐν Ἀντιοχείᾳ κτλ.*[144]) Въ хроникѣ Пасх. (р. 509) послѣднимъ (полнымъ)

143) Ср. Sync. Chron canon vol II, p. 296: послѣдній годъ 5779-й.

144) Извѣстіе о мученической кончинѣ св. Вавилы: источникъ — Малала (Mal. 303, 9–20; cf Chron. P. 510, 3–5).

годомъ Проба отмѣчается 5791-й, и за извѣстіемъ о смерти императора здѣсь слѣдуетъ: *Ῥωμαίων λβ΄ ἐβασίλευσεν Κᾶρος ἅμα τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ Καρίνῳ καὶ Νουμεριανῷ ἔτη γ΄. ὁμοῦ ,ϛψϟδ΄.* Годъ 5775-й Синкела отвѣчаетъ 5792-му (1-му году Кара) хроники Пасх. (разность лѣтъ: 17). Году Синкела (724, 9) 5776-му соотвѣтствуетъ 5793-й (2-й годъ Кара) Пасх хроники. Такъ какъ для Синкела это послѣдній годъ Кара, а слѣдующій (3-й и послѣдній годъ Кара въ хроникѣ П. — 5794-й) годъ міра считается Синкеломъ уже всецѣло въ исторіи Діоклитіана, то ясно, что съ даннаго хронологическаго пункта разность между годомъ міра по системѣ лѣтописанія Г. Синкела и годомъ міра, принятымъ въ хроникѣ Пасхальной, будетъ уже не 17, а 18. Собственно къ этому выводу и могла привести Синкела критика хронологіи Пасх хроники въ предѣлахъ исторіи римскихъ императоровъ съ точки зрѣнія александрійской системы. Существовавшее нѣкоторое время и входившее несомнѣнно въ сферу подготовительныхъ къ исторіографіи занятій византійца лѣтосчисленіе по эрѣ Діоклитіана могло дать точныя указанія на положеніе первой даты Діоклитіана въ каждой системѣ хронографіи, — это съ одной стороны; съ другой стороны, чтобы оріентироваться въ системѣ Пасх. хроники, византійскому лѣтописцу руководство давалось здѣсь же: показаніемъ индикта. Въ П. хроникѣ (522, 13) значится: *Ἰνδικτιώνων Κωνσταντιανῶν ἐντεῦθεν ἀρχή. Ἰνδ. α΄. η΄ ὑπ. Κωνσταντίνου . . .* 1-я ипатія К-на (Январь) была въ слѣдовавшемъ за послѣднимъ для омады Діоклитіана (5814-мъ) годомъ — году 5815-мъ, начавшемся 21-го Марта. Показаніе ипатіи имѣетъ въ виду прежде всего Январь этого года (5815—5509) = Январь нашего 306 года по Р. Хр.; 8-я ипатія К-на (5815 + 7) отвѣчаетъ Январю (3-му мѣсяцу отъ конца года) 5822-го, начавшагося 21 Марта. Начало года 5822-го соотвѣтствуетъ (5822 — 5510) Марту 312-го года, а ипатія Январю (5822—5509) 313-го года. Начало *ἰνδικτιώνων К-ανῶν* непосредственно предшествовало ипатіи 313 года, т. е. 1-й индиктъ въ хроникѣ означаетъ время: съ Сентября по 20-е Марта ея 5822-го г. и съ 21 Марта до Сентября ея 5823 года (= съ Сент. 312-го до Сент. 313 г.). Индиктъ, согласно обычному представленію византійца, долженъ стоять въ опредѣленномъ соотвѣтствіи съ цифрой года космическаго, такъ какъ номеръ индикта указуется остаткомъ отъ дѣленія на 15 цифры космическаго года. Разсмотрѣніе года П. хроники 5823-го съ стоящимъ рядомъ номеромъ индикта (перваго) для лѣтописанія *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς*, при условно принятой въ этой системѣ разницѣ отъ хронологіи ромеевъ на 16 лѣтъ, по повѣркѣ цифры обычной формулой на индиктъ, какъ разъ и подтверждало то соотношеніе года Г. Синкела и года Пасхальной хроники, которое выражается въ заключительныхъ датахъ лѣтописи перваго (= разница на 18 лѣтъ).[145]) Годъ 5823-й П. хрон. для приведенія въ

[145]) Г. Синкелу (конечно при условіи, что какъ ему, такъ и продолжателю его лѣтописнаго плана — Θеофану, даты Пасх. хроники представляли ту же систематизацію,

соотношеніе съ первымъ индиктомъ долженъ былъ быть уменьшенъ на 2 единицы (R $\frac{5823-2}{15} = 1$); исправленный такимъ образомъ космическій годъ 5821-й, съ уменьшеніемъ на 16, указывалъ годъ *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* 5805-й, годъ — перваго индикта до Сентября, 2-го инд. съ Сент. до конца Марта.

Для того, чтобы продолжатель хронографіи послѣ Г. Синкела, удерживая его лѣтосчисленіе *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς*, могъ опираться на хронологическую схему Пасх. хроники, онъ долженъ былъ, въ виду вышесказаннаго, цифру послѣдняго космич. года Кара уменьшивъ на 17 (или, что то же, цифру перваго по хроникѣ космич. года Діоклитіана уменьшивъ на 18) принять за 1-ю дату Діоклитіана.

Наша экскурсія въ область хронологіи Пасх. хроники и Г. Синкела имѣла исходнымъ пунктомъ полное соотвѣтствіе хронологическаго и историческаго состава сообщенія Θеофана (и именно по редакціи латинскаго перевода) о кончинѣ Константина В. и преемствѣ ему на тронѣ — съ текстомъ хроники П., какъ источника Θеофана. Здѣсь мы сдѣлаемъ опытъ сопоставленія главныхъ моментовъ хронологіи Θеофана и хроники П. въ границахъ повѣствованія о Константинѣ съ начала его царствованія (Chron. P. 518, 8 sqq.; T 11, 23 sqq.).

Chron. P.	*Κόσμου ἔτος*	*Θεοφάνης.*
Ῥωμαίων λδ΄ ἐβασίλευσεν ὁ θειότατος καὶ πιστότατος Κωνσταντῖνος ὁ μέγας, ὁ υἱὸς Κτίου, πρὸ η΄ καλανδῶν αὐγούστων. (518, 8 sqq.)	5815 (cf. 510, 18); съ 21 Марта 305 года по 20-е Мар. 306 г.	Mundi anno 5797 d. i. a. 297 Constantinus sacratissimus et christianissimus imperat in Galliis et Brettannia, *κατὰ τὸν αὐτὸν οὖν χρόνον συνεβασίλευον αὐτῷ* T 12, 1–2 *Μαξιμίνῳ.* T 12, 5 *Μαξέντιος δὲ* — 6 *κακά,* T 12, 10 *τότε* — 13, 4 *αὐτῶν.* (T 12, 14–26 cf. Chr. P. 519, 11 sqq.).
Ἰνδ. θ΄. α΄. ὑπ... Ἀρξάμενος Κων-νος τῆς βασιλείας ἀπὸ τῶν δυτικῶν μερῶν εἶχεν συμβασιλεύοντας αὐτῷ τοὺς προειρημένους κτλ. (cf. 517, 8–17).	Январь 306 г. (Съ 21 Мар. годъ 5816-й).	
	Съ 21 Мар.: к. ἔτ. 5820	
520, 11. *Ἰνδ. ιδ΄. ς΄. ὑπ... Κωνσταντίνου βασιλέως = κινήσαντος κατὰ δυσσεβεστάτων τυράννων = ὤφθη αὐτῷ = τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ....*	Январь 311 г. (Съ 21 Мар. годъ 5821-й).	Porro C-nus sexto imperii sui anno T 13, 29 *εἰς τὴν κατὰ τῶν τυράννων διανέστη κατάλυσιν* — 14, 15.

съ какою онѣ дошли до насъ) могло быть извѣстнымъ то, что въ хрон. П. сосчитаны до К-на Вел. съ перваго христіанскаго года два лишнихъ года, а также и то, что эра хроники начинается собственно однимъ годомъ ранѣе Рождества Христова.

	Съ 21 Мар.: *κ. ἔτ.* 5821.	
521, 6. *Ἰνδ. ιε'. ζ'. ὑπ... Κωνος νικητὴς ═══ πρῶτος τῶν ἐπὶ Ῥώμης κατατυραννουμένων χριστιανῶν κηδόμενος σωτηρίας ═══ πρόεισι πανστρατιᾷ...*	Январь 312 г. (Съ 21 Мар. годъ 5822-й).	Mundi anno 5803 Const-nus septimo imperii sui anno T 14, 26 *κρατήσας τὴν Ῥώμην* — 30.
	Съ 21 Мар.: *κ* ἔτ. 5823.	Const-ni anno nono T 14, 33 *Μαξιμῖνος* — 15, 3.
	Съ 21 Мар.: *κ. ἔτ.* 5828.	
523, 12. *Ἰνδ. ζ'. ιδ'. ὑπ ...* Попеченіе о христіанскихъ храмахъ и законахъ въ пользу христіанъ.	Янв. 319 г. (Съ 21 Мар. годъ 5829-й)	Mundi a. 5810 d. i. a. 310, quarto decimo imperii sui anno T 16, 12 *Κωνστ.* — 24 *συνϑλαττόντων.*
	Съ 21 Мар.: *κ. ἔτ.* 5833.	
524, 10. *Ἰνδ. ιβ'. ιϑ' ὑπ . .* Война съ Ликиніемъ и гибель послѣдняго.	Янв 324 г. (Съ 21 Мар. годъ 5834-й)	M. a. 5815 d. i a. 315 nonum decimum imperii sui annum pius Constantinus agebat; qui videns Licinium T 19, 25 *μαν.* — 20, 18 *τὴν νίκην.*
	Съ 21 Мар.: *κ. ἔτ.* 5834.	
524, 17. *Ἰνδ. ιγ'. κ'. ὑπ ...* 1-й вселенскій соборъ (*κατὰ τὸ παρὸν κ' ἔτος τῆς αὐτοῦ βασιλείας*). — *Κωνσταντῖνος ═══ Κώνστα ═══ ἀνηγόρευσεν Αὔγουστον πρὸ ς' ἰδῶν νοεμβρίων καὶ εἰκοσαετηρίδα ═══ ἦξεν.*	Янв. 325. г. (Съ 21 Мар. годъ 5835-й)	M. a. 5816 d. i. a. 316 T 21, 11 *εἰκοσαετηρὶς ═══ ἐτελέσϑη. καὶ ἐγένετο ἡ ἁγία καὶ οἰκουμενικὴ πρώτη σύνοδος .....*
	Съ 21 Мар.: *κ. ἔτ.* 5839.	
529, 10. *Ἰνδ. γ'. κε'. ὑπ ... Ἔτους τα' τῆς εἰς οὐρ. ἀναλ. τ. κ. Κ-τῖνος ═══ πόλιν ═══ κτίσας ═══ Κ-πολιν κέκληκε ═══ τὸ π. κ. Βυζάντιον Ρώμ. ν. ═══ ἀναγορεύσας ..*	Янв. 330 г. (Съ 21 Мар. годъ 5840-й)	Porro vicesimo quinto imperii anno C-polim novam Romam nuncupari decrevit (cf. T 28, 22—24).[146])
	Съ 21 Мар.: *κ. ἔτ.* 5844.	
531, 13. *Ἰνδ. η'. λ'. ὑπ ...* Тридцатилѣтіе царствованія К-на В.: *πρὸ η' καλανδῶν αὐγούστων.*	Янв. 335 г. (Съ 21 Мар. годъ 5845-й)	Tricesimo anno imperii Contini ejus tricennalia celebrata sunt (cf. T 29, 35—37).

[146]) P^{2}· *τῷ δὲ κε' χρόνῳ αὐτοῦ κτίζων Κ-νος τὴν Κ-πολιν νέαν Ῥώμην χρηματίζειν ταύτην ἐϑέσπισε.*

	Съ 21 Мар.: *κ ἔτ.* 5846.	
532, 6. *Ἰνδ. ι'. λβ'. ὑπ* . . . Нашествіе Персовъ. Кончина К-на В. Раздѣленіе власти между сыновьями К-на.	Янв. 337 г. (Съ 21 Мар. годъ 5847-й)	Porro tricesimo secundo imperii C-ni princ. anno etc (Нашествіе Персовъ. Кончина К-на В.). Годъ 5829-й. Раздѣленіе власти между сыновьями К-на.

Изъ представленнаго здѣсь сопоставленія хронологическаго распорядка однороднаго по существу историческаго матеріала явствуетъ, какъ непреложный фактъ, что въ числѣ главныхъ хронологическихъ источниковъ Θеофана для исторіи Константина В. слѣдуетъ считать Пасх. хронику. При соотношеніи хронографіи Г. Синкела съ П. хроникой можно замѣтить, что свои даты *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* въ заключительной части лѣтописи Синкелъ аккоммодируетъ по методу дедукціи съ датами хроники П. — Послѣдняя не даетъ отдѣльной рубрики для исторіи Констанція I Хлора (царствовавшаго почти 15 мѣсяцевъ), начиная хронографію К-на В. отъ его кесарства (Іюль 305 г.) и считая оттого правленіе К-на почти на 1 годъ болѣе исторической даты единодержавія (съ конца Іюня 306 г. до 20 Мая 337 г.); у Θеофана царствованіе К-ція Хлора также не имѣетъ самостоятельной хронографической рубрики. *Ἔτος* (*ἐνιαυτός*) *τῆς βασιλείας* въ П. хроникѣ не соизмѣряется на всемъ протяженіи съ космическимъ годомъ. Послѣдній годъ Діоклитіана — 5814-й, кончившійся 20-мъ Марта. Начиная исторію К-на въ своемъ 5815-мъ году, авторъ П. хроники могъ бы, не дѣлая ошибки, соотносить 1-ю ипатію, какъ годичный періодъ: и съ промежуткомъ времени отъ Января того же 5815-го года до Января слѣдующаго года, и съ 5815-мъ годомъ непосредственно, поскольку 3 почти мѣсяца этой ипатіи принадлежатъ 5815-му году. Однако же изъ цѣлаго ряда датъ, а особенно изъ самой даты смерти К-на, видно, что «*λβ' ἐνιαυτὸς τῆς βασιλείας*» К-на Маемъ мѣсяцемъ принадлежитъ собственно 33-му — въ ариѳметическомъ соотношеніи съ 5815-мъ, первымъ космич. годомъ К-на, — космическому году. Съ признаками того же, — стоящаго внѣ адэкватнаго, по соизмѣримости на всемъ протяженіи единицы времени, равной одному году, соотношенія съ космическимъ годомъ, — хронологическаго показателя является *ἔτος* (*ἐνιαυτός*?) *τῆς βασιλείας* и у Θеофана. Въ данномъ случаѣ хронологическій текстъ Анастасіева перевода, отражая подлинникъ, говоритъ всегда полнѣе, чѣмъ Theophanes, именно объ *ἔτος* (*ἐνιαυτός*?) *τῆς βασιλείας*. — Мы уже намѣтили, въ соотвѣтствіи съ какой датой (годомъ міра) П. хроники закончилось хронологически повѣствованіе Г. Синкела, а равно также высказали соображеніе, что для Θеофана, какъ продолжателя исторической работы Георгія Синкела, пріемъ въ обращеніи съ цифрами П. хроники заключался въ томъ, чтобы его (Θеофана) годъ міробытія для новаго царствованія отвѣчалъ послѣднему году «омады» предъидущаго царствованія, уменьшенному на 17 еди-

ницъ, или слѣдующему году, уменьшенному уже на 18. Что такое годъ Θеофана 5797-й, которымъ открывается повѣствованіе о Константинѣ Великомъ? Это и есть собственно: 5814 — 17 или, что то же, 5815 — 18. Составъ датъ Θеофана при однородныхъ съ хроникой П. историческихъ сообщеніяхъ свидѣтельствуетъ именно о таковомъ отношеніи Θеофанова космич. года къ году П. хроники. Далѣе: какой критическій пріемъ подсказывался Θеофану для введенія въ свою систему даты черезъ *ἔτος τῆς βασιλείας* Пасх хроники? По этой хроникѣ *λ' ἔτος τῆς К-νου βασιλείας*, инд. 8-го, означаетъ періодъ времени частію 5844-го года, частію 5845-го, — *κε' ἔτος τῆς ἑαυτοῦ βασιλείας*, инд. 3-го, = гг. 5839/5840, *λβ' ἐνιαυτὸς τῆς αὐτοῦ βασ.* , инд. 10-го, = 5846/5847. Если бы Θеофанъ даже безъ всякой модификаціи принялъ схему года правленія П. хроники (по ипатіи), то, для перевода этого способа датировать отдѣльныя событія, формула представляла бы въ Θеофановой хронографіи *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* уменьшеніе цифръ на 18: 25-й годъ царствованія К-на = 5821/5822 въ системѣ Θеофана; 30-й = 5826/5827; 32-й = 5828/5829. Указаніе хроники Пасх. на индиктъ рядомъ съ цифрой года правленія и ипатіи дѣлаетъ болѣе, чѣмъ вѣроятнымъ, что *ἔτος τῆς βασιλείας* Θеофана, какъ дата, соизмѣряется индиктомъ. 32-й годъ царствованія К-на, какъ опредѣленная сама въ себѣ единица измѣренія времени — безъ полнаго, на всемъ протяженіи 12-ти мѣсяцевъ, равенства космическому году Θеофана, — есть собственно 32-й индиктный періодъ въ царствованіи К-на; онъ не соизмѣримъ съ однимъ лишь 32-мъ по порядку отъ 5797 года — 5828-мъ годомъ, но переходитъ частію и въ 33-й — по порядку отъ 5797-го — годъ: 5829-й, потому-что этотъ періодъ (съ Сентября до Сентября) въ 5797-мъ году началомъ не совпадаетъ съ календарнымъ началомъ года міра, а равно и послѣднею частью (Апрѣль — Августъ) отвѣчаетъ новому 5798-му космическому году. — Мы приходимъ къ тому заключенію, посылку для котораго диктовало намъ ранѣе разсмотрѣніе датъ Θеофана въ исторіи К-на по указанію индикта: годъ 5829-й есть годъ кончины К-на, одной частью входящій или подразумѣвающійся въ томъ періодѣ времени, который помѣченъ въ лѣтописи, какъ 32-й годъ царствованія Константина. Лѣтописецъ, имѣвшій подъ руками Пасх. хронику и несомнѣнно знавшій индиктъ и мѣсяцъ кончины К-на, не могъ считать годомъ его смерти А. М. 5828-й, какъ въ этомъ хочетъ убѣдить Theophanes, ибо годъ 5828-й даетъ представленіе прежде всего о 9-мъ индиктѣ. Могъ ли Θеофанъ, какъ исторіографъ, не знать, что единица измѣренія времени, равная году, будетъ ли то индиктъ, или опредѣленный въ своихъ календарныхъ границахъ годъ космическій, не прекращается (пріостанавливаясь, или сокращаясь) съ однимъ царствованіемъ, а переходитъ, хотя частію, и въ другое царствованіе, могъ ли Θеофанъ игнорировать то столь извѣстное условіе лѣтописанія, по которому послѣдній годъ одного царствованія есть въ то же самое время 1-й годъ царствованія слѣдующаго? Возможно ли допустить у Θеофана намѣреніе сказать, что К-нъ В. скончался

въ одномъ индиктѣ, а сынъ преемствовалъ ему въ другомъ индиктѣ, и тѣмъ ввести въ заблужденіе читателей своего историческаго произведенія?

Изъ разсмотрѣнія оттѣнковъ хронологическаго текста Θеофана въ Chronographia trip. мы убѣждаемся, что Анастасій въ оригиналѣ читалъ *τῷ α′...*, *τῷ β′... ἔτει* или *ἐνιαυτῷ τῆς τοῦ δεῖνα βασιλείας* (подобная форма опредѣленія, правда единственный разъ, засвидѣтельствована въ P[1]). Стремленіе сократить и упростить хронологическіе оттѣнки рѣчи Θеофана въ датированіи годомъ царствованія (и космическимъ годомъ) замѣтно у авторовъ P[1] и P[2]. — Самъ Θеофанъ, опредѣляя то или другое событіе годомъ міра и годомъ правленія, давалъ конечно поводъ думать, что достаточно обозначить годъ вступленія императора на престолъ цифрой космическаго года, чтобы было ясно, какіе годы міра (по порядку цифръ) слѣдуетъ подставить въ соотношеніи съ показаніемъ года правленія. Хронологія преемства Константія II на тронѣ, обнаруживая признаки зависимости Θеофана отъ хроники Пасхальной, представляетъ очень серьезныя затрудненія видѣть въ 5829-мъ году Θеофана время съ Сентября 336 года до Сентября 337-го (10-й индиктъ), ибо, допуская послѣднее, пришлось бы принять, что временемъ, принадлежащимъ собственно Константію въ 5829-мъ году, остаются лишь мѣсяцы: Іюнь—Августъ. Считалъ ли Θеофанъ эти 3 мѣсяца за первый годъ царствованія К-ція? Повидимому въ 5829-мъ г. у Θеофана изъ времени К-ція значится болѣе, чѣмъ эти три мѣсяца, т. е. данный годъ обнимаетъ и часть слѣдующаго индикта 11-го, съ котораго Θеофанъ м. б. и считаетъ первый годъ царствованія К-ція II., примѣняясь къ хронологической схемѣ II. хроники. Когда Θеофанъ датируетъ смерть Константія 24-мъ годомъ правленія, то снова въ данномъ случаѣ подтверждается, что пріемъ автора II. хроники и здѣсь оказываетъ вліяніе на Θеофана, у котораго, сходно съ хроникой, къ тому же 24-му году относится и вступленіе на престолъ Юліана. Если послѣдній годъ К-ція опредѣлялся путемъ дедукціи изъ даты послѣдняго года К-ція въ II. хр.: года 5870, уменьшеннаго на 17, какъ это замѣтно въ хронологіи послѣдняго года К-на (5829-го), то Ноябрь, — мѣсяцъ смерти К-ція, — есть собственно Ноябрь 5853 г. Θеофана Такъ какъ хронологія Юліана (у Theophanes'a) показываетъ излишекъ по крайней мѣрѣ одного года противъ II. хроники и дѣйствительной хронологіи, то мы полагаемъ, что цифра года для Іовіана на единицу выше противъ того хронологическаго плана, по которому воцареніе К-ція помѣчено 5829-мъ годомъ. Годъ Іовіана по хроникѣ II. — 5873-й; въ омадѣ годъ этотъ концомъ своимъ собственно переходитъ уже въ исторію Валентиніана, такъ какъ Іовіанъ умеръ въ Февралѣ. Вычисляя начальную дату въ царствованіи чрезъ уменьшеніе цифры омады на 17 (напр. 5814 — 17 = 5897-й г.: 1-й К-на В., 5846 — 17 = 5829-й г.: 1-й К-ція), Θеофанъ поступилъ такъ и въ отношеніи даты Іовіана. Но годъ Іовіана — послѣдній, а вмѣстѣ и первый — годъ его царствованія, и здѣсь слѣдовало уменьшить годъ II. хроники 5873-й не на 17, а на 18. Поставивъ цифру 5856

для 1-го космич. года Іовіана вмѣсто 5855 (5873 — 18), Θеофанъ тѣмъ самымъ вводитъ свою дату въ соотношеніе съ годомъ aerae vulg, при переводѣ на лѣтосчисленіе *κατὰ Ῥωμαίους*. 5856-й годъ легко разсматривать и истолковывать, какъ 5856 + 16 = 5872-й г. индиктной системы (съ формулой индикта: R $\frac{5872}{15}$ = 7-й инд.) = 363/364-й годъ съ Сентября до Сентября.

Продолжительность правленія Аркадія у Θеофана считается 14 л.[147]). Если бы лѣтописецъ пользовался годомъ міра — индиктомъ, то нарушеніе естественнаго соотношенія космическаго года, индикта и исторической хронологіи, при увеличеніи для какого либо царствованія цифры года на единицу, становится неизбѣжнымъ. Дата Аркадія: 14 лѣтъ, есть дата Пасх. хроники, но здѣсь она тѣсно связана съ системой года, начинающагося въ Мартѣ.

Для нагляднаго представленія о взаимоотношеніи параллельныхъ цифръ въ хронологіи Пасх. хроники и лѣтописи Θеофана мы даемъ сопоставленіе датъ[148]), касающихся смѣны на тронѣ, а именно года общаго, т. ск. пограничнаго, въ двухъ смежныхъ царствованіяхъ (цифра года, одною частію принадлежащаго предшествующему, а другою новому — царствованію, отмѣчается знакомъ †) и года слѣдующаго, всецѣло принадлежащаго новому царствованію (отмѣчается звѣздочкой).

Константинъ В. — Констанцій Chr. † 5847, * 5848; Θ. † 5829, *? 5830. Констанцій — Юліанъ Chr. † 5871, * 5872; Θ.: 24-й годъ царствованія — годъ смерти К-ція и воцаренія Юліана — †? 5853 (Theoph. 5852), *? 5854 (Theoph. 5853). Іовіанъ — Валентиніанъ Chr. † 5873, * 5874; Θ. † 5856. Θеодосій I — Аркадій Chr. † 5904, * 5905; Theoph. ? † 5886, * 5887; ? † 5887, * 5888. Аркадій — Θеодосій II Chr. † 5918, * 5919; Θ: послѣ 14 лѣтъ царствованія, передъ смертію, Аркадій назначаетъ преемникомъ Θеодосія — †? 5900, ? 5901 (cf. T 80, 4, 7, 35 — 81, 1). Θеодосій II — Маркіанъ Chr. † 5960, * 5961; Θ. † 5943 (Theoph. † 5942, * 5943). Маркіанъ — Левъ I Chr. † 5966, * 5967; Θ. * 5950 (Theoph. † 5949, * 5950). Левъ I — Левъ II — Зенонъ Chr. † 5983, † 5984, * 5985; Θ. * 5967 (Theoph. † 5966, † 5967). Зенонъ — Анастасій Chr. † 6001, * 6002; Θ. † 5983, * 5984. Анастасій — Юстинъ I Chr. † 6028, * 6029; Θ. 6011 (Theoph. † 6010, * 6011). Юстинъ I — Юстиніанъ I Chr. † 6037,

---

[147]) Chronogr. trip p. 98, 6: Arcadius autem, cum se completo quarto decimo imperii sui anno mori cerneret (вмѣсто: T 79, 36—80, 7) T 80, 8 *τὸν νέον Θεοδ* — 24 *μεσιτ.* Mundi anno VCMI, d i. a. CDI Theodosius iunior imperat; cujus imperii anno secundo T 81, 17 *Ἀττικὸς κτλ*

[148]) При сопоставленіи мы имѣемъ въ виду даты Θеофана преимущественно въ той формѣ, какъ онѣ предлежатъ намъ въ Chronogr trip. Уловить смыслъ показаній въ тѣхъ случаяхъ, когда требуется ясно и опредѣленно знать, въ какомъ году міра считаетъ Θеофанъ лѣтописецъ конецъ одного и начало другого царствованія, не такъ легко, какъ это могло бы казаться.

*6038; Θ. † 6019, *6020. Юстинъ II — Тиверій II Chr. † 6088, *6089; Θ. 6071 (Theoph. ?† 6070, *6071). Тиверій II — Маврикій Chr † 6092, *6093; Θ. 6075 (Theoph. † 6074, *6075). Маврикій — Фока Chr † 6112, *6113; Θ. † 6094, *6095. Фока — Ираклій Chr. † 6120, *6121; Θ. † 6102.

Не смотря на разницу цифръ, легко прослѣдить внутреннее соотношеніе въ системѣ обозначенія хронологическихъ границъ для отдѣльныхъ царствованій у автора хроники П. и у Θеофана. Несомнѣнно самому Θеофану принадлежащая дата смерти Зенона и воцаренія Анастасія: годъ 5983-й — соотвѣтствуетъ 6001-му году П. хроники; 1-й годъ, ипатія, Анастасія по хроникѣ П. приходится на гг. 6001/6002. Если припомнить здѣсь, что въ извѣстіи о смерти Константина В. начальный годъ слѣдующаго царствованія хронологически заключалъ въ себѣ и предъидущее опредѣленіе факта годомъ царствованія, то есть основаніе для сомнѣнія, подлинно ли самому Θеофану принадлежитъ прямое указаніе на то, что въ 5984-мъ, а не въ 5983-мъ году, онъ считаетъ 1-й годъ Анастасія. Въ Chronogr. trip. годомъ 5984-мъ (безъ обозначенія того, какимъ по счету этотъ годъ приходится въ исторіи Анастасія) опредѣляется прямо событіе T 137, 7—20.

§ 5. Космическій годъ и годъ царствованія.

Въ какой мѣрѣ допустимы предположенія насчетъ позднѣйшаго истолкованія первоначальныхъ датъ Θеофана чрезъ интерполяцію цифръ, это ясно, напримѣръ, изъ слѣдующихъ особенностей хронологіи въ Chron. tripertita. Здѣсь, въ переводѣ Анастасія Библіотекаря, вплоть до начальной даты императора Фоки совершенно (за однимъ лишь исключеніемъ: для перваго года Юстина I) отсутствуютъ при цифрѣ космическаго года, возглавляющаго новое царствованіе, указанія на то, что данный годъ есть первый годъ царствованія императора И характерно въ настоящемъ случаѣ именно то, что, начиная съ отдѣла, отъ котораго, — какъ можно усматривать изъ состава хронологическаго текста, переданнаго въ латинскомъ переводѣ, — первичная хронологія не потерпѣла отъ значительной позднѣйшей корректуры, или интерполяціи цифръ, годъ Θеофана становится менѣе понятенъ. Начальная дата императора Фоки представляетъ слѣдующія особенности хронологическаго контекста Названъ годъ міра и Бож. воплощенія (T 290, 21—23) = 6095 — 595-й, а затѣмъ говорится: anno primo imperii sui Phocas tyrannus peremit, ut praedictum est, Mauricium etc. (cf. T 290, 31 — 291, 1). О казни Маврикія Θеофанъ разсказалъ въ отдѣлѣ, датированномъ 6094-мъ космическимъ годомъ, 20-мъ годомъ правленія Маврикія. Когда Θеофанъ находитъ возможнымъ поставивъ новую цифру космическаго года для исторіи Фоки, первымъ годомъ его правленія опредѣлять фактъ, происходившій въ 6094-мъ году, то для объясненія принципа такого лѣтописанія мы находили бы самымъ есте-

ственнымъ представленіе, что годъ правленія, годъ царствованія, какъ дата событій, имѣетъ самостоятельное, не соотвѣтствующее календарнымъ границамъ года космическаго, измѣреніе. Въ данномъ случаѣ 1-й годъ правленія Фоки отвѣчалъ бы послѣдней части 6094 года и начальной части 6095-го. То, что повѣствуетъ Θеофанъ подъ 6094-мъ годомъ, 20-мъ годомъ царствованія Маврикія (anno vero imperii sui vicesimo T 284, 21 *ὁ Μαυρίκιος* ...; у Анастасія нѣтъ T 283, 35—284, 21, слѣд. и указанія на Ноябрь 5-го индикта T 283, 35; cf. Chron. P. 693, 3—1), своимъ содержаніемъ имѣетъ въ виду осень (cf. T 286, 14) и именно того индикта, въ которомъ происходилъ государственный переворотъ, выдвинувшій на тронъ Фоку и стоившій жизни Маврикію (T 287, 5—8; 288, 21—27; 289, 21—26; 290, 5—9; рѣчь о событіяхъ Ноября мѣсяца 6-го индикта, хотя Θеофанъ этого индикта и не называетъ). Когда Θеофанъ, далѣе, первымъ годомъ правленія Фоки имѣетъ въ виду событія предъидущаго космическаго года 6094-го, индикта 6-го, то ясно, что 6-й индиктъ обнимаетъ событія 20-го года правленія Маврикія (съ Сентября до конца Ноября) и перваго года правленія Фоки (съ конца Ноября по Августъ); а между тѣмъ на протяженіи этого индикта, т. ск. внутри его, закончился годъ 6094-й и начался 6095-й.

Хронологическая граница біографій Маврикія — Фоки и представляетъ собственно центръ тяжести въ освѣщеніи хронографическихъ пріемовъ Θеофана для той, второй, части его произведенія, для которой хронологическій текстъ первооригинала въ общемъ достаточно полно засвидѣтельствованъ переводомъ Анастасія. Фактъ неоспоримый, что судьба Маврикія рѣшена въ 21-мъ индиктномъ періодѣ его царствованія (582 г. Сентябрь — 583 г. Августъ: 1-й индиктъ, — 1-й индиктный періодъ въ исторіи царствованія Маврикія; 601 г. Сент. — 602 г. Августъ: 20-й инд. періодъ = 5-й индиктъ; съ Сентября 602 года по Августъ 603 г., 6-го индикта: 21-й индиктный періодъ царствованія, въ началѣ котораго занялъ тронъ Фока и жестоко расправился съ Маврикіемъ). Θеофанъ, не показывая индикта, повѣствуетъ объ обстоятельствахъ этого 21-го въ исторіи Маврикія индиктнаго періода подъ 6094-мъ годомъ, 20-мъ годомъ правленія Маврикія, и тѣмъ самымъ даетъ основаніе думать, что для него, Θеофана, космическій годъ 6094-й означаетъ время 5-го — 6-го индикта, такъ какъ начинается не съ Сентября 601 года, а позднѣе: Мартъ 602 года — начало Θеофанова 6094 года, 20-го — Маврикія. Сопоставленіе этой даты, а также перваго года царствованія Фоки (въ томъ же 6094-мъ году), съ указаніями П. хроники ведетъ къ слѣдующему объясненію хронологическаго факта. 20-й годъ-ипатія Маврикія въ хроникѣ П. падаетъ на 6111 годъ до 21 Марта и 6112-й г. съ 21 Мар.; въ 5-мъ индиктѣ приходится частью 6111 годъ, частью 6112 г., — въ 6-мъ индиктѣ 6112—6113 гг. Годъ міра, — въ коемъ по хроникѣ П. произошелъ переворотъ, и 20-й годъ царствованія Маврикія смѣнился первымъ годомъ Фоки, — есть годъ 6112-й съ 21-го Марта по 20-е Марта (= 602-го

— 603-го года). Годъ Θеофана 6094-й по сравненію съ 6112-мъ П. хроники означаетъ разность 18 л., каковая разность представляетъ типичное отличіе Мартовскаго года κατὰ Ἀλεξανδρεῖς отъ Мартовскаго года (κατὰ Ῥωμαίους) хроники Пасхальной. Въ данномъ случаѣ не лишено значенія и то истолкованіе разсматриваемаго пункта хронологіи Θеофана, какое мы находимъ у автора P². Поставивъ 6095-й годъ въ началѣ исторіи Фоки, Анонимъ повѣствуетъ: τῷ α' αὐτοῦ ἔτει μηνὶ Νοεμβρίῳ ἕκτῃ ἰνδ. ϛ', ἡνίκα καὶ ἐβασίλευσε, ἀνεῖλεν, ὡς προλέλεκται, Μαυρίκιον σὺν πέντε παισὶν ἄρρεσι .... (cf. T 290, 31—291, 2). Авторъ знаетъ конечно, что о вступленіи на престолъ Фоки Θеофанъ сообщаетъ въ отдѣлѣ, датированномъ 6094-мъ годомъ, и принимаетъ космическій годъ Θеофана въ смыслѣ года, начинающагося въ Мартѣ, а равно и слѣдующій годъ Θеофана — 6095-й разсматриваетъ, какъ Мартовскій. Считая этотъ, послѣдній, годъ начальнымъ въ своей хронологіи для повѣствованія о царствованіи Фоки, авторъ P² представляетъ, что Θеофанъ, заканчивая біографію Маврикія долженъ былъ использовать весь годъ съ Марта до Марта именно въ исторіи Маврикія и лишь нѣсколькими днями индикта 6-го, «ἡνίκα καὶ ἐβασίλευσε», могъ, ради обычной въ подобныхъ случаяхъ у Θеофана переходной, — на границѣ двухъ царствованій, — формы повѣствованія, воспользоваться изъ времени Фоки[149]). Для того, чтобы уяснить смыслъ

---

[149]) P² полностью передаетъ отдѣлъ 6094-го года (T 283, 35—290, 9), начиная текстъ такъ: τῷ κ' τούτου ἔτει μηνὶ Νοεμβρίῳ ἰνδ ε' ὁ βασ *M* .. «Θεοφάνης» не имѣетъ T 283, 35—284, 21. Здѣсь первая замѣтка (о бракѣ Θеодосія въ Ноябрѣ 5-го инд.) удивляетъ своей датой. Событія, о которыхъ далѣе повѣствуетъ Θ. подъ рубрикой того же года: воцареніе Фоки, низверженіе и гибель Маврикія съ сыновьями, — слѣдуютъ за наступленіемъ осени (T 286, 14) и, какъ извѣстно, въ дѣйствительности относятся къ Ноябрю мѣсяцу. О бракѣ Θеодосія въ Февралѣ 20-го года-индатіи Маврикія (слѣд 6111 года = 602-го) упоминаетъ хроника П. (693, 3—4) Въ цѣломъ составѣ даннаго здѣсь у Theophanes'a ряда замѣтокъ преобладающая часть ихъ сдѣлана на основаніи Θеоф Симокаты. Но хронологической даты (Ноябрь 5-го инд.) и у Симокаты нѣтъ (ср. Adamek, Beiträge zur Geschichte des byz. Kaisers Mauricius = въ Jahresbericht des Gymnasiums in Graz 1890; авторъ статьи систематизировалъ всѣ заимствованія Θеофана отъ Симокаты въ повѣствованіи о Маврикіѣ) Для отдѣла повѣствованія этого года изъ всего обширнаго разсказа Chronographia trip не имѣетъ лишь разсматриваемой начальной части текста. Невольно возникаетъ предположеніе, что Анастасій здѣсь не сокращалъ для перевода отдѣлъ, найденный имъ въ его греческомъ оригиналѣ подъ 6094-мъ годомъ. Весь сюжетъ этого отдѣла составляло разсказанное на тѣхъ 7-ми (284—290) страницахъ печатнаго текста, кои переведены Анастасіемъ съ буквальною точностью, безъ пропуска хотя бы единаго эпизода изъ политическаго переворота въ Византійской имперіи. Если бы въ виду этого подсказывалась необходимость искать позднѣйшаго сотрудника Θеофана по распространенію отдѣла (въ самомъ началѣ), то авторъ P² стоитъ на первомъ планѣ Источниками Θеофана анонимный хронистъ пользуется и непосредственно и черезъ P¹. Послѣдняя хроника (P¹), сокращая собственно Θеофановъ разсказъ, не упускаетъ случая вставить изъ источниковъ дополнительную замѣтку. О патрикіѣ Германѣ, какъ тестѣ Θеодосія, говоритъ самъ Θеофанъ (287, 23 sqq). Не удивительно, если авторъ, пользовавшійся произведеніемъ Θеофана и внимательный къ его изложенію, замѣтилъ пробѣлъ и (на основаніи даты Пасх. хрон.) началъ повѣствованіе о 20-мъ годѣ Маврикія именно

очень важной, при опредѣленіи календарныхъ свойствъ космическаго года въ системѣ Θеофана, начальной даты повѣствованія о Фокѣ, слѣдуетъ прежде всего усомниться въ подлинности хронологическаго контекста Theophanes'a. Вся, очень величественная на видъ, по сравненію съ скромной хронологіей Анастасіева подлинника, рубрика Theophanes'a (T 290, 21—291, 2) грѣшитъ въ самомъ главномъ: не опредѣляетъ начальнаго пункта хронологіи Фоки. Анастасій читалъ въ своемъ подлинникѣ: «годъ міра 6095, Бож. воплощенія 595; въ первомъ году своего правленія тиранъ Фока лишилъ жизни, — какъ выше (т. е. подъ 6094-мъ годомъ) разсказано, — Маврикія.» При такой редакціи начальныхъ строкъ исторіи Фоки, мы видимъ, что годъ 6095-й имѣетъ несомнѣнное отношеніе къ первому году царствованія Фоки и событіямъ этого годичнаго періода, но въ то же время не скрыто здѣсь и то, что этотъ первый годъ царствованія началомъ своимъ соотносится съ событіемъ года 6094-го. У Theophanes'a конструкція хронологическаго текста уже менѣе понятна. Здѣсь названъ тотъ же 6095-й годъ, поставлена цифра, указывающая, что это первый годъ Фоки, показанъ Ноябрь этого года, индикта 6-го, и повѣствуется: въ этомъ (значитъ 6095-мъ — 1-мъ Фоки) году Фока лишилъ жизни, какъ выше разсказано, Маврикія. Theophanes утверждаетъ какъ бы, что въ 6095-мъ году произошло случившееся въ 6094-мъ году. —

Съ хронологіей Θеофана въ біографіи Фоки — Ираклія историческая наука съ давнихъ поръ (Гоаръ[150]), Паджи[151]), Геншенъ[152]) ставитъ въ связь нарушеніе того, характеризующаго хронологію лѣтописи до Ираклія и послѣ Константина Копронима, соотношенія между космическимъ годомъ и индиктомъ, которое принимается за норму для системы лѣтосчисленія Θеофана. Но опредѣленная формула нормальныхъ, должныхъ, отношеній космическаго года и индикта у Θеофана — издавна строится на основаніи того хронологическаго плана и той схемы года и индикта, которыми въ первой, самой значительной по количеству хронологическихъ рубрикъ (отъ Діоклитіана до Ираклія: 6102—5776 = 326 лѣтъ, отъ Ираклія до Льва V Армянина: 6305—6101 = 204 г.), части хроники характеризуется собственно составъ Theophanes'a. При такомъ рѣшеніи вопроса, данныя для предпосылки всѣхъ сужденій о значеніи въ хронологіи Θеофана — индикта и именно для положенія, что космическій годъ въ его лѣтописи можетъ быть только индиктнымъ, начинающимся съ Сентября, слѣдуетъ

замѣткой о бракѣ Θеодосія. *Τῷ εἰκοστῷ ἔτει*, читаемъ въ P¹ (703, 21), *Θεοδόσιον τὸν υἱὸν αὐτοῦ συνῆψε πρὸς γάμον τῇ θυγατρὶ Γερμανοῦ τοῦ πατρικίου . τῷ αὐτῷ ἔτει Μαυρίκιος ἐν αὐτῷ γενόμενος κτλ.* (= ΘA). Авторъ P² передалъ замѣтку P¹ о бракѣ Θеодосія уже съ своеобразнымъ хронологическимъ опредѣленіемъ (мѣсяцъ Февраль Пасхальной хроники здѣсь мало подходилъ, ибо далѣе рѣчь объ осени). —

[150]) Theophanis Chronographia ed. Bonn vol II p. 483.

[151]) A Pagi, Critica hist-chronol. in Annales C. Baronii, Antverpiae 1705, ad an. 610, t II, p 731, n. IV.

[152]) Henschenius, A SS Exegesis praeliminaris ad t. 3-um Martii cap. III, p. IX

признать не особенно устойчивыми. Достаточно изъ анализа текста вынести представленіе, что Theophanes не передаетъ произведеніе въ его первоначальномъ видѣ, достаточно, далѣе, хотя бы въ одномъ отдѣлѣ несомнѣнно первичнаго текста лѣтописи замѣтить тотъ фактъ, что отношеніе двухъ смежныхъ хронологическихъ рубрикъ для одного событія (смерть императора Константина В.) не исчерпывается ариѳметическимъ соотношеніемъ двухъ цифръ по разности на единицу, и тогда вся арматура цифръ Theophanes'a, съ ея видимой незыблемостью и кажущейся документальностью, уступаетъ мѣсто новому пересмотру хронологическаго плана Ѳеофана для выясненія одного изъ существенныхъ свойствъ его лѣтописной системы: опредѣленія событій то годомъ міра, то годомъ царствованія, то тѣмъ и другимъ вмѣстѣ. Если Ѳеофанъ находилъ возможнымъ исторію одного царствованія закончить датой посредствомъ года правленія, значеніе которой опредѣляется космическимъ годомъ въ начальной датѣ слѣдующаго царствованія, то изъ такого факта можно заключать, что лѣтописецъ имѣлъ въ виду вести историческое повѣствованіе по методу отдѣльныхъ хронологическихъ біографій, не предназначая эти біографіи къ той иллюстраціи датъ цифрами года космическаго, какую представляетъ Theophanes (5828-й годъ не датируетъ кончины К-на В).

Годъ правленія императоровъ, какъ дата событій, въ историческомъ произведеніи византійца долженъ былъ отражать въ себѣ прежде всего особый хронологическій смыслъ датировки годомъ правленія въ документахъ историческаго архива Византіи. Извѣстно, что государственные акты помѣчались лишь индиктомъ, обозначеніемъ консуловъ или post-consulatum'a и годомъ царствованія императора. Историческія записи, какъ источникъ лѣтописца, не оставляли послѣдняго въ сомнѣніи относительно опредѣленнаго, конкретнаго, смысла года царствованія, какъ даты; это съ одной стороны. Съ другой стороны, до исторіи Ираклія Анастасій передаетъ изъ своего подлинника всего-на-всего 5 разъ указаніе на индиктъ, причемъ во всѣхъ 5 случаяхъ дата, которою можно было бы документировать несомнѣнно первоначальнымъ текстомъ лѣтописи опредѣленную формулу соотношенія космическаго года и года правленія съ индиктомъ, является неполной: или при космическомъ годѣ не значится годъ правленія, или при датѣ событія годомъ царствованія — не показанъ годъ космическій. Между тѣмъ, на протяженіи весьма значительной части лѣтописнаго разсказа, довольно внушительнымъ количествомъ показаній индикта (начиная съ Ираклія) именно подлинный Ѳеофанъ свидѣтельствуетъ о томъ, что его годъ космическій не соизмѣримъ съ индиктомъ. Слѣдуетъ a priori, кажется, признать, что для историографа, если онъ въ основу своего лѣтосчисленія положилъ годъ міробытія, смѣняющійся вмѣстѣ съ новымъ индиктомъ, ошибка на протяженіи обширнаго періода почти не допустима (случайный недосмотръ могъ быть исправленъ въ самомъ началѣ: во 2-й, — 3-й, — датѣ).

Методъ, по которому ведется корректура первичной хронологіи Θеофана позднѣйшими редакторами, можно возстановить изъ слѣдующаго наблюденія. У Анастасія, какъ мы ранѣе уже указывали, въ разсказѣ о смерти Констанса II и вступленіи на престолъ Константина IV-го [153]) хронологія фактовъ отражаетъ иную конструкцію по сравненію съ хронологической схемой Theophanes'a (T 351, 13) Въ 6160-мъ году, на 27-мъ году своего царствованія, Констансъ былъ убитъ (обстоятельства этого событія, произшедшаго въ Іюлѣ 668 года, и составляютъ главный предметъ сообщенія лѣтописца изъ періода 27-го, какъ года правленія, Констанса), и вступилъ на престолъ Константинъ, въ первомъ году правленія котораго предприняли походъ Сарацыны и т. д. Редакція Theophanes'a отличается характернымъ раздѣломъ рубрикъ. Полный текстъ космической даты въ началѣ сокращенъ до однихъ лишь цифръ, поставленныхъ въ «малую» строку. Между фактами, которые лѣтописецъ изъ 27-го года правленія К-нса и перваго года правленія К-на считалъ въ своемъ 6160-мъ году, проводится хронологически-раздѣлительная черта: заглавіе для новаго царствованія, отдѣльно цифра года правленія и вставка (лишняя въ виду того, что Θеофанъ только-что сказалъ объ этомъ), начинающаяся *τούτῳ τῷ ἔτει ἐβασίλευσε κτλ.* Θеофанъ опредѣлялъ событіе 27-го года царствованія К-са (насильственную смерть императора) и первый годъ царствованія новаго императора однимъ космическимъ годомъ 6160-мъ; въ немъ начался первый годъ правленія К-на IV и закончился конечно въ слѣдующемъ 6161-мъ году. Какъ опредѣленный годичный періодъ, первый годъ царствованія здѣсь означаетъ годы 6160—6161. Anno imperii Constantini secundo T 353, 6 *χειμῶν — εἰς Κύζικον* (= гг. 6161 — 6162). — Anno imperii Constantini tertio T 353, 9 *ἐπεστρ.* — 10 (= гг. 6162 — 6163). — Mundi anno 6164, d. i. a. 664, anno vero imperii Constantini quarto, apparuit Iris in coelo mense Martio et tremuit omnis caro T 353, 13 *ὥστε λέγειν....* „Въ 6164-мъ году міра, царствованія же Константина въ четвертомъ году,“ такъ читалъ въ своемъ подлинникѣ Анастасій хронологическое опредѣленіе событія. 4-й годъ царствованія К-на по точному разсчету отвѣчаетъ времени отъ мѣсяца «х» 6163 г. до мѣсяца «х» 6164 года; съ мѣсяца «х» 6164 года начинается уже 5-й годъ царствованія К-на. Не въ 5-мъ году царствованія въ этомъ 6164-мъ году міра, а (anno vero) въ 4-мъ году царствованія, не въ 4-мъ году царствованія только (= гг. 6163—6164), а въ 6164-мъ году міра случилось это: такой смыслъ, по нашему разумѣнію, хронологіи Θеофана. Не ариѳметическое соотношеніе (6164 = 5-й г.) онъ имѣетъ въ виду сочетаніемъ двухъ способовъ опредѣленія событія, а возможную для его изысканій историографическую точность датированія отдѣльныхъ событій. Заключая въ себѣ части двухъ смежныхъ индиктовъ, космическій годъ Θеофана обращается редакторами

153) Параллельные тексты выписаны нами выше, см. стр. 45 *λα'*, ср. стр. 85—86.

въ индиктный годъ простымъ раздѣленіемъ двухъ индиктовъ. То хронологическое ударение, которое Θеофанъ дѣлалъ, отмѣчая въ своемъ 6160-мъ (Мартовскомъ?) году лишь одинъ заключительный актъ 27-го года царствованія Констанса и переходя затѣмъ непосредственно къ исторіи Константина и событіямъ перваго года его царствованія, ретушировано у Theophanes'а сведеніемъ текста даты (in extenso) — къ однимъ лишь цифрамъ; при этомъ часть года правленія 27-го обращается въ цѣлое: ϰζ΄. (= 6160), а часть космическаго года, относящаяся къ первому году Константина, обращается въ цѣлый 6161 годъ (= индиктный). Для закрѣпленія хронологіи въ этомъ (новомъ) истолкованіи Theophanes (T 353, 1 cf. 353, 11—12) вставляетъ полную дату по окончаніи рубрики перваго года (6162-й годъ, преграждающій путь къ возстановленію смысла первичной даты: первый годъ царствованія въ 6160—6161 гг.) и опускаетъ полную дату подлинника въ рубрикѣ 4-й.

Но не всегда подобная трансформація первичныхъ датъ представляла легкую задачу. Одинъ изъ трудныхъ для такой операціи отдѣловъ хронологіи Θеофана — исторія Фоки и первые годы Ираклія. 1-й годъ царствованія Фоки Θеофанъ считаетъ съ той осени, когда погибъ Маврикій. Это осень космическаго 6094-го, христіанскаго 594-го, года. Время правленія Фоки кончается въ томъ періодѣ, который Θеофанъ считаетъ первымъ годомъ царствованія Ираклія и который записываетъ въ своемъ 6102-мъ году. При такомъ разсчетѣ — на лицо всѣ 8 лѣтъ: правильная дата продолжительности правленія Фоки. Theophanes, по обычному у него пріему превращенія космическаго года Θеофана въ годъ-индиктъ (цифра «александрійскаго» года, сложенная съ 16, разсматривается, какъ годъ ромеевъ aerae vulgaris, т. е. при дѣленіи на 15 отождествляется съ указуемымъ черезъ сіе индиктомъ), видитъ первый годъ правленія Фоки въ 6095 г. (онъ, этотъ годъ, означаетъ здѣсь 6-й индиктъ); и въ виду того, что въ 6102-мъ году Θеофанъ отмѣчаетъ смерть Фоки, естественно, что его (Фоки) времени Theophanes отнесъ лишь 7 лѣтъ-индиктовъ, дабы имѣть возможность каждый *ἔτος τῆς βασιλείας* считать полнымъ космическимъ годомъ, равнымъ индикту. Но такой разсчетъ, по нашему мнѣнію, есть лишь дѣло Theophanes'а. — Θеофанъ на основаніи историческихъ документовъ долженъ былъ, начиная съ исторіи Фоки, показывать «*α΄ ἔτος τῆς βασιλείας*» нѣсколько иначе, чѣмъ до сего пункта своей хронографіи. Разъясненіе этого представляетъ хроника Пасхальная, въ которой указывается (694, 13; 701, 20), что первый годъ царствованія Фоки и первый — Ираклія помѣченъ въ государственныхъ актахъ со дня вступленія на тронъ. Если сравнить хронологическій методъ самаго автора Пасх хроники въ исчисленіи перваго года правленія — для предшествующихъ царствованій и теперь, начиная съ Фоки, — то мы найдемъ перемѣну значительную. Какъ мы уже ранѣе — при разсмотрѣніи датъ П. хроники для исторіи Юстиніана — видѣли, авторъ считалъ первый годъ правленія не въ томъ космическомъ году, въ которомъ закончилось одно царствованіе и начался

первый день царствованія даннаго императора, а въ слѣдующемъ году, томъ именно, который идетъ за ипатіей. Послѣднее царствованіе, написанное по этой системѣ, — царствованіе Маврикія. Въ 6092-мъ году хроники умеръ Тиверій (въ Августѣ) и началъ царствовать Маврикій; но не этотъ, общій Тиверію и Маврикію, космическій годъ, считается первымъ годомъ царствованія Маврикія, а годъ 6093-й, начавшійся съ 21-го Марта; 20-й годъ царствованія Маврикія — годъ его смерти — есть годъ 6112-й, начавшійся съ 21 Марта. И послѣ того, какъ — согласно свидѣтельству хроники — время Фоки отмѣчено нововведеніемъ: счетомъ въ документахъ перваго года царствованія со дня вступленія на престолъ, авторъ измѣняетъ въ этомъ же направленіи и систему рубрики перваго года царствованія. Въ 6120-мъ году II. хроники, въ началѣ Октября, убитъ Фока, и занимаетъ тронъ Ираклій. Если бы авторъ и теперь придерживался прежняго метода, то 1-й годъ Ираклія считался бы въ слѣдующемъ, всецѣло принадлежащемъ новому царствованію, 6121-мъ году. Однако этотъ порядокъ уже не наблюдается. Январь 3-ей ипатіи даннаго царствованія (по нашему разсчету Январь 6122 года) считается въ 3-мъ году царствованія Ираклія, какъ объ этомъ свидѣтельствуетъ текстъ хроники (704, 3); слѣд. годъ царствованія Ираклія 1-й подсчитывается уже съ общаго двумъ царствованіямъ космическаго года 6120-го.

У Θеофана годъ, слѣдующій за годомъ общимъ Тиверію и Маврикію, показанъ 6075-й, при чемъ нельзя не придавать здѣсь значенія и тому обстоятельству, что въ Chron. trip. не отмѣчено, что этотъ космическій годъ есть первый годъ царствованія Маврикія.[154]) — Хотя Августъ мѣсяцъ послѣдняго года правленія Тиверія названъ временемъ вступленія на престолъ Маврикія, и этимъ извѣстіемъ о смѣнѣ лицъ на тронѣ заканчивается рубрика, однако рѣшительно ничто не свидѣтельствуетъ о томъ, что дата слѣдующей рубрики, для повѣствованія о Маврикіѣ, имѣетъ исходнымъ пунктомъ мѣсяцъ Сентябрь, если конечно не руководиться точкой зрѣнія на годъ Θеофана, внушаемой у Theophanes'a. И 20-й годъ правленія Маврикія въ 6094-мъ году не можетъ быть 5-мъ индиктомъ; цифра Theophanes'a, какъ подставленная позднѣе, изобличая снаровку

---

[154]) Въ хроникѣ Пасх. (690, 18) записано, что годъ помѣчался еще именемъ Тиверія. Chron. P. 690, 6. *Ἰνδ ιε'. δ'. μετὰ ὑπ Τιβερίου νέου Κ-νου τὸ γ' μόνου. Τούτῳ τῷ δ' ἔτει τῆς αὐτοῦ μοναρχίας ἠσθένησε Τιβέριος Καῖσαρ, καὶ τῇ πέμπτῃ τοῦ αὐγούστου μηνὸς τῆς παρούσης ιε' ἰνδικτιῶνος ἐγένετο Καῖσαρ Μαυρίκιος Τιβέριος καὶ τῇ δεκάτῃ τρίτῃ τοῦ αὐγούστου μ. ἐστέφθη βασιλεύς, δοθείσης αὐτῷ παρὰ Τιβερίου ν Κ. τῆς θυγατρὸς αὐτοῦ Κ-νης εἰς γυναῖκα· καὶ τῇ ιδ' τοῦ αὐτοῦ αὐγούστου μ. τελευτᾷ Τιβέριος ... εἶτα ἐβασίλευσε Μαυρίκιος ἔτη κ'. ὁμοῦ ϛρια'. Ἰνδ α'. α'. ἐνιαυτὸς ἀνύπατος. καὶ ἐκ κοινοῦ δόγματος ἐγράφη — μετὰ ὑπατείαν Τιβερίου Κ-νου τοῦ τῆς θείας λήξεως ἔτους δ' .... Ἰνδ. β'. β'. ὑπ Μαυρικίου Αὐγούστου τὸ α' μόνου.* — На основаніи данныхъ, представленныхъ въ ученыхъ примѣчаніяхъ Дюканжа относительно обозначенія consulatum'a и post-consulatum'a (Chron P. vol II, 472—475 cf. pp. 477, 479, 483—484), можно заключать, что исчисленіе года правленія императоровъ для времени отъ Тиверія II по царствованіе Фоки въ хронологическихъ документахъ не представляло устойчивости.

редактора при обращеніи подлинной даты въ индиктный періодъ, только путаетъ дѣло. 6094-й годъ, какъ 5-й индиктъ, отвѣчалъ бы времени съ Сентября 601-го по Августъ 602 года. Не къ первымъ 8 мѣсяцамъ 602 года относится политическій переворотъ, ибо рѣчь идетъ объ осени. Если же Θеофанъ, какъ и Theophanes, разумѣлъ осень 601 года, тогда цѣлый годъ до Ноября 602 года именно изъ хронологіи Маврикія составлялъ бы пробѣлъ въ повѣствованіи Θеофана. Предполагать такой пробѣлъ нельзя потому, что Θеофанъ въ хроникѣ Пасх. имѣлъ передъ собой точныя даты и конечно зналъ, что событіе происходило въ 6-мъ индиктѣ. Годъ Θеофана 6094-й по всѣмъ признакамъ — годъ не одного индикта, а двухъ: съ Марта до Сентября = 5-го индикта, съ Сентября до Марта = 6-го индикта. Осенью 6-го индикта 6094 года послѣдовала смерть Маврикія. Такъ какъ въ государственныхъ актахъ и документахъ 1-й годъ правленія Фоки начинался въ 20-мъ году царствованія Маврикія, то естественно Θеофанъ долженъ былъ нарушить здѣсь обычную схему послѣдней рубрики одного царствованія и первой — другого. Доселѣ дата вступленія на престолъ соотносилась съ послѣднимъ годомъ правленія предъидущаго царствованія, и во главу хронологіи новаго царствованія принимался 1-й годъ правленія, всецѣло и безраздѣльно принадлежащій этому царствованію. Для біографіи Фоки Θеофану пришлось написать годъ космическій всецѣло 1-й въ исторіи этого царствованія (6095-й) и въ то же время отмѣтить, что собственно годъ правленія Фоки первый начался еще въ предшествующемъ космическомъ году. Отсюда первая хронологическая рубрика въ исторіи Фоки приняла видъ: 1-й годъ правленія этого императора 6094—6095 гг., а первый космическій годъ Фоки 6095-й. Подобный же составъ имѣетъ эта рубрика и въ хроникѣ Пасхальной (съ Ноября до Января 6112 г. — первый годъ царствованія, отъ Января — ипатія Фоки Августа, характеризующая 1-й въ исторіи Фоки космическій годъ 6113-й). Если остановиться на параллельныхъ годамъ правленія цифрахъ космическаго года и датахъ исторической хронологіи, то легко замѣтить, что въ предѣлахъ года 602-го, общаго Маврикію и Фокѣ, и года 610-го, общаго Фокѣ и Ираклію, 7 лѣтъ, безраздѣльно принадлежащихъ Фокѣ, находятъ соотвѣтствіе какъ въ хронологіи П. хроники, такъ и у Θеофана. 6102-й годъ Θеофана — это годъ общій Фокѣ и Ираклію и въ то же время послѣдній годъ космическій въ исторіи Фоки (рѣчь идетъ объ обстоятельствахъ, подготовившихъ низверженіе Фоки) Θеофанъ, подчиняясь новому порядку исчисленія перваго года правленія, въ 6102-мъ году, въ которомъ погибъ Фока, считаетъ и 1-й годъ царствованія Ираклія и тѣмъ самымъ снова поддерживаетъ видоизмѣненную схему въ хронографіи для факта смѣны на императорскомъ престолѣ. Въ 6102 году, записанномъ однако уже въ исторіи Ираклія (= Chron. P.), разумѣется и послѣдній годъ хронологіи Фоки, исходный пунктъ которой для Θеофана — осень 6094-го года, осень 6-го индикта, а конечный пунктъ — осень 6102 года, осень 14-го индикта И едва ли можно во имя теоріи о

о космическомъ годѣ-индиктѣ быть непоколебимо увѣреннымъ, что 6102-й годъ Θеофана показываетъ на 609-й, а не на 610-й годъ нашего счисленія.[155]) —

Положеніе индикта въ космическомъ году Θеофана по указанію подлиннаго текста для начальныхъ датъ въ исторіи Ираклія можно документировать слѣдующими сообщеніями лѣтописца. M. a. 6103 d. i. a. 603, anno vero imperii Heraclii secundo T 299, 31 *παρέλαβον οἱ Πέρσαι* — 300, 6. — eodem anno natus est T 300, 7 *τῷ βασιλεῖ* — 8 *Κων-τῖνος* et mortua est Augusta eadem quinta decima indictione. — Tertio imperii Heraclii anno T 300, 12 *ἐστέφθη* — 13 *αὐγούστα* in oratorio palatii . eadem vero prima indictione T 300, 15 *ἐστέφθη Ἡράκλειος κτλ.*

Даты для упоминаемыхъ здѣсь событій въ императорскомъ семействѣ подтверждаются хроникой Пасхальной (702, 16—703, 5, 17—19), которая служила источникомъ и самому лѣтописцу и позднѣйшему редактору, надѣлившему текстъ тѣми хронологическими деталями, кои отсутствовали, повидимому, въ подлинникѣ и появляются у Theophanes'a. Въ II. хроникѣ всѣ эти событія 2-хъ индиктовъ относятся къ періоду 2—3-й ипатіи, но къ одному космическому году, начавшемуся съ Марта. Коронованіе Ираклія-сына происходило въ Январѣ того года, который значится (Chr. P. 704, 6) въ государственныхъ актахъ 3-мъ годомъ правленія императора Ираклія; по хрон. II. (701, 20) 1-й годъ царствованія Ираклія начинается 7 Октября 14-го индикта; событіе Января перваго индикта считается въ 3-мъ году царствованія. Отсюда можно съ увѣренностью заключать, что годъ царствованія Ираклія у автора II. хроники соотносится (по крайней мѣрѣ приблизительно: съ Октября до Октября) съ индиктнымъ годичнымъ періодомъ — начиная отъ 14-го индикта; этому отвѣчаетъ и текстъ заглавія II. хроники, гдѣ авторъ обѣщаетъ довести повѣствованіе до 20-го года царствованія Ираклія — до индикта 3-го (ср. также Chron. P. 727, 7 sqq.). Космическій годъ, — Май, Августъ, Октябрь и Январь котораго въ хроникѣ II. отмѣчаютъ вышеозначенныя извѣстія, — разумѣется Мартовскій годъ 6122-й, инд. 15-й—1-й. У Θеофана событія Мая и Августа отчетливо отдѣляются отъ событій Октября и Января: послѣднія, какъ событія одного индиктнаго періода, третьяго въ исторіи Ираклія, и значатся въ третьемъ году царствованія Ираклія, тогда какъ событія Мая и Августа записаны

[155]) Съ первой датой Ираклія задача по интерполяціи номера индикта для позднѣйшихъ редакторовъ произведенія Θеофана, доселѣ сравнительно легко снабжавшихъ текстъ показаніемъ индикта, существенно усложнилась. Космическій годъ Θеофана, если онъ не соизмѣрялся всецѣло съ индиктомъ, а заключалъ въ своихъ календарныхъ границахъ части двухъ смежныхъ индиктовъ, при доселѣшней схемѣ хронологическаго обозначенія смѣны двухъ царствованій легко могъ быть разложенъ на оба составляющіе его индикта, и именно въ двухъ рубрикахъ: послѣдней — предъидущаго и начальной — новаго царствованія. Вставивъ цифру индикта въ одну рубрику, редакторъ говорилъ тѣмъ самымъ, что соотвѣтствующій рубрикѣ космическій годъ окончился Августомъ, а интерполяціей цифры индикта въ слѣдующей рубрикѣ внушалась мысль, что начальный годъ біографіи императора означаетъ время съ Сентября.

ко 2-му году царствованія; въ этомъ году — 2-мъ царствованія — родился сынъ Ираклій К-нъ, и умерла Евдокія: въ томъ же 15-мъ индиктѣ. Ясно, что именно годъ царствованія Ираклія у Θеофана соизмѣряется индиктомъ. Но слѣдуетъ ли отсюда, что космическій годъ, поставленный къ отдѣлу, въ коемъ даны сообщенія о второмъ годичномъ періодѣ царствованія Ираклія (о двухъ-трехъ событіяхъ года правленія = индикта), долженъ соотвѣтствовать этому періоду въ своихъ календарныхъ границахъ? Мы полагаемъ, что Θеофанъ, поставивъ цифру космическаго года ко 2-му годичному періоду царствованія Ираклія имѣлъ въ виду указать вообще начало этого періода въ данномъ космическомъ году и — можетъ быть, въ частности, — точнѣе датировать первое событіе 2-го года правленія. Май мѣсяцъ этого 2-го годичнаго періода въ исторіи Ираклія есть мѣсяцъ иного уже космическаго года Θеофана: 6104-го; 6103-й годъ началомъ своимъ восходитъ къ первому годичному періоду царствованія Ираклія. Въ Маѣ (T 299, 14) этого 6103 года происходило событіе перваго года правленія, разумѣющагося лишь первой своей частью въ космическомъ году Θеофана 6102-мъ.[156]) И годъ Θеофана 6104-й лишь второй половиной датируетъ 3-й годичный періодъ Ираклія (годъ правленія), послѣдняя часть котораго значится въ 6105 году. Въ отношеніи индикта 6102-й годъ первой половиной соотносится съ 13-мъ, второй половиной — съ 14-мъ индиктомъ, 6103-й годъ = 14—15 инд., — 6104-й = 15—1-й инд. Первый годичный періодъ (годъ правленія) Ираклія (14-й индиктъ) = 6102-й—6103-й космич. гг., — 2-й (15-й индиктъ): 6103—6104, — 3-й (1-й инд.): 6104—6105. 12-й годъ царствованія Ираклія — 10-й индиктъ: съ Сентября 6113-й, съ Марта 6114-й годъ Θеофана космическій, или его христ. эры 613-й—614-й гг., (= 613 + 8/614 + 8 =) 621/622 гг. нашего счисленія отъ Р. Хр.[157])

Провѣряя на протяженіи дальнѣйшаго лѣтосчисленія Θеофана нашу точку зрѣнія, мы должны остановиться на хронологіи первыхъ иконоборцевъ, такъ какъ послѣ 12-го года правленія Ираклія до исторіи Льва III указаній на индиктъ Θ. (A) не имѣетъ.

Mundi anno 6209 d. i. a. 709 Leo imperator Romanorum provehitur, qui viginti quatuor imperavit annis. Suleheman vero dux Arabum noscitur, quibus tribus praefuit annis . hoc itaque anno Leo imperare coepit ex Germanicensibus dirivatus, genere Syrus,[158]) qui a Iustiniano etc. (cf. T 391, 3—6).

---

[156]) Отъ Мая, одного изъ начальныхъ мѣсяцевъ 5829 года Θеофанова (= Май 10-го индикта = Май 337 года), отъ сего Мая, подразумѣвающагося въ 32-мъ годичномъ періодѣ К-на В. (въ 32-мъ году его правленія), до Мая годичнаго періода перваго въ исторіи Ираклія (= Май 14-го индикта = Май 611 года) или до Мая 6103-го года протекло (6103—5828 = 611—336 =) 275 полныхъ лѣтъ.

[157]) Пасха 4-го Апрѣля (T 302, 32 = A) была въ 622 году, — 6114-мъ Θеофана, начавшемся въ Мартѣ и согласно нашему разсчету подразумѣвающемся (начальными мѣсяцами) въ 12-мъ году царствованія Ираклія.

[158]) T: „*τῇ ἀληθείᾳ δὲ ἐκ τῆς Ἰσαυρίας.*“ Θеофанъ (p. 412, 3) даетъ замѣтить, что онъ повѣствуетъ о правленіи „*Λέοντος, παρανομωτάτου Σύρου*“ (= Leonis, nequissimi

По Θеофану (T 412, 24) Левъ III царствуетъ съ 25 Марта 15-го индикта. Въ отдѣлѣ, датированномъ теперь 6209-мъ годомъ, повѣствуется объ обстоятельствахъ воцаренія Льва, о событіяхъ, предшествовавшихъ первому индикту, а равно и имѣвшихъ мѣсто въ этомъ послѣднемъ. Августъ мѣсяцъ T 395, 18 есть несомнѣнно Августъ 15-го индикта, того самаго, въ коемъ съ 25-го Марта Θеофанъ полагаетъ начало исторіи Льва, такъ какъ черезъ 2-3 строки отъ указанія на этотъ Августъ идетъ рѣчь (T 395, 22) о событіяхъ Сентября перваго индикта. Далѣе упомянуты мѣсяцъ Октябрь, зима и весна (T 396, 23, 24, 27). Разсказомъ о событіяхъ весенняго времени и законченъ отдѣлъ, помѣченный 6209-мъ годомъ.

Mundi anno 6210 d. i. a. 710, anno vero imperii Leonis secundo dux Arabum habetur Humar, qui eis duobus praefuit annis . eodem quoque anno T 398, 7 *Σέργιος* .... (T 398, 7—399, 26)

Anno imperii sui tertio natus est Leoni principi filius nomine Constantinus T 400, 1 *καὶ τοῦ Ἀ* .... (T 400, 1—401, 3).

Mundi anno 6212 d. i. a. 712, anno vero imperii Leonis quarto Hizid Arabum dux habetur, qui eis quattuor praefuit annis . eodem quoque anno indictione tertia die paschae T 401, 9 *ἐστέφθη Κωνσταντῖνος* ....

Въ послѣднемъ случаѣ указано весеннее время третьяго индикта 6212 года, 4-го года въ исторіи Льва. Восходя на три года назадъ въ 4-й годъ отъ даннаго пункта, мы получаемъ весеннее время 6209-го года въ 15-мъ индиктѣ; или, яснѣе, отношенія представляемъ такъ: пасхальное время 3-го индикта было въ 6212-мъ году (Пасха 3-го инд. 720-го года = 31-го Марта), пасхальное время 2-го инд. было въ 6211-мъ году (Пасха 2-го инд. 719-го года = 16-го Апрѣля), пасх. время перваго индикта было въ 6210-мъ году (Пасха 1-го инд. 718-го года = 27-го Марта), — въ 6209-мъ году пасхальные праздники были въ 15-мъ индиктѣ (Пасха 15-го инд. 717-го года = 4-го Апрѣля). А потому 25-е Марта 15 индикта по Θеофану значится въ 6209-мъ году. Какъ Θеофанъ свидѣтельствуетъ (T 412, 24—26), Левъ III царствовалъ 24 года 2 мѣсяца 25 дней и умеръ 18-го Іюня 9-го индикта: 25-е Марта 6209 г. (15-го инд.) + 24 г. 2 м. 25 дн. = 18-е Іюня 6233 года 9-го индикта. Извѣстіе о смерти Льва III и преемствѣ ему на тронѣ сына Константина, — первый годичный періодъ царствованія котораго Θеофанъ считаетъ (T 413, 16) отъ 10-го индикта, — изложено въ рубрикѣ 24-го года царствованія Льва (anno imperii Leonis, nequissimi Syri, vicesimo quarto cf. T 412, 1—3); здѣсь повѣствуется о землетрясеніи въ Октябрѣ 9-го индикта и сказано,

---

Syri) По Георгію «Мниху» (P — GM 735, 13) Левъ III. *Λέων ὁ ἥσαυρος συρογενὴς ἀπὸ ἡσαῦ* ═══ *καταγόμενος καὶ ἥσαυρος λεγόμενος*, — для Г. «Монаха» *Λέων ὁ Ἴσαυρος ὁ καὶ Κόνων* Въ P¹ (788, 9-10) *Λέων ὁ καὶ Κόνων, ὁ Ἴσαυρος καὶ εἰκονομάχος (ἐβασίλευσεν ἔτη κδ')*; — въ P²: *Ῥωμαίων βασιλεὺς Λέων ὁ Ἴσαυρος καὶ ὁ εἰκονομάχος (ἔτη κδ'. Κόσμου ἔτος ,ϛσϑ', τῆς ϑείας σαρκώσεως ἔτος ψϑ'. Ῥωμαίων βασιλεὺς Λέων ὁ Ἴσαυρος καὶ εἰκονομάχος ἔτη κδ') οὗτος ἐκ τῆς Γερμανικίων* (cf. d g y) *καταγόμενος, τῇ ἀληθείᾳ δὲ ἐκ τῆς Ἰσαυρίας . ὑπὸ δὲ Ἰουστ* . ..

что дата этого событія 6232-й космическій годъ [159]) Какъ мы видимъ, и событіе Іюня (индикта 9-го), хотя уже слѣдующаго космическаго (6233) года, разсказано въ той же рубрикѣ 24-го годичнаго періода Льва III. Слѣдовательно, Октябрь 6232 года и Іюнь 6233 года суть мѣсяцы одного и того же 9-го индикта, характеризующаго 24 й годичный періодъ Льва III. Годъ 6233-й, которымъ начинается хронологія (космической датой) К-на Копронима, первыми своими мѣсяцами принадлежитъ 24-му годичному періоду Льва III. Здѣсь мы имѣемъ окончаніе одной біографіи и начало другой, въ хронологическомъ отношеніи аналогичныя вышеразсмотрѣнному сообщенію о кончинѣ К-на В. Если 24-е однолѣтіе царствованія Льва (*ἐνιαυτὸς τῆς βασιλείας*? — вѣроятно такъ Θеофанъ отличалъ эту единицу измѣренія отъ *κόσμου ἔτος*, и только позднѣйшими редакторами поставленный всюду „*ἔτος*“ внесъ безразличіе въ хронологическіе оттѣнки первичнаго текста лѣтописи) есть 9-й индиктъ, — годы: 6232/6233, — то, отсчитывая назадъ 23 такихъ «однолѣтія», мы находимъ, что 1-е «однолѣтіе» царствованія Льва есть 1-й индиктъ, падающій на годы 6209/6210. Годъ 6209-й начался въ 15 индиктѣ и переходитъ съ Сентября въ 1-й индиктъ; въ половинѣ этого перваго индикта начинается годъ 6210-й, который первыми мѣсяцами принадлежитъ первому однолѣтію, первому индиктному годичному періоду Льва III. Годъ Θеофана космическій начинается въ Мартѣ. Время съ 25-го Марта до Сентября 6209 года не принимается въ разсчетъ при опредѣленіи индиктныхъ періодовъ царствованія. Эти послѣдніе, какъ самостоятельная дата событій, требуютъ соотношенія съ временемъ отъ Сентября до конца (приблизительно) Марта одного космическаго года, отъ конца Марта до Сентября слѣдующаго космическаго года. При этомъ Θеофанъ пользуется космическимъ годомъ какъ датой и независимо отъ года царствованія (въ указанномъ, специфическомъ, значеніи у Θеофана послѣдней единицы измѣренія историческаго времени). Когда въ 6212-мъ году отмѣчается пасхальное время 3-го индикта, а годъ 6212-й является 4-мъ по ариѳметическому соотношенію съ 6209-мъ годомъ (какъ первымъ космическимъ годомъ Льва III), — Пасха 3-го индикта является 4-й въ отношеніи Пасхи 6209-го года, Пасхи 15-го индикта, — то и извѣстіе о Константинѣ относится къ веснѣ 4-го космическаго года Льва III — 6212-го или (712 + 8 =) 720 г. по Р. Хр. (а не къ веснѣ 4-го года, какъ 4-го индиктнаго періода Льва III: гг. 6212/6213).

Годъ 6209-й не можетъ означать время перваго индикта = годъ, начавшійся съ Сентября 717-го года до Сентября 718 г., ибо въ своемъ 6212-мъ году Θеофанъ полагаетъ время 3-го индикта. Если допускать, что индиктъ, начиная съ Ираклія, у Θеофана опередилъ на единицу цифру года космическаго вслѣдствіе того, что одинъ космическій годъ не написанъ въ хронологіи Фоки, — а слѣд. всѣ послѣдующія даты въ цифрѣ

---

[159]) Ср. выше стран. 89.

космич. года должно увеличить на единиу или, поступая съ христіанскимъ годомъ Θеофана, какъ съ индиктнымъ періодомъ, при переводѣ на нашъ годъ прибавлять къ нему не 7—8, какъ до Ираклія, а 8—9 лѣтъ, — то оказалось бы, что, увеличивъ на пропускаемую (по систематично-длительной описке лѣтописца?!) въ цифрѣ единицу 709-й годъ Θеофана, мы (при формулѣ: 710 + 7, 710 + 8) дѣйствительно подошли бы къ первому индикту 717—718 года, но какъ мы, однако, объяснили бы 3-й индиктъ въ 6212 — 712-мъ году? Провѣрка теоріи и въ отношеніи 4-го года Льва требуетъ послѣдовательности: 712 + 1 + 7, 712 + 1 + 8 = Сентябрь 720 — Августъ 721 г. = 4-й индиктъ. Мы считаемъ единственно возможнымъ, что — какъ 709-й годъ Θеофанъ начинаетъ не съ Сентября перваго индикта, а весной индикта 15-го и оканчиваетъ весной индикта перваго, — такъ и 4-й годъ Льва III: 712-й начался не съ Сентября 3-го инд. (онъ въ этомъ значеніи не могъ быть 4-мъ годомъ Льва), а весной 3-го индикта, окончившись весной 4-го индикта.[160])

Θеофанъ, поставивъ 6209-й годъ во главу повѣствованія о Львѣ III, въ послѣдующемъ изложеніи событій по годамъ правленія могъ соотносить годъ царствованія (ариѳметически) съ первымъ космическимъ годомъ Льва и датировать періодомъ съ Марта до Марта, но могъ также принимать дату событія и въ порядкѣ исчисленія года правленія отъ того индиктнаго перваго періода Льва, въ отношеніи къ которому 24-й годъ царствованія Льва есть индиктъ 9-й. 6209-й г. — 709-й — по формулѣ

---

[160]) Авторъ сочиненія о Константинопольскихъ патріархахъ и ихъ хронологіи проф. И. Д Андреевъ, самымъ предметомъ изслѣдованія въ области хронологическихъ показаній Θеофановой лѣтописи о патріархахъ поставленный въ необходимость сказать свое слово объ отношеніи космическаго года и индикта у Θеофана, всецѣло становится на сторону теоріи «пропущеннаго года» (въ хронологіи имп. Фоки). — Воздавая должное эрудиціи изслѣдователя въ отношеніи научной литературы по вопросу о лѣтосчисленіи Θеофана (см. И. Андреева. К-польскіе Патріархи, I, стр. 106—126, а также сочиненіе того же автора Германъ и Тарасій, п-рхи К-польскіе, Сергіевъ Посадъ 1907, стр. 193 слѣд.) и критическому методу, съ которымъ авторъ на основаніи объективно-научныхъ средствъ открываетъ погрѣшности изданнаго де-Бооромъ Theophanes'a, къ коимъ неприличастенъ историографъ Θеофанъ (см. К-польскіе Патріархи, I, стр. 76—102), мы не считаемъ однако аксіомой ту мысль, — подсказываемую главнымъ образомъ Theophanes'омъ, — что годъ Θеофана равенъ индикту, начинаясь съ Сентября. Для г. Андреева данный пунктъ хронографіи Θеофана какъ будто и не представляетъ повода къ сомнѣнію. Θеофанъ начинаетъ свой годъ съ Сентября, — это положеніе, утвердившееся въ литературѣ по вопросу о лѣточисленіи Θеофана, принято у г. Андреева и въ предложенной имъ формулѣ для соотношенія года и индикта хроники Θеофана, отъ Ираклія до Льва IV, при переводѣ на обычное лѣтосчисленіе отъ Р. Хр. (чрезъ приложеніе къ христіанскому году Θеофана не 7-ми и 8-ми, а 8-ми и 9-ти лѣтъ). Изъ обширнаго, обслѣдованнаго проф. Андреевымъ, матеріала по вопросу о хронологіи первыхъ иконоборцевъ и разсмотрѣнія существующихъ въ наукѣ гипотезъ для насъ особенно важнымъ представляется то положеніе, что чрезъ приложеніе къ христ. году Θеофана 8-ми лѣтъ, въ согласіи съ показаніемъ индикта, мы находимъ понятную намъ дату какъ разъ въ той части хроники, въ коей большинство указаній на индиктъ засвидѣтельствовано переводомъ Анастасія.

индикта (R $\frac{709+8+3}{15}$) отвѣчаетъ номеру (= 15-й инд.) индикта въ первой части года. 1-й индиктный періодъ Льва: 6209 — 709/6210 — 710 гг — 1-й индиктъ, по формулѣ индикта не отвѣчая космическому году въ первой своей части (съ Сентября до конца Марта 6209 года), соизмѣряется во второй (съ Марта по Августъ) съ индиктомъ (R $\frac{710+8+3}{15}=1$). Какой, однако, индиктъ въ хронологіи Θеофана для исторіи Льва III открываетъ болѣе или менѣе ясно начало датированія годомъ царствованія, какъ индиктнымъ періодомъ? По нашему мнѣнію · годъ 10-й. — Первоначальный текстъ Θеофана въ T отражаетъ слѣды позднѣйшей корректуры и интерполяціи. Анастасій передаетъ и „ἔτος“, и „χρόνος“, и „ἐνιαυτός“, словомъ „annus“. Но что рѣчь Θеофана въ подлинникѣ представляла тонкіе оттѣнки хронологическихъ опредѣленій, это видно напр. изъ слѣдующаго. У Анастасія вмѣсто *ἐν αὐτῷ δὲ τῷ ἔτει* T 404, 18 значится: „in ipso anno“, поддержанное въ текстѣ P[1] (K 794, 22: *ἐν αὐτῷ τῷ ἔτει*). P[2] вноситъ „δὲ“ и „ἰνδικτιῶνος ϑ'“; авторъ знаетъ, что космическій годъ Θеофана—Мартовскій, и — такъ какъ въ 6209-мъ году первые 6 мѣсяцевъ принадлежатъ 15-му индикту, то въ 10-мъ году лѣтніе мѣсяцы должны приходиться въ 9-мъ индиктѣ. Изъ того, что Θеофанъ выраженіемъ: *ἐν αὐτῷ τῷ ἔτει* (въ самомъ году) даетъ замѣтить особое соотношеніе года для лѣтняго времени въ началѣ рубрики, можно заключать, что имѣется въ виду 10-й космическій годъ Льва (порядокъ ариѳметическаго соотношенія космическихъ лѣтъ царствованія) и указывается лѣто 718 (+ 8 = 726-го) года, и это дѣйствительно 9-й индиктъ. Такъ какъ въ источникахъ и историческихъ документахъ (для событій, передаваемыхъ далѣе) Θеофанъ встрѣтилъ 10-й годъ Льва, какъ 10-й индиктный періодъ его царствованія (6218/6219 гг.), то лѣтописецъ начинаетъ здѣсь же излагать событія 10-го въ исторіи Льва годичнаго періода-индикта. Такъ появились въ рубрикѣ: 18-е Апрѣля 10-го индикта и свѣдѣнія о событіяхъ лѣтняго времени этого 10-го индикта (T 405, 19, 26). Индиктный періодъ Льва заключаетъ въ себѣ послѣднюю часть одного и первую часть ближайшаго космич. года Θеофана, причемъ номеръ индикта соотносится съ цифрой космич. года, входящаго во 2-ю половину индиктнаго періода царствованія. 1-й индиктный періодъ Льва = 6209 (съ Сент.) — 6210 (съ Марта); 10-й инд. періодъ = 6218 (съ Сент.) — 6219 (съ Марта по Августъ). 18-е Апрѣля 10-го инд. здѣсь не принадлежитъ 6218 году, а 6219-му Мартовскому году Θеофана.

Если Θеофанъ, сообщающій объ изверженіи лѣтомъ вулкана, имѣлъ въ виду лѣто космическаго 6218 года и слѣд. лѣто 9-го индикта, а затѣмъ, оставивъ систему датированія космич. годомъ, вписалъ въ томъ же отдѣлѣ событія цѣлаго 10-го года царствованія, какъ индикта (10-го), то онъ хронологически удлинилъ собственно отдѣлъ данной рубрики на $^1/_2$ года; если же Θеофанъ прямо руководился 10-мъ индиктнымъ періодомъ царствованія Льва, какъ датой всего отдѣла (въ этомъ случаѣ указаніе на 9-й индиктъ неправильно интерполировано), тогда онъ, упоминая два

раза въ разныхъ мѣстахъ лѣтнее время, имѣлъ бы въ виду одно и то же лѣто — лѣто 6219 года, 10-го индикта. Въ первомъ случаѣ разсматриваемый отдѣлъ хронологически слагается изъ 6218-го года (до Сентября) + 10-го индиктнаго періода: 6218 г. (съ Сент. до Марта) — 6219 г. (съ Марта до Сент.) = 718 + 8, 719 + 8 = съ Марта 726-го до Сентября 727-го года. Во второмъ случаѣ рубрика 10-го года Льва прямо означала бы 6218 (съ Сент. до Марта) — 6219 (съ Марта до Сент.) гг. = съ Сент. 726-го до Сент. 727-го года.

Какъ хронологически продолжалъ бы повѣствованіе лѣтописецъ, исчерпавъ дату 10-го индиктнаго періода? Ясно, что въ дату ближайшаго хронологическаго отдѣла не входило бы время съ Марта до Сентября космическаго года 6219-го, а лишь вторая половина даннаго года и первая половина года слѣдующаго, иначе сказать, — космическій годъ Θеофана въ дальнѣйшихъ рубрикахъ (годахъ правленія) теоретически не мыслимъ въ единственномъ числѣ: указывая по порядку годъ императора, лѣтописецъ далѣе сталъ обозначать индиктный годичный періодъ царствованія. Вслѣдъ за рубрикой 10-го года Θеофанъ повѣствовалъ: mundi anno 6219 d. i. a. 719, anno vero imperii Leonis undecimo Gregorius p. R. habetur. eodem quoque anno T 407, 2 *Μανΐας — ὑπέστρεψεν*. Весенніе и лѣтніе мѣсяцы года 6219-го Θеофанъ записалъ въ предшествующемъ отдѣлѣ, потому дата, — правда при очень краткой замѣткѣ, — должна представлять 11-й годъ Льва, начавшійся въ Сентябрѣ показаннаго космическаго года. Въ 13-мъ году Льва мы встрѣчаемъ (T 408, 31) Январь 13-го индикта; 13-й индиктный періодъ Льва — съ Сентября до Марта 6221 г., съ Марта до Сент. 6222 г. = 729—730 гг. 23-й годъ царствованія (anno imperii Leonis vicesimo tertio, mense Maio indictionis octavae movit exercitum T 411, 14 *Σουλ.*) есть 23-й индиктный періодъ Льва: съ Сент. 6231-го до Сент. 6232-го года = 8-й индиктъ (739—740 г.); Май 8-го индикта — Май космич. года 6232-го. 24-й годъ царствованія, 9-й индиктъ, есть 24-й индиктный періодъ Льва: съ Сентября 6232 года (740 г.) до 18 Іюня (resp. до Сентября) 6233-го года (741 года). Дата въ текстѣ этого отдѣла: годъ 6232-й, ближайшимъ образомъ относится къ нововведенію — дикерату, установленному по случаю страшнаго бѣдствія, постигшаго столицу имперіи въ Октябрѣ 9-го индикта, а не къ 18-му Іюня 9-го индикта.[161]) — Θеофанъ въ этомъ послѣднемъ показаніи пользуется индиктомъ, какъ самостоятельнымъ опредѣлителемъ дня и мѣсяца, но имѣетъ въ виду свой космическій годъ 6233-й, начавшійся въ Мартѣ 9-го индикта, совершенно такъ же, какъ въ рубрикѣ 10-го года Льва, при указаніи на 18-е Апрѣля 10-го индикта, подразумѣваетъ годъ космическій не 6218-й, кончившійся въ Мартѣ 10-го индикта, а слѣдующій — 6219-й.

---

[161]) Касательно года „*κατὰ Ῥωμαίους*“ — 6248-го мы изложимъ свои соображенія впослѣдствіи. Внутренняя связь даты въ нашемъ освѣщеніи — ранѣе (см. стр. 89) документирована нами древнѣйшимъ текстомъ лѣтописи Θеофана (по Chronographia trip.).

Лѣтописецъ, стремясь къ тому, чтобы новая біографія возглавлялась годомъ міробытія, около двухъ съ половиной мѣсяцевъ, принадлежащихъ времени Льва — изъ того космич. года, который значительнѣйшей частью принадлежитъ новому царствованію, — считаетъ въ отдѣлѣ 24-го года-индикта Льва. Въ этомъ отдѣлѣ — индиктѣ — пишется заключеніе къ біографіи Льва и вступленіе, переходъ, къ новому царствованію, въ которомъ по ясному свидѣтельству самого лѣтописца (T 413, 16; ср. у насъ выше стр. 89—90) первый годъ, первый индиктный періодъ, онъ считаетъ индиктъ 10-й, — такъ какъ, повидимому, 9-й индиктъ и въ документахъ-источникахъ значился годомъ Льва всецѣло, равно какъ 1-й годъ К-на V соотносился лишь съ индиктомъ 10-мъ (съ Сентября), хотя онъ вступилъ на престолъ 18-го Іюня 9-го индикта. Если бы въ данномъ случаѣ не было соотвѣтствующаго указанія у самого лѣтописца (т. е. что онъ считаетъ годъ правленія К-на V прямо съ 10-го индикта), то мы въ правѣ были бы избрать руководящимъ началомъ для уразумѣнія хронологическаго текста рубрикъ Θеофана въ исторіи К-на, отмѣчаемыхъ годомъ царствованія, такой разсчетъ: 1-й годъ правленія отъ 18 Іюня 9-го индикта до 18 Іюня 10-го инд., 2-й г. правленія отъ 18 Іюня 10-го инд. до 18 Іюня 11-го инд. и т. д.; при этомъ, въ виду того, что не ясна норма соотношенія цифръ космич. года съ указаніями на индиктъ въ отдѣльныхъ рубрикахъ, первая задача заключалась бы въ провѣркѣ указаній лѣтописца на индиктъ по порядку рубрикъ (лѣтъ правленія) безотносительно къ цифрѣ космическаго года. Провѣряя такимъ образомъ хронологію Θеофана въ исторіи К-на V, мы находимъ, что указанія на индиктъ въ текстѣ до самой послѣдней рубрики соотвѣтствуютъ: какъ исходному пункту исчисленія времени К-на, такъ и послѣднему акту его жизни, отмѣченнымъ у лѣтописца номеромъ индикта. Если первый годъ — съ 18 Іюня 9-го индикта до 18 Іюня 10-го инд., и царствовалъ К-нъ 34 года 2 мѣсяца 26 дней, то 35-й годъ К-на опредѣляется изъ суммы: 18 I. 9-го инд./ 18 I. 10-го инд. — 1-й г. + 34; 35-й годъ царствованія — съ 18 Іюня 13-го индикта. Θеофанъ повѣствуетъ (T 448, 11 sqq.) дѣйствительно, что въ 35-мъ году своего царствованія, въ Августѣ 13-го индикта, К-нъ отправился въ походъ противъ Болгаръ и 14-го Сентября 14-го индикта умеръ, т. е. послѣ точно опредѣленныхъ 34-хъ лѣтъ своего правленія жилъ еще 2 мѣсяца 26 дней. Казалось бы, что въ виду послѣдовательности и ясной системы въ датированіи событій индиктомъ, показанія Θеофана на индиктъ сомнѣній возбуждать не должны.

Существующія въ наукѣ гипотезы: объ ошибкѣ Θеофана въ своемъ счетѣ индиктовъ для исторіи первыхъ иконоборцевъ вслѣдствіе прироста одного «фискальнаго» индикта (Геймбахъ), о преимуществѣ предъ индиктомъ цифры космическаго года, какъ даты (Bury, Hubert, Hodgkin), а равно и упомянутая нами выше теорія «пропущеннаго года» — всѣ исходятъ изъ положенія, что космическій годъ Θеофана долженъ въ календарныхъ границахъ соизмѣряться индиктомъ (временемъ съ Сентября по

Августъ). Мы имѣемъ дерзновеніе усомниться въ непреложности этого тезиса. 26-е Октября 6232 года 9-го индикта (T 412, 7) по непререкаемому свидѣтельству самого Θеофана (= A) было въ среду; въ среду 26-е Октября было въ 740-мъ году (9-й индиктъ); 18-е Іюня 9-го индикта есть 18-е Іюня 741-го года. По нашему представленію христіан. годъ κατὰ Ἀλεξανδρεῖς Θеофана 732-й, начинаясь въ Мартѣ 740 (732 + 8) года, закончился въ Мартѣ 741 (732 + 9) года, и въ томъ же Мартѣ того же 9-го индикта начался 733-й годъ Θеофана (733 + 8 = 741). Мы, такимъ образомъ, приближаемся къ тому методу перевода цифры Θеофанова года на наше лѣтосчисленіе отъ Р. Хр. — чрезъ приложеніе 8 и 9-ти лѣтъ, каковой методъ находитъ горячаго защитника въ лицѣ проф. Андреева. Когда мы утверждаемъ, что Левъ III умеръ 18 Іюня 6233-го — 733 года, и что первый годъ К-на V означаетъ время съ 18 Іюня 6233 года до 18 Іюня 6234 года, то на первый взглядъ можетъ показаться, что легко обойдтись и безъ представленія о «Мартовскомъ» годѣ, ибо цѣлымъ рядомъ хронологическихъ сопоставленій въ границахъ лѣтосчисленія Θеофана, начиная отъ Фоки — Ираклія и кончая послѣднимъ годомъ К-на V-го Копронима, Brooks[162]) и Андреевъ[163]) убѣждаютъ въ томъ, что дѣло разрѣшается просто увеличеніемъ (вслѣдствіе пропуска 1-го года) на единицу цифры космич. года; иначе сказать, предлагается и въ данномъ мѣстѣ вмѣсто 6232 года считать 6233-й годъ, начавшійся въ Сентябрѣ 740-го и окончившійся съ Августомъ 741 года, — вмѣсто слѣдующаго 6233-го, перваго года К-на, считать 6234-й годъ, означающій періодъ времени 10-го индикта (Сентябрь 741 г. — Августъ 742 г.).

Если и не придавать большого значенія тому обстоятельству, что на пути примѣненія этой теоріи встрѣчаются не объясняемые ею хронологическіе факты (первые годы Льва III и индиктъ 3-й въ 4-мъ году, годъ 6252-й), и если не останавливаться, далѣе, на томъ, что вожделѣнный пунктъ гипотезы — рубрика 6268 года, перваго года въ исторіи Льва IV, представляетъ отдѣлъ повѣствованія (двѣ стран. печ. текста) о событіяхъ хотя бы и 14-го индикта, но не осенняго, а весенняго времени (великая пятница, великая суббота, Пасха 776-го года), теорія «пропущеннаго года» не вноситъ свѣта въ пониманіе единственно у Θеофана сохранившихся хронологическихъ указаній на историческій ходъ событій и рискуетъ обронить изъ сосуда первоисточника драгоцѣнныя крупицы хронологическихъ свѣдѣній. Первыя страницы исторіи послѣ смерти Льва III заняты политическимъ движеніемъ противъ К-на V въ пользу Артавазда. Каждая дата Θеофана для этого періода царствованія К-на Копронима особенно важна въ исторической наукѣ. Уже ранѣе нами приведенъ текстъ хронологическій, какъ онъ сохраненъ въ переводѣ Анастасія, для начала

---

[162]) E W Brooks, The Chronology of Theophanes; Byz. Zeitschrift, Bd. 8.

[163]) И. Андреева К-польскіе Патр., I, стр. 116—126; его-же Германъ и Тарасій, патр К, стр 201 слѣд.

рубрики года 6233-го.[164]) Подлинность даты въ сообщеніи Θеофана о событіи этого года: 27-го Іюня К-нъ отправляется въ θему Опсикій, и начинаются взаимно-враждебныя дѣйствія императора и Артавазда, — не подлежитъ сомнѣнію. Указаніе на 10-й индиктъ (къ датѣ: 27-го Іюня) есть позднѣйшая вставка Theophanes'a (на основаніи T 413, 16). — Весь лѣтописный отдѣлъ 6233 года, въ первыхъ же строкахъ открывающій датой 27-го Іюня начало сообщеній изъ исторіи борьбы К-на и Артавазда, занятъ этими именно сообщеніями. Если, теперь, измѣнить 6233 въ 6234 и разсматривать данный годъ (какъ 6234-й: съ предположеніемъ о вполнѣ правильной корректурѣ Θеофанова лѣтосчисленія) въ смыслѣ года-индикта (10-го), начавшагося съ Сентября, тогда прежде всего васъ удивитъ пріемъ лѣтописца: только-что началъ хронистъ обозрѣніе событій своего лѣтописнаго года, — притомъ разсказомъ о политическомъ движеніи, созрѣвшемъ до готовности обратиться въ фактъ борьбы безъ продолжительнаго промежутка времени по смерти Льва (cf. T 413, 29: εὐθύς . . .), — и переносится прямо въ конецъ года. А кромѣ того, — съ 18 Іюня 9-го индикта (1 + 6232 года) до 27 Іюня 10-го инд. (1 + 6233 года) прошло болѣе, чѣмъ одинъ годъ точно отмѣреннаго времени правленія К-на; чтобы принять во главу повѣствованія о событіяхъ перваго года К-на дату собственно изъ 2-го года его царствованія,[165]) — на это рѣшимости у Θеофана быть не могло: Іюнь мѣсяцъ года 6233-го (безъ показанія индикта) для него есть собственно тотъ же Іюнь 9-го индикта, о которомъ онъ велъ рѣчь въ рубрикѣ предъидущей, иначе, рядомъ съ числомъ и мѣсяцемъ, самимъ же Θеофаномъ былъ бы обозначенъ и индиктъ (если бы послѣднимъ былъ новый, т. е. 10-й). — Представленіе о 6233-мъ годѣ, какъ годѣ 10-го индикта (6234-мъ), начавшемся съ Сентября, требуетъ, чтобы чрезъ 2 мѣсяца отъ даты, здѣсь разсматриваемой (27-е Іюня), начался новый космическій годъ. Эти два мѣсяца — лѣтніе. Между тѣмъ Θеофанъ повѣствуетъ (415, 20—21), что въ тотъ промежутокъ времени, который онъ имѣетъ въ виду отъ 27 Іюня 6233 года до 6234 года была и зима. А потому: 27-е Іюня Θеофанова 6233-го года не можетъ быть 27-мъ Іюня 6234 года (= 10 инд.), начавшагося Сентябремъ 741 года, этотъ Іюнь Θеофана — не Іюнь 742 года. Для сторонниковъ гипотезы о пропущенномъ годѣ остается одинъ выходъ: въ разсматриваемомъ пунктѣ сдаться, т. е. признать, что, хотя въ 6233-мъ, равномъ 6234 году, упомянутъ Іюнь мѣсяцъ, но это Іюнь собственно 9-го индикта, и Θеофанъ, можетъ быть, начинаетъ изложеніе событій хронологически нѣсколько ранѣе самаго начала года, имъ только что названнаго Но при такомъ направленіи изысканій въ области хронологическаго текста лѣтописи Θеофана легко потерять естественную точку опоры: отчетливо названный, единственный

[164]) См. примѣчаніе на стр 89 (117).

[165]) Авторъ P[1] очень чувствителенъ къ датамъ подлиннаго текста Θеофана при согласованіи съ своей системой года-индикта; въ данномъ мѣстѣ онъ записалъ только „τῷ δὲ Ἰουνίῳ μηνί“, не показывая 27-е число мѣсяца.

въ цѣломъ отдѣлѣ, озаглавленномъ космическимъ годомъ, мѣсяцъ оказался бы непринадлежащимъ къ этому году.

Для насъ годъ 6233-й начинается въ Мартѣ 9-го индикта, 741 г. (733 + 8), съ Сентября переходитъ въ 10-й индиктъ и оканчивается въ Мартѣ 742 года (733 + 9), уступая мѣсто 6234-му году, году 10-го и 11-го индиктовъ.[166]) 27-е Іюня 6233 года разумѣется въ индиктѣ 9-мъ, зима 6233 года въ индиктѣ 10-мъ. Здѣсь слѣдуетъ придавать значеніе и тому, что Θ. (A) не называетъ свой 6233-й годъ первымъ годомъ царствованія; о годѣ царствованія лѣтописецъ имѣетъ особое представленіе: *α' ἔτος τῆς Κ-νου βασιλείας* есть индиктъ 10-й; однимъ словомъ мы встрѣчаемъ снова тотъ самый признакъ системы, который характеризуетъ положеніе года царствованія, какъ индиктнаго періода, въ космическомъ году Θеофана при первой датѣ Льва III.

Путь къ уразумѣнію хронологіи Θеофана въ значительной мѣрѣ затрудненъ тѣми редакціонными измѣненіями, которыя отличаютъ отъ хронологической рѣчи Анастасіева подлинника текстъ Theophanes'a. Мы уже ранѣе указывали на то, что оригиналъ Анастасія давалъ для каждой рубрики полную фразу: въ такомъ-то году царствованія — вмѣсто цифры и начальнаго „*τούτῳ τῷ ἔτει*“ Theophanes'a. Небольшой отрывокъ съ заимствованіями изъ лѣтописи Θеофана, сохранившійся въ Cod. Vind. gr. N° 37 („*ἐξ ἑτέρας ἱστορίας*“), — при всей краткости эксцерптовъ изъ Θеофана, явной небрежности эксцерптора и переписчика, — удержалъ, какъ мы видѣли,[167]) чтеніе подлинника, искаженное во всѣхъ греческихъ рукописяхъ Θеофана (T 449, 13—14: *τοὺς ἐν τέλει*). — Въ этомъ отрывкѣ хронологическое введеніе въ каждый отдѣлъ новаго года царствованія Константина V, представляетъ ту именно конструкцію, которая отражается у Анастасія (= anno imperii Constantini quinto . . ., . . . octavo . . ., . . . nono . . ., . . . tertio decimo . . ., anno imperii sui undecimo . . ., . . . duodecimo etc.): *ἐν τῷ*[168]) *ἔτει τῆς βασιλείας Κωνσταντίνου . . ., ἐν τῷ χρόνῳ τῆς αὐτοῦ βασιλείας . . ., τῷ δὲ κϑ' τῆς αὐτοῦ βασιλείας . . ., ἐν τῷ λ-τετάρτῳ ἔτει τῆς αὐτοῦ βασιλείας . . .*

Значеніе вопроса о возможныхъ измѣненіяхъ, въ наличномъ греческомъ текстѣ лѣтописи Θеофана, формы хронологическаго обозначенія

---

166) Та сумма хронологическихъ фактовъ, которая приводится проф. Андреевымъ въ подтвержденіе соотношенія Θеофанова года *τῆς ϑείας σαρκώσεως* съ нашимъ годомъ отъ Р. Хр. на разность 8 и 9, свидѣтельствовала бы въ пользу нашихъ наблюденій — лишь съ однимъ условіемъ: разница на 8 лѣтъ имѣетъ силу для большей части Θеофанова года (9 мѣсяцевъ), а разница на 9 — для послѣднихъ 3-хъ мѣсяцевъ этого года = съ Января до конца (до 25-го числа?) Марта. 167) См. выше стр. 58 (примѣчаніе 84).

168) Весьма часто цифра не проставлена, а имѣющіяся цифры подставлены повидимому при перепискѣ и какъ будто на-угадъ. Такъ, напр., разсказанное у Θеофана къ 23-му году К-на появляется здѣсь (fol. 67a—67b) въ такой рубрикѣ: *ἐν δὲ τῷ λ' ἔτει τῆς βασιλείας Κωνσταντίνου ἀπ' ἀρχῆς τοῦ Ὀκτωβρίου μηνὸς* T 434, 6—435, 5 *τοῦτο . τῷ αὐτῷ χρόνῳ μηνὶ Μαρτίῳ* — 14 *ὁ λόγος . ἐν δὲ τῷ εἰκοστῷ τετάρτῳ* (sic) *τῆς αὐτοῦ βασιλείας ἐκμανεὶς γενόμενος* T 436, 27 . . .

(м. б. съ безразличной замѣной «*χρόνος*», «*ἔτος*», «*ἐνιαυτός*» подлинника въ началѣ рубрикъ) неоспоримо въ виду, напримѣръ, слѣдующаго. Въ отдѣлѣ 9-го года правленія („*τούτῳ τῷ ἔτει*“) Константина Копронима въ первый разъ для данной рубрики дѣлается указаніе на индиктъ, но рѣчь (T 426, 14) — о „*τῆς αὐτῆς γ′ ἰνδικτιῶνος*“, черезъ 2 строки далѣе говорится о другомъ событіи „*ἐν δὲ τῷ αὐτῷ χρόνῳ*“, а на конецъ отдѣла поставлено извѣстіе съ опредѣленіемъ „*τῷ δὲ ἐχομένῳ* (*ἐρχομένῳ* ed. corr. De-Boor) *χρόνῳ τῆς δ′ ἰδικτιῶνος*“. Можно не разъ замѣтить въ хроникѣ подобное построеніе рѣчи, свидѣтельствующее о томъ, что въ оригинальномъ текстѣ способъ выраженія хронологическихъ показаній былъ настолько конкретнымъ, что по одному слову (*χρόνος, ἔτος, ἐνιαυτός*) видно было, гдѣ авторъ говоритъ о годѣ-индиктѣ и гдѣ — о своемъ «космическомъ» годѣ, какъ датахъ записываемыхъ произшествій. Θеофанъ вмѣстѣ съ завѣтомъ — продолжить хронографическую работу — унаслѣдовалъ отъ своего умирающаго друга Георгія Синкела и историческій матеріалъ для осуществленія задачи. Если Георгій Синкелъ въ предисловіи къ своей хроникѣ отчетливо намѣчаетъ послѣдній пунктъ, до котораго онъ намѣревается довести свое лѣтописаніе, то не только планъ работы, но и матеріалы для различныхъ частей цѣлаго произведенія предносились взору автора, какъ нѣчто уже готовое въ отношеніи хронологической систематизаціи. Въ бумагахъ Синкела нѣкоторыя части историческаго труда Θеофанъ могъ найдти въ литературномъ смыслѣ законченными, отдѣланными. Для системы Георгія космическій годъ могъ быть только Мартовскимъ. Мы представили свои соображенія въ пользу того, что у Θеофана 4-й годъ Льва III принятъ въ соотношеніи съ космическимъ годомъ (Мартовскимъ) — первымъ въ исторіи Льва, а не съ первымъ годомъ правленія, какъ индиктнымъ періодомъ; тамъ мы встрѣчаемся съ событіемъ Пасхи 6212-го года. Въ хронологіи К-на V аналогичное соотношеніе съ космическимъ годомъ, первымъ К-на, 6233-мъ — представляетъ годъ 20-й = 6252-й. И здѣсь отдѣлъ начинается извѣстіемъ о Пасхѣ. Въ подлинномъ текстѣ Θеофана тѣмъ или инымъ оттѣнкомъ рѣчи давалось, по всей вѣроятности, указаніе на то, какой собственно 20-й годъ К-на разумѣется здѣсь. Theophanes не сохранилъ этихъ оттѣнковъ.

На основаніи представленнаго нами анализа послѣдней даты Θеофана въ біографіи Льва III и первой — Константина V мы излагаемъ здѣсь схематично хронологію К-на Копронима, отмѣчая: a) порядокъ космическихъ лѣтъ Θеофана (римская цифра), b) годичныхъ періодовъ царствованія, начиная съ 18 Іюня 9-го индикта (въ прямоугольныхъ скобкахъ) и наконецъ c) лѣтъ правленія по указанію самого Θеофана: отъ десятаго индикта (греческая цифра).

I. 6233—733: Мартъ 741—742, инд. 9–10. [1. Іюня 18, инд. 9 — Іюня 18, инд. 10] *α′. ἰνδ. ι′*: Сентябрь 6233 — Августъ 6234 (С. 741 — Авг. 742).

II. 6234—734: Мартъ 742—743, инд. 10—11. [2. Іюня 18, инд. 10, г. 6234 — I. 18, инд. 11, г. 6235] *β'. ἰνδ. ια'*: Сент. 6234 — Авг. 6235 (С. 742 — Авг. 743).[169])

III. 6235—735: Мартъ 743—744, инд. 11—12. [3. Іюня 18, инд. 11, г. 6235 — I. 18, инд. 12, г. 6236] *γ'. ἰνδ. ιβ'*: Сент. 6235 — Авг. 6236 (С. 743 — Авг. 744).[170])

IV. 6236—736: Мартъ 744—745, инд. 12—13. [4. I. 18, инд. 12, г. 6236 — I. 18, инд. 13, г. 6237] *δ'. ἰνδ. ιγ'*: Сент. 6236 — Авг. 6237 (С. 744 — Авг. 745).

V. 6237—737: Мартъ 745—746, инд. 13—14. [5. I. 18, инд. 13, г. 6237 — I. 18, инд. 14, г. 6238] *ε'. ἰνδ. ιδ'*: Сент. 6237 — Авг. 6238 (С. 745 — Авг. 746).

VI. 6238—738: Мартъ 746—747, инд. 14—15 [6. I. 18, инд. 14, г. 6238 — I. 18, инд. 15, г. 6239] *ϛ'. ἰνδ. ιε'*: Сент. 6238 — Авг. 6239 (С. 746 — Авг. 747).[171])

VII. 6239—739: Мартъ 747—748, инд. 15—1. [7. I. 18, инд. 15, г. 6239 — I. 18, инд. 1, г. 6240] *ζ'. ἰνδ. α'*: Сент. 6239 — Авг. 6240 (С. 747 — Авг. 748).[172])

VIII. 6240—740: Мартъ 748—749, инд 1—2. [8. I. 18, инд 1, г. 6240 — I. 18, инд. 2, г. 6241] *η'. ἰνδ. β'*: Сент. 6240 — Авг. 6241 (С. 748 — Авг. 749).

IX. 6241—741: Мартъ 749—750, инд. 2—3. [9. I. 18, инд. 2, г. 6241 — I. 18, инд. 3, г. 6242] *ϑ'. ἰνδ γ'*: Сент. 6241 — Авг. 6242 (С. 749 — Авг. 750).[173])

X. 6242—742: Мартъ 750—751, инд. 3—4. [10. I. 18, инд. 3, г 6242 — I. 18, инд. 4, г. 6243] *ι'. ἰνδ. δ'*: Сент. 6242 — Авг. 6243 (С. 750 — Авг. 751).

XI. 6243—743: Мартъ 751—752, инд. 4—5. [11. I. 18, инд. 4, г. 6243 — I. 18, инд. 5, г. 6244] *ια'. ἰνδ. ε'*: Сент. 6243 — Авг. 6244 (С. 751 — Авг. 752).

---

[169]) Mundi anno 6234 d. i. a 734, anno vero imperii Const-ni secundo, qui triginta et quinque Romanorum imperium tenuit annis ..... Здѣсь дата продолжительности правленія К-на представляетъ подсчетъ космич. лѣтъ (Мартовскихъ) съ 6233 г. по 6267-й. — T 417, 26, 32: Май, Августъ 11-го инд., мѣсяцы 2-го индиктнаго года К-на, но 3-го (6235) космич. года

[170]) Сентябрь 12-го инд. есть Сентябрь 3-го индиктнаго года царств. и 3-го космич. года Theophanes (om. A.): Апрѣля 16-й день — четвергъ = Апрѣль 744 года (3-й индиктный періодъ, но 4-й космич. годъ К-на).

[171]) Mundi anno 6238 d. i a. 738, anno vero imperii C-ni sexto ... (cf. T 422, 24); T 423, 4-5: sane pestilentia haec bubonis discurrens quinta decima indictione regiam pervenit ad urbem (cf. P[1], K II, 8, 1; P[2]: „τῇ ιε' ἐπινεμήσει“).

[172]) Mundi anno 6239 d. i. a. 739, anno vero imperii C-ni septimo ... (cf. T 424, 8).

[173]) „Слѣдующій годъ“ 4-го индикта есть 10-й индиктный періодъ К-на. Коронованіе Льва IV происходило въ 6243-мъ году (11-мъ космическомъ К-на), въ Пятьдесятницу 751 года.

XII. 6244—744: Мартъ 752—753, инд. 5–6. [12. Іюн. 18, инд. 5, г. 6244 — I. 18, инд. 6, г. 6245] *ιβ'. ἰνδ. ϛ'*: Сент. 6244 — Авг. 6245 (С. 752 — Авг. 753).

XIII. 6245—745: Мартъ 753—754, инд. 6–7. [13. I. 18, инд. 6, г. 6245 — I. 18, инд. 7, г. 6246] *ιγ'. ἰνδ. ζ'*: Сент. 6245 — Авг. 6246 (С. 753 — Авг. 754)[174])

XIV. 6246—746: Мартъ 754—755, инд. 7–8. [14. I. 18, инд. 7, г. 6246 — I. 18, инд. 8, г. 6247] *ιδ'. ἰνδ. η'*: Сент. 6246 — Авг. 6247 (С. 754 — Авг. 755).[175])

XV. 6247—747: Мартъ 755—756, инд. 8–9. [15. I. 18, инд. 8, г. 6247 — I. 18, инд. 9, г. 6248] *ιε'. ἰνδ ϑ'*: Сент. 6247 — Авг. 6248 (С. 755 — Авг. 756).

XVI. 6248—748: Мартъ 756—757, инд. 9–10. [16. I. 18, инд. 9, г. 6248 — I. 18, инд. 10, г. 6249] *ιϛ'. ἰνδ. ι'*: Сент. 6248 — Авг. 6249 (С. 756 — Авг. 757).

XVII. 6249—749: Мартъ 757—758, инд. 10–11. [17. I. 18, инд. 10, г. 6249 — I. 18, инд. 11, г. 6250] *ιζ'. ἰνδ. ια'*: Сент. 6249 — Авг. 6250 (С. 757 — Авг. 758).

XVIII. 6250—750: Мартъ 758—759, инд. 11–12. [18. I. 18, инд. 11, г. 6250 — I. 18, инд. 12, г. 6251] *ιη'. ἰνδ. ιβ'*: Сент. 6250 — Авг. 6251 (С. 758 — Авг. 759).

XIX. 6251—751: Мартъ 759—760, инд. 12–13. [19. I. 18, инд. 12, г. 6251 — I. 18, инд. 13, г. 6252] *ιϑ'. ἰνδ. ιγ'*: Сент. 6251 — Авг. 6252 (С. 759 — Авг. 760).

XX. 6252—752: Мартъ 760—761, инд 13–14. [20. I. 18, инд. 13, г. 6252 — I. 18, инд. 14, г. 6253] *κ'. ἰνδ. ιδ'*: Сент. 6252 — Авг. 6253 (С. 760 — Авг. 761).[176])

XXI. 6253—753: Мартъ 761—762, инд. 14–15. [21. I. 18, инд. 14, г. 6253 — I. 18, инд. 15, г. 6254] *κα'. ἰνδ. ιε'*: Сент. 6253 — Авг. 6254 (С. 761 — Авг. 762).

XXII. 6254—754: Мартъ 762—763, инд. 15–1. [22. I. 18, инд. 15, г. 6254 — I. 18, инд. 1, г. 6255] *κβ'. ἰνδ. α'*: Сент. 6254 — Авг. 6255 (С. 762 — Авг. 763).[177])

---

[174]) Соборъ происходилъ съ 10-го Февраля 6245-го года (745 + 9 = 754) до 8 Августа 6246 года (746 + 8 = 754), начавшагося въ Мартѣ, — въ 7-мъ индиктѣ, въ 13-мъ индиктномъ періодѣ К-на.

[175]) Mundi a. 6246 d. i. a. 746, anno vero imperii C-ni quarto decimo.... (cf. T 428, 14).

[176]) Затменіе солнца въ пятницу 15 Августа было въ 760 году, и Пасха на 6-е Апрѣля приходилась въ этомъ же году. Апрѣль и Августъ Ѳеофанова 6252 года, двадцатаго по порядку космическихъ лѣтъ въ исторіи К-на, значатся въ 13-мъ индиктѣ; 14-й индиктъ начинается лишь съ Сент. этого года.

[177]) 30-е Іюня перваго инд. = четвергъ· въ году 763-мъ. 22-й годъ царствованія — индиктный періодъ. Іюнь перваго инд. есть Іюнь Ѳеофанова года 6255-го, начавшагося въ Мартѣ 763 года.

XXIII. 6255—755: Мартъ 763—764, инд. 1–2. [23. Іюн. 18, инд. 1, г. 6255 — I. 18, инд. 2, г. 6256] *κγ'. ἰνδ. β'*: Сент. 6255 — Авг. 6256 (C. 763 — Авг. 764).

XXIV. 6256—756: Мартъ 764—765, инд. 2–3. [24. I. 18, инд. 2, г. 6256 — I. 18, инд. 3, г. 6257] *κδ'. ἰνδ. γ'*: Сент. 6256 — Авг. 6257 (C. 764 — Авг. 765).

XXV. 6257—757: Мартъ 765—766, инд. 3–4. [25. I. 18, инд. 3, г. 6257 — I. 18, инд. 4, г. 6258] *κε'. ἰνδ. δ'*: Сент. 6257 — Авг. 6258 (C. 765 — Авг. 766).

XXVI. 6258—758: Мартъ 766—767, инд. 4–5. [26. I. 18, инд. 4, г. 6258 — I. 18, инд. 5, г. 6259] *κϛ'. ἰνδ. ε'*: Сент. 6258 — Авг. 6259 (C. 766 — Авг. 767).

XXVII. 6259—759: Мартъ 767—768, инд. 5–6. [27. I. 18, инд. 5, г. 6259 — I. 18, инд. 6, г. 6260] *κζ'. ἰνδ. ϛ'*: Сент. 6259 — Авг. 6260 (C. 767 — Авг. 768).[178])

XXVIII 6260—760: Мартъ 768—769, инд. 6–7. [28. I. 18, инд. 6, г. 6260 — I. 18, инд. 7, г. 6261] *κη'. ἰνδ ζ'*: Сент. 6260 — Авг. 6261 (C 768 — Авг. 769).[179])

XXIX 6261—761: Мартъ 769—770, инд. 7–8. [29. I. 18, инд. 7, г. 6261 — I 18, инд. 8, г. 6262] *κϑ'. ἰνδ. η'*: Сент 6261 — Авг. 6262 (C. 769 — Авг. 770).

XXX. 6262—762: Мартъ 770—771, инд. 8–9. [30. I. 18, инд. 8, г. 6262 — I. 18, инд. 9, г. 6263] *λ'. ἰνδ. ϑ'*: Сент. 6262 — Авг. 6263 (C. 770 — Авг. 771).

XXXI. 6263—763: Мартъ 771—772, инд. 9–10. [31. I. 18, инд. 9, г. 6263 — I. 18, инд. 10, г. 6264] *λα'. ἰνδ. ι'*: Сент. 6263 — Авг. 6264 (C. 771 — Авг. 772).

XXXII. 6264—764: Мартъ 772—773, инд. 10–11. [32. I. 18, инд. 10, г. 6264 — I. 18, инд. 11, г. 6265] *λβ'. ἰνδ ια'*: Сент. 6264 — Авг. 6265 (C. 772 — Авг. 773).

XXXIII. 6265—765: Мартъ 773—774, инд. 11–12. [33. I. 18, инд. 11, г. 6265 — I. 18, инд. 12, г. 6266] *λγ'. ἰνδ. ιβ'*: Сент. 6265 — Авг. 6266 (C. 773 — Авг. 774).

XXXIV. 6266—766: Мартъ 774—775, инд. 12–13. [34. I. 18, инд. 12, г. 6266 — I. 18, инд. 13, г. 6267] *λδ'. ἰνδ. ιγ'*: Сент. 6266 — Авг. 6267 (C. 774 — Авг. 775).

XXXV. 6267—767: Мартъ 775—776, инд. 13–14. [35. I. 18, инд. 13, г. 6267 — Сентября 14, инд. 14, г. 6267] *λε'. ἰνδ. ιδ'*: Сентябрь 6267 г. (до 14 дня) = Сентябрь 775 года.

---

[178]) Mundi anno 6259 d. i. a. 759, anno vero C-ni vicesimo septimo ... (cf. T 441, 4).

[179]) 1-е Апрѣля было въ субботу въ 28-мъ году царствованія, какъ 28-мъ индиктномъ періодѣ К-на (= 769 года), но въ 29-мъ космическомъ году его исторіи, въ 6261-мъ, начавшемся въ Мартѣ Пасха 2-го Апрѣля 769 года есть Пасха того же 6261 года (Мартовскаго).

Годъ 6267-й, въ Мартѣ 13-го индикта имѣющій начало и переходящій съ Сентября въ 14-й инд., былъ годомъ смерти Константина V Копронима. Годъ, безраздѣльно принадлежащій новому царствованію, есть космическій годъ 6268-й. Вопросъ — очень важный: какъ Θеофанъ считаетъ годы царствованія Льва IV. Смерть послѣдняго значится въ Сентябрѣ 4-го инд., съ опредѣленіемъ продолжительности его правленія въ 5 лѣтъ безъ 6 дней (Т 453, 25, 30).[180]) Ясно, что въ отношеніи индиктовъ — лѣтъ правленія (съ 14 Сент. 14-го инд. до 8 Сент. 4-го индикта, когда начинается царствованіе Ирины и Константина VI) разсчетъ сдѣланъ правильно. Но если считат съ Сентября 6267 г до Сентября 6273 г., то отношеніе космич. лѣтъ въ этихъ границахъ должно было бы выражаться 6-ю рубриками, — Θеофанъ даетъ 5 въ исторіи Льва IV и одну пишетъ въ послѣднемъ году К-на, гдѣ половина Мартовскаго года означаетъ уже время Льва. Годъ-индиктъ Льва начинается 14-мъ инд., и если 14-й инд. — первый годъ царствованія Льва, тогда годъ 6268-й, начинаясь въ Мартѣ, пересѣкалъ бы, такъ сказать, годъ правленія 1-й и продолжался бы во 2-мъ году, какъ индиктномъ періодѣ (15-й индиктъ). Въ хронологіи Льва IV Θеофанъ называетъ индиктъ 14-й (въ году 6268-мъ), для остальныхъ рубрикъ указаній на индиктъ не дѣлаетъ (Т 453, 4 не читается въ Chronogr. trip) до послѣдняго пункта исторіи даннаго царствованія — смерти императора въ Сентябрѣ 4-го индикта. Если 2-й годъ царствованія Льва есть 15-й индиктъ, тогда исходнымъ пунктомъ для измѣренія этого индиктнаго періода Льва здѣсь служитъ годъ 6268-й (мѣс. Сентябрь), а не 6269-й годъ, начинающійся съ слѣдующаго черезъ 6 мѣсяцевъ Марта; въ силу того же и космич. годъ къ Сентябрю 4-го инд (первый въ исторіи Ирины) былъ бы не 6273-й, а 6272-й, начинающійся въ Мартѣ 780 года. Θеофанъ, поставивъ первымъ космич. годомъ Ирины 6273-й годъ, какъ бы даетъ тѣмъ понять, что ко 2-му году Льва IV, — 15-му индикту, онъ ставитъ годъ 6269-й, между тѣмъ какъ, въ соотношеніи съ 14-мъ индиктомъ года 6267-го, здѣсь слѣдуетъ полагать еще годъ 6268-й, начавшійся въ Мартѣ и соизмѣряющійся лишь съ половиной (отъ Марта до Сентября) индиктнаго перваго года (= 14-й инд.) правленія Льва При подобномъ разсчетѣ Θеофанъ уменьшилъ бы значеніе года 6269-го на полгода по отношенію къ индикту, какъ измѣрителю годичнаго періода Льва. Въ виду этого, опредѣляя положеніе года

---

[180]) Обращаемъ вниманіе на варіантъ T-yz: „*παρὰ ἓξ μῆνας ἔτη πέντε*“ Источникъ этого хронологическаго варіанта — P², гдѣ (вм. Т 453, 30) читаемъ· *βασιλεύσας ἔτη δ' μῆνας ϛ'*. Въ хроникѣ Анонима неоднократно сказываются слѣды самостоятельной работы автора надъ хронологіей Θеофана и вычисленій т. ск. «на-черно» (по сравненію съ послѣдующими редакторами текста Θеофана), а въ этихъ вычисленіяхъ не рѣдко проглядываетъ, надъ какимъ годомъ Θеофана оперируетъ авторъ P² Въ настоящемъ случаѣ дата: 4 г 6 мѣс. — свидѣтельствуетъ о томъ, что анонимный хронологъ первый космич. годъ Льва IV — 6268-й разсматривалъ, какъ Мартовскій, и естественно потому до Сентября 5-го космич. года въ исторіи Льва IV насчиталъ только $4^1/_2$ года.

6269-го въ индиктѣ, мы должны соизмѣрять его съ послѣдней частью года 6268-го, т е. поступать аналогично съ тѣмъ, какъ мы опредѣляемъ положеніе въ индиктѣ нашего года отъ Р. Хр. Индиктъ 15-й есть однолѣтіе съ Сентября 776 года по Августъ 777-го; чтобы найдти начало 777 года, означающаго счетъ годичныхъ періодовъ отъ 5-го мѣсяца индикта (Января), въ однолѣтіи индиктномъ, мы «уменьшаемъ» 777-й годъ на 4 мѣсяца и опредѣляемъ исходный пунктъ индикта 777 года (= Сентябрь 776-го года). Повидимому, тому же закону подлежитъ Мартовскій годъ Θеофана, когда слѣдуетъ отъ его космическаго года, — опережающаго начало индикта и индиктнаго періода царствованія на 6 мѣсяцевъ, — произвести измѣреніе къ первому мѣсяцу индикта, Мартъ мѣсяцъ коего составляетъ начальный мѣсяцъ даннаго космическаго года. Первый космическій годъ Льва IV — 6268-й, но первый годъ правленія, соизмѣряющійся индиктомъ, начинается въ 6268 году безъ 6 мѣсяцевъ, 2-й годъ правленія (индиктъ) = 6269 г. — 6 мѣсяцевъ и т. д. Совершенно такое же вычисленіе мы должны были бы предпринять, если бы ранѣе о хронологіи Льва Исавра Θеофанъ ограничился замѣткой: Левъ царствовалъ съ 25-го Марта 6209-го года до 18-го Іюня 6233 г. и умеръ 18 Іюня 9-го индикта въ 24-мъ году своего правленія, занимая престолъ 24 года 2 мѣсяца 25 дней. Въ этомъ опредѣленіи наиболѣе ясно начало и заключеніе; если 6209-й годъ — 1-й годъ Льва, то (6209 : 1, 6209 + 24, 1 + 24) 6233-й годъ есть 25-й годъ Льва, и потому 24-й годъ царствованія, какъ дата смерти Льва Исавра, представляетъ мало конкретнаго; мы убѣждаемся, что это — 24-й годъ, какъ индиктный періодъ царствованія, считающійся отъ перваго, безраздѣльно принадлежащаго данному царствованію, индикта и записываемый послѣднимъ именно въ данной исторіи, хотя часть этого (24-го) индиктнаго періода означаетъ уже (съ 18 Іюня до 1-го Сентября) время новаго царствованія. Чтобы найдти начало этого, послѣдняго въ исторіи Льва III, индиктнаго періода (= 9-го индикта) при помощи Θеофанова года 6233-го, мы должны означенный космическій годъ (Мартовскій) уменьшить на полгода и начало 24-го года царствованія Льва соотносить съ Сентябремъ 6232 года, иначе сказать· къ христіанскому году Θеофана 733-му приложить 7 лѣтъ (или что то же къ 732 — 8 лѣтъ) для опредѣленія нашего года отъ Р. Хр. изъ указаній года и индикта въ лѣтописи. Подобный же смыслъ представляютъ и даты Θеофана въ хронологіи Льва IV. 1-й годъ царствованія, если онъ принятъ по той же системѣ, какъ въ хронологіи Льва III — К-на V (отъ перваго, безраздѣльно принадлежащаго новому царствованію, индикта: здѣсь — 15-го), означалъ бы приростъ (6268/6269 + 4) единицы въ цифрѣ космическаго года для послѣдней (5-й) рубрики Льва IV, — если же онъ, т. е. первый годъ царствованія Льва IV, соизмѣряется индиктомъ 14-мъ, то, въ опредѣленіи черезъ космическую дату Θеофана: гг. 6268—768, онъ означалъ бы (768 — 1 + 8 =) Сентябрь 775 г. — Авг. 776. Въ послѣднемъ случаѣ мы имѣемъ дѣло съ пріемомъ Θеофана начинать новое царствованіе —

послѣ біографіи, законченной хронологически тѣмъ самымъ индиктомъ, на который падаетъ и начало новаго космич. года лѣтописца, — всецѣло этимъ послѣднимъ. И возможно, что, датируя хронологическіе отдѣлы, рубрики повѣствованія, космическимъ годомъ, Θеофанъ, — какъ подобный методъ хронологическаго распорядка историческихъ свѣдѣній наблюдается въ Пасх. хроникѣ, — находитъ естественнымъ съ даннымъ годомъ соотносить хронологически событія отъ Сентября — года космическаго собственно предъидущаго, но — мѣсяца того же года правленія, того же индикта, что̀ и Мартъ, начальный мѣсяцъ космич. года. Въ такомъ значеніи по нашему мнѣнію слѣдуетъ принимать и первую дату Ирины: 6273-й годъ, Сентябрь 4-го̀ индикта. Космическій годъ Θеофана 6273-й для Сентября того индикта, въ коемъ значится и Мартъ, начальный мѣсяцъ года, отвѣчаетъ г. 6273—1 и указываетъ (773 + 7 или 772 + 8) на 780-й годъ. —

Утвердившееся въ наукѣ воззрѣніе на космическій годъ Θеофана, какъ годичный періодъ, начинающійся Сентябремъ и соизмѣряющійся съ индиктомъ, требуетъ: a) доказательствъ въ пользу того положенія, что Θеофанъ отступилъ отъ принципа лѣтосчисленія по эрѣ Анніана съ годомъ міробытія и Божеств. воплощенія, начинающимся въ Мартѣ, какъ этотъ методъ избранъ для системы хронографіи Георгіемъ Синкеломъ, — b) чтобы два случая, гдѣ въ лѣтописи (T 136, 17, 412, 22) годъ міра «александрійцевъ» противопоставляется лѣтосчисленію «ромеевъ», не оставляли никакого сомнѣнія въ томъ, что Θеофанъ здѣсь показываетъ именно съ Сентября начинающійся и индиктомъ соизмѣряющійся годъ ромеевъ, и, наконецъ, — c) основательныхъ подтвержденій подлинности всѣхъ деталей хронологическаго текста въ изложеніи Theophanes'a вмѣстѣ съ доводами въ пользу полнаго соотвѣтствія цифръ на поляхъ печатнаго изданія системѣ хронографическаго повѣствованія о событіяхъ

Изъ разсмотрѣнія хронологіи Г. Синкела мы выносимъ убѣжденіе, что *τῆς θείας σαρκώσεως ἔτος*, начинающійся съ Сентября въ хроникѣ продолжателя (Θеофана), означалъ бы игнорированіе тѣхъ основаній, по которымъ авторъ начальной части бытописанія: отъ начала міра до Діоклитіана, — принялъ годъ Мартовскій (25-е Марта). Но и помимо того, a priori трудно допустить, что годъ Бож. воплощенія Θеофанъ представлялъ себѣ начинающимся съ Сентября, ибо — какой моментъ въ христіанскомъ времени означалъ бы Сентябрь перваго года Бож. воплощенія? Утверждать, что положеніе перваго христіанскаго года Θеофана въ его годѣ міробытія по отношенію къ формулѣ индикта то же, что и положеніе нашего перваго года отъ Р. Хр. (съ началомъ въ Январѣ) въ году 5509-мъ отъ сотв. міра, начинающемся Сентябремъ, рискованно уже по тѣмъ основаніямъ, которыя опредѣляются отношеніемъ года христіанской эры у Синкела къ хронологіи ромеевъ. Θеофанъ, свидѣтельствуя сопоставленіемъ параллельныхъ цифръ объ отношеніи своего космическаго года къ соотвѣтствующему году ромеевъ, ни въ одномъ случаѣ не характери-

зуетъ годъ ромеевъ тѣми признаками, которые уполномочивали бы изслѣдователя разсматривать дату κατὰ Ῥωμαίους непремѣнно съ точки зрѣнія aerae vulgaris, т. наз. Константинопольской (годъ христіанскій лѣтосчисленія κατὰ Ῥωμαίους не названъ Θеофаномъ). И въ томъ и въ другомъ случаѣ средство понять Θеофанову дату κατὰ Ῥωμαίους и ея отношеніе къ нашему лѣтосчисленію давалось бы — безспорно самому Θеофану принадлежащимъ — яснымъ указаніемъ на индиктъ. Въ датѣ смерти Зенона и воцаренія Анастасія (5999-й годъ ромеевъ) указанія на 14-й индиктъ, на мѣсяцъ Апрѣль 14-го индикта, представленныя Theophanes'омъ, не приведены въ Chronogr. tripertita. Допустимъ однако, что соотношеніе Апрѣля 5999 года съ 14-мъ индиктомъ, — хотя бы оно, положимъ, сдѣлано позднѣйшимъ редакторомъ Θеофанова текста, — совершенно правильно и не противорѣчитъ системѣ лѣтописца, такъ какъ Θеофанъ (доподлинно самъ на этотъ разъ) въ 6019-мъ году, т. е. въ 37-мъ отъ разсматриваемой даты Зенона-Анастасія (5983-й г.), пишетъ объ Апрѣлѣ 5-го индикта, объ Апрѣлѣ индиктнаго періода 37-го именно отъ 14-го индикта (5983 : 1; 5983 + 36, 1 + 36; Апр. 14-й инд : 1; Апр. 14 инд. + 36 = Апр. 14 инд. + 1 + 2 × 15 + 5 или, по сокращеніи на три 15-лѣтнихъ цикла, = Апрѣль 5-го индикта). Но все-же указаніе на индиктъ возлѣ цифры года κ. ͵Αλεξ. и κ. Ῥωμ, безспорно рукою самого Θеофана написанное, представляетъ единственная въ этомъ родѣ дата 24-го года царствованія Льва Исавра, а она какъ разъ ставитъ значительныя препятствія видѣть въ показаніи Θеофанова года κατὰ Ῥωμ. годъ той системы, которая характеризуетъ обычное лѣтосчисленіе византійцевъ — съ эпохой 5508 л. отъ сотв. міра, съ годомъ, начинающимся въ Сентябрѣ и соизмѣряющимся по индикту. Годъ 9-го индикта, въ Октябрѣ мѣсяцѣ принесшій Царьграду опустошительное землетрясеніе, по этой византійской системѣ долженъ быть 6249-мъ: Θеофанъ называетъ 6248-й. Если, руководясь 14-мъ индиктомъ при Апрѣлѣ мѣсяцѣ въ датѣ Зенона-Анастасія, чрезъ вычисленіе: 5999 — 5508 = 491, — мы переходимъ къ Апрѣлю 491 года отъ Р. Хр., то для Октября мѣсяца 6248 года 9-го индикта, т. е. (по смыслу указанія на 9-й индиктъ) для Октября нашего 740 года, мы должны прибѣгнуть къ вычитанію изъ 6248 той же цифры 5508 вмѣсто 5509, какъ этого послѣдняго требовало бы (для заключительныхъ 4-хъ мѣсяцевъ нашего года) показаніе при 9-мъ индиктѣ года aerae vulgaris. Почему, при вычитаніи изъ года ромеевъ Θеофана одинаково 5508-ми лѣтъ — и для Апрѣля — и для Октября, мы получаемъ здѣсь исторически правильную, согласную съ показаніемъ индикта, дату года отъ Р. Хр.? Къ рѣшенію вопроса ведетъ уясненіе другихъ вопросовъ элементарной хронологіи. Почему мы для мѣсяцевъ съ Сентября по Декабрь вычитаемъ изъ года aerae vulg. — 5509, а не 5508, какъ для мѣсяцевъ съ Января по Августъ нашего года? Потому конечно, что знакъ года aerae vulg. (цифра года отъ с. м.) съ Сентября по Августъ имѣетъ одинъ неизмѣнный видъ, между тѣмъ какъ въ нашей системѣ на этомъ протяже-

ніи 12-ти мѣсяцевъ показаніе того же годичнаго періода представляетъ два знака, два числа, разнящіеся на единицу: послѣ Декабря, имѣющаго при себѣ одинъ номеръ года, наступаетъ мѣсяцъ (Январь), при коемъ номеръ года на единицу выше; отсюда, формула соотношенія, пригодная для Января—Августа, не пригодна для Сентября—Декабря. Если бы не было этой смѣны знаковъ года въ промежуткѣ Декабря и Января, то положеніе Дек. и Января, при вычисленіи изъ года aerae vulg., опредѣлялось бы вычитаніемъ одной и той же (какъ для того, такъ и для другого мѣсяца) цифры лѣтъ эпохи. — Какимъ образомъ, далѣе, вычитая изъ года aerae vulg. на протяженіи нашего года отъ Р. Хр. два разныхъ числа: 5508, 5509, мы имѣемъ одинаковое указаніе на одинъ и тотъ же годъ нашъ? Это обусловливается конечно смѣной года aerae vulg., слѣд. увеличеніемъ здѣсь цифры на единицу для мѣсяцевъ: Сентябрь—Декабрь противъ цифры, соотвѣтствующей времени Янв.—Авг., одного и того же нашего года. Если бы не было этой смѣны года въ промежуткѣ мѣсяцевъ Августъ—Сентябрь, а была она въ промежуткѣ мѣсяцевъ Іюль—Августъ, тогда: какъ для Августа, такъ и для Сентября, вычитаніемъ изъ числа года такой системы одной и той же суммы лѣтъ (эпохи) мы совершенно правильно получили бы указаніе на нашъ годъ. Отсюда уже легко подойти ближе и къ рѣшенію вопроса о годѣ ромеевъ Θеофана. Въ промежуткѣ мѣсяцевъ года ромеевъ Θеофана: Апрѣль—Ноябрь не было у нихъ (ромеевъ Θеофана) смѣны года, съ увеличеніемъ цифры на единицу, потому что вычитаніемъ изъ даты ромеевъ Θеофана одного и того же числа (5508) мы одинаково правильно (въ согласіи съ указаніемъ индикта) находимъ какъ Апрѣль мѣсяцъ, такъ и Октябрь мѣсяцъ нашего года (491-го, 740-го). Какой же годъ ромеевъ, при такомъ соотношеніи его съ индиктнымъ космическимъ годомъ Византійцевъ, съ индиктомъ и съ нашимъ годомъ отъ Р. Хр., могъ разумѣть лѣтописецъ? По нашему убѣжденію это также годъ, начинающійся въ Мартѣ одного индикта и заканчивающійся въ Мартѣ индикта слѣдующаго. Годъ ромеевъ Θеофана 6248-й — это годъ 8—9-го индиктовъ.

Изъ хронологической системы Пасхальной хроники мы хотѣли бы извлечь первое подтвержденіе нашего взгляда. Сохранившійся здѣсь опытъ построенія хронографіи по эрѣ отъ 21 Марта 5507 года — немаловажное свидѣтельство въ пользу того, что древніе лѣтописцы Византіи для системы хронографіи, для учено-исторической хронологіи, предпочитали годъ, начинающійся въ Мартѣ.[181]) Авторъ Пасх. хроники имѣлъ конечно послѣдователей и продолжателей начатой имъ хронографической схемы царствованій. Если предположить нѣкоторое исправленіе и провѣрку этой схемы у византійцевъ въ періодъ послѣ Ираклія до времени

[181]) Простѣйшій типъ хронографіи съ Мартовскимъ годомъ могъ обосноваться на датахъ Пасхаліи и лѣтописяхъ церковныхъ, въ коихъ схема датъ Пасхи (день, мѣсяцъ и индиктъ) на цѣлый рядъ лѣтъ впередъ представляла готовыя рубрики для записи о текущихъ дѣлахъ церковнаго и общественнаго значенія.

Георгія Синкела—Θеофана, то легко понять, что эра Пасх хроники, текущая отъ Марта 5507 года, могла быть исправлена, съ перенесеніемъ на Мартъ 5508 года (Благовѣщеніе Пресв. Дѣвѣ Маріи). А внося подобную модификацію въ систему κατὰ Ῥωμαίους Пасх. хроники, византіецъ Октябремъ 6248 года, начинавшагося въ Мартѣ (740 года Діонисіевой эры) оставался въ 9-мъ индиктѣ, вопреки нашему ожиданію встрѣтить въ 9-мъ инд. византійскій (Сентябрскій) годъ 6249-й.[182]) Одинъ изъ законодатель-

[182]) Діонисіева формула провѣрки года на индиктъ и обратно въ хронологической системѣ того построенія, съ какимъ мы встрѣчаемся у Θеофана, должна имѣть ограниченное и условное примѣненіе. Діонисій, поставивъ вмѣсто 248 года отъ Діоклитіана 532-й годъ, внесъ первую извѣстную въ исторіи дату нашего лѣтосчисленія (отъ Р. Хр.). Но вычисленія Діонисія всецѣло опирались на хронометрію въ Пасхаліи Александрійской, а не явились результатомъ объективно-научныхъ изысканій о годѣ Рождества Христова. По Діонисію 1-й годъ Пасхальнаго 532-лѣтняго цикла, совпадая съ 753-мъ годомъ отъ основанія Рима, былъ годомъ Благовѣщенія (воплощенія Іисуса Христа) И, поставивъ годъ 532-й въ увѣренности, что это годъ отъ Р. Хр., Діонисій прикрылъ тѣмъ очень значительную неточность своей хронологіи, такъ какъ въ дѣйствительности начиналъ счетъ христіанскихъ лѣтъ отъ Благовѣщенія, а не отъ Рожд. Христова (см В. В Болотовъ Лекціи. I, стр. 86—87). Весьма понятно потому, что и данная Діонисіемъ теорія соотношенія индикта съ годомъ отъ Р. Хр. помогаетъ въ лѣточисленіи по эрѣ Діонисія, но очень мало проливаетъ свѣта въ систему лѣтописи съ годомъ міробытія и годомъ Бож. воплощенія (не отъ сотв міра, не отъ Бож воплощенія) условной разности на 16 лѣтъ въ датахъ космич. года и на 8 лѣтъ въ датахъ христ года. Предлагаемый въ изслѣдованіяхъ по хронологіи Θеофана способъ переводить его христіанскій годъ въ дату по эрѣ Діонисія черезъ увеличеніе (смотря по положенію въ индиктѣ) на 7 и 8, на 8 и 9 лѣтъ, или, что то же, чрезъ вычитаніе изъ цифры космич года Θеофана 5492, 5491, — въ проблемѣ индикта представляетъ лишь приблизительное соотношеніе года Александрійской системы Θеофана и года Діонисіевой эры Brooks (The Chronology of Theophanes 607—775, Byz. Zeitschr. Bd. 8), основываясь на сопоставленіи нѣкоторыхъ датъ Θ. съ источниками разнороднаго датированія, полагаетъ, что въ отдѣлахъ хроники, гдѣ соотношеніе года и индикта по формулѣ Діонисія правильно, «Annus Domini» (Діонис. эры) долженъ быть получаемъ изъ «Annus Mundi» (Алекс. системы) черезъ вычитаніе 5492, а въ отдѣлахъ съ нарушеніемъ на единицу правильнаго отношенія года и индикта — черезъ вычитаніе 5491. Что собственно означали бы эти цифры: александрійскій годъ 5492-й съ противопоставляемою ему эпохой 5508 лѣтъ — въ вопросѣ о повѣрьѣ на индиктъ? Предполагается конечно, что, когда «александрійцы» написали свой 5493-й годъ, тогда «ромеи» считали 5509-й годъ и первый годъ отъ Р. Хр. Если александрійцы въ своемъ 5493-мъ году были въ томъ же индиктѣ, что ромеи въ своемъ АМ 5509-мъ — AD первомъ (4 й индиктъ), то черезъ 8 лѣтъ въ 5501-мъ г александрійцевъ, когда послѣдніе написали свой 1-й христ. годъ, ромеи номеромъ индиктнаго однолѣтняго періода должны были уйдти впередъ на 8 единицъ, ибо задержать одинъ и тотъ же годъ-индиктъ (4-й) на всѣ 8 лѣтъ нельзя. Ясно, что, когда въ системѣ κατὰ Ἀλεξανδρεῖς былъ написанъ 1-й годъ Бож. воплощенія, тогда ромеи должны были считать 9-й годъ отъ Р. Хр. и (4 + 8) 12-й индиктъ. Индиктъ въ качествѣ однолѣтняго періода прошедшаго времени — такой же фактъ исторической хронометріи, какъ однолѣтіе царствованія императоровъ — фактъ исторіи и исторической хронологіи. Количество и тѣхъ и другихъ фактовъ, начиная съ перваго года христ эры, какъ у историографа съ системой лѣтосчисленія κατὰ Ἀλεξ, такъ и у историографа съ лѣтосчисленіемъ κατὰ Ῥωμ, должно быть одно и то же, потому что и у того и у другого точкой отправленія въ хронологіи и историографіи служитъ одинъ и тотъ же фактъ — Воплощеніе и Рождество Господа, — отмѣчаемый номеромъ первымъ. Если ромеи до перваго дня Апрѣля мѣсяца 527 года,

ныхъ памятниковъ — эклога (ἐκλογή) Льва Исавра и Константина Копронима — датированъ мѣсяцемъ Мартомъ 6248-мъ годомъ 9-мъ индиктомъ (см. В. Г. Васильевскаго „Законодательство иконоборцевъ“ въ Журн. М-ва Н. Пр. 1878 г., Октябрь). По эрѣ К-польской 6248-й годъ долженъ быть въ 8-мъ индиктѣ, но не въ 9-мъ, и мѣсяцемъ Мартомъ соотвѣтствовать нашему 740-му году. Ясно, что не по этой эрѣ пишется годъ 6248-й съ рядомъ стоящимъ 9-мъ индиктомъ. Здѣсь — годъ, начинающійся въ Мартѣ, — годъ двухъ смежныхъ индиктовъ, т. е. 6248-й годъ 9-го инд. эклоги и есть тотъ самый годъ κατὰ Ῥωμαίους, который названъ Θеофаномъ, годъ 8-го (съ конца Марта до 1 Сентября) и 9-го (съ 1 Сент. до конца Марта) индиктовъ, отвѣчающій нашему (6248 — 5508) 740 году для времени съ конца Марта по Декабрь и (6248 — 5507) 741-му для времени съ Января до конца Марта.

Мартовскій годъ въ исторической письменности византійской — не миѳъ, ибо существуетъ хроника Пасхальная, хроника Георгія Синкела, — двѣ системы лѣтосчисленія съ годомъ, начинающимся въ Мартѣ. Если провести связующую нить отъ лѣтописной литературы византійцевъ къ Мартовскому году въ древнихъ памятникахъ русской исторіи и исторической литературы, то понятно, что и здѣсь мы встрѣчаемся съ наслѣдіемъ отъ Византіи. А всѣ таковые вмѣстѣ взятые факты лѣтосчисленія по системѣ года, начинающагося въ Мартѣ, даютъ намъ достаточное основаніе для новаго сужденія о годѣ міра и Бож. воплощенія и о годѣ царствованія императоровъ — въ Θеофановой лѣтописи.

§ 6. Анонимъ въ хронологіи Θеофана.

Theophanes — ненадежный путеводитель къ хронологіи подлинника. Первичный хронологическій текстъ произведенія Θеофана у позднѣйшихъ

бывшаго въ 5-мъ индиктѣ, перечислили 526 разъ Апрѣль мѣсяцъ начиная съ Апрѣля того года и индикта, которые были первыми въ земной жизни Господа, то александрійцы могли перечислить полностью совершенно тѣ же самые 526 мѣсяцевъ Апрѣль и быть въ 5-мъ индиктѣ только въ томъ случаѣ, если полагали первый Апрѣль (Апрѣль перваго христ. года) въ томъ же самомъ индиктѣ, что и ромеи. Но, какъ мы видѣли, индиктный періодъ перваго года земной жизни Господа κατὰ Ἀλεξανδρεῖς въ отношеніи индикта перваго христ. года ромеевъ долженъ былъ быть на 8 номеровъ выше (вм 4-го — 12-й); слѣдовательно, перечисливъ всѣ историческіе годы христ. времени (526), александрійцы должны были и въ данномъ фактѣ для Апрѣля, какъ даты коронованія Юстиніана I, показывать индиктъ на 8 единицъ выше 5-го индикта ромеевъ. Однако историческое событіе 527-го христ. года ромеевъ считается въ хронологіи александрійцевъ также фактомъ 5-го индикта. Это произошло отъ того, что фактъ 527-го годичнаго періода и индикта записанъ въ системѣ исторіографіи александрійцевъ фактомъ 519-го годичнаго періода и индикта, т. е. въ счетѣ (дѣйствительныхъ) лѣтъ и индиктовъ начиная съ перваго года христ. эры хронографія κατὰ Ἀλεξανδρεῖς не отмѣтила 8 лѣтъ, не записала 8 лѣтъ, подлинной исторической хронологіи. Это мы и считали нужнымъ выяснить, когда разсматривали хронографическую систему Георгія Синкела въ ея отношеніи къ хронологіи ромеевъ (см. выше стран. 110—114; ср. также стр. 77)

ученыхъ справщиковъ терпитъ измѣненія подъ вліяніемъ того истолкованія датъ подлинника, какое представляетъ хроника Анонима P. 1712. Хронологическій методъ автора послѣдней и долженъ остановить наше вниманіе.

Принявъ за исходный пунктъ повѣствованія о лицахъ и событіяхъ времени христіанскаго годъ міробытія 5500-й, анонимный лѣтописецъ особенно тщательно — на основаніи всѣхъ доступныхъ ему средствъ — отмѣчаетъ не только годы и мѣсяцы, но также и дни, въ датахъ общей продолжительности отдѣльныхъ царствованій именно за періодъ исторіи римскихъ императоровъ. Подсчетъ дѣйствительнаго времени, протекшаго съ 5500 года до Діоклитіана, когда Анонимъ встрѣтилъ на пути своего лѣтописанія Θеофановъ годъ Божеств. воплощенія: 277-й, давалъ ему въ суммѣ не 276 лѣтъ, а 284 года 10 мѣсяцевъ (приблизительно).[183]) Автору легко было усмотрѣть, что система Г. Синкела, продолженіемъ которой была хронологія Θеофана, хотя и исходитъ отъ того же самаго пункта христіанскаго времени, что̀ и у него, Анонима: отъ перваго года послѣ эпохи въ 5500 лѣтъ, — заключаетъ пробѣлъ изъ дѣйствительнаго, историческаго, времени 8-ми лѣтъ, такъ какъ 1-й годъ Діоклитіана приходился для Анонима въ 285 году отъ 5500 года, и слѣд. не въ 5777-мъ, а въ 5785-мъ году міробытія. Анонимный хронологъ такимъ образомъ зналъ, что годъ Θеофана 277-й становится приблизительно вѣрной исторической датой лишь по приложеніи опущенныхъ у Синкела 8 лѣтъ. Этотъ смыслъ и имѣетъ, повидимому, переведенная на счисленіе *κατὰ Ῥωμαίους*, первая — для обозначенія хронологическаго начала біографій въ повѣствованіи по Θеофану — дата автора къ исторіи К-на Великаго (повѣствованіе о Діоклитіанѣ P² еще не возглавляетъ космической датой): *τῷ οὖν ,ϛωιγ΄ ἔτει τοῦ κόσμου Κωνσταντῖνος, ὁ θειότατος καὶ χριστιανικώτατος Ῥωμαίων ἐβασίλευσεν ἐν Γαλ. κ. Βρ.* (T 11, 33—34). Авторъ, вообще не измѣняющій Θеофановой формулы соотношенія года міра и Бож. воплощенія, въ первой своей датѣ отмѣтилъ результатъ собственныхъ хронологическихъ изысканій въ предѣлахъ христіанской исторіи до К-на В. Къ 5797-му году онъ приложилъ опущенные 8 лѣтъ, но вмѣсто того, чтобы считать 5805 — 305 и, — тѣмъ самымъ здѣсь же подчеркнувъ ошибку александрійцевъ, — принять на себя задачу исправить всѣ звенья хронологической сѣти Θеофана въ дальнѣйшемъ изложеніи (такая корректура потребовала бы особаго метода по соотношенію космическаго года съ индиктомъ), Анонимъ согласился съ теоріей, отмѣченной у Θеофана, и составилъ дату изъ сложенія 5797 съ 16-ю: 5797 лѣтъ + 8 лѣтъ, опущенныхъ въ системѣ александрійцевъ + 8 лѣтъ лишнихъ противъ 5500 л. въ эпохѣ ромеевъ (5508 л.). Тѣмъ же пріемомъ, т. е. прибавляя 16 лѣтъ, авторъ P² пользуется и для обращенія года 5829-го (начальной даты

[183]) Сумма эта получается изъ сложенія всѣхъ датъ Par. 1712 отъ перваго года христ. эры (5500) до царствованія Кара включительно.

К-ція) въ 5845-й, — при этомъ, въ изложеніи исторіи Константія, здѣсь замѣтна еще та особенность, что анонимная хроника, нигдѣ внутри біографіи императоровъ не воспроизводящая космическую дату Θеофана, въ соотвѣтствіе году послѣдняго 5850-му, читаетъ *κόσμου ἔτος ,εωξ′*. Хронологическій текстъ для начальной даты Юліана изложенъ здѣсь въ такой редакціи: *τοῦ καθολικοῦ κόσμου ἔτει ,εωνβ′, τῆς δὲ ια′ περιόδου φλγ′, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως ἔτει* (ἔτη cod.) *τνβ′, ἀρχομένης τῆς δωδεκάτης ἰνδικτιῶνος Ἰουλιανός, ἀνεψιὸς μὲν Κωνσταντίνου τοῦ μεγάλου, ἐξάδελφος Κωνσταντίου, ἀδελφὸς δὲ Γάλλου τοῦ προαναιρεθέντος, βασιλεὺς ἀναγορεύεται* (cf. T 46, 16–17: om. A). Въ силу указанныхъ особенностей хронологіи P^2, а также изъ варіанта въ датѣ продолжительности правленія К-на В., гдѣ вмѣсто 31 года 10 мѣсяцевъ Θеофана Анонимъ считаетъ 32 года 10 м., можно заключать, что космическая дата и хронографическая схема Θеофана для исторіи Константина, Констанція и Юліана были предметомъ самостоятельной критики и особой провѣрки со стороны автора P^2. По какому разсчету датъ явилось увеличеніе на одинъ годъ времени правленія К-на? Описки въ цифрѣ подозрѣвать нельзя, такъ какъ она засвидѣтельствована у Кедрина и въ спискахъ Theoph. d e m.[184]) Дата кончины К-на Великаго, въ первоисточникѣ Θеофана (Chron. Pasch.) точно обозначенная Маемъ мѣсяцемъ индикта 10-го, по соотношенію съ годомъ *κατὰ Ῥωμαίους* 5845-мъ, подсказывала византійцу, вникавшему въ хронологію Θеофана, что въ этомъ космическомъ году, соизмѣряемомъ съ 10-мъ индиктомъ (съ Сентября мѣс.), и послѣдовала смерть императора К-на, ибо въ Маѣ 5816 года *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς*, слѣд. въ Маѣ 5832 года ромеевъ и Θеофанъ считаетъ 12-й индиктъ. Для автора P^2, принявшаго за 1-й годъ К-на 5813-й годъ, — считающаго слѣдовательно за 20-й его годъ (12-й индиктъ) годъ 5832-й, — естественно было прійдти къ заключенію, что Θеофанъ, записывая фактъ смерти К-на къ 32-му году царствованія, разумѣетъ 33-й космическій годъ К-на, 5845-й ромеевъ, и что слѣдовательно Θеофанъ не сосчиталъ 1 годъ, ибо императоръ скончался въ году 10-го индикта. Этотъ одинъ годъ и прибавленъ въ датѣ продолжительности правленія К-на. Въ исторіи этого царствованія – для повѣствованія, переписываемаго изъ Θеофана, хронологическія границы выражены у Анонима P. 1712 датой *κατὰ Ῥωμαίους* (съ переводомъ на годъ-индиктъ) послѣдовательно. Авторъ однако не согласенъ съ примѣненіемъ руководственныхъ указаній Θеофана по вопросу объ отношеніи двухъ системъ лѣтосчисленія на протяженіи дальнѣйшей интерпретаціи датъ *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς*, — такъ какъ въ хроникѣ Анонима не переданы совсѣмъ оба относящіеся сюда текста: a) дата смерти Зенона и вступленія на престолъ Анастасія и b) дата событія изъ отдѣла 24 года правленія Льва Исавра. Въ первомъ случаѣ, — гдѣ у Θеофана, къ T 136, 12 *γαμ. συνοικήσας* (13–16 om A), читаемъ: *τοῦτο δὲ τὸ ἔτος, ἐν ᾧ Ζήνων τέθνηκε καὶ Ἀνα-*

[184]) K 520, 14; T 33, 28 app crit.

στάσιος ἐβασίλευσεν, ἀπὸ Ἀδὰμ μὲν κατὰ Ῥωμαίους ,ϛϡϑ΄, κατὰ δὲ τὸν ἀκριβῆ καὶ ἀληθινὸν ψῆφον Ἀλεξανδρέων ,ϛπγ΄ (T 136, 16–19; Theoph. 136, 19 *ἀπὸ δὲ τῆς ἀρχῆς* —22 *τοῦ ἱπποδρομίου* om. A), — Анонимъ (тоже непосредственно за T 136, 12) сообщаетъ: *κόσμου ἔτη ἀπὸ Ἀδὰμ ,ϛπε΄, τῆς θείας σαρκώσεως ἔτη υπε΄, ἀπὸ δὲ τῆς ἀρχῆς τοῦ Διοκλητιανοῦ ἔτη σζ΄. ἀνηγορεύθη δὲ βασιλεὺς Ῥ. μετὰ τὴν τελευτὴν Ζήνωνος Ἀναστάσιος ὁ σιλεντιάριος.* Измѣненіе цифры года въ космической датѣ здѣсь не случайно для P², ибо увеличеніе на единицу противъ Θеофана представляютъ въ хроникѣ Анонима: первая дата Юстина I (6012 — 512 вмѣсто 6011 — 511 Θ.) и первая дата Юстиніана I (6021 — 521). Обозначая начальную дату императора Анастасія 5985-мъ годомъ, Анонимъ 27-й годъ его царствованія очевидно соотноситъ съ 6011-мъ годомъ, 9-й Юстина I — съ 6020-мъ годомъ. По разсчету Анонима, слѣдовательно, смѣна на тронѣ (послѣдній годъ Зенона) вмѣсто 5983 года Θеофана должна быть помѣчена 5984-мъ годомъ, а начальный годъ для исторіи Анастасія вмѣсто Θеофанова 5984 года долженъ быть годъ 5985-й. У автора хроники P. 1712 очень прозрачна тенденція упростить отношенія 2-хъ лѣтосчисленій къ индикту. Къ начальной датѣ для біографіи Льва I — 5950-му году здѣсь съ особеннымъ удареніемъ комментируется, что занялъ тронъ Левъ I въ Февралѣ 10-го индикта, послѣ смерти Маркіана (причемъ T 109, 24: указаніе на воцареніе Льва въ 7-мъ году Маркіана, слѣд. въ 5949-мъ году міра, не значится у Анонима совсѣмъ), т. е. опредѣленно указывается соотношеніе 5950-го года александрійцевъ съ 10-мъ индиктомъ или съ (5950 + 15) 5965 годомъ ромеевъ.[185]) Послѣ 17-тилѣтняго правленія Льва I — въ Январѣ 12-го индикта, по разсчету автора P² (= T 120, 3), закончилось время этого царствованія, слѣд. въ (5950 Февраль 10-й индиктъ + 17) Январѣ 5967-го года (александр. системы) 12-го индикта начинается время Льва II, — окончившееся послѣ 10 мѣсяцевъ (P² = T 120, 6), значитъ въ Ноябрѣ 13-го индикта (5968-й г.?), — *καὶ βασιλεύει μόνος Ζήνων ἔτη ιζ΄ καὶ μῆνας β΄* (P² = T 120, 7–8); конечный хронологическій пунктъ Зенона (Ноябрь 13-го индикта + 17 л. 2 мѣс.) былъ бы: или Январь 15-го индикта, или, — если въ суммѣ лѣтъ Зенона (17 л. 2 мѣс.) разумѣются 10 мѣсяцевъ, которые Зенонъ соцарствовалъ сыну Льву II (тогда 17 л. и 2 мѣс. слѣдуетъ приложить къ Февралю 12-го индикта), — Апрѣль 14-го индикта, года (Янв.-Февр. 5967 г. 12-го инд. + 17 л. 2 мѣс.) 5984-го. У анонимнаго истолкователя хронологической системы Θеофана складывается убѣжденіе, что годъ александрійцевъ легко можно привести къ соизмѣренію индиктомъ по разности на 15 лѣтъ отъ индиктнаго года ромеевъ, такъ какъ годъ Θеофана, по мнѣнію Анонима, слѣдуетъ исправить черезъ увеличеніе на единицу. Противопоставленіе года 5984-го александрійцевъ (а не 5983-го) 5999-му году ромеевъ у Ано-

[185]) Начальная дата Аркадія въ спискахъ Theophanes'a сбивчива P² ставитъ годъ 5888-й, допуская разсчетъ. 5888 ал. + 15 = 5903 ром. (395-й г. отъ Р. Хр.) и $R\frac{5888}{15} = R\frac{5903}{15}$ = 8-й индиктъ.

нима совпадаетъ съ его провѣркой даты на индиктъ. Хотя въ подлинникѣ Θеофана могъ быть и не указанъ при 5983 (5999) годѣ индиктъ 14-й, — и въ этомъ случаѣ указаніе на Апрѣль и 14-й индиктъ (T 136, 20—21) слѣдовало бы признать за позднѣйшее достояніе Theophanes'a, — но все-же, по соотношенію съ Апрѣлемъ 5-го индикта въ 6019-мъ году, Апрѣль 5983 года долженъ опредѣляться 14-мъ индиктомъ[186]) 14-й индиктъ, легко предполагаемый при индиктномъ годѣ ромеевъ 5999-мъ ($R \frac{5999}{15} = 14$), столь же легко, по мнѣнію Анонима, долженъ былъ провѣрять Θеофановъ 5983-й годъ александрійскій при обращеніи послѣдняго въ индиктный (съ началомъ въ Сентябрѣ) годъ черезъ увеличеніе на единицу ($R \frac{5984}{15} = 14$)[187]). Анонимъ, однако, лишь въ схемѣ до Юстина II только — произвелъ свой особый хронологическій разсчетъ для начальной даты царствованій (т. ск. пробный, — для памяти), а въ дальнѣйшемъ изложеніи Θеофанова повѣствованія копируетъ цифру Θеофана, не взирая на то, что въ распредѣленіи рубрикъ для исторіи Фоки дѣлаетъ отступленіе отъ Θеофана, долженствовавшее повлечь за собой

---

[186]) Ср. выше стран. 149.

[187]) Этотъ, — и по существу дѣла недоумѣнный, — хронологическій пунктъ соотношенія двухъ системъ въ одномъ индиктѣ, послужившій основаніемъ для P^2 обойти молчаніемъ 2—3 строки текста Θ. и черезъ то косвенно дать замѣтить, что противъ 5999 года ромеевъ, принимаемаго въ смыслѣ календарнаго равенства индикту, слѣдуетъ ставить годъ александрійцевъ, разнящійся лишь на 15, а не на 16 лѣтъ, сохраняетъ свое значеніе и для современныхъ теорій по соглашенію хронологіи Θеофана съ индиктомъ. Если бы доподлинно Θеофанъ считалъ имъ упомянутый годъ ромеевъ годомъ 14-го индикта, соизмѣряющимся временемъ отъ Сентября по Августъ, то какимъ образомъ годъ его, Θеофана, системы, предваряющей таковое лѣтосчисленіе ромеевъ на 16 лѣтъ, могъ бы, оставаясь тоже годомъ-индиктомъ, разсматриваться, какъ годъ одного и того же индикта, когда совпаденіе, при этихъ условіяхъ, допустимо лишь по разности на 15, 30, 45 и т. д полныхъ лѣтъ? Для насъ, въ связи съ другими наблюденіями, представленіе о Мартовскомъ годѣ ромеевъ и александрійцевъ Θеофана и въ этомъ пунктѣ, требующемъ объясненія, предпочтительнѣе предъ мыслію о годѣ, адэкватномъ индикту Годъ 5999-й, начинающійся 21-го (Chron. Pasch), или 25-го (Sync.), Марта 14-го индикта и кончающійся 20-го или 24 Марта 15-го индикта, своимъ хронометрическимъ составомъ означаетъ въ отношеніи года, какъ единаго индиктнаго періода (въ данномъ случаѣ — 5999-й годъ: единый 14-й индиктъ, съ Сентября по Августъ), увеличеніе на цѣлую единицу времени, равную году, ибо 20-е Марта 5999-го Мартовскаго года опредѣляло бы 20-е Марта 15-го индикта, между тѣмъ какъ 20-е Марта 5999 года, всецѣло соизмѣримаго съ индиктомъ, мыслимо лишь какъ день 14-го индикта. По системѣ хроники Пасхальной годъ, всецѣло принадлежащій исторіи Зенона, — 6000-й; въ 6001-мъ году (въ Апрѣлѣ 14-го индикта) умеръ Зенонъ и вступилъ на престолъ Анастасій. При разсмотрѣніи лѣтосчисленія этой хроники нами отмѣчено (см. стран. 101—103), что 2 года изъ хронологіи христіанскаго времени до К-на Великаго составляютъ приростъ въ цифрѣ космическаго года Пасх. хроники, явившійся м. б. вслѣдствіе неудовлетворительности консульскихъ таблицъ, бывшихъ въ распоряженіи автора Но если система даннаго автора хронологіи *κατὰ Ῥωμαίους* въ послѣдующее время была исправлена въ этомъ пунктѣ, тогда послѣдній (Мартовскій) годъ въ исторіи Зенона, согласно исправленной хронографической схемѣ Пасх. хроники, былъ бы 5998-й, а годъ смерти Зенона и воцаренія Анастасія — 5999-й, начинающійся въ Мартѣ (6001—5510 : 5999—5508) 491 года.

увеличеніе космической даты Ираклія.[188]) Не давая однако въ дальнѣйшей работѣ по Θеофану замѣтить, что слѣдуетъ измѣнить всю хронографическую сѣть повышеніемъ на единицу цифры космическаго года, Анонимъ лишь намёкомъ: опущеніемъ хронологической тирады при событіи 24 года правленія Льва III (T 412, 21—25, —26 — 413, 1), говоритъ о своемъ несогласіи съ Θеофаномъ удерживать то соотношеніе двухъ лѣтосчисленій, какое установилъ лѣтописецъ.[189]) Какъ Θеофанъ закончилъ свою хронику изложеніемъ событій 2-го года правленія Михаила I, начало біографіи коего отмѣчено 6304-мъ — 804-мъ годомъ, такъ точно, въ полномъ согласіи съ Θеофаномъ, идетъ повѣствованіе и въ хроникѣ Анонима, причемъ одинаково съ Θ. къ концу отдѣла 2-го года Михаила, слѣд. 6305-го года космическаго, передается и здѣсь о вѣнчаніи на царство Льва V въ Іюлѣ 6-го индикта Но, поставивъ точку вмѣстѣ съ послѣднимъ предложеніемъ, выписаннымъ изъ Θеофана,[190]) Анонимъ продолженіе разсказа открываетъ непонятнымъ, какъ разъ по хронологической связи съ предъидущей датой, началомъ: *κόσμου ἔτος ,ςτζ', τῆς θείας σαρκώσεως ἔτος ωζ', Ῥωμαίων βασιλεὺς Λέων Ἀρμένιος δ καὶ χαμαιλέων, ὁ παραβάτης καὶ εἰκονομάχος, ἔτη ζ' μῆνας ε'* [191]) Слѣдовало ожидать, что продолжатель Θеофана, сказавшій вмѣстѣ съ послѣднимъ о вступленіи Льва на тронъ въ 6305 году, въ Іюлѣ мѣсяцѣ, къ исторіи новаго царствованія приступитъ ближайшимъ — начинающимся съ Сентября — 6306-мъ годомъ. Дата — 6307-й годъ, такъ мало гармонирующая съ хронологическимъ окончаніемъ повѣствованія по Θеофану, способна вызвать предположеніе о томъ, что продолженіе хроники не принадлежитъ тому же автору. Однако, противъ возможнаго предположенія такого рода, вмѣстѣ съ общимъ однороднымъ по существу характеромъ работы въ той и другой части хроники, — за принадлежность одному и тому же лицу повѣствованія по Θеофану и въ продолженіи говоритъ, по нашему мнѣнію, также слѣдующая черта. Авторъ въ изложеніи событій для исторіи post Theophanem приводитъ извлеченія изъ сохранившагося до насъ — въ видѣ отрывка, фрагмента историческаго повѣствованія, — разсказа о Михаилѣ I и Львѣ V. Отсюда, напримѣръ, заимствовано въ хроникѣ P. 1712 подробное описаніе похода

---

[188]) Записавъ у себя, что Фока царствовалъ 8 лѣтъ, авторъ P^2 раздѣлилъ отдѣлъ T 296, 16—298, 4 на 2 года: 7-й и 8-й Фоки, и къ T 297, 11 вмѣсто „*τῷ δ' αὐτῷ ἔτει*“ отмѣтилъ: *τῷ ὀγδόῳ αὐτοῦ ἔτει* (cf K 712, 3, 9).

[189]) И въ данномъ случаѣ планамъ Анонима наиболѣе не соотвѣтствовало указаніе Θеофана на то, что въ лѣтосчисленіи ромеевъ, которому онъ противополагаетъ свой александрійскій годъ, 6248-й годъ осенью приходился въ 9-мъ индиктѣ.

[190]) .. *ὑπέστρεψε καὶ παρακαθίσας τὴν Ἀδριανούπολιν ταύτην ἔλαβεν* (Theoph.: .. *ὑπέστρεψεν, παρακαθίσας τῇ Ἀδριανουπόλει καὶ ταύτην ἑλών*). Какъ на протяженіи цѣлаго повѣствованія по Θеофану текстъ послѣдняго преимуществуетъ въ Par. 1712 предъ всѣми наличными текстами рукописей Θ. своей близостью къ оригиналу Анастасіева перевода, такъ и здѣсь, въ этомъ заключительномъ предложеніи: — et obsessam Hadrianopolim cepit, перевелъ Анастасій изъ подлинника.

[191]) Sym. Mag. ed. Bonn 603, 1.

Крума Болгарскаго противъ К-поля [192]) Но тотъ же источникъ замѣтенъ въ этой хроникѣ еще въ предѣлахъ повѣствованія по Θеофану. Исторія Михаила I въ P^2 открывается слѣдующимъ вступленіемъ: *κόσμου ἔτος ,ςτδ΄, τῆς θείας σαρκώσεως ἔτος ωδ΄ Ῥωμαίων βασιλεὺς Μιχαὴλ, ὁ γαμβρὸς (γαυρός* cod.) *Σταυρακίου, ἔτη β΄. ἦν δὲ οὗτος τὴν ἡλικίαν τέλειος, αὐτὸ τὸ ἄνθος ἄγων τῆς νεότητος, στρογγυλοπρόσωπος, σιτόχρους, μελάνθριξ, ἐπίσγυρος, εὐπρεπὴς τὸ γένειον, πρᾶος πάνυ καὶ ἀγαθὸς εἰ καί τις ἄλλος.* Характеристика Михаила I совершенно сходно читается и въ упомянутомъ фрагментѣ (ed. Bonn p. 341, 15: *ἦν δὲ ὁ Μιχαὴλ τέλειος μὲν τὴν ἡλικίαν αὐτὸ* ═══ *σιτόχροος, μαῦραν ἔχων τὴν κεφαλὴν καὶ ἐπιάγουρον καὶ τὸ γένειον εὐπρεπῶς διακείμενον ἐν τῇ ὄψει αὐτοῦ, μαῦρον καὶ αὐτὸ, πρᾶος δὲ πάνυ* ═══ *ἄλλος*).

Какъ продолжатель Θеофана, Анонимъ и въ этой, заключительной, части своего труда не отступаетъ отъ избранной имъ эры Анніана: онъ ведетъ лѣтописаніе *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς*. Не нарушая этой системы въ предѣлахъ хронографіи Θеофана: ни значительной корректурой цифръ соотвѣтственно подсчету лѣтъ въ исторіи отъ Р. Хр. до Діоклитіана, ни даже послѣдовательнымъ исправленіемъ черезъ уменьшеніе или увеличеніе на единицу, соотвѣтственно новой датѣ продолжительности царствованія, цифръ Θеофана до конца его хроники, — авторъ P^2 и здѣсь лишь слабо отмѣтилъ свои заключенія объ объективномъ значеніи датъ александрійскаго лѣтосчисленія. И увеличеніе цифры космическаго года на единицу въ начальной датѣ Льва V post Theophanem есть· или выраженіе критики по отношенію къ Θеофановой хронологіи на протяженіи всего періода, обнимаемаго его повѣствованіемъ, гдѣ Анонимъ нашелъ не записаннымъ одинъ годъ, — или же (не стѣсненное рамками Θеофановой сѣти) свободное примѣненіе теоріи анонимнаго хронолога объ отношеніи года александрійцевъ къ году ромеевъ въ одномъ и томъ же индиктѣ. Такъ или иначе, къ цифрѣ года системы Θеофана прибавляется одинъ годъ и модифицированная дата *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* разсматривается какъ годъ-индиктъ, предваряющій годъ ромеевъ (aerae vulgaris) на 15 лѣтъ. Дата Генезія къ началу исторіи Льва V: индиктъ 7-й, годъ 6322-й, могла утвердить автора хроники Р. 1712 въ его хронологическихъ комбинаціяхъ.

Даты Анонима изъ этой послѣдней части его хроники (отъ Льва V до Романа II) Гиршемъ[193]) сопоставлены съ годомъ по Р. Хр, соотвѣтствующимъ началу каждаго царствованія. Если возстановить по рукописи начальную дату Льва VI: *κόσμου ἔτος ,ςτπα΄* (*,ςτωα΄* cod.) *τῆς θείας σαρκ. ἔτος ωπα΄*,[194]) и дополнить представленную у Гирша таблицу начальныхъ

---

[192]) Scriptor incertus de Leone, въ Боннскомъ изданіи ист. писат. визант. напечатанъ за хроникой Льва Грам.; cf Sym. Mag., ed. Bonn. p 612, с 8–12; см. Hirsch, Byz. St. S. 332

[193]) Hirsch, Byz. St. S. 345 ff

[194]) Въ печатномъ изданіи (Sym. mag.) — ошибка, со времени Комбефиза не исправленная (гг. 6388—888). Эта опечатка вызвала у Гирша невольный упрекъ хронисту въ противорѣчіи съ самимъ собою при исчисленіи времени царствованія Василія и Льва VI

къ каждому царствованію цифръ Анонима — цифрой года отъ Р Хр. и отъ сотв. міра κατὰ Ῥωμ. [для рубрики: Левъ V = 813 г., съ Сентября 6322 г., для рубр.: Михаилъ II = 820 г., — 6329 г. и т. д.[195])], то легко убѣдиться, что до Василія I разность цифры космическаго года въ системѣ Анонима (κατὰ Ἀλεξανδρεῖς) отъ соотвѣтствующей цифры κατὰ Ῥωμαίους выражается 15-ю годами, а разность года христ. эры — 6-ю. Подсчетъ даты продолжительности царствованія Михаила III[196]) вызвалъ у Анонима приростъ единицы въ цифрѣ года для біографіи Василія I (6362 — 862 противъ 867 года, съ Сентября 6376 года κ. Ῥωμ.); разница космическаго года у Анонима и у «ромеевъ» представляетъ уже 14 лѣтъ, а дата христ. эры разнится на 5 лѣтъ.[197]) Заключительное звено хронологической цѣпи Анонима въ этой послѣдней части лѣтописи составляетъ дата Романа II: годъ міра 6456, Бож. воплощенія 956-й. Мѣсяцемъ Ноябремъ этого же года 6-го индикта датируется смерть Константина VII, продолжительность царствованія котораго авторъ считаетъ 48 лѣтъ.

Наиболѣе бросающаяся въ глаза особенность хронологическаго плана Анонима въ его повѣствованіи post Theophanem — это распредѣленіе отдѣловъ внутри исторіи каждаго царствованія по годамъ правленія. Провѣрка этого метода хрониста со стороны Гирша приводитъ (если даже допустить, что въ виду указанныхъ нами признаковъ системы Анонима κατὰ Ἀλεξανδρεῖς многое въ его хронологіи потребуетъ и новаго пересмотра) къ тому представленію, что авторъ P[2] ставилъ не рѣдко даты и произвольно: въ угоду хронологическому плану. При этомъ главная забота его о стройности и полнотѣ распредѣленія времени каждаго даннаго царствованія внутри біографій, очень легко обнаруживаемая въ послѣдней части хроники, характерна и для его работы въ границахъ повѣствованія Θеофана. И здѣсь космическія даты ставятся лишь въ началѣ біографій, но за то все вниманіе Анонима уходитъ на распредѣленіе матеріала по годамъ правленія императоровъ. Подобная затрата труда была бы прямо не понятна, если бы первоначальный составъ и планъ Θеофана представлялъ то же самое, совершенно законченное, разграниченіе рубрикъ цифрами и детальными датами внутри отдѣловъ (индиктъ), съ какимъ мы находимъ произведеніе у Theophanes'a. Сличеніе хронологическаго текста въ Chronographia tripertita, въ P[2] и у Theophanes'a свидѣтельствуетъ о томъ, что словоохотливость Theophanes'a въ показаніи хронологическихъ подробностей до извѣстной степени обязана хронологическимъ ком-

---

[195]) У Гирша дата Льва VI· 887 30 Августа, допущена ошибочно. Если Василій вступилъ на тронъ въ концѣ Августа 867 года и царствовалъ 19 лѣтъ, тогда начальный годъ Льва VI — 886-й; 29—30 Августа 886 г + 25 лѣтъ 8-9 мѣсяцевъ Льва VI приводятъ къ 11 Мая XV индикта (= 912 г.) — засвидѣтельствованной источниками датѣ кончины Льва VI

[196]) Ср. Hirsch, S 62.

[197]) Левъ VI = 6381—881 : 886—6395; Александръ = 6407—907 : 912—6421; Константинъ VII = 6408—908 . 913—6422.

бинаціямъ разсматриваемаго автора хроники Р. 1712. И здѣсь, прежде всего, обращаютъ на себя вниманіе случаи нѣкоторой планомѣрности въ переработкѣ первичнаго текста и состава въ духѣ года-индикта, кои указываютъ косвеннаго виновника новой хронографической композиціи.

Въ границахъ 5943 года и 5950-го Θеофанъ излагаетъ исторію Маркіана (Т 103—110). У Анастасія не оставила слѣда хронологія послѣднихъ лѣтъ Θеодосія II въ той формѣ рубрикъ, какъ мы ее находимъ у Theophanes'a. Послѣдняя опредѣленная дата изъ исторіи Θеодосія II, указанная въ Chronographia trip, — годъ 5940-й (Т 98); безъ особаго хронологическаго раздѣла къ Т 100, 11 излагается здѣсь ходъ совѣщаній на соборѣ Т 100, 17 sqq. (Т 100, 12—17 om.), безъ такого же раздѣла-рубрики къ Т 101, 20 словами: sane non multo post — вводится далѣе Т 101, 28 *ἐπιλογ. Θεοδόσιος κτλ.* Въ извѣстіи о смерти Θеодосія (Т 103, 6—8) у Анастасія нѣтъ заключительныхъ словъ Theoph.: „*μηνὶ Ἰουλίῳ κ΄ ἰνδ. γ΄*“; непосредственно за этимъ извѣстіемъ слѣдуетъ разсказъ объ обстоятельствахъ избранія и вѣнчанія на царство Маркіана (Т 103, 8—16), и — затѣмъ — исторія новаго царствованія начинается такъ: m a. 5943 d. i. a. 443 Т 103, 27 *Μαρκιανὸς ὁ εὐσεβὴς θείᾳ ψήφῳ αὐτοκράτωρ ἀναδειχθεὶς τοὺς ἐν ἐξορίᾳ πάντας ἀνεκαλέσατο.* Изъ даннаго контекста можно усматривать, что для Θеофана и то, что̀ онъ выше разсказалъ о вѣнчаніи на царство Маркіана, имѣло мѣсто въ томъ же 5943-мъ году. Дата смерти Маркіана въ Chronogr trip не отмѣчена, такъ какъ здѣсь къ Т 109, 6 *ἀπέπλευσεν* передано: Т 109, 26 *πάνυ δὲ* —30 *πεζός*, Timotheus autem Т 109, 31 — 110, 4 и — вслѣдъ затѣмъ — mundi anno 5950 d. i anno 450 *Λέων ἐβασίλευσεν, στεφθεὶς ὑπὸ Ἀνατολίου τοῦ πατριάρχου* (cf. Т 110, 9—21). Theophanes продолжительность царствованія Маркіана опредѣляетъ въ 6 лѣтъ, и смерть этого императора по нему послѣдовала на 7-мъ году правленія въ концѣ Апрѣля: „*καὶ ἐβασίλευσε Λέων ὁ μέγας.*“ Царствованіе Льва, какъ значится въ слѣдующей рубрикѣ печатнаго текста, началось годомъ міробытія 5950-мъ съ Февраля мѣсяца 10-го индикта. По указанію на 5-й индиктъ во 2-мъ году Маркіана (= А), Февраль 10-го индикта долженъ былъ бы обозначать смѣну на императорскомъ тронѣ въ 7-мъ году Маркіана. Между тѣмъ царствованіе Маркіана по Т простирается далѣе — за Февраль мѣсяцъ 7-го года правленія. Въ извѣстіи о смерти Θеодосія II, какъ мы видѣли, Chronographia trip не содержитъ указанія на мѣсяцъ, день и индиктъ событія. Въ сообщеніи о смерти Маркіана и вступленіи на престолъ Льва и та и другая хронологическая подробность не переданы у Анастасія, а соотношеніе даты смерти (Апрѣль) одного — и даты воцаренія (Февраль 10-го индикта) другого — императора какъ разъ и обнаруживаетъ явную несообразность въ хронологическомъ текстѣ Theophanes'a. Болѣе чѣмъ вѣроятно, что самъ Θеофанъ не относилъ смерть Маркіана къ концу Апрѣля, а къ Февралю 10-го индикта (такъ значится въ его источникѣ — хроникѣ Пасх.), и что Т 109, 23 „*πρὸ α΄ καλανδῶν Μαΐων*“ указываетъ на руку редактора-интерполятора.

Руководителемъ этого редактора былъ авторъ P^2. Послѣдній сообщаетъ: *τῷ ζ' ἔτει Μαρκιανὸς ὁ βασιλεὺς ἐτελεύτησε πρὸ μιᾶς καλανδῶν Μαΐων. ἐτέθη δὲ τὸ σῶμα αὐτοῦ κτλ.* Начиная исторію новаго царствованія (Льва) въ космическомъ году 5950-мъ, Анонимъ въ рубрикѣ этого года и записалъ далѣе: *ὁ δὲ μέγας Λέων ἐβασίλευσε μηνὶ Φευρουαρίῳ ἰνδικτιῶνος ι'.* Принимая у себя начало года 5950-го лишь съ Сентября, анонимный хронистъ ради уменьшенія промежутка времени прибавилъ въ 7-мъ году Маркіана (5949-мъ) два-три мѣсяца (иначе цѣлый годъ: съ Февраля 5949-го года до Февраля 5950-го — оставался бы незанятымъ въ лѣтописаніи, а это противорѣчило бы принципамъ хронографіи) и къ сообщенію Θеофана — о смерти Маркіана (безъ детальной даты, какъ въ сообщеніи о кончинѣ К-на Великаго) — сдѣлалъ дополненіе: *πρὸ μιᾶς κ. Μ.*[198]) Аналогичный случай произвольной датировки въ угоду хронологической теоріи Анонима о годѣ-индиктѣ, вліяніе которой отразилось на редакціи текста Theophanes'a, представляетъ здѣсь версія о смерти Аркадія. Анастасій переводитъ повидимому тексту, значительно отличающійся отъ T 80, 4–7, такъ какъ у него мы читаемъ: Arcadius autem, cum se completo quarto decimo imperii sui anno mori cerneret, videns Theodosium iuniorem parvulum esse et considerans T 80, 9 *μὴ ἀπὸ τ* . . . Начальный годъ Аркадія у Анастасія не отмѣченъ Первое хронологическое показаніе съ именемъ Аркадія: mundi anno 5890 d. i. a. 390 Arcadius cum Honorio imperat — могло бы быть поставлено въ соотношеніе съ T 75, 1 (4-мъ годомъ Аркадія у Theoph.). Въ хроникѣ Анонима начальная дата Аркадія — годъ 5888 (очевидно съ Сентября того года, въ которомъ умеръ Θеодосій I: дата слѣдуетъ за текстомъ T 74, 15–19). Стремясь къ тому, чтобы въ послѣднемъ году правленія было исчерпано все время года-индикта, авторъ помѣтилъ у себя смерть Аркадія *πρὸ ια' καλανδῶν Σεπτεμβρίου.* Анастасій выразительно говоритъ о себѣ, что онъ только лишь переводчикъ, а слѣдовательно истолкованія подлиннаго указанія, взамѣнъ перевода двухъ-трехъ словъ, у него предполагать не должно. И Θеофанъ едва ли считалъ продолжительность правленія Аркадія годомъ-индиктомъ (съ Сент. 394 г. по Августъ 408 г.).

Въ Chronographia trip. сообщенія о послѣднемъ годѣ Юстина I и вступленіи на престолъ Юстиніана представляютъ переводъ слѣдующаго состава изъ подлинника Анастасія. *Κόσμου ἔτει ϛιϑ' τῆς ϑείας σαρκώσεως ἔτει φιϑ'* (M. anno 6019 d. i. anno 519) T 172, 30 *τοῦ σεισμοῦ* — 173, 5 *τὴν χλαμ.* T 173, 13 *τῷ δὲ Ἀπριλλίῳ μηνὶ τῆς αὐτῆς ε' ἰνδ.* — 17 *τῷ δὲ Αὐγούστῳ μηνὶ τῆς αὐτῆς ε' ἰνδικτιῶνος ἐτελεύτησεν Ἰουστῖνος.* Eodem anno singulare imperium Justinianus obtinuit. *Ὁ δὲ βασιλεὺς τῶν*

---

198) K 607, 6: *τῷ δὲ ζ' ἔτει Μαρκιανὸς ὁ βασιλεὺς τελευτᾷ, καὶ ἐτέθη τὸ σῶμα αὐτοῦ κτλ.* Paris. 1710: *τούτῳ τοίνυν τῷ ἔτει τελευτᾷ Μαρκιανὸς ὁ εὐσεβὴς βασιλεὺς πρὸ μιᾶς καλάνδων Μαΐων καὶ ἐβασίλευσε Λέων ὁ μέγας. πάνυ δὲ ἦν εὐλαβής κτλ.* (cf. T 109, 23–26).

Ἑλούρων, Γρείης ὀνόματι, προσερρύη τοῖς Ῥωμαίοις καὶ ἦλθεν κτλ T 174, 28... Здѣсь Анастасій, — вопреки обычному пріему: начинать исторію каждаго царствованія космической датой, — какъ бы и не замѣчаетъ той хронологіи, которою открывается повѣствованіе объ Юстиніанѣ въ T 174, 1 sqq. (а какъ разъ съ исторіи Юстиніана I Анастасій считаетъ въ отношеніи полноты свой переводъ болѣе, чѣмъ до сего пункта, приближающимся къ подлиннику). Ему ли, переводчику, принадлежитъ это „eodem anno singulare", или здѣсь мы встрѣчаемся съ отраженіемъ подлинной хронологіи Θеофана? Вопросъ имѣетъ важность въ томъ отношеніи, что, если Θеофанъ въ году 6019-мъ, послѣ смерти Юстина, могъ полагать нѣкоторый періодъ изъ начальной исторіи Юстиніана, тогда этотъ годъ для Θеофана и начинался какъ будто не съ Сентября, — тогда и слѣдующій годъ, 6020-й, не начинается черезъ мѣсяцъ послѣ смерти Юстина. Правда, передавая изъ подлинника въ исторіи Юстиніана напр. хронологическія опредѣленія такого рода: mundi anno 6036 d. inc. anno 536, imperante Justiniano anno septimo decimo (T 224, 12 *γέγονε σεισμός κτλ.*), — mundi anno 6047, d. i. a. 547, vicesimo octavo imperii Just anno (T 230, 1 *ἐγένοντο βρονταί κτλ.*), — mundi anno 6050 d. i. 550, tricesimo primo imperii Just. anno (T 231, 15 *γέγονε σεισμὸς φοβερὸς πάνυ. τοιοῦτον σεισμὸν κτλ.*), — mundi anno 6056 d. i. a. 556, imperii sui tricesimo septimo anno (T 240, 11 *ἀπῆλθεν ὁ βασιλεὺς κτλ.*), — Анастасій утверждаетъ то соотношеніе года правленія Юстиніана и космическаго года, въ силу коего и для хронологическаго плана самого Θеофана первый годъ царствованія императора значится въ 6020-мъ году. Но съ Сентября ли начинающимся представлялъ себѣ Θеофанъ этотъ годъ? — Дата смерти Юстиніана представлена у Анастасія въ такомъ контекстѣ. Tricesimo octavo imperii Just. anno T 240, 27 *Εὐτύχιος ὁ πατρ. Κ-πόλεως καθῃρέθη* ═══ *ἐκκλησίας. Τῷ δ' αὐτῷ ἔτει Ἰουστινιανὸς* ═══ *ἐτελεύτησε [μηνὶ Νοεμβρίῳ ιδ' τῆς ἐχομένης (ἐχομένης* om. P²) *ιδ' ἰνδικτιῶνος (τ. ἐχομ. ιδ' ἰνδ* om. em, *ιδ'* om. h) add. P² Theophanes], *βασιλεύσας ἔτη λη' μῆνας ζ' ἡμέρας ιγ'. καὶ γίνεται τούτου διάδοχος Ἰουστῖνος ὁ κουροπαλάτης. Τῷ δ' αὐτῷ ἔτει Θεοδοσιανοὶ* ═══ *ἐξέδειραν.* Θеофанъ исчисляетъ дату продолжительности царствованія, по всѣмъ признакамъ, съ Апрѣля 6019 года (527-го года нашего) и оканчиваетъ время Юстиніанова царствованія, — если полагать первый годъ императора съ 6020-го Сентябрскаго, — не въ 38-мъ году собственно, а въ 39-мъ (въ 14-мъ индиктѣ, 39-мъ по порядку отъ 6-го: начиная). Но почему бы тогда Θеофанъ писалъ: *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει* (т. е. 38-мъ году правленія) *Ἰουστινιανὸς . . . ἐτελεύτησεν*, когда имѣется въ виду индиктный годъ наступающій (какъ и значится у Theophanes'a)?

Годъ кончины К-на Великаго и воцаренія Констанція — 5829 (—329)-й, начинается не съ Сентября. Какъ дата событія, помѣченнаго въ предъидущей рубрикѣ 32-мъ годомъ царствованія К-на, этотъ космическій годъ не представляетъ собой особое исключеніе въ отношеніи единицы

измѣренія, всегда равной 12 мѣсяцамъ.[199]) Соотношеніе даты съ хроникой Пасхальной свидѣтельствуетъ, что первой частью года Ѳеофановъ годъ 329-й соотвѣтствуетъ 10-му индикту, а съ Сентября этого 329 года идетъ уже 11-й индиктъ; какъ годъ двухъ индиктовъ, онъ — подобно году Г Синкела — начинается въ Мартѣ и отвѣчаетъ времени въ предѣлахъ Марта 337—338 года. Формула для провѣрки цифры года и индикта должна быть иной по отношенію къ первой части года и иной по отношенію ко второй. Если сумма изъ 329 + 8 + 3, при дѣленіи на 15, остаткомъ указываетъ индиктъ съ Марта до Сентября, то указаніе на индиктъ второй половины года получается изъ дѣленія на 15 суммы 329 + 8 + 3 + 1. Но допустимъ, что Ѳеофанъ принялъ продолжительность того или другого царствованія однимъ годомъ болѣе дѣйствительной (исторической) даты, тогда цифра космическаго года Ѳеофана послѣ такого отступленія, становясь на единицу выше, требуетъ — при соотношеніи съ индиктомъ и дѣйствительной хронологіей событій — уменьшенія на единицу. Съ тѣмъ же 329-мъ годомъ, если бы онъ слѣдовалъ за такого рода приростомъ одного года въ схемѣ хронологической, мы поступали бы такъ же, т. е. уменьшая его значеніе на одинъ годъ, или говоря иначе: годъ, начавшійся Мартомъ 337 года 10 го индикта, мы разсматривали бы какъ годъ, оканчивающійся въ 10-мъ индиктѣ, — уже второй только половиной соотносящійся съ 10-мъ индиктомъ. Прежняя формула соотношенія съ индиктомъ во 2-й части Ѳеофанова Мартовскаго года (= 329 + 8 + 3 + 1 : 15) обращена была бы (при уменьшеніи на единицу) въ формулу = 329 + 8 + 3 : 15, а для первой части Ѳеофанова Мартовскаго года пригодна была бы формула соотношенія съ индиктомъ: 329 + 8 + 3 − 1 : 15. Примѣтимъ, что это видоизмѣненіе формулы вызывалось бы въ томъ случаѣ, если бы хронологія Ѳеофана заключала въ себѣ приростъ одного года. — Подсчетъ лѣтъ продолжительности царствованія Юліана долженъ былъ повлечь за собой у Ѳеофана увеличеніе цифры года на единицу въ рубрикахъ послѣдующихъ. Въ изложеніи исторіи четвертаго вселенскаго собора Ѳеофанъ (Т 105, 20—22; даты засвидѣтельствованы у Анастасія) датируетъ событіе мѣсяцемъ Октябремъ 5-го индикта 2-го года правленія Маркіана. Октябрь 2-го года Маркіана — по соотношенію съ Октябремъ того года, которымъ самъ Ѳеофанъ опредѣляетъ начало царствованія Маркіана, могъ быть мѣсяцемъ только 5944-го — 444-го года Ѳеофана. Октябрь относится въ Мартовскомъ году Ѳеофа-

---

[199]) Соображенія, будто Ѳеофанъ ради даты могъ принять годъ короче, чѣмъ въ 12 мѣсяцевъ, опустивъ напр. въ данномъ случаѣ 9 мѣсяцевъ съ Сентября до Мая 329 года Александрійской эры (И. Андреевъ. Константинопольскіе Патріархи, стран 50—51, примѣчаніе), не выясняютъ самаго главнаго: какимъ образомъ у одного факта сошлись два года — 328-й и 329-й. Нельзя допустить, чтобы 328-й годъ, если онъ начался съ Сентября 335 года, въ 32 году царствованія былъ удлиненъ хотя бы на одинъ мѣсяцъ послѣ 12 мѣсяцевъ, составляющихъ одинъ годъ, или какъ-либо сокращенъ въ количествѣ мѣсяцевъ годъ 329-й, если ему не удобно стать датой событія начинаясь съ Сентября.

на къ тому индикту, который входитъ во 2-ю часть года. 5-й индиктъ въ 444-мъ году христіанской эры опредѣляется черезъ формулу: 444 + 8 + 3 : 15. Отсюда, согласно вышеотмѣченному условію, видно, что космическій годъ Θеофана въ исторіи Маркіана слѣдуетъ съ увеличеніемъ на единицу въ сравненіи съ той системой, по которой записанъ годъ 329-й, какъ годъ смерти К-на Великаго. Первая половина года (съ Марта до Сентября) 444-го означала бы (444 + 8 + 3 — 1 : 15) время 4-го индикта, а годъ 443-й отвѣчалъ бы первою частію 3-му, а второй — 4-му индикту. По контексту первооригинала (= ΘА) годъ 443-й началомъ своимъ предшествуетъ избранію на царство Маркіана; этотъ годъ начинается не съ Сентября 4-го индикта, а съ Марта 3-го индикта, съ Марта 450 года. Въ 5943-мъ — 443-мъ году окончилось время Θеодосія II, умеръ Θеодосій, и избранъ на царство Маркіанъ. Годъ 5950-й, первый годъ Льва I, началомъ своимъ соотносится не съ Сентябремъ 557 года, а съ Мартомъ этого года. Къ Февралю, къ концу своего 5949 го Мартовскаго года, Θеофанъ и относилъ смерть Маркіана; это былъ и для Θеофана 10-й индиктъ, въ которомъ начался также годъ 5950-й (въ Мартѣ).

Въ изложеніи (Т 119—120) событій послѣдняго года царствованія Льва I и года 5967-го, въ которомъ Θеофанъ (можетъ быть безъ упоминанія о Львѣ II-мъ: Т 120, 24 — 121, 1 от. А) помѣстилъ исторію Василиска, мы усматриваемъ сокращеніе хронологіи на одинъ годъ. Событія 3-хъ индиктовъ: — а) года 474-го, въ Январѣ коего умеръ Левъ I, — событіе одного индикта, — b) того же года 474-го, въ Ноябрѣ котораго умеръ Левъ II, — событіе другого индикта, — с) года 475-го, въ Декабрѣ котораго Василискъ узурпировалъ престолъ, — событіе новаго индикта, — переданы въ двухъ хронологическихъ рубрикахъ. Годъ 5967-й, къ которому Θеофанъ относитъ событіе, происходившее въ 14-мъ индиктѣ (узурпація Василиска), соотвѣтствуетъ году 475-му и, восходя началомъ къ Марту 13-го индикта, съ Сентября означаетъ время индикта 14-го. Если ранѣе отъ цифры года, ушедшей на единицу впередъ, мы переходили къ нашему году отъ Р. Хр. черезъ приложеніе къ году христ. эры Θеофана 7-ми лѣтъ (443-й въ исторіи Маркіана = 450-му г.), то отъ 5967 года мы снова должны къ цифрѣ христіанскаго года Θеофана прилагать 8 лѣтъ (какъ къ году 329-му). Годъ смерти Юстина I и воцаренія Юстиніана — 519-й Бож. воплощенія — есть 527-й годъ; въ Апрѣлѣ (5-го индикта) этого года вступилъ на престолъ Юстиніанъ. Въ 38-мъ году, послѣ 38 лѣтъ 7 мѣсяцевъ и 13 дней правленія, Юстиніанъ, по Θеофану, умеръ. Зная, что Юстиніанъ занялъ тронъ и по Θеофану въ Апрѣлѣ 527 года, мы легко опредѣляемъ и то, съ какого времени Θеофанъ начинаетъ годъ царствованія Юстиніана. Сумма датъ: Апрѣль 527 года + 38 л. 7 м. 13 дн., приводитъ къ 565 году — мѣсяцу Ноябрю. Такимъ образомъ 565-й годъ мѣсяцемъ Ноябремъ по Θеофану приходился въ 38-мъ году царствованія, согласно системѣ исчисленія лѣтъ царствованія въ лѣтописи. Принимая 527-й годъ за 1-й въ исторіи Юстиніана, Ноябрь

565 года мы считаемъ въ 39-мъ году его царствованія. Очевидно, что Θеофанъ, разумѣя Ноябрь 565 года въ 38-мъ году царствованія Юстиніана, 1-й годъ царствованія опредѣлялъ временемъ, которое ни въ одномъ мѣсяцѣ не отвѣчаетъ году 527-му. А потому, годъ 6020-й, съ которымъ Θеофанъ соотноситъ 1-й годъ царствованія Юстиніана, началомъ своимъ можетъ указывать лишь на мѣсяцы года 528-го; это — не 6-й индиктъ въ смыслѣ тождества календарныхъ границъ, хотя 1-й день Θеофанова года 6020-го приходился въ 6-мъ индиктѣ, равно какъ и 1-й день 6019 г. — въ индиктѣ 5-мъ. Если годы Θеофана 6019-й и 6020-й поставить рядомъ съ 6037-мъ и 6038-мъ гг. Пасхальной хроники и припомнить, что авторъ послѣдней считаетъ 1-й годъ Юстиніана въ году 6/7 индикта, то и въ хронологіи Θеофана можно усмотрѣть здѣсь отраженіе той же системы.

Въ отдѣлкѣ позднѣйшихъ редакторовъ повѣствованія Θеофана сглажены оттѣнки года, начинающагося и кончающагося въ Мартѣ. Хронологическій распорядокъ сообщеній изъ отдѣла 36-го года Юстиніана представляетъ, напримѣръ, такой видъ въ Chronographia tripertita: tricesimo sexto imperii Justin. anno T 237, 13 *ἐπινίκια ἦλθον* — 15 *καὶ Βρίγκας* vicesima vero quinta die Novembrii mensis — 16 *ἑσπέρας* ═══ *τὸν βασιλέα κτλ.*; въ изложеніи далѣе указаны Декабрь и, — въ заключительной части рубрики-года (для извѣстія T 239, 17–18), — Мартъ мѣсяцъ. Въ послѣднемъ случаѣ Theophanes измѣняетъ Мартъ въ Іюль. Если бы не было этого варіанта, то plus Theophanes'a, по сравненію съ латинскимъ переводомъ, — въ перечисленіи событій и мѣсяцевъ: Октября для T 237, 6–13, Апрѣля для T 239, 6–13 и Августа для заключенія (T 239, 23–25), — можно было бы отнести на счетъ краткой рѣчи переводчика, не интересующагося данными сообщеніями своего подлинника. Однако, — въ виду естественности предположенія объ исправленіи Марта на Іюль, послѣ вставленнаго рукою интерполятора Апрѣля мѣсяца къ предъидущему извѣстію, — допустима мысль и о стремленіи позднѣйшаго редактора закончить отдѣлъ припиской сообщенія съ Августомъ мѣсяцемъ и обратить Мартовскій годъ въ годъ-индиктъ.[200])

---

[200]) Хронологическіе и лексическіе варіанты хроники cod. P. 1712, если ихъ разсматривать въ связи съ рукописной наличностью текста для отдѣла 36-го года Юстиніана (T 237, 5—239, 25), свидѣтельствуютъ, по нашему мнѣнію, о вліяніи на редакціонную корректуру Θеофанова текста, а можетъ быть и на пополненіе сообщеній подлинника, — въ переработкѣ позднѣйшихъ справщиковъ. Въ нижеслѣдующемъ, при сличеніи съ T, мы передаемъ текстъ P^2 для даннаго отдѣла.

Τῷ λς' ἔτει αὐτοῦ μηνὶ Ὀκτωβρίῳ [*μ. Ὀκτωβρ.* om. d] *γέγονε στάσις* **T 237,** 6–7 *τῷ δὲ Νοεμβρίῳ μηνὶ* 8–9. *ἐφύσησε* [*ἐφύσεισε* cod. *ἐγένετο* x] *δὲ καὶ βορρᾶς ἄνεμος Αὐγούστου μηνός* [= zy *Αὐγούστῳ μηνί* x] 10–11 *ὥστε καὶ τὰς* [*τάς* om. T] *λιτὰς ἐκβάλλαι* [*ἐκβαλεῖν* c *ἐκβάλαι* rell.] — 12 *Διομήδην. τότε καὶ* [*τῷ δ' αὐτῷ ἔτει μηνὶ Ἰουλίῳ* d *τῷ δ' αὐτῷ* ἔτει μηνί y z c] *ἐπινίκια* 13–15 *Βρίγγας* [*Βρίγκας* T] *τῇ δὲ εἰκοστῇ πέμπτῃ τοῦ αὐτοῦ μηνὸς ἡμέρᾳ σαββάτου* [*σαββάτῳ* c *σαββάτου* rell vicesima vero quinta die Novembrii mensis A *μηνὶ νοεμβρίῳ* Mal] *ἑσπέρας* 16–19 *Αἰθερίου* (*ἡ δὲ μελέτη* 19–23

Въ заключительной рубрикѣ къ исторіи К-на V Копронима хронологія Θеофана не можетъ оставлять сомнѣнія въ томъ, что Сентябрь 14-го индикта, время смерти Константина, падаетъ на 6267-й годъ. Анастасій для T 448, 28 передаетъ на основаніи подлинника: praeterea eodem anno et eodem mense moritur et Abdelas. Какъ видимъ, Theophanes оставилъ у себя лишь указаніе на мѣсяцъ. Ясна тенденція пропуска изъ подлиннаго текста словъ: въ томъ же году. По мысли редактора Сентябрь 14-го индикта не долженъ быть въ 6267-мъ году, 35-мъ году царствованія К-на, ибо объ Апрѣлѣ 14-го индикта у Θеофана (450, 14–15) говорится въ отдѣлѣ, помѣченномъ 6268-мъ годомъ. Этотъ, послѣдній, годъ всецѣло и хотѣлъ бы соизмѣрять съ цѣлымъ 14-мъ индиктомъ позднѣйшій редакторъ текста, включая сюда (въ 6268-й годъ) и мѣсяцъ Сентябрь (14-го индикта), который однако значился въ подлинникѣ eodem anno, т. е. въ 6267-мъ. И въ данномъ случаѣ едва ли не первымъ, кто зачеркнулъ указаніе на «годъ», былъ авторъ хроники P^2, гдѣ читается: *ἐν δὲ τῷ αὐτῷ μηνί* (= T).

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

ΘΕΟΦΑΝΗΣ И *THEOPHANES* ВЪ ОТНОШЕНІИ СОСТАВА СОДЕРЖАНІЯ.

§ 1. Внесеніе свѣдѣній церковно-историческихъ.

Доселѣ — въ изслѣдованіи свойствъ хронологіи Θеофана мы останавливали вниманіе на тѣхъ отдѣлахъ лѣтописи, въ коихъ — или наиболѣе отчетливо отражается хронографическій планъ самаго Θеофана, или съ

ποιήσωσιν om. P^2). *ὁ δ' αὐτὸς* 23–24 *λίτρας πεντήκοντα* — 26 *φυδεράτων* — 27 *Δομεντζιόλον* — **T 238,** 6 *ὁ ἀργυροπράτης* (*καὶ Βελ.* — 8 *ὁ ἀργυροπράτης* om. P^2) *καὶ Παῦλος ὁ κουράτωρ τοῦ* [*αὐτοῦ* om. P^2 *τοῦ αὐτοῦ* om. d] — 12 *ἐχρήσαντο. τοῦ δὲ Δεκεμβρίου* [interea quinta die m Dec. A *τῇ δὲ ε' τοῦ Δεκ.* d h m *καὶ τῇ ε' τοῦ Δεκ.* c *τῇ ε' τοῦ Δεκ.* eg] *μηνὸς* — 15 *ἐλυπήθη* [= x *ἐβαρήθη* T] — 18 *φυλαττόμενον τῇ ιθ' τοῦ Ἰουλίου μηνὸς ἀθῶος φανεὶς ὁ Βελισάριος πάλιν τὰ ἀφαιρεθέντα αὐτῷ ἀπέλαβε* (вставка сдѣлана примѣнительно къ контексту P^1, ср. K 679, 17–18). *τῇ δὲ κ' τοῦ Δεκεμβρίου μηνὸς* 18–24. *τῷ δ' αὐτῷ μηνὶ* [*τῷ δ' αὐτῷ ἔτει* d *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει μηνί* c h] — **T 239,** 1 *Κουτζινᾶ ἐκδικοῦντες τὸ πατρῶον αἷμα* — 2 *μέρη τινά* [*προαιδεύσαντες* om. P^2] — 6 *τῷ δὲ Ἀπριλλίῳ μηνὶ διεδέχθη Προκόπιος, ὁ ὕπαρχος* [= xz] — 8 *ἐκ τοῦ παλατίου* [*τῆς Χαλκῆς* om. P^2] — 10 *ὑπήντησαν* [*αὐτῷ* om. P^2] *οἱ Πράσινοι εἰς τὰ Λαύσου* — 13 *ἀπὸ ὥρας θ' ἕως ἑσπέρας* [*ἀπὸ ὥρας ι' ἕως ἑσπέρας* z] — 15 *καὶ ἐκρατήθησαν καὶ ἐπομπεύθησαν* — 17 *ἐμάχοντο καὶ τῇ ιθ' τοῦ Ἰουνίου μηνὸς ἔφθασε Πέτρος* [*καὶ τῇ ιθ' τοῦ Ἰουλίου μηνὸς* (Martii mensis A) *ἐδέχθη Βελισάριος* — 18 *τὰς ἀξίας. ἔφθασε δὲ καὶ Πέτρος* T] — 19 *ἔτη ἑπτὰ* [*ἔτη ζ'* xz] — 20 *τῆς ἀνατολῆς* (*ἔφθασε* — *ἀνατολῆς* om. A). *τῷ δ' αὐτῷ μηνὶ γέγονε λεῖψις* [*τῷ δ' α. μηνὶ* (eodem anno A) *ἦλθον* 21–23 *ὠκεανοῦ* (*τῷ δ' α. μ.* — *ὠκεανοῦ* om. d). *τῷ δὲ Αὐγούστῳ μηνὶ γέγονε λεῖψις* T] *ὕδατος* 23–24 *φονοκόπια εἰς τὰ ὑδρεῖα* [*εἴς τε τὰς* (*τὰ* cod.) *πηγάδας καὶ εἰς τὰς ὑδρείας τῶν μυδρόνων τὰ ὑδρεῖα* P^2; *τῷ δὲ Αὐγούστῳ — ὑδρεῖα* om. A].

достовѣрностью констатируется наличность позднѣйшей редакціонной работы надъ первоначальной системой датировки событій и распорядка историческаго матеріала. Въ большинствѣ случаевъ измѣненія хронологическаго текста — рука редактора, заботившагося о внѣшней стройности хронографической схемы, была и рукою интерполятора, увеличившаго конечно составъ содержанія подлинника. И — если въ предъидущей главѣ хронологическіе варіанты разсматривались нами съ точки зрѣнія общаго принципа лѣтосчисленія, то задача предстоящаго анализа первичнаго и распространеннаго позднѣйшими вставками текста лѣтописи будетъ заключаться въ томъ, чтобы представить до очевидности яснымъ измѣненіе состава содержанія подлинной хроники Θеофана изъ соотношенія — въ наиболѣе яркихъ съ этой стороны отдѣлахъ хронографіи — первичнаго плана историческаго повѣствованія самаго Θеофана съ историографической работой позднѣйшихъ хронистовъ

Достаточно убѣдительное подтвержденіе нашей мысли — объ измѣненіи вмѣстѣ съ новой редакціей текста (у Theophanes'a) и самаго состава первоначальнаго повѣствованія — можно находить въ изложеніи событій послѣднихъ двухъ лѣтъ исторіи Юстина II (Т 248—249). Анастасій, передающій всю страницу Т 248 съ точностью переводчика, представляетъ характерное отличіе въ извѣстіи о смѣнѣ на патріаршей каѳедрѣ К-поля; въ Chronographia trip. отдѣлъ Т 248, 9—14 изложенъ слѣдующимъ образомъ: tertio decimo imperii Justini anno Johanne Constantinopolitano defuncto episcopo Eutychius recepit iterato thronum eundem (Т 248, 14 *ὁ δὲ βασιλεὺς* . . . .[201]) Theophanes относитъ смерть патріарха Іоанна къ 31-му дню Августа индикта 10-го и пишетъ извѣстіе о семъ въ 12-мъ году Юстина, а вступленіе на каѳедру Евтихія опредѣляетъ Октябремъ 11-го индикта и уже — въ 13-мъ году Юстина (внушается тѣмъ самымъ представленіе о томъ, что 12-й годъ Юстина, 6069-й, окончился Августомъ, а слѣдующій годъ начался вмѣстѣ съ новымъ индиктомъ). Допустимъ, что хронологія патріарховъ (мѣсяцъ, индиктъ) исторически вѣрна.[202]) Для насъ важно здѣсь то, относилъ ли самъ Θеофанъ Августъ, мѣсяцъ кончины патріарха Іоанна, къ 12-му году Юстина. Главное содержаніе рубрики 13-го года Юстина II въ изложеніи Θеофана — передача императорскаго трона Тиверію и обстоятельства, при коихъ совершилось это событіе. Врученіе Тиверію имп. короны, вступленіе его на престолъ и смерть Юстина въ дѣйствительности суть событія одного индикта: Сентября-Октября 12-го индикта = 578 года.[203]) Когда мы встрѣчаемъ

---

[201]) *ὁ δὲ βασιλεὺς ἀσθενήσας* ═══ Т 249, 11 *εἰσ*. Mundi anno 6071, d. i. a. 571 imperare coepit Т 249, 22 *Τιβέριος στεφθεὶς ὑπὸ Εὐτ. π. ὑπῆρχε δὲ* . . .

[202]) Кончина Іоанна III Схоластика въ Августѣ подтверждается Менологіями — съ показаніемъ дней памяти (по Менологію Морчелли: 31 Августа, по Менологію Василія. 25 Августа; см. И. Андреевъ. Константинопольскіе Патріархи, стран 177—178).

[203]) 26-го Сентября 578 года Юстинъ II передалъ императорскую корону Тиверію со словами: „сынъ мой, я готовлюсь къ смерти, подойди и прими императорскій вѣнецъ,

въ T при извѣстіи о патріархѣ Іоаннѣ 10-й индиктъ, при замѣткѣ объ Евтихіѣ — 11-й индиктъ и къ году 6071-му, первому въ исторіи Тиверія, — 12-й индиктъ, то для насъ ясно, что Theophanes стремится установить хронологически-раздѣльныя рубрики 3-хъ лѣтъ, 3-хъ индиктовъ. Исходный пунктъ переработки и интерполяціи — распредѣленіе на два года первоначальнаго сообщенія о патріархахъ. Анастасій даетъ не сокращенный перифразъ извѣстія T, а переводитъ подлинный текстъ лѣтописи.[204]) Кажется есть возможность прослѣдить и самый процессъ редакціонной переработки первооригинала. У Кедрина (685, 17–19) мы читаемъ извѣстія: о смерти Іоанна въ 12 году Юстина и о занятіи каѳедры Евтихіемъ въ 13-мъ году. Кедринъ переписываетъ хронику P^1. Авторъ послѣдней внимательно отмѣчаетъ преемство на Константинопольской каѳедрѣ и не въ первый разъ ставитъ хронологически-раздѣльно свои сообщенія о смерти одного патріарха и вступленіи на каѳедру другого. Такъ, онъ (K 592, 22) отмѣчаетъ: *τῷ κβ' ἔτει Σισίνιος ὁ πατριάρχης ἐτελεύτησε. τῷ δὲ κγ' μετὰ τὴν τούτου τελευτὴν Νεστόριος τὴν ἐπισκοπὴν διαδέχεται Κ-πόλεως, Γερμανικεὺς τῷ γένει.* У Анастасія для T 87, 27–30 передана лишь замѣтка о Филиппѣ, пресвитерѣ Сидскомъ, но безъ подробности: *„πολλὰ καθάπτεται — ἅμα καὶ Πρόκλῳ“*, а равно также безъ извѣстія: *εὐθὺς δὲ Σισίννιος ἐτελεύτησεν*; здѣсь, въ Chronogr. trip., далѣе прямо переводится текстъ: *κόσμου ἔτει ,ϛκγ' τῆς θείας σαρκώσεως ἔτει υκγ' Σισιννίου, ἐπισκόπου Κ-πόλεως, κοιμηθέντος, Νεστόριος τὴν ἐπισκοπὴν διαδέχεται. ἅμα δὲ τῷ θρόνῳ ἐπέβη κτλ.* (cf. T 88, 1, 11–13). Сообщеніе о смѣнѣ на епископской каѳедрѣ К-поля въ данномъ контекстѣ только и подлинно для Ѳеофана. Замѣтка въ рубрикѣ предъидущаго года *„εὐθὺς δὲ Σ. ἐτελεύτησεν“* интерполирована и перешла къ Theophanes'у черезъ ту распространенную рецензію произведенія Ѳеофана, въ которой мы находимъ его уже въ переработкѣ Анонима Par. 1712. Анонимъ пользуется хроникой P^1, для которой варіантъ о смерти Сисиннія въ 22-мъ году Ѳеодосія II и первоначаленъ.[205]) Такое же взаимоотношеніе текстовъ ΘA, P^1, P^2 и T мы усматриваемъ въ свѣдѣніяхъ о смѣнѣ на К-польской каѳедрѣ въ

удаляйся отъ зла и не гнѣвай Бога, имѣй попеченіе о благѣ имперіи“, и спустя 9 дней, 4-го Октября 578 г., умеръ (Kurt Groh, Geschichte des ostr. Kais. Justin II S. 60). По указанію у Іоанна Ефесскаго, пространная рѣчь того содержанія, какое къ данному моменту пріурочивается въ повѣствованіи Ѳеофана, была произнесена Юстиномъ собственно при усыновленіи и нареченіи Тиверія Кесаремъ 7-го Дек. 574 года (Kurt Groh, S. 57).

[204]) Составъ сообщенія, переданный у Анастасія, находитъ подтвержденіе въ текстѣ списка Par. 1710, гдѣ вмѣсто T 248, 9–14 читаемъ: *τούτῳ τῷ ἔτει μηνὶ Ὀκτωβρίῳ ἐτελεύτησεν Ἰωάννης ὁ ἐπίσκοπος Κ-πόλεως καὶ ἀπέλαβεν πάλιν Εὐτύχιος τὸν θρόνον Κ-πόλεως. ὁ δὲ βασιλεὺς ἀσθενήσας κτλ.*

[205]) Cf. K 599, 15–16 (T 92, 37), K 602, 6–7 (T 101, 25, 109, 28) Хронологически, — по вопросу о значеніи года въ схемѣ Ѳеофана и Theophanes'a (5922 : 13-й индиктъ? — 5923 : 14-й инд.?), интересенъ данный пунктъ въ томъ отношеніи, что Сисинній умеръ въ концѣ Декабря 427-го года (= 11-й индиктъ), а Несторій хиротонисованъ во епископа К-поля въ Апрѣлѣ 428-го года (Hergenröther, Photius: die byzant. Patriarchen vor Photius, Bd. I, S. 49), т. е. мы имѣемъ здѣсь событія собственно одного индикта.

12—13-мъ году Юстина II. У Анонима Par. 1712, въ соотвѣтствіи съ T 248, 5—14, мы читаемъ: *τῷ ιβ' αὐτοῦ ἔτει Ἰουστῖνος ⸗ τῆς δεσποίνης ἡμῶν τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου, πλησιάζουσαν τῇ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ (τὴν μ-ην ἐκ-σίαν* cod.). *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει μηνὶ Αὐγούστῳ λα' ἰνδ. ι' ἐτελεύτησεν Ἰωάννης, ἐπίσκοπος Κ-πόλεως.* Κωνσταντινουπόλεως ἐπίσκοπος Εὐτύχιος πάλιν ἔτη δ'. *τῷ ιγ' αὐτοῦ ἔτει, μηνὶ Ὀκτωβρίῳ ἰνδ. ια', Εὐτύχιος ἀπέλαβε πάλιν τὸν θρόνον Κ-πόλεως.* По нашему мнѣнію авторъ представленной версіи — Анонимъ; подлинное сообщеніе онъ разложилъ, примѣнительно къ указанію въ P[1], на два года и снабдилъ — имъ же раздѣленныя хронологической рубрикой К-польскаго епископа — свѣдѣнія подлинника детальными, въ духѣ года-индикта, датами.

Здѣсь умѣстно будетъ остановиться съ должнымъ вниманіемъ на одной замѣткѣ, попавшей изъ рукописей въ напечатанный текстъ Θеофана, а именно (T 228, 24—25): „*δεῖ δὲ ταγῆναι καὶ τὸ τοῦ Ἀνθίμου ἔτος εἰς τὸν πατριάρχην Μηνᾶν, ἵνα συσταθῶσι τὰ ις' ἔτη.*“ Замѣтка не читается въ Chronographia tripertita и въ спискѣ d, но она читается въ хроникѣ Анонима. На сближеніе съ этой замѣткой, свидѣтельствующей своимъ содержаніемъ о томъ, что кто-то послѣ Θеофана на протяженіи его лѣтописи координировалъ даты и хронологическія рубрики епископовъ, — напрашивается приписка, сдѣланная также in spatium historicum: разумѣемъ окончаніе обширнаго отдѣла (T 361, 17—362, 31), съ поименованіемъ и датами К-польскихъ патріарховъ, занимавшихъ каѳедру уже послѣ смерти лѣтописца Θеофана. И эта приписка полностью, т. е. T 362, 30—31: „*καὶ Νικηφόρον η', καὶ Θεόδοτον ς', καὶ Ἀντώνιον ις', καὶ Ἰωάννην τὸν Λεκανόμαντιν ἔτη ς' καὶ μῆνα* (μῆναν P. 1712) *α'*“, значится въ хроникѣ Анонима; представленныя здѣсь, — дополняющія составъ переданнаго въ переводѣ у Анастасія текста, — свѣдѣнія воспроизводятся во всѣхъ наличныхъ спискахъ лѣтописи, слѣд. и въ Par. 1710, гдѣ, однако, къ началу всего отдѣла (къ T 361, 17) на полѣ отмѣчено: *σχόλιον* (показаніе, повторяющееся и въ болѣе позднихъ, чѣмъ d, рукописяхъ c z f). Въ хроникѣ cod. Par. 1712 какихъ либо слѣдовъ послѣдняго рода помѣтки не находится. Когда рѣшается вопросъ о томъ, въ какое время сдѣлана эта позднѣйшая приписка, остановившаяся на хронологіи патріарха Іоанна VII, то рѣшающее свидѣтельство за очень раннее происхожденіе ея въ спискахъ Θеофановой лѣтописи едва ли слѣдуетъ усматривать въ томъ, что рука интерполятора остановилась на датѣ Іоанна VII, ибо, если бы работа перваго интерполятора была дѣломъ одного изъ современниковъ патріаршествованія Меѳодія, дата коего здѣсь еще не показана, тогда на протяженіи дальнѣйшаго времени — въ спискахъ Θеофана начиная отъ X-го вѣка — мы нашли бы и многоразличное продолженіе хронологической нити по исторіи К-польскаго патріархата. А съ другой стороны, такъ естественна мысль, что, — хотя бы и черезъ довольно значительный промежутокъ времени отъ названнаго здѣсь патріарха Іоанна, — однимъ изъ продолжателей Θеофана и послѣдователей его лѣтописнаго

труда, переписывавшимъ послѣдній (не безъ собственныхъ — переработки и дополненій) въ свое произведеніе, сдѣлана въ контекстѣ Θеофана приписка, рано, — по соображенію повѣствовательнаго плана отъ пункта post Theophanem, — прерванная самимъ же авторомъ. И косвеннаго виновника разсматриваемой, дополнительной въ составѣ Θеофана, замѣтки мы узнаемъ въ лицѣ автора хроники P^2. Легко объяснить и то, почему первая изъ двухъ, разсмотрѣнныхъ здѣсь и безспорно перу Θеофана не принадлежащихъ, замѣтокъ (руководственное указаніе по размѣщенію — внѣ повѣствовательнаго текста — хронологическихъ рубрикъ съ датами епископовъ) отсутствуетъ въ d: редакторъ этого списка не занимается хронологическими рубриками епископовъ, не выписывая ниодной изъ нихъ.

Съ исторіи К-на V Копронима переводъ Анастасія по сравненію съ содержаніемъ, которое заключаетъ Theophanes, является столь обстоятельнымъ, что здѣсь можно говорить о буквально-точномъ воспроизведеніи въ Chronographia tripertita оригинальнаго состава лѣтописи Θеофана. Уже ранѣе нами отмѣчено то наблюденіе, что у автора, съ произведеніемъ котораго мы встрѣчаемся въ синопсисѣ Кедрина, при всей сжатости разсказа по Θеофану для этой части повѣствованія[206]), все-же еще и здѣсь сохранены слѣды одинаковой съ ΘA редакціи текста и состава.[207])

Начиная съ заключительнаго — въ отдѣлѣ повѣствованія Θеофана о 9-мъ годѣ правленія Константина V — извѣстія (T 426, 26 sqq.) и включая слѣдующія двѣ рубрики (10-го, 11-го года), изложеніе ΘA идетъ въ слѣдующемъ соотношеніи съ повѣствованіемъ автора, переписываемымъ въ синопсисѣ Кедрина (t. II, 9, 19 – 10, 4), и текстомъ у Анонима и у Theophanes'a.

A.	**P^1** (K).	**P^2**, T.
praeterea sequenti anno quartae indictionis, sollemnitate sanctae pentecostes coronavit C-nus imperator Leonem filium suum per Anastasium patriarcham consentaneum suum.	*τῷ δὲ ἑπομένῳ χρόνῳ τῆς δ' ἰνδικτίωνος τῇ ἑορτῇ τῆς πεντηκοστῆς, ἔστεψεν ὁ δυσσεβὴς Καβαλλῖνος τὸν υἱὸν αὐτοῦ Λέοντα εἰς βασιλέα διὰ Ἀναστασίου τοῦ ψευδονύμου πατριάρχου καὶ σύμφρονος αὐτοῦ.*	*τῷ δὲ ἐρχομένῳ* (ἐχομένῳ c e z) *χρόνῳ τῆς δ' ἰνδ. τῇ ἑορτῇ* (τῆς ἑορτῆς g) *τῆς ἁγίας* (ν' P^2) *πεντηκοστῆς ἔστεψεν ὁ δυσσεβὴς Κωνσταντῖνος τὸν υἱὸν αὐτοῦ* [*ἔστεψε K-νος ὁ δυσσεβὴς βασιλεὺς* (βασιλεὺς om. z) *τὸν ἑαυτοῦ υἱὸν* T.] *Α. εἰς β. δ. Ἀ. τοῦ ψευδονύμου π. καὶ σ. αὐτοῦ.*

[206]) 90 страницъ большого формата (T 414—503) и 40 страницъ печатнаго текста Кедрина (II, 3—42) съ параллельнымъ латинскимъ переводомъ и съ нѣкоторыми дополнительными, не у Θеофана заимствованными, сообщеніями!

[207]) Ср. выше стран. 13, 47—48.

Mundi anno VICCXLII, divinae incarnationis anno DCCXLII, anno vero imperii Constantini decimo,		
Muhamed fit Arabum dux, qui eis quinque praefuit annis.		Ἀράβων ἀρχηγὸς Μουάμεδ ἔτη ϑ′ (ε′ sec. m. in lit. Th.-e ϑ′ rell. — T: ι′. α′. ——— ἔτει)
eodem quoque anno simultates Chalcideni ═══ plures a simultatibus cessaverunt.		Τῷ ι′ αὐτοῦ ἔτει ἐστασίασαν οἱ Χαλκιδεῖς ═══ ἐπαύσαντο αἱ πλείους τῶν στάσεων.
	τῷ ι′ ἔτει ἐκοιμήϑη Θεοφύλακτος ὁ ἁγιώτατος πατριάρχης Ἀντιοχείας.	τῷ αὐτῷ ἔτει (καὶ τ. α. ἔτει T.) ἐκοιμήϑη ὁ ἁγιώτατος π. Ἀ Θεοφύλακτος μηνὶ Δαισίῳ (δεσίῳ P², Th. codd.) κϑ′. Ἀντιοχείας ἐπίσκοπος Θεόδωρος ἔτη ς′. T: ια′. β′ ... Τούτῳ τῷ ἔτει τοὺς πλείους τῶν Χριστιανῶν ═══ τῆς Παλαιστίνης.
Anno imperii sui undecimo Constantinus Theodosopolim et Melit. cepit et captivos duxit Armenios.	Τῷ ια′ ἔτει Κωνσταντῖνος τὴν Θεοδοσιούπολιν παρέλαβεν ἅμα τῇ Μελιτηνῇ, αἰχμαλωτίσας πάντας τοὺς ἐκεῖσε.	Τῷ ια′ αὐτοῦ ἔτει (T: καὶ τῷ αὐτῷ χρόνῳ) παρέλαβε Κωνσταντῖνος τὴν Θεοδοσόπολιν [K-νος τὴν Θ-σιούπολιν (Θ-σόπολιν z = A) παρέλαβεν T.] ἅμα τῇ Μελιτ. καὶ ᾐχμαλώτευσε τοὺς Ἀρμενίους.
Theodorus ——— Antiochiae patriarcha praeficitur, qui sex praefuit annis ecclesiae.		Θεόδωρος ═══ ἐχειροτονήϑη πατριάρχης Ἀντιοχείας.

Какъ мы видимъ, въ Chronographia trip. не находится извѣстіе о кончинѣ патріарха Θеофилакта: извѣстіе — и единственное для рубрики 10-го года правленія К-на — читается въ хроникѣ, списанной Кедриномъ. Авторъ ея, имѣя въ виду пополнить біографическія свѣдѣнія о патріархахъ, сдѣлалъ здѣсь замѣтку, содержаніе коей implicite дано собственно и въ хронологіи Θеофана, предъуказующаго въ началѣ рубрики 4-го года правленія К-на V и конечный предѣлъ патріаршествованія Θеофи-

лакта.[208]) Авторъ P^1 еще ранѣе отмѣтилъ себѣ для памяти то, гдѣ слѣдуетъ записать о смерти патріарха и именно Θеофилакта (*ὁ ἁγιώτατος*); встрѣтивъ у Θеофана имя новаго епископа Антіохіи (о которомъ авторъ P^1 въ своей хроникѣ и не упоминаетъ совсѣмъ, такъ какъ его интересуетъ въ случаяхъ, подобныхъ настоящему, работа по восполненію пробѣловъ въ указаніяхъ Θеофана на дату смерти извѣстнѣйшихъ епископовъ), этотъ авторъ и сдѣлалъ у себя соотвѣтствующую замѣтку. Извѣстіе Theophanes'a о Θеофилактѣ (къ 10-му году К-на) первоначально для иного произведенія, изъ котораго оно привнесено въ текстъ Θеофана. Авторъ хроники P^2, принявшій извѣстіе P^1 въ контаминацію съ повѣствованіемъ по Θеофану, дополнилъ оное еще датой: *μηνὶ Δαισίῳ κϑ'*, и въ этомъ видѣ замѣтка появляется у Theophanes'a.

Своимъ сообщеніемъ объ избіеніи христіанъ въ Антипатридѣ Theophanes въ отношеніи редакціоннаго пополненія первоначальнаго состава уходитъ на ступень далѣе P^2, гдѣ, какъ и въ Chronogr. trip., еще нѣтъ этого сообщенія.

§ 2. Развитіе хронографическаго плана.

Хронологическій составъ текста Θеофана для рубрики 10-го года Константина V Копронима, при сличеніи съ T, представляетъ по Анастасію болѣе: въ показаніи года міра и Б. воплощенія. Случай такого рода, т. е. когда въ Chron. trip. значится «космическая» дата, отсутствующая въ T, не единичный. Въ первый разъ мы встрѣчаемся съ нимъ въ 18-мъ году Констанса II (A: mundi anno 6151 d. i. a. 651, anno imperii sui octavo decimo... cf. T 347, 24–25) и въ послѣдній разъ во 2-мъ году Никифора (M. a. 6296 d. i. 796, anno vero imperii sui secundo T 480, 11 *ἔσ-τεψε Νικηφόρος κτλ.*[209]). Въ этихъ границахъ на 36 «космическихъ» датъ, имѣющихся у Анастасія, Theophanes даетъ лишь 19. Объясненія этой особенности латинскаго переводнаго текста мы не могли найдти у de-Боора въ его диссертаціи объ отношеніи перевода Анастасія къ греческимъ рукописямъ. А между тѣмъ здѣсь едва ли мы имѣемъ дѣло съ плодомъ хронографической самодѣятельности Анастасія или переписчиковъ его переводной хроники. Можно думать, что вмѣстѣ съ распространеніемъ содержанія происходитъ нѣкоторое сокращеніе въ деталяхъ, признанныхъ редакторами Theophanes'a излишними.

Съ начала лѣтописи Θеофана до времени Юстиніана I (по 6019-й годъ) на 70 космическихъ датъ Theophanes'a Анастасій передаетъ 42; съ перваго года Юстиніана по 9-й годъ, гдѣ Theophanes для каждой

---

[208]) По Анастасію — mundi anno 6236 d. i. anno 736, anno vero imperii C-ni quarto Theophylactus Antiochenus habetur antistes, qui ecclesiae septem praefuit annis. Сообщая въ этомъ отдѣлѣ (T 421, 20-24) объ избраніи на каѳедру Θеофилакта, Θеофанъ относительно смерти его предшественника Стефана, съ именемъ котораго, нужно сказать, лѣтописецъ (T 415, 33 sqq.) соединяетъ благопріятный для Антіохійской церкви поворотъ въ отношеніяхъ къ ней Арабовъ, отмѣтилъ лишь бѣгло, въ формѣ: *„κοιμηθέντος Στεφάνου“*.

[209]) Анастасій для самаго начала исторіи Никифора даетъ текстъ: sequenti autem anno, qui est primus annus imperii Nicephori T 476, 3 *μηνὶ Ὀκτ. κτλ.*

рубрики ставитъ космическую дату, у Анастасія нѣтъ ниодной; съ 10-го года Юстиніана до 18-го года Констанса II у Анастасія 36 космическихъ датъ, у Theophanes'a — 41. Казалось бы, что наиболѣе невнимательнымъ къ подлиннику переводчикъ становится на первыхъ страницахъ изъ исторіи того царствованія, съ котораго онъ лишь очень немногое изъ состава подлинника обѣщаетъ оставить безъ перевода. И здѣсь заслуживаетъ вниманія то, что на этихъ страницахъ исторіи Юстиніана наблюдается разница между A и T въ отношеніи распорядка матеріала для 7-го и 8-го года правленія Юстиніана.

Въ Chronographia tripertita начальныя страницы исторіи Юстиніана I, до 10-го года его правленія, передаютъ слѣдующій — при сличеніи съ T — составъ содержанія Непосредственно за отдѣломъ, помѣченнымъ годомъ 6019-мъ, и именно за извѣстіемъ о смерти Юстина I (T 173, 18), Анастасій передаетъ: eodem anno singulare imperium Iustinianus imperator obtinuit. rex autem Helurorum, Graetes nomine, ad Romanos confluxit T 174, 28 *καὶ ἦλθεν* = 175, 1 *ἐδέξατο αὐτὸν ἐκ τοῦ β.*, (175, 4) *ἐπαγγειλάμενον* (repromittentem) = 5 *βουληθῇ*. 175, 12 *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει* = 14 *χιλιάδας ϱ'*. tum et rex Hunnorum, qui sunt iuxta Bosphorum 175, 25 *ὀνόματι* = 176, 1 *τῶν βοῶν*. — 176, 20 *ἐξεφώνησε δὲ* = 24 *κληρονομεῖν*. 177, 15 *καὶ ἐξέθετο* = 21 *ὑπάρχει*. 177, 22–23 *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει ἔπαθεν* = 24 *καὶ ἐγένετο σεισμὸς μέγας* (177, 33–34) *καὶ χειμὼν βαρύτατος* = 178, 12 *Χαλκηδόνος*. 178, 13 *καὶ ἀκούσαντες* = 15 *ἔφυγον*. praeterea T 178, 22 *Σαμαρεῖται* = 27 *Ἰουλιανόν*. interea tertio imperii sui anno Iustinianus imperator T 180, 18 *ἐθέσπισεν, ὥστε* = 180, 21 *πρὸς ἐπιστροφήν*. Septimo imperii Iustiniani anno T 186, 18 *γεγόνασι Οὐανδαλικοὶ πόλεμοι* = 186, 19 *τὴν Ἀφρικήν*. *Οὐανδῆλοι* (186, 20) *ἐπὶ Ἀρκαδίου* = 22 *κατέσχον*. *τοῦ δὲ Γοδ. τελευτ.* (186, 24) *Γιζέριχος* = 25 *ἀναδείκνυται*, cui succedit Honorichus 186, 26 *ὁ υἱὸς* = 187, 1 *ἐλάλουν*. 188, 25 *ἐπίσκοπος δέ τις* = 32 *στρατηγήσοντα*, quem et praetorem imperator principaliter in omnibus statuit (cf. T 189, 18). 189, 25 *συνῆν δὲ αὐτῷ καὶ Προκόπιος* harum rerum conscriptor (cf. T: *Πρ. ὁ συγγραφεύς*). *ἁπάραντες* = 191, 7 *ἔπεμψαν*. Belisarius itaque T 193, 25 *τῆς Καρχηδόνος κρατήσας* = 194, 8 *ἀπέθανεν*. 194, 10 *οὕτω δὲ* = 194, 15 *ὄντων*. porro dicebant et vetus verbum Kartagine dictum, videlicet „Gamma persequetur Beta", nunc esse perfectum. *πρότερον γὰρ* T 194, 18–19 *Γελίμερα*. 196, 22 *χρήματα δὲ* = 200, 7 *ἠνάγκασαν*. *ὁ δὲ βασιλεὺς* (200, 9) *Γελίμερι* = 12 *μεταστῆναι*. (200, 15) *τοῦ δὲ Σολόμωνος* = 201, 3 *ἐχώρει*, qui (201, 28) *εἰς φυγὴν ὥρμησαν* = 202, 9 *ὑπέστρεψεν*. 202, 15 *ἔαρι δὲ ἀρχομένῳ* = *κτεῖναι*, qui (202, 28) *ἀκούσας ταῦτα* = 203, 1 *παύσασθαι τῆς στάσεως*, quod non post pauca obtinuit. — 205, 24 *Βελισάριος δὲ* = 28 *τὰ ἐκεῖσε*. 207, 23 *ὁ δὲ Σολόμων* = 28 *ὑπάρχει*. interea Hiberum rex, Zamanardus nomine, Cpolim ascendit ad Iustinianum[210]) imperatorem 216, 9 *μετὰ τῆς γυναικὸς*

[210]) Cf. P[1] (K 650, 17): *πρὸς Ἰουστινιανὸν τὸν βασιλέα.*

14 *βασιλείαν* octavo anno imperii Iustiniani 216, 17 *ἔπαθεν* 24 *καὶ λόγος τοῦ θεοῦ*“ —

Повѣствованіе Θеофана, переданное здѣсь у Анастасія, по сравненію съ изложеніемъ Theophanes'a, очень кратко: на 43 страницы печатнаго изданія приходится 8—9 страницъ, переведенныхъ въ Chronographia tripertita. Хронологія событій 8-го года правленія заслуживаетъ, — какъ варіантъ противъ 8-го и 9-го года у Theophanes'a, — вниманія, указывая, что экземпляръ хроники Θеофана, служившій Анастасію оригиналомъ, представлялъ и иной хронологическій распорядокъ извѣстій въ данномъ мѣстѣ. Цифры *η′* и *θ′* по своему начертанію, при самой большой неразборчивости письма, едва ли могли быть приняты Анастасіемъ одна вмѣсто другой.

Есть основаніе предполагать, что въ изложеніи событій 7-го года правленія Юстиніана, къ которому Θеофанъ относитъ покореніе Африки Вандаловъ (событіе 534 года, мѣс. Мая) и завоеваніе Сициліи и южной Италіи (535 г.), не все принадлежитъ самому Θеофану. Послѣдній въ предисловіи къ своему труду ставитъ себѣ задачей хронологическую раздѣльность изложенія историческихъ фактовъ, когда говоритъ (T 4, 14): *„ἐν τοῖς ἰδίοις τόποις τετάχαμεν ἑκάστου χρόνου τὰς πράξεις, ἀσυγχύτως κατατάττοντες“*. Не подлежитъ сомнѣнію, что и самъ Θеофанъ пользовался здѣсь исторической работой Прокопія. Могъ ли однако Θеофанъ, какъ лѣтописецъ, забыть, что у Прокопія ему надлежало заимствовать для исторіи 7-го года Юстиніана только лишь то, что по его мнѣнію и по свидѣтельству Прокопія происходило въ этомъ году? Между тѣмъ, въ исторіи 7-го года у Theophanes'a говорится о солнечномъ затменіи 10-го года Юстиніана (T 202, 10 sqq.), о смѣнѣ лицъ по управленію завоеванными областями, имѣвшей мѣсто въ 13-мъ году Юстиніана (T 205, 18), о событіи 19-го года (T 215, 15).

Если остановить вниманіе на контекстѣ Theophanes'a въ изложеніи перваго извѣстія (о затменіи солнца), то, помимо трудности согласовать хронологическія указанія: *ἐν τούτῳ δὲ τῷ χρόνῳ* .. (7-й годъ правленія Юстиніана?) ... *χρόνος δὲ ἦν δέκατος τῆς βασιλείας Ἰουστινιανοῦ*, — слѣдуетъ придавать здѣсь значеніе и недостаточно точному воспроизведенію первоисточника для заключительной замѣтки: *ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ οὔτε πόλεμος, οὔτε θάνατος ἐπιφερόμενος τοῖς ἀνθρώποις ἐπέλειπεν* (*ἐπέλιπεν* e g m) У Прокопія послѣ описанія продолжительнаго затменія солнца, относимаго историкомъ къ 10-му году Юстиніана, говорится (Proc. B. V. 469, 18—19 Bonn.): *„ἐξ οὗ τε ξυμβῆναι τοῦτο τετύχηκεν, οὔτε πόλεμος οὔτε λιμὸς οὔτε τι ἄλλο ἐς θάνατον φέρον τοὺς ἀνθρώπους ἀπέλιπε“* = а съ тѣхъ поръ, какъ это случилось, не было недостатка ни въ войнѣ, ни въ голодѣ, ни въ иныхъ бѣдствіяхъ, губящихъ людей (или: а съ тѣхъ поръ — ни война, — ни иное смертоносное бѣдствіе не миновало людей). — Θеофану ли принадлежитъ самое сообщеніе и редакція текста разсматриваемаго извѣстія? Категорически отвѣтить на вопросъ невозможно, хотя уже

самое положеніе замѣтки, состоящей изъ 5 строкъ, среди двухъ отдѣловъ, передаваемыхъ въ переводѣ Анастасія текстуально, дѣлаетъ представленіе о позднѣйшей интерполяціи очень правдоподобнымъ. И въ данномъ вопросѣ помогаетъ сопоставленіе съ изложеніемъ параллельнаго разсказа у Кедрина. Здѣсь все сообщеніе о военныхъ походахъ, подробно описанныхъ Прокопіемъ (cf. K 649, 2—3), занимаетъ лишь одну страницу текста (греческаго) и тѣмъ не мѣнѣе, не смотря на необыкновенную краткость по сравненію съ Θеофановымъ разсказомъ, содержитъ оригинальные варіанты.[211]) У Кедрина, между прочимъ, въ особой редакціи текста передается примѣнявшееся къ событіямъ реченіе о витѣ и гаммѣ (K. 650, 4—7), вслѣдъ за которымъ приводится здѣсь и интересующая насъ замѣтка о солнечномъ затменіи. Поговорка о витѣ и гаммѣ у Анастасія, переводчика Θеофанова текста, представлена въ такой формѣ, что въ приложеніи къ иллюстрирующимъ это реченіе историческимъ фактамъ („*πρότερον γὰρ Γιζέριχος Βονιφάτιον ἐξεδίωξεν, νῦν δὲ Βελισάριος Γελίμερα*“) является какъ бы неполною. Всѣ рукописи Θеофана (за исключеніемъ Ватиканскаго списка № 978 = h) поддерживаютъ текстъ Анастасія. Само собою понятно, что, если летучее слово о витѣ и гаммѣ предполагалось общеизвѣстнымъ среди читателей лѣтописи, Θеофанъ могъ его и не приводить цѣликомъ. Авторъ хроники Par. 1712, съ удивительной тщательностью и точностью передающій повѣствованіе о событіяхъ отдѣла (къ 7-му году Юстиніана) въ томъ же самомъ составѣ, какъ мы находимъ его у Theophanes'a,[212]) упомянутое изреченіе о витѣ и гаммѣ читаетъ: ... *ὡς τὸ γάμμα*

[211]) По указанію хроники, военныя дѣйствія противъ Вандаловъ занимали два года правленія Юстиніана, — походы описаны Прокопіемъ, къ которому авторъ, повидимому, и отсылаетъ за ознакомленіемъ съ подробностями. Самъ хронистъ (за исключеніемъ разсказаннаго сходно съ Θеофаномъ и Прокопіемъ эпизода съ Гелимеромъ, окруженнымъ войсками Фары) подбираетъ сюжетъ такъ, чтобы пополнить недосказанное Θеофаномъ, а именно, что Велизарій послѣ взятія Карѳагена возвращался въ К-поль и для рѣшительной побѣды надъ Гелимеромъ отправился снова къ мѣсту военныхъ дѣйствій, что въ тріумфѣ Велизарія слѣдуетъ придавать особое значеніе необычному отличію (монета съ его и императора изображеніями), что козни завистниковъ и навѣты на Велизарія съ цѣлію лишить его власти и вліянія въ Африкѣ наказаны: дѣятельность Соломона, смѣнившаго здѣсь Велизарія, была для Византійцевъ, по автору, потерей престижа завоевателей, — Велизарій, какъ покоритель Вандаловъ, предъуказанъ и древнимъ реченіемъ о гаммѣ и витѣ, — и затменіе солнца не предвѣщало ничего добраго.

[212]) 20 страницъ печатнаго текста: T 186, 15—216, 4 = cod. Par. 1712 fol. 130b — 141b. О высокихъ достоинствахъ текста, представляемаго этой рукописью для даннаго отдѣла, можно судить отчасти изъ сопоставленія ll. var., сдѣланнаго Прехтеромъ въ границахъ T 186—200 (Praechter, An. 1712 S. 11—12). Изъ чтеній, заслуживающихъ вниманія по нашимъ наблюденіямъ, указываемъ: *ἔστειλεν* (= x, destinavit A) T 198, 24; *ἀλλ' οὐδὲ πληγήν τις ἐξ αὐτῶν ἔλαβεν* (quin ictum quisquam eorum ullum accepit A) T 202, 1; *ὁ δὲ Σολόμων παρήνει αὐτοῖς μὴ ἀνταίρειν κατὰ τοῦ βασιλέως, ἀλλὰ παρέχειν αὐτοῖς εὐγνωμόνως τοὺς φόρους αὐτῶν* (at vero Solomon commonebat eos, ne contradicerent imperatori, sed huic quae deliberata fuissent penitus redderent A) T 202, 21-22; *Βαυγαΐπολιν ἔρημον* T 206, 1; *εἷς τῶν στρατιωτῶν* (= x Proc) T 206, 18; *Γέζων* (= h Proc.) T 206, 19; *Ἠτηφήν* (Itiphin A) T 207, 26. — Ср. наши примѣч. къ стр. 56-й (80, 81).

διώξει τὸ βῆτα, καὶ τὸ βῆτα διώξει τὸ γάμμα, ὅπερ νῦν τετέλεσται (cf. T 194, 16–18 и app. crit.). Свѣдѣнія о солнечномъ затменіи представлены у Анонима въ такомъ контекстѣ. *Ἐν τούτῳ δὲ τῷ χρόνῳ τέρας ἐν τῷ οὐρανῷ συνέβη γενέσθαι. ὁ γὰρ ἥλιος* T 202, 11–12 *οὐ καθαρῶς φαίνων, ὥσπερ εἰώθει. ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ τοῦ ἔαρος ἤδη ἀρχομένου στέλλεται Βελισάριος παρὰ Ἰουστινιανοῦ εἰς τὴν Σικελλίαν ὑπόφορον ποιῆσαι ταύτην Ῥωμαίοις. χειμάσαντος δὲ αὐτοῦ ἐν Σικελλίᾳ, τῆς ἑορτῆς κτλ.* (T 202, 17...). Соотвѣтствующій текстъ у Кедрина происходитъ не изъ P^2 и не изъ Θеофана („*καὶ πάλιν τὸ δεύτερον διώξει τὸ τρίτον*“ K 650, 5–6; *ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ ὁ ἥλιος .... ἐστύγναζεν ἅπαντα τὸν ἐνιαυτόν .... ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ, οὔτε πόλεμος οὔτε θάνατος ἐπιφερόμενος τοῖς ἀνθρώποις ἐπέλιπε*“ K 650, 7–11), а изъ P^1; авторъ послѣдней хроники воспроизводитъ здѣсь особый источникъ. Замѣтку о солнечномъ затменіи, какъ она читается у Кедрина, мы соотносимъ прежде всего съ тѣмъ, что̀ представляетъ для соотвѣтствующаго сообщенія текстъ Георгія «Мниха» (въ первоначальной редакціи его хроники). Изъ своего источника Георгій «Мнихъ» (Coisl. 305) записалъ у себя: *καὶ μετ᾽ ὀλίγον πάλιν ὁ ἥλιος χωρὶς ἀκτῖνος ἐφαίνετο ὥσπερ ἡ σελήνη τὸν ἐνιαυτὸν ὅλον ἐκεῖνον, ἐν ᾧ οὔτε πόλεμος οὔτε νόσος καὶ θάνατος ἐπιφερόμενος τοῖς ἀνθρώποις ἐπέλειπεν.*[213]) Не представляетъ легкости въ рѣшеніи, но во всякомъ случаѣ важенъ — вопросъ о томъ, откуда собственно черпалъ свои свѣдѣнія о космическихъ бѣдствіяхъ и явленіяхъ самъ Георгій: изъ Θеофана, Малалы, или изъ особой хроники, хотя краткой, но дававшей Георгію нѣкоторыя указанія новыя, по сравненію съ Θеофаномъ, и въ иномъ распорядкѣ событій. Такъ, въ исторіи Юстиніана Георгій открываетъ скорбную страницу этого царствованія описаніемъ смертоносной эпидеміи въ подробностяхъ, коихъ не знаетъ Θеофанъ и Малала (GM 641, 1–17 cf. Mal. 482, 4 sqq.). Въ замѣткахъ о стихійныхъ бѣдствіяхъ, о коихъ повѣствуютъ и Θеофанъ и Малала, нѣкоторыя черты изложенія сближаютъ Георгія болѣе съ Малалой, чѣмъ съ Θеофаномъ. Напримѣръ, GM (641, 17): *ἐγένοντο δὲ καὶ βρονταὶ μεγάλαι σφόδρα καὶ ἀστραπαὶ φοβεραὶ λίαν, ὥστε καὶ ἀνθρώπους καθεύδοντας ἐκ τῶν ἀστραπῶν καυθῆναι* (ГM: *βλαβῆναι καὶ καυθῆναι*), — Mal. 483, 22: *μηνὶ ἰουνίῳ ἰνδ. τῇ αὐτῇ ἐγένοντο βρονταὶ καὶ ἀστραπαὶ φοβεραὶ πάνυ, ὥστε καὶ ἀνθρώπους καθεύδοντας ἐκ τῶν ἀστραπῶν βλαβῆναι*, — T (226, 11): *τούτῳ τῷ ἔτει γεγόνασι βρονταὶ καὶ ἀστραπαὶ φοβεραὶ πάνυ, ὥστε πολλοὺς* (*πολλοὺς* om. A) *καθεύδοντας ἐκ τῶν ἀστραπῶν βλαβῆναι.* Далѣе, — въ распорядкѣ нѣкоторыхъ извѣстій подобнаго рода Георгій противъ себя имѣетъ одинаково и Малалу и Θеофана. Такъ, въ краткой біографіи Юстина I помѣщается (GM 626, 15) замѣтка о бѣдствіи въ Помпеюполѣ, которое относится и у Θеофана (T 216, 17) и у Малалы (436, 17) ко времени

---

[213]) GM 643, 16 P. — Георгій «Монахъ» передаетъ текстъ уже сокращенно; хронологическая подробность признается несовмѣстимой съ краткимъ, — безъ какой либо попытки къ хронологической раздѣльности, — перечнемъ фактовъ.

Юстиніана. По Георгію — землетрясеніе, разразившееся при Юстинѣ I, коснулось и Константинополя (GM 627, 7–8), каковая версія не находитъ соотвѣтствія въ T и у Малалы среди повѣствованія о бѣдствіи Антіохійскомъ. Ко всему этому слѣдуетъ присовокупить и ту особенность разсказа Георгія о Юстинѣ, что хронистъ, при всей краткости его сообщеній, знаетъ (GM 626, 5) о явленіи особой звѣзды, записи о которой не имѣетъ ни Θеофанъ ни Малала Отсюда слѣдуетъ, что въ распоряженіи Георгія былъ или совсѣмъ особый источникъ для изложенія о событіяхъ, сходныя въ общемъ свѣдѣнія о коихъ имѣютъ Θеофанъ и Малала, — съ отличнымъ отъ послѣднихъ распорядкомъ извѣстій и съ дополненіями въ отношеніи подробностей, — или, если такимъ источникомъ служила Георгію хроника Малалы, то и со стороны полноты и въ отношеніи распорядка матеріала произведеніе Малалы предлежало Георгію Монаху въ иной редакціи, отличной отъ той, въ которой мы знаемъ это произведеніе.[214]) Извѣстіе о бѣдствіи Помпеюполя Геогіемъ Монахомъ заимствовано вѣроятно изъ краткаго историческаго компендіума[215]) съ тѣмъ же, что̀ у Георгія, мѣстомъ сообщенія или съ менѣе точнымъ, чѣмъ у Θеофана, разграниченіемъ царствованій, благодаря чему, — при чтеніи *Ἰουστῖνος* вмѣсто *Ἰουστινιανός*, — открывалась легкая возможность перестановки извѣстій.

Выясненіе дѣла для насъ представляетъ интересъ въ виду того, что у Кедрина о бѣдствіи Помпеюполя разсказано также въ исторіи Юстина I (K 641, 21), а въ хроникѣ Анонима извѣстіе объ одномъ и томъ же событіи дано два раза, въ первый разъ — при Юстинѣ (къ T 172, 19: *ἀλλὰ καὶ ἡ Πομπηΐου πόλις τῆς Μυσίας* ═══ [K] *ὄντες ἄνθρωποι τὸ ἐλεήσατε*) и во второй разъ — при Юстиніанѣ, сходно съ T 216, 17–20 У Кедрина вторично это извѣстіе не встрѣчается (cf. K 650). Авторъ P²

---

[214]) И когда для объясненія состава небольшой странички повѣствованія Георгія объ Юстинѣ I де-Бооръ (GM, app. crit.) руководитъ нами при помощи цитатъ: 626, 8–15 Theoph. 172, 12, 626, 15–18 Theoph. 216, 17 (P: similia Theoph.), 626, 18–19 Theoph. 172, 18, то, — помимо невозможности производить отъ Theoph замѣтку Георгія „*καὶ ἡ μὲν K-πολις ἐν διαφόροις τόποις ἀπέλαβεν*“, — въ дальнѣйшей цитатѣ (на текстъ о Помпеюполѣ) не отмѣчена значительная разница между Георгіемъ и Θеофаномъ: послѣдній помѣщаетъ событіе въ исторіи Юстиніана (ни болѣе ни менѣе, какъ черезъ 43 страницы печатнаго текста отъ разсказа объ Антіохійскомъ бѣдствіи) Въ смыслѣ раздѣльности біографій и отчетливости хронологическихъ границъ каждаго царствованія хроника Θеофана менѣе всего давала поводъ къ смѣшенію отдѣловъ повѣствованія объ Юстинѣ и Юстиніанѣ. Георгію, если предположить въ немъ намѣреніе — произвольно, вопреки хронографической систематизаціи Θеофана, — измѣнить распорядокъ свѣдѣній и сдѣлать перемѣщеніе извѣстій, приходилось бы перелистовать болѣе десятка листовъ Θеофановой лѣтописи, чтобы вырвать извѣстіе изъ его первоначальной связи.

[215]) Въ исторіи царствованія Анастасія у Георгія замѣтны еще заимствованія изъ произведенія Θеодора Чтеца. Трудъ послѣдняго въ сокращеніи и съ продолженіемъ служилъ руководствомъ для хронистовъ позднѣйшаго времени Отрывки, напечатанныя у Крамера, восходятъ къ такому компендіуму, — которымъ пользовался и самъ Θеофанъ. Этотъ источникъ и слѣдуетъ предполагать у Георгія въ повѣствованіи объ Юстинѣ и далѣе (напр. GM 628, 13–24).

выписалъ извѣстіе сначала изъ той хроники (P¹), которую воспроизводитъ Кедринъ, а затѣмъ и вмѣстѣ съ текстомъ Θеофана. Авторъ P¹ въ отношеніи историческаго мѣста событія отдаетъ предпочтеніе версіи Георгія предъ сообщеніемъ Θеофана и Малалы. Читающаяся у Кедрина, непосредственно предъ извѣстіемъ о Помпеюполѣ, замѣтка объ установленіи при Юстинѣ праздника Срѣтенія Господня — также въ исторіи Юстина, хотя въ иной послѣдовательности (къ T 166, 5), воспроизводится у Анонима, который повторилъ, однако, и съ Θеофаномъ извѣстіе о томъ же праздникѣ — въ исторіи Юстиніана (T 222, 23—25). Въ текстѣ Кедрина вторичнаго сообщенія — по Θеофану — и на этотъ разъ нѣтъ (cf. K 656, 1—2). Георгій Монахъ замѣтку о Срѣтеніи дѣлаетъ въ исторіи Юстиніана (GM 627, 8). Ясно, что авторъ P¹, поставивъ ко времени Юстина I одинъ фактъ (= согласно съ Георгіемъ), отмѣченный у Θеофана въ исторіи Юстиніана, и другой фактъ, и у Георгія и у Θеофана одинаково записанный въ исторіи Юстиніана, сдѣлалъ свое размѣщеніе историческихъ свѣдѣній сознательно: онъ имѣлъ въ своемъ распоряженіи — какъ источники Георгія, такъ и источники Θеофана. Изъ того предпочтенія, какое P¹ отдаетъ Георгію Монаху предъ Θеофаномъ въ извѣстіи о бѣдствіи Помпеюполя, можно заключать, что источникъ Георгія содержалъ въ себѣ краткое описаніе стихійныхъ бѣдствій и космическихъ явленій. — Георгій «Мнихъ» свою замѣтку о продолжительномъ солнечномъ затменіи заимствовалъ не у Θеофана. Но, если и авторъ P¹, руководясь Георгіемъ и его источникомъ, въ своемъ сообщеніи о томъ же — рядомъ съ замѣткой относительно поговорки о «витѣ» и «гаммѣ» (здѣсь эта замѣтка не изъ Θеофана происходитъ, какъ свидѣтельствуетъ текстъ) — не зависитъ отъ Θеофана, а отъ источника Георгія, то сообщеніе о солнечномъ затменіи, съ датой 10-го года Юстиніана въ отдѣлѣ 7-го года его правленія, слѣдуетъ считать непервоначальнымъ для лѣтописи Θеофана. Это сообщеніе вошло въ рукописи Theophanes'a отчасти черезъ хронику P², — авторъ которой, имѣя подъ руками историческую работу Прокопія, (отсюда у Анонима полный текстъ поговорки о «витѣ»), слѣдитъ въ то же время и за изложеніемъ извѣстій въ хроникѣ P¹, — а отчасти чрезъ сотрудничество позднѣйшаго глоссатора, привнесшаго и указаніе — не читающееся еще у Анонима — на 10-й годъ царствованія. Но если въ одной части необыкновенно пространнаго у Theophanes'a отдѣла можно усматривать слѣды позднѣйшаго сотрудничества по распространенію первоначальнаго состава, то не представится непріемлемой мысль о работѣ — по контаминаціи съ исконно-Θеофановыми заимствованіями изъ произведенія Прокопія новыхъ эксцерптовъ изъ того же первоисточника — и въ другихъ частяхъ отдѣла: эту работу очень осторожно, не касаясь первичнаго построенія разсказа Θеофана, производитъ авторъ хроники P. 1712. Рука интерполятора становится замѣтною и въ томъ случаѣ, если, устанавливая хронологію событій по указаніямъ безспорно-оригинальнаго разсказа самого Θеофана (cf. T 196, 28 197, 2; 197, 14, 27, 198, 25, 199, 2—3), продлить

хронологическую нить для опредѣленія того, о веснѣ и зимѣ какого собственно года ведется рѣчь со стороны «доподлиннаго» повѣствователя въ сообщеніяхъ о дѣятельности Велизарія въ Сициліи: T 202, 15–17 (непосредственно за показаніемъ 10-го года Юстиніана въ замѣткѣ о затменіи солнца)?

Обычный пріемъ распространенія первоначальнаго хронографическаго состава посредствомъ глоссы, приписки на полѣ оригинальнаго произведенія — новаго сюжета, подлежащаго включенію въ текстъ при послѣдующей рецензіи, примѣненъ былъ конечно и въ отношеніи хроники Θеофана. При этомъ первый, древнѣйшій изъ справщиковъ — по координированію глоссъ и первичнаго состава — естественно долженъ былъ испытывать наибольшія затрудненія: приходилось прочитать мелкое письмо замѣтки на полѣ и, если это послѣднее не удавалось легко, то, не употребляя чрезмѣрныхъ усилій на прочтеніе неразборчиваго слова въ глоссѣ до послѣдующей провѣрки чрезъ вспомогательный экземпляръ или первоисточникъ глоссы, должно было идти впередъ по переписыванію первичнаго, отчетливо изложеннаго повѣствованія. Замѣтка о затменіи солнца и отражаетъ какъ разъ нѣкоторое замѣшательство редактора текста въ древнѣйшемъ спискѣ Theophanes'a. Для заключительнаго предложенія редакторъ d записалъ здѣсь въ текстъ „*ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ*“, опуская „*οὔτε πόλεμος — ἐπιφερόμενος*“; можно предполагать, что онъ, — или не могъ разобрать послѣднія слова глоссы, — или же, записавъ только-что 10-й годъ Юстиніана, имѣлъ намѣреніе открыть новую хронологическую рубрику: *ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ ἔαρι κτλ.* (ср. P²) и только послѣ справки, убѣдившей въ невозможности такого раздѣла, приписалъ на полѣ „*οὔτε πόλεμος — ἐπιφερόμενος*“ (cf. T 202, 14 app. crit.).

Сколь трудною, въ сравненіи съ работой болѣе позднихъ справщиковъ Θеофанова текста, была задача того редактора, который видѣлъ глоссы еще на полѣ архетипа, столь же и отношеніе его къ этимъ глоссамъ могло быть свободнымъ, независимымъ: имѣя въ рукахъ древній экземпляръ хроники и его лишь переписывая, редакторъ могъ обойти молчаніемъ ту или другую глоссу. Отсюда, совпаденіе d и A въ отношеніи состава повѣствованія замѣтно тамъ, гдѣ редакторъ d, не обращая вниманія на вспомогательный экземпляръ лѣтописи — съ глоссами, даетъ себѣ отдыхъ отъ работы справщика простой перепиской текста изъ экземпляра безъ глоссъ.

Сообщеніе Θеофана о событіи 11-го года правленія Юстиніана I (T 217, 16 sqq.) уполномочиваетъ на слѣдующее соотношеніе параллельныхъ текстовъ: Chronogr. trip., Paris. 1710, P¹ (K), хроники P. 1712 и T.

A. Par. 1710 (d).	**P¹** (K 651, 10–16).	**Par.** 1712. T.
Anno undecimo imperii Iustiniani facta sunt prima encaenia magnae ecclesiae Constantino-	*Τῷ ια' ἔτει γέγονε τὰ ἐγκαίνια τῆς μεγάλης ἐκκλησίας, καὶ ἐξῆλθεν ἡ λιτὴ ἀπὸ τῆς ἁγίας*	*Τῷ ἑνδεκάτῳ ἔτει αὐτοῦ* [T: *τούτῳ τῷ ἔτει*] *μηνὶ Δεκεμβρίῳ κξ', ἰνδικτιῶνος α', γέγονε τὰ πρότερα ἐγκαίνια*

poli, Mena patriarcha in regio sedente vehiculo, et imperatore letaniam cum populo faciente.
Anno duodecimo . . .

d: *τούτῳ τῷ ἔτει γέγονε τὰ πρώτερα* (sic) *ἐγκαίνια τῆς μεγάλης ἐκκλησίας καὶ ἐξῆλθεν ἡ λιτὴ ἀπὸ τῆς ἁγίας Ἀναστασίας, καθημένου Μηνᾶ τοῦ πατριάρχου ἐν τῷ βασιλικῷ ὀχήματι, τοῦ δὲ βασιλέως συλλιτανεύοντος τῷ λαῷ.*
τούτῳ τῷ ἔτει ἐκίνησαν . . . .

ἀναστάσεως μετὰ τοῦ πατριάρχου καὶ τοῦ βασιλέως σὺν τῷ λαῷ.
ἀπὸ δὲ τῆς ἡμέρας τῆς καύσεως αὐτῆς μέχρι τῶν ἐγκαινίων ἔτη ε΄ μῆνες ια΄ καὶ ἡμέραι ι΄ παρῆλθον.
ἐν γὰρ τῷ ,ϛη΄ ἔτει ἀπὸ κτίσεως κόσμου, ἰνδικτίωνος ιε΄, τῇ κγ΄ τοῦ Φεβρουαρίου μηνός, ὥρᾳ πρώτῃ τῆς ἡμέρας, τὴν τῆς μεγάλης ἐκκλησίας ἀνοικοδομὴν ἤρξατο ποιεῖν Ἰουστινιανός.

τῆς μεγάλης ἐκκλησίας· καὶ ἐξῆλθεν ἡ λιτὴ ἀπὸ τῆς ἁγίας Ἀναστασίας, καθημένου Μηνᾶ τοῦ πατριάρχου ἐν τῷ βασιλικῷ ὀχήματι, καὶ τοῦ βασιλέως λιτανεύοντος ἐν τῷ λαῷ [T: *συλλιτανεύοντος τῷ λαῷ*]. *γίνονται οὖν ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς καύσεως τῆς ἁγιωτάτης μεγάλης ἐκκλησίας μέχρι τῶν ἐγκαινίων ἔτη ε΄ μῆνες ια΄ καὶ ἡμέραι δέκα* [T: *καὶ ἡμέραι ι΄* z e m, *καὶ* om. c]. *Ῥώμης ἐπίσκοπος Βιγίλιος* (*Βιγήλιος* cod. = T c) *ἔτη ιη΄. Ἀλεξανδρείας ἐπίσκοπος Θεοδόσιος ἔτη β΄.*

Τὴν δὲ οἰκοδομὴν τῆς μεγίστης Μεγάλης ἐκκλησίας ἤρξατο ποιεῖν Ἰουστινιανὸς ὁ βασιλεὺς ἐν τῷ ἑξακισχιλιοστῷ εἰκοστῷ ἔτει ἀπὸ κτίσεως κόσμου, ἰνδ. ιε΄, τῇ εἰκοστῇ τρίτῃ τοῦ Φεβρουαρίου μηνός, ὥρᾳ πρώτῃ τῆς ἡμέρας. (Τὴν δὲ οἰκ. — τῆς ἡμέρας om. T).

Остановить вниманіе на хронологическомъ текстѣ — съ указаніемъ промежутка отъ пожара до обновленія великой церкви — заставляетъ насъ прежде всего совпаденіе состава повѣствованія въ переводѣ Анастасія и въ самомъ древнемъ изъ сохранившихся греческихъ списковъ произведенія лѣтописца Θеофана. Хронологическія указанія внутри историческаго текста (внутри рубрикъ) редакторъ d вообще не опускаетъ; Анастасій въ данномъ отдѣлѣ не имѣлъ побужденія прибѣгать къ пріему «succincte et summatim», ибо дѣло касается событія церковнаго, а притомъ — уже и въ исторіи Юстиніана. Вопросъ сводится собственно къ тому, не дополнилъ ли въ своей хроникѣ изложеніе того же сюжета и изъ того же самаго источника (т. е. служившаго и Θеофану) настоящею хронологической подробностью одинъ изъ послѣдующихъ хронистовъ, и не послужилъ ли текстъ въ такомъ, распространенномъ, составѣ для ин-

терполяціи повѣствованія Θеофана? Въ извлеченіяхъ изъ церковно-историческаго произведенія, напечатанныхъ (по рукописи XV в.) Крамеромъ, мы находимъ текстъ извѣстія о событіи 11 года правленія Юстиніана I, сходный съ T по составу содержанія,[216]) — однако согласіе двухъ свидѣтелей (A и d) о болѣе краткомъ изложеніи отдѣла въ древнѣйшей редакціи хроники Θеофана дѣлаетъ правдоподобнымъ представленіе о позднѣйшемъ дополненіи подробностей, кои самъ Θеофанъ обошелъ молчаніемъ. Указаннымъ историческимъ сочиненіемъ пользуется Θеофанъ, какъ объ этомъ свидѣтельствуетъ соотношеніе лѣтописнаго разсказа, и не въ одномъ лишь разсматриваемомъ нами теперь отдѣлѣ. Но тѣмъ же произведеніемъ, наряду съ лѣтописью Θеофана, пользуется и авторъ хроники, которую переписываетъ Кедринъ. Среди признаковъ работы автора P^1 по этому источнику Θеофана можно, для примѣра, привести слѣдующій случай. Θеофанъ (T 142, 6–9) повѣствуетъ, что Θеодорихъ казнилъ діакона, вѣроотступника, со словами: „*εἰ τῷ θεῷ πίστιν οὐκ ἐφύλαξας, οὐδὲ ἐμοὶ φυλάξεις.*“ У Кедрина (628, 9–10) буквально воспроизводится текстъ Θеофана, но въ заключительной части фразы варіантъ „*ἐμοὶ πῶς φυλάξεις*“ представляетъ здѣсь отступленіе въ сторону источника, такъ какъ и въ *Ἐκλ. ἐκκλ.* Cram. (106, 12) читается: ... *πῶς ἀνθρώπῳ φυλάξεις* . . Ясно, что авторъ варіанта, переданнаго у Кедрина, держитъ предъ собой и вышеозначенный источникъ Θеофана.

Составъ извѣстія, записаннаго къ 11-му году Юстиніана, какъ у Анастасія въ лат. переводѣ, такъ и въ древнѣйшемъ греческомъ спискѣ Θеофановой хроники, одинъ и тотъ же: отсутствуетъ сообщеніе о промежуткѣ времени, отдѣляющемъ обновленіе великой церкви отъ пожара. Редакція разсказа въ P^2 производитъ впечатлѣніе зависимости отъ хронологической композиціи въ источникѣ Кедрина — хроникѣ P^1. Авторъ послѣдней замѣтку о времени, протекшемъ съ момента пожара прежняго храма, заимствованную изъ того же источника, который служилъ и Θеофану для его сообщенія объ обновленіи великой церкви Царьграда, ставитъ въ связь съ другимъ хронологическимъ показаніемъ: о началѣ работъ по возсозданію сгорѣвшаго храма. Сочетаніе предложеній (*ἐν γάρ*), съ хронологическимъ соподчиненіемъ двухъ моментовъ (пожара и начала работъ по построенію) въ отношеніи одного космич. года, предполагаетъ подразумѣвающуюся мысль автора, — не досказанную имъ вслѣдствіе обычной для его повѣствованія сжатости изложенія, — что пожаръ и начало возсозданія сгорѣвшей церкви были раздѣлены лишь очень краткимъ промежуткомъ времени въ предѣлахъ одного и того же года.

Достойно особеннаго вниманія то, что данный хронологическій текстъ (о началѣ построенія «св. Софіи»), повторяясь въ византійскихъ лѣтописяхъ, вездѣ является испорченнымъ.

---

[216]) лишь безъ обозначенія числа мѣсяца; cf. T 217, 17–22 и *Ἐκλ. ἐκκλ.* Cram. 112, 34—113, 5.

Въ «краткой хроникѣ», изданной (хотя не полно: до исторіи Льва V Армянина) по рукописи Парижской библіотеки N° 854 Крамеромъ[217]), названъ (*Ἐκλ. ἱστ.* Cram. 321, ·) 6040-й годъ индиктъ 15-й, и самая замѣтка хронологическая вводится въ текстъ чрезъ „*ἱστέον δὲ ὅτι*“: признакъ, что здѣсь она не первоначальна. У Зонары показанъ также 6040-й годъ и также индиктъ 15-й (мѣсяцъ Февраль) какъ дата для начала работъ по возсозданію храма св. Софіи.[218]) По всѣмъ признакамъ первоначальный текстъ для даннаго хронологическаго варіанта показывалъ космич. годъ 6040-й. Это — годъ системы *κατὰ Ῥωμαίους*, отвѣчающій нашему 532-му году отъ Р. Хр., когда во время мятежнаго движенія „*Νίκα*“ сожжена была церковь св. Софіи. Но при такомъ значеніи даты: 6040 г. — здѣсь должно быть показаніе индикта 10-го, а не 15-го. Если остановиться на показаніи въ Par. 1712 — года 6020-го инд. 15-го и засвидѣтельствованной хронистами цифрѣ года 6040-го,[219]) тогда разница 20-ти лѣтъ могла бы подсказать объясненіе и того, какъ вмѣсто 10-го инд. появился 15-й; 6020-й г. 15-й инд. cod. Par. 1712 есть ничто иное, какъ 6040-й г. 10-й инд., уменьшенный на 20 лѣтъ и 10 индиктовъ. Встрѣ-

---

[217]) Въ виду того, что имя Льва Грамматика долгое время въ ученой исторической литературѣ усвоялось этой хроникѣ лишь по недоразумѣнію, — съ починомъ издателей Боннскаго Corpus'а историческихъ писателей византійскихъ, — а рукописная традиція однороднаго съ этимъ произведеніемъ лѣтописнаго повѣствованія, свидѣтельствуя въ греческихъ спискахъ и славянскомъ переводѣ о разности состава и текста, не позволяетъ придавать означенной краткой хроникѣ рѣшающее значеніе въ критикѣ текста и состава другихъ лѣтописныхъ произведеній дотолѣ, доколѣ въ отношеніи самой хроники этой научное изслѣдованіе не установитъ съ надлежащею точностью: первичный текстъ, составъ первооригинала, образованіе этого состава (по источникамъ, — хотя бы въ границахъ историческаго разсказа Θеофана) и градацію позднѣйшихъ редакціонныхъ измѣненій первоначальнаго текста, — въ виду всего этого мы вынуждены цитировать историческое повѣствованіе даннаго типа указывая на разновидности текста и состава въ рукописяхъ. По этимъ пунктамъ, при обширной уже литературѣ вопроса, послѣднее слово еще не сказано. И въ данномъ случаѣ мы не можемъ опереться и на то рѣшеніе вопроса, какое представлено покойнымъ византологомъ В. Г. Васильевскимъ. *Нужно однако признать,* читаемъ мы въ его трактатѣ о хроникѣ Логоѳета, *что отсутствіе такихъ спеціальныхъ замѣтокъ, и особенно первой группы — характеристикъ и портретовъ, — въ текстѣ Ѳеодосія Мелитинскаго очень знаменательно; оно можетъ наводить на мысль, что, не смотря на нахожденіе ихъ въ славянскомъ переводномъ текстѣ, онѣ все-таки не первоначальны* (В. Васильевскій: Хроника Логоѳета, стран. 58-я). Такъ какъ со стороны первичнаго состава произведеніе, о которомъ мы ведемъ рѣчь, предлежитъ намъ какъ неизвѣстное, искомое, то мы называемъ его условно «краткая хроника» (*ἐπιτομή*, епитома), и цитируемъ «краткую хронику» рукописей Парижской (по изданію у Крамера), Мюнхенской (по изданію Тафеля: Theodosii Meliteni Chronographia), Вѣнской (Cod. Vind. gr. N° 37) и славянской переводной (напечатанной въ изданіи СПБ. Академіи Наукъ: Симеона Метафраста и Логоѳета списаніе міра отъ бытія и лѣтовникъ собранъ отъ различныхъ лѣтописецъ).

[218]) Zonarae Epitome historiarum, ed. Dindorfii, vol III, 233, 26.

[219]) Ср. «*Ἀνωνύμου σύνοψις χρονική*» ed. K Sathas (Bibliotheca graeca medii aevi, vol. VII) p. 95, 13: „*ἤρχθη δὲ κτίζεσθαι τῷ* [*πέμπτῳ*] *ἔτει τῆς αὐτοῦ βασιλείας, ἀπὸ δὲ κτίσεως κόσμου ἔτους ,ϛμ'.*“

тивъ въ хронологіи лѣтописи, построенной по плану Θеофанова повѣствованія (P[1]), дату *κατὰ Ῥωμαίους*, позднѣйшій справщикъ и истолкователь датъ, въ соотношеніи индикта и года ромеевъ съ годомъ александрійцевъ, находитъ возможнымъ принять дату въ системѣ *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* лишь съ уменьшеніемъ на 20 лѣтъ. Но этого мало: въ хроникѣ P[1] этотъ справщикъ произвелъ корректуру, измѣнивъ цифру *μ΄* на *κ΄* и поставивъ надъ *ι΄* или приписавъ къ *ι΄* (10-й индиктъ) число *ε΄*. Въ то время какъ нѣкоторые изъ позднѣйшихъ хронистовъ разсмотрѣли въ P[1] первичное *μ΄*, Кедринъ принялъ неопредѣленный знакъ за *η΄*, а номеръ индикта перешелъ ко всѣмъ, пользовавшимся хроникой P[1], цифрой *ιε΄*.

Свѣдѣнія о построеніи великой церкви представляютъ въ хронологическомъ аппаратѣ Кедрина еще одну особенность. Послѣ разсказа о событіяхъ 6—7 года правленія Юстиніана здѣсь мы читаемъ (К. 650, 12): *τούτου τῷ β΄ ἔτει ἀνεκαίνισεν ἐκ θεμελίων Ἰουστινιανὸς τὴν τοῦ θεοῦ μεγάλην ἐκκλησίαν*. .. Согласовать хронологически смыслъ этого сообщенія и того — ранѣе нами выписаннаго — текста, который всего лишь черезъ нѣсколько строкъ передается здѣсь же, въ синопсисѣ, не заботился повидимому и Кедринъ. Въ виду того, что текстъ замѣтки Кедрина обнаруживаетъ самое близкое сходство съ той редакціей изложенія о томъ же самомъ въ «краткой хроникѣ» (лишь безъ даты: 2-й годъ), которую представляетъ cod. Paris. 854, можетъ казаться, что именно здѣсь, т. е. въ хроникѣ этой рукописи, слѣдуетъ искать и источникъ даты, записанной у Кедрина, а также и у Анонима, къ 11-му году Юстиніана (о началѣ строительныхъ работъ).

Для того, чтобы отчетливѣе представить положеніе извѣстій о «св. Софіи» въ томъ краткомъ произведеніи лѣтописномъ, одну изъ редакціонныхъ разновидностей коего составляетъ хроника рукописи cod. Par. 854, мы выписываемъ относящійся сюда текстъ этого произведенія, начиная съ самой краткой версіи: хроники (съ именемъ Симеона) Вѣнскаго списка cod. graec. N° 37. Сообщеніе о «св. Софіи» во всѣхъ редакціяхъ произведенія одинаково слѣдуетъ за извѣстіемъ объ усмиреніи бунта „*Νίκα*“ и казни Ипатія.

Cod. Vind. graec. N° 37, fol. 54[b]: *ἀνεκαίνισεν Ἰουστινιανὸς καὶ τὴν ἁγίαν Σοφίαν εἰς κάλλος καὶ μέγεθος ὑπὲρ τὸ πρότερον, παραδοὺς καὶ τρὸ ψάλλεσθαι· ὁ μονογενὴς υἱὸς καὶ λόγος τοῦ θεοῦ· ἀλλὰ καὶ ἡ ὑπαπαντὴ ἔλαβεν ἀρχὴν ἑορτάζεσθαι· γέγονε δὲ καὶ ἡ κατὰ Σευήρου ε΄ σύνοδος· τῷ δὲ ι΄ αὐτοῦ ἔτει γέγονε τὰ πρῶτα ἐγκαίνια τῆς μεγάλης ἐκκλησίας. καὶ τελευτησάσης τῆς γυναικὸς αὐτοῦ Θεοδώρας κτλ.*

Cod. Mon. (TM p. 88—89): *ἀνεκαίνισε δὲ Ἰουστινιανὸς τὴν τοῦ θεοῦ μεγάλην ἐκκλησίαν εἰς κάλλος καὶ μέγεθος ὑπὲρ τὸ πρότερον, παραδοὺς καὶ τροπάριον ἐν αὐτῇ ψάλλεσθαι· ὁ μον. ═══ τοῦ θεοῦ.· Ἀλλὰ καὶ ἡ ὑπαπαντὴ ἔλαβεν ἀρχὴν ἑορτάζεσθαι, μὴ συναριθμουμένη πρότερον ταῖς δεσποτικαῖς ἑορταῖς.*[220]) *Γέγονε δὲ καὶ ἡ πέμπτη σύνοδος ἐπ᾽ αὐτοῦ ἡ κατὰ*

[220]) Cf. GM 627, 3—10: *ὃς ἀνακαινίσας τὴν μεγάλην ἐκκλησίαν Σοφίαν εἰς κάλλος καὶ μέγεθος πρότερον κτισθεῖσαν ═══ παρέδωκε καὶ τροπάριν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ψάλ-

Σευήρου. Τῷ δὲ δεκάτῳ ἔτει γέγονε τὰ πρ. ἐγκ. τ. μεγ. ἐκκλησίας. Καὶ τελευτησάσης Θεοδώρας τῆς αὐτοῦ γυναικὸς κτλ.

Хроника слав. перевода (Сим., стран. 57): Обнови же ѿ основанїи Іоустинїань Бжїѧ великꙗ цр҃ковь добротоѫ и величьствомь паче пръвыѫ, прѣдавь и тропарꙗ, ѿ самого оучинены, пѣтисѧ въ неи, ѿ нїже е и: —— Нѫ и срѣтенїе прїѧть дарь празноватисѧ, не съпричитаема сѫщи прѣже Госпо҃скыи праз҃никѡ. Въ четвръто надесѧтое же лѣто его бы пръвое wбновленіе великыꙗ цр҃кве[221]): ~ Съборь ѐ: ~ БывшѪ же пѧтомѪ съборѪ на Севира ==== АдамѪ. Оумерши же Θеоро҃вѣ, женѣ его и т. д.

Cod. Paris. 854 (Cramer 321, 3–25): *ἀνεκαίνισε δὲ ἐκ θεμελίων ὁ Ἰουστ-νὸς τὴν τοῦ Θεοῦ μεγάλην ἐκκλησίαν.* Ἰστέον δὲ ὅτι τῷ ἑξακισχιλιοστῷ μ΄ ἔτει ἀπὸ κτίσεως κόσμου, ἰνδικτιῶνος ιε΄, ὥρᾳ πρώτῃ τῆς ἡμέρας, τοῦ Φεβρουαρίου μηνὸς εἰκοστῇ γ΄ τὸν τῆς μεγίστης ἐκκλησίας ἀνοικισμὸν ἤρξατο ποιεῖν ὁ Ἰουστινιανὸς *εἰς κάλλος καὶ μέγεθος ὑπὲρ τὸ πρότερον παραδοὺς καὶ τρο πρα αὐτῇ ὑπ᾽ αὐτοῦ μελισθέντα ψάλλεσθαι·* ==== *ἀλλὰ καὶ ἡ ὑπαπ. ἔλαβε δῶρον ἑορτ., μὴ συν. πρ. τ. δ. ἑορταῖς. Τῷ δὲ ιδ΄ ἔτει αὐτοῦ γέγονε καὶ ἡ πέμπτη σύνοδος ἡ κατὰ Σευήρου. τῷ δὲ δεκάτῳ αὐτοῦ ἔτει, γέγονε τὰ πρῶτα ἐγκαίνια μεγάλης ἐκκλησίας. γενομένης δὲ τῆς πέμπτης συνόδου κατὰ Σευήρου, τοῦ ἀκεφάλου* ==== *τὸν Ἀδάμ. Τελευτησάσης δὲ Θεοδώρας τῆς αὐτοῦ γυναικός κτλ.*

И въ отношеніи изложенія и въ отношеніи хронологическаго распорядка извѣстій данный отдѣлъ краткой хроники возбуждаетъ рядъ недоумѣній. О пятомъ (вселенскомъ) соборѣ противъ Севера указаніе сдѣлано предъ извѣстіемъ объ обновленіи великой церкви, — въ одной редакціи произведенія безъ даты, въ другой — съ отнесеніемъ собора къ 14-му году Юстиніана, причемъ событіе 14-го года занимаетъ мѣсто ранѣе событія 10-го года. Положеніе замѣтки о соборѣ противъ Севера предъ сообщеніемъ объ обновленіи великой церкви отвѣчаетъ распорядку событій и въ хроникѣ Θеофана (ср. T 217, 5–6), но конечно разумѣется здѣсь не 5-й вселенскій соборъ.[222]) Годъ 14-й Юстиніана, какъ дата 5-го вселенскаго собора, представляетъ значительное уменьшеніе хронологіи Θеофана (T 228, 27: 26-й годъ царствованія), между тѣмъ дата при

λεσθαι, οὗ ἡ ἀρχή· ==== *καὶ ἡ ὑπαπαντὴ ἔλαβεν ἀρχὴν ἑορτάζεσθαι· ἥτις οὐκ ἔστιν ἐναρίθμιος ταῖς δεσπ. ἑορταῖς.*

[221]) Здѣсь, при сравненіи съ текстомъ cod. Par. 854, можетъ быть придется предполагать пробѣлъ (вслѣдствіе tautoteleuton: *γέγονε*) въ греческомъ оригиналѣ переводчика, или — относить этотъ пробѣлъ на счетъ переписки славянскаго текста (двукратное „бысть“).

[222]) Не подставлена ли въ краткой хроникѣ цифра *ε΄* (см. въ cod. Vind.) по недоразумѣнію? Ср. *Ἐκκλ. ἐκκλ.* Cram. 112, 32 (непосредственно предъ извѣстіемъ объ обновленіи вел. ц.): *ἔτει τοῦ αὐτοῦ βασιλέως δεκάτῳ γέγονεν ἡ κατὰ Σευήρου τ. κ. σύνοδος.* О смѣшеніи датъ и лицъ въ лѣтописномъ повѣствованіи изъ исторіи двухъ соборовъ, бывшихъ въ К-полѣ при Юстиніанѣ I, свидѣтельствуетъ *Σύνοψις χρονική* (изд. Саѳи) 95, 16—96, 9.

извѣстіи объ обновленіи вел. церкви: 10-й годъ — разнится отъ показанія Θеофана на одинъ годъ.

Въ границахъ лѣтописнаго повѣствованія Θеофана разсматриваемая «краткая хроника» представляетъ цѣлый рядъ заимствованій изъ этого повѣствованія, поэтому естественно, что авторъ ея долженъ былъ стать въ то или иное отношеніе и къ хронологическимъ показаніямъ Θеофана. Но такъ какъ датированіе отдѣльныхъ событій внутри лѣтописнаго разсказа — здѣсь столь рѣдкое явленіе, что опредѣленный выводъ о системѣ лѣтосчисленія и хронологическомъ планѣ изъ такихъ датъ невозможенъ, то должны бы вызывать интересъ къ себѣ тѣ цифры, кои въ качествѣ датъ для нѣкоторыхъ царствованій отмѣчены въ Мюнхенскомъ спискѣ хроники (съ именемъ Θеодосія) и въ Парижскомъ cod. № 854 рядомъ съ именемъ императора на полѣ рукописей. Начинается эта «chronologia marginalis» отъ исторіи императора Тиверія[223]) и, съ пропусками для нѣкоторыхъ царствованій, продолжается до Льва V Армянина, а въ рукописи Парижской замѣтны слѣды цифръ и далѣе: къ исторіи Θеофила здѣсь поставлена дата ,ζτμς′, отчетливо сохранившаяся.[224]) При сопоставленіи съ схемой хроники Пасхальной эти цифры получаютъ конкретный смыслъ. Хронологическія показанія П. хроники на смѣну царствованій, — въ обозначеніи номеромъ олимпіады и итогомъ, по приложеніи даты продолжительности каждаго новаго царствованія, лѣтъ космическихъ (*ὁμοῦ ἔτη*), — представляютъ рядомъ съ цифрами Par 854 слѣдующія параллели:

Тиверій, Chron.: (*ὀλ*) *ϙϟη′* — (*ὁμοῦ*) *,εφμγ′*; Par: *,εφμα′ β′ τῆς* .. Гай Калигула, Chron.: *σδ′* — *,εφμη′*; Par.: *,εφμη′ κατὰ τὴν σδ′*. Клавдій, Chron: *σε′* — *,εφξβ′*; Par.: *,εφξη′* (*η′* вм. *β′*?) *κατὰ τὴν σε′*. Веспасіанъ, Chron.: *σιβ′* — *,εφπς′*; Par. *,εφπς′ τῆς σιβ′*. Титъ, Chron.: *σιδ′* — (*ἐβασ. ἔτη β′*) *,εφπη′*; Par. (*ἐβασ. ἔτη γ′*): *,εφπθ′ δ′ τῆς σιδ′*. Домиціанъ, Chron: *σιε′* — *,εχδ′*; Par. *,εχα′ τῆς σιε′*. Нерва, Chron.: *σιθ′* — *,εχε′*; Par.: *,εχε′ κατὰ τὴν σιθ′*. Траянъ, Chron.: *σιθ′* — *,εχκδ′*; Par.: *,ε . . . τῆς σιθ′*. Адріанъ, Chron.: *σκδ′* — *,εχμε′*; Par.: *,εχμε′ κατὰ τὴν σκδ′*. Антонинъ, Chron: *σκθ′* — *,εχξη′*; Par.: *,εχξη′ τῆς σκθ′*. Маркъ Аврелій, Chron.: *σλε′* — *,εχπζ′*; Par.: *,ς* (вм. *,ε*) *χπζ′ κατὰ τὴν σλε′*.

Не выписывая пока дальнѣйшихъ параллелей, замѣтимъ, что сопоставленіе съ схемой хроники Пасхальной даетъ возможность возстановить хронологическій аппаратъ цифръ на поляхъ краткой хроники и для позднѣйшихъ отдѣловъ повѣствованія — въ соотношеніи съ системой Θеофана. Авторъ этихъ цифръ, по примѣру П. хроники, номеромъ космическаго года имѣетъ въ виду terminum usque ad quem каждаго царствованія. Начиная съ исторіи Юстиніана II, даты Mon. TM и Par. 854 легко привести въ соотношеніе съ хронологической схемой Θеофана, сопоставляя съ его космич. годомъ, послѣднимъ въ данномъ царствованіи. Такъ, послѣдній космическій годъ Юстиніана II у Θеофана — 6187-й, здѣсь — дата: *,ϛσί ἰνδ. ιε′*. Леонтій цар-

---

[223]) Въ спискѣ Мюнхенскомъ, по свидѣтельству Тафеля, нѣтъ цѣлаго отдѣла съ исторіи Юлія Цезаря до К-на Великаго, и въ напечатанномъ произведеніи Θеодосія Мел. этотъ отдѣлъ Тафель восполнилъ по тексту Par 854.

[224]) См. статью С. Шестакова „Парижская рукопись хроники Симеона Логоѳета“; Византійскій временникъ, т. IV (1897 г.).

ствуетъ *ἔτη τρία*, какъ у Θеофана (у котораго послѣднему году Леонтія соотвѣтствуетъ космическій годъ 6190): ϛσιγ′ *ἰνδ ι′*. Тиверій III Апсимаръ — *ἔτη ἑπτά* = Θ (6197): ϛσκ′. Юстиніанъ II — *ἔτη ἐξ* = Θ (6203): ϛσκϛ′ *ἰνδ. ε′*. Филиппикъ — *ἔτη δύο* = Θ (6205): ϛσκη′. Артемій — *ἔτη δύο* = Θ (6207): ϛση′ (д. б ϛσλ′). Θеодосій III — *ἔτη δύο* (Θ: *ἔτος α′*, 6208): ϛσλβ′. Левъ III — *ἔτη εἰκοσιτέσσαρα* = Θ (6232): ϛσνϛ′ *ἰνδ. α′*. Константинъ V — *ἔτη λδ′* (Θ: *ἔτη λε′*, 6267): ϛσϛ′ (д. б. ϛσϟ′). Левъ IV — *ἔτη πέντε* = Θ (6272): ϛϟτε′ (д б ϛσϟε′). К-нъ VI и Ирина — *ἔτη δέκα* = Θ (6282): ϛτε′. К-нъ одинъ — (*ἔτη*) ϛ′, Ирина одна — *ἔτη ε′* = Θ (6294): ϛτιϛ′ (Par., om. Mon. TM). Никифоръ — *ἔτη η′* Mon. TM, *ἔτη η′ μῆνας θ′* Par. (Θ: *ἔτη θ′*, 6303): ιϛκε Par. (д. б. ϛτκε′). Ставракій — *ἔτος ἓν μῆνας δύο* (Θ: Августъ — Сентябрь, 6303): ϛτζ (д. б. ϛτκζ′). Михаилъ I — *ἔτη β′* = Θ (6305): ϛτκθ′.

Если по восходящей линіи назадъ отъ даты Юстиніана II мы проставимъ цифры и доведемъ разсчетъ, при помощи указаній на продолжительность отдѣльныхъ царствованій, до императора Θеодосія II, Маркіана, то мы убѣдимся, что послѣдній годъ Θеодосія II (ϛϡνδ′ Par., om. Mon. TM) и дата Маркіана (ϛϡξα′ Par., om. Mon. TM) отражаютъ слѣды одной и той же хронологической системы. Возстановляя цифры, мы получаемъ слѣдующія даты царствованій, начиная съ перваго года Маркіана. Маркіанъ: 5955—5961; Левъ I: 5962—5978; Левъ II: 5979; Зенонъ: 5980—5996; Анастасій 5997—6023; Юстинъ I: 6024—6032; Юстиніанъ I: 6033—6071; Юстинъ II: 6072—6084; Тиверій II: 6085—6089; Маврикій: 6090—6109; Фока: 6110—6117; Ираклій: 6118—6147; Константинъ III: 6148; Ираклона: 6149; Констансъ II: 6149—6176; Константинъ IV: 6177—6194; Юстиніанъ II: 6195—6210. Послѣдній годъ Константина IV падаетъ у Θеофана на 6177-й его системы, здѣсь на 6194-й годъ: въ датѣ разница — 17 лѣтъ. Хронологія двукратнаго царствованія Юстиніана II въ текстѣ краткой хроники представляетъ слѣдующую особенность. Въ Вѣнскомъ спискѣ и у Θеодосія показана дата правленія, 16 лѣтъ, одинъ разъ и именно при исторіи перваго царствованія,[225]) а въ повѣствованіи о вторичномъ правленіи Юстиніана здѣсь не читается показаніе Paris. 854: *ἐβασίλευσεν ἔτη ἓξ* (есть и въ слав. переводѣ). Юстиніанъ царствовалъ 10 лѣтъ и 6 лѣтъ: такъ у Θеофана. Суммарно взятыя при составленіи краткой хроники эти 10 и 6 лѣтъ двукратнаго правленія Юстиніана не требовали повторенія во 2-мъ случаѣ показанія 6 лѣтъ. Такъ какъ chronologia marginalis начиная съ Леонтія идетъ въ соотвѣтствіи съ этимъ излишкомъ 6 лѣтъ, то она показываетъ въ послѣдней датѣ перваго царствованія Юстиніана и въ дальнѣйшихъ цифрахъ разницу отъ Θеофана — 17 + 6, т. е. 23 года.

Мы могли бы обойти молчаніемъ эту нѣсколько произвольную хронологическую систему краткой хроники,[226]) если бы дата, читающаяся и въ

---

[225]) Дату 16 лѣтъ въ этомъ же мѣстѣ показываетъ Вѣнскій списокъ хроники Георгія Монаха № 40 (V), гдѣ читается: *μετὰ δὲ Κωνσταντῖνον ἐβασίλευσεν Ἰουστινιανὸς ἔτη δεκαέξ* (cf. GM 729, 19).

[226]) Кто авторъ этихъ вычисленій: тотъ ли схоліастъ, слѣды хронологическихъ работъ котораго сохранились въ видѣ пространнаго схолія въ cod. Paris. 854, (см. Cramer, II, p. 379), или другой редакторъ произведенія, этого вопроса здѣсь мы не изслѣдуемъ,

Париж. спискѣ послѣдней, — разумѣемъ годъ 6040-й, — не сказалась столь многоразличной корректурой цифръ въ цѣломъ рядѣ версій о времени построенія великой церкви въ К-полѣ, и если бы, съ другой стороны, поворотъ къ системѣ лѣтосчисленія Пасх. хроники не отражалъ здѣсь общей съ синопсисомъ Кедрина точки зрѣнія (К 308. 6): *οἱ δὲ τὴν γέννησιν τοῦ Χριστοῦ ἀναγράφοντες εἰς τὸ ,εφ΄ ἔτος καὶ τὸ πάθος ἐν τῷ ,εφλγ΄ σφάλλουσι, μὴ τὴν ἀκρίβειαν τοῦ ἔτους ἐπιστάμενοι.* Такимъ образомъ въ промежутокъ времени отъ анонимнаго хронолога, автора хроники cod. Par. 1712, до Кедрина (слѣд. со 2-й половины X-го в. до послѣдней четверти XI в.) у византійскихъ изслѣдователей исторической хронологіи явилось критическое отношеніе къ хронографіи по эрѣ Анніана. Но казалось бы, что не своевременны для XI столѣтія попытки возстановлять эпоху Пасх. хроники — 5506 лѣтъ, когда лѣтосчисленіе ромеевъ, какъ это замѣтно уже и въ лѣтописи Θеофана (а также, позднѣе, у Генезія), опредѣлилось точно по эпохѣ въ 5508 лѣтъ. Были очевидно особыя условія, побуждавшія византійскаго хронолога остановиться на эпохѣ въ 5506 лѣтъ. Нѣкоторое освѣщеніе этихъ историческихъ условій мы находимъ въ хронографіи Анонима Par. 1712. Современная автору P^2 хронологія «ромеевъ» обнаруживаетъ неустойчивость, — какъ въ отношеніи индикта, такъ и въ отношеніи космическаго года, — для заключительной въ работѣ Анонима даты: года смерти Константина VII и воцаренія Романа II Это видно изъ того памятника хронографіи *κατὰ Ῥωμαίους*, который представляетъ собой Theophanes continuatus Фактъ смерти К-на VII помѣчается здѣсь то Ноябремъ 3-го индикта года 6469-го, то Ноябремъ 6-го индикта того же 6469 года. При этомъ 5-й и 6-й индиктъ датируютъ, рядомъ съ фактомъ смѣны на тронѣ, и еще нѣкоторыя событія по тому же хронологическому контексту.[227]) Едва ли простая небрежность переписчика единственнаго сохранившагося экземпляра рукописи (XII в) Theoph. cont., какъ думаетъ Гиршъ,[228]) — источникъ таковой непонятной наличности 3-го и 6-го индикта возлѣ событій одного-двухъ лѣтъ, и это тѣмъ болѣе, что при 3-мъ и 6-мъ инд. пишется именно 6469-й годъ, а не 6468 или 6471-й, какъ бы слѣдовало ожидать. Возможно предположеніе, что, въ связи съ занятіями по провѣркѣ исторической хронологіи при К-нѣ VII, обнаружились двѣ разныя системы исчисленія индиктовъ и лѣтъ отъ с. м.

замѣтимъ лишь, что въ отношеніи исходнаго пункта, — даты Тиверія, — chronologia marg. обличаетъ несоотвѣтствіе указанію текста объ искупительныхъ страданіяхъ Спасителя въ 18-мъ году царствованія Тиверія, въ 5533-мъ году отъ с. м (по chronol m. 18-й годъ Тиверія есть космич. годъ 5539-й = Chron. Pasch.). Въ предѣлахъ повѣствованія о Константинѣ В., гдѣ въ текстѣ показанъ 25-й годъ К-на 5837-й міробытія (дата значится во всѣхъ редакціяхъ краткой хроники, за исключеніемъ однако Вѣнскаго списка), chronologia marg. сближается уже съ этой датой (послѣдній годъ Діоклитіана — 1-й Констанція: 5812-й; 1-й годъ К-на В., слѣдовательно, г. 5813-й, 5814-й; 25-й годъ: 5837-й, 5838-й). Безъ достаточнаго, кажется, основанія Патцигъ (E. Patzig, Leo Grammaticus und seine Sippe, — Byz Zeitschr. Bd 3, S 481) полагаетъ, что даты, обозначенныя на поляхъ хроники Θеодосія и Льва, относятся къ первоначальному источнику «Epitome»: онѣ представляютъ позднѣйшую надстройку, работу редактора.

[227]) Cf. Theoph. contin. (ed. Bonn.) p 475: Іюль 5-го индикта, p. 481. Мартъ 6-го индикта.

[228]) Hirsch, Byz. St, S. 276.

κατὰ Ῥωμαίους, и что даты изъ этихъ двухъ лѣтосчисленій отразились на записи факта смерти К-на VII и воцаренія Романа. Анонимный хронологъ Par. 1712, считая въ своемъ 6456-мъ году 6-й индиктъ, разнится въ цифрѣ года — отъ правильно согласованнаго съ индиктомъ 3-мъ года ромеевъ 6468-го — на 12 лѣтъ Авторъ конечно помнилъ, что къ своей послѣдней датѣ *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* онъ долженъ приложить: лѣта, пропущенныя въ системѣ александрійцевъ, и излишекъ лѣтъ эпохи ромеевъ, — въ общей сложности 15 лѣтъ (индиктный циклъ), чтобы получить самый правильный, по его мнѣнію, разсчетъ года *κατὰ Ῥωμ.* въ послѣдней датѣ — года 6471-го (также 6-го индикта). Проникнуть въ суть заключеній этого анонимнаго хронолога относительно современнаго ему лѣтосчисленія византійцевъ не легко, но что къ году ромеевъ Анонимъ относился критически, на это указываетъ случай, — правда единичный въ хроникѣ, — съ датой о началѣ построенія великой церкви, приведенный нами выше. Авторъ видѣлъ предъ собой дату ромеевъ: 6040-й годъ 10 инд., и въ системѣ хронографіи *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς* именно такую дату ромеевъ онъ не находитъ возможнымъ записать по принципу, указываемому Θеофаномъ: съ уменьшеніемъ на 16 л, а принимаетъ ее съ уменьшеніемъ уже на 20 лѣтъ, давая понять какъ будто, что составленная по принятой въ P^1 системѣ дата ромеевъ — отъ того лѣтосчисленія *κατὰ Ῥωμ.*, которымъ руководился самъ Θеофанъ, заключаетъ приростъ лишнихъ четырехъ лѣтъ. Результаты хронологическихъ работъ Анонима могли поколебать среди историографовъ конца X-го вѣка увѣренность въ незыблемости византійскаго лѣтосчисленія вообще. Послѣдній выводъ: году александрійцевъ 6456-му — 956-му (Анонима) противостоитъ 6468-й годъ ромеевъ, — и вызвать повидимому попытку модифицировать отношенія двухъ системъ при помощи Пасх хроники. 12 лѣтъ: разность лѣтъ въ двухъ системахъ, слѣдовало объяснить принявъ эпоху этой хроники (въ 5506 лѣтъ) и признавъ, что въ хронологіи александрійцевъ не записано 6 лѣтъ исторической хронологіи христіанскаго времени, по приложеніи коихъ къ датѣ александрійской системы послѣдняя становилась бы правильнымъ лѣтосчисленіемъ (по эпохѣ въ 5500 лѣтъ) *κατὰ Ἀλεξανδρεῖς*, и что, въ свою очередь, годъ ромеевъ долженъ показывать еще новыхъ 6 лѣтъ излишка въ силу разницы эпохъ (5500 : 5506). Въ датѣ Романа II при такой комбинаціи 6456 + 6 = исторически правильный космическій годъ александрійцевъ, 956 + 6 = исторически правильный годъ христ. эры александрійцевъ (и ромеевъ, ибо 6468—5506 = 962) Такъ какъ соотношеніе космическаго года *κατὰ Ῥωμ.* хроники Пасх. и года *κατὰ Ἀλεξ* Θеофана (разность 18 лѣтъ) не оправдалось въ послѣднемъ итогѣ, то разность на 12 лѣтъ съ точки зрѣнія новой теоріи и должна быть нормой въ построеніи хронографіи по системѣ ромеевъ и александрійцевъ; уменьшеніе на 6 лѣтъ даты, написанной по системѣ *κατὰ Ῥωμ*, составляетъ здѣсь необходимое условіе, чтобы понять ее. Примѣненіе этой теоріи мы встрѣчаемъ какъ въ «chronologia marginalis» краткой хроники, такъ и въ синопсисѣ Кедрина. По разсчету редактора краткой хроники начальная дата въ исторіи Юстиніана I долженъ быть годъ *κατὰ Ῥωμαίους* 6033-й. Уменьшая эту цифру на 12, авторъ данной хронологіи видѣлъ годъ 6021-й: дату (*κατὰ Ἀλεξανδρεῖς*) Юстиніана, а въ формулѣ: 6033 — 5506 = 527 — годъ христіанской эры (ср. К 642, 10). Разсматривая, далѣе, дату ромеевъ 6040-й г., тотъ

же авторъ уменьшаетъ ее на 6 лѣтъ и, подъискивая мѣсто событію, датированному теперь годомъ 6034 мъ, по соотношенію съ своимъ 6033-мъ, первымъ въ исторіи Юстиніана, годомъ, находитъ, что это событіе имѣло мѣсто во 2-мъ году Юстиніана. Такъ появилась у Кедрина дата: *τούτου τῷ β΄ ἔτει (ἀνεκαίνισεν ἐκ θεμελίων Ἰουστινιανὸς τὴν τοῦ θεοῦ μεγάλην ἐκκλησίαν)*. Въ синопсисѣ Кедрина (473, 16) первая дата Константина В. представляетъ такой видъ: *τῷ πρώτῳ οὖν αὐτοῦ ἔτει, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως ϛϡα΄* (д. б. *ϡα΄*), *τοῦ δὲ κόσμου ˏεφϡζ΄*.... Годъ Θеофана 5797-й, считающійся у него 297-мъ годомъ его христ. эры, совершенно правильно здѣсь разсмотрѣнъ съ точки зрѣнія новой системы лѣтосчисленія съ эпохой въ 5506 лѣтъ: годъ отъ эпохи 5500 л. — 297-й будетъ 291-мъ отъ эпохи 5506 л. Но, — не говоря уже о томъ, что вообще 291-му году христ. эры не надлежитъ быть при біографіи К-на В., какъ императора, — странно именно у Кедрина встрѣтить наклонность къ уменьшенію даты въ цифрѣ христ. года, ибо онъ, Кедринъ, личное усердіе проявилъ какъ разъ увеличеніемъ общей продолжительности періода отъ Августа-Тиверія до К-на I. Достаточно указать, напримѣръ, на выписанную у Кедрина (К 451, 5—19 = GM 461, 5—19, 465, 1—6) изъ хроники Георгія схему 6-ти царствованій, чтобы видѣть, какъ вносится въ сумму лѣтъ отъ I. Христа до К-на В. новое слагаемое: 12 лѣтъ. Повидимому не озабоченъ Кедринъ тѣмъ, къ чему обязываетъ каждая лишняя цифра, иначе онъ не могъ бы не замѣтить, что его хронологической ладьѣ съ такимъ балластомъ грозитъ крушеніе какъ разъ при приближеніи къ Θеофановымъ цифрамъ. И что же мы видимъ у того же Кедрина въ датѣ К-на I? Вмѣсто тенденціи къ увеличенію цифры — особый счетъ съ уменьшеніемъ ея.

Въ 20-мъ году царствованія К-на I (К. 497, 17) была ѳематизація столицы — въ Маѣ индикта 3-го 5838-го года отъ с. м. Казалось бы, что даже при самомъ поверхностномъ приложеніи личнаго труда къ согласованію и расположенію по простому разсчету цифръ, какъ датъ при выписываемыхъ изъ готоваго источника свѣдѣніяхъ, не рѣшился бы авторъ отъ 5797-го года, перваго въ его повѣствованіи о царствованіи К-на, до 5838 года насчитать только 19 лѣтъ. Отсюда — сомнительно, чтобы Кедринъ самъ производилъ хронологическія выкладки въ границахъ хронографіи по плану Θеофана: Кедринъ получилъ даты вмѣстѣ съ списываемой у него хроникой. Событіе года 5838-го помѣчено 20-мъ годомъ К-на по разсчету, сходному съ тѣмъ, благодаря которому появился 2-й годъ Юстиніана при извѣстіи объ обновленіи великой церкви. Послѣдній годъ Діоклитіана въ chronol. marg. краткой хроники — 5812-й, и въ виду того, что въ лѣтописи Θеофана первая дата К-на В. слѣдуетъ непосредственно за послѣднимъ годомъ правленія Діоклитіана, — понятно, что эта дата соотносится съ 5813-мъ годомъ, какъ первымъ въ исторіи К-на космич. годомъ *κατὰ Ῥωμαίους*. Годъ 5838-й, датировавшій въ первичномъ текстѣ P^1 сообщеніе при рубрикѣ 25-го года царствованія К-на, въ той редакціи хроники P^1, въ которой послѣдняя перешла къ Кедрину, истолкованъ подъ угломъ зрѣнія новой теоріи: по уменьшеніи цифры на 6 единицъ, годъ 5832-й соотносится съ 5813-мъ, первымъ годомъ К-на, и сообщеніе съ первоначальнаго мѣста передвинуто къ 20-му году К-на.

Ранѣе, среди извѣстій краткой хроники о св. Софіи, мы встрѣтили указаніе на то, что пятый соборъ былъ въ 14-мъ году Юстиніана. Авторъ этой даты сопоставляетъ свой 6033-й годъ, какъ первый годъ даннаго царствованія, съ годомъ Θеофановой системы 26-мъ, когда по Θеофану происходилъ 5-й вселенскій соборъ, отправляясь въ опредѣленіи космическаго года Θеофана отъ 6021-го (26-й годъ: 6046-й), и такимъ путемъ приходитъ къ заключенію, что 5-й вселенскій соборъ слѣдуетъ считать событіемъ 14-го года Юстиніана.

Еще одно извѣстіе, какъ своимъ положеніемъ въ историческомъ разсказѣ, такъ и особыми оттѣнками хронологическаго текста, можетъ характеризовать соотношеніе хронографическихъ пріемовъ: самого Кедрина, того автора, къ которому восходитъ воспроизводимое у Кедрина лѣтописное повѣствованіе, и одного изъ редакторовъ краткой хроники. Въ исторіи Ираклія у Кедрина (К. 717, 7 sqq) записано: *τῷ ιβ΄ ἔτει, ἤγουν τῷ ͵ϛρλα΄ ἀπὸ κτίσεως κόσμου, μηνὶ Σεπτεμβρίῳ γ΄, ἡμέρᾳ ε΄, ἐγένετο θεμάτιον τῶν Σαρακηνῶν παρὰ Στεφάνου Ἀλεξανδρέως κτλ.* О томъ же въ Парижскомъ спискѣ (сходно съ послѣднимъ сюжетъ переданъ въ славянскомъ переводѣ, но совершенно отсутствуетъ въ Mon. TM и Vind. 37) краткой хроники читаемъ (*Ἐκλ. ἱστ.* Cram. 338. 5 sqq.): *τῷ τοίνυν δωδεκάτῳ τοῦ Μωάμεθ χρόνῳ, ἐν ἔτει ͵ϛρλ΄ ἀπὸ κτίσεως κόσμου, Ἰνδικτιῶνος ι΄, μηνὶ Σεπτεμβρίῳ τρίτῃ ἡμέρᾳ πέμπτῃ, ἐγένετο θεμάτιον τῶν Ἀγαρηνῶν παρὰ Στεφάνου τοῦ Ἀλ. κτλ.* Версія Кедрина, при наличности яркихъ признаковъ несамостоятельности его хронографіи, въ силу соотношенія сходныхъ текстовъ внушаетъ мысль о зависимости Кедрина въ настоящемъ сообщеніи отъ автора краткой хроники. Но противъ этого говоритъ одна подробность: авторъ того контекста, который переданъ въ синопсисѣ, ожидаетъ года, долженствующаго по гороскопу Стефана быть предѣломъ владычества Сарацинъ, и подсчитываетъ время, оставшееся до этого момента. Самый послѣдній хронологическій пунктъ гороскопа здѣсь же, въ текстѣ, и указанъ: это годъ 366-й отъ 12-го года Ираклія, переносящій насъ въ послѣднюю четверть X-го столѣтія. Въ синопсисѣ Кедрина, написанномъ въ послѣдней четверти XI-го вѣка, переписанъ здѣсь составъ хроники иного автора. Кедринъ, переписывая текстъ этой хроники, остановился на полсловѣ, когда замѣтилъ цифру лѣтъ (*ἕως συμπληρώσεως*?), имѣвшую смыслъ у его предшественника по историографической работѣ, и опустилъ неудобныя для своего возраста подробности хроники-источника.[229]) Вопросъ о внутреннемъ взаимоотношеніи и процессѣ переработки параллельныхъ текстовъ у Кедрина и въ краткой хроникѣ, по нашему мнѣнію, существенно обусловленъ рѣшеніемъ задачи: кто первый правильно принялъ точку отправленія для хронологіи гороскопа, и — въ связи съ этимъ — для какого автора цѣлый сюжетъ представляетъ живой интересъ? Въ краткой хроникѣ замѣтка составляетъ принадлежность пространной редакціи и вводится неправильной датой: 12-мъ годомъ Магомета. У Константина въ

---

[229]) Отношеніе Кедрина къ замѣткѣ, воспроизводимой имъ (К. 497, 21) изъ той же хроники-источника — касательно того, что и для столицы имперіи съ 5838 года начиная „*περιέχει .. τὸ ὅλον συμπέρασμα ἔτη ͵χϟς΄΄*, — удивительно безучастное: византійцу въ XI столѣтіи слѣдовало бы — или потревожиться за судьбу Константинополя отъ гороскопа Валента, или сказать слово обличенія по адресу послѣдняго.

соч. „De administ. imperio“[230]) приведенъ текстъ *„ἐκ τοῦ κανόνος ὃν ἐθεμάτισεν Στέφανος ὁ μαθηματικὸς περὶ τῆς τῶν Σαρακηνῶν ἐξόδου“* — съ указаніемъ, что *„ἐξῆλθον οἱ Σαρακηνοὶ μηνὶ Σεπτεμβρίῳ τρίτῃ ἰνδικτιῶνος δεκάτης, εἰς τὸ δωδέκατον ἔτος Ἡρακλείου, ἔτος ἀπὸ κτίσεως κόσμου ,ϛρλ΄“*. Здѣсь мы встрѣчаемъ дату, подтверждающую первоначальность версіи для той хроники, гдѣ сообщеніе изложено къ 12-му году Ираклія. Дата краткой хроники: 12-й годъ Магомета появилась повидимому въ силу того же своеобразнаго метода хронологіи, благодаря которому 5-й всел. соборъ датированъ 14-мъ годомъ Юстиніана. Редакторъ краткой хроники, уменьшая дату P^1 на 6 лѣтъ, полагаетъ, что этимъ путемъ онъ переходитъ къ году александрійцевъ, и, заглянувъ въ хронику Θеофана (T 332, 20—24; 336, 4—6), рѣшилъ, что 6124-6125 годъ долженъ быть 12-мъ годомъ Магомета (24-мъ Ираклія).

Приведенные нами примѣры истолкованія датъ *κατὰ Ῥωμ.* и *κατὰ Ἀλεξ.* примѣнительно къ особой теоріи о положеніи ихъ въ системѣ съ эпохой 5500 лѣтъ и въ «новомъ» лѣтосчисленіи по эпохѣ въ 5506 л сближаютъ хронологическій аппаратъ, воспроизводимый Кедриномъ, съ пріемами одного изъ редакторовъ краткой хроники. У Кедрина, какъ мы раньше отмѣтили, начальный космическій годъ царствованія К-на Великаго (изъ системы Θеофана) совершенно правильно показанъ 291-мъ отъ 5506 года. Дата къ началу біографіи Льва I (К 607, 10): *κόσμου ἔτος ,ε͡σϡν΄, τῆς θείας σαρκώσεως ἔτος υνϛ΄*, — предполагаетъ соображеніе автора данной хронологіи о томъ, что космическій годъ можетъ быть взятъ лишь для справки насчетъ положенія даты въ системѣ Θеофана, главное же показаніе — въ модифицированной (годъ Θеофана увеличенъ на 6 лѣтъ) системѣ года *τῆς θείας σαρκώσεως*. Требовалось изобрѣсти такое построеніе хронологіи царствованій и ихъ продолжительности за періодъ времени отъ К-на I до Льва I, чтобы съ перваго космическаго года К-на — 5797-го до перваго космическаго года Льва I — 5950-го можно было считать (5950—5796) 154 года, а съ перваго христ. года К-на (291) до перваго — Льва (456) имѣть 166 лѣтъ. Для этой цѣли вводится двоякая датировка продолжительности нѣкоторыхъ царствованій. Такъ Валентиніанъ въ одномъ случаѣ (К 541, 1) царствуетъ 13 лѣтъ, а въ другомъ — умираетъ на 11-мъ году правленія (547, 1); Θеодосій I: 17 л. 5 мѣс. 4 дн. (550, 16) и 16 лѣтъ (573, 21); Аркадій: 14 лѣтъ (574, 5) и 26 лѣтъ (586, 4). Въ силу такого метода (и особенно, напр., въ датахъ Аркадія, гдѣ разность двухъ датъ приближаетъ къ преслѣдуемой цѣли: продолжительность періода отъ К-на до Льва можно считать и 154 года и на 12 лѣтъ болѣе, т. е. 166 лѣтъ) формула соотношенія космическаго года изъ Θеофана съ датой христ. эры, при увеличеніи ея на 6 единицъ, получаетъ какъ бы видимое оправданіе. Но двукратное и двоякое опредѣленіе продолжительности царствованій предполагаетъ работу двухъ авторовъ. Одна цифра стояла въ архетипѣ повѣствованія, другая внесена посторонней рукой и, появившись въ видѣ приписки на полѣ произведенія P^1, включена въ текстъ уже Кедриномъ, или же, — что по многимъ признакамъ представляется наиболѣе вѣроятнымъ, — хроника P^1 прежде, чѣмъ перейдти въ «синопсисъ» Кедрина, была проредактирована (и въ новой редакціи переписана) инымъ лицомъ.[231]) Характер-

[230]) *Κεφ. ιϛ΄*, Migne t. 113, 196 B.

[231]) Нельзя допустить, чтобы составитель хронологическихъ показаній изъ двухъ источниковъ, если бы это былъ самъ Кедринъ, могъ забыть, при обращеніи къ другому

ная для этой переработки произвольность въ обращеніи съ цифрами Θеофановой хронологіи — не ради выясненія точной исторической даты изъ самой системы Θеофана и изъ послѣдовательнаго подсчета лѣтъ, записанныхъ въ повѣствованіи лѣтописномъ отъ начала міра, или отъ эры христіанской, а во имя искуственно построяемой хронологической теоріи, — свидѣтельствуетъ, по нашему мнѣнію, о томъ, что работа по редактированію краткой хроники въ области «хронографіи», а также интерполяція и корректура первоначальнаго хронологическаго текста лѣтописи P^1 есть дѣло одного и того же лица, относящееся къ промежутку времени отъ Анонима (P^2) до Кедрина.

Усилія византійскихъ хронологовъ, начиная со второй половины X-го вѣка, приблизить къ своему пониманію хронографическую систему Θеофана, — въ отношеніи хронологіи ромеевъ „*τὸν ἀκριβῆ καὶ ἀληθινὸν ψῆφον Ἀλεξανδρέων*“ (T 136, 18), — вызываются конечно тѣмъ, что самое лѣтосчисленіе «ромеевъ» представляло много неяснаго для систематическаго руководства въ исторіографіи. Помимо трудностей, по условіямъ времени, стать твердою ногой въ области хронологіи на протяженіи курса всемірной исторіи (для провѣрки датъ въ источникахъ приходилось имѣть дѣло съ фоліантами, испещренными обиліемъ замѣтокъ и невольныхъ, при перепискѣ рукописей, ошибокъ въ цифрахъ, потерпѣвшихъ къ тому же отъ безграмотной корректуры справщиковъ) и избѣжать теоретическихъ комбинацій по истолкованію разрозненныхъ показаній года отъ сотв. міра, — важность хронологическихъ изысканій терпѣла значительно отъ стремленія лѣтописца подвести подъ опредѣленную историческую дату сообщеніе явно анекдотическое. Эта наклонность къ повторенію преданій и легендарныхъ сказаній о давно прошедшихъ временахъ значительно возрастаетъ послѣ Θеофана, который, отдавая дань времени, и самъ записалъ нѣсколько анекдотичныхъ разсказовъ о видѣніяхъ, предзнаменованіяхъ и т. п. подъ исторической датой. Одинъ характерный примѣръ послѣдовательнаго истолкованія анекдотическаго сюжета въ позднѣйшихъ, по сравненію съ лѣтописью Θеофана, хроникахъ заслуживаетъ вниманія.

У Малалы и въ хроникѣ Пасхальной, а въ согласіи съ ними у Θеофана (но у послѣдняго уже съ опредѣленной датой: 27-й — послѣдній — годъ правленія, T 163, 30 sqq.), записанъ разсказъ о томъ, что императору Анастасію въ сновидѣніи предсталъ грозный мужъ со свиткомъ въ рукахъ и, развернувъ этотъ свитокъ, прочиталъ имя императора и сказалъ: „*ἰδού, διὰ τὴν κακοπιστίαν* (*ἀπληστίαν* Mal. Chron. P.) *σου ἀπαλείφω ιδ'*“ (*καὶ ἀπῆλειψεν αὐτά*). Немезида исторіи изливаетъ гнѣвъ противъ императора за его дурной образъ жизни, или за неправо-

---

источнику, то, что онъ уже сказалъ по одному источнику, — но сочетаніе 2-хъ противорѣчивыхъ показаній легко объяснимо при механическомъ трудѣ переписчика, каковымъ и былъ Кедринъ въ отношеніи разсматриваемой хронологіи. Да и былъ ли у Кедрина жизненный импульсъ вести столь сложную работу, когда существенные вопросы хронологіи для цѣлаго періода исторіи — ближайшаго къ нему, Кедрину, времени — рѣшены его предшественникомъ Скилицей (по системѣ года и индикта *κατὰ Ῥωμαίους*, съ эпохой 5508 лѣтъ)? . . .

славный взглядъ, и приговариваетъ его къ наказанію, — но къ какому?.. Въ напечатанномъ текстѣ синопсиса Кедрина (p. 636, 1) читается: *ἀπαλείφω τεσσαρεσκαίδεκα ἔτη*, но «*τεσσαρεσκαίδεκα ἔτη*» здѣсь не принадлежатъ къ первичному составу переписанной рукою самого Кедрина хроники P[1], ибо одной изъ древнѣйшихъ рукописей Кедринова синопсиса — cod. Paris. 1713 — разсматриваемая версія представлена лишь въ такомъ видѣ: *ἰδοὺ διὰ τὴν κακοπιστίαν σου ἀπαλείφω* Ιϐ′ *καὶ ἀπήλειψεν αὐτά*. Въ cod. Par. 1712 (P[2]) соотвѣтствующій текстъ: *ἰδοὺ, διὰ τὴν κακοπιστίαν σου ἀπαλείφω* ΙΔ̄ *ἔτη ἀπὸ τὴν ζωήν* (sic) *σου καὶ ἀπήλειψεν αὐτά*. Въ спискѣ Θеофана cod. Paris. 1710 надъ строкой предъ ΙΔ̄ надписано (a prima m.): *ἔτη*. Изложеніе сюжета въ «краткой хроникѣ» слѣдующее: *Ἀναστάσιος δὲ* (*δὲ* om. Par. 854, Съи Анастасіе Slav.) *εἶδεν καθ᾽ ὕπνους φοβερόν τινα τῇ χειρὶ κατέχοντα κώδικα γεγραμμένον καὶ λέγοντα αὐτῷ· Ἰδοὺ διὰ τὴν ἀπιστίαν σου ἀπαλείφω τῆς σῆς ζωῆς ἔτη ιδ′.* Здѣсь уже дано разъясненіе того, чѣмъ наказывается импер. Анастасій: „за твое невѣріе изглаждаются житія твоего 14 лѣтъ.“ Анастасій вступилъ на тронъ 60-ти лѣтъ и дожилъ до почтенной старости послѣ 27 лѣтъ правленія. Казалось бы, что отнимать или убавить 14 лѣтъ изъ предстоящаго ему будущаго трудно, а отнять то, что израсходовано, невозможно. Но анекдотъ, по варіанту краткой хроники, находитъ это какъ будто возможнымъ; и дѣйствительно Анастасій здѣсь лишенъ 14-ти лѣтъ, отмѣренныхъ назадъ: дата продолжительности правленія Анастасія въ первоначальной хронологической схемѣ краткой хроники (редакція текста въ Vindob. 37 и Mon. TM) — не 27 лѣтъ, а 13 лѣтъ. Сюда, въ объясненіе этой хронологіи, напрашивается еще слѣдующее характерное совпаденіе: рукописные списки хроники Пасх. носятъ слѣды какого-то «изглажденія» листовъ именно для послѣднихъ 14 лѣтъ правленія имп. Анастасія, причемъ разсказъ о сновидѣніи является послѣднимъ сообщеніемъ, за которымъ и обнаруживается пробѣлъ. Мы усматриваемъ между показаніемъ даты царствованія Анастасія: 13 лѣтъ, — истолкованіемъ анекдота въ хронологическомъ смыслѣ и пробѣломъ въ хронологіи П. хроники для послѣднихъ 14 лѣтъ правленія Анастасія — внутреннюю связь. Положительный смыслъ анекдота, по нашему соображенію, подсказывается тою деталью изложенія въ древнемъ текстѣ (у Малалы, въ хрон. П., у Θеофана), что мужемъ грознымъ прочитывается въ свиткѣ имя, титулъ, императора, и тотчасъ (въ непосредственной связи прочтенія имени и какой-то операціи въ предѣлахъ прочитаннаго имени) слѣдуетъ приговоръ: „*ἰδού .... ἀπαλείφω* ΙΔ“. Изглаживается что-то, имѣющее отношеніе къ имени императора, какъ оно внесено было въ «свитокъ». Если мы представимъ свитокъ, заполненный именами (умершихъ?) императоровъ съ иниціалами титульныхъ словъ, то можетъ быть мы встрѣтили бы: *Ι.* (*Ἰσόθεος*?) *Δ.* (*Δεσπότης*?) .... *Ἀναστάσιος*. Что Анастасія могла постигнуть кара черезъ изглажденіе въ одномъ изъ свитковъ, — въ кои заносились имена императоровъ, — титула „божественный“, это не представляло бы ничего исключительнаго и невѣроятнаго.

Даже изъ церковныхъ диптиховъ вычеркивался цѣлый рядъ именъ, а два иниціала титульныхъ словъ могли свободно подпасть той же участи, если строгій судія историческихъ дѣяній находилъ, что Анастасію не подобаетъ въ «свиткѣ» именоваться ΙΔ, *καὶ ἀπήλειψεν αὐτά* (т. е *γράμματα*). Исторія обогатилась разсказомъ о видѣніи самого Анастасія, объяснявшимъ недоумѣвающему то, почему этотъ императоръ записанъ безъ ΙΔ. По изложенію подобный разсказъ долженъ былъ и въ самой первой редакціи оставаться загадочнымъ; со временемъ, при перепискѣ, ΙΔ легко обращены въ $\overline{\text{ΙΔ}}$, *ιδ′*, т. е. въ числительное. Θеофанъ, какъ и авторъ P[1], не останавливаются въ недоумѣніи предъ этимъ ΙΔ: можетъ быть согласно съ *ἀντίγραφον* источника, бывшаго у Θеофана, ΙΔ и въ его собственномъ изложеніи не значилось именемъ числительнымъ (подставленное надъ строкой „*ἔτη*“ списка d могло дать поводъ позднѣйшимъ редакторамъ Θеофанова текста смѣло писать здѣсь число.[232]) Отсюда, изъ представленнаго примѣра, можно замѣтить постепенность, — съ послѣдовательнымъ привнесеніемъ варіантовъ у хронистовъ и редакторовъ текста послѣ Θеофана, — истолкованія въ хронологическомъ смыслѣ разсказа, по существу анекдотичнаго. И составителю «краткой хроники», въ частности, ниодинъ источникъ не подсказалъ бы дату для біографіи импер. Анастасія: *ἐβασίλ. ἔτη ιγ′*, — авторъ упомянутой хроники не отважился бы сократить время даннаго царствованія на 14 лѣтъ, — если бы его не расположилъ къ тому проскользнувшій въ текстъ Θеофана у Анонима намёкъ на хронологическое значеніе анекдота объ Анастасіѣ, и если бы — какъ будто въ оправданіе даты 13-лѣтняго правленія — не оказались исчезнувшими (вырванными?) листы, съ хронологіей послѣднихъ 14 лѣтъ Анастасія, хроники Пасхальной.

Наше отклоненіе въ сторону изысканій о хронографическихъ пріемахъ лѣтописцевъ послѣ Θеофана вызвано необходимостью установить послѣдовательность въ развитіи первоначальнаго состава свѣдѣній, записанныхъ самимъ Θеофаномъ въ свою лѣтопись къ 11-му году Юстиніана I (объ обновленіи великой церкви). Возстановляя прерванную нить разсужденія и резюмируя все сказанное здѣсь по поводу положенія извѣстій о „св. Софіи“ въ лѣтописи самого Θеофана и въ позднѣйшихъ хроникахъ, мы признаемъ, что: a) совпаденіе A и d въ отношеніи состава сообщенія объ обновленіи великой церкви свидѣтельствуетъ о томъ, что въ d мы встрѣчаемся иногда съ составомъ подлиннаго повѣствованія самого Θеофана, b) въ P[1] авторомъ переданъ съ нѣкоторымъ сокращеніемъ подлинный текстъ Θеофана, но съ дополненіемъ выписаннаго по источнику Θеофана продолженія въ сообщеніи о томъ же предметѣ, c) дополненіе къ тексту Θеофана изъ его же источника могло послужить для самого автора P[1] средствомъ, или же поводомъ, точно обозначить время пожара и по-

[232]) *ἔτη ιδ′* появляется и въ рукописяхъ Θеофана, какъ видно изъ напечатаннаго въ Парижскомъ и Боннскомъ изданіи текста его лѣтописи.

слѣдовавшаго немедленно послѣ пожара (въ томъ же году) начала работъ по возсозданію сгорѣвшаго храма, каковой фактъ авторъ P^1 и отмѣтилъ въ своей лѣтописи особой датой, руководясь лѣтосчисленіемъ *κατὰ Ῥωμαίους*, d) авторъ P^2 пользуется работой P^1 для распространенія Θеофанова повѣствованія, снова справляясь съ источникомъ, откуда принимаетъ указаніе на 1-й индиктъ мѣсяцъ Декабрь (27-й день мѣсяца могъ быть выведенъ приблизительно изъ даты P^1 для начала постройки), и редактируетъ цѣлое сообщеніе такимъ образомъ, что ясно видно, какой текстъ предназначается для замкнутаго хронологическими рубриками (годъ правленія въ началѣ отдѣла, — имена и даты епископовъ въ концѣ) распространеннаго повѣствованія Θеофана, — хронологическій текстъ о началѣ построенія церкви выносится за границы предназначаемаго въ составъ Θеофана, причемъ дата источника (= P^1) принимается уже въ измѣненномъ видѣ, примѣнительно къ особой теоріи автора, e) хронологическія свѣдѣнія о началѣ работъ по построенію св. Софіи первоначальны для хроники, списанной Кедриномъ, и не происходятъ изъ сообщенія «краткой хроники», читающагося въ одномъ ея спискѣ, f) эта послѣдняя въ своей «хронографіи» обнаруживаетъ слѣды хронологическаго плана, общаго съ тою редакціей произведенія P^1, въ которой оно перешло къ Кедрину, g) въ виду искуственныхъ, мало историчныхъ, пріемовъ въ изысканіяхъ хронологическихъ вообще и въ частности по отношенію къ анекдотическому сюжету, — который начиная съ Малалы, хроники Пасх. и кончая авторомъ P^1 переданъ еще одинаково, безъ позднѣйшаго хронологическаго варіанта, — краткая хроника своимъ происхожденіемъ едва ли предшествуетъ работѣ Анонима cod. Par. 1712 (2-й половины X-го вѣка).

§ 3. Послѣдовательная разработка историческаго повѣствованія.

Въ изложеніи о событіяхъ послѣднихъ лѣтъ, — начиная съ 39-го года, — правленія Θеодосія II отношеніе хроникъ P^1 и P^2 къ подлинному повѣствованію Θеофана представляетъ существенный интересъ, если въ вопросѣ о развитіи состава содержанія оріентироваться отъ Chronographia tripertita и древнѣйшаго списка хроники Θеофана — Paris. 1710.

Характеръ соотношенія текста и распорядокъ историческихъ свѣдѣній видны изъ нижеслѣдующаго сопоставленія (въ границахъ T 97, 25 — 101, 29) отдѣловъ повѣствованія по переводу Анастасія, по изложенію у Кедрина (P^1) и въ хроникѣ Анонима (P. 1712) — съ хронографическимъ составомъ въ Paris. 1710 и T.

A.

cuius imperii tricesimo nono anno Proclus Constantinopolitanus moritur, cui succedit Flavianus presbyter et sceuophylax ecclesiae Constantinopolitanae, vir sacer et strenuus. atque Cyrillus Alexandrinus obit antistes, cui subrogatur in sede Dioscorus, qui nullatenus erat didascalicus, sed immitis et ferus.

K. (P[1])

Τῷ λϑ' ἔτει Κύριλλος Ἀλεξανδρείας καὶ Πρόκλος Κ-πόλεως εὐσεβῶς ἐκοιμήϑησαν. καὶ τὸν μὲν Πρόκλον Φλαβιανὸς πρεσβύτερος καὶ σκευοφύλαξ μεγάλης ἐκκλησίας Κ-πόλεως διεδέξατο, Κύριλλον δὲ Διόσκορος ὁ δυσσεβής, μηδ' ὅλως ὢν διδασκαλικός, ἀχρεῖος δὲ καὶ ἀνήμερος, ἐξαιρέτως δὲ ἐν τοῖς συγγενέσι Κυρίλλου γενόμενος· αἱρετικὸς γὰρ ἦν, ἐξ ἀπαλῶν ὀνύχων τὰ Ὠριγένους φρονῶν.

Mundi anno 5940 d. i. a. 440 *Χρυσάφιος* T 98, 11–20 *ἐν Κ-πόλει. ἐν Ἀλεξανδρείᾳ δὲ Διόσκορος* ═══ *τοὺς συγγενεῖς Κυρίλλου πορϑεῖ* ═══ *ταῦτα ἐποίει ἐναντιούμενος τῇ ὀρϑῇ πίστει Κυρίλλου αἱρετικὸς ὢν καὶ ἐξ ἀπαλῶν ὀνύχων τὰ Ὠριγένους φρονῶν* (T 98, 20–24). *ἐνεῖχε δὲ* T 98, 25 — 99, 13 *νοήσασα τὸ μελετώμενον* — 16 *ἐκκαλύψαντος.*

porro T 99, 28 *Εὐσέβιος ὁ σχολαστικός* — 100, 8–11 *καὶ παρασκευάζουσιν ἀμφότεροι τὸν βασιλέα ϑεσπίσαι δευτέραν ἐν Ἐφέσῳ συγκροτηϑῆναι σύνοδον, καὶ παρέχουσι Διοσκόρῳ ἐξάρχειν τῆς συνόδου, ἀποστείλαντες αὐτῷ στρατὸν πλεῖστον πρός βοήϑειαν.*

---

[233]) ll var. T 99, 30 *Εὐτυχήν*, — 31 *εὗρεν αὐτὸν οὐκ ὀρϑὰ φρονοῦντα* (invenit eum non recta sapientem A), — 34 *Εὐτυχῆ;* T 100, 3 *τοῦτο, ἐπὶ πλεῖον ἐξάπτεται εἰς ὀργήν*, — 5 *συνδράμοι*, — 20 *Εὐτυχῆς*, — 27 *παροράϑησαν*, — 28 *Εὐτυχεῖ*, — 30 *ὃς καὶ πρὸ τῆς*

P².	P. 1710.	T.
	Τούτῳ τῷ ἔτει Κύριλλος Αλεξανδρείας καὶ Πρόκλος Κ-πόλεως εὐσεβῶς ἐκοιμήθησαν. καὶ τὸν μὲν Πρόκλον Φλαβιανὸς πρεσβύτερος καὶ σκευοφύλαξ τῆς Κ-πολιτῶν ἐκκλησίας διεδέξατο, ἀνὴρ ἱερώτατος καὶ ἐνάρετος, Κύριλλον δὲ Διόσκορος ὁ δυσσεβής, μηδ' ὅλως ὢν διδασκαλικός, ἀχρεῖος δὲ μᾶλλον καὶ ἀνήμερός τις, ἐξαιρέτως ═══ γενόμενος, ὃς καὶ τὴν οἰκίαν αὐτοῦ καίπερ ═══ καθιέρωσεν.	*λϑ' .... Τούτῳ τῷ ἔτει Κ. Ἀλ. καὶ Πρ. ═══ εὐσεβῶς ἐκοιμήθησαν. καὶ τ. μ. Πρ. Φλαβιανὸς ὁ πρ. καὶ σκ. τῆς ἐκκλησίας Κ-πόλεως διεδέξατο, ἀνὴρ ἱερ. κ. ἐνάρ. Κύριλλον δὲ Διόσκορος ὁ δυσσεβὴς διεδέξατο, μηδ' ὅλως ὢν διδ, ἄγριος καὶ ἀνήμερός (= b; ἀχρεῖος καὶ ἀνήμ. c y z) τις, ἐξαιρέτως ═══ γενόμενος, ὡς καὶ τὴν οἰκίαν αὐτῶν ═══ καθιερῶσαι (= b; ὃς — καθιέρωσεν c y z).*
	Τῷ ,εφμ΄ ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ ϑείας σαρκώσεως υμ΄ Χρυσάφιος T 98, 11—99, 16 *ἐκκαλύψαντος*	*Κόσμου ἔτη ,εφμ΄. Τῆς ϑείας σαρκώσεως ἔτη υμ΄. Ῥωμαίων* T 98, 1—99, 16 *ἐκκαλ.*
пробѣлъ текста въ рукописи до T 99, 13 *τὸ μελετώμενον. τὸ μελετώμενον* — 16 *ἐκκαλύψαντος.*		
	τῆς δὲ Πουλχερίας T 99, 16—28 *σφαγῆναι.*	*τῆς δὲ Πουλχερίας — σφαγῆναι*
Ὁ δὲ μνημονευθεὶς Εὐσεβιος ὁ σχολ. T 99, 28—100, 11 *πρὸς βοήϑειαν.*[233]) Θεοδόσιος ὁ βασιλεὺς εὐμετάγωγος ἦν σφόδρα, πειθόμενος τοῖς ὑποβάλλουσιν αὐτῷ οἰκείοις, ὥστε καὶ χάρ-	*Ὁ δὲ ἀνωτέρω μνημονευθεὶς Εὐσέβιος — πρὸς βοήϑειαν.*	*Ὁ δὲ ἀνωτέρω μν. Εὐσ. — πρὸς βοήϑειαν.*

καϑαιρέσεως ὠϑισμοῖς καὶ λακτίσμασι τοῖς ὑπὸ Διοσκόρου ἐκβαλλόμενος (qui et ante depositionem impulsionibus et calcibus a Dioscoro summissus A); T 101, 4 *ἀσεβῆ*, — 7 *Θεοδοσίῳ τῷ* (fol. 108ᵃ) *τῷ βασιλεῖ γραφῆναι.*

cumque latrocinali huic concilio

Τῷ μα΄ ἔτει ἡ λῃστρικὴ καὶ παράνομος συνηθροίσθη σύνοδος, τοῦ κριθῆναι τὰ περὶ Φλαβιανοῦ καὶ Εὐτυχοῦς, ὑπὸ Διοσκόρου τοῦ δυσσεβοῦς, κατὰ παραίνεσιν Χρυσαφίου εὐνούχου τὸ ἐπίκλην Ζουμνᾶ (*Τζουμνᾶ* Cedreni cod. Paris. 1713) *τὴν τοῦ βασιλέως ἁπλότητα παραπείσαντος.*

praesedisset (non permisit) T 100, 18 *οὐ συνεχώρησε* — T 101, 13 *καὶ ἄλλους ἀνατολικοὺς ἐπισκόπους.*

T 101, 13 *Θεοδόσιος δέ* — 14—15 *χάρταις ἀπαραναγνώστοις ὑπέγραφεν.*

Τῷ δ᾽ αὐτῷ ἔτει (eodem anno) *Γιζέριχος* T 101, 18—20 *ἐλύπει τὸν Θεοδόσιον.*

sane non multo post resipiscens Theodosius et recognoscens, se a Chrysaphii versutiis fuisse deceptum T 101, 29 *ἐλυπεῖτο κτλ.*

Τῷ ἐπιόντι δὲ καιρῷ, ἤγουν τῷ μβ΄, γνοὺς ὁ Θεοδόσιος ὡς ἠπάτηται παρὰ Χρυσαφίου, πρῶτον μὲν αὐτὸν ἐξορίζει κτλ.

τας ἀπαναγνώστως ὑπέγραφεν, ὅπερ γνοῦσα Πουλχερία, ἡ τούτου ἀδελφή, σοφῶς ὑπῆλθεν αὐτῷ, δωρεὰν ὑποβαλοῦσα Θεοδοσίῳ ἐχχωροῦσαν πρὸς δουλείαν Εὐδοκίαν τὴν Αὐγοῦσταν, ἣν καὶ ὑπέγραψεν, καὶ δεινῶς ὑπὸ τῆς Πουλχερίας ὠνειδίσθη.

Τῷ μα΄ ἔτει αὐτοῦ κελεύσει τοῦ βασιλέως Θεοδοσίου ἡ λῃστρικὴ καὶ π. σ. σύνοδος ἐν Ἐφέσῳ τοῦ κρίναι τὰ π. Φ. καὶ Εὐτ. ὑπὸ Δ. τοῦ δυσ. κατὰ παρ. Χρ. τ. εὐν., τὸ ἐπίκλην Ταϊουμᾶ, τὴν τοῦ βασ. κουφότητα παραπείσαντος. συναθροισθέντων δὲ πάντων προκαθίσας ὁ Διόσκορος	*ταύτης δὲ τῆς λῃστρικῆς συνόδου κελεύσει τοῦ βασιλέως Θεοδοσίου συναθροισθείσης ταῖς Χρυσαφίου τοῦ εὐνούχου παραινέσεσιν τὸ ἐπίκλην ταϊουμά, τὴν τοῦ βασ κουφ. παραπείσαντος, τοῦ κριθῆναι περὶ Φλαβιανοῦ καὶ Εὐτυχοῦς, προκαθίσας ὁ Διόσκορος*	*μα΄ .... Τούτῳ τῷ ἔτει κελεύσει τοῦ βασιλέως Θ. ἡ λῃσ. καὶ π. συνηθρ. σύν. ἐν Ἐφ. τοῦ κρ. τὰ π. Φλ. καὶ Εὐτ. ὑπὸ Δ. τοῦ δ. κατὰ π. Χρ. τοῦ εὐν. τοῦ ἐπ. Τ. τὴν τοῦ βασ. κουφ. παραπείσαντος. συν. δὲ π. ἐν Ἐφ., προκαθίσας ὁ Διόσκορος*
οὐ συνεχώρησε — καὶ τοὺς ἀνατολικοὺς ἐπισκόπους ἅπαντας.	*οὐ συνεχώρησε — καὶ ἄλλους ἀνατολικοὺς ἐπισκόπους ἅπαντας.*	*οὐ συνεχώρησε — κ. ἄλ. ἀνατ. ἐπ. ἀπόντας (= b; ἅπαντας c y z).*
	Θεοδόσιος δὲ — χάρταις ἀπαραν. πολλάκις ὑπέγραφεν· ἐν οἷς καὶ Πουλχερία T 101, 15—17 *ὀνειδισθείς.*	*Θεοδόσιος δε — ὀνειδισθείς.*
καὶ τὰ μὲν τοῦ Οὐαλεντινιανοῦ τοιαῦτα.		
Ὁ δὲ Γιζέριχος τῷ Οὐανδαλικῷ πλήθει T 101, 18—24 *περὶ σπονδῶν.*	*Γιζέριχος δὲ τῷ Οὐανδ. πλήθει — περὶ σπονδῶν.*	*Τῷ δ᾽ αὐτῷ ἔτει Γιζέριχος — περὶ σπονδῶν.*
Κ-πόλεως ἐπίσκοπος Ἀνατόλιος ἔτη ϑ΄.		*Κ-πόλεως ἐπίσκοπος Ἀνατόλιος ἔτη ϑ΄.*
Ἀντιοχείας ἐπίσκοπος Μάξιμος ἔτη δ΄.		*Ἀντιοχείας ἐπίσκοπος Μάξιμος ἔτη δ.*
Τῷ μβ΄ ἔτει γνοὺς ὁ μικρὸς Θεοδόσιος ὡς ἠπατήθη παρὰ τῆς Χρυσαφίου πανουργίας ἐλυπεῖτο κτλ.	*Τούτῳ τῷ ἔτει ἐπιλογησάμενος Θεοδόσιος καὶ γνοὺς ἑαυτὸν ἀπατηθέντα ὑπὸ τῆς Χρυσαφίου πανουργίας ἐλυπεῖτο κτλ.*	*μβ΄ .... Τούτῳ τῷ ἔτει ἐπ. Θεοδ. καὶ γνοὺς ἑαυτὸν ἀπ. ὑπὸ τ. Χρ. παν. ἐλυπεῖτο κτλ.*

Изложеніе свѣдѣній въ рубрикѣ 39-го года правленія Θеодосія: о смѣнѣ лицъ на двухъ епископскихъ каѳедрахъ, представляетъ исключительный случай особаго соотношенія редакціи текста у Анастасія и у Theophanes'a. Если Анастасій самъ нашелъ удобнымъ для Chronogr. trip. перифразъ подлиннаго текста, тогда не возникаетъ и вопроса. Но обычно, когда мы встрѣчаемся у Анастасія (хотя всего 2-3 раза на протяженіи переводнаго текста) съ перифрастичнымъ, въ отношеніи изложенія Theophanes'a, построеніемъ рѣчи, то разница между A и T сказывается въ подобныхъ случаяхъ также и значительнымъ сокращеніемъ у Анастасія самаго сюжета (см. A и T 232, 17 — 233, 3); здѣсь же, въ сообщеніи о епископахъ, сокращенія въ текстѣ A нѣтъ, между тѣмъ расположеніе предложеній разнится отъ того, что даетъ Theophanes. Въ виду невозможности провѣрить положеніе дѣла въ P^2, искать автора разсматриваемаго отступленія въ редактированіи текста (при разности A и T — изъ сходства T съ P^1, напримѣръ) — напрасный трудъ. Авторъ у Кедрина заключительную часть Θеофановой характеристики Діоскора (sed immitis et ferus) читаетъ сходно съ d. Изъ двухъ послѣднихъ предложеній (замѣтокъ: къ харатеристикѣ Діоскора) одно составляетъ несомнѣнное заимствованіе изъ подлиннаго изложенія Θеофана; сочетаніе этихъ предложеній, съ соподчиненіемъ одного другому, можетъ быть оправдываетъ догадку Ксиландера о необходимости вмѣсто „*ἐν συγγενέσι*“ читать, руководясь Никифоромъ Каллистомъ (XIV, 47): *ἐν δυσμενέσι*. Наличность „*ἐν συγγενέσι*“ въ текстѣ Theophanes'a, рядомъ съ другой дополнительной (противъ A) замѣткой, дѣлаетъ и въ этомъ пунктѣ затруднительнымъ окончательное заключеніе о подлинномъ текстѣ Θеофана, о томъ, писалъ ли самъ Θеофанъ T 97, 31—33: *ἐξαιρέτως — καθιερῶσαι.*

Авторъ P^1, заимствовавшій изъ обширнаго разсказа Θеофана объ обстоятельствахъ, подготовившихъ соборъ т. наз. разбойничій, одно лишь мѣткое выраженіе для характеристики Діоскора, этимъ самымъ даетъ знать о своемъ нежеланіи заниматься тѣмъ, что съ такою полнотой записалъ у себя Θеофанъ. Не пересказъ этого содержанія Θеофановой хроники занимаетъ, повидимому, автора P^1, а нѣчто другое. Если мы обратимся къ изложенію Θеофана, засвидѣтельстованному переводомъ Анастасія, то находимъ здѣсь, съ датой 5940 года, непрерывающееся повѣствованіе объ историческихъ обстоятельствахъ, предшествовавшихъ собору, о повелѣніи императора созвать соборъ въ Ефесѣ, о назначеніи Діоскора предсѣдателемъ собора и о томъ, какъ Діоскоръ предсѣдательствовалъ («дѣянія» Діоскора передъ соборомъ, на соборѣ и послѣ собора). Въ виду того, что рѣчь идетъ о церковно-историческихъ событіяхъ, Анастасій, положившій здѣсь столько труда для аккуратнѣйшаго, дословнаго, перевода страницъ своего греческаго подлинника, рѣшительно не имѣлъ основанія — и желанія, добавимъ мы, — опустить въ Chronographia tripertita то, что представляетъ Theoph. 100, 12—17. У Θеофана этихъ 6 строкъ не было; извѣстіе цѣликомъ составляетъ собственность автора P^1, который въ сжа-

той формѣ изложилъ здѣсь свое сообщеніе о самомъ фактѣ собора, подъискавъ соотвѣтствующую дату по особому источнику, въ коемъ онъ прочиталъ и *Χρυσάφιον τὸ ἐπίκλην Τζουμνᾶ*.[234]) Редакція текста представляемая для даннаго отдѣла списокомъ d, указываетъ, что въ изложеніи Θеофана о разбойничьемъ соборѣ произведена переработка подлинника. Редакторъ d еще не рѣшается принять дословно текстъ чужой хроники; онъ перефразировалъ его и не вставилъ дату: указаніе на годъ правленія.

Авторъ P^2, аккуратно выписывающій все, что давалъ ему подлинникъ Θеофанова произведенія, позволяетъ себѣ отступленіе отъ Θеофана перемѣщеніемъ и пополненіемъ версіи о легковѣріи императора. Случай съ «хартіей» разсказанъ съ дополненіями на основаніи Георгія Монаха (G M 611, 5), читающимся и у Кедрина (K. 600, 15). У послѣдняго разсказъ слѣдуетъ за извѣстіемъ о паденіи Антіоха. По внутренней связи съ этимъ извѣстіемъ случай съ хартіей, подписанной Θеодосіемъ безъ предварительнаго прочтенія, могъ представлять для автора, переписываемаго у Кедрина, иллюстрацію удивительнаго подчиненія императора вліянію такихъ лицъ, какъ Антіохъ.[235]) Хотѣлъ ли упомянуть этотъ (конкретный: объ императрицѣ) случай самъ Θеофанъ, рѣшить трудно, такъ какъ краткая замѣтка T 101, 15 *ἐν οἷς* –17 *ὀνειδ.* не читается у Анастасія, — но о непостоянствѣ, излишней довѣрчивости, императора и Θеофанъ сдѣлалъ замѣтку непосредственно за разсказомъ о разбойничьемъ соборѣ. Авторъ P^2 счелъ за лучшее разсказомъ о «хартіи» предварить сообщеніе о соборѣ — и это, повидимому, съ тою цѣлію, чтобы нѣсколько извинить Θеодосія за неосторожный въ отношеніи дѣлъ церковныхъ шагъ „*κατὰ παραίνεσιν Χρυσαφίου ... τὴν τοῦ βασιλέως κουφότητα παραπείσαντος*“. Извѣстіе о Гизерихѣ (T 101, 18), введенное у Θеофана хронологически „*τῷ δ' αὐτῷ ἔτει*“ (eodem anno A), передано въ P^2 и d какъ разъ съ опущеніемъ этихъ словъ даты. По нашему мнѣнію данный пробѣлъ слѣдуетъ ставить въ связь съ тѣмъ обстоятельствомъ, что по разсчету автора P^2 хронологія событій, кои въ подлинникѣ датировалъ годъ 5940-й, при включеніи новой даты (41-го года правленія Θеодосія), могла потерпѣть отъ сохраненія первичнаго опредѣленія: въ томъ же году. Авторъ новаго хронологическаго плана чувствовалъ это прежде всѣхъ, за нимъ слѣдуетъ здѣсь и ближайшій къ нему по времени редакторъ Θеофанова текста d. Одинъ изъ позднѣйшихъ редакторовъ лѣтописи Θеофана (c или g) не раздѣляетъ смущенія редактора d предъ возможностью интерполяціи изъ P^1 (по методу P^2) новаго хронологическаго и повѣствовательнаго текста съ датой 41-го года царствованія Θеодосія и конечно оставляетъ неприкосновеннымъ первичное „*τῷ δ' αὐτῷ ἔτει*“ при извѣстіи о Гизерихѣ.

---

[234]) Въ изложеніи хроники P^1, называющей Хрисафія въ связи съ событіемъ разбойничьяго собора въ первый разъ, это „*τὸ ἐπίκλην Τζουμνᾶ*“ такъ естественно — и столь мало подходило бы къ построенію историческаго разсказа у самого Θеофана, который неоднократно предъ тѣмъ уже назвалъ Хрисафія.

[235]) Ср. K 587, 7-11; 589, 11-13.

Въ P² текстъ разсказа о подписаніи хартіи обнаруживаетъ бо́льшую близость къ GM, чѣмъ соотвѣтствующій текстъ у Кедрина. Изложеніе сюжета говоритъ вообще о контаминаціи изъ Θ + GM. Мы сопоставляемъ относящіеся сюда тексты: a) Θеофана съ припиской Theophanes'a, b) Георгія Монаха и c) Кедрина (P¹), отмѣчая при текстѣ послѣдняго варіанты P².

Θ. (*Theoph*).	GM 611, 5—11.	**K.** (P¹) 600, 15—23.
Θεοδόσιος δὲ ὁ βασιλεὺς εὐρίπιστος ἦν, παντὶ ἀνέμῳ φερόμενος, ὅθεν καὶ χάρταις ἀπαραναγνώστοις (Tz: *ἀπαραναγνώστως*) *ὑπέγραφεν* (*Theoph.* πολλάκις *ὑπέγραφεν*)· ἐν οἷς καὶ Πουλχερία ἡ σοφωτάτη δωρεὰν ὑπέβαλεν ἀπαρανάγνωστον ἐκχωροῦσαν πρὸς δουλείαν Εὐδοκίαν, τὴν γαμετὴν αὐτοῦ, καὶ ὑπέγραψε δεινῶς παρὰ Πουλχερίας ὀνειδισθείς.	*Ὁ δὲ φύσει νωθρός τε καὶ ἀπερίσκεπτος εἰς πάντα μὲν ὑπῆρχεν, μάλιστα δὲ εἰς τοὺς ὑποβάλλοντας αὐτῷ χάρτας ἀπαραναγνώστως ὑπέγραφεν. ὅπερ ἡ σοφωτάτη γνοῦσά ποτε Πουλχερία σοφῶς ὑπῆλθεν αὐτὸν δωρεὰν ὑποβαλοῦσα δῆθεν πρὸς δουλείαν ἐκχωροῦσαν τὴν ἑαυτοῦ γαμετὴν Εὐδοκίαν. ἣν καὶ καθυπογράψας μὴ πρότερον ἀναγνοὺς ὕστερον δεινῶς ὠνειδίζετο παρὰ τῆς Πουλχερίας.*	Οὗτος ὁ (om P²) *Θεοδόσιος* (*ὁ βασιλεὺς* add. P²) *εὐμετάγωγος ἦν σφόδρα, πειθόμενος τοῖς ὑποβάλλουσιν αὐτῷ οἰκείοις, ὡς πολλάκις καὶ χάρταις μὴ ἀναγινώσκων ὑπέγραφεν* (*ὥστε καὶ χάρτας ἀπαναγνώστως ὑπ.* P²). *ὅπερ μαθοῦσα* (*γνοῦσα* P²) *Πουλχερία ἡ αὐτοῦ* (*τούτου* P²) *ἀδελφή*, καὶ πολλάκις νουθετήσασα, ἐπεὶ οὐκ ἔπειθε (om. P²), *σοφῶς ὑπῆλθεν αὐτόν* (*αὐτῷ* P²), καὶ δωρεὰν δῆθεν αἰτεῖ· ἡ δ' ἣν πρὸς δουλείαν ἐκχωροῦσα Εὐδοκίαν τὴν αὐτοῦ γαμετήν (*δωρ. ὑποβαλοῦσα Θεοδ. ἐκχωροῦσαν πρὸς δ. Εὐδ. τὴν Ἀὐγοῦσταν* P²) προσήνεκτο τοίνυν ὁ τοῦτο διαταττόμενος χάρτης καὶ παρὰ τοῦ βασιλέως ὑπεσημαίνετο (*ἣν καὶ ὑπέγραψεν* P²). μετὰ δὲ τοῦτο ἀναγνωσθέντος αὐτοῦ (om. P²) *δεινῶς ὑπὸ τῆς Πουλχερίας ὠνειδίσθη*, καὶ ἔκτοτε ἀκρίβειαν τῶν τοιούτων ἐποίει (om. P²)

Въ силу особенностей контекста и положенія разсматриваемой замѣтки у Георгія слѣдуетъ полагать, что ему служилъ въ данномъ случаѣ особый источникъ, а не хроника Θеофана. Θеофанъ своимъ сообщеніемъ о подчиненіи Θеодосія чужому вліянію и подписаніи указовъ безъ предварительнаго прочтенія заканчиваетъ повѣствованіе о разбойничьемъ соборѣ, на которомъ состоялись постановленія явно незаконныя. Эти постановленія подписаны были императоромъ Θеодосіемъ. Историографъ Θеофанъ, зная — изъ того же источника, который проглядываетъ у Ге-

оргія, — что императоръ подписывалъ бумаги, не читая ихъ, свою замѣтку объ этой чертѣ характера и приводитъ, повидимому, въ объясненіе того, какимъ образомъ при Θеодосіѣ, за его подписью, изданы незаконныя постановленія церковнаго характера. Что Θеофанова замѣтка имѣла внутреннюю связь съ изложеніемъ только-что законченнаго разсказа о соборѣ, это видно изъ состава текста въ Chrongr. trip.: безъ *πολλάκις* предъ *ὑπέγραφεν*. Діоскоръ осудилъ Θеодорита, Иву...., а Θеодосій императоръ былъ довѣрчивъ и на хартіяхъ не прочитанныхъ ставилъ свою подпись — таковъ смыслъ первоначальнаго контекста; здѣсь не имѣлось въ виду обобщеніе (*πολλάκις*), а равно, кажется, и указаніе на тотъ частный случай, который приведенъ въ текстѣ Theophanes'a въ качествѣ конкретнаго примѣра изъ того, что́ происходило по версіи Theoph. — *πολλάκις*.

Если остановить вниманіе на отличительныхъ свойствахъ текста разсказа у Кедрина и въ P², то здѣсь прежде всего напрашивается на сближеніе съ этимъ текстомъ версія, читающаяся (послѣ сообщенія о смерти Θеодосія) въ краткой хроникѣ, произведеніи иного, по сравненію съ повѣствованіемъ у Кедрина и у Анонима, построенія и плана. Такъ какъ для сужденія о томъ, въ какой хроникѣ разсказъ первоначаленъ, имѣетъ значеніе положеніе его по соотношенію съ общимъ планомъ повѣствованія, то мы, констатируя, что въ редакціи всѣхъ существующихъ списковъ краткой хроники сообщеніе о предназначеніи самимъ Θеодосіемъ въ преемники себѣ Маркіана и о смерти императора заканчивается одними и тѣми же словами: *καὶ μεθ' ἡμέρας δύο ἐτελεύτησεν*, выписываемъ далѣе часть параллельныхъ текстовъ краткой хроники, начиная съ этой замѣтки о смерти Θеодосія.

Cod. Vind. № 37, f. 52ª.	Cod. Mon.: TM. p. 77.	Cod. Par. 854: Cram. p. 309. [versio slav Сим., стр 49—50]
... *καὶ μεθ' ἡμέρας β' ἐτελεύτησεν. Τοῦ δὲ Ἀρσακίου τελευτήσαντος Ἀττικὸς* (cod. *ἀττικῶς*) *χειροτονεῖται πατριάρχης. Ἐπὶ Θεοδοσίου Ἄσπαρ* (cod. *Ἄσπαρ*) *καὶ Ἀρδαβούριος προχειρίζονται δομέστικοι· ὁ μὲν ἀνατολῆς ὁ δὲ δύσεως. Ἀττικοῦ τελευτήσαντος Σισίνιος προχειρίζεται, καί μετ' αὐτὸν Νεστόριος γέγονε πατριάρχης, καὶ τούτου καθαιρεθέν-*	*καὶ μεθ' ἡμέρας δύο ἐτελεύτησεν.* (Margo: *Πουλχερία*) Πουλχερία ἡ βασιλίς, καίπερ νέα οὖσα, ἄριστα τὴν βασιλείαν ἐδιοίκει. Ἐπαίδευε δὲ καὶ τὸν ἀδελφὸν σωφρόνως βιοῦν, καὶ αὐτὴ τὴν ἰδίαν παρθενίαν θεῷ προσανέθηκε, καὶ τὰς ἀδελφὰς Ἀρκαδίαν καὶ Μαρίναν τὸ ὅμοιον πρᾶξαι ἐδίδαξεν. *Ἀρσακίου τελ. Ἀττικός, ὁ ἐν ἁγίοις, χ. π. Ἐπὶ Θεοδοσίου Ἄ. καὶ Ἀρδ. προχ. δομεστικοὶ*	*καὶ μεθ' ἡμέρας δύο ἐτελεύτησεν. Πουλχερία ἡ βασ.* ═══ *τὴν βασιλείαν ἐδιώκει,* διὰ τὸ τὸν ἀδελφὸν αὐτῆς καὶ βασιλέα Θεοδόσιον πάνυ μικρὸν εἶναι· *ἐπαίδευσε δὲ καὶ τὸν ἀδ.* ═══ *τὰ ὅμοια πράττειν ἐδίδαξεν.* [Пѹлхеріа оубо и при немь, юнѹ сѫщѹ пр҃еви, добрѣ пр҃тво правлѣаше; паче же юна сѫщи наказа же и

τος (cod. καθεραιθέντος) *Πρόκλος χειροτονεῖται· ὅτε καὶ τὸ λείψανον τοῦ Χρυσοστόμου ἐν τῇ πόλει μετετέθη. Ἐπὶ αὐτοῦ ἐν τῇ λιτῇ τοῦ κάμπου ἠρθη παιδίον μετέωρον ἐπὶ ὥρας πολλάς, ὃ καὶ ἐπήκουσε θείας φωνῆς, μὴ προστιθέναι ἐν τῷ τρισαγίῳ τὸ· ὁ δι' ἡμὰς σταυρωθείς, καὶ μέχρι τοῦ νῦν ᾄδεται.*	ἀνατολῆς τε καὶ δύσεως. *Ἀττ. τ. Σ. π. Τούτου τελευτήσαντος Ν. γ. π. Τούτου καθαιρ Π. ἀντ' αὐτοῦ χ.· ὅτε* ═══ *ἐν πόλει μετετέθη. Ἐπ' αὐτοῦ ἐν τῇ λιτῇ* ═══ *μὴ προστιθέναι ἐν τῷ τρισαγίῳ ὁ σταυρωθεὶς δι' ἡμᾶς· ὃ καὶ μ. τ. ν. ᾄδεται.*	брата ═══ наоучи]. *Ἀρσακίου* ═══ (TM) *τοῦ Χρυσοστόμου ἐν τῇ πόλει μετετέθη* ὑπὸ Θεοδοσίου παρακλήσει Προκλου патріарху [slav.]· *ἐπὶ αὐτοῦ ἐν τῇ λιτῇ* ═══ (TM) *ᾄδεται.*
Πρόκλου δὲ τελευτήσαντος Φλαβιανός, ἀνὴρ ἱερώτατος, τῆς ἐκκλησίας προέστη.	Θεοδόσιος ὁ βασιλεὺς εὐμετάγωγος ἦν σφόδρα, πειθόμενος τοῖς ὑποβάλλουσιν αὐτῷ οἰκείοις, ὥστε καὶ χάρτας ἀπαραναγνώστους ὑπέγραφεν. Ὅπερ γνοῦσα Πουλχερία ἡ αὐτοῦ ἀδελφὴ σοφῶς ὑπῆλθεν αὐτόν, δωρεὰν ὑποβάλλουσα Θεοδοσίῳ ἐκχωροῦσαν πρὸς δουλείαν Εὐδοκίαν, τὴν γαμετὴν αὐτοῦ, ἣν καὶ ὑπέγραψε καὶ δεινῶς ὑπὸ τῆς Πουλχερίας ὠνειδίσθη	*Θεοδόσιος ὁ βασ.* ═══ *ὠνειδίσθη* [= slav.].
Ἐκ τῶν Γότθων γεγόνασιν ἔθνη δ'... ὑπόγοτθοι, γήπαιδες καὶ οὐανδηλοι (sine acc.), *ἐξ ὧν Ἀβάρεις* (*ἀβάρης* cod.) *ἤρξαντο διαπερᾶν ἐν τῇ Ῥωμαίων γῇ· ὅτε καὶ Κῦρος ἔπαρχος τῆς πόλεως ἔκτισε* (cod. ἔκτησε) *τὰ τείχη καὶ τοῦ δήμου ἐκβοήσαντος, καθεζομένου τοῦ βασιλέως ἐν τῷ ἱππικῷ· Κωνσταντῖνος* (cod. κῶν) *ἔκτισε, Κῦρος ἀνεκαίνισε* (cod. *ἀνεκαίνησε*) *Φθονηθεὶς οὖν διαβάλλεται* (cod. *διαβάλεται*) *ὡς ἑλληνόφρων, καὶ δημευθεὶς χειροτονεῖται ἐπίσκοπος εἰς Σμύρνην* (cod. *εἰς μύρνην*).	*Ἐκ τ. Γ. ἔθνη γέγονε τέσσαρα, Γότθοι* ═══ *καὶ Οὐανδῖλοι, ἐξ ὧν Ἄβρις ἤρξατο* ═══ *γῆ*. Χρυσάφιον εὐνοῦχον, πολλὰ δυνάμενον παρὰ τῷ βασιλεῖ Θεοδοσίῳ, ὡς καὶ Νεστορίῳ προσκείμενον, μετὰ θάνατον Θεοδοσίου Πουλχερία ἀνεῖλεν. *Κῦρος ὕπαρχος τῆς πόλεως, ἀνὴρ σοφώτατος καὶ ἱκανός, ἔκτισε τὰ τείχη τῆς πόλεως, τοῦ δήμου ἐκβοήσαντος, καθεζομένου κτλ.*	*Πρόκλου* ═══ (TM) *καὶ Οὐανδίλοι, ἐξ ὧν Ἄβαρις ἤρξατο* [Авари начаша] ═══ *γῆ* *Χρυσάμφιον* [Хрисафіа] *εὐνοῦχον* ═══ *ἀνεῖλε.* *Κῦρος ἔπαρχος τῆς πόλ.* ═══ (TM) *τὰ τείχη τῆς πόλεως,* ὅπερ ἐξέπληξε τὸν δῆμον, διὰ τὸ κάλλος καὶ τὸ τάχος τῆς τοῦ τείχους κτίσεως· καὶ ἐποίησεν ἐκβοῆσαι, [= slav.] *καθεζομένου κτλ.*

Не трудно видѣть, что въ хроникѣ Вѣнской рукописи отсутствуютъ отдѣлы повѣствованія, предметомъ коихъ является Пульхерія. Въ редак-

ціи повѣствованія, отличающейся по данному пункту отъ произведенія Вѣнскаго списка, эти отдѣлы размѣщены раздѣльно, причемъ центральный сюжетъ и составляетъ разсматриваемая нами версія о подписанной Θеодосіемъ хартіи. Подзаголовокъ „*Πουλχερία*“, сохранившійся въ хроникѣ Мюнхенскаго списка (TM), отлично указываетъ замыселъ редактора. Заканчивая біографію Θеодосія II (извѣстіе о смерти), онъ замѣтилъ, что обойдена вниманіемъ Пульхерія, и рѣшилъ восполнить недостающее. Если вникнуть въ построеніе разсказа безъ отдѣловъ о Пульхеріи, то естественное теченіе повѣствовательной рѣчи свидѣтельствуетъ, что составитель хроники послѣ сообщенія о смерти императора намѣревается отмѣтить прежде всего смѣну патріарховъ столицы въ царствованіе Θеодосія; простой перечень епископовъ задерживается нѣсколько на исторіи св. Прокла, съ именемъ котораго каждый византіецъ соединялъ два наиболѣе памятныхъ событія: перенесеніе мощей св. Іоанна Златоуста[236]) и чудесное дарованіе церковнаго пѣснопѣнія[237]), а затѣмъ прерванная, съ воспоминаніемъ этихъ двухъ событій изъ патріаршествованія Прокла, нить продолжается: *Πρόκλου τελευτήσαντος Φλαβιανός κτλ.* При такомъ положеніи дѣла, отдѣлъ: *Θεοδόσιος ὁ βασιλεὺς εὐμετάγωγος ἦν σφόδρα — ὠνειδίσθη*, составляетъ очевидную вставку и принадлежность той редакціонной переработки разсматриваемаго произведенія, виновникъ которой намѣревается пополнить ранѣе составленный очеркъ (того типа, какой представляетъ редакція Вѣнскаго списка) новымъ содержаніемъ о „*Πουλχερία*“.

То общее положеніе, — вытекающее изъ многочисленныхъ наблюденій надъ процессомъ переработки болѣе древняго текста и состава чужой, позднѣйшей рукой, — которое характеризуетъ неустойчивость рѣчи (вслѣдствіе желанія каждаго редактора по своему ассимилировать новое содержаніе) при пополненіи подлинника вставками, можетъ служить критеріемъ и въ отношеніи редакціонныхъ измѣненій текста и состава краткой хроники. Читая послѣднюю въ разныхъ спискахъ, мы ни въ одномъ изъ нихъ не встрѣчаемся съ простой, механической, работой переписчика (однороднаго текста) какъ разъ для начальной замѣтки въ отдѣлѣ о Пульхеріи[238]). И кажется, наиболѣе слѣдовъ переработки рука позднѣйшаго справщика оставила при корректурѣ того текста, по которому сдѣланъ славянскій переводъ. Редакторъ повидимому готовится разсказать о дѣятель-

---

[236]) Нужно замѣтить, что и тотъ авторъ, который здѣсь, т. сказать подъ чертой царствованія императора (проводимой сообщеніемъ о его смерти), дѣлаетъ помѣтку объ этомъ событіи въ связи съ именемъ Прокла, во 2-й собственно разъ указываетъ на фактъ, упомянутый ранѣе въ самой біографіи того же Θеодосія (ср. *Ἐκλ. ἱστ.* Cram. 308, 28: данная замѣтка читается во всѣхъ редакціяхъ текста краткой хроники).

[237]) *Ἐπὶ αὐτοῦ, ἐπ᾽ αὐτοῦ* имѣетъ въ виду конечно Прокла: преданіе о событіи составляло неотъемлемую часть исторической памяти о св. Проклѣ; ср. Θеоф. 93, 5: *ἐπὶ τούτου τοῦ ἐν ἁγίοις Πρόκλου* . . . .

[238]) Содержаніе этой, первой, замѣтки не представляетъ чего-либо новаго въ отношеніи T 81, 5 sqq

ности Пульхеріи при Маркіанѣ, о которомъ только-что шла рѣчь въ предъидущемъ сообщеніи (самъ Θеодосій предъ смертію говоритъ о Маркіанѣ, какъ о своемъ преемникѣ), поэтому здѣсь мы читаемъ: „Пульхерія убо и при немъ (при Маркіанѣ?), юну сущу цареви, добрѣ царство правлѣаше". Такая рецензія текста могла вызвать со стороны читателя или позднѣйшаго справщика критическую замѣтку на полѣ (внесенную потомъ въ текстъ) такого содержанія, что она сама была моложе: разумѣется конечно — Маркіана; иначе мы не можемъ объяснить рѣчь перевода: юну сущу цареви .... иначе же юна сущи.

Наличность признаковъ постепеннаго образованія состава краткой хроники неизбѣжно приводитъ изслѣдователя къ той литературной грани, которую характеризуютъ отличія редакціи произведенія по Вѣнскому списку и по рукописи Мюнхенской, напечатанной съ именемъ Θеодосія Мелитинскаго. Общее представленіе о редакціи произведенія съ именемъ Симеона, имѣющейся въ Вѣнской рукописи (или, что то же самое, въ Венеціанскомъ спискѣ cod. Marc. 608) можно составить на основаніи уже имѣющихся въ печати описаній даннаго здѣсь лѣтописнаго состава[239]). Но по вопросу объ отношеніи заключающагося въ Вѣнской рукописи произведенія къ хроникѣ однороднаго плана, къ ея первичному тексту, окончательное сужденіе еще не высказано. Патцигъ, установившій — на основаніи тщательнаго изслѣдованія, въ границахъ историческаго періода, обнимаемаго повѣствованіемъ Θеофана, взаимоотношеній хроники Мюнхенскаго списка и хроники Парижскаго № 854 (Θеодосія и Льва Грамматика) — двѣ редакціи епитомы: первоначальную (A) и распространенную (B), полагаетъ, что редакція произведенія Венеціанскаго (resp. Вѣнскаго) списка можетъ быть разсматриваема въ значеніи сильно сокращенной хроники Θеодосія. Авторъ, впрочемъ, сознается, что не достаточно полно и детально обслѣдованъ имъ текстъ произведенія въ cod. Marcianus, и что онъ убѣдился лишь въ томъ, что ниодного дополненія епитомы B не содержитъ Marcianus. Какъ мы выше показали, — на основаніи вставки трехъ сообщеній, объединенныхъ лишь тѣмъ, что во всѣхъ рѣчь идетъ о Пульхеріи, — можно поставить

---

[239]) E. Patzig, Leo Grammat. u. seine Sippe (Byz. Zeitschrift Bd. 3): разсмотрѣны нѣкоторыя части текста по редакціи cod. Marc. 608; В. Васильевскій, Хроника логоѳета: напечатанъ текстъ нѣсколькихъ отдѣловъ изъ cod. Marc.; С. Шестаковъ, О рукописяхъ Симеона логоѳета (Византійскій Временникъ т. V): представлено общее описаніе состава хроники Вѣнскаго списка; C. De-Boor, Die Chronik des Logothe ten (Byz Zeitschr. Bd. 6, S. 275 flg.) и того же автора, Weiteres zur Chronik des Logoth (Byz Zeitschr. Bd. 10): разсмотрѣны нѣкоторыя особенности состава хроники Вѣнскаго кодекса въ отношеніи къ лѣтописи Θеодосія Мелит —

Вѣнская рукопись въ каталогѣ Collarii Supplementor. (cod CXXVI) отнесена къ XIII в., а Венеціанская DCVIII въ каталогѣ codd. Marc (Zanetti) опредѣляется XV-мъ в. И та и другая рукопись передаютъ одинъ и тотъ же текстъ хроники; какъ болѣе поздній, списокъ хроники Marcianus содержитъ на поляхъ подзаголовки для нѣкоторыхъ отдѣловъ повѣствованія, отсутствующіе въ Vindobonensis. Колебаніе де-Боора признать тождество произведенія въ Vindob. и въ Marc., питающееся указаніемъ у Муральта на размѣръ записаннаго въ Венеціанскомъ спискѣ о К-нѣ Великомъ, устраняется просто представленіемъ объ иномъ характерѣ письма: одинъ листъ списка Вѣнскаго расписанъ на двухъ-трехъ листахъ Венеціанскаго.

подъ сомнѣніе и то, будто редакція хроники Мюнхенскаго списка (Θеодосія) представляетъ типъ повѣствованія нераспространеннаго, ибо въ отношеніи хроники Вѣнскаго списка сообщенія о Пульхеріи (въ заключительной части повѣствованія о Θеодосіѣ II) по тексту лѣтописи Θеодосія Мелитинскаго, а за этимъ текстомъ — и всѣхъ послѣдующихъ наличныхъ развѣтвленій лѣтописи того же плана и однороднаго состава, не первоначальны. Мы могли бы поддержать это наблюденіе цѣлымъ рядомъ аналогичныхъ примѣровъ (изъ сопоставленія текстовъ на протяженіи болѣе или менѣе пространныхъ отдѣловъ разсматриваемой хроники), но такъ какъ подобный предметъ изслѣдованія отдалялъ бы насъ отъ P^1, P^2 и Θ., то мы ограничимся на этотъ разъ общими соображеніями по поводу замѣченнаго нами факта въ связи съ нѣкоторыми данными палеографическаго характера.

Вѣнскій кодексъ № (по каталогу Несселя) 37-й заключаетъ въ себѣ три отдѣльныя произведенія: a) fol. 1^a—40^b = *Πατρία Κωνσταντινουπόλεως* — особая (древняя) редакція сочиненія, съ которымъ мы встрѣчаемся — однако уже въ позднѣйшей переработкѣ[240]) — у Кодина въ его „*Παρεκβολαὶ ἐκ τῆς βίβλου χρονικοῦ*“ (Migne, Patrol. c. t. 157, p. 436 sqq.); b) fol. 41^a—103^b = интересующая насъ хроника съ именемъ Симеона; c) f. 104^a—210^b = хроника Георгія Монаха въ особой, сокращенной, редакціи съ продолженіемъ[241]). Въ отношеніи письма 1-я и 2-я (a, b) части кодекса составляютъ работу одной руки: текстъ идетъ въ два столбца; 3-я часть (съ хроникой Георгія) обнаруживаетъ иную графику: строка идетъ черезъ всю страницу, письмо другой руки. Ясно, что мы имѣемъ въ кодексѣ двѣ рукописи, у коихъ общее — лишь сосѣдство по переплету. Сочетаніе двухъ первыхъ произведеній въ одной рукописи представляетъ интересъ въ виду слѣдующаго. Hardt, описывая въ каталогѣ Мюнхенскихъ рукописей кодексъ CCXVIII, — въ коемъ находится хроника, изданная Тафелемъ подъ именемъ Θеодосія, — свидѣтельствуетъ[242]), что первые 106 листовъ кодекса (вся рукопись написана отъ одной руки и отнесена Hardt'омъ къ XI стол.) заняты этой хроникой, а вторая часть (съ 107 листа по 135-й: въ рукописи не достаетъ послѣднихъ листовъ) заключаетъ то же самое сочиненіе „*Πατρία Κ-πόλεως*“. При этомъ всѣ отличія даннаго памятника исторической литературы отъ Кодина, указанныя Гардтомъ въ каталогѣ, совершенно аналогичны редакціи того же произведенія по рукописи Вѣнской, — лишь заглавіе „*σχηματογραφία τοῦ Βυζαντίου*“, появившееся предъ соотвѣтствующимъ отдѣломъ въ Мюнхенскомъ спискѣ, отсутствуетъ въ Вѣнскомъ (на листѣ 5^b). Сосѣдство по списку съ однимъ и тѣмъ же памятникомъ древне-исторической литературы, если оно и не случайное, не уполномочиваетъ еще на опредѣленный выводъ относительно того, кто кого ранѣе

---

[240]) Въ „*Πατρία*“ Вѣнскаго списка (см. fol. 5^a), напримѣръ, при тождествѣ текста для параллельнаго отдѣла съ текстомъ Кодина (Migne p. 456 A—B), не читается еще дата (разрушенія памятника): 20-й годъ Алексѣя Комнена, Апрѣль 14-го индикта 6614 года.

[241]) Утрачены первые и послѣдніе листы цѣлой хроники. Сокращенія, представляющія лишь пропускъ текста, не даютъ указаній на сближеніе съ какой-либо изъ сокращенныхъ редакцій, описанныхъ де-Бооромъ. Текстъ Георгія идетъ въ согласіи съ лучшей традиціей древнихъ рукописей.

[242]) Catal. codd. Manuscr. Bibl R Bav. Ign. Hardt, t. II p. 426.

нашелъ: составитель хроники Мюнхенской рукописи хронику въ редакціи Вѣнскаго списка, или наоборотъ. Однако, въ виду несомнѣнной древности однородной для Мюнхенской рукописи XI в. и Вѣнской — XIII вѣка редакціи „*Πατρία*“, можно и не смущаться тѣмъ, что и слѣдующая за „*Πατρία*“ хроника въ Вѣнскомъ спискѣ переписана болѣе поздней сравнительно съ хроникой Мюнхенскаго кодекса рукой: оригиналъ для переписчика XIII-го в. могъ своимъ происхожденіемъ принадлежать и X-му вѣку. По мнѣнію де-Боора редакція Вѣнскаго «Логоѳета» говоритъ лишь о произвольномъ сокращеніи въ параллельныхъ отдѣлахъ того повѣствованія, которое точно передаетъ Ѳеодосій, притомъ — о сокращеніи, носящемъ слѣды небрежности, какъ по винѣ редактора, такъ и по винѣ переписчика. Что рукопись небрежно переписана, причемъ могли быть опущены отдѣльныя слова, или искажена неразборчиво написанная, перечеркнутая при корректурѣ, фраза изъ *ἀντίγραφον*, — этого отрицать нельзя. Но самая мысль о сокращеніи готоваго и безъ того малаго фактическаго матеріала (въ хроникѣ Ѳеодосія), рядомъ съ непонятнымъ увеличеніемъ состава чрезъ эксцерптъ (обшираго отдѣла) изъ Ѳеофановой хроники, такъ мало отвѣчаетъ характеру хронографіи византійской, наклонной въ послѣдовательномъ развитіи, съ теченіемъ времени, къ росту именно въ области фактическихъ свѣдѣній, какими собственно и располагаетъ историческое повѣствованіе разсматриваемаго типа. Эксцерптъ изъ хроники Ѳеофана нѣкоторыми преимуществами текста предъ наличными греческими списками данной хроники свидѣтельствуетъ о почтенной древности и всей композиціи, сохранившейся въ рукописи Вѣнской.

Возвращаясь къ вопросу о первомъ авторѣ, давшемъ разсказу касательно подписанной импер. Ѳеодосіемъ хартіи ту самую редакцію текста, въ коей мы встрѣчаемъ этотъ разсказъ у Кедрина и у Анонима, мы должны исключить зависимость отъ краткой хроники, такъ какъ въ послѣдней параллельный текстъ не первоначаленъ. Остается искать автора версіи среди двухъ хронистовъ, повѣствующихъ по Ѳеофану, какъ главному своему источнику, и въ данномъ мѣстѣ сдѣлавшихъ справку въ хроникѣ Георгія, какъ въ своемъ побочномъ источникѣ[243]), т. е. между

---

[243]) Авторъ хроники Par. 1712 несомнѣнно имѣлъ въ рукахъ хронику Георгія, какъ это видно изъ различныхъ мѣстъ его работы. Такъ напр. къ тексту, приводимому здѣсь въ соотвѣтствіи съ K 518, 15—519, 7, Анонимъ дѣлаетъ приписку изъ Георгія: *εἴρηκέ τις σοφός, ὅτι δεῖ μετὰ ἀκριβείας τὰς κατηγορίας ἐρευνᾶν* (GM 510, 21-22), *καὶ εἰ μὲν ἀμφισβήτησις* GM 511, 4-8 *χορευέτω. Εἶπε πάλιν, ὅτι τῶν ἀνθρώπων οἱ μὲν διὰ βραδύτητα* GM 515, 15-20. Но въ обработкѣ заимствованій изъ Георгія съ разказомъ по Ѳеофану, въ цѣляхъ распространенія состава повѣствованія послѣдняго, Анонимъ вообще очень остороженъ, руководясь конечно тѣмъ соображеніемъ, что текстъ Георгія, какъ позднѣйшаго писателя, не долженъ быть замѣтенъ въ распространенномъ повѣствованіи Ѳеофана. Болѣе свободы позволяетъ себѣ Анонимъ въ заимствованіяхъ у Георгія съ окончаніемъ изложенія по Ѳеофану. Такъ, въ исторіи Льва V Армянина большой эксцерптъ Георгія изъ неизвѣстнаго сочиненія Патр. Никифора (GM 780, 13 sqq.) анонимный авторъ использовалъ для составленія рѣчи, которую произноситъ св. Никифоръ предъ сенатомъ въ присутствіи императора (Sym. Mag., ed Bonn. p. 607, 10 sqq = c. 5) Сюжетъ этой рѣчи (Sym. 607, 15—608, 15) соотвѣтствуетъ GM 785, 1-2, 8-13, 17-22, 24—786, 16. Слѣдуетъ исправить мнѣніе Гирша

составителями P¹ и P². Вопросъ о томъ, гдѣ появилось заимствованіе изъ Георгія ранѣе, мы рѣшаемъ на основаніи той детали въ стилизаціи текста, которая прямо не указана ни у Θ. ни у GM, а именно, что императоръ Θеодосій былъ: *πειθόμενος τοῖς ὑποβάλλουσιν αὐτῷ οἰκείοις*. Здѣсь подчеркивается вліяніе на императора царедворцевъ.

Въ началѣ біографіи Θеодосія II у Кедрина (586, 24—587, 11) и въ P² находится краткое описаніе наружности, а также перечисленіе душевныхъ свойствъ императора, и по внутренней связи съ нѣкоторыми изъ этихъ свойствъ ведется рѣчь о слабости Θеодосія къ евнухамъ, отъ которой страдало государственное и общественное благо. По контексту, отражающемуся у Кедрина, Θеодосій былъ „*μειλίχιος τὸν τρόπον καὶ εἰσάγαν ἐπιεικής. ὅθεν καὶ διατε καὶ πολλὰ τῶν κοινῶν διαπεσεῖν τῇ πρὸς τοὺς εὐνούχους κρατηθέντα αἰδοῖ. ἐπεὶ γὰρ* ═══ *κατεδουλώσατο.*“ По P² Θеодосій былъ „*μειλίχιος τὸν τρόπον καὶ εἰσάγαν ἐπιτήδειος, ὥστε διὰ τοῦτο καὶ πολλὰ τῶν κοινῶν διαπεσεῖν τῇ π. τ. εὐν. κρ. αἰδοῖ. ἐπεὶ γὰρ* ═══ *κατεδουλώσατο.*“ Текстъ у Кедрина въ началѣ 2-го предложенія требуетъ возстановленія, но во всякомъ случаѣ и наличный текстъ даетъ здѣсь (*ὅθεν*), какъ и въ P² (*ὥστε*), замѣтить, что между тѣмъ, что̀ авторъ сказалъ о свойствахъ характера императора, и тѣмъ, о чемъ у него говорится далѣе, онъ, авторъ, устанавливаетъ связь причины и слѣдствія.

Примѣтимъ, что, вмѣсто „*εἰσάγαν ἐπιεικής*“ K., P² пишетъ: *εἰσάγαν ἐπιτήδειος*. Въ краткой хроникѣ (редакція Paris 854: Cram. 308, 25) текстъ даннаго отдѣла переданъ такъ: *μειλίχιος ὢν τὸν τρόπον καὶ εἰς ἄγραν ἐπιτήδειος* (Slav: на ловьꙗ хытрь)· *ὥστε διὰ τοῦτο καὶ πολλὰ τῶν κοινῶν διαπεσεῖς τῇ πρὸς τοὺς εὐνούχους κρατηθέντα αἰδῷ* Послѣдняя версія представляетъ ясные слѣды позднѣйшаго измѣненія текста первоисточника, ибо между ловкостью на охотѣ и подчиненіемъ вліянію другихъ людей внутреннюю связь усмотрѣть нельзя. Авторъ этого текста въ краткой хроникѣ, прочитавшій вмѣсто *εἰσάγαν* (подтверждается K. и P²) *εἰς ἄγραν*, нашелъ въ своемъ источникѣ также *ἐπιτήδειος*, а не *ἐπιεικής*. — У Кедрина характеристика нѣсколько полнѣе, чѣмъ въ P², гдѣ опущено K 587, 4 *καὶ πολλὰς* —6 *πλείστας*. Въ краткой хроникѣ — тотъ же пробѣлъ. Такъ какъ это явленіе, т. е. совпаденіе краткой хроники съ P² въ описаніи наружности и въ характе-

(Hirsch, Byz. St S. 336; cf. S. 19), будто Анонимъ пользуется здѣсь (собственными) мыслями самого Георгія, ибо послѣдній предваряетъ свое извлеченіе изъ сочиненія Никифора слѣдующими словами: „*οὗ τὴν κακίστην γένεσιν καὶ μοχθηρίαν* ═══ *καὶ μέν γε καὶ τὴν χαλεπὴν τοῦ βίου καταστροφὴν ὁ θεσπέσιος Νικηφόρος διαρρήδην στηλιτεύων φάσκει*“ Эксцерптъ изъ неизвѣстнаго сочиненія Патр. Никифора, согласно этому указанію, не ограничивается лишь главой 11-й, стран. 683—684 изд. Муральта, какъ думаетъ Гиршъ, а обнимаетъ и слѣдующіе отдѣлы хроники, которые Гиршъ (S. 17) усвояетъ самому Георгію, до извѣстія о смерти Льва V включительно (GM 780, 16—789, 10). Въ спискахъ хроники Георгія, какъ мы это замѣтили напр въ Vind. 83, вносные знаки на поляхъ отмѣчаютъ слова П. Никифора на протяженіи извлеченія въ указываемомъ нами объемѣ. Повидимому — не сохранившееся до насъ произведеніе П. Никифора служило источникомъ автору его жизнеописанія Игнатію; отсюда и сходство въ сообщеніи GM о смерти Льва V съ Vita S. Nicephori (ср. Hirsch S 20).

ристикѣ императоровъ отличіями отъ текста у Кедрина, наблюдается и не одинъ разъ[244]), а въ то же время, съ другой стороны, указанное *εἰς ἄγραν ἐπιτήδειος* составляетъ явное отступленіе отъ первичнаго текста, то мы полагаемъ, что описаніе наружности и характеристика императоровъ заимствуются въ краткую хронику изъ P² [245]).

Прехтеръ, исходя изъ того положенія, что Кедринъ работаетъ по хроникѣ Анонима P. 1712, лишнія у Кедрина противъ послѣдняго строки въ характеристикѣ Θеодосія II относитъ[246]) къ особому источнику, который намѣченъ на основаніи группировки сходныхъ у Кедрина съ Зонарой отдѣловъ повѣствованія Патцигомъ въ его трактатѣ „über einige Quellen des Zonaras".[247]) Въ силу такого представленія дѣла приходилось бы допустить, что Кедринъ, списывая слово за словомъ одинъ источникъ, при этомъ не отрываетъ взора (рѣчь идетъ лишь о двухъ строкахъ) и отъ другого источника — «Zonarasquelle». Однако, при данныхъ литературныхъ отношеніяхъ, есть основанія примѣнить иной методъ изученія сходныхъ текстовъ. Патцигу послѣ тщательнаго анализа краткой хроники по разновидностямъ двухъ редакцій (въ его этюдѣ „Leosippe"), чтобы быть послѣдовательнымъ, надлежало при изслѣдованіи параллельныхъ текстовъ въ другихъ хроникахъ ни на минуту не оставлять пріобрѣтенной имъ почвы, такъ какъ съ «Epitome» въ рукахъ можно было теперь вести сближеніе и раздѣленіе авторовъ по Epitome-A-quelle и по Epitome-B-Zusatzquelle. При встрѣчѣ съ хроникой состава Par. 1712 именно Патцигъ долженъ былъ признать естественнымъ вопросъ о томъ, не могла ли эта хроника служить въ качествѣ источника дополненій для Epitome B, такъ какъ данное произведеніе достаточно, чтобы изъ него дополнить епитому краткими, — соотвѣтственно плану повѣствованія какъ можно болѣе краткаго, — историческими свѣдѣніями. Между тѣмъ, при группировкѣ общихъ Кедрину и Зонарѣ, а отчасти и Анониму P. 1712, отдѣловъ повѣствованія, у Патцига (въ вышеназванномъ изслѣдованіи объ источникахъ Зонары) для самаго метода соотношенія параллельныхъ частей лѣтописнаго состава немаловажная опора — идея о Leoquelle: разграниченіе заимствованій Leo (позднѣйшихъ) изъ Zusatzquelle — отъ редакціи первичнаго Epitome исчезаетъ. Далѣе, если «Zwillingsquelle» (условно такъ обозначенный Патцигомъ источникъ общихъ для Ep, P², K. и Зон. извѣстій), судя по заимствованіямъ изъ него у Кедрина и Зонары, заключалъ въ себѣ вообще болѣе того, чѣмъ сколько изъ этого источника передалъ Анонимъ P. 1712, то можно говорить о томъ, что послѣдній въ своей работѣ данный источникъ сокращалъ. — Zwillingsquelle и въ отношеніи частей повѣствованія, общихъ съ Epitome, богаче деталями[248]) и конечно старше Epitome и P², у коихъ тотъ же сюжетъ, что̀

---

[244]) Ср. напр. соотвѣтствующіе тексты K., P² и Par 854 о Зенонѣ (Cram. 314, 31; текстъ P² см. выше на стран. 26).

[245]) Въ Par. 854 удѣлѣлъ еще очень замѣтный слѣдъ работы по P²: начало исторіи Василія Македонянина, гдѣ рѣчь о происхожденіи Василія изъ Адріанополя, и замѣтка по археологіи этого города заимствованы отъ Анонима 1712 (ср. С. Шестаковъ, Парижская рукопись хроники Симеона лог ; Визант. Врем. т. IV). [246]) Praechter, An. 1712 S. 80.

[247]) Ed. Patzig. Über einige Quellen des Zonaras. Byz. Zeitschr. Bd. 6.

[248]) См. напр. K 539, 10-14 и Zon. (ed. Dind.) 218, 17-21, — версію съ подробностью. „*ἐν τῷ ἐπικλινῇ τινὰ κατιέναι τόπον*" K., „*ἐν τόπῳ κατάντει προϊόντος*" Zon. (объ Іоаннѣ); ср. E. Patzig. Über einige Quellen d. Zonaras, S 336.

у Кедрина (539, 10—14) и Зонары (218, 17—21), а именно преданіе объ Іовіанѣ, данъ уже въ неполной, нѣсколько сокращенной противъ текста Zwqu., редакціи. Патцигъ увѣренъ, что Кедринъ писалъ, имѣя подъ рукой хронику P^2, и самъ пополнялъ свѣдѣнія послѣдней изъ Zwqu.; Прехтеръ, — останавливающійся уже въ недоумѣніи предъ наличностью среди заимствованій Анонима изъ Θеофана двухъ однородныхъ версій (сокращенной и болѣе полной), изъ коихъ лишь одна имѣется у Кедрина, — тѣмъ не менѣе также считаетъ работу Кедрина компиляціей на основаніи хроники P. 1712. Не удивительно, что теорія Патцига о происхожденіи у Кедрина необъяснимыхъ чрезъ P^2 отличій изъ особаго источника (появляющагося въ соотвѣтствующихъ отдѣлахъ также у Зонары) находитъ сочувствіе и у Прехтера: онъ безъ колебанія двѣ строки въ характеристикѣ Θеодосія II, — лишнее у Кедрина противъ P^2, — относитъ къ Zonarasquelle. Но въ работѣ Кедрина было бы большою странностью, если бы, — въ то время какъ и Epitome и P^2 единогласно внушаютъ ему, что о Θеодосіѣ II, или объ Іовіанѣ, положимъ, не нужно писать ничего больше, ниодного слова дополнительнаго, — онъ, Кедринъ, не довѣряясь этимъ руководителямъ своимъ, откладывалъ перо и провѣрялъ изложеніе по Zwillingsquelle, откуда при этомъ заимствуются удивительнымъ образомъ какъ разъ тѣ немногія слова, которыя здѣсь же позднѣе замѣтилъ и Зонара.

Путемъ изученія свойствъ текста Θеофановой лѣтописи въ синопсисѣ Кедрина и въ хроникѣ Анонима P. 1712 мы убѣждаемся въ томъ, что работа по Θеофану у Кедрина кратче, но старше, чѣмъ та же работа у Анонима, который притомъ и самъ черпаетъ изъ хроники, впослѣдствіи переписанной Кедриномъ въ его синопсисъ. Но анонимный авторъ хроники P^2 нашелъ у своего предшественника работу по Θеофану соединенной съ извлеченіями изъ другихъ древнихъ источниковъ; этимъ, послѣднимъ, историческимъ матеріаломъ, — собраннымъ и систематизированнымъ въ хроникѣ предшественника, — Анонимъ также пользуется для построенія собственнаго повѣствованія, однако уже не въ тѣхъ размѣрахъ, какъ записалъ авторъ, воспроизводимый у Кедрина, ибо преимущественное вниманіе Анонима сосредоточено на лѣтописи Θеофана. Въ области той группы историческихъ свѣдѣній, которая свойствами текста у Кедрина характеризуетъ какъ бы совсѣмъ особый источникъ, «Zwillingsquelle» предположимъ, хроника Par. 1712 менѣе содержательна: авторъ послѣдней опускаетъ цѣлый рядъ извѣстій, допускаетъ перемѣщеніе отдѣловъ повѣствованія, вырывая ихъ изъ той связи, въ какой они часто и теперь естественнѣе, — согласно первоначальному плану хроники P^1, — размѣщены въ синопсисѣ Кедрина, а въ нѣкоторыхъ случаяхъ вмѣстѣ съ перестановкой сходное съ Кедриномъ сообщеніе появляется у Анонима въ сокращенной или перифрастичной формѣ изложенія по сравненію съ тѣмъ текстомъ, который воспроизводится у Кедрина. Mutatis mutandis: не Кедринъ пополняетъ изъ «Zwillingsquelle» недостающее въ P^2 и въ «Leoquelle», а P^2 (въ редакціи текста P^2 часть матеріала переходитъ въ краткую хронику: Epitome) сокращаетъ — съ опущеніемъ нѣкоторыхъ

подробностей, распредѣляетъ по иной связи и освѣщенію, или же совсѣмъ обходитъ молчаніемъ — свѣдѣнія хроники, полный составъ которой въ отдѣлахъ, постулирующихъ Zwillingsquelle, передаетъ Кедринъ. Послѣдній въ этихъ отдѣлахъ своего синопсиса — alter ego иного хрониста, пассивный свидѣтель того, что̀ повѣствуетъ авторъ хроники P^1.

Въ виду вышеизложеннаго полный текстъ характеристики Θеодосія II мы считаемъ текстуально выписаннымъ со стороны Кедрина изъ хроники P^1. Отсюда также происходитъ читающаяся у К. (589, 11–13 cf. Zon. 237, 17) нелестная для Антіоха и его вліянія въ дѣлахъ государственныхъ замѣтка (P^2 опустилъ), наконецъ здѣсь же, въ хроникѣ P^1, разсказъ о хартіи, подписанной безъ предварительнаго прочтенія, какъ характерный примѣръ укоренившейся въ Θеодосіѣ (по мысли автора: благодаря воспитателю Антіоху?) привычки довѣряться чужому руководству, впервые стилизованъ (*.. εὐμετάγωγος... πειθόμενος τοῖς ὑποβάλλουσιν αὐτῷ οἰκείοις*) и помѣщенъ непосредственно за сообщеніемъ объ опалѣ Антіоха. Авторъ P^2 нашелъ этотъ разсказъ въ P^1, но провѣрилъ по тексту GM и, оставивъ начальныя слова P^1 въ своемъ изложеніи разсказа, для дальнѣйшей части пользуется слововыраженіемъ Георгія согласно своему обычному пріему возстановлять, гдѣ возможно, букву источника. Положеніе разсказа въ P^2 со стороны логической связи, какъ мы уже указывали, подсказано желаніемъ автора подчеркнуть чужое вліяніе на императора и въ дѣлѣ созванія разбойничьяго собора.

Аналогичный примѣръ перемѣщенія отдѣла хроники P^1 изъ желанія придать особое освѣщеніе лицамъ и фактамъ можно замѣтить въ той перестановкѣ, которую Анонимъ произвелъ съ разсказомъ, выписаннымъ у Кедрина на стран. 571-й: *ἐν Μεδιολάνῳ ὑπάρχοντος τοῦ βασιλέως κτλ.* Къ Т 73, 3 *ἐξ ἐπ. Ἀναστασίου* авторъ P^2 вставляетъ цѣлый отдѣлъ К 571, 16 — 572, 22 *προσεύχεσθαι* (ἐν τούτοις add. P^2), начиная его однако: ἐν Θεσσαλωνίκῃ *ὑπάρχοντος τ. β* .. Хронистъ придаетъ особое значеніе разсказанному случаю въ послѣдовательной связи событій, потому что за изложеніемъ этого пространнаго отдѣла онъ продолжаетъ: *τότε προσεδέξατο αὐτὸν ὁ μέγας Ἀμβρόσιος* Т 73, 3 .... Ясно, что не только сообщаемое въ границахъ Т 73, 1–3 должно было по мысли автора P^2 заслужить милость Амвросія къ императору, но еще и особый случай обнаруженія христіанской мудрости въ управленіи государствомъ и смиреннаго послушанія слову Амвросія. Характерныя особенности текста (напримѣръ: „*Χριστιανῶν*“ К 571, 19, замѣненное въ P^2 „*στρατιωτῶν*“, — „*καὶ φθειριῶσαν — χρυσοπορφύρῳ*“ К 572, 6–8, опущенное въ P^2), а равно и самое положеніе даннаго разсказа въ «синопсисѣ», говорятъ за то, что Кедринъ здѣсь списываетъ оригиналъ P^1 безъ претензій историка (тотъ же текстъ, что̀ у Кедрина, нашелъ въ своемъ источникѣ и Зонара; ср. Zon. 228, 3). Можно даже замѣтить, что авторъ P^2 вырвалъ сюжетъ изъ той связи, въ которой онъ читается у Кедрина. Заключительное „*ἐν τούτοις*“ въ текстѣ Анонима принадлежитъ собственно къ слѣдующему сообщенію P^1 (К 573, 1)[249]; авторъ P^2 такъ увлекается

[249]) Корректура изъ *ἐν τούτοις* въ *ἐν ταύταις* (С. Шестаковъ, An 1712, стр. 20) не подходитъ къ К 572, 21 *συναγωγήν* (= P^2: единственное число).

выписываніемъ сюжета, что незамѣтно для себя подошелъ къ „ἐν τούτοις" слѣдующаго отдѣла повѣствованія своего предшественника и тогда лишь остановилъ руку, — по соображенію, что дальнѣйшее сообщеніе помѣшаетъ ему установить внутреннюю связь только-что разсказаннаго съ извѣстіемъ объ измѣнившемся (послѣ сего) отношеніи Амвросія къ императору. Изъ этого примѣра — работы Анонима по хроникѣ P^1, а равно и Кедрина по той же самой хроникѣ, — можно видѣть и то, какъ авторъ P^2, преслѣдуя особую задачу: переработать въ повѣствованіе (съ цѣлію распространенія первоначальнаго состава) Θеофана матеріалъ, собранный въ P^1, иногда бываетъ вынужденъ проходить молчаніемъ отдѣлы хроники-источника, которую дословно переписываетъ Кедринъ[250]).

Планъ автора хроники P. 1712 — сколь возможно болѣе историческаго матеріала принять въ контаминацію съ подлинной лѣтописью Θеофана — подлежалъ конечно разсмотрѣнію позднѣйшихъ редакторовъ текста и состава послѣдней. Попытка Анонима перенести цѣликомъ текстъ и хронологическую дату P^1 для сообщенія о разбойничьемъ соборѣ не находитъ сочувствія у перваго (по времени) послѣ P^2 редактора Θеофанова текста, редактора d. Послѣдній не заимствуетъ дату (собственно не указываетъ хронологическаго раздѣла обычнымъ: *τούτῳ τῷ ἔτει*) и измѣняетъ нѣсколько форму изложенія по сравненію съ текстомъ P^1, скрывая по возможности привнесеніе въ произведеніе древняго автора — текста автора позднѣйшаго. Анонимъ контаминировалъ текстъ P^1 съ текстомъ Θеофана и буквально передалъ далѣе изложеніе Θеофана о самомъ соборѣ, но прибавилъ слово *ἅπαντας* (къ *ἀνατ. ἐπισκόπους* подлинника) и тѣмъ закончилъ данный отдѣлъ повѣствованія о соборѣ[251]). —

Для того, чтобы нагляднѣе представить взаимоотношеніе авторовъ, пользовавшихся хроникой Θеофана и его источниками, а равно также — освѣтить положеніе первичнаго текста Θеофана, мы составляемъ нижеслѣдующую схему параллельныхъ отдѣловъ къ исторіи первыхъ 6 лѣтъ Юстина I, начиная съ извѣстія о вступленіи на тронъ этого императора.

---

[250]) Прехтеръ, руководясь представленіемъ о зависимости Кедрина отъ хроники P. 1712, свидѣтельствуетъ (Praechter, An. 1712, S. 70—71) о своемъ затрудненіи сказать окончательное сужденіе касательно разсматриваемыхъ здѣсь текстовъ и, находя положеніе отдѣла у Кедрина болѣе естественнымъ, допускаетъ возможность интерполяціи P^2 изъ Кедрина; но согласиться съ такимъ предположеніемъ мѣшаетъ уже планомѣрность переработки сюжета, не свойственная рукѣ интерполятора.

[251]) Де-Бооръ (Th II, 452) полагаетъ, что въ Chronogr. trip. потому не передано ни *ἀπόντας* (чтеніе списка b) ни *ἅπαντας*, что Анастасій встрѣтилъ въ своемъ экземплярѣ хроники Θ. непонятное ему *ἅπαντας*. Но мы думаемъ, что ни *ἅπαντας* ни *ἀπόντας* Θеофанъ не писалъ самъ, потому что *ἀπόντας* (отсутствующихъ = заочное осужденіе) не гармонируетъ съ упоминаніемъ на послѣднемъ мѣстѣ, непосредственно предъ: *καὶ ἄλλους — ἀπόντας*, Домна Антіохійскаго, котораго назвалъ самъ Θ. немного выше какъ разъ въ числѣ участниковъ собора. Не были на соборѣ Θеодоритъ, Ива, въ данномъ предложеніи поименованные: Θ. перемѣстилъ бы ихъ имена къ *ἀπόντας*, если бы писалъ это слово. Потому первымъ дополненіемъ къ составу подлинника мы считаемъ *ἅπαντας* (изъ P^2), передаваемое во всѣхъ (кромѣ одного) спискахъ безъ особаго смущенія (дѣло касается нечестиваго Діоскора, исправлять промахъ котораго не было побужденій). —

Θ A.

P[1] (K 636, 17 sqq.).

α′[252]) . . . *καὶ ἐβασίλευσεν Ἰουστῖνος ὁ εὐσεβὴς ἀντ᾽ αὐτοῦ, ἀνὴρ πρεσβύτης καὶ πολύπειρος, ἀπὸ στρατιωτῶν ἀρξάμενος καὶ ἕως τῆς συγκλήτου προκόψας,*

β′) *Ἰλλύριος τῷ γένει.*

Cram. Ἐκλ. ἐκκλ. (108, 19—24): προήχθη δὲ βασιλεὺς Ἰουστῖνος, ἀνὴρ πρεσβύτης, ἀπὸ στρατιωτῶν ἀρξάμενος καὶ ἕως τῆς συγκλήτου προκόψας, ὀρθῆς πίστεως ἔμπυρος ζηλωτής· γένος Ἰλλύριος, σύμβιον ἔχων ὀνόματι Λουπίκιναν (λου-

γ′) *τινὲς δέ φασιν, ὅτι θείῳ σκηπτῷ κερανωθεὶς Ἀναστάσιος ἐμβρόντητος γέγονεν.*

δ′) Mundi anno 6011 d. i. a. 511,

ε′) anno imperii Iustini primo T 165, 3—4 *Βιταλιανὸς μετὰ Θ. Ἀν...* (ϛ′).

Ἰουστῖνος ὁ μέγας βασιλεὺς Ῥωμαίων ἔτη θ′.

Οὗτος ἦν εὐσεβὴς ἀνήρ, πρεσβύτης καὶ πολύπειρος, ἀπὸ στρατιωτῶν ἀρξάμενος καὶ ἕως τῆς συγκλήτου προκόψας, Ἰλλυριὸς τῷ γένει·

οἱ δὲ Θρᾷκα τοῦτον λέγουσιν εἶναι. ἦν δὲ τῷ σώματι — καὶ πλατεῖ.

Α′) οὗτος πᾶσιν ἄριστος ἐδείχθη, ζηλωτὴς τῆς ὀρθοδόξου πίστεως καὶ ἐν τοῖς πολέμοις μεγάλως εὐδοκιμῶν.

Β′) σύμβιον δὲ ἔχων Λουππικίαν (*ὀνόματι Λουππικίαν* Cedr. cod. Par. 1713) *ἔστεψεν Αὐγοῦσταν, ἣν οἱ δῆμοι ἐστεφανωμένην Εὐφημίαν ἐκάλεσαν.*

[252]) Мы дѣлимъ основной текстъ Θ. (повѣствованіе въ составѣ Chronogr. tripr.) на части, обозначая ихъ цифрами малой графики; каждый новый противъ переданнаго у Анастасія сюжетъ (Theoph.) отмѣчаемъ цифрой крупной графики.

P².	Par. 1710 (f. 130ᵇ–131).	T (164, 16–171, 3).
ἐβασίλευσε δὲ ἀντ᾽ αὐτοῦ Ἰουστῖνος ὁ εὐσεβής, ἀνὴρ πρεσβ. κ. πολ., ἀ. σ. ἀρξ. κ. ἕως τῆς συγκλήτου προκόψας.	опускаетъ *α′—β′* въ данномъ мѣстѣ.	164, 16–18.

τιωτῶν ἀρξάμενος, καὶ μέχρι τῆς συγκλήτου προκόψας, καὶ διὰ πάντων ἄριστος φανεὶς τῆς δὲ πικίναν cod. λουπικίαν Vales.)· ἣν γενομένην Αὐγούσταν Εὐφημίαν οἱ δῆμοται ὠνόμασαν.

	τινὲς δέ φασιν ═══ *γέγονεν*, σπασθεὶς γὰρ ἀπέθανεν.	164, 18–20
Κόσμου ἔτη ,σιβ′, τῆς θείας σαρκώσεως ἔτη φιβ′. Ῥωμαίων βασ. Ἰουστῖνος ἔτη ϑ′.	*Τῷ ,σια′ ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως φια′ ἔτει ἐβασίλευσεν Ἰουστῖνος,*	*Κόσμου ἔτη ,σια′. Τῆς θείας σ. ἔτη φια′. Ῥωμ. β. Ἰουστῖνος ἔτη ϑ. Περσῶν βασιλεὺς .....*
Οὗτος ἦν εὐσεβής, Ἰλλύριος τῷ γένει.	*ὁ εὐσεβὴς ἀνὴρ πρεσβύτης καὶ πολύπειρος, ἀπὸ στρατιωτῶν* ═══ *προκόψας, Ἰλλύριος τῷ γένει,*	
οἱ δὲ Θρᾷκα ═══ εἶναι. ἦν δὲ τ. σ. — καὶ πλατεῖ.		
Τῷ α′ τούτου ἔτει πᾶσιν ἄριστος ἀνεδείχθη Ἰουστῖνος ὁ βασιλεύς, ζηλωτὴς ὀρθοδόξου πίστεως καὶ ἐν τοῖς πολέμοις δὲ μεγάλως εὐδοκιμῶν.	*πᾶσιν ἄριστος ἀναδειχθείς, ζηλωτὴς ὀρθοδόξου πίστεως ἔμπυρος καὶ ἐν πολέμοις εὐδοκιμῶν,*	*α′ ... Τούτῳ τῷ ἔτει Ἰουστῖνος βασιλεύσας (ὁ βασιλεὺς h) πᾶσιν ἄρ. ἀνεδείχϑη, ζηλωτὴς μὲν τῆς (= b; μὲν τῆς om. c y z) ὀρϑ. π. ἔμ. κ. ἐν π. εὐδ.,*
σύμβιον δὲ ἔχων Λ. ἔσ. Αὐγ., ἣν οἱ δῆμοι ἐκάλεσαν Εὐφημίαν στεφανομένην αὐτήν.	*σύμβιον ἔχων ὀνόματι Λουπικίαν, ἣν καὶ ἔστεψεν αὐγούσταν, ἣν Εὐφημίαν ἐκάλεσαν οἱ δῆμοι.*	*σύμβιον δὲ ἔχ. ὀν. Λουπικίαν. ταύτην Εὐφημίαν οἱ δῆμοι ἐκάλεσαν στεφϑεῖσαν αὐτὴν αὐγούσταν (= b; Λ., ἔστεψεν αὐγούσταν· ἣν οἱ δ. ἐκάλ. Εὐφημίαν εἰς τὸ στέψαι αὐτήν c y z).*

- - - - - - - - - - - - - - - - - -

Случай съ Евлаліемъ подробно разсказанъ у Малалы, но въ исторіи Юстиніана I и о немъ. Здѣсь (Mal. 439, 8 sqq.) читаемъ: ἐν αὐτῷ δὲ τῷ χρόνῳ Εὐλάλιός τις, κόμης δομεστίκων, ὀπὸ εὐπόρων πένης γενόμενος τῷ τρόπῳ τούτῳ. ═══ καὶ μέλλων τελευτᾶν, διαθήκας συνεστήσατο εἰς τὸν αὐτὸν βασιλέα, εἰπὼν ἐν τῇ διαθήκῃ ὥστε τὸν εὐσεβέστατον Ἰουστινιανὸν παρασχεῖν ταῖς ἐμαῖς θυγατράσιν κτλ.

τούτῳ τῷ Ἰουστίνῳ Εὐλάλιός τις, ἀπὸ πλουσίων γενόμενος πένης, ἐν τῷ μέλλειν αὐτὸν ἀποβιῶναι ἔγραψεν ἐνδιαθήκως κληρονόμον Ἰουστῖνον (ἐν διαθήκῃ Ἰουστῖνον κληρονόμον Cedr. cod. Par. 1713), παρακελευσάμενος ὥστε τὰς τρεῖς αὐτοῦ θυγατέρας μικρὰς καταλειφθείσας ἀναθρέψαι καὶ ἐκπροικίσαι τὸν βασιλέα, καὶ πάντα αὐτοῦ τὰ χρέα (χρέη P. 1713) ἀποδοῦναι τοῖς χρεωστουμένοις, καὶ τὰ γραμματεῖα ἀναρρύσασθαι· ἅπερ βασιλικῶς πάντα Ἰουστῖνος ἐπλήρωσε, κατσπλήξας ἐν τούτῳ πάντα ἄνθρωπον τὸν ἀκούσαντα.

- - - - - - - - - - - - - - - - - -

ς′ (см. δ′, ε′) *Βιταλιανὸς μετὰ θάνατον Ἀναστασίου Ἰουστίνῳ τῷ μεγάλῳ σφόδρα φκειώθη, ὥστε ὕπατον ἀναγορευθῆναι*

Βιταλιανὸς δὲ ὁ προρρηθεὶς σφόδρα φκειώθη τῷ βασιλεῖ,

ζ′) *παρρησίαν τε ἔχειν* ═══ *ὁ Βιταλιανός.*
η′) *ὁ δὲ Σευῆρος* ═══ *ὁ ξενοδόχος τῶν Εὐβούλου.*

ὀρθόδοξος δὲ ὢν Σεβῆρον ἠτήσατο καθαιρεθῆναι.
ὅπερ μαθὼν ἐκεῖνος φεύγει ═══ *ὁ ξεν. τ. Εὐβ.* (K 637, 11—20).

ϑ′) *καὶ ἐδωρήσατο ὁ βασ. τῇ πόλει Ἀντιοχ. χιλίας λίτρας χρυσίου·*
ι′) *καὶ ταῖς ἄλλαις* ═══ *εὐν. παρ.,*
ια′) *κωλύσας καὶ τὰς δημώδεις ταραχάς.*
ιβ′) *Ξεναΐαν δὲ τὸν καὶ Φιλόξενον* (qui et Ph. dicebatur) ═══ *ἐξώρισε σὺν πᾶσι τοῖς μετέχουσι τῆς λώβης αὐτῶν*

Ὁ δὲ βασιλεὺς Ξεναΐαν τὸν καὶ Φιλόξενον ═══ *ἐξώρισε σὺν πᾶσι τοῖς μετ. τ. λ. αὐτῶν,*

Ε′) Ἀμάντιον δὲ τὸν πραιπόσιτον μετὰ καὶ ἄλλων τινῶν τυραννίδα μελετήσαντας ἀνεῖλεν.

τούτῳ τῷ Ἰουστίνῳ Εὐλάλιός τις ═══ ἔγραψεν ἐν διαθήκαις Ἰουστῖνον κληρονόμον ═══ μικρὰς καταλειφθείσας αὐτῷ ἀν. ═══ καὶ πάντα αὐτοῦ τὰ χρέη ἀποδ. ═══ ἅπερ βασιλικῶς Ἰουστῖνος ἐπλήρωσεν καταπλήξας ἐν τούτῳ π. ἄνθρ. τὸν ἀκούσαντα.	Mon. (TM), Par. 854 (разсказъ составляетъ заключительное сообщеніе въ повѣствованіи о Юстинѣ; не приводится въ Vind. 37, есть въ слав. переводѣ): Εὐλαλίου τινὸς ἀπὸ πλουσίων πένητος τελευτήσαντος καὶ γράψαντος Ἰουστῖνον (Ἰ. βασιλέα P. 854; Іоустина цр҃ѣ Slav) κληρονόμον ἐν διαθήκαις καὶ παρακελευσαμένου (παρακαλεσαμένου Par.), ὥστε τὰς τρεῖς αὐτοῦ θυγατέρας μ. κατ ἀναθρ. καὶ ἐκπροικίσαι τὸν βασιλέα (τὸν βασιλέα om. Par. Slav) καὶ πάντα αὐτοῦ τὰ χρέει (τὰ χρέα Par.) δοῦναι τοῖς εὐεργέταις (τ. δανεισταῖς Par) καὶ τὰ γραμματεῖα (κ. τὰ γρ. αὐτοῦ Par., и пис. его д. Slav.) ἀναρ., πάντα βασιλικῶς Ἰ. ἐπλ., κατ. ἐν τούτῳ π. ἀκούσ. ἄνθρ.	
Βιτ δὲ ὁ προρρηθεὶς μ. ϑ. Ἀν. ═══ *ᾠκειώϑη, ὥστε Γ΄) στρατηλάτου* ═══ *δέξασϑαι καὶ ἐλϑόντα ἐν Βυζαντίῳ ὕπατον αὐτὸν ἀναγορευϑῆναι κ. κ. Πρεσέντου*	*Βιταλιανὸς δὲ ὁ προρρ.* ═══ *οἰκειώϑη* (sic = Th.-codd.) *ὥστε στρατηλάτου* ═══ *δέξασϑαι καὶ ὑπατεῦσαι ἐλϑ. ἐν Β. καὶ ὕπατον ἀναγορευϑῆναι κ. κ. Περσέντου*	165, 3–7.
παρρησίαν τε ἔχειν ═══ *ὁ Βιταλιανός.*	*παρ. τε ἔχειν* ═══ *Βιταλιανός.*	165, 7–9.
ὁ δὲ Σευ. ἀκ. ἔφ. σὺν Ἰουλιανῷ Ἀλ-σοῦ ἐπισκόπῳ καὶ εἰς ═══ *ὁ ξεν. τ. Εὐβ.*	= *Θ.*	165, 9–18.
καὶ ἐδ. ὁ βασ. τ. π. Ἀ. πεντακοσίας λ. χρ.	= *Θ.*	165, 19.
= *Θ.*	= *Θ.*	165, 20
= *Θ.*	= *Θ.*	165, 20–21.
Ξεναΐαν δὲ τὸν Φιλόξενον ═══ *ἐξώρισεν* | *Δ΄) ὁ εὐσεβὴς βασιλεὺς Ἰουστῖνος* | *σὺν πᾶσι τ. μ. τ. λ. αὐτῶν.*	= P².	165, 21–23
Ἀμάντιόν τε τ. πρ. καὶ Ἀνδρέαν τὸν κουβικουλάριον καὶ Θεόκριτον τὸν κόμητα Ἀμαντίου, ὃν ἐβούλετο ποιῆσαι βασιλέα, ὡς τυραννίδα μελ. ἀνεῖλεν.	*Ἀμάντιον δὲ τ. πρ . . .*	165, 24–26

ιγ′) ἀνεκαλέσατο δὲ πάντας τοὺς ἀδίκως ὑπὸ Ἀναστασίου ἐξορισθέντας (ab An. exules constituti)

ἀνεκαλέσατο δὲ καὶ πάντας τοὺς ἀδίκως ὑπὸ Ἀναστασίου ἐξορισθέντας.

ιδ′) καὶ Ἀππίωνα ═══ ἐποίησεν ἔπαρχον πραιτωρίων.

Θ′) Τῷ δ᾽ αὐτῷ ἔτει ἐφάνη ἀστὴρ ἐν τῇ ἀνατολῇ κομήτης, ὃς εἶχεν ἀκτῖνας ἐκπεμπούσας ἐπὶ τὰ κάτω αὐγάς, ὃν ἔλεγον πωγωνίαν εἶναι εἶχε δὲ ἀκτῖνα ὁρῶσαν ἐπὶ δύσιν.

ιε′) sequenti vero anno (T 166, 21 Ἰωάννου)

ις′) Ἰωάννου τοῦ Καππάδοκος ═══ μηνὶ Φ. κε′.

ιζ′) ὁμοίως καὶ Ὁρμίσδα ═══ τὴν ἐπισκοπὴν διεδέξατο.

ΙΑ′) τῷ δ᾽ αὐτῷ ἔτει ἐδημοκράτει τὸ Βένετον μέρος, ἐν πάσαις ταῖς πόλεσι ταραχὰς ἐμποιοῦντες καὶ φόνους πολλούς. ἦλθε δὲ τὸ κακὸν τῆς ἀταξίας ἀπὸ Ἀντιοχείας. καὶ οὐ μόνον τοὺς ἀπαντῶντας πρασίνους ἔσφαζον, ἀλλὰ καὶ τοὺς κατ᾽ οἶκον κρυπτομένους, μὴ δυναμένων τῶν ἀρχόντων ποιῆσαι ἐκδίκησιν. ταῦτα ἐπράττετο ἕως ἐξ ἐνιαυτῶν Ἰουστίνου.

ς′) *ὁ γὰρ πραιπόσιτος* = P².		165, 26 – 166, 2.
ἀνῃρέθησαν.		
ἀνεκαλέσατο δὲ | *Ζ′) ὁ βασιλεὺς* | *πάντας τ. ἀ. ἐξορ ὑπὸ Ἀν.*	= P².	166, 2–3
καὶ Ἀππ. = *ἐποίησεν ὕπαρχον πραιτωρίων,*	*καὶ Ἀ.* = *ὑπαρχον πρ.*	166, 3–5.
Η′) καὶ Διογενιανὸν τῆς Ἀνατολῆς στρατηλάτην. Ἐτυπώθη δὲ ἐπὶ αὐτοῦ ἑορτάζειν ἡμᾶς καὶ τὴν ἑορτὴν ὑπαπαντῆς (ὑποπαντῆς cod.) μέχρι τότε μὴ ἑορταζομένην.	*καὶ Διογενιανὸν ἀνατολῆς στρατηλάτην*	166, 5.
Τῷ δ′ α. ἔ. ἐφ. ἀσ. ἐν τῷ οὐρανῷ ἐπάνω τῆς χαλκῆς πύλης ἐν τῷ παλατίῳ, φαίνων ἐπὶ ἡμέρας καὶ νύκτας κς′. ὃς εἶχεν ἀκ. ἐκ. ἑ. τ. κάτω, ὃν ἔλεγον οἱ ἀστρονόμοι πωγωνίαν (πωγονίαν cod.) εἶναι καὶ ἐφοβοῦντο	*Τῷ δ′ αὐτῷ ἔ. ἐφ. ἀστὴρ ἐν τῇ ἀν., φοβερὸς κομήτης, ὃς εἶχ. ἀκτῖνα πέμπουσαν ἐπὶ τὰ κ, ὃν ἔλεγον οἱ ἀστρονόμοι πωγωνίαν εἶναι· καὶ ἐφοβοῦντο*	166, 6–8
Τῷ β′ ἔτει αὐτοῦ | *Γ′) Βιταλιανὸς ἐδολοφονήθη* = *κατὰ Ἀναστασίου* |	*Τούτῳ τῷ ἔτει Βιταλιανὸς ἐδολοφονήθη* = *κατὰ Ἀναστασίου.*	*Κόσμου ἔτη ,ϛιβ′ κτλ.* 166, 9–21.
Ἰωάννου δὲ τ. Κ. = *μηνὶ Φ. κε′.*	*Ἰωάννου δὲ τ. Κ* = *μ. Φ. κε′.*	166, 21–24.
= *Θ.*	om. *ιζ′.*	166, 24–25.
Τῷ δ′ αὐτῷ ἔτει ἐδημοκράτησε τὸ β. μ., ἐν π. τ. π. τ. ἐγείραντες καὶ λιθασμοὺς κ. φ. π. ἀπεργαζόμενοι. ἐπήρχοντο δὲ καὶ τοῖς ἄρχουσιν. ἀπὸ δὲ Ἀντ. ἦχθη τὸ κακὸν τῆς ἀταξίας καὶ διεδόθη ἐν πάσαις ταῖς πόλεσιν, καὶ ἐκράτησεν ἐπὶ χρόνους πέντε = (T) *ταῦτα δὲ ἐπράττοντο ἕως ς′ ἔτους Ἰουστίνου τοῦ εὐσεβοῦς.*	*Τῷ δ′ αὐτῷ ἔτει ἐδημοκράτησε τ. β. μ., ἐν π. τ. π. ταραχὰς ἐγείροντες . . . .* (P²).	166, 26–33.

ιη′) Tertio Justini principis anno *πολέμου κινηθέντος* = — == *εἰς τὰ ἴδια.*

Τῷ γ′ ἔτει Ἰουστῖνος μετὰ Καβάδη τοῦ τῶν Περσῶν βασιλέως εἰρήνην ποιήσας τὰ περὶ τῆς πίστεως διορθοῦν ἐσπούδαζε.

ιθ′) *Εὐφράσιος* —— *ἐκήρυττεν*

ΙΔ′) *Τῷ δ′ ἔτει τὸ Δυρράχιον ὑπὸ Θεομηνίας ἔπαθε, καὶ ἡ τῆς Ἑλλάδος Κόρινθος· ἃς μεγάλως ἀνενεώσατο ὁ βασιλεὺς καὶ ἐφιλοτιμήσατο.*

κ′) Quinto anno imperii J. T 168, 14 *Τζάθος κτλ.*[253])

κα′) Sexto imperii Justini anno *Θευδέριχος* ==== *οὐκ ἐκοινώνησεν.*

κβ′) *Καβάδης δέ, ὁ τῶν Περσῶν βασ., υἱὸς Περόζου* (Cabades autem, Pers. rex, filius Perozi), *πολλὰς μυρ. Μανιχαίων* ==== *τῶν Χριστιανῶν.*

Τῷ ς′ ἔτει Καβάδης ὁ τῶν Περσῶν βασιλεὺς τοὺς ὑπὸ τὴν ἐνορίαν αὐτοῦ Μανιχαίους κατέσφαξεν.

ΙΗ′) *Ἰουστῖνος δὲ σάκρα πανταχοῦ πέμψας τοὺς ποιοῦντας ἀταξίαν ἀναιρεῖσθαι προσέταξε καὶ τὰ ὑπάρχοντα αὐτῶν δημεύεσθαι καὶ τοὺς δημίους εἰρήνευσε πολλοὺς κακώσας.*

ΙΘ′) *ἔστεψε δὲ Θεοδώραν τὴν γυναῖκα αὐτοῦ Αὐγοῦσταν*, τῆς Εὐφημίας ἤδη τελευτησάσης.

Κ′) *τὸν δὲ Σεκοῦνδον* ==== *καὶ ἐτιμωρήσατο πολλούς* (K 639, 16—19).

---

[253]) Опускаемъ сопоставленіе текстовъ даннаго отдѣла, какъ уже подлежавшаго анализу ранѣе; см. стран. 39—40.

ΙΒ′) Κ-πόλεως ἐπίσκοπος ═══ *ἔτη ιζ′*		167, 1–2.
Τῷ τρίτῳ τούτου ἔτει πολ κιν. ═══ *εἰς τὰ ἴδια* (om. T 167, 6 *καὶ συνέθετο* — 7 *κατὰ Π.*).	*Τούτῳ τῷ ἔτει πολ. κιν.* ═══ *εἰς τὰ ἴδια.*	167, 3–20.
= *Θ.*		167, 20–23.
ΙΓ′) Καβάδης δὲ ═══ *βουλευσαμένου.*	= P²	167, 24—168, 6.
Τῷ δ′ τούτου ἔτει ἔπ. ὑ. Θ. Δοραχιον, πόλις τῆς νέας ═══ (T) *ἐφιλοτιμήσατο.*	*Τούτῳ τῷ ἔτει ἔπ. ὑ. Θ. Δυρράχιον* ═══ *ἐφιλοτιμήσατο.*	168, 7–11.
ΙΕ′) Ἀντιοχείας ἐπίσκοπος ═══ *ε′*		168, 12.
Ις′) Ῥώμης ἐπίσκοπος ═══ *γ′*		169, 17.
Τῷ ς′ αὐτοῦ ἔτει Θευδέριχος ═══ *οὐκ ἐκοινώνησεν.*		169, 18–27.
Καβάδης δὲ, ὁ τῶν Περσῶν βασ., υἱὸς Περόζου, πολλὰς μ. Μαν. ═══ *τῶν Χριστιανῶν.*	*Τούτῳ τῷ ἔτει Καβάδης ὁ τῶν Περσῶν βασιλεύς, υἱὸς Περόζου* ═══ *τῶν Χριστιανῶν.*	169, 27—170, 21.
ΙΖ′) καὶ ἐξέπεμψε σάκρας ═══ *κατακαίεσθαι.*	= P²	170, 21–24.
Ὁ δὲ εὐσεβὴς βασιλεὺς Ἰ. ἐν πάσῃ ἱκανότητι καὶ ἀνδρείᾳ τὴν βασιλείαν ἐπιλαβόμενος σάκρας πανταχοῦ ἐξαπέστειλεν, ὥστε ═══ (T) *πολύν.*	= P²	170, 24–28.
om.	om.	170, 28–30: *ἔστεψε δὲ καὶ τὴν ἑαυτοῦ γαμετὴν Θεοδώραν αὐγούσταν ἅμα τῷ βασιλεῦσαι αὐτὸν.*
καὶ προεβάλετο τὸν πατρίκιον ═══ (T) *πολλούς.*	*προεβάλετο δὲ τὸν πατρ.* ═══ *πολλούς.*	170, 30—171, 3.

Въ рукописи P. 1710, за исключеніемъ хронологической нумераціи отдѣловъ повѣствованія, кромѣ перечня правителей и епископовъ, переданъ текстъ и составъ T. Пробѣлъ сообщеній (въ общей сложности до 17 строкъ печатнаго текста) въ разсчетъ едва ли слѣдуетъ принимать, при тождествѣ повѣствованія на протяженіи нѣсколькихъ страницъ. Тѣмъ удивительнѣе встрѣтиться здѣсь съ самостоятельной комбинаціей древняго редактора по размѣщенію частей текста во вступленіи къ исторіи Юстина. При этомъ, и подробность въ замѣткѣ о смерти императора Анастасія (*γ'*) свидѣтельствуетъ о томъ, что редакторъ, не ограничиваясь ролью переписчика чужого произведенія, имѣетъ желаніе внести въ него также нѣчто новое, хотя бы въ очень краткой формѣ сообщенія, — въ видѣ зерна извѣстной ему обширной версіи, — о родѣ смерти Анастасія. Когда, далѣе, редакторъ d соединяетъ части текста изъ характеристики новаго императора въ одинъ періодъ рѣчи, то въ данномъ пріемѣ проглядываетъ справка редактора съ источникомъ, желаніе аккоммодировать изложеніе къ тексту источника. Текстъ извлеченій изъ церковно-историческаго компендіума даетъ представленіе несомнѣнно объ источникѣ Θеофана и послѣдующихъ хронистовъ. Авторъ произведенія, изъ коего лишь отрывки взяты въ очеркъ, напечатанный Крамеромъ, въ одномъ періодѣ рѣчи излагаетъ свѣдѣнія относительно Юстина и его жены. При томъ построеніи рѣчи, какое встрѣчаемъ въ d, замѣтна нѣкоторая тавтологія: Юстинъ названъ благочестивымъ въ первой части характеристики, — гдѣ слово „*εὐσεβής*“ взято несомнѣнно изъ подлиннаго текста Θ (A), — и во второй части, гдѣ снова о Юстинѣ говорится: *πᾶσιν ἄριστος ἀναδειχθείς* (*ἄρ. ἀναδειχθείς* примѣнительно къ *ἄρ. φανείς* источника, cf. K : *ἐδείχθη*, P²: *ἀνεδείχθη*), *ζηλωτὴς ὀρθοδόξου πίστεως ἔμπυρος* (послѣднее слово не читается въ P¹ и P²). Что еще, — помимо повѣрки по источнику, — могло бы руководить редакторомъ d при перемѣщеніи части текста изъ Θеофанова подлинника? Предполагаемъ, что редакторъ, руководствуясь первичнымъ текстомъ и повѣствованіемъ въ обработкѣ P¹ и P², не считалъ возможнымъ съ датой одного года Юстина (перваго года его царствованія) соединить, какъ это сдѣлалъ авторъ P², черты характеристики императора, общей всему времени его правленія — въ теченіи не одного лишь только года; особенно указаніе: „*καὶ ἐν πολέμοις εὐδοκιμῶν*“ могло смущать редактора, не знавшаго военныхъ дѣяній Юстина въ исторіи перваго года его царствованія.

По усвоенному Θеофаномъ — для всѣхъ біографій императоровъ — пріему, у лѣтописца вслѣдъ за извѣстіемъ о смерти одного императора безъ всякаго хронологическаго раздѣла сообщаются: имя преемника и — тутъ же свѣдѣнія о происхожденіи или о родствѣ, или о званіи и положеніи, или о душевныхъ качествахъ новаго императора. Хронологически, т. е. съ первой космической датой біографіи императора, Θеофанъ обычно излагаетъ уже дѣянія, факты царствованія. Сопоставленіе сообщенія Θеофана о Юстинѣ въ *α'—β'* съ источникомъ говоритъ о томъ, что лѣтопи-

сецъ использовалъ здѣсь текстъ послѣдняго до словъ: *γένος Ἰλλύριος* (*Ἰλλύριος τῷ γένει* Θ.) включительно, но, такъ какъ религіозное чувство правителя — первое качество (а о немъ источникъ упоминаетъ въ концѣ своей характеристики Юстина), то, не считая нужнымъ воспроизводить у себя нѣсколько панегирическій тонъ источника, Θеофанъ 6—7 словъ этого источника скромно передалъ однимъ: *ὁ εὐσεβής*, поставленнымъ на первомъ мѣстѣ, впереди всѣхъ другихъ свѣдѣній о лицѣ новаго правителя. Въ виду этого есть поводъ усомниться въ томъ, писалъ ли самъ Θеофанъ тѣ двѣ-три строки, кои читаются у Theophanes'a въ началѣ отдѣла перваго года Юстина — до пункта, гдѣ значится первый, самимъ Θеофаномъ (А) отмѣчаемый, фактъ новаго царствованія (сообщеніе о Виталіанѣ). Сомнѣніе питается и тѣмъ обстоятельствомъ, что изложеніе замѣтки объ императрицѣ, не представляющее само по себѣ какой-либо неясности въ источникѣ (у Крамера), въ текстѣ Theophanes'a характеризуетъ удивительное стремленіе редакторовъ внести собственную долю труда по улучшенію стиля: свобода къ переработкѣ текста подсказывалась, повидимому, представленіемъ о томъ, что здѣсь не подлинная, неприкосновенная, рѣчь древняго лѣтописца.

Въ опредѣленіи исходнаго пункта возможной переработки подлинника Θеофана для даннаго отдѣла текста существенно важенъ вопросъ о томъ, не работалъ ли одинъ изъ ближайшихъ къ Θеофану по времени авторовъ и по лѣтописи его и по источникамъ послѣдней и не дополнилъ ли (сначала у себя) недосказанное Θеофаномъ къ характеристикѣ Юстина, находя — въ силу особаго своего расположенія къ этому императору, — что одно „*ὁ εὐσεβής*“ не достаточно сказать о немъ. — Если соотносить текстъ, читающійся у Кедрина, съ изложеніемъ Анонима, то мы убѣдимся, что послѣдній, выписывая Θеофаново сообщеніе о Юстинѣ *α′-β′*, опустилъ *Ἰλλύριος τῷ γένει* (*β′*) въ данной послѣдовательности для того, чтобы передать эти слова въ новомъ контекстѣ съ *οἱ δὲ Θρᾷκα τοῦτον λέγουσιν εἶναι*. И — какъ ни замысловата компиляція автора P^2, — какъ ни прозрачно стремленіе скрыть свою зависимость отъ произведенія предшественника, все же видно здѣсь, кто у кого списывалъ. У Кедрина первыя строки о Юстинѣ, выписанныя изъ Θеофана, начинаются: *οὗτος ἦν εὐσεβής* .... Анонимъ, уже ранѣе сказавшій то же самое по Θеофану, записалъ космическую дату новаго царствованія и обращается отъ Θ. къ другому автору, начиная изъ произведенія его выписывать: *οὗτος ἦν εὐσεβής* ..., — замѣтивъ здѣсь, что переписывать дальнѣйшее значило бы во второй разъ передавать одно и то же, ограничился этимъ „*εὐσεβής*“ (которое, благодаря такой, столь замѣтной во всей работѣ Анонима, контаминаціи въ началѣ біографій текста 2-хъ хроникъ, у него оказалось написаннымъ дважды) и прямо перешелъ въ концу періода — къ: *Ἰλλ. τ. γένει, οἱ δὲ Θρᾷκα* ....

У Кедрина текстуально воспроизведена хроника состава P^1. Авторъ этой хроники — въ качествѣ примѣра, ярко характеризующаго великоду-

шіе новаго императора, — указываетъ на отношеніе его къ семьѣ нѣкоего Евлалія. Подробный разсказъ того же сюжета находится у Малалы, но великодушнымъ опекуномъ дочерей своего поданнаго по Малалѣ является „благочестивѣйшій“ Юстиніанъ. Имѣлъ ли авторъ P¹ для разсказа объ Евлаліѣ особую редакцію произведенія Малалы (въ предѣлахъ послѣдней части хроники послѣдняго), по которой данный сюжетъ могъ быть относимъ къ Юстину, или руководился другимъ источникомъ, мы не знаемъ, — но, если даже переставленнымъ оказался разсказъ въ P¹ по волѣ самого автора, то понятно, что сдѣлано это изъ расположенія къ Юстину. Въ отношеніи сжатости изложенія разсказа по сравненію съ Малалой видна характерная для автора P¹ снаровка брать изъ пространнаго повѣствованія существенное.[254]) Авторъ P¹, пользующійся хроникой Малалы, а также приводящій свѣдѣнія изъ Георгія Монаха, именно этихъ хронистовъ и могъ имѣть въ виду, когда писалъ: *οἱ δὲ Θρᾷκα τ. λ. εἶναι* (cf. Mal. 410, 6; GM 626, 4). Въ P¹ представлено описаніе наружности императора, которое совпадаетъ въ общемъ съ тѣмъ, что говоритъ и Малала (Mal. 410, 6–8). Такъ какъ авторъ обнаруживаетъ особое усердіе въ томъ, чтобы изображеніе физическихъ и душевныхъ качествъ было возможно законченнѣе, то, сказавъ о наружности, онъ ищетъ источника, по которому можно было бы подробнѣе описать и свойства души Юстина. Источникъ, изъ котораго заимствовалъ Θеофанъ интересовавшія его свѣдѣнія объ Юстинѣ, авторъ P¹ выписываетъ въ той части, гдѣ Θ. ограничился однимъ словомъ (*ὁ εὐσεβής*); при этомъ текстъ источника переданъ уже въ перифрастичномъ изложеніи, столь свойственномъ автору P¹ (*διὰ πάντων ἄριστος φανείς* Cram.: *πᾶσιν ἄριστος ἐδείχθη* P¹; *τῆς δὲ ὀρθῆς πίστεως ἔμπυρος ζηλωτής: ζηλωτὴς τῆς ὀρθοδόξου πίστεως*), и дополняется указаніемъ на воинскія доблести императора. Когда авторъ, собравшій дополнительно къ сказанному объ Юстинѣ самимъ Θеофаномъ свои свѣдѣнія о тѣлесныхъ и душевныхъ качествахъ новаго императора, оставляетъ цѣлый отдѣлъ безъ всякой даты, то ясно, что онъ не столь педантиченъ въ копированіи хронологической схемы Θеофана, какъ послѣдующій хронистъ, авторъ P². У Анонима за описаніемъ наружности поставлена дата: 1-й годъ правленія, и тѣмъ самымъ, кажется, нѣсколько неумѣло, искуственно, произведено раздѣленіе текста. Не особенно точно воспроизводя текстъ P¹, Анонимъ написалъ: *ζηλωτὴς ὀρθ. πίστ.* (опустилъ членъ *τῆς*) и вмѣсто *ἐδείχθη* P¹ поставилъ *ἀνεδείχθη* Хронологическая рубрика P² могла смутить редактора P. 1710; послѣдній обращается къ тексту источника и, сближая съ нимъ построеніе періода, пользуется и выраженіями P² (*πᾶσιν, ἀναδειχθείς, ζηλωτὴς ὀρθ. π.*); привнося изъ источника „ἔμπυρος“, согласно съ нимъ d передаетъ далѣе: *σύμβιον ἔχων* (om. *δέ*).

---

[254]) Чрезъ сопоставленіе текста съ изложеніемъ у Малалы и въ «краткой хроникѣ» можно убѣдиться, что версія послѣдней далѣе отъ Малалы и говоритъ о происхожденіи скорѣе изъ P¹ или изъ P².

ἦν; проходя мимо „γενομένην αὐγούσταν“ источника, такъ какъ въ P¹ и P² рѣчь — ἔστεψεν, редакторъ d написалъ: ἦν καὶ ἔστεψεν αὐγ.; продолжая затѣмъ работу по тексту источника (ἦν [γενομένην Αὐγ.] Εὐφ. οἱ δ. ὠνόμ.) и P¹ или P² („ἐκάλεσαν“, „οἱ δῆμοι“), редакторъ составилъ заключительное предложеніе. Зависимость текста c y z отъ P² ясна также: στεφανομένην P² измѣнено въ εἰς το στέψαι αὐτήν Конструируя два предложенія въ одно (не изъ d, а скорѣе изъ рецензіи съ: ἔστεψεν — εἰς τὸ στέψαι αὐτήν) составилъ текстъ редакторъ b. — Мы находимъ, что изложеніе извѣстія о Луппикіи-Евфиміи, преимущественно предъ всѣми позднѣйшими варіантами, отражаетъ контекстъ источника въ хроникѣ P¹ (источникъ: ἦν γενομένην Αὐγ... Εὐφ... ὠνόμασαν, P¹: ἦν... ἐστεφανομένην Εὐφ. ἐκάλεσαν), и что самое сообщеніе первоначально для хроники P¹, — откуда черезъ P² перенесено въ текстъ Theophanes'a. И въ хронологическомъ отношеніи и въ смыслѣ логической связи контекстъ начальнаго періода первой рубрики Юстина у Theophanes'a (τούτῳ τῷ ἔτει Ἰουστῖνος βασιλεύσας... ἄριστος ἀνεδείχθη.... εὐδοκιμῶν, σύμβιον δὲ ἔχων...), по нашему мнѣнію, носитъ печать той искуственности, виновника коей слѣдуетъ видѣть въ составителѣ хроники P², не совсѣмъ удачно поставившемъ дату въ предназначаемый для пространной редакціи лѣтописи Θеофана текстъ.

Процессъ работы автора P¹ въ началѣ повѣствованія объ Юстинѣ I мы представляемъ себѣ такъ. Сообщивъ по Θеофану о религіозномъ настроеніи, о карьерѣ и происхожденіи императора, авторъ показаніе Θ. и его источника „Ἰλλύριος τῷ γένει“ свѣряетъ съ показаніемъ Малалы, Георгія Монаха и, можетъ быть, хроники Пасхальной (cf. Chron. P. p. 612) — и не скрываетъ, что Юстинъ признается также и Θракійцемъ; къ автору, по которому Юстинъ Θракіецъ (Малала), обращается хронистъ за свѣдѣніями о наружности, текстъ описанія которой здѣсь, подъ рукой лѣтописца P¹, принимаетъ совершенно независимую отъ буквы источника редакцію; изъ того источника, далѣе, по которому Юстинъ Иллиріецъ (Ἐκλ. ἐκκλ. Cram.), авторъ заимствуетъ свои свѣдѣнія о душевныхъ качествахъ императора, обнаруживая снова свойственную ему, хронисту P¹, самостоятельность въ передачѣ текста; характеристика дополняется замѣткой объ императрицѣ. Пріискивая, затѣмъ, яркій примѣръ великодушнаго отношенія Юстина къ подданнымъ (и воспроизводя, м. б. на память, ранѣе прочитанное), авторъ P¹ варьируетъ эпизодъ съ Евлаліемъ, записывая лишь существенное примѣнительно къ своей цѣли — возвеличить Юстина I: „ἅπερ βασιλικῶς πάντα Ἰουστῖνος ἐπλήρωσε, καταπλήξας ἐν τούτῳ πάντα ἄνθρωπον τὸν ἀκούσαντα“. — Авторъ P² повидимому склоненъ включить разсказъ объ Евлаліѣ въ распространенный составъ Θеофана, въ отдѣлъ перваго года царствованія Юстина, но редакторъ d также провѣряетъ источники, по которымъ работаютъ P¹, P², и, находя, что случай съ Евлаліемъ у Малалы отнесенъ къ Юстиніану, не принимаетъ разсказъ въ составъ Θеофановой хроники; тотъ же редакторъ d не считаетъ воз-

можнымъ вносить въ текстъ Θеофана описаніе наружности, ибо источникъ для этого сюжета прерывается (какъ это и видимъ въ P[1]) почти на половинѣ обнимаемыхъ повѣствованіемъ Θеофана императорскихъ біографій.

Внутренняя связь представленныхъ здѣсь наблюденій, — какъ основаній для заключенія о распространеніи подлиннаго повѣствованія Θеофана изъ другого лѣтописнаго повѣствованія, можетъ быть укрѣплена по методу аналогіи. Рубрика послѣдняго года Тиверія II и исторія перваго года Маврикія (T 251, 22—253, 22) въ Chronographia trip. отразились слѣдующимъ составомъ. За исключеніемъ трехъ-четырехъ словъ, съ показаніемъ хронологическихъ подробностей (T 251, 22, 252, 5), составъ повѣствованія о 4-мъ годѣ Тиверія переданъ у Анастасія полностію и законченъ точнымъ переводомъ послѣднихъ строкъ отдѣла: *καὶ Μαυρίκιον, τὸν ἴδιον γαμβρόν, βασιλέα ἀνηγόρευσεν. πάντων δὲ εὐφημησάντων τὸν βασιλέως σκοπὸν καὶ Μαυρίκιον τὸν βασιλέα, ὑποστρέψας Τιβέριος ἐν τῇ ἰδίᾳ κλίνῃ τέθνηκε βασιλεύσας ἔτη γ΄ μῆνας ι΄ ἡμέρας η΄*. Для первой рубрики Маврикія повѣствованіе представлено у Анастасія въ составѣ T 252, 31—253, 19, и вступленіе имѣетъ такой видъ: mundi anno 6075, d i. a. 575 Mauricius imperat; eodemque anno legatione funguntur Avares ad imperatorem Mauricium. Содержаніе отдѣла — и въ цѣломъ составѣ, т. е. какъ онъ переданъ греческими рукописями, — можетъ быть разсматриваемо въ качествѣ лишь очень краткаго извлеченія изъ историческаго сочиненія Θеофилакта Симокатты. Однако, отношеніе текста къ этому источнику въ той части, которая отсутствуетъ въ Chronographia trip., и въ томъ повѣствованіи, которое составляетъ несомнѣнное достояніе подлинника, различно. То, что имѣетъ Θ A, означаетъ сжатый разсказъ о политическихъ событіяхъ перваго года Маврикія — въ порядкѣ изложенія Симокатты. Между тѣмъ сообщенія Theophanes'a для начала рубрики, указывая событія, кои Θеофилактъ записалъ въ концѣ своего повѣствованія о первомъ годѣ Маврикія, характеризуются уже отступленіями отъ первоисточника, свидѣтельствующими о работѣ компутиста; тамъ, гдѣ Θеофилактъ отмѣтилъ лишь: *ἦρος ἀρχομένου*, въ текстѣ Theoph. появляется „*τῷ Ἀπριλλίῳ μηνί*“ (T 252, 27), — гдѣ Θеофилактъ время произшествія обозначилъ (Theophyl. Sim., ed. De Boor, p. 63): *ἐν τῇ ἐγκυκλίῳ τῶν ἐγκαινίων ἡμέρᾳ τῆς πόλεως (πρῶτον δὲ τοῦτο ἔτος τῆς βασιλείας τοῦ αὐτοκράτορος)*, — здѣсь отмѣчается „*τῇ ι΄ τοῦ Μαΐου μηνός*“, а для показанія T 252, 31 „*τῷ αὐτῷ μηνί*“ повѣствованіе Θеофилакта какихъ-либо данныхъ не представляетъ совсѣмъ. Соотношеніе текста, переданнаго у Кедрина, съ изложеніемъ Анонима P. 1712 свидѣтельствуетъ, что вступленіе въ исторію Маврикія разработано, независимо отъ Θеофана, уже въ P[1]. Сопоставляемъ соотвѣтствующіе тексты — изъ «синопсиса» и хроники Анонима, — начиная съ заключительныхъ строкъ послѣдней рубрики Тиверія (cf. T 252, 11 sqq.).

К 691, 5 sqq.

πάντων δὲ εὐφημησάντων αὐτὸς ὑποστρέψας ἐν τῇ ἰδίᾳ κλίνῃ τέθνηκε, βασιλεύσας ἔτη γ΄ μῆνας ι΄ ἡμέρας η΄. καὶ ἐτάφη ἐν τῷ ἡρῴῳ ἐν λάρνακι πρασίνῳ.

An. P. 1712.

.. βασιλέα ἀνηγόρευσεν, πάντων δὲ εὐφημησάντων τὸν βασιλέα καὶ αὐτὸν τὸν Μαυρίκιον. καὶ ὑποστρέψας Τιβέριος ἐν τῇ ἰδίᾳ κλίνῃ τέθνηκε. ἐτάθη δὲ ἐν τῷ ναῷ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων, ἐν λάρνακι

Μαυρίκιος ὀρθόδοξος βασιλεὺς Ῥωμαίων ἐβασίλευσεν ἔτη κ΄ μῆνας γ΄ ἡμέρας β΄.

πρασίνῃ. Ῥωμαίων βασιλεὺς Μαυρίκιος, ὀρθόδοξος, ἔτη κ΄ μῆνας γ΄ ἡμέρας β΄. Κόσμου ἔτος ϛοε΄, τῆς θείας σαρκώσεως ἔτος φοε΄. Ῥωμαίων βασιλεὺς Μαυρίκιος ἔτη εἴκοσι μῆνας τρεῖς ἡμέρας β΄.

ἦν δὲ τῇ ἰδέᾳ μεσῆλιξ ═══ καθὰ Ῥ. ἔθος ἐστίν. ἦν δὲ Καππαδόκης.

ἦν δὲ τῇ ἰδέᾳ μεσῆλιξ ═══ καθὰ Ῥ. ἔθος ἐστίν. ἦν δὲ Καππάδοξ. ἐβασίλευσε δὲ ἐτῶν ὑπάρχων μγ΄.

ἐκέλευσε δὲ γράφεσθαι ἐν τοῖς συμβολαίοις Μαυρίκιος [καὶ] Τιβέριος.

ἐστέφθη δὲ ὑπὸ τοῦ πατριάρχου Ἰωάννου τοῦ νηστευτοῦ καὶ μετ᾽ ὀλίγον τὸν γάμον πεποίηκε.

ἐστέφθη δὲ ὑπὸ Ἰωάννου πατριάρχου τοῦ Νηστευτοῦ καὶ μετ᾽ ὀλίγον τὸν γάμον ἐποίησε, Παύλου τοῦ πατρὸς ═══ (T) Μαρίτης ὁ εὐνοῦχος τ π μ. ὑπάρχων.

τῷ δὲ Ἀπριλλίῳ μηνὶ γεγόνασιν ἐν τῷ φόρῳ ἐμπρησμοὶ καὶ ἀνέμων καταιγίδες, καὶ πολλὰς οἰκίας διώλεσαν.

Τῷ πρώτῳ τούτου ἔτει μηνὶ Ἀπριλλίῳ γέγονεν ἐν τῷ φόρῳ ἐμπρισμὸς καὶ ἀνέμων καταιγίδες συνεργοῦσαι τῷ πυρὶ πολλὰς οἰκίας διώλεσε.

καὶ τῇ δεκάτῃ τοῦ Μαΐου γέγονε σεισμὸς μέγας καὶ ἱππικὸν [οὐκ om K.] ἐτελέσθη

καὶ τῇ δεκάτῃ τοῦ Μαΐου μηνὸς γέγονε σεισμὸς μέγας καὶ πάντες ═══ (T) καὶ ἱππικὸν οὐκ ἐτελέσθη.

πρεσβεύουσι δὲ οἱ Ἄβαρες πρὸς τὸν βασιλέα . . .

τῷ δ᾽ αὐτῷ μηνὶ πρεσβεύουσιν οἱ Ἄβαρις πρὸς τὸν αὐτοκράτορα Μαυρίκιον . . .

Хроника, текстъ которой переписываетъ Кедринъ, древнѣе, чѣмъ работа Анонима. Послѣдній контаминируетъ матеріалъ, найденный въ P¹, съ повѣствованіемъ Θеофана. Лѣтопись Θеофана для Анонима не представляла того самаго состава, съ какимъ она является въ редакціонной обработкѣ рукописей. Авторъ P¹, наряду съ текстомъ Θеофана, пользуется также его источниками, особенное усердіе прилагаетъ къ пополненію свѣдѣній Θеофана во вступленіи къ новому царствованію, — и не удивительно, — если изъ первоисточника записываетъ у себя въ начало повѣствованія о Маврикіѣ свѣдѣнія о стихійныхъ бѣдствіяхъ (не особенно точно показывая хронологію произшествій). Вступленію въ исторію новаго царствованія удѣляетъ большое вниманіе и Анонимъ, и такъ какъ византійцу-хронисту не трудно было замѣтить, изъ какой исторической книги вносятся дополнительныя свѣдѣнія, то краткія замѣтки P¹ въ изложеніи Анонима могли быть развиты включеніемъ подробностей, какъ напримѣръ — о Павлѣ, отцѣ Маврикія (самъ Θеофанъ этого рода свѣдѣній, повидимому, не записалъ въ свою лѣтопись, какъ о томъ свидѣтельствуетъ отсутствіе въ Chronographia trip. и въ d замѣтки T 271, 28—32). Координируя хронологически свѣдѣнія въ новомъ составѣ, Анонимъ вноситъ свой варіантъ (коего еще не знаетъ P¹): *τῷ δ᾽ αὐτῷ μηνὶ* (*πρεσβούουσιν . . .*). Редакторъ d, какъ мы уже убѣдились, для составленія вступленія въ исторію новаго царствованія не ограничивается лишь ролью справщика, въ отношеніи первичнаго текста Θеофана, но обращается и къ пособіямъ постороннимъ; въ обработкѣ этого редактора рубрика перваго года Маврикія представляетъ уже составъ Theophanes'a (*τῷ ϛοε΄ ἔτει τοῦ κόσμου τῆς δὲ θείας σαρκώσεως φοε΄ ἐβασίλευσε Μαυρίκιος ἐτῶν ὑπάρχων μγ΄ καὶ μετ᾽ ὀλίγον τὸν γάμον πεποίηκεν, Παύλου τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἐλθόντος . . .*).

Въ предѣлахъ разсказа по тексту Θеофана, въ исторіи перваго года правленія Юстина I, работа P^1 свидѣтельствуетъ о стремленіи автора къ сокращенному изложенію, при коемъ, однако, ни одна историческая черта въ отдѣлахъ ς′-η′ не оставлена безъ вниманія. Тѣмъ удивительнѣе, что извѣстія ϑ′-ια′ не переданы въ P^1, хотя факты, здѣсь указанные, такъ импонировали бы благоволительному отношенію хроники къ Юстину. По-видимому авторъ ея не считаетъ точнымъ указаніе Θеофана на сумму субсидіи, отпущенной Антіохіи, а главное знаетъ о „*δημώδεις ταραχάς*“ и ихъ подавленіи Юстиномъ болѣе того, сколь здѣсь — такъ кратко и какъ будто мимоходомъ — упомянулъ Θеофанъ.

Вопросъ о количествѣ золота, отпущеннаго городу Антіохіи при Юстинѣ I, пріобрѣтаетъ здѣсь значеніе въ виду того, что авторъ P^2 вмѣсто „*χιλίας λίτρας*“ Θеофана упоминаетъ, въ данномъ мѣстѣ, *ο πεντακοσίας λ.*, а въ другомъ случаѣ вмѣсто T 172, 11 „*κεντηνάρια δύο*“ тотъ же авторъ (P^2) говоритъ *ο κεντηνάρια δέκα* и наконецъ согласно съ T 173, 8 читаетъ *κεντηνάρια πέντε*, — между тѣмъ у Кедрина (641, 17—18) мы встрѣчаемся лишь съ однимъ указаніемъ на общую сумму и именно 50 кентинаріевъ. Если сопоставить по признакамъ контекста эту, послѣднюю, версію съ соотвѣтствующимъ сообщеніемъ у Theophanes'a (T 173, 7 sqq.), то на первый взглядъ свѣдѣнія Кедрина — плодъ недоразумѣнія и неряшливаго обращенія съ текстомъ T, при чемъ, или по наклонности автора къ преувеличенію, или просто по небрежности переписчика, *κεντηνάρια πέντε* обратились въ *κ. πεντήκοντα* Но подобное «легкое» объясненіе варіанта въ повѣствованіи византійскихъ хронистовъ, при столь характерномъ для ихъ историографическихъ работъ коммунизмѣ при выписываніи однихъ и тѣхъ же источниковъ, является причиной ошибочныхъ обобщеній какъ разъ въ изслѣдованіяхъ изъ исторіи греческой лѣтописи. Избираемъ для объясненія настоящаго случая очень сложный путь, но — по нашему соображенію — правильный.

По какой нуждѣ выдана Антіохіи тысяча литръ золота, отмѣчаемая Θеофаномъ въ началѣ его повѣствованія объ Юстинѣ I, лѣтописецъ не говоритъ. При этомъ императорѣ крупныя денежныя вспомоществованія городу Антіохіи были отпущены по случаю пожара и землетрясенія, уничтожившихъ городъ до основанія. Большой пожаръ и землетрясеніе въ Антіохіи, а также картина разрушенія, которую представлялъ городъ послѣ катастрофы, довольно подробно изображены у Малалы (Mal. 417, 9—19; 419, 5—421, 14). 7-й годъ правленія Юстина, — дата землетрясенія по Малалѣ, удержанъ, между прочимъ, и авторомъ P^1 (К. 639—640). Описанія этого событія: T 171, 34—172, 19, въ Chronogr. trip. нѣтъ совсѣмъ.

Въ виду того, что отдѣлъ (К 641, 10—19), въ которомъ встрѣчается у Кедрина, рядомъ съ вкрапленными въ изложеніе событій по Θеофану оригинальными варіантами, также извѣстіе о 50 кентинаріяхъ, имѣетъ отношеніе къ хроникѣ Θеофана и его источнику — произведенію Малалы, — ради выясненія общаго метода работы автора P^1 по хроникѣ Малалы при

контаминаціи съ заимствованіями изъ Θеофана является необходимымъ сопоставленіе текстовъ ΘA, P², Theoph. и P¹ (K) съ изложеніемъ Малалы.

Mal. 421, 16 sqq.	ΘA. Theoph. P² (T 173, 1 sqq.)	P¹ (K 641, 9 sqq.)
πολλὰ δὲ χρήματα παρέσχε ταῖς παθούσαις πόλεσιν ὁ αὐτὸς βασιλεύς. ἀκούσας γὰρ τὴν γενομένην ὑπὸ τοῦ Θεοῦ φιλανθρωπίαν,[255]) λύπῃ συσχεθεὶς οὐ μικρᾷ, θεωριῶν μὴ ἀγομένων ἐν Βυζαντίῳ, καὶ ἁγίας πεντηκοστῆς καταλαβούσης, δίχα διαδήματος εἰσῆλθεν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ μετὰ πορφυροῦ μαντίου κλαίων, συν αὐτῷ δὲ καὶ πάντες οἱ συγκλητικοὶ καὶ πορφυρᾶ ἐφόρουν. ἐν αὐτῷ δὲ τῷ χρόνῳ (ἀπέστειλεν ὁ αὐτὸς βασιλεὺς K. κόμητα . . .)	Ὁ δὲ εὐσεβέστατος βασιλεὺς Ἰουστῖνος ταῦτα μαθὼν μεγάλως ἤλγησε τὴν ψυχήν, ὥστε ἐπῆρε τὸ διάδημα ἐκ τῆς κεφαλῆς (*τὴν ψυχὴν καὶ ῥίψας τὸ διάδημα ἐκ τ. κεφ.* P²) αὐτοῦ καὶ τὴν πορφύραν καὶ ἐπένθησεν ἐν σάκκῳ (*καὶ σποδῷ* add. P²) *ἐπὶ ἡμέρας πολλάς, ὥστε καὶ τῇ ἑορτῇ προσελθὼν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ* (in die festo procedens ad ecclesiam A) *οὐ κατεδέξατο φορέσαι (ἐν τῇ ἑορτῇ εἰσῆλθεν εἰς τὴν ἐκκλησίαν μὴ καταδεξάμενος φορέσαι* P²) *τὸ στέμμα ἢ τὴν χλαμύδα.*	*ἀγγελθέντος δὲ τοῦ πάθους ὁ μὲν βασιλεὺς μεγάλως ἤλγησε τὴν ψυχήν, καὶ ῥίψας τὸ διάδημα καὶ τὴν πορφύραν ἐπένθει ἐν σακκῳ καὶ σποδῷ ἡμέρας πολλάς, καὶ ἐν τῇ ἑορτῇ δὲ λιτῶς εἰσῆλθεν εἰς τὴν ἐκκλησίαν, μὴ καταδεξάμενος φορέσαι σήμαντρον βασιλικὸν τὸ οἰονοῦν. ἀλλὰ καὶ πάντες οἱ ἐν τῇ πόλει φαιὰν στολὴν ἐνδυσάμενοι πανδημεὶ εἰς τὸ πρὸ τῆς πόλεως πεδίον ἑπτὰ σημείοις ἀπέχον ἐπὶ ἑπτὰ ἡμέραις ἐλιτάνευον νηστεύοντες.*
	Theoph. P² ἀλλ' οὕτω λιτῶς προσῆλθε μαντίον πορφυροῦν φορέσας καὶ κλαίων ἐπὶ πάσης συγκλήτου· καὶ πάντες ἔκλαιον σὺν αὐτῷ πενθικὰ φοροῦντες.	
ἀπέστ. ὁ α. β. Καρῖνον κομ. μετὰ κεντηναρίων πέντε· συναπέστειλε δὲ καὶ Φωκᾶν τὸν πατρίκιον καὶ Ἀστέριον, ἄνδρας σοφούς, δοὺς καὶ αὐτοῖς χρήματα πολλὰ εἰς ἐπανόρθωσιν τῆς πόλεως	ἀπέστειλε δὲ ὁ βασιλεὺς εὐθέως Καρῖνον τὸν κόμητα δοὺς αὐτῷ κεντηνάρια πέντε πρὸς ἐκχοϊσμόν, εἴ πως δυνηθῇ σῶσαί τινας, καὶ ═══ ἁρπάγων καὶ πάλιν ἀπέστειλεν ὄπισθεν αὐτοῦ τὸν πατρίκιον Φωκᾶν τὸν Κρατεροῦ (κρατε-	*δὲ βασιλεὺς ἀπέστειλεν εἰς ἐκχοΐσμὸν καὶ ἀνακαινισμὸν τῆς πόλεως χρυσίου κεντηνάρια πεντήκοντα καὶ ἄνδρας μηχανικοὺς, καὶ ἦν αὐτῷ σπουδὴ τοῦ τὴν πεσοῦσαν πόλιν Ἀν-*

[255]) У Малалы и у Θеофана употребляется это, а равно также и другое выраженіе „*θεομηνία*“, для обозначенія стихійныхъ и космическихъ бѣдствій, которыя разсматриваются, или какъ посѣщеніе милости Божіей (въ цѣляхъ вразумленія наказуемыхъ), или какъ предостереженіе отъ гнѣва Божія. И едва ли не „*τοῦ θεοῦ φιλανθρωπίαν*“, въ этомъ смыслѣ, слѣдуетъ имѣть въ виду къ T 231, 34, гдѣ Анастасій переводитъ: post decem misericoidias dei.

καὶ τῶν ἀγωγῶν καὶ τῶν γεφυρῶν τοῦ ποταμοῦ —— καὶ πυκνῶς ἔγραφε τοῖς αὐτοῖς πατρικίοις τοῦ φροντισθῆναι τὴν πόλιν.

ρὸν P²) καὶ τὸν πατρίκιον Ἀστέριον, τὸν ἀπὸ ἐπάρχων (καὶ τὸν ἔπαρχον P²), ἄνδρας σοφούς (καὶ ἐμπείρους add. P²), δοὺς αὐτοῖς χρήματα πάμπολλα πρὸς ἀνακαινισμὸν τῆς πόλεως. *τιόχειαν ἀνακαινίσαι.*

Малала, непосредственно за этимъ сообщеніемъ открывая отдѣлъ повѣствованія о 4-хъ мѣсяцахъ совмѣстнаго царствованія Юстина и Юстиніана (Mal. 422, 12—19), далѣе кратко упоминаетъ о событіяхъ въ Антіохіи и нѣкоторыхъ постройкахъ (422, 20—423, 12), затѣмъ говоритъ о назначеніи (этими царями: *οἱ αὐτοὶ βασιλεῖς*) Ипатія стратилатомъ Востока[256]); сообщая потомъ о прибытіи въ К-поль комита Захаріи вмѣстѣ съ епископомъ Амидіи, Малала (424, 8—13) разсказываетъ, что эти дѣятели, прибывшіе въ столицу для ходатайства о матеріальной помощи разрушенному землетрясеніемъ городу Антіохіи, — *„πολλὰ κατορθώσαντες ὑπέστρεψαν ἐν Ἀντιοχείᾳ τῇ μεγάλῃ μετὰ δωρεῶν βασιλικῶν, λαβόντες χρυσοῦ κεντηνάρια λ' ..... οἱ δὲ αὐτοὶ βασιλεῖς μετ' ὀλίγον καιρὸν ἐδωρήσαντο τῇ αὐτῇ πόλει καὶ ἄλλα κεντηνάρια δέκα“*. (Далѣе здѣсь у Малалы слѣдуетъ нѣсколько заключительныхъ строкъ: болѣзнь и смерть Юстина I, хронологія, — и начинается *Λόγος ΙΗ' χρόνων Ἰουστινιανοῦ βασιλέως*). Изъ всего, что записалъ Малала о матеріальной помощи городу Антіохіи, видно, что Юстинъ отправилъ въ Антіохію Карина *„μετὰ κεντην. πέντε“*, далъ посланнымъ туда для возстановленія разрушеннаго города Фокѣ и Астерію *„χρήματα πολλά“*, а затѣмъ отъ Юстина и Юстиніана, „благочестивыхъ царей“ (Mal. 423, 22) вернулись въ Антіохію комитъ и епископъ *„λαβόντες χρυσοῦ κεντην. λ'“*, и наконецъ отъ этихъ царей поступили *„καὶ ἄλλα κεντηνάρια δέκα“*. 45 кентинаріевъ, *χρήματα πολλά* и, можетъ быть, *χρυσοῦ κεντην. δύο*, отпущенные Юстиномъ послѣ большого пожара, предшествовавшаго землетрясенію (Mal. 417, 17—19), авторъ той версіи, которую мы читаемъ у Кедрина, и округлилъ въ суммѣ 50 кентинаріевъ. Что вся эта жертва цѣликомъ связана съ именемъ Юстина, а о Юстиніанѣ сожертвователѣ не упомянулъ авторъ, на это были основанія въ очень большомъ сочувствіи его къ Юстину, какъ ревнителю православной вѣры (К 636, 23), и нѣсколько холодномъ отношеніи къ Юстиніану, который, по воззрѣнію автора (К 680, 6), умеръ — *ἀλλότριος τῆς εὐσεβείας Θεοῦ*.[257])

Въ текстахъ, выписанныхъ нами для сопоставленія съ источникомъ — Малалой, указываются: 1) скорбь императора по случаю Антіохійскаго бѣдствія и внѣшнее выраженіе этой скорби, 2) соучастіе въ печали им-

---

[256]) Cf. Theoph. 170, 30; К 639, 16 (рѣчь объ одномъ Юстинѣ).

[257]) Ср. Т 241, 1—2: *ὕδικτον — καταπέμψας ἀλλότριον τῆς εὐσεβείας, Θεοῦ προφθάσαντος, ἐτελεύτησεν.* Сужденіе у Кедрина во всякомъ случаѣ звучитъ сильнѣе — противъ Юстиніана.

ператора гражданъ и 3) матеріальная помощь разрушенному городу Антіохіи. Въ Chronogr. trip. находится лишь первое изъ этихъ 3-хъ сообщеній. Хроника P¹ въ передачѣ даннаго сообщенія Θеофана сохраняетъ слѣды зависимости отъ изложенія послѣдняго, — но въ содержаніи извѣстій P¹ по двумъ остальнымъ пунктамъ совсѣмъ не отражается то повѣствованіе, которое представляютъ Theophanes и P². Цифра 50 кентинаріевъ, какъ мы показали, свидѣтельствуетъ о собственныхъ комбинаціяхъ автора, однако на основаніи того же источника, что̀ и у Θеофана: Малалы. При внимательномъ сличеніи текста Θеофана съ его источникомъ въ той части, которая составляетъ несомнѣнное достояніе хрониста (ΘA), можно усмотрѣть, что изложеніе здѣсь обнаруживаетъ бо́льшую независимость отъ слововыраженія Малалы, чѣмъ въ той части текста, которая слѣдуетъ далѣе у Theophanes'a (P²), гдѣ общность выраженій съ Малалой очень замѣтна. Изложеніе у Кедрина перваго сообщенія (по Θеофану) оттѣняетъ колоритъ скорби императора crescendo по сравненію съ Θеофаномъ, но тотъ же тонъ поддерживаетъ и второе сообщеніе, которое однако совершенно не отвѣчаетъ тому, что въ данномъ мѣстѣ говоритъ Малала и вмѣстѣ съ Малалой P² и Theophanes. Если остановиться на варіантахъ въ обработкѣ Θеофанова текста: a) *ῥίψας τὸ διάδημα*, b) *ἐν σάκκῳ καὶ σποδῷ*, c) *εἰσῆλθεν εἰς τὴν ἐκκλησίαν μὴ καταδεξάμενος*, то можно видѣть прежде всего, что они общи тексту, читающемуся у Кедрина и въ P². Выраженіе: *τὸ διάδημα ῥίψας* встрѣчается у Кедрина въ разсказѣ о походѣ Константина В. противъ Максиміана Галерія (K 477, 9). Цѣлый разсказъ является здѣсь сокращеннымъ перифразомъ изъ Θеофана. Послѣдній повѣствуетъ: Constantinus autem decimo imperii sui anno T 15, 5 *σὺν Λικινίῳ καίσαρι ζήλῳ θεοῦ φερόμενος ἐπεστράτευσε κατὰ Μαξιμιανοῦ τοῦ Γαλλερίου τὴν ἑῴαν διέποντος· κἀκεῖνος ἀντιστρατευσάμενος ἀμέτρῳ πλήθει συνέβαλεν αὐτοῖς, πεποιθὼς* (ὡς δ *Μαξέντιος* om. A) *μαντεύμασι δαιμόνων καὶ γοητικαῖς μαγγανείαις. τοῦ δὲ ζωοποιοῦ σταυροῦ προάγοντος τῷ μεγάλῳ Κωνσταντίνῳ, ἅμα τῇ προσβολῇ τραπεὶς ὁ τύραννος σὺν τῷ πλήθει κατασφαττομένῳ, τὴν βασιλικὴν ἐσθῆτα ἀπέθετο καὶ στρατιωτικὸν περιθέμενος σχῆμα κτλ.* У Кедрина читаемъ: *ἐν τῷ ι' ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ ὁ μέγας Κωνσταντῖνος σὺν Λικινίῳ Καίσαρι κατὰ τοῦ Γαλλερίου ἀθροίζει πόλεμον, καὶ τοῦτον τρεψάμενος πάντας κατασφάττει. αὐτὸς δὲ ὁ Γαλλέριος τὸ διάδημα ῥίψας καὶ μετ' ὀλίγων εὐνουστάτων διαδρὰς ἀπὸ κώμης εἰς κώμην ᾤχετο κτλ.* У Анонима P. 1712 разсказъ данъ въ такой редакціи: *ἐν δὲ τῷ δεκάτῳ ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ σὺν Λικιννίῳ καίσαρι ζήλῳ θ. φ. ἐπ. κ. Μ. τοῦ Γ. τὴν ἑ. διέποντος* (= T), *καὶ τοῦτον τρεψάμενος πάντας κατασφάττει. αὐτὸς δὲ ὁ Γαλλέριος τὸ βασίλειον ῥίψας καὶ μετ' ὀλίγων εὐν. δ. ἀπὸ κ. εἰς κ. ᾤχετο κτλ.* Источникъ Θеофана для даннаго отдѣла повѣствованія — историческая часть слова о св. Крестѣ Александра Монаха. У послѣдняго читается и „*ῥίψας τὸ βασίλειον*“, переданное Θеофаномъ: *τὴν βασιλικὴν ἐσθῆτα ἀπέθετο* (imperatoriam vestem deposuit A). И удивительно здѣсь то, что въ изложеніи разсказа, пред-

ставляющемъ сокращеніе изъ повѣствованія Θеофана — безъ малѣйшей черты новаго содержанія, появляется выраженіе источника. Появляется оно въ текстѣ P^1, такъ что удаляющееся отъ источника чтеніе вмѣсто „*βασίλειον*“ — *τὸ διάδημα* имѣетъ какъ будто всѣ признаки производной отъ P^2 версіи. Между тѣмъ самое построеніе разсказа о цѣломъ событіи естественнѣе и въ сокращеніи равномѣрнѣе конечно у Кедрина, потому что 8 словъ, выписанныхъ (буквально) изъ Θеофана авторомъ текста P^2 въ началѣ, переданы у К. лишь: *κατὰ τοῦ Γ. ἀφρ. πόλεμον*, каковое сокращеніе стоитъ въ пропорціональномъ отношеніи съ представленнымъ здѣсь, въ синопсисѣ, изложеніемъ по Θеофану, какъ источнику, цѣлаго сообщенія о 10-мъ годѣ К-на. И съ этой стороны текстъ P^2 обозначаетъ сложеніе: $\Theta + P^1$. Анонимъ, имѣя въ рукахъ источники Θеофана и P^1, принимая въ свое произведеніе частями текстъ и варіанты изъ хроники предшественника, пользуется случаемъ поставить у себя выраженіе источника и тѣмъ достигнуть цѣли, къ которой стремится: представить работу его предшественника позднѣйшимъ произведеніемъ. Дополненіе въ текстѣ: „*καὶ σποδῷ*“ (b) для автора, воспроизводимаго у Кедрина, характерно въ сопоставленіи съ К 704, 23—705, 1, гдѣ среди разсказа о душевной борьбѣ императора Маврикія, — разсказа, представляющаго въ цѣломъ образчикъ тонкой мозаичной работы автора P^1 по Θеофану и Георгію Монаху (у Анонима текстъ идетъ здѣсь въ соотвѣтствіи съ Т), — передается, что Филиппикъ, зять императора, въ предчувствіи великой бѣды, идетъ во дворецъ, „*καταλιπὼν τὴν γυναῖκα ἐπὶ σάκκου καὶ σποδοῦ θρηνοῦσαν*“.[258]) Варіантъ с свидѣтельствуетъ, что авторъ пользуется текстомъ Малалы, изъ котораго замѣняется оборотъ рѣчи Θеофана (*προσελθὼν ἐν τῇ ἐκκλ. οὐ κατεδ.*). Вопросъ о томъ, въ какой хроникѣ: въ P^1 (К) или P^2 — варіанты первоначальны, рѣшается конечно въ пользу хроники, списываемой Кедриномъ, и по основаніямъ общаго соотношенія текстовъ. Такъ какъ варіанты нераздѣльны съ сюжетомъ, заимствуемымъ у Θеофана обоими хронистами, то автора варіантовъ слѣдуетъ искать въ той, изъ двухъ, хроникѣ, которая воспроизводитъ первоначальный текстъ лѣтописи Θеофана и, какъ таковая, ближе къ времени послѣдняго, древнѣе. Мы уже ранѣе останавливались на особенностяхъ текста въ извѣстіи объ Антіохійской катастрофѣ для доказательства того, что Θеофановъ текстъ въ хроникѣ, воспроизводимой у Кедрина, древнѣе текста въ передачѣ Анонима.[259])

---

[258]) GM 660, 15: *καταλιπὼν τὴν ἰδίαν γυναῖκα ἐπὶ σάκκου καὶ σποδοῦ κειμένην καὶ κλαίουσαν* (cf. T 285, 26: *ἡ δὲ γυνὴ αὐτοῦ Γορδία ἔκειτο χαμαὶ ὀδυρομένη καὶ κλαίουσα*). Георгій Мнихъ (Coisl. 305) писалъ лишь *ἐπὶ σποδοῦ κειμ. κ. κλ.* Изложеніе даннаго отдѣла въ P^1 обнаруживаетъ признаки знакомства автора съ особенностями произведенія Георгія въ его самой первичной редакціи (сравнить напр. варіантъ К 704, 12· *τῶν αἰχμαλώτων ἐγκαλούντων* съ текстомъ у GM [660, 1· *τῶν σφαγέντων*] и у ГМ [*τῶν αἰχμαλώτων*] и съ Т 285, 7–8). Въ виду этого словосочетаніе: *ἐπένθει* (о Юстинѣ I) *ἐν σάκκῳ καὶ σποδῷ*, первоначальное для хроники P^1, имѣетъ значеніе и въ другомъ отношеніи.

[259]) См. стран. 30—31.

Изъ представленной справки объ отношеніи автора P¹ къ тексту Θеофана и его источникамъ можно уже уяснить то, почему въ P¹ оказались пропущенными (для исторіи перваго года Юстина) замѣтки Θеофана относительно субсидіи Антіохіи и относительно „*δημώδεις ταραχάς*“: авторъ P¹ имѣетъ въ виду по этимъ пунктамъ изъ источниковъ Θеофана дать свое сообщеніе. Анонимъ P. 1712, не обнаруживая одинаковой съ авторомъ P¹ наклонности къ сокращенію текста Θ., слѣдитъ неукоснительно за составомъ хроники P¹, ея варіантами и дополненіями, перенося ихъ въ свое произведеніе. *Ὁ δὲ βασιλεύς* (*ιβ′*) въ текстѣ P¹ появилось вслѣдствіе пропуска предъидущаго предложенія; P² пишетъ уже „*ὁ εὐσεβὴς βασιλεὺς Ἰουστῖνος*“, слова, не читавшіяся какъ разъ въ первичномъ текстѣ Θеофана (A), но принятыя въ текстъ Theophanes'a позднѣе и уже по вліянію P² (*Δ′*, cf. *Z′*).

Отношеніе P¹ и P² къ несомнѣнно (A) подлинному тексту Θеофана даетъ замѣтить въ общемъ слѣдующіе пріемы повторенія отдѣловъ повѣствованія изъ его лѣтописи. P¹ сокращаетъ ΘA — въ изложеніи, или же черезъ совершенное опущеніе сюжета; P² передаетъ ΘA буквально, допуская лишь отклоненія стилистическаго свойства, и, если дѣлаетъ вставку изъ посторонняго источника, то дополняющія текстъ Θ. слова и предложенія контаминируются съ составомъ Θеофана въ такомъ ихъ сочетаніи, что первичный контекстъ сообщеній самого Θеофана не терпитъ существенныхъ измѣненій. Въ отношеніи другихъ источниковъ P¹ свободнѣе, допуская вполнѣ независимое отъ слововыраженія и текста ихъ построеніе рѣчи и развитіе мысли (такъ: *ἐν πολέμοις ... εὐδοκιμῶν* автора P¹ могло явиться ex coniectura при соотношеніи — „*ἀπὸ στρατιωτῶν ἀρξάμενος καὶ ἕως τῆς συγκλήτου προκόψας*“ Θеофана и „*ἐν πολέμοις κοπωθείς*“ Малалы: 410, 7). У Анонима текстъ P¹ — въ отдѣлахъ, не восходящихъ къ Θеофану, какъ источнику, — передается съ отклоненіями стилистическаго и повѣствовательнаго характера въ тѣхъ случаяхъ, когда авторъ дѣлаетъ провѣрку по источникамъ, но въ размѣщеніи и освѣщеніи свѣдѣній P¹ (независимыхъ отъ Θ.), для коихъ такая провѣрка Анониму почему-либо недоступна или признается излишней съ его стороны, P² обнаруживаетъ большую самостоятельность, какъ объ этомъ свидѣтельствуетъ замѣтка о праздникѣ Срѣтенія (къ *ιδ′—Η′*), вырванная изъ того контекста, въ коемъ (K 641, 19) она первоначальна для P¹.

Извѣстіе (*Θ′*) о явленіи кометы и въ P¹ уже обнаруживаетъ признаки нѣкоторой независимости отъ того текста, который представляетъ Theophanes, и особенно — въ P². Въ T данъ текстъ безъ какихъ-либо отличій отъ Малалы. Версія P¹ нѣсколько обстоятельнѣе въ подробностяхъ, причемъ заключительная замѣтка: *εἶχε δὲ ἀκτῖνα δρῶσαν ἐπὶ δύσιν*, — по нѣкоторымъ соображеніямъ, какъ провиденціальное указаніе свыше, примѣняется авторомъ съ одной стороны къ главѣ государства, а съ другой — къ отмѣчаемому вслѣдъ затѣмъ факту мятежнаго движенія партій, движенія, начавшагося на востокѣ. Хронологическое опредѣленіе „*τῷ δ'*

αὐτῷ ἔτει“ слѣдуетъ принимать въ смыслѣ общаго обозначенія: въ томъ же, — къ которому относится приближеніе къ императору Виталіана и другія вышеуказанныя событія, — году. P² контаминируетъ версію, восходящую къ Малалѣ, какъ источнику, съ извѣстіемъ, читающимся у Георгія Монаха. Это послѣднее въ томъ самомъ контекстѣ, въ которомъ оно дано у Георгія (G M 626, 5–9), приводится и у Кедрина (K 640, 8–12) и принято имъ вмѣстѣ съ текстомъ хроники P¹.[260]) Въ сообщеніи о Кирѣ епархѣ, которое нами разсмотрѣно выше, авторъ P¹ представилъ мозаичную работу изъ замѣтки Георгія о стѣнахъ К-поля и разсказа Малалы о Кирѣ. Эту версію лѣтописи P¹ списалъ въ свою хронику Анонимъ. Настоящее извѣстіе хроники Георгія о явленіи при Юстинѣ звѣзды, свѣтившей 26 дней и ночей, не поддавалось провѣркѣ по источнику, равно какъ и замѣтка того же Георгія о стѣнахъ, построенныхъ при Θеодосіѣ. Примѣръ автора P¹ далъ смѣлость и автору P² попробовать свои силы въ подобной же работѣ, на этотъ разъ для сообщенія о небесныхъ явленіяхъ при Юстинѣ. И въ данномъ случаѣ версію Георгія авторъ P² прочиталъ, повидимому, въ P¹, когда просматривалъ впередъ содержаніе хроники до конца біографіи Юстина (откуда уже выписалъ замѣтку о праздникѣ Срѣтенія). Изложеніе извѣстія о звѣздѣ, свѣтившей 26 дней и ночей, въ P¹, хотя не копируетъ до мелочей текстъ Георгія, однако сходно съ послѣднимъ передаетъ о явленіи *„ἐπάνω τῆς Χαλκῆς πύλης τοῦ παλατίου“*: P² сообщаетъ о свѣтилѣ *„ἐπάνω τῆς χ. π ἐν τῷ παλατίῳ“*. Положеніе и составъ извѣстія о Кирѣ епархѣ даютъ основательный поводъ усомниться въ томъ, что авторъ P² встрѣтилъ у Θеофана хотя какое-либо сообщеніе однороднаго сюжета.[261]) Контаминація изъ замѣтки Георгія о стѣнахъ города и извѣстія Малалы о Кирѣ епархѣ, принадлежащая перу автора P¹, совершеннѣе по тонкости работы, чѣмъ настоящая попытка Анонима къ сочетанію двухъ версій изъ тѣхъ же источниковъ.[262]) Чѣмъ вызвано желаніе Анонима замѣнить начальную часть сообщенія Малалы, — а именно извѣстіе о явленіи кометы „на востокѣ“, — версіей Георгія о явленіи звѣзды *„ἐπάνω τῆς χαλκῆς πύλης ἐν τῷ παλατίῳ“*, особыми ли соображеніями при чтеніи въ P¹ варіанта *„εἶχε δὲ ἀκτῖνα ὁρῶσαν ἐπὶ δύσιν*, или стремленіемъ дать тексту Θеофана (распро-

---

[260]) Текстъ Георгія здѣсь данъ сокращенно и перифрастично. Кедринъ обычно выписываетъ произведеніе Георгія Монаха буквально и затрудняется комбинировать матеріалъ двухъ хроникъ въ одномъ краткомъ сообщеніи; эта работа сдѣлана ранѣе Кедрина авторомъ P¹.

[261]) См. выше стран. 74.

[262]) По мнѣнію проф Шестакова (An. 1712, стран. 34) „сличеніе этого отрывка Par. 1712 съ LCTh. дѣлаетъ вполнѣ очевиднымъ, что Par. передаетъ наиболѣе полно текстъ общаго источника всѣхъ четырехъ его традицій“. Однако едва ли можно съ увѣренностью утверждать, что явленіе, записанное Георгіемъ, тождественно съ наблюденіемъ, отмѣченнымъ у Малалы и изъ него въ Th. Сообщеніе L заимствовано текстуально изъ GM, откуда происходитъ замѣтка и въ P¹ (но раздѣльно отъ извѣстія о *„κομήτης ἐν τῇ ἀνατολῇ“*).

страненной редакціи) полноту сообщенія, объясняющую и замѣтку изъ неизвѣстнаго источника Георгія, — это пока не существенная сторона дѣла. Но разсматриваемая составная версія P^2 какъ будто снова свидѣтельствуетъ о томъ, что у Θеофана читающагося въ Т извѣстія (*Θ′*) авторъ анонимной хроники не встрѣтилъ (иначе онъ переписалъ бы его безъ измѣненій, въ соотвѣтствіи съ настоящимъ текстомъ).

Извѣстіе о кометѣ, предваряющее въ хроникѣ P^1 разсказъ о началѣ въ томъ же самомъ году мятежныхъ движеній по городамъ имперіи, ставится здѣсь въ особую, — по свойственной историографу-византійцу точкѣ зрѣнія на необычныя космическія явленія,[263]) — внутреннюю связь съ послѣдующимъ и въ отношеніи хронологическомъ. Въ работѣ автора по подлинному тексту (А) Θеофана перемѣщенія событій съ рѣзкой отмѣной хронологіи послѣдняго незамѣтно вообще. Для разсматриваемой части повѣствованія P^1 положеніе отдѣла имѣетъ важность въ виду того, что Θ (А) среди сообщеній о начальныхъ событіяхъ царствованія Юстина записалъ и о томъ, что императоръ занимался умиротвореніемъ государства внутри, — *κωλύσας καὶ τὰς δημώδεις ταραχάς*. Въ P^1, какъ видимъ, не приводится это сообщеніе Θеофана среди извѣстій, которыя представляютъ параллельный отдѣлъ заимствованій изъ Θеофановой лѣтописи. Если прослѣдить за работой автора по Θеофану (А) далѣе, то можно видѣть, что сообщенія изъ 2-го года Юстина въ P^1 обойдены молчаніемъ, — изъ подробнаго изложенія Θ. о произшествіяхъ 3-го года авторъ P^1 далъ бѣглую замѣтку въ двѣ строки, а изъ обстоятельнаго повѣствованія (въ цѣлую страницу печатнаго текста) подлинно Θеофанова для 6-го года правленія Юстина имѣется здѣсь лишь упоминаніе факта, но удивительно подробно (если, конечно, принимать въ разсчетъ предъидущее сокращеніе въ двухъ строкахъ разсказа объемомъ въ цѣлую страницу) останавливается авторъ на томъ, чего не имѣетъ *Θεοφάνης*, но что̀ имѣетъ Theophanes, и именно о рѣшительныхъ мѣрахъ Юстина противъ *δημώδεις ταραχάς*. Между обоими извѣстіями, т. е. сообщеніемъ о началѣ бунта венетовъ и замѣткой о подавленіи его, общая черта та, что въ переводѣ у Анастасія ни то ни другое не отразилось ни малѣйшимъ намёкомъ. Источникъ извѣстія о началѣ мятежа и проявленіяхъ его въ Антіохіи и другихъ городахъ — Малала (Mal. 411, 11 sqq.). Но разсказъ послѣдняго сжато переданъ и переработанъ у автора P^1 со свойственной его труду независимостью отъ слововыраженія источника. Въ томъ, что авторъ P^2 могъ переставить отдѣлъ P^1 ко 2-му году Юстина и нѣсколько распространить по Малалѣ, приводя въ созвучіе съ текстомъ послѣдняго изложеніе P^1, въ этомъ нѣтъ ничего невѣроятнаго (подобную амплификацію разсказа P^1 непосредственно изъ одного и того же первоисточника мы видѣли въ сообщеніи Анонима о Кирѣ епархѣ). Заключеніе разсказа

[263]) Т 336, 22: *ἐφάνη σημεῖον ἐν τῷ οὐρανῷ ... ὁ λεγόμενος δοκίτης* (*δοκήτης* P^2 docetes A cf. GM 707, 1 ABM), *προμηνύων τὴν τῶν Ἀράβων ἐπικράτησιν*.

(ср. *ΙΑ′*): *ταῦτα δὲ ἐπράττοντο*[264]) *ἕως ἔτους ἕκτου Ἰουστίνου τοῦ εὐσεβοῦς* — такъ похоже на работу P², гдѣ неоднократно въ выписываемый дословно текстъ Θеофана интерполируется *εὐσεβής* къ собственному имени императора.

Для того, чтобы уяснить работу авторовъ въ предѣлахъ *ΙΗ′* — *Κ′*, мы должны представить извлеченіе изъ предполагаемыхъ, въ отношеніи данныхъ здѣсь сообщеній, источниковъ: произведенія Малалы и хроники Пасхальной.

Mal. 422, 9 sqq.

Μετὰ δὲ τὸ ὄγδοον ἔτος τῆς αὐτοῦ Ἰουστίνου βασιλείας καὶ μηνῶν Θ′ συνεβασίλευσεν αὐτῷ ὁ θειότατος Ἰουστινιανὸς μετὰ τῆς Ἀυγούστας Θεοδώρας, στεφθεὶς ὑπὸ τοῦ θειοτάτου αὐτοῦ θείου ἐπὶ τῆς ὑπατείας Μαβορτίου. ὅστις βασιλεὺς Ἰουστινιανὸς πολλὰ ἐχαρίσατο τῇ αὐτῇ τῶν Ἀντιοχέων πόλει· καὶ εἰς πᾶσαν πόλιν τῆς Ῥωμαϊκῆς πολιτείας ποιήσας μεγάλην κατάστασιν· καὶ ἐν ἑκάστῃ δὲ πόλει κατεπέμψε θείας σάκρας, ὥστε τιμωρηθῆναι τοὺς ἀταξίας ἢ φόνους ποιοῦντας, ὁποίου δ' ἂν ὑπάρχωσι μέρους, ὥστε μὴ τολμᾶν τινα τοῦ λοιποῦ τὴν οἱανδήποτε ἀταξίαν ποιῆσαι, φόβον ἐνδειξάμενος εἰς πάσας τὰς ἐπαρχίας.

Chron. P. 616, 14 sqq.

Ἰνδ. ε′. Θ′. ὑπ. Μαβοριτίου Ῥ. μ. Μετὰ τὸ διελθεῖν τὸ ὄγδοον ἔτος καὶ μῆνας Θ′, ἡμέρας ε′, τῆς βασιλείας Ἰουστίνου τοῦ θειοτάτου συνεβασίλευσεν αὐτῷ ὁ εὐσεβέστατος Ἰουστινιανὸς ὁ αὐτοῦ συγγενὴς ὁ μεγαλόψυχος εἰς ὑπερβολήν, μετὰ τῆς γαμετῆς αὐτοῦ Θεοδώρας ἀναγορευθείς, καὶ ἐστέφθη ὑπὸ τοῦ θειοτάτου Ἰουστίνου ═══ *ὅστις βασιλεὺς Ἰουστινιανὸς*[265]) *μεγάλην ἐποίησεν κατάστασιν ἐν Κ-πόλει καὶ ἐν ἑκάστῃ πόλει, πέμψας θείας σάκρας ὥστε τιμωρηθῆναι τοὺς ἀταξίας ἢ φόνους ποιοῦντας καὶ μήτινα λιθοβολεῖν ἢ φονεύειν, ἀλλὰ θεωρεῖν εὐτάκτως· καὶ φόβον ἔδειξε πολὺν καὶ εἰρήνην εἰς πάσας τὰς ἐπαρχίας.*

Малала, далѣе, сообщивъ о событіяхъ въ Антіохіи и нѣкоторыхъ строительныхъ начинаніяхъ Юстиніана и Θеодоры (Mal. 422, 20—423, 12),

[264]) *ταῦτα διεπράττοντο* — чтеніе T b изъ: *ταῦτα δὲ ἐπράττοντο* P² = Mal. 416, 6; *ταῦτα ἐπράττοντο* x y z явилось первоначально въ d, въ коемъ отражается вліяніе текста P¹ (cf. „*ταῦτα ἐπράττετο*“ K 638, 10). Это вліяніе хроники P¹ на редактора d сказывается въ опущеніи изъ подлинника Θеофана извѣстія о Θеодорихѣ (*κα′*). Редакторъ d и начало разсказа о борьбѣ Кавада съ Манихеями пишетъ по P¹. Встрѣтивъ въ P¹ необъяснимый изъ Θеофанова сообщенія о церковныхъ дѣлахъ (*ιϑ′*) вариантъ P¹ (къ *ιη′*): *Ἰουστῖνος .... τὰ περὶ τῆς πίστεως διορθοῦν ἐσπούδαζε*, редакторъ d опустилъ извѣстіе объ Евфрасіѣ, такъ какъ здѣсь у него, редактора, было предположеніе, что авторъ P¹ для даннаго отдѣла читалъ въ подлинникѣ Θеофана нѣчто другое, но не текстъ *ιϑ′*.

[265]) Дюканжъ (Notae in Chron. P., ed. Bonn., vol. II p 447, ad pag. 617, 8) поясняетъ, что Юстиніану приписанныя здѣсь авторомъ хроники мѣропріятія отнесены къ 6-му году Юстина и послѣднему усвояются у Марцеллина (ad Consul. Maximi: „plaerique lapidatorum, percussorum, urbisque depopulatorum, sua ob scelera deprehensi, ferro, igni, suspendioque expensi sunt“) и у Θеофана. Далѣе Дюканжъ замѣчаетъ, что, если вѣрить Прокопію (Hist. arcana, c VII, X), и Юстиніанъ по этому предмету издавалъ указы, о чемъ передаетъ и Евагрій (lib IV, c. XXXII).

передаетъ: *οἱ δὲ αὐτοὶ βασιλεῖς προεχειρίσαντο τὸν πατρίκιον Ὑπάτιον στρατηλάτην ἀνατολῆς εἰς τὸ φυλάξαι τὰς ἐπιδρομὰς τῶν Σαρακηνῶν διὰ τὰ ἀνατολικὰ μέρη* (cf. *K'*). —

Сличая тексты P^1 и P^2 между собой въ извѣстіи *IH'*, можно видѣть, что, не смотря на сравнительную краткость версіи автора P^1 (K), онъ знаетъ нѣсколько болѣе, чѣмъ P^2 и Малала; *„καὶ τὰ ὑπάρχοντα αὐτῶν δημεύεσθαι“* — подробность, неизвѣстная Малалѣ. Въ виду того, далѣе, что изложеніе P^2 (T) нѣкоторыми выраженіями противъ P^1 ближе къ Малалѣ, увеличивается недоумѣніе при соотношеніи текста съ источникомъ: какимъ образомъ, при этой сравнительно съ версіей P^1 большей близости свѣдѣній P^2 (T) къ тексту Малалы, объяснить теперь самое главное въ извѣстіи — что Юстину, а не Юстиніану, усвояется фактъ. Вступительная къ сообщенію замѣтка: *ὁ δὲ εὐσεβὴς βασιλεὺς Ἰουστῖνος ἐν πάσῃ ἱκανότητι καὶ ἀνδρείᾳ τῆς βασιλείας ἐπιλαβόμενος ...* какъ будто и не на мѣстѣ, когда идетъ рѣчь о событіи 6-го года правленія. Нужно принимать въ соображеніе также, что P^2 (Theoph.) вмѣстѣ съ Θ (A) въ отдѣлѣ перваго года Юстина содержитъ и первое упоминаніе о дѣйствіяхъ императора противъ *δημώδεις ταραχάς*. Слова K. (P^1): *„καὶ τὰ ὑπάρχοντα αὐτῶν δημεύεσθαι“* опущены въ текстѣ P^2, и можно догадываться, почему они здѣсь не выписаны изъ P^1. Анонимъ провѣряетъ сообщеніе P^1 по Малалѣ и, не находя у послѣдняго объясненія вышеозначенныхъ словъ, опустилъ ихъ въ своей работѣ, какъ подготовляющей текстъ Theophanes'a (который по мысли автора долженъ идти въ возможно большемъ согласіи съ буквой источника). Авторъ P^1, по нѣкоторымъ признакамъ, и самъ руководился или Малалой или хроникой Пасхальной (cf. *σ. παντ. πέμψας* K., *πέμψας Θ. σάκρ.* Chron., *κατέπεμψε Θ. σάκρ.* Mal., *σ. παντ. ἐξαπέστειλεν* P^2 T), но, — что онъ сознательно (при помощи также другого историческаго повѣствованія: общаго источника Малалы и хроники П.?) исправляетъ показаніе этихъ произведеній, когда усвояетъ событіе Юстину, а не Юстиніану, — это видно изъ того, что онъ замѣтилъ извѣстіе самого Θеофана о дѣятельности Юстина противъ мятежныхъ партій (онъ опустилъ у себя краткую замѣтку Θеофана въ началѣ исторіи Юстина, чтобы дать болѣе подробныя и хронологически точныя свѣдѣнія по сему предмету), и изъ того, что разсматриваемое событіе 6-го года Юстина онъ знаетъ съ подробностью: о конфискаціи имущества. Черезъ P^2 и въ стилизаціи текста этой хроники извѣстіе, коимъ авторъ P^1 имѣлъ въ виду дополнить разсказъ Θеофана о Юстинѣ I, переходитъ въ d.

Пріемъ автора P^2 по сближенію текста извѣстія изъ P^1 съ изложеніемъ у Малалы привелъ одного изъ позднѣйшихъ редакторовъ Theophanes'a къ довольно нелѣпой интерполяціи изъ того же Малалы. Въ силу того обстоятельства, что у послѣдняго, равно какъ и въ хроникѣ Пасхальной, мѣропріятія противъ мятежниковъ усвояются Юстиніану, и разсказъ объ этомъ Малалой записывается въ заключительномъ отдѣлѣ повѣствованія о Юстинѣ, въ исторіи совмѣстнаго царствованія Юстина и

Юстиніана, — предваряемый извѣстіемъ о вѣнчаніи на царство Юстиніана и Θеодоры, его супруги, — въ виду такого контекста одинъ изъ позднѣйшихъ редакторовъ Θеофановой лѣтописи (введенный можетъ быть въ невольную ошибку изложеніемъ здѣсь предъидущаго: ... *Ἰουστῖνος .... τῆς βασιλείας ἐπιλαβόμενος* ...) или смѣшалъ дѣйствующихъ лицъ (полагая, повидимому, что дополнить слѣдуетъ сообщеніе: *Ἰουστινιανὸς .... τῆς βασ. ἐπιλ*) или же, — при явномъ исправленіи версіи источника, Малалы, для предшествующаго извѣстія (Юстинъ, а не Юстиніанъ), — нашелъ, что Малала ошибается и въ томъ, когда рядомъ съ именемъ Θеодоры пишетъ Юстиніана, а не Юстина: такъ или иначе, одинъ изъ такихъ неосторожныхъ компутистовъ вписалъ въ хронику Θеофана: „*ἔστεψε δὲ καὶ τὴν ἑαυτοῦ γαμετὴν Θεοδώραν αὐγούσταν ἅμα τῷ βασιλεῦσαι αὐτόν.*“ Для того, чтобы укрѣпить вѣру въ то, что̀ внесено здѣсь въ текстъ Θеофана, редакторъ Theophanes'a сдѣлалъ соотвѣтствующую отмѣтку и въ хроникѣ P[1], можетъ быть даже и вмѣстѣ съ словами: *τῆς Εὐφημίας ἤδη τελευτησάσης.*[266]) Что наше предположеніе объ одновременной интерполяціи въ данномъ мѣстѣ двухъ хроникъ болѣе чѣмъ вѣроятно, это мы подтверждаемъ изъ слѣдующей параллели. Въ предѣлахъ хронологической схемы T для времени съ 27-го по 37-й годъ правленія Θеодосія II нами разсмотрѣнъ ранѣе[267]) одинъ изъ трудно поддающихся объясненію фактъ отношеній между P[1], P[2] и K.: для сообщеній, приведенныхъ у Кедрина (K 600, 9–15) съ датой 35-го и 36-го года импер. Θеодосія, Анонимъ записалъ у себя дату 31-го и 32-го года того же царствованія. Извѣстіе объ Антіохѣ, помѣченное у Кедрина 36-мъ годомъ, встрѣчается съ такой именно датой въ спискахъ лѣтописи Θеофана, начиная отъ XI столѣтія (c, g), насколько позволяетъ судить объ этомъ наличность рукописнаго преданія хроники по соотношенію съ возрастомъ рукописей и редакціей текста. Въ виду того, далѣе, что ни Chronographia tripertita, ни хроника Анонима, ни положеніе датъ въ рукописяхъ[268]) для рубрикъ 27-го—37-го года Θеодосія, не могутъ устранить представленіе о самой разнообразной позднѣйшей переработкѣ хронологической схемы по распорядку отдѣловъ повѣствованія въ границахъ означенныхъ рубрикъ, — въ виду этого — дата Анонима: 31-й—32-й годъ къ K 600, 9–15 разсматривалась нами, какъ

---

[266]) Эти слова конечно могъ приписать и самъ Кедринъ, остановившій здѣсь руку переписчика при естественномъ недоумѣніи по поводу того, почему Юстинъ вѣнчалъ бы на царство жену свою Θеодору, когда онъ вѣнчалъ на царство жену Луппикію-Евфимію, какъ о томъ переписалъ самъ онъ (Кедринъ) ранѣе.

[267]) См. выше стран. 74—75.

[268]) Par. 1710 для хронологіи даннаго отдѣла представляетъ одно изъ свидѣтельствъ въ пользу того, что распорядокъ извѣстій въ оригинальномъ экземплярѣ редактора значительно отличался отъ T. Здѣсь, въ Par. 1710, записана «космическая» дата T 93, 21–23 и текстъ T 93, 31–33, далѣе слѣдуетъ: *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει μετετέθη* T 95, 27–28 *πρὸ ἓξ καλανδῶν Ὀκτωβρίῳ*, затѣмъ. *μοναχοὶ δέ τινες* T 96, 3–9 *Θεοδώρῳ* и непосредственно: *τούτῳ τῷ ἔτει* T 96, 18–22 (по этой схемѣ выходило бы такимъ образомъ, что извѣстіе объ Антіохѣ значится въ 5932 году = 32-й годъ P[2]).

первая попытка внести въ составъ Θеофановой лѣтописи сообщенія, принадлежащія автору P^1 и записанныя послѣднимъ въ своемъ трудѣ или совсѣмъ безъ всякихъ датъ, или же съ датами: 31-й—32-й годъ, какъ въ P^2. Даты — 35-й, 36-й годъ, появились при извѣстіяхъ въ хроникѣ, списанной Кедриномъ, несомнѣнно уже позднѣе автора анонимной хроники P. 1712: эти даты представляютъ слѣдъ работы (въ P^1) того самаго редактора Θеофановой лѣтописи, который въ Th. датировалъ извѣстіе объ удаленіи Антіоха 36-мъ годомъ правленія Θеодосія и который далѣе, въ исторіи Юстина I, вписалъ одновременно въ хроникѣ P^1 и въ лѣтописи Θеофана замѣтку объ императрицѣ Θеодорѣ.

Извѣстіе о вѣнчаніи Юстиномъ на царство „жены своей Θеодоры“ не принадлежитъ къ подлинному повѣствованію Θеофана ни въ коемъ случаѣ. Поэтому упрекъ де-Боора (издателя) издаваемому автору въ явной ошибкѣ[269]) падаетъ на голову того непрошеннаго позднѣйшаго сотрудника Θеофана, который однимъ изъ послѣднихъ закончилъ работу по распространенію состава и по укомплектованію наличной хронологической сѣти Theophanes'a.

Если бы, какъ доводъ противъ нашихъ соображеній, указывалось на то, что отсутствіе въ P^2 и d замѣтки объ императрицѣ не можетъ давать основаній къ широкимъ заключеніямъ, потому что Анонимъ P. 1712 — не копія текста Θеофана, а d не передаетъ часто отдѣлы повѣствованія и тамъ, гдѣ они относятся несомнѣнно къ подлиннику, то въ отвѣтъ на подобный доводъ, мы могли бы констатировать цѣлый рядъ отличій текста Theophanes'a въ Par. 1710, свидѣтельствующихъ о томъ, что уже и въ томъ составѣ произведенія Θеофана, какой передаетъ d, есть сообщенія, внесенныя на основаніи работы по источникамъ самимъ редакторомъ d. — Де-Бооръ признаетъ за спискомъ P. 1710 большія достоинства и преимущества предъ другими рукописями въ отношеніи орѳографіи, тщательности и отчетливости письма, но умаляетъ значеніе списка для критики текста въ виду очень нерѣдкихъ случаевъ, гдѣ, на выскобленномъ мѣстѣ, части предложенія, части словъ и особенно цифры въ датахъ хронологическихъ подвергнуты корректурѣ. Мы лично убѣдились, что большинство слѣдовъ такой корректуры касается частей текста, не переданныхъ въ Chronographia tripertita. Помимо того, что это наблюденіе поддерживаетъ мысль о неустойчивости текста T въ зависимости отъ позднѣйшей переработки первоначальнаго состава, засвидѣтельствованнаго Анастасіемъ, самая корректура, стараясь стать незамѣтной, говоритъ о томъ, что послѣдующій справщикъ (редакторъ c? g?), приближая старое изданіе къ новѣйшему изданію, спасаетъ тѣмъ варіанты этого послѣдняго

И де-Бооръ[270]) останавливается въ недоумѣніи предъ однимъ текстомъ списка d, представляющимъ развитіе сюжета T 224, 15–27. Компо-

[269]) De Boor, Th II (Index nominum .... *Θεοδώρα*) — „Iustiniani I imp. (Iustini falso dicitur 170, 29) uxor“.

[270]) ibid S. 371.

зиція разсказа въ P. 1710 свидѣтельствуетъ о работѣ непосредственно на основаніи Малалы или очень близкаго къ этому автору источника. Такъ какъ разсказъ въ той самой редакціи, въ какой онъ читается остальными рукописями Θеофана, переданъ и у Анастасія, то ясно, что редакторъ d работаетъ здѣсь самъ по источникамъ Θеофана, обнаруживая стремленіе къ распространенію подлиннаго повѣствованія.[271]) Въ выше разсмотрѣнномъ у насъ текстѣ d, съ характеристикой Юстина, можно было замѣтить непосредственное отношеніе редактора къ источнику Θеофановой лѣтописи, который контаминируется въ d съ P^1 и P^2. Небольшая дополнительная замѣтка d къ T 97, 11 (*τῷ λαῷ*) „*ἦν γὰρ ἡ γεννέθλιος ἡμέρα*“ не останавливаетъ уже вниманія де-Боора, такъ какъ онъ считаетъ[272]) эту замѣтку заимствованной не изъ источника, а составленной на основаніи дальнѣйшихъ словъ Θеофанова текста. Однако такое сужденіе едва ли правильно. И въ виду того, что дѣло здѣсь касается сообщенія о Кирѣ епархѣ, мы должны, — во вниманіе къ особой версіи въ P^1 и P^2 и къ положенію отдѣла въ этихъ хроникахъ, отличающему ихъ отъ Theophanes'a, — еще разъ заняться даннымъ разсказомъ именно по тексту Par. 1710.

Текстъ d[273]) слѣдующій: *τῷ ,εϡλζ΄ ἔτει τοῦ κόσμου τῆς δὲ θείας σαρκώσεως υλζ΄ ἔτει Κύρον τὸν τῆς πόλεως ἔπαρχον καὶ τῶν πραιτωρίων, ἄνδρα σοφώτατον καὶ ἱκανὸν κτίσαντά τε τὰ τείχη τῆς πόλεως καὶ ἀνανεώσαντα πᾶσαν Κωνσταντινούπολιν, περὶ οὗ ἔκραξαν οἱ δῆμοι* (cf. P^1, P^2: *ὁ δῆμος*, Chron. P.: *τὰ μέρη*) *ἐπὶ τοῦ ἱππικοῦ καθεζομένου τοῦ βασιλέως καὶ ἀκούοντος* (cf. P^2) «*Κωνσταντῖνος ἔκτισεν, Κύρος ἀνενέωσεν*».[274]) *καὶ ἐχώλανεν ὁ βασιλεὺς ὅτι ταῦτα εἶπον περὶ αὐτοῦ, καὶ προφασισάμενος αὐτὸν ἑλληνόφρονα εἶναι καθεῖλεν αὐτὸν τῆς ἀρχῆς καὶ ἐδήμευσεν. ὁ δὲ προσφυγὼν τῇ ἐκκλησίᾳ* (cf. P^2 Mal.) *ἐγένετο παπᾶς. ὁ δὲ βασιλεὺς σπλαγχνισθεὶς ἐπ᾽ αὐτὸν ἐκέλευσεν* ═══ (T P^2) *ἐν Ἀσίᾳ. οἱ δὲ Σμυρναῖοι καταλαβόντα αὐτὸν ὡς ἑλληνόφρονα ἐβούλοντο ἀνελεῖν. τοῦ δὲ εἰσελθόντος ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ προτραπέντος λαλῆσαι τῷ λαῷ, ἦν γὰρ ἡ γεννέθλιος ἡμέρα* (cf. Mal. Chron. P.), *ἔφη οὕτως· «ἄνδρες ἀδελφοί, ἡ γέννησις τοῦ κυρίου καὶ τοῦ θεοῦ καὶ σωτ. ἡμ. Ἰ. Χ. σ. τ.* (= T), *ὅτι ἀκοῇ μόνῃ* (cf. Mal.) *συνελήφθη κτλ.* (= T). Если всмотрѣться въ подчеркнутыя части текста, провѣряя изложеніе событія по тексту Малалы и хроники Пасх. съ одной стороны, по тексту въ P^1 и P^2 — съ другой, то найдется подтвержденіе ранѣе высказаннаго нами мнѣнія объ отличительныхъ свойствахъ d: наряду съ наиболѣе сохранившимися признаками зависимости отъ P^1 и P^2 ярко проглядываетъ здѣсь наклонность редактора къ самостоятельной работѣ

---

[271]) Вліянія на позднѣйшихъ редакторовъ текста версія d не оказала потому, что и въ P^1 и P^2 переданъ составъ ΘA.

[272]) De Boor, Th. II S 366

[273]) Для сличенія текста съ P^1, P^2 и источниками см. стран. 73—74. Въ Chronographia tripertita къ 5937-му году значится лишь сообщеніе о епископствованіи Льва Римскаго.

[274]) Авторъ этого періода не составилъ какъ будто — сказуемаго?

по первоисточникамъ. И такъ какъ, далѣе, слова: „*κτίσαντα τὰ τείχη τῆς πόλεως*“ составляютъ отраженіе не читающейся въ источникахъ (у Малалы и въ хр. Пасх.) собственной версіи P^1 (и P^2), которая въ контекстѣ d характеризуетъ первую промежуточную — отъ редакціи разсказа въ P^2 къ составу Theophanes'a — ступень обработки цѣлаго отдѣла, то есть основаніе для заключенія, что совершенно отсутствовавшій въ подлинникѣ Θеофана сюжетъ включается въ рубрику хронологическаго плана, какъ составная часть лѣтописи, лишь въ переработкѣ послѣдней у редактора d.

ГЛАВА ПЯТАЯ.

КОСВЕННОЕ ПРЕДАНІЕ И РУКОПИСНАЯ ТРАДИЦІЯ ТЕКСТА.

Вмѣстѣ съ послѣдней, только-что приведенной нами — въ качествѣ яркаго примѣра разработки подлиннаго повѣствованія Θеофана уже въ самомъ древнемъ изъ наличныхъ рукописей спискѣ его произведенія — цитатой изъ cod. Paris. 1710, мы приближаемся къ концу поставленной себѣ задачи: выдѣлить и сгруппировать признаки, по которымъ слѣдуетъ судить о первичномъ текстѣ и первоначальномъ составѣ лѣтописи св. Θеофана Исповѣдника. Такъ какъ, по наблюденіямъ нашимъ, цѣлый рядъ отличій текста, служившаго оригиналомъ латинскаго перевода, — самаго древняго изъ сохранившихся до насъ памятниковъ документа для изслѣдованія о произведеніи, написанномъ лишь за нѣсколько десятилѣтій предъ работой переводчика, — черезъ посредство двухъ хроникъ, составленныхъ послѣдовательно одна за другою, ведетъ изслѣдователя литературныхъ свойствъ хроники Θеофана въ глубь древности совершенно въ соотвѣтствіи со степенью близости къ греческому оригиналу латинскаго перевода (хроника, списанная Кедриномъ и отражающая наиболѣе текстъ и составъ ΘA, древнѣе хроники Анонима Парижскаго кодекса, — послѣдняя, въ свою очередь, преимуществуя свойствами текста того же первооригинала (ΘA) предъ старѣйшимъ памятникомъ рукописной традиціи лѣтописи Θеофана — спискомъ d, и на самомъ дѣлѣ древнѣе представленной этимъ спискомъ редакціи текста), то Chronographia tripertita Анастасія имѣетъ первостепенное значеніе не только для критики текста, но и для вопроса о первоначальномъ составѣ лѣтописи Θеофана. Мысль о послѣдовательной переработкѣ текста, съ измѣненіемъ самаго объема лѣтописнаго разсказа, подсказываемая разностью въ передачѣ отдѣльныхъ извѣстій у Анастасія и у Theophanes'a, пріобрѣтаетъ болѣе и болѣе вѣроятія по мѣрѣ того, какъ выясняются: съ одной стороны — взаимоотношеніе хроникъ P^1 и P^2 вообще и въ частности въ ихъ заимствованіяхъ

изъ лѣтописи Θеофана и ея источниковъ, а съ другой стороны — вліяніе P^1 и P^2 на позднѣйшихъ редакторовъ произведенія Θеофана.

Въ силу того, что провѣрка нашихъ критическихъ средствъ — въ этомъ, послѣднемъ, отношеніи — существенно обусловливается документированіемъ наблюденій на возможно большемъ протяженіи лѣтописнаго состава, мы представляемъ ниже перечень особенностей текста P^2 при сравненіи съ T и рукописной наличностью Θеофанова текста (останавливая вниманіе, однако, лишь на самомъ главномъ, — опуская, напримѣръ, соотношеніе по сходству и различію въ начертаніи слова со стороны грамматической, — и отмѣчая: a) оригинальныя чтенія P^2 — въ сопоставленіи съ A или съ текстомъ у Кедрина, — b) сходство, въ случаяхъ большой неустойчивости текста рукописей Θ., съ напечатаннымъ текстомъ — T и c) совпаденіе — по размѣщенію словъ, по согласованію, дополненіями и т. п. — съ рукописью = сиглою критич. аппарата въ изданіи де-Боора).

92, 38 *τὸ λείψανον τοῦ ἁγίου Ἰωάννου* (corpus sanct ohannis A) **93**, 4 *κατέθετο* (posuit A; cf. K 599, 19[275]). **104**, 4 T,[276]) — 14 xyz, bfg (cf. K 603, 23), — 17 byz (K 604, 3: d), — 18 cyz, — 19 bh, — 22 *εἰς Γιζέριχον*, — 23 xz, — 24 yz, xyz, — 27 T, — 30 xyz. **105**, 2 y, — 12 *ὕπαρχον τῆς πόλεως ἐποίησε* (cf. bxyz), *Ἰουλίῳ δὲ τὴν τῶν Λυκίων ἐνεχείρησεν ἀρχήν* (cf. bxyz K 604, 8–9), — 14 xyz (multisque Christo erectis eccl. A), — 25 *γυμνασθέντα τὰ ἐπὶ τ. πρ. ἰνδικτίονος παρὰ τοῦ Εὐτυχοῦς π.* **106**, 7 cyz, z, — 8 cyz, — 9 xz, — 10 z, — 11 bA — 33 T (zf). **107**, 2 T (z), — 6 xyzA, — 7 bg (cursim A), — 13 z, — 17 xyzA, — 18 gxy, — 20 T, *τὸ τούτου σῶμα*, — 21 xyzA. **108**, 13 T, — 17 cz (cf. K 605, 16), — 18 *πολλὴν δὲ τὴν παρανομίαν* (codd., cf. K 605, 17), — 24 xz (cf. K 605, 23), — 26 *δι' ὧν — παιδεύεται* om. (cf. K 606, 1). **109**, 6 T (xA), — 9 *τὸν τοῦ Μαξίμου*, — 10 *Ἄβιτος*, — 11 *Σέβηρος*, — 12 T, — 19 y, cz, — 21 *Γαλλίους*. **111**, 4 T, — 5 *ἤκιζον* (*αὐτὸ* om.,

[275]) Древній текстъ лѣтописи, который отражается въ латинскомъ переводѣ и у Анонима сохраненіемъ слова „*τοῦ ἁγίου*“, пропущеннаго въ наличныхъ греческихъ спискахъ, имѣетъ конечно преимуществующее предъ послѣдними значеніе при сужденіи о подлинникѣ, ибо и Θеофанъ повѣствуетъ здѣсь о перенесеніи тѣлесныхъ останковъ (*τὸ λείψανον*) св I. Златоуста. О «положеніи» св. мощей лѣтописецъ обычно говоритъ: „*κατάθεσις*“ (T 227, 11), „*κετέθετο*“ (87, 5), „*κατετέθη*“ (111, 7); передаетъ ли Анонимъ и словомъ „*κατέθετο*“ рѣчь Θеофана, опредѣленно сказать нельзя, но если онъ замѣняетъ здѣсь „*ἀπέθετο*“ подлинника словомъ „*κατέθετο*“ самъ, то слово взято авторомъ очень удачно.

[276]) Одна эта строка, — представляющая у Анонима, а равно также въ хроникѣ, списываемой Кедриномъ (см. K 603, 13), совершенно правильный по сравненію со всѣми греческими рукописями Θеофана (см въ appar. crit: d, b, h, g, xy, bhxz) текстъ, — можетъ уже свидѣтельствовать о томъ, что не только нельзя ни въ одной изъ наличныхъ рукописей искать подлинника, служившаго Анониму или автору у Кедрина, что не только не слѣдуетъ, далѣе, особенности текста P^2 или хроники P^1 ставить въ зависимость отъ какой-либо рукописи класса bxyz, — но, наоборотъ, есть полное основаніе перемѣстить тексты въ самомъ пріемѣ сопоставленія и говорить о томъ, что bxyz въ параллельныхъ отдѣлахъ раздѣляютъ чтенія и варіанты текста, представленнаго у анонимнаго автора хроники P. 1712, или же текста, переписаннаго въ синопсисѣ Кедрина.

cf. y), — 16- 17 *πέμψας Καισάρειον ἐγλωσσοτόμησε κοινωνήσαντας τῷ φ. Προτερίου καὶ τούτους ἐξώρισε* (cf. A, K 609, 2), — 23 z, — 27 *Βαρδατῷ.* **113**, 32 *τὴν ἐπισκοπὴν ἀπετάξατο* (cf. K 612, 4: *τῷ θρόνῳ ἀποταξαμένου*). **114**, 4 *προχειρίζεται* (K 612, 8; promovetur A). **115**, 7 *ἀπὸ Χέρσου,* — 9 g, yz, — 16 om. *καί* = A (cf. K 613, 6; *καὶ ὁ δῆμος ταῦτα ἀκούσας* d). **116**, 6 *ὁ Θρᾷξ.* **117**, 3 T, — 29- 30 *ἐκ τῆς ἀπὸ Σικελίας ἐπανόδου σὺν τοῖς λυποῖς καὶ Ζήνων.* **121**, 5 *Τιμόθεόν τε,* — 9 *ἐνδημοῦντας τῷ Βυζ.* (cf. z, K 617, 8; qui C-poli peregrinabantur A), — 11 y (reversus est A), — 12 *τοῦτον ὁ Βασιλίσκος μετὰ τύπων εἰς Ἀλ.* (cf. z), — 13 *τὸν Κναφέα,* — 26- 27 *σύνοδον ἐξέβαλεν, Ἀκάκιον δὲ τ. Κ. κελεύσας τὸ αὐτὸ ποιῆσαι* (cf. K 617, 23: *σ. ἐξέβαλεν, Ἀκάκιον τὸν Κ-πόλεως κελεύσας τὸ αὐτὸ ποιεῖν*; abiecit concilium iubens Acacio C-tano id ipsum facere A.[277]) **125**, 14 *διὰ τὸ συνδραμεῖν Βασιλίσκῳ* (K 618, 6; eo, quod Basilisco concurrerit A), — 17 hx. **127**, 17 cz, — 24- 25- 27 *ἐγὼ σὲ θέλω εἶναι, αὕτη δὲ εἴ τι δύνῃ εἰς αὐτόν ποίησον. ἡ δὲ κατεσκεύασε αὐτὸν φονευθῆναι καὶ κελεύει Ὀρβικίῳ τῷ οἰκείῳ αὐτῆς ἀνθρώπῳ καὶ εὐνουστάτῳ προτρέψασθαί τινα τῶν στρατιωτῶν ἀνελεῖν αὐτόν.* **128**, 26 *μετενεθρονίασεν,* — 31 *Παπουρίου* (= 127, 8, 16). **129**, 7 yz, — 10 yz, — 14- 15 T, — 16 h, — 18- 19 T. **131**, 23 yz, — 29 xzA. **132**, 1 T, — 2 dz (cf. K 619, 14), — 14 T, — 17 dy, — 20 *γράψαι* (cf. K 619, 16: d; subscribere A[278]) *τῷ ἑνωτικῷ, ὅπερ αὐτὸς Ἀκάκιος* ═══ [K.] *συντάξας,* — 21 yz (cf. K 619, 18), — 24 chy. **133**, 5 yz, — 11 dyz. **134**, 1- 7 *κατέστησεν, ὃς καὶ εἰσελθὼν εἰς Ἀντιόχειαν* (cf. K 620, 4, d[279]), — 18 *εἶναι αὐτὸν ἀρκεῖν αὐτόν* (cf. K 620, 16, chy), — 25

---

[277]) Измѣненія въ оттѣнкахъ подлиннаго стиля (на страницѣ печатн текста): *δὲ* вмѣсто *τε*, *ἐν Βυζ.*, *Κναφέα* (безъ члена), *καὶ Ἀκ.*, — появляющіяся въ d, переходятъ въ рукописи и далѣе. Можно видѣть, почему *ἐνδημοῦντας τῷ Βυζ.* перешло въ *ἐνδημ. ἐν Βυζ.* Редакторъ d (а за нимъ въ данномъ пунктѣ слѣдуетъ и c) опустилъ *ἐνδημοῦντας* и записалъ: *συναγαγὼν ἀτ Ἀλ. ἐν Βυζαντίῳ.* Предлогъ *ἐν* явился здѣсь въ силу новаго словосочиненія, но онъ остался и послѣ того, какъ *ἐνδημοῦντας* снова включено было въ текстъ. Перестановка словъ: *μετὰ τύπων εἰς Ἀλεξ.* первоначальна для P^1, гдѣ представлена въ изложеніи даннаго отдѣла особая конструкція и цѣлыхъ предложеній; черезъ P^2 уже и въ группѣ z отражается вліяніе этой переработки. Союзъ *καὶ* (*Ἀκάκιον*) не требуется построеніемъ подлинной рѣчи (A, P^1); авторъ P^2 (онъ не видѣлъ въ своемъ подлинникѣ этого *καί*) самъ вставилъ „*δέ*“, — и предъ нами на лицо два вида дополненій къ подлинному тексту· въ одной группѣ рукописей — *καί*, источникъ котораго d, въ другой группѣ — *δέ* изъ P^2.

[278]) Слово подлиннаго изложенія — *ὑπογράψαι* — сохранилось лишь въ d и въ хроникѣ, списываемой Кедриномъ Замѣтка, которая далѣе читается въ P^2, составлена на основаніи T 130, 13-15 (ср. T 151, 18) и появилась первоначально въ P^1. Авторъ P^2, выписывая текстуально составъ Θеофана, включаетъ въ текстъ и замѣтку изъ P^1. Зная, что текстъ P^1 отражается вліяніемъ на Анонима, можно говорить и о томъ, что Анонимъ первымъ изъ редакторовъ Θеофанова повѣствованія записалъ у себя далѣе „*Φίλικος τῆς Ῥώμης*“, потому что въ P^1 — рѣчь: *τοὺς δὲ τῆς Ῥώμης ἀποκρισιαρίους*

[279]) Опущеніе части текста изъ состава подлинника характерно здѣсь и для списка d. Что при общемъ сокращеніи заимствованій изъ Θеофана опущенъ данный отдѣлъ первоначально въ P^1, это не требуетъ особыхъ доказательствъ; что авторъ P^2 послѣдовалъ за своимъ предшественникомъ по работѣ, это тоже замѣтно. Но вліяніе P^2 на работу редактора d здѣсь выступаетъ также довольно ясно. Пропуски (отдѣльными предложеніями)

Μαρκιανόν (cf. K 620, 20, Th. codd.) **137**, 18 *ἀγνωμοσύνην πολλὴν ἐνδειξάμενος* (fide rupta multaque ingratitudine usus A), — 30 *Κουτάγου*. **138**, 4 d, — 8 h, — 10 yz, — 11 *τὸ Κοτύαγον*, — 26 yz, mx. **139**, 1 *τίς* om = d, mz, — 9 xz, — 19 *τὴν ἔγγραφον* (*ἔγραφον* cod., cf. A) *ὁμολογίαν*, — 20 T. **140**, 5 T, — 6 yz, — 7 xz, — 12-13 ⟨ ⟩ om. = codd. **141**, 1 bxy, — 3 *Εὐγ. στρατηγοῦντος ἐκεῖσε*, — 4 z, — 21 b, — 24 yz, — 27 *ἐκστάντων, συνῆκε*. **142**, 7 dhy (cf. K 628, 8), — 8 xyz, — 13 f. **143**, 26 cyz (hoc etiam anno A), dz (Vulgares A), — 27 xyzA. **144**, 1 T, — 4 *ἀνγάρου*, — 22 xz, — 26 yz, dz, — 27-28 *ἀνδρὸς συγκλητικοῦ καὶ Ἰλλυριῶν ἄρξαντος τάγματος* (cf. df, yz, b), — 29 xz. **145**, 1-2 *Κ-νης σταδίοις νζ' κατὰ δύσιν ἀφεστώσης Νισίβης καὶ Ἀμιδαν*, — 6 g, — 10 (13) xyz, — 11 T, — 12 xyz, bxz, xyz, — 13 yz. **148**, 1 cz, — 6 ch, — 9-10 *χάριτος ἔμπλεος καὶ ἀνδρεῖος, Ἰλλύριος μὲν τῷ γένει*. **149**, 3-4 *καὶ οὕτως τέλος ἔσχεν Ἀναστασίου ὁ Περσικὸς πόλεμος* (*κατὰ τὸ π.* — 7 *ἔληξεν* om.; cf. z), — 11 yz (cf. K 629, 6), — 12 xyz, — 26 T (cf. K 629, 19: x), — 28 *Ἐλεύσιος ὁ Ἀσήμων*, — 31 *ἑλληνιστῶν*, — 32 xyzA. **150**, 1-2 *μεγάλη. διὰ τοῦτο καὶ τὸν ὕπαρχον ἀκολουθεῖν ἐπενόησεν ὁ βασιλεὺς ἐν ταῖς συνάξεσι καὶ ταῖς λιταῖς* (tunc et praefectum Anastasius in collectis et letaniis excogitavit subsequi A), — 7 xyz A, yz (150, 12–22 om. P^2 A; cf. K 629, 8–17), — 24 bdh, — 25 *ὀρίων* (cf. K 630, 15), — 26 *ὠρεία* (cf. K 630, 16). **151**, 16-30 xyz A, — 18 f. **153**, 11-12 *τῷ κ' ἔτει αὐτοῦ σύνοδον κροτηθῆναι ἐν Σιδονίᾳ ἐθέσπισεν* (vicesimo sane Anastasii imperii anno synodus apud Sidonem praeparatur A; cf. b, rell.), — 15-16 *μετὰ δὲ ταῦτα ἀθετήσας τῆς ὁμολογίας πολέμιος γέγονεν, ὡς ἀπελθεῖν εἰς ἀνατολήν* (post haec tamen adeo factus est hostis, ut mori velle cerneretur in Oriente A), — 18 xyz (in omnimodam eiectionem A), — 22 h A, — 25 bf, — 26 z, — 28 xyz A. **154**, 3 *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει κατὰ Μακεδονίου ὁ βασ. κατεσκεύαζεν* (eodem anno contra Macedonium imperator agebat A; cf. x, hx), — 9 T, — 13 yz, — 16 dy (cf. A), — 19 xyz (patrem nostrum habemus a vobis A), — 23 cyz, — 27 *ὁμολόγει*, — 28 mz. **155**, 2 cyz A, — 3 cyz, xyz A, — 4 yz, — 6 xyz A, — 7 dgy A, — 9 xyz, — 10 bcyz, — 19 yz, — 23 dh (cf. A, K 631, 3), — 24 xyz (cf. K 631, 4; provehit A), — 25 *Λιτροβούλην καὶ Κίλωνα* (Litrobulen et Cilonem A). **156**, 10 T, — 11 T, cyz, — 13 xyz, — 14 xyz A, — 16 xyz (qui ante monachus fuerat A), — 17 T, — 22 *καὶ ἐχειροτονήθη ἀντ' αὐτοῦ Ἰ.* (et consecratus est pro eo Joh A). **157**, 22 *μοναχοῖς τε καὶ λαϊκοῖς* (cf. xyz[280]) *ἐνεδείξατο* (imperator autem An. una cum Timotheo — multa mala monachis clericis ac laicis — ostendit A; cf. dem, K 631, 9), — 23

частей Θеофанова текста вообще не рѣдки въ хроникѣ Анонима. И сюда слѣдуетъ отнести прежде всего тѣ мѣста, — сохранившіяся только лишь въ Chronographia tripertita, — кои въ печатномъ текстѣ отмѣчены остроугольными скобками. Отсутствіе этихъ отдѣловъ текста въ хроникѣ P^2 конечно понятно, ибо авторъ не былъ въ тѣсномъ смыслѣ слова переписчикомъ. Настоящій случай можетъ отчасти объяснить то, какъ нѣкоторыя части подлиннаго текста систематически — во всѣхъ рукописяхъ — отсутствуютъ.

[280]) Анонимъ (ради сокращенія) опустилъ у себя „*καὶ κληρικοῖς*“, — въ d, какъ архетипѣ варіанта „*μοναχοῖς τε καὶ λαϊκοῖς καὶ κληρικοῖς*“, взятъ текстъ въ составѣ P^2 и приписано „*καὶ κληρικοῖς*“ изъ экземпляра лѣтописи Θеофана съ полнымъ текстомъ.

x y z A, — 32 d z. **158**, 1 T, — 22 *Ἀναστάσιος δὲ ὁ Ἀλεξανδρεὺς ἐπιθυμῶν* (Anastasius enim cupiens A, cf. b x y z). **159**, 3- 4- 5 *λίτρας ϱ΄ Θεοδοσίῳ ἐξάρχῳ* ═══ *ζηλούντων μοναχῶν δέδωκεν.*[281]) *βουληθεὶς δὲ Ἀναστάσιος ὁ βασιλεὺς προσθεῖναι* (*προσθῆναι* cod.) K 631, 9—21 *τῆς αἱρέσεως. ἀλλὰ μουνδάρου δὲ τοῦ φυλάρχου τῶν Σαρ. βαπτισθέντος Σευῆρος* T 159, 20 . . . (cf. K 631, 22—23), — 26 x y z A, — 27 x z (cf. K 632, 4), — 28 T, — 29 T. **160**, 14 T (A), — 19 x y z. **161**, 1 y z, — 2 x y z, — 17 *μιᾶς φόλλεως* (cf. b d z) *ἐπίπρασκεν* (cf K 633, 2: A), — 30 *τὰ Εὐχάϊτα*, — 33 b. **162**, 2 *φησὶν οὖν ὅτι Μακεδονίου νεκροῦ ὄντος τῇ χειρὶ κατασφραγίσασθαι τῷ σταυρῷ* (*φασὶ δὲ ὅτι νεκροῦ κειμένου Μακεδονίου τῇ χειρὶ κατασφραγίσασθαι τὸ πρόσωπον τῷ σταυρῷ* d, qui cum exanimis iaceret manu fertur se signaculo crucis signasse A), — 4 *εἶδεν εἰς ὄναρ λέγοντα αὐτῷ* c y z (vidit eum in somnis sibi dicentem A[282]), — 7 *εἰς δικαστήριον στῶμεν* (cf. K 633, 16), — 10 b c z, — 13 c z, — 31 *ἀπό*, — 32 b e m z. **163**, 16 *Τζουνδάδερ*, — 19 *παρ᾽ αὐτῶν* (cf. K 634, 21), — 24 c y (pepulit A, cf. K 635, 3). **164**, 4 z Mal., — 8 b g y (cf. K 636, 6), — 10 x y z, — 11 T, — 12 x y z (instantiam multam A). **165**, 27 y. **167**, 5 x y z, z, — 7 x z, — 9 b, z, — 10 x z, — 12 z, — 15 x z, e m x z (*ἐπηρώτησε* Mal.), — 16 z, *δῶρα παρὰ Ῥωμαίων* (*δῶρα ἔλαβες π. Ῥωμ.* Mal.), — 17 b x z, — 18 x y z, — 28 x y z. **168**, 1 *καὶ Χοσρόην παῖδα ἐποιεῖτο*, — 2 x y z. **169**, 19 z **170**, 1 *Συμβήκη*, — 8 x y z (= A), — 10 g x y, — 14 x y z (= A), — 17 z, — 18 x y z (= A), — 19 c y z (concidit A). **171**, 14 *ἡ μητρόπολις Ἀνάζαρβος*, — 15 x, — 17 z, b f, — 18 *ὑπὸ Θεομηνίας ὑδάτων ποταμῶν* (*ὑπὸ Θεομ. ὑδάτων ποταμιαίων* Mal.). **174** 15 *κελεύσας τοῦ καθέζεσθαι ἐν αὐτῇ τὸν δοῦκα διὰ τοὺς ἁγίους τόπους*. **175**, 3 *εἰς τὰ ἴδια μετὰ δόρων πολλῶν* (cf. Mal. 428, 1 *καὶ πολλὰ χαρισάμενος αὐτῷ . .*), — 12 *προσερρύη τῷ βασιλεῖ γυνή τις* (cf. K 644, 1), — 20 *καὶ τὸν μὲν Στύρακα δέσμιον τῷ βασιλεῖ ἐν Κ-πόλει, ἔπεμψεν, ὁ δὲ Γλώνης ἐν τῷ πολέμῳ ἐσφάγη* (K 644, 9—11; Mal.: *τὸν δὲ ἕνα . . . δέσμιον ἔπεμψεν ἐν Κ-πόλει τῷ βασιλεῖ Ἰουστινιανῷ . . . ὁ γὰρ Γλὼμ . . . ἐσφάγη ἐν τῇ συμβολῇ ὑπὸ τῶν πολεμίων τῆς ϱηγίσσης*).[283])

---

[281]) Перемѣщеніе „*δέδωκεν*“ первоначально для текста P[2], потому что этимъ словомъ отдѣлъ, выписываемый изъ лѣтописи Θеофана, авторъ заканчиваетъ и обращается къ хроникѣ P[1]. Редакторъ d первый за Анонимомъ далъ то же расположеніе словъ и, — хотя не послѣдовалъ пріему Анонима, замѣнившаго у себя T 159, 6-19 заимствованіемъ отъ P[1], однако и текстъ Θеофана не передалъ далѣе въ цѣломъ составѣ, опуская T 159, 9-19. Вмѣстѣ съ P[2] редакторъ затѣмъ записываетъ: *Ἀλαμουνδάρου δὲ τοῦ φυλάρχου — βαπτισθέντος*. Этотъ, послѣдній, оборотъ рѣчи первоначаленъ конечно для P[1], гдѣ разсказъ начинается· *τῷ αὐτῷ ἔτει Ἀλαμουνδάρου — βαπτισθέντος*. Вслѣдъ за d отступленія переходятъ въ большинство рукописей.

[282]) Расположеніе словъ „*εἶδεν εἰς ὄναρ*“ — изъ первичнаго текста, но Анонимъ опустилъ „*αὐτόν*“ подлинника, въ этомъ составѣ предложеніе записано въ c z y; редакторъ d, свободно, какъ видимъ, перефразировавъ замѣтку, вмѣсто *αὐτόν* написалъ *Μακεδόνιον*, — слово, перешедшее и въ b.

[283]) Здѣсь текстъ хроникъ P[1] и P[2] говоритъ о бо́льшей по сравненію съ T близости къ первоисточнику. Работа непосредственно по Малалѣ первоначальна для автора P[1]. Chronographia trip. содержитъ лишь T 175, 12-14, т. е. самое общее упоминаніе факта Если бы авторъ P[1] находилъ въ подлинникѣ Θеофана полный разсказъ, то работа по источ-

176, 22 *εἰς ταῦτα γὰρ μόνα ἵνα διατίθεται* (Mal.: *εἰς ταῦτα καὶ μόνα ἵνα διατίθηται*; cf. K 645, 11). **179**, 6 *ἔλαβε*. **216**, 10 *ὁ δὲ βασιλεὺς τὴν προαίρεσιν αὐτοῦ ἀποδεξάμενος* (ast imperator huiusmodi proposito eius accepto A), — 17 *ἡ τῆς Μυσίας*, — 21 T, — 22 *ζῶντας*, — 25 T. **219**, 11 *τὸν ἡγούμενον* (K 652, 8 *τὴν κρείττονα αἰχμαλωσίαν*; *πραῖδαν ἐξ αὐτῶν καὶ ἕνα ῥῆγα αὐτῶν* Mal.), — 30 *ἀκούσας* (emz) *δὲ Βελισάριον ἥκειν γράφουσι* (cf. K 652, 18–21). **220**, 3 *οὐ δίκαιον μίαν πόλιν φυλάττειν* (cf. K 652, 22), — 4 yz (cf. K 652, 23), — 6 *τὸ* (*τὸν* cod.) *μετὰ ἀρετῆς* (= x, cf. K 652, 24), — 8 *εἰς Εὔρωπον χωρίον* (cf. K 653, 3), — 9 *ὡς*, — 10 z, — 11 h, — 12 *καὶ πάντα*, — 13 *ἐν Εὐρώπῃ διέστη, καὶ πρόσω μὲν ἐλαύνειν οὐκ ἔγνω* (cf. K 653, 6), — 19 emz, — 25 hx, — 27 *Οὐανδήλους τε καὶ Μαυρουσίους, μὴ εἰς πεδίον ἐπὶ πλεῖστον ὡς διακονοῦντας ἵστασθαι μηδεὶς* (*μηδ' εἰς*?) *ἕνα τόπον, ἀλλὰ βαδίζειν εἰλιομένους, ὡς κυνηγετοῦντας, καὶ παρέργως, τὸ δοκεῖν, τὸν Χοσρόου πρεσβευτὴν βλέπειν. διεζωσμένοι*... **221**, 2–3 *πελέκυάς τε καὶ μεναύλους βαστάζοντες* (cf. K 653, 20 — 654, 2), — 6 T (cf. K 654, 5: xg), — 10 dmz (cf. K 654, 9: ce), — 13 T, — 14 T, — 18 T (cf. K 654, 16: d), — 22 m (K 654, 20), — 23 *παρευθὺς πρὸς αὐτόν* (cf. K 654, 22: x), — 25 xz (K 654, 24), — 28 *τῶν Αἰδεσηνῶν*, — 30 T (cf. K 655, 4: x), — 31 xz (cf. K 655, 5). **222**, 3 T, — 4 T (cf. K 655, 9 *σὺν στρ. μ.*), — *τῆς τῶν Ῥ. cz* (K 655, 10), — 7 *εἰς τὴν οἰκείαν χωρῆσαι χῶραν* (K 655, 13 *εἰς τὰ οἰκεῖα ὑποχορῆσαι*, cf. x), — 10 T, — 11 T, — 13 emz, *Γαϊνὰν προεβάλλοντο εἰς ἐπισκόπους* (cf K 655, 19; ad Alexandriae . . . episcopatum A), — 19 *δι' ὀργῆς* (cf. K 656, 1: x). **223**, 1 z, — 2 xz A, — 5 T (x), — 7 xz, g, — 9 dg, — 10 *Ἀξουμήτων*, — 14 (19) T, — 21 *Χριστιανούς*, — 27 *καὶ ἐφωτίσθησαν καὶ ἐβαπτίσθησαν πάντες καὶ ἐγένοντο Χριστιανοί.*[284]) **224**, 16 *ἀνεφάνη* ... *κωμοδρόμος* (per villas discurrens A, *κωμοδρομῶν* Mal.), — 19 *δακτυλίδια καὶ ἐτίθη εἰς τὸ ἔδαφος* (om. *χρυσᾶ* — *σιδηρᾶ* = Mal., cf. K 657, 7), — 21 *καὶ ἔπεμπε τὸν κύνα καὶ ἐδίδου ἑκάστου τὸ ἴδιον*, — 32 xz (cf. K 657, 18). **225**, 5 dh (cf. K 657, 21), — 6 c, — 8 *πραθῆναι κρέας, καὶ πάντων τῶν κρεοπόλων προβαλλόντων οὐδεὶς ἠγόρασεν οὐδὲ γὰρ ἦσθιον* (*ἴσθιον* cod.; cf. K 657, 22–24). **227**, 10 *τῷ δὲ Ἰουλίῳ* (emz) *μηνὶ εἰκοστῷ ὀγδόῃ ἡμέρᾳ τρίτῃ* (cf. K 659, 1), — 25 *Βότρυος* (K 659, 10), — 27 *καὶ ἀπετέλεσε λίμνην, ὡς δύνασθαι ὁρᾶν ἐν αὐτῇ πλοῖα* (K 659, 12 *καὶ ἀπετ. λιμένα μέγαν, ὡς εἰσέρχεσθαι ἐν αὐτῷ πλοῖα*; cf Mal. 485, 16–17). **229**, 1 *κατὰ τῶν ἀκεφάλων* (om. *κεφαλαίων* = x).[285]) **230**, 10 *διήρπασαν* (*καθήρπασαν* Mal.),

---

нику Θеофана не была бы для него необходима. Слѣдуетъ заключать, что здѣсь распространенъ составъ сообщенія Θеофана. Подъ вліяніемъ P^1 и P^2 этотъ распространенный составъ переписывается въ d, причемъ редакторомъ снова пополняется изъ Малалы, — съ собственной, однако, переработкой изложенія въ заключительной части отдѣла.

[284]) Заключительныхъ для всего, обширнаго, отдѣла — словъ T 223, 27 *ἅπαντες αὐτῶν* — нѣтъ въ A и x. Появились эти слова въ редакціонной обработкѣ состава позднѣе — въ спискѣ g или h — на основаніи приписки Анонима, гдѣ соотвѣтствующее дополненіе представляетъ въ свою очередь развитіе словъ P^1 (K 656, 14–15; здѣсь оборотъ рѣчи „*καὶ ἐγένοντο Χριστιανοί*“ равнозначущъ конечно послѣднему слову самого Θеофана: *καὶ ἐφοτίσθησαν*.

[285]) Варіантъ „*ἀκεφάλων*“ замѣнилъ по собственному усмотрѣнію Анонима „*κεφαλαίων*“ подлиннаго текста. Версію анонимнаго автора принимаетъ у себя редакторъ d.

— 11 Ἀμαντίῳ (Adamantio A, cf. K 675, 6 δι' Ἀδάμαντος). **231**, 13 τῷ λα' τούτου ἔτει μηνὶ Ὀκτωβρίῳ ιϑ', ἡμέρᾳ ς', ἰνδ. ς', γέγονε πάλιν σεισμὸς μέγας διαφαύοντος σαββάτου καὶ ἔπεσον πολλαὶ ἐκκλησίαι καὶ τὰ δύο τείχη Κπόλεως (τῷ ͵ϛν' ἔτει τοῦ κόσμου τῆς δὲ ϑείας σαρκώσεως ἔτει φν' μηνὶ Δεκεμβρίῳ ιδ' γέγονε σεισμὸς φοβερὸς πάνυ, ὥστε παϑεῖν τὰ δύο τείχη Κπόλεως d; mundi anno 6050, div. inc. 550, tricesimo primo imperii Just. anno, factus est terrae motus horribilis valde, qualem — T 231, 32 — nullus hominum memorabat A[286]), — 29 ἕτεροι δὲ καταληφϑέντες ὑπὸ τῶν συμπτωμάτων διεσώϑησαν μετὰ δύο καὶ τρεῖς ἡμέρας. **234**, 8 δίπρυμνα, — 12 κουροπαλάτην, — 29 ἀπέστειλε τὸν ὕπαρχον καὶ ἐποίησε. **235**, 14 cz (cf. K 679, 4), — 31 τοῖς Βενέτοις καὶ πολλοὺς φόνους πεποιήκασι.[287]) γνοὺς δὲ τοῦτο δ βασιλεύς . . . **236**, 2–3 χωρίσαι αὐτούς, ἀλλ' οἱ πράσινοι εἰσελϑόντες εἰς τὰ βάϑρα τῶν βενέτων ἔκραζον· αἴ, αἴ, ὅλοι, ὅλοι (5), — 7 xz, — 10 καὶ πολλαῖς κολασϑῆναι (cf. K 679, 8–10). **240**, 29 ἀποκρισιάριος ὢν Ἀντιοχείας τῆς μεγάλης καὶ πρεσβύτερος. **241**, 12 ἐχειροτόνησαν (h[288]). **242**, 6 d, dz. **243**, 1 Ἱεροσολύμων ἐπίσκοπος πάλιν Μακάριος ἔτη δ'. Ἀλεξ. ═══ ἔτη ια'. τῷ δ' αὐτῷ ἔτει (d) ἱπποδρομίας . . . (Quarto imperii Justini anno rursus Macarius Hierosolymis praefertur episcopus, et Alexandriae Johannes habetur antistes. Quinto imperii Justini anno, cum magnus Anastasius . . [T 243, 24] A[289]), — 13 d. **245**, 12 xz (κεφ. τοῦ πρεσβεντοῦ Ῥωμ. Mal.). **247**, 1 T, —

Въ послѣдующей обработкѣ — снова подъ руководствомъ Анонима (и текста x) — варіантъ P² приложенъ къ подлинному составу.

[286]) Въ Chronogr. trip. рѣчь идетъ объ одномъ страшномъ землетрясеніи этого года. Въ P² и d также описывается одно землетрясеніе, но лишь детальную дату этого происшествія и авторъ P² и редакторъ d представляютъ различно. Въ обработкѣ послѣдующихъ редакторовъ обѣ хронологическихъ версіи — Анонима и d — сложены. Редакторъ d занимается и самъ хронологическими выкладками, какъ это видно изъ того, что въ текстѣ Анонима (T 231, 29): ἕτεροι δὲ καταληφϑέντες ὑπὸ τ. σ διεσώϑησαν μετὰ δύο καὶ τρεῖς ἡμέρας (здѣсь представлено содержаніе Mal 489, 4–6: τινὲς δὲ καὶ μεϑ' ἡμέρας ἐκ τῶν καταληφϑέντων ὑπὸ τ σ διεσώϑησαν, — лишь съ обращеніемъ „ἐκ τῶν καταληφϑέντων" въ „καταληφϑέντες," съ перестановкой въ конецъ предложенія и нѣкоторымъ развитіемъ словъ Малалы „καὶ μεϑ' ἡμέρας"), редакторъ d вставилъ, — руководясь снова текстомъ Малалы и собственными соображеніями относительно числа дней, — καὶ μεϑ' ἡμέρας η', не зачеркнулъ однако μετὰ δύο καὶ τρεῖς ἡμέρας (Анонима) въ концѣ предложенія. Отсюда въ цѣломъ рядѣ рукописей переписывается текстъ. ἕτεροι δὲ καὶ μεϑ' ἡμέρας η' καταληφϑεντες ὑ . τ. σ διεσώϑησαν μετὰ δύο καὶ τρεῖς ἡμέρας.

[287]) У Анонима въ текстуальное по Ѳеофану изложеніе разсказа вставлено предложеніе изъ сообщенія хроники P¹. K 679, 8–10. Авторъ P¹ передаетъ здѣсь — въ этихъ 2-хъ строкахъ — содержаніе всего отдѣла T 235, 31—236, 10, и Анонимъ, переписывая данный отдѣлъ весь, вставилъ у себя предложеніе изъ работы предшественника, представляющее собственно сжатое указаніе по содержанію того же самаго отдѣла.

[288]) Варіантъ d: ἐνεϑρόνησαν καὶ ἐχειροτόνησαν — происходитъ изъ сложенія Ѳеофанова текста съ текстомъ Анонима. Редакціонная обработка первичнаго состава лѣтописи въ рукописяхъ класса z произведена подъ столь сильнымъ вліяніемъ хроники Анонима, что подлинный текстъ Ѳеофана часто уступаетъ здѣсь, — какъ и въ настоящемъ случаѣ (въ Par. 1711 не записано предложеніе изъ ἀντίγραφον: ex homoiotel.), — рѣчи Анонима.

[289]) Во всѣхъ спискахъ отсутствуетъ дата рубрики: четвертый годъ. Хронологическое введеніе Chronogr. trip. соединяетъ съ этимъ годомъ сообщеніе о епископахъ. У

9 T, — 12 *δεινῶς παθῶν.* **248,** 15 *προσκαλέσατο τὸν καίσαρα Τιβέριον, προσκαλεσάμενος δὲ καὶ τὴν σύγκλητον πᾶσαν καὶ ἀρχιερέα μετὰ τῆς ἱερᾶς συνόδου καὶ πολιτευομένους, καὶ παρουσίᾳ πάντων . . .* (cf. K 685, 19–21). **249,** 4 *καὶ λεχθέντων παρὰ πάντων τὸ ἀμήν* (et facta oratione a patriarcha, cum dixissent omnes amen A), — 8 *ταῦτα διεξελθὼν ὁ βασιλεὺς διελύθη τὸ ἄθροισμα* (cf. xz) **250,** 21 *ἐφ' ὃν χρόνον τετραετῆ,* — 22 *μὴ λυμήνασθαι, ἐπὶ τὴν Ἀρμενίαν,* — 30 T. **251,** 2 T, — 3 T, — 4 xz, — 10 yz (cf. K 690, 1), — 11 T, — 12 T xz (intima A, cf. K 690, 2: y), — 16 *τῶν Βλαχερνῶν λουτρόν* (cf. hz K 690, 6). **252,** 3 T. **253,** 12 T (cf. K 692, 6: x), — 29 yz (cf. K 692, 13: x). **254,** 1 T, — 10–11 *παραγενόμενος δὲ ἐν Ἀδριανουπόλει περιέτυχεν Ἀρδαγάστῳ* (K 692, 18–19 *ἐλθὼν δὲ ἐν Ἀ. Ἀνδραγάστῳ περιπίπτει*; cum autem pervenisset H-polim, occurrit Andragasto; cf. x, Th. Sim, cfm A, d). **256,** 5 x A, — 6 T, — 16 T, — 17 yz, — 20 *καὶ τὸν στρατηγὸν καταλαβόντες* (et pervenientes ad praetorem A, cf. K 694, 6), — 21 *νομίσαντες εἶναι τὴν φυγὴν τῶν Ῥωμαίων διῶξαι* (cf. xyz K 694, 7–8), — 24 *ἀνέκαμψε* (rediit A, cf. K 694, 10: *ἀνέστρεψε*). **257,** 28 *ἐπὶ τοὺς στενοὺς τόπους τοῦ ἐμοῦ* (per artum locum Aemi A). **258,** 9 efx, — 11 *βαρβάρων,* — 12 T, — 13 T, — 15 *ἀνορθώσασθαι,* — 16 z, — 17 T, chy, — 18 dg, — 19 *μεγάλην δειλίαν καὶ αἰσχύνην περιβαλλόμενος* (cf. g), — 21 T. **259,** 10 *Βεουδαΐς,* — 19 *ὑποπατεύσας.* **260,** 2–4 *ἐνόσει γὰρ Μαυρίκιος τὸ φιλόχρυσον. ὁ δὲ Φιλιππικὸς μὴ ἀφορμὴ τυραννίδος γένηται τοῦτο τῷ βασιλεῖ οὐχ ὑπήκουσε διὰ τὸ τῆς στρατηγίας ἀποπαύεσθαι,* — 6 z A, — 20 x, — 21 T, — 26 T, — 29 *Πρ πάλιν εἰς τὸ Β.* **261,** 2 *ταῖς Ῥωμαϊκαῖς* (A) *συμφ. ἐνετρύφουν,* — 8 z, — 15 z, — 33 *αὐτούς, οὓς καὶ ἀνελόντες καὶ τὴν τοῦ Μαϊουσᾶν ἀδελφὴν λαβόντες εἰς τὸ Β. ἦκαν.* **262,** 7 *κατὰ τὸν Σαρβανόν,* — 9–10 yz **265,** 4 *καὶ τοῖς πρὸς εἰωθῶσιν ἐπόψεσιν,* — 21 z, — 22 z, — 24 f. **266,** 18 c, — 21 xy, — 24 T, — 34 T. **267,** 1 T, — 2 T, — 9 T, — 11 *ἡμέρας, ὅτι Ῥωμαῖοι σοι τ. β. χ.* (cf. K 695, 14: *ὡς λέγειν τὸν Χοσρόην ὅτι Ῥωμαῖοι Πέρσαις τ. β. χ.*), — 30 *ἐν τῇ μέσῃ τῆς πόλεως οὖσαν.* **268,** 2 hy, — 7 *πολέμῳ,* — 19 h, — 29 yz. **269,** 2 y, — 3 *δέ,* — 7 T, — 14 T, — 16 T (Priscum creat A, cf. K 697, 1: Ax), — 27 xz. **270,** 1 *μὴ θεωρεῖν φέρων* (cf. K 697, 6: *μὴ θέλων θεωρεῖν*; — *μηδὲ θεωρεῖν θέλων* x), — 4 *εὐβουλίᾳ* (K 697, 9), — 26 h. **271,** 1 hy, — 9–10–11 *κρατοῦσι παραδόξως τῶν βαρβάρων καὶ εἰς τὸ Βυζάντιον*[290]) *τὴν*

Анонима рубрики епископовъ вводятся, какъ и въ T, раздѣльно отъ повѣствовательнаго хронологическаго контекста. Въ спискѣ d начало разсматриваемой рубрики· *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει* (а не *τούτῳ τῷ ἔτει*, какъ въ T). Можетъ быть въ согласіи d и P^2 по данному пункту слѣдуетъ усматривать отраженіе того хронологическаго метода, по которому построенъ былъ планъ самого Θеофана: объ епископахъ онъ сообщалъ въ хронологическомъ контекстѣ повѣствованія о событіяхъ, начинавшагося — послѣ сообщенія объ епископѣ — *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει.*

[290]) Расположеніе словъ въ началѣ предложенія, одинаковое съ A, отражаетъ подлинную рѣчь лѣтописца. Но въ то время, какъ Анастасій передаетъ далѣе „*τῷ βασιλεῖ*“ и опускаетъ „*εἰς τὸ Βυζάντιον*,“ Анонимъ поступаетъ наоборотъ. Въ источникѣ (у Симокатты) нѣтъ „*τῷ βασιλεῖ*.“ Ясно, что лѣтописецъ Θеофанъ занесъ въ свой текстъ *τῷ βασιλεῖ* взамѣнъ *εἰς τὸ Βυζάντιον* источника. Анонимъ самъ провѣрилъ текстъ по источнику и

αἰχμαλωσίαν ἀποσώζουσιν (optinent gloriosissime barbaros et captivitatem salvam imperatori praesentant A), — 16 y (A), *Μουσίκιον*, — 20 T. **272**, 11 *εἰς τὸν Ἴστρον* (ad Histrum A, cf. K 698, 5), — 17 T, — 21 T, — 22 z. **273**, 1 z (in quibus nascuntur huiusmodi A, cf. K 698, 15: *ἐν αἷς γίνονται ταῦτα*), — 17 T, — 20 T, — 22 y, *ἐπιστηρίζει*, — 25 y. **275**, 20 *τούτοις*, — 29 *Πειραγάστου*, — 30 T. **277**, 21 T (cf. K 699, 13: x), — 22 hxy, — 23 T, — 26 yz. **278**, 14 *παρεγένετο* (cf. K 700, 1), — 24 T. **279**, 14–15 z, — 25 *ἐπαιάνων*. **280**, 10 z A, — 22 T, — 23 *εὔστερνος, εὔστοχος* (cf. K 700, 23: x), — 27 T (K 701, 2). **281**, 16–17 *ἀπελθῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ* (x, cf. K 701, 23) = *προσήγαγε κρεμάσας ἐπάνω τ. ἁγ. τραπέζης* (optulit deo super sanctam mensam suspendens A, cf. K 701, 24), — 24 *βαρβάρους* (cf. K 701, 24—702, 2), — 27 yz (cf. K 702, 2), — 28 T (K 702, 3), — 29–30 *μετὰ τὸν υἱόν*. **282**, 3 *στρατεύματα αὖθις τοῦ π.*, — 6 *ὠθήσαντες* (K 702, 10 *ἤλασαν* cf. x), — 22–23 *Ἀβάρους τρισχιλίους* ⟨om⟩ *διακοσίους* [cf. K 703, 1 *Ἄβαρας μὲν* (Avarum quidem A), *γσ'*], — 25 yz (cf. K 703, 2: x), — 27 *βαρβάρους* (K 703, 5), — 30 yz **283**, 5 T, — 8 *ἐν ἀσκήσει καὶ ἀρετῇ διαλάμπτων, σπάθιον γυμνώσας* (cf. K 703, 6), — 16 *παρομοιάζοντα*, — 17 *βαλόντες* (cf. K 703, 11 *παρόμοιον, περιβαλόντες*), — 20 *πεπήδηκεν αὐτήν* (K 703, 14), — 23 *εἰς εὐχήν*". *τοιαῦτα μὲν παρὰ τοῦ δήμου καὶ οὐ περιττῶς ἴσως ὑπεμνηματίσθη. ὁ δὲ βασιλεὺς ἐκ τούτων πολλοὺς πιάσας ἐτιμωρήσατο οὐ μικρῶς* (cf. K 703, 17–20). **284**, 27 xz, — 29 *καὶ θυμιάματα, ἵνα αἰτήσωνται τὸν θεὸν ἐνταῦθα ἀπολαβεῖν καὶ* (285, 1) *μὴ ἐν τῷ μέλλοντι αἰῶνι κολασθῆναι* (K 705, 5: *ἵνα αἰτήσωνται τὸν θεὸν ἐνταῦθα καὶ μὴ ἐκεῖ τοῦτον κολασθῆναι*). **285**. 7–8 *καὶ λαὸν πολὺν σὺν αὐτῷ* (K 704, 12), — 21 xz. **286**, 5 *ἔφη· ποίας ἐντεύξεώς ἐστιν* (cf. x, dz; K 705, 9: *π. ἐστὶ γνώμης*, cuius est qualit. A), — 8 T, — 15 z, — 20 *εἰς πόνους*, — 21 *τῷ στρατῷ*. **287**, 10 T, — 12 z, — 24 T, — 25 z. **289**, 32 *ἤγαγεν τὸν Μαυρίκιον καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ* (cf. K 706, 20 *ἤγαγε τὸν τοιοῦτον*, duxit eum A).[291]) **290**, 15 x (K 708, 8; cf. GM 664, 10). **292**, 5 z, g (K 710, 8), — 13 *τῶν βαρβάρων τὸ ἔθνος* (cf. K 710, 12: *νομίζων ἠρεμεῖν τοὺς βαρβάρους*[292]), — 19 z A, — 25 T, — 28–29 T. **293**, 3 T, — 11 *τὴν βασιλείαν*, — 27–28 *σακελλάριος τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας* (om. *ὤν, μ. Ὀκτ. ια'*, = A) **294**, 16 yz. **295**, 11 *Ἰωάννην τὸν Τζίταν*, — 13 *χαρτοφύλακα Ὁρμίσδης* (chartophylacem Hormisdae A). **296**, 20 *ἐφόνευσαν σὺν αὐτῷ δὲ καὶ πολλοὺς τῶν οἰκητόρων* (cf. K 712, 12; interfecerunt autem et civium multos A). **298**, 20 *ἀπὸ Ἀλεξάνδρειαν καὶ Πενταπόλεως*, — 21 *ἁρμοσάμενος*. **299**, 7 *τῇ χάριτι τοῦ Χριστοῦ Ἡράκλειος τὸν Φωκᾶν τὸν τύραννον. ὁ δὲ φεύγει εἰς τὰ*

опустилъ *τῷ βασιλεῖ*. Въ рукописяхъ при обработкѣ (новое словосочиненіе) произошло сложеніе текста Анонима съ подлинникомъ, а въ нѣкоторыхъ даже — текстъ взятъ лишь въ составѣ P².

[291]) Подлинникъ заключалъ въ текстѣ: *αὐτόν*, какъ, кромѣ Анастасія, засвидѣтельствовано въ P¹. Анонимъ внесъ свой варіантъ и первоначальное *αὐτόν* — подъ вліяніемъ этого варіанта — измѣнено въ *αὐτούς*.

[292]) Оборотъ рѣчи P¹ повліялъ на составленіе варіанта въ P² и въ рукописяхъ, гдѣ первоначальное *τῶν Ἀβάρων* измѣнено въ *τῶν βαρβάρων*.

βασίλεια (*Φωτεινὸς δέ τις* . К 712, 21 sqq.[293]), — 18 z, — 19 *ἀπὸ Εὐδοκίας*, — 33 ch. **300**, 1 *οἱ Ἄβαρις ἠρήμωσαν* (К 714, 14 *οἱ Ἄβαρες*, Avares A; cf Т 246, 32 — *Ἄβαρεις* P^2: *Ἄβαρες* К 684, 17; Т 252, 31 — *οἱ Ἄβαρις* P^2: *Ἄβαρες* К 691, 19; Т 282, 22 — *Ἀβάρους* P^2: *Ἄβαρας* К 703, 1; Т 301, 26 — *οἱ Ἄβαρις* P^2: *οἱ Ἄβαρες* К 716, 6; Т 315, 9 *Ἀβάρους* P^2: *Ἄβαρας* К 727, 13; Т 316, 17 *Ἄβαρεις* P^2: *Ἄβαρες* К 728, 15), — 9 *τῷ δ' αὐτῷ μηνὶ ιδ'* (cf. К 714, 18- 19), — 10 *τῇ αὐτῇ πεντεκαιδεκάτῃ ἰνδ.*, — 25 *τῷ αὐτῷ χρόνῳ Ἡράκλειος ἔγημε Μαρτῖναν καὶ ἀνηγόρευσεν αὐτὴν αὐγούσταν στέψαν αὐτὴν εἰς τὸν Αὐγουστέαν ὑπὸ Σεργίου πατριάρχου* (*στεφθεῖσαν αὐτὴν εἰς τ. Αὐγουστέα ὑπὸ Σ. π.? στέψαντος αὐτήν — Σεργίου π.?* cf К 715, 4–6) **301**, 2 c, — 9 c A. **302**, 4 *ἐκ τοῦ ἀπροσδοκήτως ἀπατηθέντας*. **303**, 2 *ὑπουργικὰ καὶ ἐχάραξε νομ.* (quibus conflatis exarari fecit ex his A, cf. К 717, 22 *καὶ ταῦτα ἐχάραξε*), — 7 Т (К 718, 5). **304**, 18- 19 *ἀποκλίνας ὁ βασιλεὺς πρὸς τὸ Πόντιον κλῆμα* (cf. К 720, 7–8), — 20 *παραχειμάζειν* (К 720, 9), — 22 Т, — 23 *βάρβαρος*, — 24 ch. **306**, 20 z (a regia urbe A, cf. К 721, 3), *εἰς Ἀρμ. ἀφίκετο* (in Armeniam properavit A, cf. К 721, 3–4), — 21, 28 h, — 23 cz, — 25 Т. **307**, 4 z, — 8 Т, — 17- 18 *ἐρυθρ. ὁρῶντες σε ἐν τ. μαχ. προάγ. ἡμῶν*. **308**, 10 cz, — 20 Т, — 21 *αὐτόν* (hunc A). **309**, 7 Т, — 21 Т, — 24 *χεῖρά σου, δέσποτα, ὄρεξον* (manum tuam da, domine A). **310**, 5 Т, — 9 yz. **311**, 10 Т *ὑπὸ τῶν Π.*, — 12- 13- 14 *χειμῶνος δὲ γεγονότος ἐσκορπίσθη ἕκαστος εἰς τὸν ἴδιον τόπον. τοῦτο μαθὼν Ἡράκλειος διανοεῖται* (К 724, 13- 14 *χειμ. δὲ ἐπιγενομένου ἐσκορπίσθη ἕκαστος εἰς τ. ἴδ. τ τοῦτο μαθὼν ὁ βασιλεὺς διενοεῖτο*, praeterea hieme accedente dispersit . . . quo comperto Heraclius A), — 15 g, — 17 *κατὰ τοῦ βαρβάρου, αὐτὸς δὲ σὺν ετέροις* (sine spirit.; cf. К 724, 16- 17, cum aliis A), — 27- 28 *οὓς δὲ πυρὶ ἀνάλωσεν, ἄλλοι δὲ χειροπέδαις ἐδεσμήθησαν, ἑτέρους δὲ καὶ αἰχμαλώτους ἔλαβεν*[294]) *καὶ μικροῦ δεῖν οὐδεὶς διεσώθη* (cf. К 725, 2–3). **312**, 1 *τὰ ὅπλα αὐτοῦ τήν τε χρυσῆν ἀσπ. καί* (cf. К 725, 4), — 4 *διεσπαρμένων αὐτῶν χωρίων*, — 6 Т, — 27 *δι' ἑπτὰ ἡμερῶν* (К 725, 11 *ἐν ἑπτὰ ἡμέραις*, in septem diebus A), — 30 Т (c A) **313**, 7- 8 *ἐν ᾧ καὶ ἡ πλεκτὴ γέφυρα ἐκ σχοίνων τε καὶ νηῶν ἦν. ὁ δὲ Σαρβαραζᾶς τῆς γεφύρας τὰ σχοινία λύσας μιᾶς ὄχθης* (cf. К 725, 20- 21), — 14- 15 *τὴν γεφ. πάλιν ἐκτείνας* (К 726, 3), — 18 c (cf. К 726, 5), — 19 *τὴν γέφυραν καὶ τὰ ἐν αὐτῷ* (= c, cf. К 726, 6 *τὸν ποταμὸν καὶ τ. γ. καὶ τὰ ἐν αὐτῷ*), — 20 *ἐκτρέχοντες δὲ οἱ Ῥωμαῖοι διὰ τῆς γεφ. ἀτάκτως* (excurrentes autem multi Romanorum per pontem inordinate A), — 24 z. **314**, 12- 13 *ὡς* (ὃς cod.) *καὶ τὸν βάρβαρον ἐκπλαγῆναι καὶ Κοσμᾶν τινα* (cf. К 726, 18- 19 *ὡς καὶ τὸν Σαρ-*

---

[293]) Анонимъ заканчиваетъ у себя Θеофановъ текстъ полной фразой, чтобы приписать новое содержаніе изъ другой хроники: P^1 (гдѣ авторъ въ краткихъ чертахъ передалъ заимствованное изъ хроники Георгія Монаха) Полный текстъ Анонима — для заключительнаго предложенія въ его извлеченіи изъ Θеофана — вліяетъ на составъ этого предложенія и въ рукописяхъ.

[294]) Въ текстуально воспроизводимое изложеніе Θеофана вставляется фраза изъ хроники P^1, гдѣ она представляетъ — сокращенно и въ новомъ построеніи періода переданное — содержаніе Θеофанова предложенія. *ἄλλοι δὲ χειροπέδαις ἐδεσμήθησαν.*

βαραζᾶν ἐκπλ. καὶ πρός τινα), — 16 yz, — 21 T, — 24-25 πάντων (sic) τῶν ὑπὸ Πέρσαις ἐκκλησιῶν (cf. K 727, 4–5). **315**, 1–4 τῷ ις' τούτου ἔτει Χοσρόης ═══ στρατεύσας ἀπό τε ξένων καὶ πολιτῶν καὶ οἰκετῶν καὶ παντὸς γένους καὶ ἐκ τούτων ἐκλογὴν ποιησάμενος ταύτην τῷ Σάϊν (cf. K 727, 7–9), — 6 συνῆψε, οὓς καὶ ὠν. χρυσολογχεῖς, οὓς καὶ κατὰ τοῦ βασιλέως ἀπέστειλε (nominavitque illos aureos cumulos et hos adversus imperatorem direxit A), — 8 cy, — 15 ἐχώρει (properat A), — 16 οὓς καὶ Χαζάρους, — ἐκάλει (advocat A), — 17 σὺν τῷ εὐλέκτῳ λαῷ (cf. K 727, 21 σὺν τῷ νεολέκτῳ στρατῷ, una cum noviter electo exercitu A), — 19 καὶ om. = A, — 21 ἀπήλαυεν (cf. K 728, 2 ἀπήλαυσε, tranquillitate potita est A), — 23-24 ὀργίζεται κατὰ τοῦ Σάϊν, ὁ δὲ ἐκ ═══ τελευτᾷ (cf. K 728, 3-4, irascitur contra Sahin, qui ex ═══ moritur A) **316**, 1-2 εἰς τὴν χώραν τοῦ Ἀνδροηγᾶν σὺν τῷ ἑαυτῷ στρ. Ζιεβήλ (cf. K 728, 6–7, una cum praetore suo A), — 6–7 ἰδὼν μετὰ πολλῆς ἀγάπης K 728, 11–12 σὺν αὐτῷ ὁρώντων τῶν Περσῶν ἐκ τῆς πόλεως (τοῦ Τιφ. om. = A), — 11-12 υἱὸν τῷ βασιλεῖ ἀρχιγένειον ὄντα, — 13 h, — 22-23 συνεργείᾳ καὶ τῇ πρεσβείᾳ τῆς ═══ ἠττήθησαν (K 728, 20–21: καὶ τῇ τῆς ἀχράντου Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου πρεσβείᾳ ἠττήθησαν; et intemeratae dei matris et virginis intercessionibus superati sunt A), — 24 μετὰ μεγ. αἰσχ. ὑπέστρεψαν [τοιοῦτον γὰρ συνέβη γενέσθαι θαῦμα παρὰ τῆς ἁγίας δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου. εἶδον οἱ βάρβαροι K 729, 1–17 ὀλίγους τινὰς ἐπανελθεῖν εἰς τὰ ἴδια ἀφίησιν], — 25 ὁ δὲ Σάρβαρος ἐπὶ τούτοις ἀχθεσθεὶς ὅμως τὴν Χαλκηδόνα παρακαθεζόμενος (cf. K 729, 23–24; porro Sarbarus Chalcedonem obsidens A), — 26-27 αὐτοῦ (x) ἐχείμασε, πραιδεύων τὰ περατικὰ μέρη καὶ (et civitates igne disperdens) ἀφανίζων τὰς πόλεις αὐτῶν (K 729, 19–20). **317**, 18 θέλων, ἀσπόρως Θεοτόκος. τοῦτο δὲ γίνεται K 730, 5–6 δυναστείαν καὶ καταπέμψει (cf. dh) τὴν βοήθειαν αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς, — 22 ἐπ' αὐτοὺς Ῥαζάστην (Rhazantem A), — 24-25 τῆς Περσίδος καὶ τὰς κώμας ἐπυρπόλει (Persidis atque castella igni tradidit A), — 27 d (K 730, 11; Chamaïtha A), — 28-29-30 ὁ δὲ Ῥαζάστης ἐλθὼν εἰς τὸ Γαζακὸν ═══ αὐτοῦ καὶ (om. ἠκολούθει, cf. K 730, 13) τῶν Ῥωμαίων ἀναλισκόντων ἔμπροσθεν (Romanis ante pergentibus et consumentibus A) τὰς τροφὰς αὐτὸς ὄπισθεν πεινῶν ἠκολούθει καὶ ἐκ τοῦ . . . **318**, 1 λεγόμενον Ζαβᾶν (cf. z), — 2 ὁ Ῥαζάτης εἰς τὸ πέραν, — 3-4 μιλίων εὗρεν πέραμα, — 7-8 φονεύσας ἤνεγκε ζῶντας (= z: vivos duxit ad imperatorem A, cf. K 730, 19: ἤνεγκε πρὸς τὸν βασιλέα), — 11 ταῦτα μαθών ὁ βασ. (K 730, 24; his compertis imperator A), — 27 ἔλαβεν ἐν τῇ ὄψει αὐτοῦ (cf. z), — 28 οὐκ ἐβλάπτετο. πίπτει οὖν . . . (plagam mortiferam non sumebat. cadit autem . . . A, cf. K 731, 7: μάχης οὖν . . . πίπτει ὁ Ῥαζάστης). **319**, 2 καὶ τὸ πλεῖον (pars maior A) τοῦ στρατοῦ αὐτῶν (cf. h, d; K 731, 8-9 καὶ τὸ πλεῖστον τ. σ. αὐτοῦ), — 3-4 ἱκανοί, μόνοι δὲ δέκα ἀπέθανον. ἵστατο δὲ ὁ πόλεμος (ex quibus scilicet mortui sunt decem. porro bellum gestum est A, cf. K 731, 9–10: ἐξ ὧν δέκα ἀπέθανον. ἵστατο δέ . . .), — 13 T, — 15 ch, — 16 λωρίκιον (f), — 17 σκαραμάγκιον, — 18 cyz, — 19–23 τῶν ὑπὸ Περσῶν καὶ Ῥωμαίων. ὁ δὲ βασιλεὺς θαρσοποιήσας . . . **320**, 3-4 καὶ περάσας τὸν μέγαν ποταμὸν Ζαβάν (trans-

means magnum Zaban A, cf dz), — 10 c, — 14-15 *ἵνα σπουδάσωσι πολύ καὶ προλάβωσι* (ut oppido festinantes praevenirent A, cf. z), — 21 om. *καὶ* = z (cf. K 731, 23 *καί* = A), — 25 *Βεκλέμ, ἐν ᾧ* (K 732, 1; ubi A). **321**, 1 *μιλίων ἔνθεν τοῦ παλατίου τοῦ ἐπιλεγ. Δασταγέρδ εἰς τὸν τόπον* (citra palatium suum, voc. D. A; cf. K 732, 6: *πλησίον τοῦ π. αὐτοῦ Δ*), — 2 T, — 7 *τρεῖς* (K 732, 2), — 23 *Βεβδράχ*. **322**, 4 xz, — 5-6 *καμίσια ὑπὲρ ἀριθμὸν σάχαρ τε* (ultra mensuram vel numerum A), — 20-21 *τῶν πόλεων αὐτῶν πυροπολουμένων ὑπ᾽ αὐτῶν* (K 732, 20–21 *τῶν π. αὐτῶν π. ὑπ᾽ αὐτοῦ*; urbibus suis desolatis ab eo nihilominus et incensis A, cf. cd). **323**, 3 *ἕως οὗ ἀπῆλθε μίλια πέντε* (usquequo miliariis quinque perrexit A), — 19-20 *μετὰ Σειρέμ* ═══ *καὶ τριῶν θυγατέρων* (om. *αὐτοῦ*, cf K 733, 3; filiae ipsius A). **324**, 4 h, — 11 *συναθροίσας δὲ τοὺς ἡγεμ.* (congregatisque ducibus A, cf. K 733, 15), — 21 z (cf. K 733, 21). **325**, 9 z, — 10 *Μεζέξιον* (Mezetium A), hy, — 11 dh, — 13 d, — 16 *ἠθέλησε τὸν ἔσχατον αὐτοῦ υἱὸν* (cf. d, z) *Μερδασᾶν* (K 734, 5; filium suum Merdasan A), — 20-21 *ποταμοῦ, ὅπερ γνοὺς Σιρόης ὁ πρῶτος αὐτοῦ υἱὸς ἐταράχθη* (K 734, 6 *καὶ γνοὺς τοῦτο ὁ πρ. υἱὸς αὐτοῦ Σιρόης . . .*; compertoque Sirohes, quod Merd. cor. vellet A). **328**, 2–5 *ὁ δὲ λαὸς τῆς πόλεως μετὰ τοῦ βασιλέως Κωνσταντίνου τοῦ υἱοῦ Ἡρακλείου καὶ τοῦ πατριάρχου Σεργίου* (cf. K 735, 10–11) *μαθόντες τὴν ἔλευσιν τοῦ βασιλέως ἐξῆλθον εἰς συνάντησιν αὐτοῦ, σὺν τῷ πατριάρχῃ καὶ Κ-νῳ, τῷ βασ. κ. υἱῷ αὐτοῦ, βαστάζοντες . . ,* — 10 *οὕτω λαβόντες τὸν β. σκιρτῶντες εἰς τὰ βασίλεια εἰσήγαγον*, — 21 *νουθετήσας τοῦτον* (admonitum hunc A), — 23-28 *τὸν βασιλέα. μετὰ τοῦτο καταλαβὼν τὴν Ἔδεσαν . . .* (*εἰσελθὼν δὲ — πλησιάζειν* om., cf. K 735, 15–19). **329**, 1 *Χοσρόου. ἐλθὼν δὲ εἰς Ἰ.*, — 2(–10) *βασιλεὺς καὶ ἐκράτησεν Ἀδεσὴρ ὁ τούτου υἱὸς μῆνας ἑπτά, ὃν καὶ ἀναιρεῖ Σαρβαραζᾶς, βασιλεύσας μῆνας δύο. τοῦτον δὲ ἀνελόντες . . .* K 735, 24 [*Βαράνην*] — 736, 3 (736, 1–2 cf. A: quo a Saracenis pulso factum est . . .), — 25 T (cf. K 736, 8: g), — 30 *Σέργιον Κ-πόλεως πατριάρχην* (cf. K 736, 13). **331**, 17 z, — 19 h A **332**, 4 *ἐν ἐξορίᾳ π. ἐν Χερσῶνι* (om. *καὶ τοῖς κλίμασιν*), — 5 z, — 7 z, — 11 om. *φοβερά*, — 13 *ἄθεσμον αἱματοχυσίαν* (cf. xz K 737, 19), — 15-16 *ἡ ἐν Φοίνικι τοῦ Ῥ σ. τε καὶ στ. παντελὴς ἀπώλεια* (cf. K 737, 22), — 17 T (cf. K 737, 23: h, gy), — 19 z (K 738, 2), cehm. **333**, 2 x (K 738, 4), — 4 g, — 6 *τινες* (cf. cefg) *τῶν ἀριθμῶν* (sic) *δέκα προύχοντας* (cf. K 738, 7), — 7 *καὶ ἀφῆσαι τοῦ θεόπτου Μωσέως* (cf K 738, 8), — 8 *ἦσαν — πεποιηκότες* om., — 11 x, — 13 x, — 15 xy, — 16 *Μούνδαρον*, — 17 xy, *Μούνδαρος — Ἴσον*, — 18 dgy, — 20 *αὐτῶν*, — 23 *Μωάμεδ, εἰσῆλθε* (K 738, 20; (cf. z) *πρός τινα γ.*, — 24 z, — 25 xz (cf. K 739, 1 *μισθωτός*, mercennarius A), *ἐπὶ τῷ καμηλεύειν*. **334**, 5 *εἶχε δὲ πάθος* (porro habebat A), — 10 T, — 14 T, — 15 *ἐκήρυξε καὶ ἄλλαις* (K 739, 13). **335**, 2 *τῇ δὲ αὐτῇ* (cf. K 750, 19; eademque die natus est A), — 5 h, — 14 xy, — 17 T, — 19-20 T, — 21 *καὶ πλῆθος πολὺ τοῦ λαοῦ* (plurimamque populi partem A), — 22 z, — 23 hy (Arabum iuxta positorum A). **336**, 2 *στόμιον οὖσαν* (K 751, 10; cf. yz), — 3 yz, — 14-15 *τῷ κγ΄ τούτου ἔτει πέμψαντος Ἀβουβαχάρου στρατηγοὺς τέσσαρας, ὁδηγηθέντες, ὡς προέφην, ὑπὸ τῶν Ἀράβων . . .* (anno imperii

Heraclii vicesimo tertio cum misisset Abubacharus praetores quattuor, qui ducti fuerant, ut praetuli, ab Arabibus A), — 16-17 *ἐλθὼν δὲ Σέργιος ἀπὸ Καισαρείας τῆς Παλαιστίνης σὺν στρατιώταις . . .*, — 18-19 *πρῶτος σὺν τοῖς τριακοσίοις αὐτοῦ στρατιώταις* (om. *οὖσιν*; — primus cum exercitu, qui trecentorum erat virorum A, cf. K 751, 14: *πρῶτος σὺν τῷ στρατῷ*). **337**, 5-6 T, — 8 d, — 11 T, — 23-24 *τῷ κε' τούτου ἔτει ἐστράτευσαν οἱ Σαρακηνοὶ μετὰ τῶν Ἀράβων ἐπὶ τὰ μέρη Δ.* **339**, 20 z, — 21 T, — 22 T, — 24 gx. **340**, 20 *τῷ κϑ' τούτου ἔτει Ἰαὰδ λαβὼν πᾶσαν τὴν στρατείαν αὐτοῦ* (cum omni militia sua A) *καταλαμβάνει τὴν Ἔδεσαν.* **341**, 2 T, — 5 *Π. ἐχώρει εἰς τὰ βασίλεια*, — 7 *μετὰ πάσης τῆς βασ . . .*: z A; K 752, 11 *ἅμα τῇ βασ . . .* (cf. xy), — 8 z A (cf. K 752, 12: xy), — 12-13 *βασιλεὺς ὑδεριάσας, μηνί . . . καὶ μῆνας ι'* (cf.: x, z, K 752, 14—15), — 22 dz A, — 24 z (eodem anno A, cf. K 753, 22). **345**, 4-6 *τοῖς ἀνϑρώποις. Παῦλος τελευτᾷ καὶ Πύρρος πάλιν ἀπεκατεστάϑη μηνὶ Δεκεμβρίῳ ἡμέρᾳ τρίτῃ.* **346**, 4. 5 *τὸ γὰρ εἶναί σε ἐν Θεσσαλονίκῃ πρὸς τὸν ἐχϑρόν σου τὴν νίκην ἔχει καὶ γὰρ ϑέσον ἄλλω νίκην λέγει* (cf. K 756, 7), — 6 T, — 7 *στόλον προεστιάσαν* (sic) *καὶ πόλεμον καὶ δή* (cf. z), — 8. 9 z (cf. K 756, 10. 11), — 11-12 z A (cf. K xy), — 16 z (cf. K 756, 15: *ἀναιρεῖται καὶ αὐτός*). **355**, 9 T (cf. K 765, 22: x), — 10 *καί* om. = A K. **356**, 18 g. **363**, 9 fz (cf. K 771, 7 *παρέχῃ*, tribueret A), — 21 y A, — 23 xz. **364**, 30 *καὶ ὑποτάξας τῷ Ἀβιμέλεχ τὴν χώραν τοῦ X.* (et subdita regione Chagan A). **365**, 5-6 T, — 9 T, — 17 hx, — 18 T, — 21 g, — 23 T, — 24 T, — 26 dem. **366**, 22-23 T. **367**, 8 T, — 9 *ὡς ἀστέρας φανῆναι λαμπρούς* (cf. K 773, 11), — 10 *Μωάμεδ τὴν Ῥωμανίαν* (Moamed contra Romaniam A, cf. K 773, 12), — 12-13 *Ἰουστινιανὸς δὲ τῶν κτισμάτων ἐπιμελούμενος κτίζει τὸν Ἰ.* (porro Iustinianus diligentiam circa palatii habens negotia construxit triclinium A, cf. K 773, 14—16), — 20 T, — 23 T, — 24 *ἔγκλειστον τὸ πρώην ὄντα* (qui primo inclausus fuerat A), — 29 T (cf. K 774, 1), — 30 *ἀλλὰ καὶ ὁ ὕπαρχος* (insuper et praefectus A, cf. K 774, 1—2), — 31 xz (crescere fecerunt A, cf. K 774, 3). **368**, 6 T, — 10—11 *ἐποίησαν δὲ καὶ ἐκκλησίαν τῶν μητροπολιτῶν εἰς τὸ Πετρίν* (porro iam dictam ecclesiam metropolitae fecerunt apud Petrin A, cf. K 774, 12—13, G M 731, 15—16), — 21-22 T (cf. K 774, 22: *ταύτῃ δὲ τῇ νυκτί*, nocte vero A), — 24 *ἐκπλοΐσαι* (c), — 26 T (Paulus scilicet A, cf. K 775, 3 *ὅ τε Παῦλος*), — 28 T. **369**, 1-2 T, — 28 z (cf. K 776, 2). **370**, 2 *Ἀλίδ*, — 9 *πλωΐμων* (K 776, 14), — 15 *μαϑών, πολλῷ πλεῖον τοῦ πρώτου καὶ δυνατώτερον* (copiosum et potentiorem A, cf. K 776, 18), — 17-18 *ἐκδιώκει καὶ ἐκεῖ φοσσατικῶς ἀπληκεύει* (K 776, 19; depellit et exterius hostiliter castra metatus est A), — 21 z (T), — 24 *τῶν Κιβυρραιωτῶν ὄντα καὶ ἐκεῖσε ὑπάρχοντα* (K 776, 21), — 26 *βομβῶνος*. **371**, 5 gx, — 6 emz, — 7 d (Dalmati A, cf. K 777, 3), — 11 *προβαλλόμενος* (K 777, 7 *προβαλόμενος*, promotum A), — 20 *Ἀβδεραχμῆς* (— 24 *Ἀβδεραχμᾶν*, cf. K 777, 11, 14), — 25 *τῷ Χαγάν*, — 26 *τῷ Χαγάνῳ* (cf. K 777, 12, 15, 16), — 25 xz, — 26 *ἐνεχείρισεν ἀρχήν* (cf. K 777, 15, 17), — 27 *Συρίαν* (cf. K 777, 17: x), *Σαμωσάτων*. **372**, 2 *Ἀβδελλᾶς κατὰ Ῥωμανίας*, — 16-17 *καὶ τὴν μὲν Ἀρμενίαν* (cf. K 778, 10: x; et Armeniam A), — 18-19 *τῷ δ' αὐτῷ χρόνῳ*,

Ἄζαρ (per idem vero tempus A, cf. K 778, 11-12), — 23 T, — 24-25 *καὶ πολιορκήσας τὸ Σίσιον καστρον κατέλαβεν, ὃν ἐπιφθάσας ὁ τοῦ βασ. ἀδ. Ἡρ. καὶ πολεμήσας κτείνει ιβ' χ. Ἀρ.* (cf. K 778, 17-18; expugnansque Sisui castrum Heraclius, imp. frater, optinuit A),[295]) — 30 *διεκφυγεῖν* (K 778, 22: xz; effugere A). **373**, 3 T (K 779, 2), — 14-15 *ἐν Χαζαρίᾳ, αὐτὸς δὲ ἐπὶ Φαναγουρίαν λ. δρ. εἰς Τόμιν κατῆλθεν* (K 779, 11—12: *εἰς Χαζαρίαν. ἀπὸ δὲ Φαναγουρίας αὐτὸς δραπετεύσας εἰς τὸ στόμιον κατῆλθε*, in Chasariam mittit et ipse a Phenagoria clam fugiens in Men descendit A), — 17-18 *μέχρι Συμβόλου πλησίον τῆς Χερσῶνος. καὶ ἀποστείλας κρυπτῶς ἐν Χερσῶνι ἀναλαμβάνεται Βανβακούριον* (K 779, 13—14 *μέχρι Συμβόλου, πλησίον Χερσῶνος, καὶ ἀποστείλας ἐν αὐτῷ κρ. ἀναλ. Βασβακούριον*; usque ad Symbolum iuxta Chersonem, ad quam mittens occulte tulit Barisbacurium A), — 25-27 T. **374**, 1 g, — 2 T, — 27 *παραλαβὼν τὴν βασιλείαν* (imperium — recepit A, cf. K 780, 12-14).[296]) **375**, 5 hx (K 780, 20), — 6 *ἀπράκτους ἕως τῶν τ' πάντας ἀπέκτεινεν* (cf. K 780, 21, xz), — 9 *ἐρρίφησαν ὑποταγάδην αὐτῷ* (proiecti proni ad pedes eius A, cf. K 780, 23), — 14-15 *ἐν τῇ νήσῳ Ἀμάστριδι ἔγκλεισιον* (in insula . . . Amastridis A, cf. K 781, 4—5), — 16 *ἀποκ. πατριάρχην προεβάλλετο* (surrogatum provexit A, cf. K 781, 6), — 22 cz (dimersae sunt A, cf. K 781, 10). **376**, 20 xz (cf. K 781, 20), — 26 xz (K 782, 1; perseverantiam A), — 29 *ἐν τῇ πόλει παρεγένετο* (K 782, 3; pervenit ad urbem A). **377**, 2 *Μαυριανοῦ*, — 32- **378**, 1 *καταλαβόντες δὲ οἱ πεμφθέντες εἰς Χερσῶνα, μηδενὸς ἀντιστάντος* (. . . nemine sibi resistente A, cf. K 782, 7—8), — 10-11 *βυθῷ παραδεδώκασιν* (in profundum miserunt A), — 11-12 *μαθὼν δὲ ταῦτα Ἰ-νὸς ἐπὶ — ἐμάνει καὶ ἐκέλευσε* (his autem Iust-nus compertis super salute puerorum saeviens iussit A). **379**, 13-14 *Βαρδάνην τοῦ Φιλιππικοῦ βασιλέα*

---

[295]) Варіантъ xg: *κάστρον κατέβαλεν, ὃν κατέλαβεν* происходитъ изъ d; редакторъ сложилъ *κατέβαλεν* P[1] съ *κατέλαβεν* подлиннаго текста.

[296]) Вступленіе въ первый хронологическій отдѣлъ повѣствованія о Юстиніанѣ передано въ Chronogr. trip. такъ: igitur anno imperii sui primo, id est quo imperium suum Justinianus recepit, multa dona (*πολλὰ δῶρα* T 374, 29 . . .). Если recepit Анастасія — прошедшее время вмѣсто настоящаго — явилось въ силу построенія рѣчи перевода у самаго переводчика, тогда данную форму слѣдуетъ ставить въ соотношеніе съ *ἀπολαμβάνει* первичнаго текста, въ двухъ сравнительно позднихъ греческихъ спискахъ представленнаго на томъ мѣстѣ, гдѣ большинство — и притомъ болѣе древнихъ — рукописей читаютъ: *παραλαμβάνει*. Происхожденіе этого *παραλαμβάνει* въ спискахъ Θеофана уясняется изъ слѣдующихъ наблюденій. Авторъ хроники, воспроизводимой Кедриномъ, записалъ (K 780, 12) о вступленіи на царство Юстиніана отдѣльнымъ предложеніемъ, принимая изъ подлиннаго текста Θеофана „*ἀπέλαβε τὴν βασιλείαν*.“ Открывая повѣствованіе о первомъ дѣяніи Юстиніана по вступленіи на престолъ, авторъ P[1] говоритъ: „*παραλαβὼν τὴν βασιλείαν*“ (K 780, 14). Анонимъ P. 1712 также передалъ у себя отдѣльно стоящее сообщеніе P[1] „*Ἰουστ. δὲ ἀπέλαβε τὴν βασιλείαν*“ и въ той же послѣдовательности; начиная первую рубрику Юстиніана, далѣе, авторъ пишетъ: *κόσμου ἔτος ,ϛρϟη', τῆς θείας σαρκώσεως ἔτη χϟη', Ῥωμαίων βασιλεὺς Ἰουστινιανὸς πάλιν ἔτη ϛ'. τῷ α' αὐτοῦ ἔτει παραλαβὼν τὴν βασιλείαν* . . . . Отсюда: *παραλαβὼν τὴν βασ.* представляется первоначальнымъ для одного изъ авторовъ, имѣющаго уже „*ἀπέλαβε τὴν βασ.*,“ и „*παραλαμβάνει*“ xz явилось, какъ несомнѣнное отраженіе вліянія на редакціонную обработку Θеофанова текста — хроникъ P[1] и P[2].

(cf. K 783, 3). **383**, 17-18 *σωρευθέντος τοῦ λαοῦ εἰς τὴν μεγάλην ἐκκλησίαν* (cf. K 785, 16-17: *συναχθέντος τοῦ λαοῦ ἐν τῇ μεγ. ἐκκλησίᾳ*; coacervato in magna ecclesia populo A). **385**, 11 d (generalis erat — logotheta A). **386**, 5 *τὴν πόλιν ἔλαβεν* (urbem cepit A), — 25 fhx, — 26-28 dz. **387**, 1-2 *ἐλθὲ οὖν πρὸς ἡμᾶς καὶ λαλήσωμεν σοι τὰ πρὸς εἰρήνην* (veni ergo ad nos, et loquamur quae ad pacem sunt A, cf. xyz), — 16 T, — 17 T. **388**, 26 xz, — 28 *μετὰ τῶν στρατιωτῶν*. **389**, 1 *Μάσαλμα, ἐν K-κίᾳ* (gx), — 8 T, — 9 T, — 12 z, — 22 T (= 29, 394, 28, 462, 15), — 25 T. **394**, 22-23 xz. **400**, 2 *τῇ κα' τοῦ Ὀκτωβρίου μηνός* (cf. Axyz K 792, 5). **401**, 22 *ἠνάγκαζεν* (= xz; K 793, 19: *ἠνάγκασεν*; Leo coëgit Hebraeos A) *ὁ βασιλεὺς τοὺς Ἑβραίους* (= d K.), — 25–27 *διαμαντεύσαντο — καὶ ὁρίσαντες — καὶ εἰσελθόντες — κατέκαυσαν αὐτούς* (cf. xyAz K 793, 15–17). **402**, 4 xz, — 8 xz, — 17 T (= 456, 6). **404**, 19-20 xz (cf. K 794, 23), — 20-21 *καὶ κατὰ βραχὺ παχυνομένης καὶ ἀπολιθουμένης τῇ πυρώδη ἐκκαύσει . . .* (= K 795, 2–3; quo paulatim incrassato et dilatato igniti aestus incendio A). **405**, 3 T (xz), — 6 zA, — 19 *Ὀκτωβρίου* (*ὀκτοβρίου* d), — 28 dy. **406**, 1–4 *καὶ καθαίρεσιν τῶν τειχῶν μερικὴν τῆς μὲν οὐ περιγεγόνασι διὰ τῶν εὐπροσδέκτων τῶν ἁγίων καὶ θεοφόρων πατέρων, ἔνθα* ═══ *μέχρι τοῦ νῦν, δι' ὀπτασίας δὲ τῶν ἐν αὐτῇ τιμωμένων ἁγίων ὡς εἴρηται αἰσχυνθέντες, ὑπὸ τῶν ὁμοφρόνων . . .* T (cf. A, K 796, 15–17). **408**, 27 *ἀλλὰ Γερμανὸν μέν* (cf. yz), — 32 *τῆς ἑβδομάδος* om. = A. **409**, 10 *ἀρχιερεύσας ἔτη ιδ' καὶ μῆνας ε' καὶ ἡμέρας ζ'* (cf. d A xyz K 800, 4). **411**, 2 h, y (K 800, 21). **422**, 15 T, — 18 *ἀπὸ δὲ τοῦ Αὐγ. μηνὸς δεκάτης ἕως ιε'* (cf. xyz), — 20 y, — 25-26 z. **427**, 18-19 *τῷ ιβ' αὐτοῦ ἔτει Κωνσταντῖνος ὁ δυσσεβὴς, ἐπαρθεὶς τῷ φρονήματι* (anno imperii sui duodecimo Constantinus impius imperator, elatus sensu A). **428**, 4 z A (K. II, 10, 23). **434**, 10. 11 *καὶ ἀπὸ Ζικχίας μέχρι τοῦ Δανουβίου καὶ τοῦ Κοῦφι π.* (cunctis nimirum regionibus ab ipsa Licchia usque ad Danubium et Cuphe fl. A, cf. K 12, 2–3: *ἀπό τε Ζικχίας — καὶ τοῦ Κούφη π.*), — 30 chy A (cf. K 12, 15: g). **435**, 2 cz (cf. K 12, 17). **437**, 1-2 z, — 16 T (K 14, 1), — 17 cz. **448**, 8 dz (quos habeas hic amicos A), — 9 *ὁ δὲ κουφ. ἀπατηθείς* (at ille levitate usus A, cf. K 17, 17), — 12 *μηνὶ Αὐγ. ἰνδ. ιγ'* (mense Aug. t. d. ind. A), — 14 xz (K 17, 22). **451**, 5 T (d A). **458**, 10 *συναγαγοῦσα ἡ Εἰρήνη πᾶσαν τὴν σύγκλητον καὶ τὸν λαὸν εἰς τ. Μ.* (collecto imperatrix Heirene omni populo a. M. A, cf. K 22, 16: *συναγαγοῦσα ἡ βασιλὶς Εἰρήνη πᾶσαν τὴν σύγκλητον καὶ τὸν λαὸν ἐζήτει . . .*) **466**, 19 *ἐζήτησαν* (K 24, 17; exquisierunt A). **468**, 18 T (cf. K 26, 1). **478**, 18 T (= g; te ut imperatorem adoro A, cf. K 30, 19–20 *ὡς εὐσεβῆ σε καὶ — βασιλέα προσκυνῶ*: dy). **489**, 24-25 *καὶ τῷ Μαΐῳ μηνί* (et Iulio mense A). **490**, 34 — 491, 1 *ταῦτα δὲ τὰ μηχανήματα ἦν ἐπὶ ἡμέραις δυσὶν πέμπτῃ καὶ παρασκευῇ* (haec autem molimina erant per dies duos, quintam . . . A). **491**, 17-18 *τὴν δὲ κεφαλὴν Νικηφόρου ἐκκόψας ὁ Κροῦμμος* (K 42, 11-12 *τὴν δὲ κεφ. τοῦ Νικηφόρου ὁ Κροῦμος ἐκκόψας*; caput autem Nicephori Crumnus recisum A), — 21 *πίνειν εἰς αὐτήν* (Tg; cf. K 42, 13–14: y).

Теорія де-Боора въ провѣркѣ принципа классификаціи рукописей Θеофана, при очень значительныхъ усиліяхъ со стороны издателя создать стройное генеалогическое древо, не устраняетъ въ концѣ-концовъ рядъ шероховатыхъ вѣтвей, вопіющихъ противъ семейнаго родства. Для насъ это явленіе въ спискахъ Theophanes'a уясняется тѣмъ вліяніемъ на редакторовъ произведенія, — и притомъ на каждаго въ отдѣльности,[297]) — которое имѣли два хрониста, занимавшіеся текстомъ Θеофана ранѣе, чѣмъ появился первый извѣстный намъ греческій списокъ. И это вліяніе сказалось не только стилистическими измѣненіями текста, но и увеличеніемъ состава повѣствованія. Совпаденіе древней хроники: P¹ — съ Chronographia tripertita пробѣлами въ сообщеніяхъ получаетъ особое значеніе какъ разъ по той причинѣ, что за авторомъ P¹ слѣдуетъ авторъ P², стремящійся къ болѣе обширнымъ извлеченіямъ изъ источниковъ Θеофана, чѣмъ это замѣтно у перваго автора и у Θ A. Когда мы сравниваемъ, напримѣръ, повѣствованіе у Кедрина (711, 3–11) о событіяхъ 4-го года импер. Фоки съ соотвѣтствующимъ отдѣломъ въ Chronogr. trip. (составъ A: T 293, 7–20, 23–28 *ἐκκλησίας*, — om. *τὸν δὲ Γερμανὸν — διέτριβεν, μηνὶ Ὀκτ. ια΄*), то отсутствіе замѣтки о Германѣ и Филиппикѣ тѣмъ болѣе слѣдуетъ считать свойствомъ подлинника, что и Анастасій и P¹ читали хронологическій текстъ въ извѣстіи о Персахъ одинаково: *τῷ δ' αὐτῷ ἔτει* = eodem anno. Измѣненіе подлинника въ этомъ текстѣ (Theophanes: *ἐν τούτῳ τῷ ἔτει*) совпадаетъ какъ разъ и съ измѣненіемъ состава содержанія, увеличеніе котораго появилось лишь у Theophanes'a.[298])

Нѣсколько неожиданнымъ, — при установившихся въ исторической наукѣ воззрѣніяхъ на лѣтопись Θеофана, начиная съ самаго перваго по греческимъ спискамъ изданія этого произведенія, — является тотъ пунктъ нашихъ изысканій, по которому подлинное произведеніе историографа IX-го вѣка пополняется изъ хроники X-го в. (P¹), въ границахъ повѣствованія Θеофана опирающейся на послѣднее, какъ на одинъ изъ главныхъ источниковъ своихъ. Этотъ фактъ литературныхъ отношеній, доселѣ не замѣченный, не составляетъ для византійской хронографіи явленія до невѣроятности исключительнаго.

Когда, полвѣка тому назадъ, въ печати появилось первое изданіе полной хроники Георгія Монаха, причемъ издателемъ Муральтомъ въ основу издаваемаго текста принятъ списокъ Московской Синодальной библіотеки, — хотя тому же Муральту были извѣстны многочисленныя рукописи хроники, начиная съ самыхъ древнѣйшихъ, какъ были извѣстны

[297]) Развѣ не характерно, напр., то, что еще и въ спискѣ Θеофана m второй рукой ведется корректура текста на основаніи хроники, переданной у Кедрина (см. app. crit. къ T 274, 20, — 282, 15, — 290, 18), — какъ это замѣтно также и въ спискѣ e (T 378, 20 cf. K 782, 18).

[298]) Аналогичные примѣры для сопоставленія: K 689, 6–7 sqq. cf. T (= P²) 250, 8–13 (om. A), 13 sqq.; K 695, 18–21 cf. T (= P²) 267, 29–30 (*ἐν τῇ Μέσῃ — πραιτώριον* om. A), 31–34; K 703, 3–6 cf. T (= P²) 282, 25–27 (*ὁ δὲ Κομμεντίολος — ἔρχεται* om. A) 283, 6–7; K II. 23, 18–19 cf. T (= P²) 463, 12–14, 15–21 (*ἐξῆλθε κοῦρσον τῶν Ἀράβων — ἄρχοντες* om. A).

ему и значительныя отклоненія, именно со стороны состава повѣствованія, отъ редакціи произведенія по спискамъ большей древности, чѣмъ рукопись Московская, — то изданный въ такомъ видѣ памятникъ давалъ очень отдаленное представленіе о лѣтописномъ трудѣ греческаго монаха IX-го вѣка. Полное дефектовъ въ отношеніи классификаціи рукописей и другихъ средствъ критическаго аппарата по изученію и возстановленію подлиннаго текста древняго произведенія, изданіе Муральта и въ глазахъ де-Боора, — при печатаніи лѣтописи Ѳеофана, — означало хаосъ, изданный подъ именемъ лѣтописи Георгія.[299]) Муральтомъ собственно не былъ поставленъ во всей широтѣ и глубинѣ вопросъ о первоначальномъ составѣ хроники Георгія, объ архетипѣ историческаго повѣствованія, насколько онъ отразился въ древнѣйшихъ и довольно многочисленныхъ спискахъ произведенія съ этимъ именемъ. Муральтъ не далъ себѣ труда основательно провѣрить указаніе списка Московскаго на сотрудничество въ повѣствованіи переданнаго здѣсь Георгія другого хрониста, котораго позднѣйшій редакторъ считаетъ (а можетъ быть выдаетъ) за логоѳета. Трудъ издателя Московской рукописи, соотвѣтствующій этому указанію, заключался бы въ разсмотрѣніи и детальномъ изученіи по всѣмъ стадіямъ рукописной традиціи — другой, краткой, хроники, дабы устранить всякій поводъ считать лѣтопись Московскаго списка продуктомъ сочетанія, лишь по волѣ редактора, двухъ историческихъ произведеній.

Въ научныхъ работахъ по изученію хроники Георгія, изданной Муральтомъ, уже черезъ малый свавнительно промежутокъ времени послѣ изданія составъ произведенія Московскаго списка признается сложнымъ. Уже Гиршъ въ своемъ сочиненіи о византійской хронографіи рѣшительно проводитъ грань между первоначальнымъ повѣствованіемъ Георгія древнихъ списковъ и распространеннымъ — того состава, который напечатанъ Муральтомъ; но въ отношеніи краткаго повѣствованія, — хроникъ, изданныхъ съ именемъ Ѳеодосія, Льва Грамматика, — Гиршъ еще отстаиваетъ болѣе значительную древность состава произведенія Георгія въ редакціи Московскаго списка, признавая распространенную хронику Георгія даннаго типа источникомъ Льва Грамматика. Благодаря дальнѣйшимъ изслѣдованіямъ въ области текста хроники Георгія, — въ связи съ вопросомъ объ образованіи «краткой хроники», т. е. историческаго повѣствованія того состава, какой представляютъ произведенія съ именемъ Льва и Ѳеодосія, и объ отношеніи ея къ редакціи Московскаго списка Георгія (Васильевскій, де-Бооръ), — опредѣлилось съ достаточной ясностью, что Георгій Московскаго списка есть продуктъ редакціонной переработки въ единство цѣлаго довольно сложнаго матеріала, и что однимъ изъ слагаемыхъ является здѣсь лѣтописное повѣствованіе, представленіе о которомъ даетъ произведеніе Мюнхенской рукописи, изданное Тафелемъ съ именемъ Ѳеодосія; происхожденіе «краткой хроники» признается, такимъ образомъ,

[299]) De-Boor, Th. II S. 360.

независящимъ отъ распространеннаго Георгія въ редакціи Московскаго списка, а наоборотъ предшествующимъ работѣ редактора по конбинированію находящагося здѣсь матеріала. Однако, какъ историческое сочиненіе, краткая хроника въ границахъ лѣтописнаго повѣствованія Θеофана и Георгія Монаха (древней редакціи) очень значительной частью содержанія обязана именно произведенію Георгія, изъ коего здѣсь, въ краткой хроникѣ, сдѣланы большія заимствованія.[300]) Эта сторона дѣла и имѣетъ

[300]) Покойный византологъ В. Г. Васильевскій, подчеркивая въ своемъ изслѣдованіи о хроникѣ С. Логоθета самостоятельность и независимость краткой хроники (= Логоθета) отъ Георгія Амартола (противъ Гирша), настаивалъ на первоначальности этой хроники по отношенію къ Амартолу въ отдѣлахъ, сходныхъ съ нимъ, какъ Георгіемъ, утверждая, что „вторичнаго“ сходства (по заимствованію черезъ списываніе) въ параллельныхъ сообщеніяхъ у его Логоθета (resp. въ краткой хроникѣ) съ Амартоломъ нѣтъ совсѣмъ, а есть лишь сходство „первичное“: по источнику (В. Васильевскій, Хроника Логоθета, стр. 34, 52-53). Но этотъ тезисъ имѣетъ лишь относительное значеніе, поскольку соприкасается съ методомъ изслѣдованія вопроса у проф. Васильевскаго (по Амартолу: въ редакціи Московскаго списка); теперь, послѣ изданія древнихъ текстовъ хроники Георгія, нѣтъ основаній повторять методологическую ошибку проф. Васильевскаго. Если съ «Амартоломъ» Муральта краткая хроника не имѣетъ родства „вторичнаго“ (потому что она не списана съ Амартола: редакціи Московскаго списка), то имѣетъ родство „первичное“ — по источнику, — но только этимъ источникомъ служилъ Георгій первоначальный. Текстъ послѣдняго использованъ: какъ въ компиляціи Амартоло-Логоθета Моск. списка, такъ и въ краткой хроникѣ, — въ которой сходныя съ Георгіемъ части повѣствованія произошли путемъ непосредственнаго заимствованія изъ первоначальнаго (не распространеннаго) Георгія. Если, напримѣръ, первая половина біографіи Льва III Исавра въ краткой хроникѣ представляетъ тотъ же характеръ изложенія событій, что и въ GM, то рѣшительно нельзя думать, что здѣсь мы встрѣчаемся съ работой по источникамъ Георгія, а не съ извлеченіями изъ хроники послѣдняго. Не изъ первоисточниковъ Георгія черпаетъ краткая хроника, а изъ его лѣтописи: тѣ же самыя отступленія отъ источника, что у Георгія, повторяются въ изложеніи параллельныхъ отдѣловъ и въ краткой хроникѣ. (И это наблюденіе очень важно, потому что позволяетъ прослѣдить постепенную переработку текста и послѣдовательное развитіе состава содержанія въ редакціяхъ краткой хроники, начиная съ болѣе древняго типа даннаго повѣствованія. То же самое слѣдуетъ сказать и о заимствованіяхъ въ краткой хроникѣ изъ лѣтописи Θеофана, обличающихъ въ изложеніи даже рецензію Θеофанова текста, принятаго для этихъ заимствованій. «Славянскій Логоθетъ» положительно не можетъ претендовать на изначальность редакціи текста и состава. Здѣсь встрѣчаются, какъ и въ Par. 854, отмѣны текста противъ Mon. TM — среди заимствованій отъ Θеофана, — варіанты, появленіе коихъ понятно лишь для XIII вѣка; — ср. В. Н. Златарски, Извѣстията за Българитѣ въ хрониката на Симеона м. и логотета; Сборникъ за нар. Умотв. наука и книжн. XXIV.) Убѣдительный конкретный примѣръ, — съ сопоставленіемъ параллельныхъ текстовъ первоисточника, Георгія и «Логоθета», — какъ доводъ противъ мнѣнія проф. Васильевскаго о „первичномъ“ сходствѣ, мы находимъ въ работѣ Б. Меліоранскаго: Изъ семейной исторіи Аморійской династіи (Визант. Временникъ т. VIII). Но удивительно то, что авторъ этого этюда, исправляя точку зрѣнія В. Г. Васильевскаго на отношеніе Логоθета къ Георгію, пришелъ къ утвержденію „вторичнаго“ сходства между Логоθетомъ и «Амартоломъ» Московской рукописи, находя, что послѣдній предшествовалъ Логоθету и служилъ ему источникомъ, ибо текстъ Георгія у «Амартола», при повѣркѣ на источникъ, оказался старше, чѣмъ текстъ Георгія у Логоθета. Де-Бооръ, издавая хронику Георгія Монаха, призналъ двѣ редакціи этого произведенія одинаково принадлежащими перу самого Георгія, — одну: въ качествѣ работы «на-черно», — другую:

значеніе для той литературно-исторической параллели между Theophanes' омъ и Георгіемъ Муральта, которую характеризуетъ работа по распространенію лѣтописнаго повѣствованія древняго автора изъ новыхъ по содержанію отдѣловъ позднѣйшаго произведенія, стоящаго къ первичному тексту и составу даннаго автора въ отношеніи литературной зависимости. Но, на ряду съ этого рода аналогіей процесса переработки подлинника въ двухъ лѣтописяхъ, на нѣкоторое сопоставленіе въ дѣлѣ изданія хроники Георгія и лѣтописи Θеофана вызываетъ также наличность переводныхъ текстовъ съ самыхъ древнихъ оригиналовъ того и другого произведенія: для Θеофана — латинскаго, для Георгія — славянскаго. По заключенію де-Боора Coisl. 305 содержитъ самую первую по времени работу хрониста Георгія. Не удивительно ли то, что эта работа (черновой, согласно мнѣнію де-Боора, набросокъ хроники) отразилась въ переводной исторической литературѣ славянъ (т. н. Сербскій лѣтовникъ Г. М.), причемъ переводъ сдѣланъ настолько точно и аккуратно, что при его помощи представляется возможность правильно прочитать и возстановить текстъ единственнаго (данной редакціи произведенія) греческаго списка? Бывшій въ распоряженіи Муральта, этотъ славянскій переводъ хроники Георгія совершенно не произвелъ на издателя того впечатлѣнія по вопросу о первоначальной редакціи произведенія, какое въ критич. аппаратѣ де-Боора оставилъ списокъ греческій Coisl. 305, отмѣченный печатью наибольшей древности (ркп. X-го в.). Позволительна слѣдующая конверсія вопроса: если бы эта печать наибольшей древности въ такой или иной формѣ отмѣчала лишь переводный текстъ, при совершенномъ отсутствіи греческаго оригинала данной здѣсь редакціи произведенія (Coisl. 305), удержалъ ли бы издатель хроники Георгія де-Бооръ настоящую группировку текстовъ, не употребилъ ли бы особыхъ усилій къ тому, чтобы consensum A B C D E поставить высшимъ критеріемъ для сужденія объ архетипѣ первоначальнаго повѣствованія Георгія, низводя отличія переводнаго текста (въ данномъ случаѣ славянскаго) на ступень редакціонныхъ измѣненій со стороны позднѣйшихъ справщиковъ? . . .

Допустимая a priori, — при обиліи списковъ произведенія на оригинальномъ языкѣ автора, — наклонность мысли умалять документальное

въ качествѣ 2-го изданія, исправленнаго самимъ авторомъ. Меліоранскій, въ виду вышеуказаннаго старшинства Георгія Московскаго списка предъ Логоѳетомъ, признаетъ распространенную хронику Московскаго списка третьимъ изданіемъ, историческимъ повѣствованіемъ, принадлежащимъ перу того же Георгія, усвоя т. о. сложному составу повѣствованія, заключающемуся въ рукописи сравнительно юнаго возраста, древность IX-го столѣтія. Но именно таковой выходъ изъ затрудненій по объясненію взаимоотношеній Георгіева содержанія въ двухъ хроникахъ не подсказывается съ логическою необходимостью. Посылки для умозаключенія Меліоранскаго неправильны. У Амартола Московскаго списка контаминируется хроника Георгія (текстъ древней редакціи) съ отдѣлами не-Георгіева содержанія другой хроники, Георгіево содержаніе которой, благодаря нѣкоторой свободѣ изложенія, оказалось въ текстуальномъ отношеніи болѣе отдаленнымъ отъ первоисточника, чѣмъ подлинно- и текстуально-Георгіево хроники Московскаго списка (Георгія «Амартола»).

значеніе перевода ослабляетъ критическую чуткость изслѣдователя какъ разъ въ области византійской хронографіи, гдѣ подлинное произведеніе въ теченіи одного-двухъ столѣтій, благодаря усердію читателей и спеціальныхъ редакторовъ, способно увеличиться въ объемѣ содержанія вдвое противъ первоначальнаго состава. Для лѣтописи греческой во многихъ случаяхъ оказывается и возможнымъ и необходимымъ, опираясь на переводный текстъ произведенія, — если древность перевода или редакціи текста, служившаго переводчику стоитъ внѣ всякаго сомнѣнія, — многое въ составѣ произведенія по греческимъ спискамъ отмѣчать, какъ dubia, принадлежность чего первоначальному автору требуетъ разслѣдованія.

Вопросъ о первооригиналѣ лѣтописи, рукописное преданіе которой обнаруживаетъ сообщенія интерполированныя и притомъ взятыя не изъ случайно попавшихъ интерполятору источниковъ, а планомѣрно контаминированныя съ цѣлію распространенія историческаго содержанія въ произведеніи одного автора на счетъ работы другого автора, представляетъ для изслѣдователя немалыя трудности уже и въ томъ случаѣ, если произведеніе, подъ перомъ позднѣйшихъ редакторовъ вносившееся частями въ составъ другого болѣе древняго сочиненія, сохранилось на лицо.[301]) Но совершенно новую задачу для изслѣдованія ставитъ та переработка лѣтописнаго состава, которую мы усматриваемъ въ предѣлахъ Theophanes'a. Хроника, которая въ данномъ литературно-историческомъ процессѣ составляетъ центральное звено, не предлежитъ намъ болѣе какъ отдѣльное произведеніе: она сокрыта въ лѣтописномъ сборникѣ, надписанномъ именемъ сравнительно позднѣйшаго лица — Кедрина. Извлечь ее изъ-подъ спуда этой литературной надстройки надъ чужимъ авторскимъ достояніемъ — значило бы возстановить историческое произведеніе, написанное еще предъ работой анонимнаго автора хроники Par. 1712. Послѣдняя въ цѣломъ построеніи своемъ доказываетъ, что лѣтописное произведеніе, списанное Кедриномъ, служило Анониму источникомъ не только лишь въ

[301]) Нѣтъ недостатка въ работахъ, написанныхъ съ опредѣленною цѣлію: выяснить соотношеніе состава распространеннаго Георгія съ текстомъ краткой хроники (Θеодосія или Льва Грамматика), однако градація редакціонной переработки, теряясь среди разновидностей многочисленныхъ списковъ съ распространеннымъ произведеніемъ Георгія, и доселѣ еще составляетъ предметъ изслѣдованія. И поучительный примѣръ того, какъ горизонтъ изслѣдователя мѣняется съ перемѣщеніемъ поля зрѣнія отъ одной части состава къ другой въ предѣлахъ той же самой редакціи распространеннаго повѣствованія Георгія, представляютъ работы де-Боора по вопросу о составѣ хроники Георгія Монаха Вѣнскаго списка N° 40 (редакція класса V въ GM). Анализъ отдѣла хроники въ границахъ исторіи Римскихъ императоровъ освѣщается у де-Боора (Römische Kaisergeschichte in byzant. Fassung von Carl de Boor; Byz. Zeitschr. Bd. II.) той мыслію, что Vindobon. N° 40 и представляетъ искомый источникъ Льва Грамматика. Но въ другой разъ у того же изслѣдователя текста V нѣсколько строкъ особаго, — дополняющаго здѣсь (въ исторіи Тиверія II, Маврикія, Ираклоны) оригинальное повѣствованіе Георгія, — матеріала мѣняютъ взглядъ на соотношеніе редакціи Вѣнскаго Георгія и Льва Гр. настолько, что послѣдній признается предшественникомъ и источникомъ V (ср. C. de Boor, Die Chronik des Logotheten; Byz. Zeitschr. Bd. 6, S. 235).

предѣлахъ Θеофанова повѣствованія. И едва ли не къ той, — предварявшей работу Анонима (онъ заканчиваетъ свою хронику нѣсколькими сообщеніями уже изъ исторіи Романа II), — лѣтописи относится опредѣленіе границъ историческаго разсказа, которое записалъ у себя Анонимъ, прежде чѣмъ приступить къ изложенію содержанія начальныхъ страницъ хроники-источника: „ἀρχὴν μὲν ἀδὰμ ἔσχεν βίβλος καὶ τέλος τὸ πορφυρογέννητον εὐσεβὲς κράτος.“[302])

Въ сложной работѣ по реконструкціи замѣченной нами древней хроники каждый новый шагъ къ положительному успѣху укрѣпляетъ позицію въ исходномъ пунктѣ, — тамъ, гдѣ устаналивается критеріумъ для сужденія о первоначальномъ видѣ лѣтописнаго повѣствованія Θеофана. Если, благодаря этому критеріуму, возможно говорить о степени древности той или иной разновидности текста въ спискахъ собственно Θеофановой хроники, то не трудно сдѣлать лѣтописнымъ произведеніямъ, явившимся послѣ Θеофана и воспроизводившимъ его лѣтопись хотя бы въ видѣ очень краткихъ заимствованій изъ нея, провѣрку именно на рецензію текста, отражающуюся въ этихъ заимствованіяхъ, и — при помощидругихъ вспомогательныхъ средствъ, напр. свойствъ текста хроники Георгія Монаха въ заимствованіяхъ изъ нея, — опредѣлить взаимоотношеніе, а вмѣстѣ съ тѣмъ и преемство, этихъ произведеній византійской хронографіи послѣ Θеофана.

Представленный здѣсь опытъ провѣрки вспомогательныхъ средствъ исторической критики къ познанію подлиннаго лѣтописнаго повѣствованія св. Θеофана соприкасается — въ томъ полѣ зрѣнія, гдѣ обрисовывается хронографическій составъ безспорно древняго происхожденія (хроника у Кедрина), — съ другимъ (остающимся пока въ рукописи) изслѣдованіемъ автора по предмету: Симеонъ Логоѳетъ и византійская хронографія. И въ виду того, что лѣтописный — изъ хроникъ, которыя написаны уже послѣ Θеофана, — матеріалъ, въ настоящемъ трудѣ, по исторіи Θеофанова текста, привлекаемый къ выясненію взаимоотношенія и преемства «Θеофановидныхъ» лѣтописей, вводится сюда лишь частями цѣлаго и разсматривается въ направленіи т. ск. микроскопической детали, авторъ считаетъ умѣстнымъ изложить далѣе, въ формѣ тезисовъ, результаты своихъ изысканій въ области вопроса о лѣтописной дѣятельности Логоѳета.

Рукописная традиція краткой хроники, начинающейся статьей „εἰς κοσμοποιΐαν,“ не даетъ яснаго представленія о единомъ составѣ и единомъ авторѣ произведенія.

---

[302]) Cod. Par. 1712, fol. 18ᵇ, — далѣе: ἐν ἀρχῇ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν κτλ. К 6, 13 . . .

Существенный пробѣлъ въ рукописномъ преданіи подлиннаго лѣтописнаго произведенія Логоѳета обусловленъ утратой рукописи, о которой, какъ о „codex minor," свидѣтельствуетъ Комбефизъ.

Хроника „отъ различныхъ лѣтописецъ," съ начальною статьей о сотвореніи міра — Симеона Логоѳета и Метафраста, — имѣющаяся въ славянскомъ переводѣ, можетъ быть признаваема за произведеніе Логоѳета лишь по довѣрію къ свидѣтельству (сравнительно позднѣйшаго времени) о Логоѳетѣ въ хроникѣ Георгія Монаха, распространенной и переработанной редакторами, — причемъ, однако, хроника слав. перевода не равняется въ объемѣ повѣствованію, принимаемому въ составъ произведенія Георгія, отличаясь цѣлой группой извѣстій, не принадлежащихъ хроникѣ, которая сложена съ Георгіемъ.

Редакція хроники съ именемъ Ѳеодосія не представляетъ большей древности, чѣмъ редакція произведенія съ именемъ Симеона, которое содержитъ codex Vindobonensis hist. gr. N° 37.

Хроника Симеона Вѣнскаго списка восходитъ къ первоначальному повѣствованію Логоѳета въ исторіи римскихъ императоровъ (съ Юлія Цез. до Діоклитіана), представляя въ дальнѣйшемъ содержаніи: проспектъ краткаго историческаго разсказа — до Константина V Копронима, извлеченіе изъ хроники Ѳеофана и, въ послѣдней части, заимствованіе изъ распространеннаго и продолженнаго Георгія — типа Laurentianus Plut. LXX/11.

Редакціонная переработка этого состава у Ѳеодосія, преслѣдуя равномѣрность частей повѣствованія, обнаруживаетъ несомнѣнные признаки зависимости отъ хроники, использованной (переписанной) Кедриномъ.

Въ виду крайней неустойчивости рукописнаго преданія, разности состава и изложенія въ различныхъ редакціяхъ повѣствованія, хроника, надписанная именемъ Симеона въ славянскомъ переводѣ, — какъ литературно-историческій памятникъ, — имѣетъ лишь относительное значеніе для сужденія о подлинномъ произведеніи Логоѳета и можетъ быть изучаема, какъ повѣствованіе анонимное = епитома.

Литературно-историческій путь редакціонной обработки епитомы въ единство цѣлаго съ хроникой Георгія Монаха наиболѣе полно выраженъ у Амартола Московскаго списка.

Разложеніе сложнаго, даннаго здѣсь, состава наилучшимъ образомъ можетъ быть достигнуто при посредствѣ редакціи произведенія Георгія, представляемой Вѣнскимъ спискомъ cod. hist. graec. N° 83 (G).

Редакціонныя помѣтки: „*ἐξ ἄλλου*," „*ἐξ ἄλλου βιβλίου*," какъ указаніе лишь на то, что не-Георгіево, первоначальнѣе и древнѣе помѣтокъ: „*τοῦ λογοθέτου*."

Сходство редакціи повѣствованія — начиная съ исторіи импер. Ѳеофила — въ Московскомъ спискѣ, цѣлой группѣ рукописей (= „Lo краткаго распространенія" въ условномъ обозначеніи де-Боора) и въ „Сербскомъ"

лѣтовникѣ говоритъ о томъ, что архетипъ для этой редакціи и этой части распространеннаго и продолженнаго Георгія былъ данъ въ греческомъ оригиналѣ „Сербскаго“ лѣтовника.

Опредѣленныхъ указаній на Логоѳета въ Сербскомъ лѣтовникѣ нѣтъ, а равно нѣтъ такихъ указаній и въ древнемъ спискѣ Георгія съ продолженіемъ повѣствованія — въ codex Laurentianus.

Редакція распространеннаго и продолженнаго Георгія, которую представляютъ: Временникъ Георгія Мниха — славянскій переводъ такъ наз. „болгарскаго“ извода, Vindobonensis histor. gr. N° 40 и Vaticanus gr. 153 (= группа V), не давая прямыхъ указаній на Логоѳета, въ соотвѣтствующихъ отдѣлахъ не-Георгіева повѣствованія ближе къ историческому произведенію Логоѳета, чѣмъ остальныя редакціи пространнаго и продолженнаго Георгія.

Оригиналъ «болгарскаго» Георгія древнѣе, чѣмъ другіе представители этой группы.

Источникомъ дополненій для группы V служила хроника, использованная (списанная) Кедриномъ.

Въ предѣлахъ хронографіи Ѳеофана Исповѣдника Кедринъ передаетъ, — хотя не въ первоначальномъ, а нѣсколько измѣненномъ (вставками и поправками) видѣ, — часть древней лѣтописи, которая отражаетъ свойства редакціи повѣствованія Ѳеофанова, сохранившейся въ латинскомъ переводѣ Анастасія.

Авторъ этой хроники не Кедринъ, самодѣятельность котораго въ его синопсисѣ сказывается лишь переписываніемъ (дословно) цѣлыхъ страницъ текста Георгіевой хроники, отдѣльныхъ статей церковно-историческаго содержанія и т. п. Сокращеніемъ Ѳеофанова повѣствованія, работой по инымъ источникамъ и хронологическимъ распорядкомъ матеріала историческаго занимается не Кедринъ, а другой авторъ, трудъ котораго Кедринъ воспринялъ въ свой лѣтописный сборникъ.

Древняя хроника (= P^1), — главный источникъ Кедрина, — не только не обязана своимъ происхожденіемъ сокращенію анонимнаго произведенія (= P^2) cod. Paris. 1712, но сама служила Анониму источникомъ, — при помощи хронограф. состава P^2 и «синопсиса» можетъ быть возстановлена,

Авторъ хроники (P^1) на ряду съ заимствованіями изъ древнихъ произведеній (Африкана, Діона, Евтропія) передаетъ (очень кратко) дополнительный историческій матеріалъ изъ источниковъ Георгія Синкела и Ѳеофана, редактируетъ текстъ Ѳеофана, сокращая въ общемъ подлинное повѣствованіе послѣдняго, — записываетъ преданія и историч. свѣдѣнія, не малая часть коихъ восходитъ къ памятникамъ агіографическимъ (въ ихъ древней редакціи), — воспроизводитъ, наконецъ, нѣкоторыя замѣтки Георгія «Мниха» (Coisl. 305), у Георгія «Монаха» (GM) опущенныя (повидимому, авторъ P^1 былъ также редакторомъ и продолжателемъ первоначальнаго труда Георгія «Мниха»).

Кедринъ переписываетъ хронику (P^1) до біографіи импер. Никифора включительно и затѣмъ обращается къ повѣствованію Скилицы. Авторъ хроники Par. 1712 (P^2) и далѣе, со Льва V Армянина, продолжаетъ руководствоваться хроникой P^1, контаминируя съ нею новый лѣтописный матеріалъ (Генезій, Theophanes continuatus и др.), разставляя у себя хронологическія даты въ отдѣлахъ хроники-источника и передавая текстъ послѣдней въ сокращеніи и съ перифразомъ.

Редакція хроники, лежащей въ основаніи этой заключительной части произведенія Анонима P. 1712, есть редакція продолженнаго Георгія группы V (о той же самой редакціи повѣствованія свидѣтельствуетъ Theophanes continuatus).

Хроника, изъ которой взятъ матеріалъ для распространенія Георгія класса V въ исторіи римскихъ императоровъ, затѣмъ въ біографіяхъ Тиверія II, Маврикія, Ираклоны и наконецъ въ продолженіи (съ Михаила III), — составляла одно цѣлое, историческое произведеніе: источникъ повѣствованія Анонима P. 1712 и Кедрина.

Подлинникъ позволяетъ замѣтить слѣды редакціонной переработки въ исторіи римскихъ императоровъ; для повѣствованія о Тиверіѣ II, Маврикіѣ, Ираклонѣ — въ составъ Георгія принято изъ хроники лишь то, что не имѣетъ непосредственнаго отношенія къ Θеофану.

Историческое произведеніе, служившее источникомъ Анониму P. 1712 (съ сотворенія міра до Константина VII) и Кедрину (до того пункта, гдѣ Кедринъ переходитъ къ Скилицѣ), а также редактору Георгія V, и есть лѣтописный трудъ Симеона Логоѳета.

Первая переработка лѣтописи Логоѳета на всемъ протяженіи его повѣствованія произведена авторомъ хроники, сохранившейся въ Par. 1712.

Подъ вліяніемъ послѣдней и новыхъ источниковъ значительно переработанъ первооригиналъ Логоѳета въ первой части (до Констанція I) и лишь въ малой степени — въ средней части (до Ставракія): редакція хроники, какъ источника для Кедрина.

При первичной обработкѣ изначальнаго состава Логоѳета у Анонима P. 1712 производится выдѣленіе изъ оригинала цѣлаго отдѣла — исторіи римскихъ императоровъ, — который предваряется извлеченіемъ изъ *Χρονογραφικὸν σύντομον* патр. Никифора и полагается во главу новаго лѣтописнаго повѣствованія: «епитомы» (прототипъ — редакція краткой хроники Вѣнскаго списка въ первой части).

Образованіе состава «епитомы» въ дальнѣйшемъ теченіи представляетъ подражаніе первоначальному произведенію Логоѳета въ краткости и сжатости изложенія, съ перенесеніемъ въ новую хронику изъ подлиннаго повѣствованія, а равно изъ лѣтописи Анонима P. 1712, тѣхъ (преимущественно) краткихъ свѣдѣній, кои не приняты въ распространенномъ составѣ лѣтописи Θеофана.

Въ началѣ XI столѣтія Львомъ Грамматикомъ дана особая редакція повѣствованія Логоѳета въ послѣдней части: въ исторіи „новыхъ царей.“ Эта редакція, лишь съ незначительными дополненіями изъ первоначальнаго состава, принимается для продолженія Георгія въ Laurentianus и у представителей «епитомы».

Епитома по аналогіи съ образованіемъ состава Анонима P. 1712, воспринявшаго цѣлые отдѣлы изъ хроники Логоѳета въ единство цѣлаго съ текстомъ Ѳеофана, появляется въ качествѣ составной части распространеннаго и продолженнаго Георгія.

Библиотека ООН

ВАЖНѢЙШІЯ ОПЕЧАТКИ.

Стран.	Строки	Напечатано	Слѣдуетъ читать
11	10 сверху	Кедриина	Кедрина
12	4 снизу	хроннкѣ	хроникѣ
17	14 сверху	Кедрипа	Кедрина
18	15 „	под-	по-
18	16 „	линникѣ	длинникѣ
21	15 „	524, 16—21 cf. T	524, 16—21, cf. T
27	5 „	*καλούμενον.*	*καλούμενον*,
41	16 „	микроскопическаго	«микроскопическаго»
52	7 „	свсесторонняго	всесторонняго
52	1 снизу	Cram. *ἐκλ.*	Cram. *Ἐκλ.*
61	18 сверху	дату	дату,
61	16 снизу	обусловленно	обусловлено
72	13 сверху	путанницы	путаницы
77	22 „	и года	и года,
79	4 „	произшествій	происшествій
81	23-24 сверху	5856-го или, *κατὰ Ῥωμ.* 5872, года	5856-го, или — *κατὰ Ῥωμ.* 5872-го, года
84	8 снизу	путанница	путаница
87	2 сверху	произшествіе	происшествіе
94	18 снизу	617, 18—21) или объ	617, 18—21), или — объ
97	19 „	годъ cf.	годъ, cf.
132	6 „	(6103 — 5828 = 611 — 336 =) 275 полныхъ лѣтъ.	(6103 — 5829 = 611 — 337 =) 274 полныхъ года.
135	15 „	неприричастенъ	не причастенъ
138	4 сверху	повому	новому
196	1 „	**A.**	**ΘA.**
201	18 „	крат-	крат-
201	19 „	яка	кая
205	20 снизу	позднѣйшей	позднѣйшей,
222	22 „	Θ (A),	Θ. (A),
227	7 сверху	*δὲ*	*δὲ*

Из Собр. фонда
Библиотеки СССР
им. В. И. Ленина